# भौजपुरी लोकगार्था



सत्यव्रत सिन्हा एम० ए०, डी० फिल० (प्रयाग)

१६५७

हिंदुस्तानी एकेडेमी उत्तर प्रदेश, इलाहाबाद (प्रयाग विश्वविद्यालय द्वारा डी० फिल० के लिए स्वीकृत प्रबन्ध)

प्रथम संस्करण १६४७ : २०००

बैनगार्ड प्रेस, इलाहाबाद में मुद्रित

—लोकगाथाओं के

अज्ञात रचयिताओं को---



#### प्रकाशकीय

हिंदी साहित्य का अण्डार जनपदीय भाषात्रों की उपेक्षा के कारण कुछ अपूर्ण साथा। वस्तुत: जनपदीय भाषात्रों में ही किसी देश की सम्यता और संस्कृति स्वाभाविक रूप में विद्यमान रहती हैं। हिंदी के इस क्षेत्र की ओर ध्यान दिलाने का श्रेय पं० रामनरेश त्रिपाठी तथा श्री राहुल सांकृत्यायन को हैं। इसकी उप-योगिता को देख कर विश्वविद्यालयों में भी धीरे धीरे लोक साहित्य से संबंधित विषयों पर शोध कार्य होने लगा, और पिछले आठ, दस वर्षों के अन्दर विश्वविद्यालयों की डी० फिल० उपाधि के लिए इस विषय पर कई थीसिस स्वीकृत हुए। डा० सत्यत्रत सिन्हा द्वारा प्रस्तुत यह ग्रंथ भी प्रयाग विश्वविद्यालय द्वारा डी० फिल० की उपाधि के लिए स्वीकृत प्रवन्ध है।

लोक साहित्य के एक विशिष्ट ग्रंग के वैज्ञानिक ग्रध्ययन के क्षेत्र से संबंधित यह प्रथम प्रयास है। डा॰ सिन्हा ने लोकगाथाओं की वैज्ञानिक समीक्षा के साथ भोजपुरी प्रदेश की लोकप्रिय लोकगाथाओं का विस्तृत ग्रध्ययन प्रस्तुत किया है, साथ ही विभिन्न जनपदों में प्रचलित लोकगाथाओं के साथ उनकी तुलनात्मक समीक्षा भी प्रस्तुत की है। मेरा विश्वास है कि लोक साहित्य तथा विशेष रूप से लोकगाथाओं के भावी ग्रध्ययन में यह ग्रंथ विशेष उपादेय सिद्ध होगा।

हिन्दुस्तानी एकेडेमी जनवरी, १९५८ धीरेन्द्र वर्मा मंत्री तथा कोषाध्यक्ष

## शुद्धि-पत्र <sub>ग्रशुद्ध</sub>

					ग्रशुद्ध		शुद्ध
पृ०	3	कुटनोट	;	·	लसीपौंड		
,,	¥		•	` <del>-</del>	लसापाड भमिका	•	<ul> <li>लूसी पौंड</li> </ul>
"	9	पंक्ति	,			~	– भूमिका
,,	₹ ₹	,,	28		सिद्धात्न उत्यत्ति	_	- सिंद्धान्त
,,	१४	"	१२				– उत्पत्ति
,,	१५	"	, ,		उद्धहरण		- उद्धर्ण
,,	१७	फुटनोट	8		पड़ता		- पडती
,,	१९	••	\$		त्राह्य जनसम्बद्धाः		- ब्राह्मण
"	२१	पं क्ति	१६		उद्भव श्री दिया	· –	- स्वरूप
"	२१	"	२६	_	थे	-	दिया <sup>9</sup>
,,	२३	,,	, 4		य वर्णय	-	थ रे
"	२३	,	ş		वणय <del>गार</del> िक		वर्णन
,,	₹ १	"	१६		साहित्न		साहित्य
,,	३५	,,,	१२		प्राण कार्ल लोकगीतों	ान	पुराकालीन
, ,,	88	"	, ,				क्विता
"	४९	27	8		शोभानायक	T -	शोभानयका
"	५१	"	3		बनजार	-	बनजारा
3,	५१	"	₹0	_	प्रश्नोत्तर] निवास	-	प्रश्नों
"	६६		१६		ानवास करिंघा		विश्वास
,,	६९	11 11	6		कारवा के	-	करिं <b>घा</b>
"	७१	1,	१४		<sup>क</sup> श्रतिरिक	And a State of State	का
,,	<b>द</b> ३	,	११			-	श्रतिरि <b>क्</b> त
,,	१५७	"	२३		मुसमान <b>ए</b> बं	-	मुसलमान
	१५५	",	१२		एव बनते हैं	-	एवं
,,	१६०	,	' ' '		बनत ह खौर		बनते हैं <sup>५</sup>
,, 1	१६५	"	१७	-	वार दिल्ली		<b>ग्रीर</b> े
,, }	१६९	11	१५	***************************************	 रखता	-	सुरुजपुर
٠, {	99	"	?		प्रव <b>धत</b>	*********	रंगती
,,	90	1,	3		अपयत के		<b>ग्रवधू</b> त
,,	<b>८</b> ५	,,	<b>२</b> ३		<sup>न,</sup> विषय		का
	50	",	१६		यी	-	विषयक
	२७	"	ે		सप	-	भी —
	३ १	71	9		बतलाले		सर्प
,, R	३९	,t	१०		डुबने -	-	बतलाते
		·	•		24.1	-	<b>डूव</b> ने

## विषय-सूची

विषय :	वृष्ठ
वक्तव्य	क-घ
भूमिका—(क) लोकसाहित्य	<b>इ-</b> भ
(ख) भोजपुरी भाषा ग्रौर साहित्य	ङा <b>–</b> ड
(ग) भोजपुरी लोक साहित्य	ढ—न
ब्रध्याय १—-तोकगाथा	१–४४
लोकगाथा का नामकरण	8
लोकगाथा की उत्पत्ति	Ę
लोकगाथा की भारतीय परंपरा	१५
गायकों की परंपरा	२२
लोकगाथा की विशेषता	२५
लोकगाथा के प्रकार	. & <b>\$</b>
द्याय २—भोजपुरी लोकगाथाएँ	४४–४६
भोजपुरी लोकगाथाम्रों का एकत्रीकरण	४८
भोजपुरी लोकगाथाग्रों का वर्गीकरण	とき
अध्याय ३मोजपुरी वीरकथात्मक लोकगाथा का अध्ययन	<b>५६–१</b> २५
े(१) म्राल्हा	४६
(२) लोरिकी	७१
(३) विजयमल	છ3
(४) बाबू कुंवर सिंह	१०५
अध्याय ४भोजपुरी प्रेमकथात्मक लोकगाथा का अध्ययन	<b>१</b> २६-१३ <b>४</b>
शोभानयका बनजारा	१२६
अध्याय ४रोमांचकथात्मक लोकगाथा का अध्ययन	१३६–१७२
(१) सोरठी	१३९
(२) बिहुला	१५७

अध्याय ६भोजपुरी योगकथात्मक लोकगाथा का अध्ययन	१७३–२०४
(१)—राजा भरथरी	१५०
(२)—राजा गोपी चन्द	939
अध्याय ७लोकगाथात्रों में संस्कृति एवं सभ्यता	२०४–२१६
अध्याय ८भोजपुरी लोकगाथा में भाषा एवं साहित्य	२१७–२२४
अध्याय ६भोजपुरी लोकगाथा में धर्म का स्वरूप	२२६–२३४
ग्रघ् <b>याय १०(१) भोजपुरी लोकगाद्यों</b> में ग्रवतारवाद	<b>२३</b> ५—२३७
(२) भोजपुरी लोकगाथा <b>ग्रो में ग्रमानवत</b> त्व	२३६–२४१
(३) भोजपुरी लोकगाथाग्रों में कुछ समानता	२४२–२४६
<ul><li>(४) भोजपुरी लोकगाथा-एक जातीय साहित्य</li></ul>	२४७–२४९
(५) उपसंहार	२५०–२५३
परिशिष्ट : क:(१) ग्राल्हा का ब्याह	२४३—२४६
(२) लोरिकी	२५६–२६६
(३) विजयमल	<b>२६७</b> –२७७
(४) बाबूकुंवर सिंह	२७५–२८३
(४) शोभानयका बनजारा	२८४–२९४
(६) सोरठी	२९५-३११
(७) बिहुला	३ <b>१</b> २–३२०
(=) राजा भरथरी	371-330
(९) राजा गोपीचन्द	355-355
परिशिष्ट ख :सहायक म्र'थों की सूची	380-38 <b>0</b>

किसी देश की सांस्कृतिक चेतना का जान प्राप्त करने के लिए वहाँ के लोक-साहित्य का अध्ययन करना आवश्यक ही नही, अपितु अनिवार्य है। युग-युग का जन जीवन इसमें परिलक्षित होता है। यह मेरा परम सौभाग्य है कि प्रयाग विश्वविद्यालय के हिन्दी-विभाग के अध्यक्ष पूज्य डा०धीरेन्द्र वर्मा एम.ए.डी. लिट्. ने यह विषय (भोजपुरी लोकगाथा का अध्ययन) मुक्ते सौपा। उन्हीं से स्फूर्ति पाकर मैंने यह कार्य प्रारंभ किया। लोकगाथा सबंधी ग्रन्थों के अभाव में तथा भोजपुरी लोकगाथाओं के संग्रह में मुक्ते जो कठिनाइयाँ हुई वह तो अपनी अनुभूति का विषय है। गुरुजनों की सतत् प्रेरणा से आज यह कार्य समाप्त हुआ है।

प्रस्तुत प्रबन्ध में दस श्रध्याय हैं। प्रारंभ में मूमिका है तथा ग्रन्त में परिशिष्ट ।

प्रबन्ध की भूमिका के तीन भाग हैं। भाग 'क' में लोक साहित्य, उसकी महत्ता तथा उसके विभिन्न ग्रंगों पर संक्षिप्त रूप से विचार किया गया है। भाग 'ख' ग्रौर 'ग' में भोजपुरी भाषा ग्रौर साहित्य तथा भोजपुरी लोक-साहित्य का संक्षिप्त परिचय दिया गया है।

प्रथम ग्रध्याय में लोकगाथा की सैद्धान्तिक विवेचना प्रस्तुत की गई है। साथ ही लोकगाथा की भारतीय परंपरा ग्रौर लोकगाथा के परंपरागत गायकों का संक्षिप्त परिचय भी दिया गया है।

द्वितीय ग्रध्याय के तीन भाग है। पहले में, भोजपुरी लोकगाथाओं का संक्षिप्त परिचय प्रस्तुत किया गया है। दूसरे भाग में, भोजपुरी लोकगथाओं के एकत्रीकरण का विवरण दिया गया है तथा तीसरे भाग में, भोजपुरी लोकगाथाओं का ग्रध्ययन की दृष्टि से वैज्ञानिक वर्गीकरण किया गया है। इसके साथ ही भोजपुरी लोकगाथाओं में निहित उद्देश्य की चर्चा भी की गई है।

तृतीय अध्याय में, भोजपुरी वीरकथात्मक लोकगाथाओं का अध्ययन प्रस्तुत किया गया है। इस वर्ग में भोजपुरी की चार लोकगाथाएँ आती हैं। अतएव प्रत्यक लोकगाथा पर अलग से विचार किया गया है। लोकगाथाओं के अध्ययन का कम इस प्रकार है:—१—लोकगाथा का परिचय तथा उसमें निहित प्रमुख तत्त्व; २—लोकगाथा गाने का ढंग; ३—लोकगाथा की संक्षिप्त

कथा; ४—लोकगाथा के प्राप्त विभिन्न प्रादेशिक रूप, ५—तुलनात्मक समीक्षा, ६—लोकगाथा की ऐतिहासिकता (इसमें भौगोलिकता का भी समावेश है), ७—लोकगाथा के नायंक तथा नायिका का चरित्र चित्रण।

उपर्युक्त कम से ही भोजपुरी प्रेमकथात्मक, रोमांचकथात्मक तथा योगकथात्मक लोकगाथाओं का प्रध्ययन कमशः चतुर्थं, पंचम तथा षष्ठम श्रध्याय में प्रस्तुत किया गया है।

सप्तम ग्रध्याय में भोजपुरी लोकगाथाओं में सँस्कृति एवं सम्यता का चित्र ग्रंकन किया गया है। ग्रधिकाँश भोजपुरी लोकगाथाएँ मध्ययुगीन संस्कृति से संबंध रखती है; ग्रतएव लोकगाथाओं में वर्णित भोजपुरी प्रदेश की सामाजिक गवस्था, संस्कार, चातुर्वर्ण्य-व्यवस्था तथा जीवन के विभिन्न ग्रंगों पर प्रकाश डाला गया है।

. अष्टम अध्याय में 'भोजपुरी लोकगाथा में भाषा श्रौर साहित्य' पर विचार किया गया है। इसमें लोकगाथाओं में विणित भाषा श्रौर साहित्य के विभिन्न श्रंगों पर विचार किया गया है।

नवम ग्रध्याय में 'भोजपरी लोकगाथा में धर्म का स्वरूप' पर विवेचना की गई है। वस्ततः लोकगाथायों में धर्म की भावना प्रधान रहती है। भोजपरी लोकगाथायों में विभिन्न धर्मों का ग्रद्भुत समन्वय है—इन्हें उदाहरण पस्तृत कर स्पष्ट किया गया है। इसके सौथ ही लोकगाथा में विणित ग्रनेक देवी-देवतायों, ग्रप्सरा, गन्धवँ, मंत्र, जादू, टोना तथा विश्वासों पर भी विचार किया गया है।

दशम अध्याय में पांच प्रकरण हैं। पहले प्रकरण में, 'भोजपुरी लोकगाथा में अवतारवाद की समीक्षा की गई हैं। भोजपुरी लोकगाथाओं के अधिकाँश नायक एवं नायिकाएं अवतार के रूप में वर्णित हैं। उदाहरण सहित इस विषय पर प्रकाश डाला गया है।

दूसरे प्रकरण में भोजपुरी लोकगाथा में 'ग्रमानवतत्त्व' की मीमांसा की गई हैं। लोकगाथाओं में ग्रमानवतत्त्व की बहुलता रहती है। इसमें थलचर नभचर, तथा जलचर सभी कियावान् रहते हैं ग्रौर कथानक में प्रमुख भाग लेते हैं। ग्रतएव भोजपुरी लोकगाथाओं में ग्रमानवतत्त्व का प्रयोग किस रूप में हुआ है, उदाहरण सहित प्रस्तुत किया गया है।

तीसरे प्रकरण में 'भोजपुरी लोकगाथा में कुछ समानता' का विवरण दिया गया है। परंपरानुगत मौलिक साहित्य में समानताएं मिलनी स्वाभाविक हैं। इस प्रकरण में प्राप्त समानताग्रों, ग्रभिप्रायों तथा कथानक रूढ़ियों को प्रस्तुत कर के विचार किया गया है।

चौथे प्रकरण में 'भोजपुरी लोकगाथा एक जातीय साहित्य' पर विचार प्रस्तुत किया गया है। संसार के सभी देशों के लोकसाहित्य की विशेष-ताएं प्रायः समान होती हैं। मांस्कृतिक एवं भौगोलिक ग्रन्तर होने के फलस्वरूप उनमें कुछ ग्रपनी विशेषताएं ग्रा जाती है। प्रस्तुत प्रकरण में इसी पर विचार किया गया गया है।

पाँचवां प्रकरण 'उपसंहार' है। इसमें लोकगाथाओं के अध्ययन की महत्ता, लोकगाथाओं के संरक्षण का उपाय, लोकसाहित्य विषयक अनेक संस्थाओं का परिचय, तथा राज्य की सहायता से लोकसाहित्य के अध्ययन के लिए केन्द्रीय संस्था की आवश्यकता का निर्देश किया गया है।

ग्रन्तिम परिशिष्ट है। इसके दो भाग हैं। भाग 'क' में भोजपुरी लोक-गाथाग्रों के प्रमुख ग्रंश प्रस्तुत किए गए है। भाग 'ख' में सहायक ग्रंथों एवं पत्र-पत्रिकाग्रों की सूची दी गई है।

ग्रन्त में उन व्यक्तियों को घन्यवाद देना ग्रपना कर्त व्य समफता हैं जिन्होंने इस कार्य को पूर्ण करने में सहायता दी है। लोकगाथा की भारतीय परंपरा पर विचार करने के लिए संस्कृत सामग्री की सहायता, काशी हिन्दू विश्वविद्यालय के संस्कृत ग्रीर पाली के प्राध्यापक ग्राचार्य बलदेव उपाध्याय जी ने दिया है, साथ ही श्रष्ट्ययन के निमित्त मफ्ते कई ग्रंथ भी दिये। मैं उनका चिरुक्रणी हैं। उन गायकों को मैं कैमे भ्ल सकता हैं जिन्होंने दिन-दिन ग्रीर रात-रात बैठ कर लोकगाथाग्रों को गागागाकर लिखवाया है। लिखाने में कितनी कठिनाई हई, यह तो उन्हीं को विदित हैं या मुक्ते। सचमुच वे घन्य हैं जो इन पवित्र एवं ग्रोजस्वी लोकगाथाग्रों को बड़े जतन से ग्रपने कंठ में स्रक्षित किये हए हैं। मैं भाई रामजित कान्, लालजी ग्रहीर, रामनगीना हजाम तथा जोगी भाई का सादर ग्रभिनन्दन करता हूँ।

पूज्य डा॰ धीरेन्द्र वर्मा एम॰ ए॰ डी॰ लिट्॰ तथा पूज्य डा॰ उदय-नारायण तिवारी एम॰ ए॰ डी॰ लिट्॰ को मैं किस मुंह से धन्यवाद दूं? उन्हीं के चरणों में तो बैठकर यह प्रबन्ध पूर्ण किया गया है। श्रद्धा से नतमस्तक होकर मैं केवल यही कहूँगा—

> 'रामा हमतऽ सुमिरीं गुरू के चरनिया रे ना। रामा जिन्ह दिहलें हमके गयनवारे ना॥'

हिन्दुस्तानी एकेडेमी प्रयाग

सयव्रत सिन्हा

#### भूमिका

### (क) लोकसाहित्य

लोकसाहित्य वह लोकरंजनी साहित्य है जो सर्वसाघारण समाज की मौिखक रूप में भावमय ग्रिभ्थिति करता है। सृष्टि के विकास के साथ ही लोकसाहित्य का उद्भव माना गया है। इस प्रकार लोकसाहित्य मानव समाज के क्रिमिक विकास की कहानी हमारे सम्मुख प्रस्तुत करता है। लोकसाहित्य, वर्तमान उन्तत एवं कलात्मक साहित्य का जनक है। ग्राज का सस्कृत एव परिष्कृत साहित्य व्यक्ति की महत्ता को स्वीकार करता है, लोकसाहित्य जनता जनादंन को ही ग्रपना प्रभु मानता हे। उसमे किसी का व्यक्तित्व नहीं भलकता ग्रिपतु उसमे समस्त समाज की ग्रात्मा मुखरित होती है। इसी कारण लोकसाहित्य के रचियताग्रो ग्रथवा कियो का कही उल्लेख नहीं मिलता। पं० रामनरेश त्रिपाठी लिखते है, "जिस तरह वेद ग्रपौरूषेय माने जाते है, उसी तरह ग्रामगीत भी ग्रपौरूषेय हैं। "

प्रारम्भ में पाश्चात्य-विचारको ने लोकसाहित्य को नृशास्त्र (ग्रॅन्थ्रोपांलोजी) के अन्तर्गत रखा था। उन्नीसवी शताब्दी के मध्यान्त में लोकसाहित्य का ग्रध्ययन इतना व्यापक हुआ कि उसे एक अलग विषय मान लिया गया। इसके पश्चात् लोकसाहित्य के छानबीन का कार्य यूरप में धूम से प्रारम्भ हो गया। अनेक विद्वान् एवं किव इस ग्रोर ग्राकित हुए।

लोकसाहित्य के विषय में पाश्चात्य विद्वानों का मत कुछ एकांगी-सा रहा है। प्रो० चाइल्ड, श्री किटरेज, सिजविक, गुमेर तथा लूसी पौड प्रभृति विद्वानों ने लोकसाहित्य का अध्ययन प्रस्तुत करते हुए इसे मनुष्य की आदिम अवस्था की अभिव्यक्ति समभा है तथा असंस्कृत समाज का एक विषय माना है। इस प्रवृत्ति के फलस्वरूप पाश्चात्य देशों में 'लोकसंस्कृति', 'लोकसम्यता' इत्यादि शब्दों का जन्म हुआ। 'लोक' (फोक) शब्द का अर्थ गावों अथवा बनों में रहने वाले गँवार तथा असंस्कृत समाज के रूप में प्रयुक्त होने लगा।

१—पं० रामनरेश त्रिपाठी—ग्रामसाहित्य (जनपद पत्रिका, श्रक्टूबर १९४२ पृ० ११)।

भारतवर्ष में भी लोकसाहित्य के अध्ययन के विषय में कुछ लोगों की प्रवित्त उपर्युक्त प्रकार की है। यह अन्धानुकरण है। वास्तव मे हमारे देश की परि-स्थिति सर्वथा भिन्न है। नगर ग्रौर गाँव के जीवन में जो विशाल ग्रन्तर पाश्चात्य देशों में मिलता था, वैसा अन्तर भारत में कभी नही रहा। प्रधान-तया यह गाँवों का देश है, इसलिए नगर जीवन (पौरजीवन) के साथ-साथ जनपदीय जीवन (ग्राम जीवन) का महत्व बराबर से रहा है। हमारे ऋषि-मुनि एवं गुरुजन नगर से दूर किसी एकात ग्राम प्रथवा किसी वन मे बैठकर चिन्तन करते थे तथा जीवन का सुखमय सन्देश देते थे। उनकी विचारधारा का भावात्मक प्रभाव प्रथमतः ग्रामीण जीवन पर पड़ता था। उसके पश्चात् ही वह विचार भ्रथवा दर्शन पौरनिवासी विद्वत्मडली में जाकर, टीका टिप्पणी पाकर, परिष्कृत एवं प्रवल होता था। हमारे ग्राम एवं नगर जीवन मे केवल यही म्रन्तर सदा से रहा है। म्रतएव भारतीय लोकसाहित्य का म्रध्ययन करते समय हमे उपर्युक्त भावना निकाल देनी चाहिए। वास्तव मे हमारा लोक-साहित्य सस्क्रिति की उच्चतम भावनाओं को श्रपनी श्रपरिष्कृत भाषा में संजो कर रखता है। हमारा 'लोक' पाश्चात्य देशों का 'लोक' नहीं है अपितु देश की समूची संस्कृति एवं सम्यता ही हमारी लोक-सस्कृति एव लोक-सम्यता है। म्रतः म्राचार्य हजारी प्रसाद द्विवेदी का कथन म्रत्यन्त युक्तिसगत हे कि ''लोक' शब्द का अर्थ 'जनपद' या 'ग्राम्य' नहीं है बल्कि नगरों श्रौर गावों में फैली हुई समूची जनता है जिनके व्यावहारिक ज्ञान का आधार पोथियाँ नहीं है।"१

लोकसाहित्य का अध्ययन एक अत्यन्त व्यापक विषय है। इसके अध्ययन से हम देश अथवा प्रदेश-विशेष के लुप्त ऐतिहासिक तथ्यों को प्रकाश में ला सकते हैं। जो विषय हमें ऐतिहासिक ग्रन्थों में नहीं प्राप्त होते, वे सहज रूप में लोकसाहित्य में मिल जात ह। लोकसाहित्य में अनेक राजाओं के जीवन की घटनाएँ, प्रादेशिक वीरों का जीवन चरित्र तथा सती स्त्रियां के जीवन की घटनाएं बड़े मार्मिक रूप में चित्रित रहती हैं। अतएव इनके सम्यक् अध्ययन से इतिहास के पृष्ठ बढ़ाए जा सकते हैं।

लोकसाहित्य में भौगोलिक चित्र भी व्यापक रूप मे हमें मिलता है। लोक-गीतों का परदेशी पति पूरब व्यापार करने के लिए जाता है। वह अनेक निदयां और नगर पार करता है और पुनः श्रपने घर लौटते हुए अपनी पत्नी के लिए

१---- ग्राचार्यं हजारी प्रसाद द्विवेदी--लोकसाहित्य का ग्रध्ययन-(जनपद-पत्रिका, ग्रक्टूबर १९५२ पृ० ६५)।

मगह का पान, बनारसी साड़ी, मिर्जापुर का लोटा, पटने की चोली श्रौर गोरख-पूर का हाथी लाता है। लोकगाथाश्रों के वीर श्रनेक नगरों भौर गढ़ों पर आक्रमण करके विजय प्राप्त करते हैं। इस प्रकार से हम लोकसाहित्य द्वारा नगर, नदी, किला, गढ़ श्रौर प्रसिद्ध व्यापारी केन्द्रों से परिचित होते हैं।

लोकसाहित्य हमें समाज के आधिक-स्तर का भी विधिवत् ज्ञान कराता है। लोकसाहित्य में साधारण ग्रामीण समाज का खानपान, रहन-सहन तथा रीतिरिवाज इत्यादि का परिचय मिलता है। लोकगीतों की माता सोने के कटोरे में ही शिश्चुओं को दूध भात खिलाती है। नायिकाएं दक्षिण की चीर, चन्द्रहार, बाजूबन्द और मॉगटीका पहनती हैं। भोजन में बासमती चावल, मूँग की दाल, पूड़ी, पूआ और छत्तीस रकम की चटनी ही परोसा जाता है। इससे यह स्पष्ट होता है कि लोकसाहित्य के द्वारा समाज की आधिक अवस्था से हम भली-भाति परिचित हो सकते है।

नृशास्त्र (अन्धोपालोजी) के लिए लोकसाहित्य में अध्ययन की सामग्री भरी पड़ी है। विभिन्न जातियों और उनके नियमादि का वर्णन लोकसाहित्य में भली भाँति मिलता है। भोजपुरी प्रदेश में थोबी, नेटुआ, दुसाध, चमार, कमकर, मल्लाह, गोंड़, घरकार इत्यादि अनेक जातिया बसती है। इन जातियों के अध्ययन के लिए लोकसाहित्य से बढ़कर कोई विषय नहीं होता।

लोकसाहित्य में वार्मिक जीवन का ब्योरेवार चित्र मिलता है। दे<u>वी</u>-देवताओं की कहानियाँ, अनेक प्रकार के व्रत-उपवास, पूजापाठ, तथा मंत्र-तंत्र इत्यादि का सागोपाग वर्णन लाकसाहित्य में प्राप्त होता है। इनसे हम किसी समाज की धार्मिक अवस्था का विस्तृत ज्ञान प्राप्त कर सकते है।

लोकसाहित्य का संबंध भाषा-शास्त्र की दृष्टि से ग्रत्यन्त महत्वपूर्ण है। लोकसाहित्य में भाषा-शास्त्र के ग्रध्ययन के लिए ग्रक्षयमण्डार भरा पड़ा है। जिंदिल भावों को व्यक्त करने के लिए लोकसाहित्य में सरल एवं सहज सटीक शब्द भरें पड़े हैं। इनसे हम ग्रपने साहित्य का भड़ार भर सकते हैं। इन शब्दों की व्युत्पत्ति भी बड़ी रोचक होती है। इन शब्दों के प्रयोग से हम उक्त समाज के बौद्धिक स्तर को भी जान सकते हैं। लोकसाहित्य में मुहावरे, कहावते तथा सूक्तियों की भरमार रहती है। इन्हें सुसंस्कृत साहित्य में सिम्मिलित कर भाषा को प्रभावशाली एवं लोकोपयोगी बनाया जा सकता है।

इसी प्रकार से लोकसाहित्य के श्रव्ययन से हमें नैतिक, मनोवैज्ञानिक, धाध्यात्मिक तथा भौतिक-शास्त्र सम्बन्धी तथ्य भी उपलब्ध हो सकते हैं। लोक- साहित्य वस्तुतः एक श्रक्षय भंडार है। मानवता-सम्बन्धी सभी सामग्री हमे उपलब्ध होती है। इसीलिए तो स्काटलैंड का देश भक्त पलैचर कहता है, ''किसी भी जाति के लोकगीत उसके विधान से कही ग्रधिक महत्वपूर्ण होता है।''

साधारण रूप से लोकसाहित्य के अध्ययन को हम चार भागों मे विभा-जित कर सकते हैं। इसमें प्रथमतः लोकगीत का स्थान स्राता है। लोकगीतों में ग्राम जीवन की सरल स्रभिन्यंजना रहती हैं। इसमे विशेष सामाजिक संस्कारों, ऋतु, पर्वो तथा देवी-देवतास्रो से सम्बन्धित भिन्न गीत रहते हैं।

लोकसाहित्य के दूसरे भाग में लोकगाथा का स्थान ग्राता है। इसमें किसी एक व्यक्ति के जीवन का सागोपाग वर्णन रहता है। वस्तुतः लोकगाथा एक कथात्मक गीत होती है। इसका विस्तार बहुत बड़ा होता है। कोई कोई लोक-गाथा तो हफ्तो में जाकर समाप्त हाती है।

लोकसाहित्य के तृतीय भाग में लोककथा का स्थान म्राता है। ग्रामीण जीवन से सम्बन्धित, धार्मिक तथा पौराणिक-कथाम्रो से उद्भूत, तथा विगत सत्य घटनाम्रों पर म्राधारित म्रनेक प्रकार को लोककथाएँ समाज में प्रचलित रहती है। इन्ही कथाम्रो का समावेश लाकसाहित्य में पूर्ण रूप से रहता है।

चतुर्थं प्रकीर्णं साहित्य हैं, जिसमें ग्राम जीवन से सम्बन्धित मुहावरां, कहावतों, पहेलियो तथा सूक्तियो का समावेश होता है।

लोकसाहित्य के उपर्युक्त चार अगों के अतिरिक्त ग्राम्य जीवन के अन्य अंग भी इसमे आते हैं। उदाहरण के लिए ग्रामोण प्रहसन, नाटक, रामलीला, तथा भित्ति-चित्र इत्यादि। इस प्रकार हम देखते हैं कि लोकसाहित्य एक अत्यन्त व्यापक विषय है। इस परंपरानुगत साहित्य का अध्ययन बड़े ही मनोयोग से होना चाहिए।

ऊपर की पिनतयों में लोकगाया के अध्ययन से लाभ तथा इसके प्रकारों इत्यादि की संक्षिप्त रूपरेखा देने की चेष्टा की गई है। इससे यह धारणा नहीं बना लेना चाहिए कि लोकसाहित्य का क्षेत्र अपने प्रकारों में ही सीमित है। यह सत्य है कि लोकसाहित्य उस लोक का साहित्य है जिसके व्यावहारिक ज्ञान का आधार पोथियाँ नहीं हैं। परन्तु उन विशाल पोथियों के रचयिता-विद्वानों, पंडितों, संतों तथा भक्तों ने उसी अपढ़ लोक-विशेष का सहारा लिया है। श्रंगों में देख सकते हैं। प्रसिद्ध महाकाव्यों तथा नाटकों में लोकसाहित्य की सामग्री का विभिन्न रूपों में समावेश हम्रा है। कथासरित्सागर, वैताल पचीसी इत्यादि में विणत कथाएँ प्रधिकांश में लोककथाओं के शुद्ध रूप है। प्रसिद्ध महा-काव्यों--रामायण श्रौर महाभारत इत्यादि लोकगाथाश्रों से ही उद्भूत हैं। नाटकों के हल्लीश, रासक, प्रेंखण, भाण, माणिका श्रीगदित इत्यादि प्रकार लोकनाट्य की परम्परा से ही लिए गए हैं। काव्यगत शैलियों में लोकसाहित्य ने ग्रमुल्य योग दिया है। हिन्दी के प्रसिद्ध चारण, संत एवं भक्त कवियों ने लोक-साहित्य में प्रचलित अनेक शैलियों को अपने शिष्ट एवं विचार-प्रवण साहित्य में स्थान दिया है। इन कवियों ने रासो, चाचर, हिंडोला, कहरवा, भूमर, बरवै, सोहर, मंगल, बेली, तथा बिरुहली इत्यादि लोकगीतों की शैलियों को ग्रहण किया है। ग्रत इससे यह स्पष्ट होता है कि लोकसाहित्य का क्षेत्र किसी भी प्रकार सीमित नहीं है, यहाँ तक कि आज के गीत (लिरिक) युग में भी लोकगीतों की शैलियाँ परिलक्षित होती है। वास्तव में यह विषय (लोकसाहित्य ग्रौर शिष्ट साहित्य का ग्रन्योन्य सम्बन्ध) ग्रत्यन्त रोचक है। प्रस्तुत प्रवन्ध की सीमा को देखते हुए इस पर सिवस्तार विचार करना शक्य नही । वस्तुतः यह एक पृथक प्रबन्ध का विषय है।

## (ख) भोजपुरी भाषा ऋौर साहित्य

राष्ट्रभाषा हिन्दी की परिधि में, भोजपुरी का स्थान ग्रत्यन्त महत्वपूर्ण है। बिहार प्रान्त की तीन प्रधान बोलियों—मैथिली, मगही तथा भोजपुरी के धन्तर्गत भोजपुरी बिहार की पश्चिमी ग्रौर उत्तर प्रदेश के पूर्वी प्रदेश की प्रमुख बोली है। इसके बोलने वालों की संख्या दो करोड़ से भी ग्रिधिक है। यद्यपि प्राचीनकाल में इसमें उन्तत-साहित्य का निर्माण नहीं हुग्ना, तो भी इसका विस्तार एवं बोलने वालों की संख्या ग्रन्य प्रादेशिक भाषाग्रों की तुलना में सबसे ग्रिधिक है। मराठी, जो कि एक समृद्ध भाषा है, उसके भी बोलने वाले दो करोड़ से कम ही है। ग्राधुनिक समय में भोजपुरी में साहित्य निर्माण का कार्य तेजी से हो रहा है। ग्रमेक ग्रंथ एव पत्र-पत्रिकाएं भोजपुरी भाषा में निकल रही है। हिन्दी की प्रादेशिक भाषाग्रों के ग्रन्तर्गत भोजपुरी में खोजकार्य भी विशेष रूप से हुग्रा है।

भोजपुरी भाषा के नामकरण का इतिहास बड़ा रोचक है। इसका नामकरण बिहार के शाहाबाद जिले में बक्सर के समीप 'भोजपुर' नामक गाँव पर हुआ है। बक्सर सब-डिवीजन में 'नवका भोजपुर' तथा 'पुरनका भोजपुर' नामक दो गांव आज भी स्थित है। 'भोजपुर' गाँव का नाम उज्जैनी भोज राजाओं के नाम पर पड़ा है। मध्यकाल में उज्जैन के भोजवंशी राजाओं ने यहाँ आकर राज्य की स्थापना की थी। उज्जैनी राजपूतों का प्रताप समस्त बिहार और उत्तर प्रदेश तक था। उनकी राजधानी का नाम 'भोजपुर' था। अतएव इस गाँव के नाम पर ही यहाँ की बोली का नाम भी 'भोजपुरी' पड़ गया।

बिहार की तीन बोलियों में विस्तार एवं व्यापकता की दृष्टि से भोजपुरी श्रग्रगण्य हैं। उत्तर में हिमालय की तराई से लेकर दक्षिण में मध्यप्रान्त की सरगुजा रियासत तक इस बोली का विस्तार हैं। बिहार प्रान्त के शाहाबाद, सारन, चंपारन, राँची, जयपुर स्टेट, पालामऊ का कुछ भाग तथा मुजफ्फरपुर के उत्तरी पश्चिमी कोने में इस बोली के बोलने वाले निवास करते हैं। इसी

प्रकार उत्तर प्रदेश के बनारस, मिर्जापुर, गोरखपुर, आजमगढ़ तथा बस्ती जिले के हरया तहसील में स्थित कुवानो नदी तक भोजपुरी बोलने वालों का आधि-पत्य है। इस प्रकार भोजपुरी क्षेत्रफल की दृष्टि से पचास हजार वर्गमील में व्याप्त है।

भोजपुरी एक विस्तृत क्षेत्र की भाषा है, ग्रतएव इसमें विभिन्नता रहना स्वाभाविक है। इसके प्रधानतया तीन भेद हैं। प्रथम ग्रादर्श भोजपुरी जो भोजपुर गाँव के ग्रास-पास तथा शाहाबाद, बिलया, गाजीपुर ग्रादि दक्षिणी जिलों में बोली जाती हैं। इसके भी दो सूक्ष्म भेद हैं। प्रथम दक्षिणी भोजपुरी जिसका उल्लेख ऊपर की पंक्ति में किया गया है तथा दूसरा उत्तरी भोजपुरी जो कि गोरखपुर, बस्ती तथा सारन जिलों में बोली जाती है। र

भोजपुरी का दूसरा प्रकार पश्चिमी भोजपुरी है जो कि फैजाबाद, जौनपुर, आजमगढ़ तथा गांजीपुर जिले के पश्चिमी भाग में बोली जाती है। पश्चिमी भोजपुरी भारतीय आर्य भाषाओं के पूर्वी समुदाय की सबसे पश्चिमी सीमान्त बोली है जो अवधी आदि से कुछ समानता रखती है।

भोजपुरी का तृतीय भेद 'नगपुरिया' है। छोटा नागपुर तथा उसके झास पास 'नगपुरिया भोजपुरी' बोली जाती है। नगपुरिया पर छत्तीसगढ़ी बोली का ग्रत्यधिक प्रभाव है।

उपयुंक्त तीन भेदों के म्रतिरिक्त भोजपुरी के म्रन्य दो प्रकार भी मिलते हैं जिसे 'मघेसी' म्रौर 'थारू' कहते हैं। 'मघेसी' संस्कृत के 'मघ्य देश' से निकला है, जिसका म्रथ है बीच का देश। यह बोली तिरहुत की मैथिली एवं गोरखपुर की भोजपुरी के बीच वाले उत्तरी प्रदेश में बोली जाती है। मघेसी, चम्पारन जिले में बोली जाती है। मघेसी पर मैथिली का म्रधिक प्रभाव है।

'थारू' नैपाल की तराई में निवास करने वाले थारु जाति की बोली है। ये लोग बहराइच से चम्पारन तक पाए जाते है। इनकी बोली वस्तुतः विकृत भोजपुरी है। हाजसन ने इनकी भाषा पर ग्रच्छा प्रकाश डाला है।

१——डा॰ उदयनारायण तिवारी——भोजपुरी नामकरण, पत्रिका पृ० १६३-६४

२--डा॰ कृष्णदेव उपाघ्याय-- भोजपुरी लोकसाहित्य का म्रध्ययन'

भोजपुरी में साहित्य का अभाव—गह एक ग्रत्यन्त महत्व पूर्ण विषय है। भोजपुरी इतनी सजीव एवं व्यापक भाषा होते हुए भी साहित्य-सृजन में प्राय: शून्य-सी है। इसकी सगी बहन मैथिली में सुन्दर साहित्य का निर्माण हुआ परन्तु भोजपुरी में नहीं। विद्वानों ने इसके दो प्रमुख कारण निर्धारित किए है। प्रथम, प्राचीनकाल में जहाँ बंगाल एवं मिथिला के ब्राह्मणों ने संस्कृत के साथ साथ अपनी मातृ भाषा को भी साहित्यिक रचना के लिए अपनाया वहाँ भोजपुरी पिडतों ने केवल संस्कृत के श्रध्ययन और श्रध्यापन पर ही विशेष बल दिया। संस्कृत के श्रध्ययन का प्राचीन केन्द्र 'काशी' भोजपुरी प्रदेश में ही स्थित है। संस्कृत साहित्य को उत्तरोत्तर परिष्कृत करने में तथा उसके प्रचार को श्रक्षण बनाए रखने के कारण भोजपुरी पिडतों द्वारा मातृ-भाषा की उपेक्षा की गई।

मोजपुरी में साहित्य के अभाव का द्वितीय कारण है राज्याश्रय का स्रभाव। प्रोफेसर बलदेव उपाध्याय का मत है कि "भोजपुरी साहित्य की स्रभिवृद्धि न होने का प्रधान कारण है राज्याश्रय का स्रभाव। मोजपुरी प्रदेश में किसी प्रभावशाली व्यापक एवं प्रतापी नरेश का पता नहीं चलता। श्रधिकतर इसमें किसानों की ही बस्तियाँ हैं। किसी गुणग्राही नरेश का स्राश्रय न मिलने से इस भाषा का साहित्य समृद्ध न हो सका।"

उपर्युंक्त दोनों मतों में सत्य की मात्रा भ्रवश्य है परन्तु यह मत स्वीकार-कर लेना कि भोजपुरी में साहित्य का सर्वथा अभाव है, नितांत असंगत होगा। यह अवश्य है कि भोजपुरी में सूर, तुलसी, मीरा तथा विद्यापित के समान कोई प्रतिभावान् व्यक्ति नहीं उत्पन्न हुआ परन्तु थोड़ी बहुत मात्रा में साहित्य की रचना सदैव से होती रही है। डा० उदयनारायण तिवारी के मत से कबीर तो भोजपुरी भाषा के ही किव थे। तुलसी की रचनायों में भी भोजपुरी भाषा का प्रभाव पड़ा है। इनके अतिरिक्त प्राचीनकाल में अनेक संत एवं इतर कियों ने भोजपुरी में रचनाएँ की थी जिनमे घरमदास, शिवनारायण, धरनीदास तथा लक्ष्मीसखी इत्यादि प्रमुख हैं। आधुनिक काल में अनेक किवयों ने भोजपुरी में अपनी रचनाएँ प्रस्तुत की हैं जिनमें बिसराम, तेजअली, वाबू रामकृष्ण वर्मा, दूधनाथ उपघ्याय, बाबू अम्बिका प्रसाद, भिखारी ठाकुर, मनोरंजन प्रसाद सिनहा, राम बिचार पांडे, प्रसिद्ध नारायण सिंह, पण्डित महेन्द्र शास्त्री, श्याम बिहारी तिवारी, श्री चंचरीक, श्री रवृवीर शरण, तथा रणधीरलाल श्रीवास्तवं प्रमुख है। १

इनकी रचनाश्रो के श्रितिरिक्त दूधनाथ प्रेस, हवड़ा, गुल्लू प्रकाशन तथा बैजनाथ प्रसाद बुकसेलर, काशी ने भोजपुरी गीतों तथा नाटकों के श्रनेक संग्रह प्रकाशित किए है।

भोजपुरी गद्य एव नाटको में भी कार्य हुम्रा है, जिनमें श्री राहुल सांकृत्या-यन, श्री रविदत्त शुक्ल तथा भिखारी ठाकुर का नाम महत्वपूर्ण है।

भोजपुरी भाषा के भ्रष्ययन के क्षेत्र में श्री ग्रियर्सन ने महत्वपूर्ण कार्य किया है। इनके भ्रतिरिक्त श्री ग्रार्चर, डा० सुनीतिकुमार चाटुर्ज्या, डा० उदय नारायण तिवारी, तथा डा० विश्वनाथ प्रसाद का नाम उल्लेखनीय है।

## (ग) भोजपुरी लोकसाहित्य

भोजपुरी भाषा में साहित्य का सृजन भले ही ग्रत्प मात्रा में हुग्रा हो परन्तु लोक साहित्य का भंडार श्रक्षय हैं। भोजपुरी जीवन का प्रतिनिधित्व वहाँ का लोक साहित्य ही करता है। यद्यपि कबीर एवं तुलसी भोजपुरियों के हृदय-सिंहासन पर विराजमान है परन्तु ग्राल्हा, लोरिकी, बिहुला तथा सोरठी की लोकगाथाएँ किसी भी प्रकार कम महत्व नही रखती है। पर्वो, त्योहारों तथा ग्रन्ने जनके उत्सवों पर भिन्न-भिन्न प्रकार के गीत एवं कथाएँ ग्रिशिक्षत ग्रामीणों का मनोरजन करती है। उनके जीवन का दुख-सुख इन्ही लोकगीतों, गाथाग्रों एवं कथाग्रों में भरा पड़ा है।

भोजपुरी लोकसाहित्य को हम चार भाग में विभक्त कर सकते ह :---

- १--लोकगीत
- २---लोकगाथा
- ३—लोककथा
- ४---प्रकीर्णसाहित्य

भोजपुरी लोकगीतों में दो प्रकार हैं। प्रथम संस्कार संवन्धी गीत तथा दितीय ऋतु संबन्धी गीत। इसके प्रतिरिक्त देवी देवताओं से संबंधित गीत भी हैं। भोजपुरी लोकगीतों के निम्नलिखित प्रकार है ----

- १—सोहर—पुत्र जन्म के भ्रवसर पर गाए जाने वाले गीत।
- २ खेलवना पुत्र जन्म के पश्चात् गाए जाने वाले गीत ।
- ३--जनेऊ के गीत--यज्ञोपवीत तथा मुन्डन संस्कार के गीत।
- ४—विवाह के गीत—इसमें विवाह संबंधी सभी संस्कारों के गीत रहते हैं।
- ४—वेवाहिक परिहास के गीत—इसमें परस्पर हास-परिहास तथा गाली देने के गीत रहते हैं।
- ६—गवना के गीत —द्विरागमन के अवसर पर गाए जाने वाले गीत।
- ७—छठी माता के गीत—कार्त्तिक शुक्ल में सूर्यंषष्ठी क्रत के निमित्त गाये जाने वाले गीत।

१—निशेष विवरण के लिए देखिए —डा० कृष्णदेव उपाध्याय 'भो० लो० का म्र०' पृ० १६६-२०२

- प्रीतला माता के गीत —चेचक निकलने पर शीतला माता की प्रसन्न करने के गीत ।
- ६—बहुरा—भाद्र कृष्ण चतुर्था को बहुरा त्रत के ग्रवसर पर गाये जाने वाले गीत।
- १०—गोधन—कार्तिक शुक्ल प्रतिपदा को गोधन व्रत मनाया जाता है।गोव-र्धनपूजा से संबधी गीत इसमें गाए जाते हैं।
- ११—पिडिया—गोधन वृत के दिन कुमारी कन्याएँ भाई की मंगल-कामना के लिए गीत गाती है।
- १२—बारह मासा—यह बिरह गीत है। सावन के गीत, चौमासे के गीत तथा भूले के गीत इसी श्रेणी में ग्राते है।
- १३—चैता—बसंत के आगमन के साथ पुरुषों द्वारा गाया जाने वाला गीत। इसे घाटों भी कहते हैं।
- १४--कजली-वर्षा ऋतु का गीत।
- १५—फगुत्रा—होलिकोत्सव पर गाए जाने वाले गीत ।
- १६—नागपंचमी—नागपूजा से संबंधित गीत । वर्षा के गीत भी इसमें सम्मि-लित रहते हैं ।
- १७--जंतसार--ग्रामवधूश्रों द्वारा चक्की चलाते समय का गीत।
- १५—विरहा—अहीर लोगों का यह जातीय गीत है। वीर और श्रृंगार से अोतप्रोत रहता है।
- १९—-भूभर—यह एक फुटकर गीत है । नवयुवितयाँ समवेतस्वर में गाती हैं।
- २० सोहनी के गीत वर्षा के प्रारम्भ में खेतों में हानिकर पौदों ग्रीर कीड़ों को निकालते समय गाए जाने वाले गीत । इसे स्त्रियां ही विशेष रूप से गाती हैं।
- २१—भजन—जीवन के रहस्यात्मक एवं क्षणभंगुरता पर प्रकाश डालने वाले गीत ।
- २२— विविध गीत (क) अलचारी—लाचारी ग्रवस्था में गाए जाने वाले गीत । इसमें विरह प्रधान रहता है ।
  - (ख) पूर्वी—यह भी एक विरह गीत है। पूरब देश जाने का प्रसंग वर्णित रहता है।

- (ग) निर्गुन—रहस्यवादी गीत। कत्रीर के निर्गुन से ही इसका संबंध है।
- (घ) पराती-प्रातःकाल गाए जाने वाले गीत ।
- (ङ) पालने के गीत—शिशु को बहलाते समय श्रीर सुलाते समय गाए जाने वाले गीत।
- (च) खेल के गीत—कबड्डी, गुल्लीडंडा, श्रॉख मिचीनी, तथा स्रोका-बोक्का खेलते समय गाए जाने वाले गीत ।
- (छ) जानवरों के गीत-पशुग्रों को संबोधित करके गाए जाने वाले गीत।

लोकगीतों के पश्चात् लोकगाथाओं (बैलेड्स) का स्थान आता है। समस्त भोजपुरी प्रदेश में लोकप्रिय नौ लोकगाथाओं का प्रचार है, जो इस प्रकार है:— आल्हा, लोरिकी, विजयमल, कुंवर्रीसह, शोभानयका बनजारा, सोरठी, बिहुला, भरथरी तथा गोपीचंद। इन लोकगाथाओं का प्रध्ययन ही लेखक का विषय है, अतएव अगले अध्यायों में इनपर विशद विवेचन प्राप्त होगा।

उपर्युक्त नौ लोकगाथाओं के प्रतिरिक्त ग्रन्य ग्रनेक छोटी-मोटी लोकगाथाएं भोजपुरी प्रदेश में प्राप्त होती है, जैसे कुसुमादेवी, भगवतीदेवी तथा लिचया रानी इत्यादि । ये गाथाएँ भोजपुरी प्रदेश में व्यापक नहीं है, ग्रिपिषु किसी किसी विशेष जिलों में ही सीमित है। 'लिचयारानी' की गाथा निरवाही के गीतों के ग्रंतर्गत ग्राती हैं। इसी कारण इनपर प्रस्तुत प्रवन्ध मे प्रकाश नहीं डाला गया है।

स्रभीतक भोजपुरी लोकगाथास्रों का स्रध्ययन किसी ने नहीं किया था। डा॰ कृष्णदेव उपाध्याय ने स्रपनी थीसिस में भोजपुरी लोकगाथास्रों के सिद्धान्तों स्रौर विशेषतास्रों पर संक्षेप में प्रकाश डाला है। बहुत पहले श्री प्रियसंन ने भी भोजपुरी भाषा के स्रध्ययन के हेतु कुछ भोजपुरी लोकगाथास्रों को एकत्र करके स्रनेक पत्र-पत्रिकास्रों में प्रकाशित करवाया था, जिनका विवरण द्वितीय प्रध्याय में मिलेगा। परन्तु उपर्यु कत प्रयास स्रति गौण था। इस दिशा में पूर्णरूपेण स्रध्ययन करने का प्रयास प्रस्तुत प्रवन्ध में लेखक ने किया है।

भोजपुरी लोककथा का क्षेत्र अगाध है। वस्तुतः कथा साहित्य में भारत-वर्ष युगों पूर्व से संसार में अग्रणी रहा है। हितोपदेश, वृहत्कथामंजरी, कथा सरित्सागर, जातक तथा वैतालपंचिवशितका इत्यादि कथाग्रन्थों में अनिगनत कहानियां भरी पड़ी हैं। इसी प्राचीन परंपरा में पोषित भोजपुरी लोककथाएँ श्राज श्रित लोकप्रिय हैं। डा॰ कृष्णदेव उपाच्याय ने भोजपुरी लोककथाश्रों को छः श्रेणी में विभक्त किया है, जो इस प्रकार हैं : -

१--- उपदेशात्मक

२---मनोरंजनात्मक

३--- व्रतात्मक

४---प्रेमात्मक

५-वर्णनात्मक

६-सामाजिक

प्रायः समस्त भोजपुरी कहानियाँ उपदेशात्मक है। नमें स्त्रियों के चरित्र, सामाजिक अवस्था, कुटिल लोगों का चरित्र तथा उनसे किस प्रकार बचना चाहिए, विणत रहता है। मनोरंजनात्मक कहानियों में अधिकांश में जानवरों के ऊपर कहानियाँ रहती हैं। वतात्मक कहानियों में स्त्रियों के वतों का उल्लेख रहता है। इन कथाओं में वत के माहात्म्य को सुन्दर ढंग से बतलाया जाता है। प्रेमकथात्मक कथाओं में स्त्रियों का प्रेम, उनका सतीत्व एवं वीरता का वर्णन रहता है। वर्णनात्मक कहानियाँ अति लम्बी होती हैं उनमें किसी राजा और उसके बेटे की कहानी रहती है जो कई दिनों में जाकर समाप्त होती हैं। सामाजिक कहानियों में समाज की रूढ़ियों पर व्यंग रहता है जैसे, वृद्ध विवाह, गरीबी-अमीरी इत्यादि। इन समस्त प्रकार की लोककथाओं में रोमांच का पुट प्रत्येक स्थान पर रहता है। इनमें देवी, देवता, भूत, पिशाच, चुड़ैल, राक्षस इत्यादि का सर्वत्र उल्लेख रहता है।

प्रायः समस्त भोजपुरी लोककथाओं में बीच-बीच में गीत का रहना भ्रिन-बार्य है। भोजपुरी की दो प्रसिद्ध लोककथाओं 'सारंगा सदावृक्ष' तथा 'राजा ढोलन' में गीतों का इतना बाहुल्य है कि ये लोकगाथाओं की बराबरी करने लगती हैं। प्रायः सभी भोजपुरी कथाओं का भ्रंत पद्ध के साथ ही होता है जैसे—

> 'ढेला मिहलाइ गइले पतई उड़िग्राई गइले काथा ग्रोराइ गइले।'

१-डा० कृष्णदेव उपाध्याय-भी० लो० का अ०' पू० ४२६-४३२

वस्तुतः भोजपुरी लोककथाश्रों का श्रध्ययन स्रभी तक व्यवस्थित रूप से नहीं हुआ है। भोजपुरी लोकसाहित्य में लोककथा का क्षेत्र अत्यन्त समृद्ध एवं महत्वपूर्ण है। वास्तव में ये लोककथाएँ देश की परम्परानुगत संस्कृति एवं सम्यता को एक श्रृंखला में बाँधने में सहायक सिद्ध हुई है। श्रतएव इनका वैज्ञानिक श्रनुसंधान ग्रत्यन्त आवश्यक है।

भोजपुरी लोकसाहित्य के अन्तिम अंग में प्रकीण साहित्य का स्थान स्राता है। किसी भी देश के बौद्धिक स्तर को समभने के लिए प्रकीण साहित्य अत्यन्त उपयोगी सिद्ध होता है। डा० उदयनारायण तिवारी का मत है कि 'वास्तव में लोकोक्तियाँ अनुभूत ज्ञान की निधि हैं। शताब्दियों से किसी जाति की विचारधारा किस ओर प्रवाहित हुई है, यदि इसका दिग्दर्शन करना हो तो उस जाति की लोकोक्तियों का अध्ययन आवश्यक हैं। १

भोजपुरी प्रकीर्ण साहित्य के चार प्रमुख भाग हैं। प्रथम लोकोक्तियाँ, द्वितीय मुहावरे, तृतीय पहेलियाँ, तथा चतुर्थं सूक्तियाँ। र

लोकोक्तियों में सामाजिक तथा धार्मिक भ्रवस्था का सुन्दर चित्र रह्ता है। उदाहरण स्वरूप: ——

> 'बाभनकुकुर नाऊ, आपन जाति देखि घिरीऊ, 'चारि कवर-भीतर तब देवता पित्तर' 'तीन कनौजिया तेरह चूल्हा' 'नउवा के नव बुद्धि, ठकुरवा के एक्के'

इस प्रकार ऐतिहासिक एवं राजनीतिक श्रवस्था की द्योतक श्रनेक लोको- क्तियाँ भोजपुरी में संरक्षित हैं।

मुहावरों का व्यवहार दैनिक जीवन में प्रायः सभी करते हैं। कुछ भोजपुरी मुहावरों का उदाहरण इस प्रकार है—

> खटराग बढ़ावल-- प्रयोत् पाखंड बढ़ाना। खोंख खखार के बोलल-- स्पष्टवादी होना। गोंघन कुटाइल-- खूब पीटा जाना।

१—डा॰ उदयनारायण तिवारी—'हिन्दुस्तानी' श्रप्रैल १९३९

पृ० १४६-२१६

र-- इा॰ कृष्णदेव उपाध्याय-- 'भी० लो॰ का मध्ययन' पृ॰ १४०-७०

इसी प्रकार धर्म, इतिहास, शकुनिवचार, तथा खेती इत्यादि सम्बन्धी अनेक मुहावरें भोजपुरी में भरे पड़े हैं।

नगरों तथा गांवों में पहेलियों का प्रचार समान रूप से हैं। इन्हें 'बुफ्तौवल' भी कहते हैं। भोजपुरी में पहेलियों का भंडार विश्वाल हैं। इनमें परिहास की प्रवृत्ति प्रधान रूप से पाई जाती है। उदाहरण के लिए कुछ पहेलियाँ इस प्रकार है—

'हती चुकी गाजी मियां, हतवत पोंछि, इहे जाले गाजी मियां, घरिहे पोंछि,। उत्तर—सुई तागा 'ग्रकाश गइले चिरई, पाताल मोर बच्चा, हुचुकक मारे चिरई पियाव मोर बच्चा? उत्तर—ढेंकूल

भोजपुरी पहेलियों में गणित के प्रश्न, उपदेश तथा पौराणिक कथा का भी उल्लेख मिलता है।

पहेलियों के पश्चात् सूक्तियों का स्थान ग्राता है। सूक्तियों में खेत बोने का उचित समय, वर्षा विज्ञान, जोताई बोग्राई, फसल के रोग तथा शरीर ग्रौर स्वास्थ्य के संबंध में वर्णन रहता है। इनके कुछ उदाहरण इस प्रकार है:-

भोजन संबंधी— खिचड़ी के चार यार, दही पापड़ घीव ग्रचार।

वायु परीक्षा— जब जेठ चले पुरवाई, तब सावन घूरि उड़ाई,

वर्षा विज्ञान— जेठ मास जो तप निरासा, तब जानो बरखा के ग्रासा।

जोताई— 'तीन कियारी तेरह गोंड़, तब देखो ऊखी के पोर,

इसी प्रकार से भ्रन्य उपर्युक्त विषयों पर भोजपुरी में सूक्तियाँ मिलती हैं। इनका विशद् ग्रघ्ययन भ्रत्यन्त रोचक हैं।

भोजपुरी लोकसाहित्य के अध्ययन का अभी श्री गणेश ही हुआ है। भोज-पुरी लोकगीतों तथा लोकगाथाओं में अवश्य कार्य हुआ है परन्तु अभी अन्य अंगों का अध्ययन नहीं हो पाया है। वास्तव में भोजपुरी लोकसाहित्य के प्रत्येक अंग पर अलग से व्यवस्थित अध्ययन की आवश्यकता है। भोजपुरी लोकगाथाओं का प्रस्तुत अध्ययन तथा डा. कृष्णदेव उपध्याय द्वारा भोजपुरी लोकसाहित्य का अध्ययन' के अतिरिक्त भोजपुरी लोककथाओं तथा प्रकीर्ण साहित्य पर भी अध्ययन प्रारंभ होना चाहिए।

वस्तुतः भारतवर्षं मे लोकसाहित्य का अध्ययन अभी प्रथम चरण में ही है। अनेक विद्वान् एवं उत्सुक विद्यार्थी इस ओर अग्रसर हो रहें है, यह लोकसाहित्य का सौभाग्य है। विश्वास है कि निकट भविष्य में लोक-साहित्य का अध्ययन प्रपनी चरम-स्थिति पर पहुँच जायगा।

#### श्रध्याय १

#### लोकगाथा

नामकरण-भारतीय ग्रार्य-भाषाग्रों में उपलब्ध कथात्मक गीतों के लिए कोई एक निश्चित संज्ञा नहीं प्राप्त होती । यही कारण है कि विभिन्न भाषात्रों में इनके भिन्न-भिन्न नाम मिलते हैं। महाराष्ट्र में इन्हें 'पंवाडा' कहते है। यहाँ 'शिवा जी' तथा 'ताना जी' के पंवाड़े ग्रत्यन्त प्रसिद्ध हैं। गुजरात में इस प्रकार के गीतों के लिए 'कथागीतों' र नाम प्रयक्त होता है। राजस्थानी लोकगीत' के लेखक श्री सूर्यकरणपारीक ने इन्हें 'गीत-कथा' न नाम से श्रीभ-हित किया है। समस्त उत्तरीभारत में लम्बे कथानक वाले गीतों के लिये निश्चित नाम नही दिया गया है। यहाँ गीतों में वर्णित प्रमुख चरित्रो के नाम से ही उनका नामकरण किया जाता है। उदाहरण के लिए, बंगाल में राजा गोपीचन्द के गीत को 'गोपीचन्द्रेर गान' कहा जाता है। पंजाब में 'हीररांभा' तथा 'सोनी-महीवाल' से ही कथात्मक गीतों का बोध होता है। भोजपुरी प्रदेश में 'कुंवरसिंह', 'लोरिकी', 'विजयमल' तथा 'म्राल्हा' का नाम लेने से इनसे सम्बन्धित गीतों का ही भाव स्पष्ट होता है। जब कोई व्यक्ति कहता है, 'मालहा सुनाम्रो', तो इसका मर्थ यही होता है कि 'मालहा का गीत सुनाम्रो'। श्री जी० ए० मियर्सन ने इस प्रकार के गीतों को 'पापुलर सांग' ३ कहा है, परन्तु यह नाम संतोषजनक नही प्रतीत होता । लोक-प्रिय गीत तो अन्य भी होते हैं। इनमें अचलित लोकगीतों (फोक सांग्स) का भी समावेश हो जाता है। ग्रतएव सर्व प्रथम हमारे सम्मुख नामकरण की समस्या उपस्थित होती है।

कथात्मक गीतों श्रथवा वर्णनात्मक गीतों के लिए भारतीय विद्वानों ने तीन नाम प्रस्तुत किए है, जिनका उल्लेख ऊपर किया गया है। ये तीन नाम है, पंवाड़ा, कथागीत, तथा गीतकथा। 'पंवाड़ा' शब्द का प्रयोग उत्तरीभारत

१--श्री भवेरचन्द मेघाणी--लोकसाहित्य, पृ० ५०

२-श्री सूर्यकरण पारीक--राजस्थानी लोकगीत, पृ० ७८

३--श्री जी ० ए० ग्रियसंन--इंडियन ऐटीक्वेरी-वाल १४, १८६५ ई०,

में बहुत कम होता है। मराठी भाषा में ही यह ग्रधिक प्रचलित है। 'कथागीत' तथा 'गीतकथा' शब्द वस्तुत: एक ही हैं। इन शब्दो में अनुवाद की स्पष्ट गन्ध स्राती है। निश्चित रूप से ये अंग्रेजी के 'बैलेड' शब्द के भावानुवाद हैं। अंग्रेजी में कथात्मक गीतों के लिए 'बैलेड' नाम प्रयुक्त होता है। 'कथागीत' अथवा 'गीतकथा' शब्द प्रयासपूर्वक निर्मित प्रतीत होते हैं तथा इनमें लोकभावना का भी समावेश नहीं होता है।

डा० कृष्णदेव उपाध्याय ने अपने प्रबन्ध ,थीसिस) 'भोजपुरी लोक साहित्य का अध्ययन' में भोजपुरी के कथात्मक गीतों पर विचार करते हुए इन गीतो को 'लोकगाथा'' नाम से अभिहित किया है। यह नाम वास्तव में सार्थक अतीत होता है। प्रथम, यह अनुवाद से परे है, द्वितीय, इसमें लोक-भावना का पूर्ण समावेश है और तृतीय 'लोकगाथा' शब्द भारतीय जीवन और पंरपरा के निकट पड़ता है। 'गाथा' शब्द का प्रचार उत्तरी भारत में बहुत होता है। इसमें कथात्मकता एवं गेयता—दोनों का समावेश है, साथ ही यह प्राचीन एवं परंपरानुगत शब्द भी है। संस्कृत के 'अमर कोय' के अनुसार 'गाथा' शब्द का अर्थ है 'पितरगण, परलोक और ऐसे ही अन्यान्य विषयों से सम्बद्ध अनुश्रुतियों पर आधारित पद्ध या गीत, । विष्णु पुराण में भी 'गाथा' शब्द का उल्लेख है, जिससे उपर्युक्त अर्थ स्पष्ट होता है। 'गाथा सप्तश्रुती तथा 'गाथा नाराशंसी' से भी उपर्युक्त अर्थ की ही पुष्टि होती है।

भोजपुरी लोक जीवन में 'गाथा' शब्द समरस हो गया है। कभी-कभी व्यंग में स्त्री के रुदन को भी 'गाथा' कह दिया जाता है। उदाहरण के लिए, 'का रोरो ग्रापन गाथा सुनावतारू'। वैसे भी स्वाभाविक रूप में 'गाथा' शब्द का प्रयोग होता है। यदि कोई व्यक्ति ग्राप बीती घटना सुनाता है तो उसे 'गाथा गाना' कहते है, जैसे 'बइठि के ग्रापन गाथा सुनावतारे।'

यहाँ पर एक तथ्य का उल्लेख कर देना आवश्यक है कि भोजपुरी प्रदेश में भी मराठी के 'पंवाड़ा' शब्द के समान भोजपुरी— 'पंवारा' शब्द का प्रचलन है। परन्तु यह शब्द पंवरिया नामक विशेष जाति से सम्बन्ध रखती है। पंवरिया लोग 'भांड़' अथवा 'जनखों' की जाति के अन्तर्गत आते हैं। पुत्र-जन्म

१--डा० कृष्णदेव उपाध्याय 'भोजपुरी लोकसाहित्य का ग्रध्ययन',

पृ०, ४६२

२---अमरकोष

३-विष्णु-पुराण, ग्रंश ३, ग्रंक ६.

तथा विवाह के अवसर पर अपने यजमान के यहाँ पहुँचकर पंवारा गाते हैं। ये लोग सोहर, भूमर तथा राजा पुरुषोत्तम के गीत गाते हैं। गीत गाते समय ये नाचते हैं तथा तुरही (एक सांरगी विशेष), ढोलक और घंटी भी बजाते हैं। इस प्रकार हम देखते हैं कि भोजपुरी 'पंवारा' शब्द एक विशेष जाति से ही सम्बन्ध रखता है। 'पंवारा' शब्द की व्युत्पत्ति अभी तक संदिग्ध है। भोजपुरी के कथात्मक एवं लोकप्रिय गीतों के लिए 'पंवारा' शब्द का उल्लेख नहीं मिलता। वस्तुत: यह एक विशेष जाति-सम्बन्धी शब्द है।

नामकरण की समस्या पर विचार करते हुए हमें अंग्रेजी की तत्संबंधी सामग्री पर भी विचार करना है। लोक-साहित्य के अध्ययन में भारतीय विद्वानों ने अंग्रेजी के लोक-साहित्य का विशेष आश्रय लिया है। अंग्रेजी साहित्य के विद्वानों ने गत शताब्दी में ही इस विषय पर विचार करना आरंभ कर दिया था। उन लोगों द्वारा निरूपित लोक-साहित्य संबंधी सिद्धान्तों में पर्याप्त व्यापकता है।

श्रंग्रेजी में कथात्मक गीतों को 'बैलेड' कहते हैं। 'बैलेड' शब्द लैटिन भाषा के 'बेलारे' शब्द से निकला है । 'बेलारे' का अर्थ है नृत्य करना। स्पष्ट ही प्रारंभ में नृत्य के सहयोग से गाए जाने वाले गीत को ही 'बैलेड' कहा जाता था। परंतु कालान्तर में नर्तन वाला अंश गौण और न्यून होता गया और मध्ययुग में तो इसका पूर्ण बहिष्कार हो गया। अब केवल कथात्मक गीतों को ही 'बैलेड' कहा जाने लगा। श्रागे चलकर अंग्रेजी साहित्यकार 'बैलेडों' की श्रोर इतने श्राकृष्ट हुए कि महाकवि स्कॉट, रैले, वर्ड्सवर्थ, कोलरिज तथा स्विनवर्न इत्यादि कवियों ने प्रचलित 'बैलेडों' के श्राधार पर अनेक रचनाएं कीं।

ग्रन्य पाश्चात्य देशों में भी 'बैलेड' के उपर्युंक्त ग्रर्थं को ही लेकर वहाँ की भाषा के श्रनुरूप नाम दिया गया है । फांस में 'बैलेड' नाम ही प्रयुक्त होता है। वैसे वहाँ के बैलेडों ग्रौर लोकप्रिय गीतों को 'चांसास पापुलेरी' के सामान्य नाम से भी पुकारा जाता है। जमेंनी में बैलेड को 'ब्होक स्लाइडर' कहा जाता है, परन्तु वहाँ भी 'बैलेड' नाम प्रचलित है। डेनमार्क में बैलेड को 'फोकेवाइज्रर' तथा स्पेन में 'रोमैनकेरो कहा जाता है।

ऊपर की अन्वीक्षा से स्पष्ट हैं कि 'लोकगाथा' एवं 'बैलेड' शब्द समानार्थंक हैं। अत: आगे 'बैलेड' के लिये 'लोकगाथा' शब्द अयुक्त होगा।

१-फौंक सिजविक-'ग्रोल्ड बलेड्स', पृ० १

२--इन्साइक्लोपीडिया ग्रमेरिकाना-वाल० ३-बैलेड-लसीपौंड--पृ० ६४

लोकगाथा की परिभाषा—वैसे तो विभिन्न विद्वानों ने ग्रपने-ग्रपने ढंग से ही लोकगाथा की परिभाषा की है, किन्तु उनमें कुछ सामान्य तत्त्व भिन्न शब्दाविलयों में स्पष्ट परिलक्षित होते है। इन सामान्य तत्त्वों के निर्धारण के लिए यहाँ कुछ प्रमुख विद्वानों की परिभाषात्रों का उद्धरण ग्रौर विश्लेषण ग्रावश्यक है।

श्री जी ० एल ० किटरेज के अनुसार लोकगाथा कथात्मक गीत अथवा गीतकथा है । इस मत में लोक गाथा के दो तत्वों—गीत श्रीर कथा या दो लक्षणो—गीतात्मकता ग्रीर कथात्मकता का स्पष्ट निर्देश है । श्री फैंक सिजविक ने लोकगाथा को वह सरल वर्णनात्मक गीत माना है जो लोकमात्र की संपत्ति होती है श्रीर जिसका प्रसार मौिखक रूप से होता है २ । सिजविक के मत में लोकगाथाओं की सरल निरलंकारिता, कथात्मकता, गीतात्मकता, तथा व्यक्ति-भावना का ग्रभाव श्रीर मौिखकता की श्रीर निर्देश किया गया है । वस्तुत: ये लोकगाथाओं की अनिवार्य विशेषताएं हैं, जिनपर ग्रागे विचार किया जाएगा । प्रो० एफ० बी० गुमेर का कथन है : 'लोकगाथा गाने के लिए रची गई एक ऐसी कविता है, जो सामग्री की दृष्टि से सर्वथा व्यक्तिशून्य हो श्रीर संभवत: उद्भव की दृष्टि से सामुदायिक नृत्यों से संबद्ध हो किन्तु जिसमें मौिखक परंपरा प्रधान हो गई हो । । इसके गाने वाले साहित्यिक प्रभावों से मुक्त होते हैं ३।' इस परिभाषा के प्रमुख तत्व सिजविक के मत में निहित है ।

१ जी० एल० किटरेज—एफ० जे० चाइल्ड कृत—इंगलिश ऐंड स्काटिश पापुलर बैलेड्स की भूमिका, पृ० ११

<sup>&</sup>quot;ए बैलेड इज़ ए सांग दैट टेल्स ए स्टोरी—टुटेक दी अदर प्वाइन्ट ग्राफ व्यू— ए स्टोरी टोल्ड इन सांग।"

२ फ्रैंक सिजविक— स्रोल्ड बैलेड्स—भूमिका भाग, पृ० ३ "सिम्पुल नैरेटिव सांग्स देट बिलांग टु दी पीपुल ऐंड स्रार हैन्डेड स्रान बाई वर्ड स्राफ माउथ।"

३ एफ० बी० गुमेर—ए हैन्ड बुक आफ लिटरेचर—बैलेड—पृ० ३७

"ए पोएम मेन्ट फार सिंगिंग, क्वाइट इम्पर्सनल इन मैंटीरियल, प्राबेब्ली
कनेक्टेड इन इट्स श्रीरिजिन विथ दी कम्यूनल डान्स, बट सबिमटेड
टु ए प्रोसेस आफ श्रीरल टूडिशन एमन्ग पीपुल हू श्रार फी फाम
लिटररो इन्फ्लूएन्सेस ऐंड फेयरली मोनोगेनस इन कैरेक्टर—"

इसमें लोकगाथाग्रों की उत्पत्ति ग्रीर उसके ऐतिहासिक विकास के विषय में भी एक तथ्य निहित है। प्रारम्भ में नृत्य की ग्रनिवार्य महत्ता रहती है ग्रीर तदनन्तर मौखिक परंपरा का जन्म होता है। डा॰ मरे के ग्रनुसार लोकगाथा छोटे पदों में रिचत एक ऐसी प्राणमयी सरल कविता है जिसमें कोई लोकप्रिय कथा बहुत ही विशद रीति से कही गई हो ।

इन्साइक्लोपीडिया ब्रिटैनिका मे लोकगाथा को ऐसी पद्यशैली बताया गया है जिसका रचियता अज्ञात हो, जिसमें साधारण उपाख्यान का वर्णन हो और जो सरल मौखिक परंपरा के लिए उपयुक्त तथा लिलत कला की सूक्ष्म-ताओं से रहित हो । इस परिभाषा मे रचियता का अज्ञात होना व्यक्ति-भावना की शून्यता का द्योतक है। 'इन्साइक्लोपीडिया अमेरिकाना' में लूसी पौड के अनुसार लोकगाथा एक साधारण कथात्मक गीत है जिसकी उत्पत्ति संदिग्ध होती है ।

इसी प्रकार अन्य अनेक विद्वानों ने लोकगाया की परिभाषाएँ प्रस्तुत की है। सभी ने उपर्युक्त परिभाषाओं को अपनी भाषा में दुहराया है। हैज्लिट ने लोकगाया को गीतकथा बताया है। सिज्विक ने पुन. इसे एक अमूर्त्त पदार्य कहा है। हैन्डर्सन, मार्टिनेन्गो तथा लूसी पौड आदि विद्वानों ने उपयुक्त मतों का ही प्रतिपादन किया है।

उपर्युक्त परिभाषाश्रों पर विचार करने से हमें यह ज्ञात होता है कि सभी विद्वानों ने एक ही तथ्य को श्रनेक ढंगों से रखा है। किसी नें एक

१ डा० मरे—राबर्ट ग्रेब्स कृत—िव इंगलिश बैलेंड, की भिमका में पृ० द "ए सिम्पुल स्पिरिटेड पोएम इन शार्ट स्टान्जास इन व्हिच सम पापुलर स्टोरी इज् ग्रेफिकली टोल्ड।"

२ इंसाइक्लोपीडिया ब्रिटैनिका—बैलेड—पृ० ९९३

<sup>&</sup>quot;दि नेम गिभेन टु ए स्टाइल ग्राफ वर्स ग्राफ अन्नोन ग्राथरशिप डीलिंग विथ एपिसोड ग्रार सिम्पुल मोटिव रैदर दैन सस्टेन्ड थीम रिटेन इन ए स्टैन्जाइक फार्म मोर ग्रार लेस फिक्स्ड ऐंड सुटेबुल फार दी ग्रोरल ट्रांसिमशन ऐंड ट्रीटमेंट शोइंग लिटिल ग्रार निथंग ग्राफ फाइननेस ग्राफ डेलिबरेट ग्राटे"।

३ इंसाइक्लोपीडिया ग्रमेरिकाना—वाल३—बैलेड—९४ "ए बैलेड इज़ ए सिम्पुल नैरेटिव लिरिक, ए सांग ग्राफ नोन ग्रार श्रननोन ग्रोरिजिन दैट टेल्स ए स्टोरी"

दूसरे के प्रति मतभेद नहीं प्रगट किया है। ग्रतएव लोकगाथा की परिभाषाग्रों का यह निष्कर्ष निकलता है कि लोकगाथाग्रों में गेयता एवं कथानक का रहना ग्रमिवार्य है। साथ ही इनके रचियता ग्रज्ञात होते हैं ग्रथवा यों कहा जाय कि लोकगाथाएं व्यक्तित्वहीन होती हैं। यें संपूर्ण समाज की घरोहर होती हैं तथा इनका प्रचार जनसाघारण से होता है। इनमें काव्यकला के गुण ग्रौर सौन्दर्य का नितान्त ग्रभाव रहता है।

लोकगाथा की उत्पत्ति—लोकगाथा की उत्पत्ति के विषय में अनेक विद्वानों ने अपने-अपने अनुमान अस्तुत किए हैं, परंतु किसी ने प्रामाणिक खोज नहीं उपस्थित किया है। सभी ने कल्पना और अनुमान से काम लिया है। वास्तव में लोकगाथाओं की उत्पत्ति, एक अत्यन्त जटिल विषय है। किट-नाई का सबसे प्रथम और प्रमुख कारण यह है कि लोकगाथाओं की कही भी हस्तिलिखित प्रति नहीं मिलती। यह अनुमान है कि मानव-सम्यता के विकास के साथ-साथ नृत्यों, गीतों एवं गाथाओं का विकास हुआ होगा। उस समय लेखनकला का विकास नहीं हुआ था, अतएव हमें मौखिक परंपरा का ही इतिहास प्राप्त होता है। मौखिक परंपरा के द्वारा ही लोकगाथाओं ने लोकमत की अभिव्यंजना की है। मौखिक परंपरा के कारण ही लोकगाथाएं एक रहस्यात्मक वस्तु बन गई है। महाकिव गेट ने एक स्थान पर लिखा है, ''जातीय गीतों एवं लोकगाथाओं की विशेष महत्ता यह है कि उन्हें सीधे प्रकृति से नव्यप्रेरणा प्राप्त होती है। वे उन्मेषित नहीं की जातीं वरन स्वतः एक रहस-स्रोत से प्रवाहित होती हैं।" ' 'इन्साइक्लोपीडिया अमेरिकाना' में लूसी पौंड नें इसे लोकहृदय से रहस्यात्मक रीति से प्र वहमान बताया है।

लोकगाथा के उद्भव के ऐतिहासिक अध्ययन में जो दूसरी कठिनाई है, उसका एक मनोवैज्ञानिक कारण है। समाज का उच्चस्तर सामान्य लोकहृदय की निरुखल और निरलंकार अभिन्यंजना को सदा से असंस्कृत, कलात्मकता से

१. गेटे—'दी स्पेशल वैल्यू ग्राफ व्हाट वी काल नेशनल साङ्ग ऐंड बैलेड्स इज दैट देयर इन्सिपिरेशन कम्स फेश फाम नेचर, दे ग्रार नेवर गाट ग्रप, दे फ्लो फाम ए रेग्रर स्प्रिंग'' भवेरचन्द मेघाणी—लोक साहित्यनु समालोचन ।

२. इंसाइक्लोपीडिया अमेरिकाना-बैलेड—स्प्रिंगिंग मिस्टीरियसली फाम दी हार्ट आफ दी पीपुल्"—पृ० ६४

च्युत तथा गंवार मानता था। इस विकृत ग्रादर्शवाद के फलस्वरूप शताब्दियों से मौखिक परपरा में रिक्षत लोकगाथाग्रों की ग्रोर हमारी दृष्टि नहीं गई। भारतवर्ष में परिस्थिति कुछ दूसरी थी। हमारी घारणा है कि भारतीय साहित्यकार एवं मनीषी लोकहृदय को तो भली-भाँति समभते थे, परंतु वे देववाणी संस्कृत ग्रथवा राजभाषा को ही उत्तरोत्तर परिष्कृत एवं परिमार्जित करने में इतने ग्रधिक व्यस्त थे कि उन्हें दूसरी ग्रोर दृष्टि फेरने का समय ही न मिला। पारचात्य देशों में अवश्य ही इसकी उपेक्षा हुई है। एक फेंच विद्वान् का कथन है कि मौखिक साहित्य ग्राधुनिक पाण्डित्य ग्रोर शिक्षा का मित्र नहीं होता है। जब एक राष्ट्र में शिक्षा का प्रसार होने लगता है तो वह ग्रपने मौखिक साहित्य का ग्रनादर करने लगता है। ग्रपने मौखिक साहित्य को ग्रपनाने में लोग लज्जा का ग्रनुभव करते हैं ग्रौर इस प्रकार प्रगतिवान संस्कृति ग्राश्चरंजनक ढंग से मौखिक साहित्य को नष्ट कर डालती है। प्रो० गुमेर ने भी लिखा है कि प्रथमत: लोकगाथाग्रो को 'बौद्धिकता से बहिष्कृत (इंटेलेक्चुग्रल ग्राउट-कास्ट्स)' समभा जाता था।

ऐसी परिस्थिति में लोकगाथाओं की उत्पत्ति के विषय में विचार करना वास्तव में जटिल समस्या है। किं बहुना, यहाँ हम प्रथमतः यूरोपीय विद्वानों के मतों की परीक्षा करेगे।

यूरप में लोकगाथाओं की उत्पत्ति के विषय में दो प्रधान मत हैं। प्रथम, वे विद्वान जो समस्त लोक (फोक) को ही लोकगाथाओं का रचियता मानते हैं। इस मत के अगुआ जैकब ग्रिम हैं। द्वितीय, वे विद्वान् जो इस मत का प्रतिपादन करते हैं कि जिस प्रकार किसी कविता का रचियता किव होता है, उसी प्रकार लोकगाथा का रचियता भी एक ही व्यक्ति है, परंतु ये विद्वान् भी व्यक्ति की व्यक्तित्व हीनता एवं लोकगाथाओं पर सम्पूर्ण समाज के अधिकार को स्वीकार करते हैं। इस मत के मानने वालों में प्रमुख क्लेग्ल, चाइल्ड, किटरेज तथा विश्वपपर्सी इत्यादि विद्वान् है। आधुनिक समय में द्वितीय मत ही सर्वमान्य हो चला है। परन्तु विस्तृत विवेचन के लिए हमें उपयुक्त दो प्रधान मतों को और भी सूक्ष्म-दृष्टि से देखना पड़ेगा। इस दृष्टि से हमारे सम्मुख छ: प्रधान मत उपस्थित होते हैं।

१ एफ जे वाइल्ड — इं ऐंड स्का पा बै भूमिका, भाग पृ १२

२. एफ० बी० गुमेर---श्रोल्ड इंगलिश बैलेड्स, भूमिका, भाग पू० ३६

१--जे॰ ग्रिम--लोक निर्मितवाद

२--एफ० बी० गुमेर--समुदायवाद

३--स्तेन्थल--जातिवाद

४---एफ० जे० चाइल्ड---व्यक्तित्वहीन व्यक्तिवाद

५—विशप पर्सी—चारणवाद

६-ए० डब्ला० श्लेगल-व्यक्तिवाद

१—ग्रिम महोदय एक प्रसिद्ध जर्मन भाषा शास्त्री थे। लोकगाथाओं की उत्पत्ति के विषय में अपना मत प्रगट करते हुए उन्होंने कहा है कि 'किसी भी देश के समस्त निवासी (फोक) ही लोकगाथाओं की सामूहिक रचना करते हैं। उनका विचार है कि लोकगाथा लोक-जीवन की अभिव्यक्ति हैं। आदिम अवस्था से ही प्रत्येक व्यक्ति सामूहिक रूप से नृत्य, संगीत, गीतों एवं लोकगाथाओं की रचना में लगे हुए हैं। जैसे किसी व्यक्ति-विशेष के हृदय में हर्ष-विषाद, सुख-दु:ख की भावना जागृत होती है, उसी प्रकार किसी समूह के लोग भी समष्टि रूप में इसी भावना का अनुभव करते हैं। उत्सवों, मेलों तथा अन्य सामाजिक अवसरों पर एकत्र होकर लोगों ने लोकगाथाओं की रचना की होगी। ग्रिम का आश्वाय यह है कि सामूहिक आनन्द के उच्छ्वास में किसी आनन्ददायी विगत घटना अथवा विजय इत्यादि का वर्णन प्रस्फुटित हो उठता है। घीरे-धीरे उक्त वर्णन एक वृहत् लोकगाथा के रूप में निर्मित हो जाता है। इसीलिये ग्रिम ने बारबार कहा है कि लोक (फोक) ही लोकगाथाओं का रचियता है।

ग्रिम के सिद्धान्त की आलोचना का सबसे प्रमुख तर्क यह है कि लोकगाथाओं की रचना के लिये जब समूह एकत्र हुआ तो उस समय गाथा की पंक्ति किसने प्रारम्भ की ? इस प्रथम भावना का उद्भव किस प्रकार हुआ ? कौन वह व्यक्ति था जो अगुआ बना ? इस प्रश्न का ग्रिम के पास कोई उत्तर नहीं है। कालान्तर में ग्रिम के इस 'लोक निर्मितवाद' को अनेक विद्वानों ने हास्यास्पद कहा ? । ग्रिम के सिद्धान्त की चाहे जितनी भी

१--एफ० जे० चाइल्ड--इंगलिश ऐण्ड स्काटिश पापुलर बैलेड्स, पृ० १८ ' डांस वोक डाचटेट '

२—इन्साइक्लोपीडिया ब्रिटैनिका—वैलेड—पृ० ११४ ''फोक इज् इट्स ग्राथर"

३—श्री जी० एल० किटरेज—इंगलिश एण्ड स्काटिश पापुलर बैलेड्स की भूमिका, पृ० १८

कड़ी म्रालोचना हुई हो, परन्तु एक बात निश्चित है कि ग्रिम ही वह प्रथम व्यक्ति था जिसने लोक (फोक) के महत्व को स्वीकार किया। यहाँ तक कि उसने लोक को ही लोकगाथाम्रों का रचियता मान लिया। उसका सबसे बड़ा कारण यही था कि लोकगाथायों कभी भी किसी व्यक्ति की संपत्ति नहीं रहीं। म्रतएव लोक को महत्व देना स्वामाविक ही था।

(२) श्री एफ० बी० गुमेर का समुदायवाद (कम्यूनल) का सिद्धान्त बहुत सीमातक ग्रिम के सिद्धान्त के अन्तर्गत ही आता है। अन्तर केवल यही है कि ग्रिम ने अत्यन्त व्यापक दृष्टिकोण रखकर लोकगाथाओं की उत्पत्ति पर विचार किया था, परन्तु गुमेर ने एक संकुचित वृत्त में ग्रिम के सिद्धान्न को मान्यता दी है। गुमेर को लोक (फोक) शब्द बहुत बड़ा प्रतीत हुआ। ' उन्होंने 'लोक' से संकुचित होकर एक विशिष्ट समुदाय को ही अपना केन्द्र माना। साथ ही गुमेर ने व्यक्ति के महत्व को भी उसी सीमा तक स्वीकार किया, जहाँ तक उसे कटुं आलोचना की आँच न लग सके। वे यह स्वीकार करते हैं कि समुदाय में एकत्र प्रत्येक व्यक्ति ने लोकगाथा की रचना में सहयोग दिया है; परन्तु वह लोकगाथा व्यक्ति की संपत्ति नहीं रह गयी, अपितु सम्पूर्ण समुदाय की संपत्ति बन गई।

गुमेर का ग्राशय है कि एक विशिष्ट समुदाय के लोग एक भावना से प्रेरित हो कर जब एकत्र होते हैं, उसी समय लोकगाथाओं की रचना प्रारम्भ होती है। उनके एकत्र होने के कारण अनेक हो सकते हैं। सामुदायिक स्वार्थ की प्रेरणा से या किसी विजय या विशेष घटना ग्रादि के उपलक्ष में एकत्र होकर समुदाय के सभी व्यक्ति नृत्य-गान में भाग लेते हैं ग्रौर प्रासंगिक घटना ग्राहि को गा-गाकर वर्णन करते हैं। इस प्रकार प्रत्येक व्यक्ति के सहयोग से लोकगाथा का निर्माण होता है।

हमारे देश में भी इसी प्रकार गीतों एवं गाथाश्रों का निर्माण होता है। विशेष रूप से कजली इत्यादि के गीत तो इसी प्रकार बनते है। वर्षा ऋतु से उन्मत्त रसिकों का दल ग्रा जमता है। एक व्यक्ति ग्रथवा एक दल गीत की एक कड़ी कहता है तो दूसरा उसके उत्तर में दूसरी कड़ी जोड़ देता है। इस

१---वही, पृ० ६८।

२—इं० एण्ड स्का० पा० बैलेड्स—भूमिका, पृ० १६। एफ० बी० गुमेर तथा 'म्रोल्ड इंगलिश वैलेड्स'' पृ० ३४। इं० त्रि० बैलेड्स, पृ० ६६।

प्रकार यह कम घंटों चलता रहता है श्रौर श्रन्त में एक गीत श्रथवा गाथा का निर्माण हो जाता है।

(३) ग्रिम तथा गुमेर से ही मिलता-जुलता स्तेन्थल का 'जातिवाद' का सिद्धान्त है। ग्रपने सिद्धान्त के प्रतिपादन में स्तेन्थल ग्रिम तथा गुमर से भी ग्रागे बढ़ गये हैं। वे दृढ़ता से कहते हैं कि किसी भी देश की समस्त जाति (रेस) ही लोकगाथाग्रों की रचना करती है। उनके विचार से लोकगाथाएं किसी जाति की मनोवैज्ञानिक प्रवृत्ति की द्योतक हैं। स्तेन्थल का कथन है कि लोक का निर्माण केवल समान कुल ग्रथवा समान भाषा पर ही ग्रावारित नहीं है, ग्रपितु समस्त जाति के व्यक्तियों में पारस्परिक एकात्मकता की ग्रंतः प्रवृत्ति जागृत होने पर समस्त जाति प्रथम भाषा में ग्रौर फिर कला में तथा ग्रन्त में धार्मिक रीति-रिवाजों में ग्रपना साक्षात्कार करती है। उनके विचार से 'व्यक्ति' तो उन्नत संस्कृति एवं सम्यता की एक निश्चित इकाई है, परन्तु प्रारंभ में व्यक्ति का कुछ भी मूल्य न था। समस्त जाति ही प्रधान थी। ग्रतएव लोकगीतों एवं लोकगाथाग्रों की उत्पत्ति एक जाति के मिश्रित प्रयास के परिणाम से ही होता है। र

स्तेन्थल के जातिवाद के सिद्धान्त में ग्रिम एवं गुमेर के सिद्धान्तों की भांति सत्य की मात्रा अवश्य है; परन्तु यह मत किसी छोटे द्वीप अथवा देश के ऊपर ही लागू हो सकता है। अनेक देशों में बहुत-सी जातियाँ है जिनके संपूर्ण सदस्य एकत्र होकर उत्सव आदि मनाते हैं। ऐसे अवसरों पर वे गीतों एवं गाथाओं की रचना करते है। किन्तु किसी विशाल देश अथवा महाद्वीप के लिए यह सिद्धान्त छोटा पड़ता है तथा सत्य से दूर चला जाता है।

व्यापक दृष्टि से देखने पर उपर्युक्त तीनों मत एक ही श्रेणी में आते हैं। वस्तुत: तीनों मत एक दूसरे के पूरक हैं। इनके आतिरिक्त अन्य विद्वानों ने व्यक्ति की महत्ता को घ्यान में रखकर लोकगाथाओं की उत्पत्ति के विषय में विचार किया है।

(४) लोकगाथाओं के प्रसिद्ध म्राचार्य श्री एफ० जे० चाइल्ड ने म्रनवरत परिश्रम से इंग्लैंड तथा स्काटलैंड की लोकगाथाओं को एकत्र करके उनकी उत्पत्ति के विषय में म्रपना मत प्रस्तुत किया है। उस मत के प्रतिपादन में उनका कथन है कि लोकगाथाओं में उसके रचयिता के व्यक्तित्व का सर्वथा

१ एफ० बी० गुमेर—-श्रोल्ड इंगलिश बैलेड्स भूमिका, भाग, पृ० ३६ । २ वही, पृ० ३७ ।

श्रभाव रहता है। उसकी रचना में उसकी वाणी श्रवश्य मिलती है, परन्तु उसका व्यक्ति उसमें विल्कुल नहीं रहता। वह एक वाणी है, व्यक्ति नहीं। गाथा का प्रथम गायक लोकगाथा की सृष्टि कर जनता के हाथों में इन्हें समर्पित कर स्वय श्रन्तिहित हो जाता है। मौखिक परंपरा के कारण उसकी वाणी में अन्य व्यक्तियों एवं समूहों की वाणी भी मिश्रित होती जाती है। यहाँ तक कि प्रथम रचना का रंग रूप ही बदल जाता है। उसमें नये ग्रंश जोड़ दिये जाते हैं तथा पुराने छोड़ भी दियें जाते हैं। यह वटनाग्रों में भी परिवर्तन कर दिया जाता है। इस प्रकार वह रचना व्यक्ति की न होकर सम्पूर्ण समाज की हो जाती है। परन्तु इसके साथ ही हम यह कदापि नहीं कह सकते कि लोकगाथा की रचना सम्पूर्ण समाज ने की है। इसलिये चाइल्ड के इस मन को हम 'व्यक्तित्वहीन व्यक्तिवाद' कह सकते हैं। इस मत का ग्रनुमोदन उनकी पुस्तक के भूमिका-लेखक श्री जी० एल० किटरेज ने भी किया है। ग्राधुनिक समय में यह मत सर्वमान्य हो चला है।

भारतीय लोकगाथाओं पर यही मत प्रतिपादित होता है। विशेष रूप से भोजपुरी लोकगाथाओं के विषय में तो हमारी धारणा यही है कि प्रत्येक लोकगाथा का रचियता कोई न कोई व्यक्ति अवस्य था। शताब्दियों से मौखिक परंपरा में रहने के कारण उसमें अनेक परिवर्तन आ गये हैं। परन्तु आज भी हमें यही प्रतीत होता है कि इसका रचियता कोई न कोई अवस्य रहा होगा। आज का गायक जब इन गाथाओं को सुनाता है तो उसमें उस गायक का व्यक्तित्व बोलता है क्योंकि वह उसमें कुछ नवीनता उपस्थित करता है। इस प्रकार लोकगाथाओं की अक्षुण्ण धारा सदैव प्रवाहित रहती है। उसका कभी अन्त नहीं होता।

(५) म्रठारहवीं शताब्दी में इंगलैंड में विशय पर्सी ने चारण साहित्य के उद्धार का युगान्तरकारी कार्य किया। उन्होंनें बड़े परिश्रम से इंगलैंड के चारण-काव्य को एकत्र कर 'फोलियो मैनुस्किप्ट' नामक ग्रन्थ का संपादन किया। उनका मत है कि गीतों तथा लोकगाथाश्रों के रचयिता चारण लोग होते थे। प्र

१ एफ० जे० चाइल्ड—इ० स्का० पापु बेलेड्स—भूमिका, पृ० २४।

<sup>্</sup> २ वही, पृ० १७ तथा इ० ब्रि० 'बैलेड्स' पृ० ६६४-६५।

३ चाइल्ड इं० एण्ड० स्का० पा० बै०, भूमिका, पृ० १७।

४ इं , एण्ड० स्का० पा० बै०, भूमिका, पृ० २२।

महाकिव स्कॉट तथा जोसेफ रिट्सन इत्यादि विद्वानों ने भी इसी मत को मान्यता दी है। चारण लोग प्राचीन काल में ढोल प्रथवा हार्प (एक विशेष प्रकार की सारंगी) पर गीत गाते हुये भिक्षा की याचना करते थे। वे विगत ग्रथवा समसामयिक घटनाग्रों को ग्रपने गीत का विषय बनाते थे। ऐसे गीतो को वहाँ 'मिन्स्ट्रेल बैलेड़' कहा जाता है। भारतवर्ष में भी चारणों का काव्य मिलता है। राजा परमार्दिदेवके दरबार में जगनिक चारण ही था जिसने 'ग्राल्हखंड' की रचना की। पृथ्वीराज के दरबार में महाकिव चन्द-बरदाई चारण ही था। परन्तु भारतवर्ष में चारण ग्रथवा भाट, भिक्षुग्रों की श्रेणी में नहीं ग्राते थे। वे किसी न किसी राजा के ग्राश्रय में रहा करते थे। ग्रिथकांश रूप में उनके रचनाग्रों की प्राचीन प्रतिलिपि भी मिलती है। ग्रतिष्व इगलैंड ग्रीर भारत के चारणों में बहुत ग्रन्तर है।

उन्नीसवी शताब्दी में चारणों से लोकगाथाग्रों की उत्पत्ति के मत की तीन्न ग्रालोचना हुई। चाइल्ड ने साधारण ग्रामीणों से ग्रनेक लोकगाथाएँ एकत्र की ग्रीर ग्रपने व्यक्तिगत ग्रनुभव को प्रस्तुत करते हुए इस मत का विरोध किया। किटरेज तो लोकगाथा ग्रीर चारण काव्य को सर्वया भिन्न वस्तु मानते है। उनका कथन है कि लोकगाथाग्रों का इतिहास ग्रति प्राचीन है ग्रीर चारण काव्य एक मध्ययुगीन साहित्य है। यह ग्रवश्य स्वीकार किया जा सकता है कि चारण लोगों ने लोकगाथाग्रों को एक स्थान से दूसरे स्थान पर पहुँचाया। इसके ग्रतिरिक्त चारण काव्य ग्रीर लोकगाथाग्रों में कोई भी संबंध नहीं है। व

भारतवर्ष में भी चारण काव्य एवं लोकगाथाश्रों में कोई विशेष संबध नहीं रहा है। लोकगाथाश्रों की परपरा एक सामाजिक परपरा है श्रीर चारणों की परंपरा एक व्यक्तिगत परंपरा है। लोकगाथा समाज की जिह्वा पर रहती है श्रीर चारण काव्य चारण के ही कंठ में। केवल जगिनक का 'श्राल्हखंड' इसका अपवाद है। स्वय जगिनक एक चारण था, परन्तु 'श्राल्हखंड' उसकी रचना होते हुए भी श्राज व्यक्तित्वहीन होकर एक लोकप्रिय लोकगाथा बन गई है।

खारण-काव्य तथा लोकगाथाओं में विभिन्नता होते हुए भी सहसा यह मत इम नहीं निर्घारित कर सकते कि दोनों में लेशमात्र भी संबंध नहीं था। 'रासो' काव्यों के रचयिताओं ने लोकगाथाओं से अनेक सत्य ग्रहण किए हैं। आचीन कवियों ने जिस प्रकार मौखिक साहित्य से कथा सामग्री, कथानक रूढ़ि

१ एफ॰ जे॰ चाइल्ड—इं॰ ऐंड स्का॰ पा॰ बै॰, भूमिका भाग, पृ॰ २३। २ वही, पृ॰ २३ तथा एफ॰ बी॰ गुमेर—मो॰ इ॰ बै॰, पृ॰ ६०।

तथा छंद शैली को अपनाया है, उसी प्रकार चारणों ने भी प्रचलित लोकगाथाओं से सामग्री ली है। इसका स्पष्टीकरण हम आगे चल कर करेगे।

(६) लोकगाथाओं की उत्पत्ति के संबंध में उन्नीसवीं शताब्दी के प्रारंभ के प्रसिद्ध जर्भन विद्वान् ए० डब्ल्यू० श्लेगल का 'व्यक्तिवाद' एक अत्यन्त यथार्य-वादी मत है। उन्होंने ग्रिम के सिद्धान्त को ग्रतिग्रादर्शवादी एव काल्पनिक बत-लाया। उनका निश्चित मत है कि जिस प्रकार किसी काव्य का रचयिता कोई कवि होता है, ठीक उसी प्रकार लोकगाथाओं का रचयिता कोई न कोई व्यक्ति होता है। १ अपने इस मत को पुष्ट करने के लिये उन्होंने एक उदाहरण भी उपस्थित किया है। िसी विशाल अट्टालिका के निर्माण मे अनेक व्यक्तियों का सहयोग रहता है, परन्तु उनमें से किसी में भो भवन निर्माण की मूल करूपना वर्तमान नही रहती है। वास्तव में उसके निर्माण में किसी एक कलाकार ग्रथवा कारीगर का ही मस्तिष्क रहता है। उसी की ग्रंत:प्रेरणा से वह भवन बन कर तैयार होता है। इसी प्रकार लोकगाथायों की रचना के मूल में किसी एक व्यक्ति की उद्भावना रहती है। समुदाय उस निर्माण में सहयोग देता है ग्रौर रचयिता प्रत्येक के सहयोग को ग्रपनाकर लोकगाथा का गठन करता है। चतुर वास्तुकार की भाति हथौड़ी-छेंनी से ग्रनावश्यक ग्रंग काट छॉट कर उसे एक सुन्दर रूप देता है। इस प्रकार श्लेगल लोकगाथा को लोक की सपिता ग्रवश्य मानते है, परन्तू लोक की निर्मिति या रचना नहीं मानते ।

वास्तव में श्लेगल का व्यक्तिवाद चाइल्ड़ के 'व्यक्तित्व हीन व्यक्तिवाद' तथा विश्वपर्सी के 'चारणवाद' के सिद्धान्त का पूरक हैं। श्लेगल इन तीनो में अत्यन्त प्रभावशाली एवं चरम सीमा के आलोचक हैं। उन्होंने व्यक्ति की महत्ता को सर्वप्रमुख माना हैं। लोकगाथाओं की उत्पत्ति के सम्बन्ध में इनका मत सर्वमान्य हो चला हैं।

भारतीय विद्वानों का ध्यान लोकगाथा, उसकी उत्यक्ति एवं विशेषताओं की ओर अभी तक नहीं गया है। कुछ विद्वानों ने प्राचीन भारतीय महाकाव्यों के उद्भव और विकास पर प्रकाश डालते हुए यह अवश्य कहा है कि प्रचलित कथाओं और लोकगाथाओं के अधार पर महाकाव्यों का निर्माण हुआ है, परन्तु स्वयं लोकगाथाओं की सृष्टि कैसे हुई, इस विषय पर अधिक विचार नहीं हुआ। पंडित रामनरेश त्रिपाठी ने इस विषय पर थोड़ा विचार अवश्य

१—एफ० बी० गुमेर 'स्रोल्ड बैलेड्स' पृ० ५३ तथा ६० ब्रि० 'बैलेड्स' प्० ६९४

किया. परन्तु कोई निश्चित मत प्रस्तुत नहीं किया है। उनके मत से "गीत द्रष्टा स्त्री-पुरुष दोनों है, परन्तु ये स्त्री-पुरुष ऐसे हैं जो कागज ग्रीर कलम का उपयोग नहीं जानते हैं। यह संभव हैं कि एक गीत की रचना में बीसों वर्ष भौर सैंकड़ों मस्तिष्क लगे हों।" इस उद्धरण से यह स्पष्ट प्रकट होता हैं कि त्रिपाठी जी का विचार ग्रिम के 'लोक निर्मितवाद' के ग्रंतर्गत ग्रा जाता है।

'भोजपुरी लोक-साहित्य का अध्ययन' में डा० कृष्णदेव उपाध्याय लोकगाथाओं की उत्पत्ति के सम्बन्ध में लिखते हैं, ''हमारी धारणा सर्वदेशीय लोकगीतों अथवा गाथाओं की उत्पत्ति के सबंध में यह है कि प्रत्येक गीत या गाथा का रचियता मुख्यतः कोई न कोई व्यक्ति अवश्य है। साथ ही कुछ गीत या गाथा जन-समुदाय का भी प्रयास हो सकता है। लोकगाथाओं की परम्परा सदा से मौखिक रही है। अतः यह बहुत संभव है कि गाथाओं के रचियताओं का नाम लुप्त हो गया हो।" इस उद्धहरण से प्रतीत होता है कि उपाध्याय जी मुख्यतः श्लेगल के 'व्यक्तिवाद' से सहमत हैं किन्तु साथ ही गुमेर के 'समुदायवाद' को भी अस्वीकार नहीं करते।

लोकगाथाओं की उत्पत्ति के विषय में विविध विद्वानों के प्रतिपादित-सिद्धान्तों का अनुशीलन करने से हमें प्रमुख रूप से तीन तत्व मिलते हैं। प्रथम, लोकगाथायें मौखिक परंपरा की वस्तु है। द्वितीय, लोकगाथाएं संपूर्ण समाज की निधि है। तृतीय, लोकगाथायें यदि व्यक्तिगत रचनाये हैं तो उनमें व्यक्ति के व्यक्तित्व का पूर्ण अभाव है। मोजपुरी लोकगाथाओं का ग्रध्ययन करने से हमें यह ज्ञात होता है कि उपर्युक्त तीनों तत्वों का उनमें समावेश हुआ है। वास्तव में संसार के सभी देशों की लोकगाथाओं में उपर्युक्त तत्वों की अभिव्यक्ति हुई है। लोकगाथाओं पर लोक ग्रथवा समाज के श्रधिकार को कोई अस्वीकार नहीं कर सकता है, यद्यपि इधर अनेक व्यक्तियों ने इन लोकगाथाओं से अनुचित लाभ उठाया है। कुछ लोगों ने लोकगाथाओं को प्रपने नाम से प्रका-शित कराया है और उसमे स्वय की भी रचनाएँ जोड़ दी हैं। बहुत से लोगों ने लोकगाथाओं का अनुकरण भी किया है। ऐसे व्यक्तियों को किटरेज ने 'गाइल-लेस कलेक्टर्स' कहा है । परन्तु इतना होते हुये भी लोकगाथाओं के सहज

To 25 1

१—पं० रामनरेश त्रिपाठी 'ग्रामगीत' पृ० २१।

२ — डा० कृष्णदेव उपाघ्याय 'भोजपुरी लोकसाहित्य का अध्ययन'
पु० ४६७।

३—चाइल्ड—इं० एन्ड० स्का० पापु० बैलेड्स, भूमिका—किटरेज,

स्वभाव को कोई नष्ट नहीं कर सका है। लोकगाथाओं में हमें एक बात निश्चित रूप से दिखलाई पड़ता है। लोकगाथाओं का विशेष विकास मध्ययुग अथवा अर्वाचीन युग में ही हुआ। शताब्दियों से उनकी परंपरा चलती रही और मध्ययुग में आकर उन्हें एक रूप मिला। इंगलैण्ड, स्काटलैण्ड तथा भारतवर्ष की लोकगाथाएँ उदाहरण के लिए ली जा सकती है। संपूर्ण समाज ने इनके विकास में सहयोग दिया और इस कारण ये सबकी संपित भी है और साथ ही किसी की भी नहीं। परन्तु इतना निश्चित है कि लोकगाथा की उत्पत्ति किसी एक व्यक्ति के प्रयास से हुई है। वह व्यक्ति चिरन्तन व्यक्ति है। उसने अपने व्यक्तित के प्रयास से हुई है। वह व्यक्ति चिरन्तन व्यक्ति है। उसने अपने व्यक्ति को समष्टि में विलीन कर दिया है। लोकगाथा एक सामाजिक संस्था है, जिसकी अन्तरात्मा गें व्यक्ति बैठा हुआ है। उस व्यक्ति की अवहेलना हम कदापि नहीं कर सकते। भोजपुरी लोकगाथाओं के अध्ययन से हमें यही तथ्य प्राप्त होता है।

### लोकगाथाओं की भारतीय परम्परा

भारतीय विचारकों ने लोकगाथाओं की उत्पत्ति एवं उनकी विशेषताओं पर भले ही विचार न किया हो, परन्तु इसका अर्थ यह कदापि नहीं कि भारतीय परंपरा में लोकगाथा का सर्वथा अभाव था। लोकगाथा किसी भी देश के लिये अनिवार्य वस्तु है। प्राचीन भारतीय प्रन्थों में लोकगाथाओं का यत्र-तत्र उल्लेख मिलता है। भारतीय साहित्य में इनकी उत्पत्ति और विकास की कहानी बड़ी मनोरंजक है। यहाँ हम वेद, पुराण, ब्राह्मण ग्रन्थों, सहिताओं, बौद्ध साहित्य, महाकाव्यों एव विदेशी यात्रिकों के वर्णन के अधार पर लोकगाथाओं की परंपरा को स्पष्ट करेंगे।

वेद्—वैदिक-युग में श्म श्रवसरों पर गाये जाने वाले गीतों को 'गाथा' ही कहा गया है । ' 'गाथा शब्द का अर्थ है पितरगण, परलोक या ऐसे ही अन्यत्र विषयों से संबद्ध अनुश्रुतियों पर आधारित पद्य या गीत । र ऋग्येद में गाने वाले के अर्थ में 'गाथिन्' शब्द का प्रयोग किया गया है । 3 'गाथा' शब्द एक विशिष्ट

१---प्रकृतन्या जीविणः कण्वा इन्द्रस्यगाथया मदे सोमस्य वोचत ।

२---ग्रमरकोष।

३--इन्द्रमिदं गाथिनो वृहत्-ऋग्वेद १।७।१

मंत्र के ग्रर्थ में भी ऋग्वेद मे पाया जाता है। कालान्तर में 'गाथा' एक छन्द भी बन गया। वैदिक युग में गाथाग्रों का इतना ग्रिधिक महत्व था कि 'रैमी' एवं 'नाराशंसी' गाथाग्रों की ग्रलग ही रचना हुई। सायण भाष्य के ग्रनुसार विवाह के ग्रवसर पर विभिन्न वैवाहिक विधियों के समय जो गीत गाये जाते थे वे रैमी, नाराशंसी गाथा के नाम से प्रसिद्ध थे।

त्राह्मण प्रन्थ—त्राह्मण प्रन्थों के अनुसार गाथायें ऋक्, यजु: और साम से पृथक् होती थी। इसका आशय यह है कि गाथाओं का व्यवहार मंत्र के रूप में नहीं होता था। ऐतरेयत्राह्मण में ऋक् और गाथा में पार्थंक्य दिखलाया गया है। ऋक् दैवी होती थी तथा 'गाथा' मानुषी। अर्थात् गाथाओं की उत्पत्ति में मनुष्य का ही उद्योग प्रधान कारण होता था। अर्थात् गाथाओं की उत्पत्ति में मनुष्य का ही उद्योग प्रधान कारण होता था। अर्थात् गायाओं की उत्पत्ति विशिष्ट राजा के किसी सत्कृत्य को लक्षित कर के जो गीत गाये जाते थे उन्हें 'गाथा' नाम से साहित्य का एक पृथक् अग माना जाता था। निरुक्त में दुर्गाचार्यं ने गाथा का यह अर्थ स्पष्ट रूप से प्रतिपादित किया है। इस प्रकार से वैदिक सूक्तों में ऋचाओं एवं गाथाओं द्वारा तत्कालीन इतिहास व्यक्त हुआ है।

वैदिक गाथाओं के उदाहरण शतपथ ब्राह्मण हें तथा ऐतरेय ब्राह्मण में उपलब्ध होते हैं, जिनमें अश्वमेध-यज्ञ करने वाले राजाओं के उदात्त-चरित्र का वर्णन किया गया है। ऐतरेय ब्राह्मण में ये गाथाये कहीं केवल श्लोक नाम

<sup>---</sup>रैम्यासीदनुनेयी, नाराशंसी न्योचनी सूर्याया भद्रमिद्वासो, गाथयैति परिष्कृताम्---ऋग्वेद १०।९८।६

२-एतरेय ब्राह्मण ७।१८

३—स पुनरितिहास, ऋग्बद्धो गाथा बद्धश्च ऋक् प्रकार एव कश्चित् गाथेत्युच्यते । गाथाः शसित नाराशंसीः शंसित इति उक्त गाथाना कुर्वतिति । निरुक्त ४।६ पर दुर्गाचार्यं की टीका

४—शत्पथ ब्राह्मण १३।४।४, १२।४।३८ : विशेष उद्धरण—डा० कृष्णदेव उपाध्याय : भोजपुरी लोकसाहित्य का ग्रध्ययग पृ० १४२।

से निर्दिष्ट हैं श्रौर कही 'यज गाथायें' कही गई हैं । राजा जनमजय के विषय में एक उदाहरण इस प्रकार है ।

> श्रासन्दिविति धान्यादं स्विमण हरितस्रवजम श्रव्यं बबन्ध सारंग देवेभ्यो जनमेजयः

दुष्यन्त-पुत्र भरत के विषय में ये गाथाये कही गई हैं :---

हिरण्येन परीवृतान् शुक्लान् कृष्णदत्तो मृगान्
भष्णारे भरतोऽददाच्छतं बद्धानि सप्तच
ग्रष्ट सप्तर्ति भरतो दौष्यन्तिर्युमृनामनु
गंगाया वृत्रच्नेऽबद्मात पंच पंचाशतेहयान्
महाकर्म भारतस्य न पूर्व नापरे जनाः
दिवं भर्यं इव हस्ताम्यां नोदाषुः पंचमानवाः

पुराण्—पुराणों में अनेक गाथाओं का वर्णन मिलता है। सुवर्ण की गाथा तथा कद्रु एवं विनता की गाथा इसके उदाहरण है। पुराणों में गाथा का कितना महत्त्व है, इसे स्वयं व्यास ने स्पष्ट किया है—

> 'म्रारव्यानैश्चाप्युपारव्यानैर्गांथाभिः कल्पशुद्धिभिः पुराण संहिता चक्रे पुराणार्थं विशारदः ॥ प्रख्याते व्यास शिष्योऽभूत् सूतो वैलोमहर्षणः पुराण संहिता तस्मै ददौ व्यासौ महामुनिः ॥

श्रर्थात् पुराणों के अर्थं को भलीभांति जानने वाले सत्यवती-सुत कृष्ण द्वैपायन व्यास ने आख्यान, उपाख्यान, गाथा और कल्प शुद्धियों द्वारा पुराण संहिता की रचना की और उसे अपने सुप्रसिद्ध शिष्य सूतकुलोत्पन्न लोमहर्षण को प्रदान किया। 2

वास्तव में यदि 'पुराण' शब्द के ग्रथं की ग्रोर जाँय तो हमें ज्ञात होगा कि प्राचीन ग्राख्यानों, उपाख्यानों एवं गाथाग्रों के एकत्र संकलन का नाम 'पुराण' है। 'पुराण' शब्द का सामान्यतया प्राचीनकाल की वस्तुग्रों ग्रथवा कथाग्रों, गाथाग्रों से तात्पर्य है। 'पुराभवम्' ग्रथवा 'पुरानीयते' से इस विग्रह की निष्पत्ति होती है।

१---ऐतरेय ब्राह्म ८।४

२---विष्णु पुराण, ग्रंश ३ ग्रंक ६।

संस्कृत साहित्य के सुप्रसिद्ध पाश्चात्य विद्वान् विन्टरनीज ने भारतीय लोकगाथाओं की परंपरा एवं उत्पत्ति के विषय में सन्तोषजनक प्रकाश डाला है।
उनके कथनानुसार वेद, पुराण, इतिहास, ग्राख्यान तथा ब्राह्मण ग्रन्थो में यत्र
तत्र लोकगाथाओं का इतिहास प्राप्त होता है। प्रत्येक उत्सव एव यज्ञ
के प्रारंभ में प्रत्येक गृह में देवगाथा, वीरगाथा, तथा ग्रन्य कथाओं का
गान एवं श्रवण होता था। ग्रश्वमेध यज्ञ में ब्राह्मण एव चारण लोग वशीध्विन
के साथ सम्राट् एवं उसके पूर्वपुरुषों का गुण-गान करते थे। चूणाकर्म
संस्कार एवं गर्भवती स्त्रियों के मंगल प्रसव के लिये भी भिन्न-भिन्न कथागीत
गाये जाते थे जिसे 'पुसवन' कहा जाता था।

महाकान्य—पुराणों के अतिरिक्त महाकान्यों में भी इस विषय से संबद्ध तथ्य उपलब्ध है। रामायण एवं महाभारत दो ऐसे अन्यतम महाकान्य हैं जिनमें संपूर्ण भारतीय जीवन परिलक्षित हुआ है। हमारे आपके जीवन में भी इन महाकान्यों का प्रभाव स्पष्ट हैं। कुछ विद्वानों का मत है कि रामायण की रचना महर्षि वाल्मीिक ने उस समय राम सबन्धी प्रचलित लोक गायाओं के आधार पर की। राम का चरित्र उस समय वीर गाया के रूप में प्रचलित था। इसी प्रकार 'महाभारत' भी प्रथमतः 'जय कान्य' के रूप में मौखिक परपरा में ही सुरक्षित था। कुछ विद्वानों की धारणा है कि श्री रामचंद्र के आदर्श चरित्र एवं कौरव-पांडव के युद्ध के अतिरिक्त भी अन्य गाथाए समाज में प्रचलित थीं। किन्तु महाकवियों ने केवल इन्ही दो गाथाओं को अपना प्रिय विषय बनाया और उसी के फलस्वरूप इन दो महाकान्यों की रचना हुई। कालक्रम से बहुत-सी छोटीमोटी गाथाएं लुप्त हो गई और अनेकों को रामायण एव महाभारत ने आत्मसात् कर लिया। अनेक उपकथाओं के साथ 'रामायण' तो 'रामायण' ही रह गई, परन्तु 'जय कान्य' क्रमशः 'महाभारत' के विश्व रूप में परिवर्तित हो गया। र

महाकाव्यों के उद्भव और विकास पर डा॰ शम्भूनाथ सिंह ने लिखा है कि "सामूहिक गीत-नृत्य से ही काव्य, संगीत, नृत्य, रूपक—सब का विकास हुआ है और अलंकुत महाकाव्य, कथा, आस्यायिका, गीति-काव्य आदि इस

तथा

१ विन्टरनीज--'हिस्ट्री भ्राफ दी इंडियन लिटरेचर' बाल १, पृ० ३११।

२ विन्टरनीज---'हिस्ट्री ग्राफ दी इंडियन लिटरेचर' पृ० ३१२।

बी० के० 'सरकार-फोक एलीमेंट इन हिन्दू कल्चर', पृ० द।

विकास कम की सबसे अन्तिम किं है।" वास्तव मे यह कथन तर्क पूर्ण है।
महाकाव्य के विकास और रचना में लोकगाथाओं का विशेष योग रहा है।
ऊपर कहा जा चुका है कि रामायण और महाभारत की कथा पूर्व प्रचलित
लोकगाथाओं से प्रहण की गई है तथा अन्य लोकगाथाएँ अपनी महत्ता को
लुप्त करती गईं। इसके अतिरिक्त जो लोकगाथाएं लुप्त न हो सकीं और साथ
ही उनकी और किसी किंव की दृष्टि नहीं गई, वे समय के प्रवाह को भूपर
करती हुई, भिन्न रूप धारण करती हुई आज भी वर्तमान है। उनके नाम बदल
गए, कथानक बदल गए परन्तु उद्देश्य नहीं बदला, उनका सास्कृतिक एवं
धार्मिक दृष्टिकोण वैसा ही बना रहा। भोजपुरी लोकगाथाओं के अध्ययन से
हमें यही दृष्टि मिलती है।

लोकगाथाओं के विकास कम को महाकाव्य के विकास कम के समान समभा जा सकता है। <sup>9</sup>

- १—सामूहिक गीत-नृत्य (कोरल म्यूजिक एंड डान्स) जो वस्तुतः मानव के भ्रातरिक भ्रवस्था की भ्रोर निर्देश करती हैं।
- २—- आख्यानक नृत्य-गीत (बैलेड डान्स) श्रर्थात जिसमें आख्यान श्रथना कथा का समावेश हो जाता है।
- ३—- ग्राख्यान ग्रीर गाथा (लेज एंड़ बैलेड्स)— विकास की ग्रवस्था में लोकगाथाएं दो घाराग्रों में बंट जाती है। (क) लोकगाथा तथा (ख) चारण गाथाएं।
- ४—गाथा चक्र (साइकिल आफ़ बेंलेड्स)—इससे तात्पर्य यह है कि महाकाव्य अवस्था के पूर्व लोकगाथाओं का फैलाव दूर दूर तक हो जातर है। इस प्रकार उनकी कथाओं में परिवर्तन एवं परिवर्द्धन होता रहता है। वह एक संतरणशील मौखिक साहित्य बन जाता है। इस किया में युगों लग जाते हैं, और अन्ततोगत्वा एक ही गाथा अनेक रूप घारण कर अन्त में गाथा-चक्र के रूप में निर्मंत हो जाती हैं।

विकास के इस कम के उपरान्त लोकगाथाओं के मूल रूप ग्रथवा शुद्ध रूप का प्रश्न ही नहीं रह जाता। उसका कथानक और उसके पात्र में परिवर्तन हो जाता है, और वह अनेकानेंक उपगाथाओं और कथाओं का संग्रह बन जाता है।

१ डा० शम्भूनाथ सिंह—हिन्दी महाकाव्य का उद्भव ग्रौर विकास ग्रध्याय १, पृष्ठ ४

२ वही ।

विकास के इस काल में जब कोई कथानक ग्रथवा कोई वीर श्रिष्ठिक महत्व प्राप्त कर लेता है तो वह किसी प्रतिभावान किव का काव्य-विषय बन जाता है। इलियड, ओडेसी, तथा महाभारत की रचना का यही रहस्य है। यहीं से महाकाव्य का युग प्रारंभ होता है। परन्तु जैसा कि पहले स्पष्ट किया जा चुका है कि महाकाव्य की रचना के पश्चात् भी लोकगाथाओं की रचना समाप्त नहीं हो जाती है। महाकाव्य को एक कथानक देकर, वह पुनः दूसरे कथानक के साथ विकास करने लगती है।

महाकाव्य और लोकगायाओं के इसी परिप्रेक्ष्य मे दोनों की विशेषताओं के अन्तर को स्पष्ट कर देना उपयुक्त होगा। यह पहले ही स्पष्ट किया गया है कि प्राचीन से लेकर वर्तमान तक के महाकाव्य वस्तुतः लोकगाथाओं के ही आभारी है। महाकाव्य के निर्माण के पश्चात् लोकगाथाओं और महाकाव्य मे निम्नलिखत अन्तर आ जाते है।

लोकगाथा एक मौखिक साहित्य है अत: उसकी काव्य सामग्री संतरणशील होती हैं। महाकाव्य लिखित साहित्य है अत: उनका रूप स्थिर होता हैं। लोक गाथाएं आशुकवित्व तथा परिवर्तन और परिवर्द्धन की विशेषता लिए रहती हैं तथा महाकाव्य में लोकगाथाओं के संतरणशील काव्य सामग्री का उद्देशपूर्ण प्रयोग रहता है। लोकगाथाओं की रचना में व्यक्तित्व का ग्रभाव रहता है तथा महाकाव्य में व्यक्ति की प्रधानता रहती है। लोकगाथाओं में अनलंकृत एव सहज सौन्दर्य होता है तथा महाकाव्य में अलकृत और पाडित्य प्रदर्शन होता है। लोकगाथाओं में घटनाओं का स्वाभाविक एव गतिशील वर्णन रहता है तथा महाकाव्य में घटनाएं शिथिल होती हैं, उनमें सूक्ष्म भावों का विशव वर्णन रहता है। लोकगाथाओं में कल्पना का स्वाभाविक प्रयोग तथा यथार्थ जीवन का चित्रण रहता है। महाकाव्य में कल्पना का बाहुल्य और जीवन की अतिरंजना रहती है।

बौद्ध साहित्य—भगवान बुद्ध से सम्बन्धित कथाओं श्रौर गाथाश्रों का एकत्रीकरण 'जातक' नामक पाली ग्रंथ में हुश्रा है। इस ग्रंथ में उस समय की प्रचलित लोककथाओं एवं लोकगाथाओं का भी समावेश किया गया है। जिस प्रकार भोजपुरी कहानियों के बीच-बीच में गीतों का भी प्रयोग किया जाता है, उसी प्रकार जातक की कहानियों में गाथाओं का व्यवहार हुश्रा है।

प्राकृत काल में भी लोकगाथाओं की लोकप्रियता का समुचित उदाहरण हमें प्राप्त होता है। 'गाथा सप्तशती' इसका स्पष्ट उदाहरण हैं। इसमें सात

१डा० कृष्णदेव उपाध्याय 'भोजपुरी लोक साहित्य का भ्रध्ययन' पृ० १४६।

सौ गाथाओं का संग्रह है। कहा जाता है कि उस समय राजा हाल या शालि-वाहन ने प्रचलित सहस्त्रों लोकगाथाग्रों में से सात सौ लोकगाथाओं को एकत्र कर गाथासप्तश्ती का रूप दिया।

श्रप्रश्नं शकाल — लोकगाथाओं की परंपरा का ज्ञान उस समय की एक प्रतिनिधि रचना, ग्राचार्य हेमचन्द्र कृत 'काव्यानुशासन' के द्वारा कर सकते हैं। ग्रपश्रंग काल में लोकतत्वों ग्रौर लोकजीवन से स्पर्शं करता हुग्रा ग्रन्थ 'सन्देश शासक' है। यह एक छोटा सा प्रेमगीत है। 'काव्यानुशासन' में हेमचन्द्र ने 'रासक' को गेय रूप माना है। इसके तीन प्रकार होते हैं — कोमल, उद्धत ग्रौर मिश्रा। 'रासक' मिश्र गेयरूपक है। 'रासक' को उस समय की लोकगाथाओं के ग्राधार पर निर्मित माना जा सकता है। हेमचन्द्र ने ग्रपनी टीका में ग्राम्य ग्रपश्रंग के जिन गेयरूपों का उल्लेख किया है, वे हैं — डोम्बिका, हल्सीस, रासक, गोष्ठी, शिगक भाण, भाणिका, प्रेरण, रामाकीड़ इत्यादि। इनमें 'रासक' सर्वंप्रिय था। यह उद्धत प्रधान गेयरूपक था, जिसमें स्थान-स्थान पर कोमल प्रयोग भी रहता था। इसमें बहुत सी नर्तंकियाँ विचित्र ताल लय के साथ योग देती थीं। यही 'रासक' ग्रागे चल कर वीरगाथा काल में 'रासो' शैली को जन्म दिया। 'ग्रग्लहा' भी वस्तुतः एक रासक ही है जिसका विवेचन इस प्रबंध में किया गया है। इस प्रकार हम देखते हैं कि ग्रपश्रंग काल में लोकगाथाओं की परंपरा ग्रनेक रूपों में नृत्य इत्यादि के सहयोग के साथ मिलती है।

यात्रा विवर्ग् — इसके ब्रतिरिक्त हमें विदेशी यात्रिकों का भी वर्णन प्राप्त होता है । इनमें चीनी यात्री फाह्मान तथा हुएनसौंग प्रमुख हैं।

गुष्तकाल में फाह्यान ने भारत-भ्रमण किया था। ग्रपने वृतान्त में वे एक स्थान पर उल्लेख करते हैं कि गुष्तकाल में नृत्य, संगीत, गीतों एवं गाथाग्रों का बहुत प्रचलन था। ज्येष्ठ की ग्रष्टमी के दिन फाह्यान पाटलिपुत्र में स्वयं उपस्थित थे। उन्होंने भगवान बुद्ध की रथयात्रा का उत्सव देखा। वे लिखते हैं कि उस समय लोग फूलों की वर्षा करते थे, दुःदुभी बजाते थे, नृत्य करते थे तथा भगवान बुद्ध की महिमा के गीत गाते थे।

इसी प्रकार सम्राट् हर्षवर्धन के समय में हुयेनसाँग का भ्रागमन हुआ था।

१—ग्राचार्यं हजारी प्रसिद्ध द्विवेदी हिन्दी साहित्य का म्रादि काल — पृष्ठ ४९-६०।

२-वी० के० सरकार-फोक एलीमेंट इन हिन्दू कल्चर, पू० १२।

उसने राज्य के उत्सवों की भूरि-भूरि प्रशंसा की है। भारतीयों के नृत्य एवं गान उन्हें बहुत ही रुचिकर प्रतीत हुए। इससे स्पष्ट है कि उस समय लोकगीतों तथा लोकगाथाग्रों का प्रभाव बहुत ही व्यापक था।

गायकों की परंपरा—लोकगाथाओं की परंपरा के साथ साथ गायकों की परंपरा के विषय में अनुशीलन कर लेना असंगत न होगा। प्राचीन भारत में तथा अर्वाचीन भारत में गायकों की परंपरा का उल्लेख यत्र-तत्र मिलता है। यद्यपि लोकगाथायें सम्पूर्ण-समाज के मुख में निवास करती है तो भी ये गायक लोकप्रिय गाथाओं का प्रतिनिधित्व करते थे। ये गाथाओं को एक स्थान से दूसरे स्थान को ले जाते थे। इस प्रकार से समस्त देश में इन्ही के कारण गाथाओं का प्रचार होता था। हमें प्राचीन भारत में छः प्रकार के गायकों की परंपरा प्राप्त होती है, जो कि निम्नाङ्कित हैं—

- (१) सूत 'क्षित्र गात्त्राह्मणीजे ऽपि सूतः सारिथविन्दिनो।' श्रिश्चांत क्षित्रिय से ब्राह्मणी स्त्री द्वारा उत्पन्न हुम्रा व्यक्ति जिसका व्यवसाय रथ-संचालन म्रथवा बन्दना करना होता है। एक म्रन्य स्थान पर कहा गया है कि वैश्य से क्षित्रिय में उत्पन्न व्यक्ति वन्दना करने वाला सूत होताहै। हमें यह भली भाँति विदित है कि घृत राष्ट्र को माँखो देखा युद्ध का हाल सुनाने वाला संजय सूत ही था। कृष्णद्वैपायन व्यास ने ज्ञानी एवं सूत कुलोत्पन्न लोमहर्षण को पुराण का श्रवण कराया। सूत लोग बहुधा युद्ध का ही वर्णन करते थे म्रथवा म्रपने योद्धा की वीरता का गान करते थे।
- (२) मागध—'मागधाः सूतवंशजा'—ये लोग सूत वंश में ही उत्पत्न होते थे, परन्तु इनका कार्य कुछ भिन्न था। ये राजा के आगे उसके वंश की स्तुति करते थे। मागध लोगों को 'मधुकः' भी कहा गया है, क्योंकि ये लोग बड़ी सुमधुर भाषा में सभा का यशोगान करते थे। इन मागधों के द्वारा अनेक राजाओं के कार्य कलापों एवं उनके वंशकमों का पता चलता है।
  - (३) बन्दी—'बन्दिनस्त्वमलप्रज्ञा प्रस्तावसहशोक्तयः।'<sup>३</sup> निर्मेल बुद्धि वाले, प्रकरण के अनुकूल अनेक उक्तियाँ रचने वाले तथा

१--वही

२-- अमरकोषः तथा विश्वकोषः

३--- अमरकोषः

राजाओं की स्तुति करने वाले बन्दी कहे जाते हैं। 'बन्दी' लोगों का वर्णय मध्ययुगीन साहित्य में भी मिलता है। 'राम चरित मानस' तथा रीति-साहित्न के ग्रन्थों मे भी इनका उल्लेख उपलब्ध है। ये बन्दी लोग सुमधुर गीत गाने में बड़े पटु होते थे।

- (४) कुशीलव—भगवान राम के दोनों पुत्र लव एवं कुश से इनकी उत्पत्ति मानी जाती है। इसका अर्थ है नाचने तथा गाथा गान वाले। महर्षि वाल्मीिक ने राम सम्बन्धी गाथाओं को एकत्र कर रामायण की रचना की। सौभाग्य से या दुर्भाग्य से परित्यक्ता सीता वाल्मीिक के आश्रम में ही थी। वहीं लव और कुश उत्पन्न हुये। वाल्मीिक ने इन्हीं पुत्रों को रामायण कंठस्थ करवाया। ये दोनों बालक बीणा पर रामायण का गान करते हुए ऋषिजनों को प्रसन्न करते थे। लव और कुश तो समय आने पर अपने पिता के पास चले गये पर तु गाथा गाने की परंपरा छोड़ गये। रामगाथा की परंपरा को अन्य लोगों ने अपना लिया। यही उनकी जीविका का साधन भी बन गया। यें लोग ही 'कुशीलव' कहलाये।
- (५) वैतालिक—'वैतालिक बोधकरा'?—राजाओं को स्तुति पाठ से प्रातःकाल जगाने वालों को वैतालिक कहा जाता था। ये लोग भैरव-राग में राजा के ऐश्वर्य श्रीर उसके पूर्व पुरुषों का गान करते थे। इनकी परंपरा मध्ययुग में भी मिलती है। मुगल रजाओं के यहाँ भी इसी प्रकार प्रातःकाल जगाने वाले रखे जाते थे।
- (६) चारणा—'चारणास्तु कुशीलवां' 2—यह एक कथक नाम के नट विशेष होते हैं। इनका चिरत्र संदिग्ध होता है। संभवतः ये लोग 'कुशीलवों' की परंपरा में ही ग्राते हैं। इनका कार्य नृत्य तथा राजा के ऐश्वर्य का गुणगान करना ही होता है। इनके वंशज ग्राज भी मिलते है। मध्ययुग में तो इनका बाहुल्य था। हिन्दी साहित्य का ग्रादि युग इन्हीं चारणों की रचनाग्रों का युग है ग्रीर इन्हीं के ग्राधार पर उसका नामकरण भी हुग्रा है। वस्तुतः मध्य युग में चारण लोग राजाग्रों के दाहिने हाथ के समान होते थे। इनका मंत्री से भी ग्रिधिक ग्रादर होता था। पृथ्वीराज के दरबार का महाकवि ग्रीर राजा का

१--वही

२----ग्रमरकोषः

परमित्र चन्द बरदाई चारण ही था। राजा परमिदंदेव के दरबार का जगिनक भी चारण ही था। इनके अतिरिक्त ग्रन्य चारणों का भी उल्लेख मिलता है। ये चारण युद्ध में भी भाग लेते थे ग्रीर राजा ग्रथवा सेनापित को प्रोत्साहित करते थे।

- (७) मांट-प्राचीन संस्कृत ग्रन्थों में तो भांटों का उल्लेख नही मिलता, परन्तु मध्ययुगीन साहित्य में इनका यत्र-तत्र विवरण ग्रवश्य मिलता है। भांटों का कार्य चारणों के समान ही है। संभवतः चारणों की परंपरा में ही मांट लोग ग्राते हैं। भांट लोग हिन्दू तथा मुसलमान दोनों जाति के होते हैं। मैंने कई मुसलमान भांटो से ब्रजभाषा के सुन्दर कित्त ग्रौर सवैये सुने हैं। भांटलोग प्रचलित लोकगाथाग्रों को भी कंठस्थ करके सुनाते हैं। इस प्रकार ये लोकगाथाग्रों के प्रचार के माध्यम है। 'ग्राल्हा' की गाथा तो प्राय. सभी भांटों को याद रहती है। ग्राजकल भांट लोग प्रत्येक त्योहारों एवं सामाजिक संस्कारों पर ग्रपने यजमानों के यहाँ ग्राकर स्तुतिगान करते हैं तथा नेगन्यौछावर पाते है। भोजपुरी प्रदेश मे ये संभ्रांत कुटुम्बों के ग्रावश्यक ग्रग होते है। जिस प्रकार नाई, बारी, धोबी का प्रत्येक कुटुम्ब पर ग्रधिकार रहता है, उसी प्रकार भाट लोग भी ग्रपना ग्रधिकार रखते हैं। खेतों की जब कटाई होती है तो उसमें उनका भी भाग होता है।
- (५) जोगी—ये नाथ संप्रदाय के परम्परा के अनुगामी होते हैं। इन लोगो की अब एक विशिष्ट जाति बन गई है। ये लोग सर्वत्र भारत में फैले हुये है। ये जोगियावस्त्र धारणकर, हाथ में सारगी लेकर 'गोपीचंद' एवं 'भरथरी' की गाथा गाकर भिक्षा मांगते है। इनका विशेष विवरण योगकथात्मक गाथाओं के अध्ययन में मिलेगा।

गायकों की परंपरा में उपर्युंक्त दो नाम (सात तथा भ्राठ) बढ़ा दिये गये हैं। इन दोनों का उल्लेख प्राचीन साहित्य में नहीं मिलता है। मध्ययुग से ही इनका इतिहास प्राप्त होता है। बहुत से स्फुट गायक ऐसे भी मिलते हैं जो ऊपर के प्रकारों में सिम्मिलित नहीं किए जा सकते। इनकी कोई निश्चित जाति नहीं। इतना निश्चित है कि समाज के निम्नश्रेणी के लोग ही लोक-गाथाओं को गाते हैं। भोजपुरी लोकगाथाओं को अधिकांश रूप में, भ्रहीर, नेटुआ, तेली, तथा बनिया लोग गाते हैं। निम्नश्रेणी के लोग ही क्यों गाते हैं, इसके विषय में जो० एफ० किटरेज लिखते हैं कि जैसे-जैसे सम्यता का विकास होता गया वैसे-वैसे लोकगाथायें संभ्रांत समाज से हटकर निम्न लोग के

भ्रन्तर्गत भ्राती गई, जिनमें कातने-बुनने वाले, हल चलाने वाले तथा चरवाहे प्रमुख है। १

लोकगाथाओं की भारतीय-परंपरा पर विचार करने से स्पष्ट है कि ये हमारे देश में प्रत्येक युग में वर्तमान थीं तथा बड़े चाव से सुनी जाती थी। प्राचीन काल में उनका स्राज से अधिक श्रादर था। राजा, सेनापित, मंत्री, किव एवं ऋषि-मुनि, सभी लोकगाथा श्रों का श्रवण करते थे। उस समय की लोकगाथा सामाजिक चेतना एवं स्रादर्श को प्रस्तुत करती थीं, श्रतएव सर्वप्रिय क्यों न होतीं।

# लोकगाथा की विशेषताएँ

यहाँ हम लोकगाथाओं की प्रमुख विशेषताओं पर विचार करेगे। संसार के सभी देशों की लोकगाथाओं की विशेषताएँ प्राय एक समान ही है। इसी वारण लोकगाथाओं के सभी विद्वान इस विषय पर एकमत हैं। भोजपुरी लोकगाथाओं में भी निम्नलिखित विशेषताएँ पूर्णरूप से पाई जाती हैं:——

- १--- प्रज्ञात रचियता
- २---प्रामाणिक मूल पाठ का ग्रभाव
- ३-सगीत का सहयोग
- ४-स्थानीयता
- ५-मीखिक परंपरा
- ६--- ग्रलंकृत शैली का ग्रभाव
- ७---उपदेशात्मक प्रवृत्ति का श्रभाव
- ८--रचिंवता के व्यक्तित्व का ग्रभाव
- ६--- टेक-पदों की पुनरावृत्ति
- १०-लम्बा कथानक
- ११-संदिग्ध ऐतिहासिकता

राबर्ट ग्रेट्स ने अपनी पुस्तक में उपर्युंक्त विशेषताओं की परिगणना की है। इंडा॰ क्रुष्णदेव उपाध्याय ने भी अपने ग्रन्थ में इन्ही विशेषताओं का उल्लेख किया है। अपे किटरेज तथा गुमेर भी इन विशेषताओं से सहमत है।

१--चाइल्ड--इं० एण्ड स्का० पा० बैले० भूमिका, पृ० १२

२---राबर्ट ग्रेव्स--दी इंगलिश बैलेड, प्० ७ से ३६

३—डा० कृष्णदेव उपाध्याय—भोजपुरी लोकसाहित्य का अध्ययन, प०४९२ से ५१५

### १--- ग्रज्ञात रचयिता

लोकगाथाग्रों का रचियता व्यक्ति है ग्रथवा समृह, इस विषय पर हम विचार कर चुके हैं। परन्तु इतना निश्चित है कि लोकगाथाओं का रचयिता पूर्णतया स्रज्ञात होता है । स्राज तक किसी भी लोकगाथा के रचयिता के विषय में कहीं भी उल्लेख नहीं मिला है। 'भ्राल्हखंड' के रचयिता जगनिक माने जाते है, परन्तु इनके ग्रस्तित्व के विषय में श्राजतक कोई सप्रमाण खोज उपस्थित नहीं किया जा सका है। कुछ लोगों का मत है कि 'श्राल्हखंड' की रचना चन्द-बरदाई ने ही की थी। कुछ भी हो, ग्राजके 'ग्राल्हखण्ड' में रचयिता का सर्वथा लोप है। 'ग्राल्हा' के ग्रतिरिक्त शेष भोजपुरी लोकगाथाग्रों के विपय में रचयिता का कोई प्रश्न ही नहीं उठता है। सोरठी, लोरिकी, विजयमल, बिहुला तथा भर-थरी इत्यादि लोकगाथाम्रो के प्रणेताम्रों का कही भी उल्लेख नहीं मिलता। वस्तूत: लोकगाथाग्रों के रचयिता का अज्ञात होना एक स्वाभाविक तथ्य है। पं० राम-नरेश त्रिपाठी ने लिखा है कि लोकगीतों के रचियता स्रज्ञात स्त्री-पृरुष है। लोकगाथा हो के विषय में भी यही बात लागू होती है। राबर्ट ग्रेव्स का कथन है कि स्राज के युग में किसी रचयिता का स्रज्ञात रहना इस बात का द्योतक है कि वह स्वयं की कृति को लज्जास्पद समभता है, ग्रत: वह समाज के सम्मुख प्रकट नहीं होना चाहता। परन्तु ग्रादिम समाज में लोकगाथा श्रों का रचियता केवल ग्रपनी लापरवाही से ही ग्रजात हो गया। वस्तुतः यह एक मनोवैज्ञानिक सत्य है, सम्यता और संस्कृति के विकास के साथ-साथ समिष्ट की भावना गौण होने लगती है तथा व्यक्ति कमशः प्रधान होने लगता है। लोकगाथाएँ समस्त समाज के ऋमिक विकास को व्यक्त करती हैं। ग्रतः इनमें हम तत्कालीन सामा-जिक ग्रवस्था का ग्रनुमान कर सकते हैं, किन्तु किसी व्यक्ति के विषय में कुछ भी नहीं कह सकते। नृशास्त्री ग्रौर पुरातत्ववेत्ता, सभी इस विषय पर चुप हैं। इसका प्रधान कारण है कि उस समय व्यक्ति की महत्ता की प्रतिष्ठा नहीं हुई थी। लोकगाथाओं के अज्ञात प्रणेताओं ने एक गंगा वहा दी जिसमें समाज की

१--पं० रामनरेश त्रिपाठी--ग्राम गीत, पृ० २१

२--राबर्ट ग्रेव्स-दी इंगलिश बैलेड, पृ० १२

ऐनानिमिटी इन दी प्रेजेन्ट स्ट्रक्चर आफ़ सोसाइटी युजुअली इम्प्लाइज दैट दी आथर इज अशेम्ड आफ़ हिज आथरिशप और अफ़ेड आफ कान्सीक्वेन्सेस इफ ही रिवील्स हिमसेल्फ, बट इन प्रिमिटिव सोसाइटी इज ड्यू जस्ट केयरलेस-नेस आफ दी आथर्स नेम।"

ग्राकांक्षाए, गुण, श्रवगुण उपधाराग्रों के समान श्रन्तिनिहित होते गये श्रीर क्रमशः लोकगाथा की व्यापकता में समाज की श्रात्मा मुखरित होती गई।

# २--- प्रामाणिक मूलपाठ का अभाव

रचियता जब श्रज्ञात हो गया तो उसकी रचना के मूलपाठ का श्रज्ञात हो जाना एक स्वाभाविक तथ्य है। श्राज तक किसी भी लोकगाथा का प्रामाणिक मूल-पाठ नहीं प्राप्त हो सका ह। 'श्राल्हखण्ड' तक की भी कोई हस्तिलिखित प्रित नहीं प्राप्त हुई हैं। वस्तुतः लोकगाथाओं का प्रामाणिक मूलपाठ होता ही नहीं है। इसे भी हम लोकगाथा का एक ग्रावश्यक गुण कह सकते है। कैसा विचित्र विरोधाभास हैं! ग्राज के युग में जिस श्रभाव को महादोष माना जाता है, वही लोकगाथाओं के गुण हैं। यहाँ हमें एक बात ध्यान में रखनी चाहिए कि गुण-दोष के मापदण्ड युग-युग में बदला करते हैं। लोकगाथाएँ ऐसे युग की रचनाएँ हैं जब कि व्यक्ति की सत्ता समाज की सत्ता में विलीन थी। लोकगाथाओं के रचयिता एक बार उसका सूत्रपात करके ग्रौर उसे समाज के हाथों में सौप कर स्वयं श्रन्तिहत हो जाते हैं ग्रौर उसके पश्चात् उन लोकगाथाओं के निरन्तर विकास की एक ऐसी श्रृंखला चल पड़ती है जिसका कि कभी भी श्रन्त नहीं होता। प्रो० किटरेज का कथन हैं कि लोकगाथाओं के निर्माण के साथ-साथ उनकी समाप्ति नहीं हो जाती, वरन् वहाँ से ही उनके निर्माण का प्रारम्भ होता है। व

इस प्रकार लोकगाथाओं की निर्माण-किया निरन्तर चलती रहती हैं। लोक-गाथाएं एक कंठ से दूसरे कंठ में जाती हुई समस्त समाज में व्याप्त हो जाती हैं। प्रत्येंक व्यक्ति अपनी इच्छानुसार उसे गाता है जिसके परिणामस्वरूप उसमें अनिवार्येतः परिवर्तन होता जाता है। पुराने पद छोड़ दिए जाते हैं, नए पद जोड़ दिए जाते हैं। टेकपद बदल जाते हैं तथा गाने की धुनभी बदल जाती है तथा चिरत्रों में भी परिवर्तन हो जाते हैं। स्थानान्तरण के साथ-साथ लोकगाथाओं की भाषा भी बदल जाती है। प्रो० किटरेज लिखते हैं कि जैसे-जैसे सम्यना का विकास होता है वैसे-वैसे लोकगाथाओं की भाषा भी परिवर्तित होती जाती है।

१--एफ० जे० चाइल्ड--इं० ऐंड स्का० पा० बै० भूमिका भाग, पृ० १८

<sup>&#</sup>x27;'दी मीयर ऐक्ट ग्राफ कम्पौजीशन इज क्वाइट ऐज लाइक्ली टुबी ग्रोरल ऐज रिटेन, इज नाट दी कन्क्लूजन ग्राफ़ दी मैटर, इट इज रैंदर दी बिगनिंग'

लोकगाथा का भ्रादि प्रणेता उसके वर्तमान स्वरूप एवं स्वर का श्रवण करे तो निश्चय ही वह स्वयं की रचना को नहीं पहचानेगा।<sup>१</sup>

लोकगायाओं का विकास शब्दों के विकास के समान होता है। किसी वैय्या-करण की उस प्रवृत्ति का कोई महत्व नहीं रह जाता जिससे प्रेरित होकर उसने उस शब्द का निर्माण किया था। अर्थ और रूप कालकम से बिल्कुल बदल जाते हैं। उदाहरण के लिए, 'बिहुला' की लोकगाया के भोजपुरी रूप विषहरी (चिरित्र विशेष) एक ब्राह्मण पुरुष है, परन्तु उसके मैथिली एवं बंगला रूपों में विषहरी रूप स्त्री तथा देवी है। श्राकार एवं कथानक का भी परिवर्तन होता रहता है। 'श्राल्हा' की लोकगाया निश्चित रूप से प्रारंभ में वर्तमान आकार से छोटी थी, परंतु कालांतर मे अनेक कथानकों का समावेश होते-होते उसमें आज बावन युद्धो का वर्णन है। इसके अनेकानेक रूप जनपदी बोलियों में भी है। राजा गोपीचंद की लोकगाथा का यही हाल है। उसका बंगला रूप कुछ और है तो भोजपुरी रूप कुछ और।

इस अनवरत परिवर्तनशीलता के कारण लोकगाथाओं के प्रामाणिक मूलपाठ का मिलना नितान्त असम्भव हैं। लोकगाथाओं मे परिवर्तन एवं परिवर्द्धन स्वभावत: होते ही रहते हैं, क्योंकि वे जनता की मौलिक सम्पत्ति है। प्रो० किटरेज का कथन है कि किसी वास्तविक लोकप्रिय लोकगाथा का कोई रूप नहीं हो सकता है, कोई प्रमाणिक पाठ नहीं हो सकता।

# ३--संगीत एवं चृत्य का सहयोग

लोकगाथाओं में संगीत ग्रनिवार्य रूप से रहता है। बिना सँगीत के माध्यम

१--एफ० जे० चाइल्ड इं० स्का० पा० बै० भूमिका, पृ० १७

"दी होल लिग्विस्टिक काम्प्लेक्शन आफ़ दी पीस में बी सो माडिफाईड विथ दी डेवलप्मेन्ट आफ दी लेगुएज इन ह्विच इट इज
कम्पोष्ड दैट दी स्रोरिजिनल आथर वुड नाट रिकग्नाइज हिज वर्क
इफ हर्ड इट रिसाइटेड"

२---एफ० जे० चाइल्ड---इं० ऐंड० स्का० पा० बै० भूमिका, पू० १८ 'इट फालोज दैट ए जेनुइन पापुलर बैलेड कैन हैंव नो फिक्स्ड फार्म, नो सोशल श्राथेन्टिक वर्सन, दे श्रार टेक्स्ट्स बट देयर इज़ नो टेक्स्ट'.

से लोकगाथाओं के महत्व को हम नही समक्ष सकते हैं। लोकगाथाओं में साहित्य का अभाव रहता है, उनमें सूक्ष्म भावों की व्यंजना नहीं पाई जाती। अतएव संगीत ही लोकगाथाओं को भावपूर्ण एवं सुमधुर बनाती है। इनकी लोकप्रियता का भी सबसे बड़ा कारण संगीत ही है। इनकी संगीत-लिपि बनाना अत्यन्त जटिल होता है। अधिकाश लोकगाथाएं द्रुतगित में गाई जाती है। इनकी अपनी ही एक अलग संगीत-पद्धित होती है जिसे 'लोक-सगीत' (फोक म्यूजिक) कहते हैं।

भोजपुरी की गोपीचंद तथा भरथरी की लोकगाथाओं में करुणापूर्ण सगीत की प्रधानता है। कथोपकथन में ही गायक गाता है, परन्तु उसके स्वर में जो ग्रानुषंगिक करुणा व्याप्त रहती है उसका प्रभाव श्रोता पर बिना पड़े नही रहता। ग्रन्य भोजपुरी लोकगाथाएँ ग्रधिकाश रूप में 'द्रुतगितलय' (रन-ग्रान-वर्सेस, ग्रथवा बे कनेक स्पीड) में गाई जाती है। गायक के मुख से पंक्ति के परचात् पक्ति निकलती चलती है। कथानक के ग्रनुकूल गायक का स्वर भी बदलता जाता है। लोकगाथाग्रो को यदि हम सुनने के स्थान पर पढ़ें तो हमें तिनक भी ग्रानन्द नहीं ग्राएगा। वास्तव में लोकगाथाग्रों को श्रवण करने से ही उनकी महत्ता जानी जा सकती है। गायक उसमें जीवन फूँकता है। इसीलिए प्रो० किटरेज कहते हैं कि गायक एक वाणी है, व्यक्ति नहीं। १ 'ग्राल्हा' का गवैया जब ग्रपना स्वर चढ़ाता है तभी 'आल्हा' के महत्व को हम समक्त पाते है।

स्वर-संगीत के पश्चात् वाद्य-संगीत का भी लोकगाथाओं में प्रधान स्थान है। भारतीय लोकगाथाओं की परंपरा पर विचार करते हुए यह उल्लेख किया गया है कि प्राचीन समय में गायक बशी-ध्विन के साथ वीरों का अथवा राजाओं का गुणगान करते थे। वाद्ययन्त्रों का आज भी भारतीय लोकगाथाओं में अनिवार्य स्थान है। भोजपुरी लोकगाथाओं में ढोल, मजीरा, टुनटुनी (घंटी विशेष) तथा सारंगी इत्यादि का अभिन्न सहयोग है। इनके बिना लोकगाथा गाने में गायक का मन ही नहीं लगेगा।

गोपीचंद और भरथरी की लोकगाथाएँ जोगी लोग सारंगी पर गाते हैं। इस सारंगी को 'गोपीचन्दी' भी कहा जाता है। सारंगी जोगियों की वेशभूषा का अनिवार्य अंग है। वे बड़े मधुर एवं करुण स्वर में सारंगी-वादन के साथ लोकगाथाएँ सुनाते हैं। 'ब्राल्हा' की लोकगाथा ढोल पर गाई जाती है। गले में ढोल बांधकर

१—एफ० जे० चाइल्ड—इं० ऐंड० स्का० पा० बै० भूमिका, पृ० २४ 'ही इज ए वायस रैंदर दैन ए पर्सन ।'

गायक उस पर चोट कर-करके ग्रपने स्वर को चढ़ाता है। सोरठी की लोकगाथा में गायक खजड़ी भौर टुनटुनी लेकर बैठ जाता है श्रीर बड़े द्रुतगित से गाथा गाना प्रारंभ कर देता है। इसी प्रकार से ग्रन्य लोकगाथाश्रों में इन्ही वाद्यो का प्रयोग होता है। यूरोपीय देशों मे भी चारण (मिन्स्ट्रेल) लोग हार्प (सारगी विशेष) पर गाथाश्रों को गाते थे। परन्तु चाइल्ड ने इनकी गाथाश्रों को प्रचलित लोकगाथाश्रों से भिन्न 'मिन्स्ट्रेल बैलेड' के नाम से ग्रमिहित किया है। १

प्रारंभ में लोकगाथाओं मे नृत्य एक अनिवार्य अग था। सस्कृत, प्राकृत तथा अपभ्रंश काल की लोकगाथाओं मे नृत्य का उल्लेख मिलता है। "लोकगाथाओं की भारतीय परंपरा" (पृष्ठ १७) मे यह स्पष्ट किया गया है कि लोकगाथा की परिपाटी प्राचीन है। उस समय संगीत और वाद्य-यन्त्रों के साथ-साथ गीत गाने की प्रथा थी। विशेष रूप से विदेशी यात्रियों के वर्णन मे नृत्य का उल्लेख मिलता है। इसके अतिरिक्त अपभ्रंश काल के आचार्य हेमचद्र ने 'काव्यानुशासन' में ग्राम्य अपभ्रंश के गेयरुपों मे नृत्य का उल्लेख किया है। इससे यह सिद्ध होता है कि प्राचीन भारतीय लोकगाथाओं मे नृत्य का समावेश था। कालांतर मे नृत्य किया गौण होती गई और आज हम देखते हैं कि लोकगाथाओं मे नृत्य का अंश प्राय: लुप्त-सा हो गया है। लोकगीतों तथा लोकनाट्यों में नृत्य-किया अभी भी वर्तमान है। विशेष रूप से लोकनाट्यों—स्वांग, यात्रा नाटक तथा लीलाओं में नृत्य की परंपरा ग्रक्षुण्ण रूप से सुरक्षित है। ग्राधुनिक समय में इन्ही नृत्यों को लोकनृत्य कहते हैं, जिसकी परिछाया ग्राधुनिक नाट्यगृहों तथा चलचित्रों में देखने को मिलती है।

# ४--स्थानीयता

लोकगाथाओं में स्थानीयता का पुट विशेष रूप से पाया जाता है। लोक-गाथाएं चाहे कितने भी सुदूर प्रदेश की क्यों न हों, शताब्दियों के भ्रमण के पश्चात् किसी विशेष प्रान्त में पहुँचने पर वे धीरे-धीरे वहाँ की विशेषताएँ भ्रपना लेती हैं। प्रो० किटरेज ने लिखा है कि लोकगाथा का निर्माण किसी घटना के कारण होता है और निर्माण के साथ ही साथ उसमें तहेशीय वातावरण एवं स्थानीयता का भी समावेश हो जाता है। र स्थानीयता कहीं-कहीं ऐतिहासिकता के भंकन में

१- चाइल्ड-इं० ऐंड स्का० पा० बै० भूमिका, पृ० २३

२-वही पृ० १६-वी बैलेड इज ला इक्ली टुहैव स्प्रंग भ्रप शार्ट्ली भ्रापटर दी इवेन्ट ऐंड टुरिप्रेजेन्ट दी काम र्यूमर भ्राफ दी टाइम।"

सहायक होती है तो कहीं-कहीं ऐतिहासिक तथ्यों के विषय में भ्रम उत्पन्न करके निर्धारण असम्भव तक कर देती है। लोकगाया की इस विशेषता का परिहार नहीं हो सकता। लोकगायाएं अपने साथ अपने समय और स्थान का गंध लिए रहती है। भोजपुरी लोकगायाओं में भी यही विशेषता पाई जाती है। 'लोरिकी' की लोकगाया कहाँ से उद्भूत हुई, इसका पता नहीं, परन्तु श्राज उसमें बिहार प्रांत के कई नगरों तथा गाँवों का उल्लेख है। यह लोकगाया इसी प्रान्त में विशेष रूप से गाई जाती है इसलिए इसमें यहाँ के स्थानों का भी समावेश हो गया है।

नगरों तथा ग्रामों के उल्लेख के साथ-साथ इन लोकगाथाग्रों में समाज में प्रचित्तत सस्कारों, पूजा-पाठों, तथा विश्वासो का भी मिश्रण हो जाता है। सामा-जिक शास्त्र के ग्रध्ययन की दृष्टि से लोकगाथाएँ बहुत महत्वपूर्ण होती है। इनमें प्रचित्त धार्मिक कृत्यो, प्रथाग्रो या सस्थाग्रो का भी समावेश हो जाया करता है। सीधे नाथपंथ से सम्बद्ध गोपीचद ग्रौर भरथरी की लोकगाथाग्रों को हम छोड़ भी दे तो हमें 'सोरठी' की लोकगाथा के ग्रन्तर्गत नाथधर्म का उल्लेख मलता है।

### ५-मौखिक परंपरा

मौखिक परंपरा से हम अपरिचित नहीं हैं। भारतीय साहित्य का एक वृहद् अंश लिपिबद्ध होने के पूर्व मौखिक परंपरा में सुरक्षित था। पुराणकालीन शिक्षापद्धित में मौखिक शिक्षा बहुत महत्वपूर्ण थी। गुरुजनों से शिष्यों में होता हुआ प्राचीन-साहित्य एक अक्षुण्ण मौखिक परंपरा में सुरक्षित रहा। लोक-साहित्य तो सदा से मौखिक परंपरा का ही साहित्य रहा है। समाज का हृदय और समाज की वाणी ही इसका आवास है। इसिलए लिपिबद्ध करने का कभी प्रयास नहीं हुआ और मौखिक परंपरा इसकी एक विशेषता बन गई। समाज के हृदय और वाणी में वास करने वाली लोकगाथाएं सहज ही व्यापक और लोकप्रिय भी हुई। यदि उन्हें लिपिबद्ध कर दिया गया होता तो वे समाज की प्राह्यता से च्युत होकर, एक निर्धारित रूप में, एक विशिष्ट पाठक-वर्ग की संपत्ति होकर रह जातीं। वे एक शब्द बन जातीं जिसमें समाज की आत्मा की प्रतिक्विन नहीं, वे एक तथ्य बन जातीं जिसमें सामाजिक विकास का प्रतिविच नहीं। आज तक किसी भी लोकगाथा की हस्तिलिखत प्रति नहीं मिली है। वैसे तो कुछ भोजपुरी लोकगाथाएं प्रकाशित मी हो गई है किन्तु वे उतनी लोकप्रिय नहीं जितनी मौखिक लोकगाथाएं। इसे लोकगाथाओं का सौभाग्य

ही मानना चाहिए। लोकगाथाएं ग्रपनी मौखिक परंपरा के बल से समाज में परिव्याप्त हैं, इसीलिए निसर्गतः उनमें समाज की प्रगति एवं चेतना का दिग्दर्शन होता है। फ्रेंच विद्वानों का मत हैं कि लोकगाथाओं में जीवन का प्रवाह तभी तक रहता है जब तक लेखक के बाँध से उनकी चेतना ग्राबद्ध नहीं कर दी जाती। किटरेज का स्पष्ट मत हैं कि लिपिबद्ध लोकगाथा लोक-संपत्ति न होकर साहित्य की संपत्ति हो जाती हैं। १

लोकगाथाओं की मौखिक परंपरा के विषय में फ़ँक सिजविक ने भी कहा है कि लोकगाथा तभी तक जीवित रह सकती है जब तक माल्यिक साहित्य के रूप में सुरक्षित रहती है। उसे लिपिबद्ध करने का अर्थ है उसे मार उलना। भाषा के अध्ययन की दृष्टि से भी लोकगायाओं के रूप की विविधता बहुत ही लाभप्रद सिद्ध हुई है। लोकगाथाओं से देश के विभिन्न भू-भागां पर अक्षुणण एकात्मता और एकजातीयता की एक ऐसी भावना फैली है, जिसमें देश को एक सूत्र में बॉध देने की क्षमता है। इसी कारण भोजपुरी बोलने वालों में आल्हा-ऊदल के प्रति उतनी ही आत्मीयता है जितनी बुन्देलों में।

# ६--उपदेशात्मक प्रवृत्ति का अभाव

लोकगाथाओं के अन्तर्गत उपदेशात्मक प्रवृत्ति का अभाव रहता है। लोक-जीवन का सांगोपांग वर्णन-मात्र ही लोकगाथाओं का प्रधान विषय है। इस-लिए स्वाभाविक रूप से लोक-जीवन के गुण-दोष एवं स्नाकांक्षाएं उसमें वर्तमान रहती हैं। लोकगाथाएं एक कथा का आधार लेकर समस्त लोक का प्रतिनिधित्व करती हैं। इनमें ऐसी प्रवृत्ति कहीं भी नहीं मिलती जिसमें गुणों का ना ब्योरेवार वर्णन हो किन्तु दोषों को छिपा दिया गया हो। यह प्रवृत्ति तो कथात्मक-काव्य

१ वही—"व्हाट वाज वन्स दी पोजेशन स्राफ दी फोक ऐज ए होल बिकम्स दी हेरिटेज स्राफ दी लिटरेचर स्रोनली : · · '' पृ० १२

२ फ्रैक सिजविक—दी बैलेड, पृ० ३९

<sup>&</sup>quot;इन दी ऐक्ट आफ़ राइटिंग डाउन यू मस्ट रिमेम्बर दैंट यू आर होल्डिंग टु किल दैंट बैलेड 'वीरुम वालिटेयर पार ओरा' इज दी लाइफ आफ ए बैलेड । इट लिब्स ओनली व्हाइल इट रिमेन्स व्हाट दी फ्रेंच 'विथ ए चार्मिंग कन्प्रयूजन आफ आइडियाज' काल ओरल लिटरेचर ।"

में ही पाई जाती हैं। वस्तुत लोकगाथाओं में रचियता का कुछ भी भाग नहीं रहता। लोकगाथा अपनी कथा स्वय कहती हैं। उसमे रचियता के वैयिक्तिक प्रवृत्ति की तिनक भी छाया नहीं रहती। न तो वह अपने दृष्टिकोण से उसका मनोवैज्ञानिक विश्लेषण ही करता है और न उसके विपरीत ही कुछ कहता हैं। लोकगाथा के चरित्रों का भी वह पक्ष नहीं लेता। जिकगाथा का वर्णन-मात्र करना ही गायक का कार्य है। इस प्रकार लोकगाथाएं शिक्षा अथवा उपदेश नहीं देती। शिक्षा अथवा उपदेश ग्रहण करने का उत्तरदायित्व तो श्रोता पर रहता है।

भोजपुरी लोकगाथायों में भी उपर्युक्त विशेषता पाई जाती है। परन्तु हम यह मानने के लिए तैयार नही है कि लोकगाथाओं में उपदेशात्मक प्रवृत्ति का सर्वथा ग्रभाव ही रहता है। भोजपुरी लोकगाथाएं भारतीय जीवन ग्रौर परंपरा को लेकर निर्मित्त हुई है। यह सच है कि लोकगाथा स्रों के रचियता स्रों ने ग्रपनी ग्रोर से उसमें कुछ भी नही जोड़ा है, परन्तु भारतीय ग्रादर्श कहीं भी नही छूट पाया है। उनमें पग-पग पर ग्रादर्श की भावना मिलती है तथा ग्रसत्य पर सत्य की विजय दिखाई गई है। यहाँ यह भी सोचना नितान्त असंगत है कि गायक लोकगाथायों को गाते समय उन्हें ग्रादर्शवादी बना देते हैं। वास्तविक बात तो यह है कि गायक स्वय लोकगाथाग्रो की कथा में निहित ग्रादर्शवाद से प्रभावित रहता है। यह हमारा प्रत्यक्ष ग्रनुभव है। गायक गाथाग्रों को ग्रत्यन्त पवित्र भाव से देखते है और उसे विधिपूर्वक गाते है। इस प्रकार भोजपुरी लोका गाथात्रों के नायकों के लोकरंजनकारी कार्यों से. चरित्रों के त्याग एवं तपस्य-से, सती स्त्रियों के जीवन से अनेक शिक्षा मिलती है। भोजपुरी लोकगाथाओं में जहाँ जीवन का ग्रति यथार्थवादी चित्रण हुम्रा है, वहाँ भी म्रादर्श नहीं छट सका है। भोजपुरी लोकगाथायों के प्रथम रचियता के सम्मुख यह स्रादर्श ग्रवश्य ही उपस्थित रहा होगा। इसलिए भोजपुरी समाज जब इन लोकगाथाम्रों का श्रवण करता है, तो ऐसा प्रतीत होता है कि सभी रामायण अथवा सत्य-नारायण व्रत की कथा सुन रहे है। ग्रादर्श चरित्रो के कार्यकलापों के साथ हृदय प्रवाहित होता रहता है। गायक जब गाथा के अन्त में कहता है कि हे

१ चाइल्ड-इ० ऐंड स्का० पा० बै०, पृ० ११, भूमिका भाग।

<sup>&</sup>quot;फाइनली देयर ग्रारनो कमेन्ट्स ग्रार रिफ्लेक्शन्स बाई दी नैरेटर-ही डज नाट डाइसेक्ट ग्रार साइकोलइज, ही इज नाट टेक साइड्स फ़ार ग्रार ग्रगेन्स्ट एनी ग्राफ दी ड्रैमेटिस परसॉनी"

भगवान ! जिस प्रकार श्रमुक ग्रादर्श-चरित्र का िजय हुश्रा है श्रार उसके सुख के दिन लौटे हैं, उसी प्रकार सभी श्रोताश्रो के दिन भी लौटे, श्रोर गायव की मंगल-भावना के साथ श्रद्धा-भाव से श्रोता विसर्जित होते हैं।

राबर्ट ग्रेंक्स का कथन है कि गायक यदि लोकगाथा को नैतिक ग्रार उप-देशात्मक बनाता है तो इसका ग्रंथ यह है कि वह समुदाय (ग्रुप) से विच्छेद करके सुसंस्कृत रचनाग्रों का पक्षपाती हो गया है। उसमे एक ऐसा पक्षपात उत्पन्न हो गया है जिसके कारण उस मेग्रीर समुदाय मे एक प्रकार का ग्रमामजस्य उपस्थित हो जाता है। यहाँ एक बात विचारणीय है। ग्रेव्स के मत के विरुद्ध भोजपुरी लोकगाथाग्रों के गायक में समाज से श्रविच्छिन्न हांते हुए भी जो उपदेशात्मकता या ग्रादर्श-भावना वर्तमान है, उसका क्या समाधान है ? इस समस्या के मूल में सांस्कृतिक विभिन्नताए निहित हैं ग्रोर ग्रेव्स ने जो मत सूचित किया है, वह मूलतः श्रादर्शवादी भारतीय समाज के लिए लाग नहीं ही सकता। उनका मत पाश्चात्य जीवन ग्रीर लोकगाथा के निश्लेषण पर ही ग्राधारित है।

# ७--- ग्रलंकृत शैली का ग्रभाव

ग्रामगीतों पर विचार करते हुए प० रामनरेश त्रिपाठी निल्तते हैं. 'ग्रामगीत श्रीर महाकवियों की कविता में अन्तर हैं। ग्रामगीत हृदय का धन है श्रीर महाकाव्य मस्तिष्क का। ग्रामगीत में रम हैं, महाकाव्य में अलंकार। रस स्वाभाविक है श्रीर अलंकार मनुष्य-निर्मित्त....ग्रामगीत प्रकृति के उद्गार हैं, इनमें अलंकार नहीं केवल रस है, छन्द नहीं केवल लय हे, लालित्य नहीं, केवल माधुयं हैं।" यह कथन लोकगाथाओं पर पूर्णतया प्रतिफलित होता है। उनमें अलंकित शैली का नितान्त श्रभाव रहता है। इसका पहला कारण यह है कि लोकगाथाओं के निर्माण में संपूर्ण समाज का सहयोग होता है। लोकगाथा किसी एक व्यक्ति की

१ रावर्ट ग्रेव्स--दी इंगलिश बैलेड, पृ० ९ तथा २०

<sup>&</sup>quot;मारलाइजिंग आर प्रीचिंग इन ए बैलेड इज ए साहन दैट दी बार्ड इज डिफिनिटली आउटसाइड दी ग्रुप ऐंड इज इन टच विथ कल्चर, ए पार्टिजन बायस इज इन्काम्पिटेबुल विथ ग्रुप ऐक्शन।"

२ प० रामनरेश त्रिपाठी--ग्रामगीत, प्--९

पूंजी नहीं होता। दूसरा कारण यह है कि लोकगाथाएँ प्रारंभिक सम्यता के चित्र सम्मुख रावती है। सम्क्रत-कलाओं का विकास उस समय नहीं हुआ था। समाज ने यथाविधि अपनी अनुभूतियों को इन लोकगाथाओं में अभिव्यक्त कर दिया। अतएव लोकगाथाओं में अलंकृत शैली का अभाव होना उसकी स्वाभाविकता है।

य्रलंकृत किता किसी न किसी व्यक्ति की रचना होती है। किव बड़े यत्न से उसे सजाने का प्रयत्न करता है ग्रौर ग्रपनी ग्रांतरिक भावनाग्रों को ग्रभिव्यंजना देकर ग्रपने व्यक्तित्व की छाप छोड़ देता है। लोकगाथाग्रों में इस प्रवृति का पूर्ण ग्रभाव रहता है। लोकगाथा एक स्वाभाविक प्रवाह है जो कभी , समतल भूमि पर, कभी उबड़-खावड़ रास्तो पर, कभी वन मे तो कभी पहाड़ों में हो कर बहता है। उसमें हमें सभी कुछ मिलेगा जोकि स्वाभाविक ग्रौर यथार्थ है। ग्रलंकृत किता ग्रौर लोकगाथा मे वही ग्रन्तर है जो बाल-सौन्दर्य ग्रौर युवा-सौन्दर्य में है। लोकगाथाग्रों मे एक सहज मर्मस्पिशता होती है जो लोकगीतों में नही मिलती। श्री स्टीनस्ट्रप का कथन है कि लोक गाथाग्रों का वर्णन-पद्धित में एक ऐसी नैसिंगकता रहती है जैसी मा ग्रौर शिशु के संलाप में मिलती है। '

लोकगाथाओं में पिंगल-शास्त्र के नियम अत्यत्य शिथिल है । यह अवश्य है कि यत्र-तत्र अलंकार बिखरे पड़े है, परन्तु वे सहज ही आगये हैं। राबर्ट ग्रेक्स का कथन सत्य है कि लोकगाथाएँ कला की दृष्टि से बहुत विकसित नहीं होती है। अविकसित कला से उनका अभिप्राय है छन्द एवं अलंकार विधान ' इत्यादि का अभाव। लोकगाथाओं की भावबारा काव्यात्मक बनाने के पहले ही काव्यात्मक रहती है, कल्पना द्वारा कलात्मक बनाने के पहले ही वह कलात्मक रहती है, गाने के पहले ही उसमें संगीतात्मकता रहती है। 'इस प्रकार लोक-गाथाओं का प्रधान गुण उनकी स्वाभाविकता है। अपने स्वाभाविक प्रवाह में लोकगाथा काव्यशास्त्र के मौलिक आदशों को भी हमारे सम्मुख रखती है।

२---राबर्ट ग्रेन्स--दी इंगलिश बैलेड, पृ० १६

<sup>&#</sup>x27;'इट हैंज बीन नोटेड दैट दी बैलेड प्रापर इज नाट हाईली ऐडवान्स्ड इन टेकनीक, बाई 'ऐडवान्स्ड टेकनीक' इज मेन्ट कम्पलीट वर्स फार्म्स, दी इंजीनियस यूज ग्राफ मेटाफर ऐंड ग्रलेगरी, ऐंड ए प्रेजेन्टेशन ग्राफ ग्राईडियाज ह्विच इज पोयेटिकल बिफोर इट इज पोयेटिक, ग्रार्टिस्टिक बिफोर इट इज इमैंजिनेटिव, म्युजिकल बिफोर इट इज इन्टेन्डेड फार सिंगिंग।''

केवल हमारे देखने का दृष्टिकोण उचित होना चाहिए । हमें पैंगल-शास्त्र के नियम-उपनियम से लोकगाथाम्रों की परीक्षा नही करनी चाहिए ।

# <---टेकपदों की पुनरावृत्ति

टेकपदों की पुनरावृत्ति लोकगाथाग्रों की एक प्रधान विशेषता है। लोक-गाथाओं के गाने की राग समस्वर होता है तथा द्रुतगित लय मे गाया जाता है। टेकपदों सें गाथा का महत्व इसलिए बढ़ जाता है कि प्रथम, समस्वर के कारण एकरसता निर्माण होने की जो सम्भावना रहती है, वह नही होने पाती । द्वितीय उपयोगिता यह है कि टेकपदो के कारण गायक को सॉस लेने का ग्रवकाश मिल जाता है। पाश्चात्य लोकगाथाश्रों में दो प्रकार के टेक-पद होते हैं। एक को 'रिफेन' तथा दूसरे को 'इन्क्रीमेन्टल रिपीटीशन' कहा जाता है। 'रिफ़ेन' का इतिहास नही प्राप्त होता है पर ऐसी सभावना है कि लोकगाथास्रों के साथ ही साथ इसका भी उद्भव हुस्रा हो। लोकगाथास्रो के गायन के लिये जब समूह एकत्र होता है तो वीव-बीच में कुछ विशेष प्रकार के शब्द उच्चरित होते हैं। इससे वातावरण श्रोजस्वी हो जाता है तथा पूरे समूह को ऊब नहीं होती। रिफ़ेन दो प्रकार का होता है। एक में तो निरर्थक या सार्थक शब्दों का उच्चारण होता है तथा दूसरे में प्रारम्भ में कही गई पिक्तयो को बार-बार दुहराया जाता है। भोजपुरी लोकगाथाश्रो में प्रथम प्रकार का रिफ्रोन मिलता है। प्रत्येक पंक्ति के ग्रन्त में तथा प्रारम्भ में 'रेनुकी', हो, रामा तथा एकिया हो रामा'का उच्चारण होता है।

'इन्क्रीमेन्टल रिपीटीशन' रिफ्रेन से एक पग ग्रागे की वस्तु है। इसमे प्रथम पंक्ति, दूसरे पंक्ति के पश्चात् पुनः ग्राती है। परन्तु उसकी पुनरावृत्ति में किसी एक नवीन शब्द द्वारा कथा का विकास सूचित हो जाता है। भगुरी लोक-गाथाग्रों में 'इन्क्रीमेन्टल रिपीटीशन' (बुद्धिपरक ग्रावृत्ति) नही पाई जाती पर लोकगीतो मे ग्रवश्य मिलती है। एक उदाहरण इस प्रकार हैं—

बिरना भीनी-भीनी पतिया ग्रामिली कई बिरना को भई बरियवा के पूत्ते

१—वही—"फर्स्ट दी रिफोन हि वच दो इट्स हिस्ट्री इज वन श्राफ दी ग्राब्सक्योरेस्ट चैप्टर्स इन लिटरेचर ऐंड ग्रार्ट, इज मैनीफेस्टली एप्वाइन्ट ग्राफ कनेक्शन बिटवीन दी बैलेड ऐंड दी श्रांग।"

भोजपुरी लोकगाथाग्रो मे यह किया नहीं पाई जाती है। वहाँ प्रत्येक पंक्ति कथा को निरन्तर आगे बढाती रहती है। गायक को पीछे मुड़ने का अवकाश ही नहीं रहता। वह केवल रिफ़ेन का ही प्रयोग करता है जिससे श्रोता का उसे साहचर्य मिलता है और वह एकरसता से मुक्ति पा जाता है। १

# ६--रचियता के व्यक्तित्व का अभाव

लोकगाथात्रों के स्रज्ञात रचियता के विषय मे पहले ही विचार किया जा चुका है, सौर यह निश्चित हो गया है कि उसका प्रत्येक सन्वेषण सर्वथा स्रसंभव है। स्रन्वेषण की इस स्रक्षमता के होते हुये भी यह निश्चित है कि लोकगाथास्रों का स्राढि रचियता स्रवस्य रहा होगा। यह होते हुये भी उमकी रचना मे उसके व्यक्तित्व की छाप नही दिखाई पड़ती। प्राचीन काव्यो में यह प्रवृत्ति नहीं थी। स्रज्ञात लेखको के भी उपलब्ध रचनाश्रों में भी उनका व्यक्तित्व स्पष्ट परिलक्षित होता है, परन्तु लोकगाथास्रों में ऐसी व्यक्तिपरकता नही मिलती। प्रो० स्टीन-स्ट्रप का कथन है कि लोकगाथास्रों में "मै" का नितान्त स्रभाव रहता है। र

स्रादि-गायक केवल कथामात्र कहता है। स्रपनी श्रोर से किसी प्रकार की टीका-टिप्पणी नहीं करता। प्रो० किटरेज ने इसी तथ्य को इस प्रकार स्पष्ट किया है, "यदि यह संभव हो जाय कि कोई कथा एक सजग वक्ता के माध्यम के बिना स्वतः स्रपनी कथा कह सके तो लोकगाथा ऐसी ही कथा होगी।" कैं फैंक सिजविक ने भी लिखा है कि "लोकगाथा की विशेषता उसके रचयिता के व्यक्तित्व की सत्ता में नहीं, उसके व्यक्तित्व के नितान्त स्रभाव में हैं"।

### १०-लम्बा कथानक

लोकगाथाय्रों की एक प्रमुख विशेषता है, उसका लम्बा कथानक । प्रायः

<sup>9—</sup>फ्रैंक सिजविक—दी बैलेड—पृ० २७
"दी सिन्गर्स मोनोटोनी इज रेगुलर्ली रिलव्डि बाई दी ग्राडियन्स"

२--एफ़० बी० गुमेर--इं० बै० पृ० ६३

३--चाइल्ड--इं० ऐंड स्का० पा० बै० भूमिका, पृ० ११

<sup>&</sup>quot;इफ इट वुड बी पासिबुल टु कन्सीव ए टेल ऐज टेंलिंग इटसेल्फ विदाउट दि इन्स्ट्रमेन्टिलिटी प्राफ ए कान्शस स्पीकर दि बैलेड वुड बी सच ए टेल"

४-- फैंक सिजविक-दि बैलेड प० ११

सभी लोकगाथाग्रो का स्वरूप विशाल होता है। यह हम पहले ही स्पष्ट कर चुके हैं कि कथात्मक गीतो को ही लोकगाथा कहते हैं। लोकगाथा के ग्रन्तगंत एक कथा का होना ग्रत्यन्त ग्रावश्यक है। यह कथा चिरत्रो के जीवन का मागो-पाग वर्णन करती है, जिसके पिणामस्वरूप लोकगाथा वृहद् हो जाती है। लोकगाथाग्रो के लम्बा होने का दूसरा कारण है सपूर्ण समाज का सामूहिक सहयोग। प्रत्येक व्यक्ति उसमे कुछ न कुछ जोड़ता ही है। जिस प्रकार प्रारम्भ में 'महाभारत' एक छोटे ग्राकार का 'जयकाव्य'-मात्र था उसी प्रकार लोकगाथाग्रों का भी प्रारम्भ रहा होगा ग्रीर कालान्तर में उनका स्वरूप विशाल हो गया होगा।

श्रंग्रेजी लोकसाहित्य में छोटी तथा बड़ी, दोनो प्रकार की लोकगाथाएँ मिलती है, परन्तु भारतीय लोकगाथाये श्रधिकाश रूप में लम्बे कथानक वाली ही है। इनका श्राकार महाकाव्य की भाँति होता है। भाजपुरी का श्राल्हा, लोग्की, विजयमल तथा मोग्ठी श्राकार में किसी महाकाव्य से कम नहीं है।

लोकगाथाओं का कथानक किसी विशेष नियम से नही प्रारम्भ होता। वह किसी भी स्थान से प्रारम्भ हो जाता है। राब ट्रं ग्रेव्स का कथन है कि लोकगाथाएं नाटक के अन्तिम भाग से प्रारम्भ होती हैं तथा बिना किसी निर्देश के चरम सीमा पर पहुँचती है। १ ग्रेव्स के कथन का आशय यह है कि लोकगाथाओं में कथा का आरम्भ अकस्मात् हो जाता है। उसमे किसी परिचय या भूमिका का विधान नहीं रहता। भोजपुरी लोकगाथाओं में भी यही बात देखने को मिलती है। कथानक के प्रमुख अंश से गाथा प्रारम्भ हो जाती है और इस प्रकार त्वरित गित से वर्णन प्रवाहित रहता है।

लम्बा कथानक लोकगाथाओं की ऐसी विशेषता है जो उसे लोकगीतों से पृथक् कर देती है। लोकगीतों में भावना प्रधान होती है। उनमें जीवन के किसी ग्रंश की ही भावपूर्ण व्यंजना रहती है। इसी कारण वे छोटी होती हैं। लोकगाथाओं का कर्त्तव्य होता है कथा कहना, ग्रतएव वे लम्बी होती हैं।

# ११-संदिग्ध ऐतिहासिकता

लोकगाथाओं के सभी विद्वान इस विषय पर एकमत है कि लोकगाथाओं में या तो ऐतिहासिकता होती ही नहीं और यदि होती भी है, तो उसका

१--राबर्ट ग्रेव्स--दी इंगलिश बैलेड, पृ० ६

<sup>&</sup>quot;दी बैलेड प्रापर बिगिन्स इन दी लास्ट ऐक्ट श्राफ दी ड्रामा ऐंड मूब्स टु दी फाइनल क्लाइमेक्स विदाउट स्टेज 'डाइरेक्शन्स".

इतिहास अत्यन्त मिदग्ध होता है। लोकगाथाओं के रचियता को इतिहास-निर्माण की चिन्ता नहीं रहती। ऐतिहासिक अथवा अनैतिहासिक घटनाओं पर श्राधारित लोकगाथाओं की रचना उन घटनाओं के साथ ही प्रारम्भ हो जाती हो, यह श्रनिवार्य नहीं। यह भी सभव है कि उसके रचनाकाल और वर्णित घटना में कुछ भी सम्बन्ध न हो।

भोजपुरी लोकगाथाओं की ऐतिहासिकता बहुत संदिग्ध है। बाबू कुँवर मिह, श्राल्हा, गोपीचन्द तथा भरथरी का तो इतिहास में वर्णन मिलता है, परन्तु अन्य गाथाएँ जैसे लोरिकी, विजयमल, शोभानयका बनजारा, सोरठी तथा बिहुला इत्यादि की ऐतिहासिकता अत्यन्त संदिग्ध है। लोकगाथाओं के भौगोलिक वर्णनों से उनके ऐतिहासिक सत्य का केवल प्राभास होता है। वस्तुत. उनकी प्रमाणिकता सदिग्ध है और इतिहास में उनका महत्व नही है।

इन उपर्युक्त विशेषताम्रो के स्रितिरक्त भोजपुरी लोकगाथाम्रो मे कुछ स्रन्य विशेषताएँ भी मिलती है, जिनका यहीं उल्लेख कर देना समयोचित होगा। भोजपुरी लोकगाथाम्रो में दो प्रधान विशेषताएँ मिलती है जो निम्नलिखित है—

१--सुमिरन

२--पुनरुक्ति

# १---सुमिरन

श्रिष्ठकांश भोजपुरी लोकगाथाश्रों में सुमिरन प्राप्त होता है। गायक जब लोकगाथा गाना प्रारभ करता है तो कथानक के प्रारंभ में वह सभी देवी-देव-ताश्रों का सुमिरन करता है। हमारे यहाँ प्राचीन काव्यों में अथवा नाटकों में भी यही परंपरा मिलती है। प्रत्येक महाकाव्य के प्रारंभ में देवी-देवताश्रों की वंदना की जाती है। उसी प्रकार लोकगाथाश्रो के गायक, गाथा को निर्विधन

१--इंसाइक्लोपीडिया अमेरिकाना-बैलेड पृ० ९५

<sup>&</sup>quot;बैलेड्स हिस्टारिकल और अदरवाइज मे आर मे नाट एराइज इम्मीजिएटली आउट आफ दी इवेन्ट्स दे नैरेट्, दी डेट आफ कंपो-जीशन में बियर नो रिलेशन टुदी थीमा" तथा देखिए—जार्ज लारेन्स गोमें 'फोकलोर ऐज एन हिस्टरिकल साइंस' पृ० द

पूर्ण करने के लिए सभी देवी-देवता, पीर-फकीर, राजा इत्यादि की बन्दना करते हैं। इसका उदाहरण इस प्रकार है—

'रामा रामा रामा रामा राम जी के नइयाँ हो ना 'राम जी के नइयाँ कर अपुमिरनवाँ हो ना 'राम जी दुरूगा जी होइह दयालवा हो ना 'रामा माता जी के करीं सुमिरनवा हो ना 'रामा जिन्ह दिहलीं जनिमया हो ना 'रामा जिन्ह दिहलें जनिमया हो ना 'रामा जिन्ह दिहलें गयानवा हो ना 'रामा जिन्ह दिहलें गयानवा हो ना 'रामा तबें त सुमिरों बीर हनुमनवा हो ना 'रामा तबें त सुमिरों गांव माई हो ना 'रामा ठैया सुमिरो माता भुइयाँ तबे सुमिरों डिहवरवारे ना 'रामा तबें त सुमिरों गांव के बम्हनवारे ना 'रामा तब त सुमिरों पीर सुबहानवारे ना

इस प्रकार लोकगाथा का गायक, पृथ्वी, ग्रामदेवता, देवी दुर्गा, माता, गुरु, ब्राह्मण, पीर सुबहान, पाँचों पाण्डव, हनुमान तथा गंगा जी का सुमिरन करके लोकगाथा को प्रारम्भ करता है। कभी-कभी यह सुमिरन बड़ा लम्बा होता है। इसमें कलकत्ते की काली देवी, अग्रेज शासक, दिल्ली का दरबार इत्यादि सबका सुमिरन रहता है।

इस सुमिरन से यह स्पष्ट होता है कि लोकगाथा के ग़ायक किसी धर्म या राजा से विरोध नहीं करते। वे सबमें सामंजस्य रखने की चेष्टा करते हैं। वे सबको बड़ा और पूज्य मान कर उनकी वंदना करते हैं। उनकी केवल यही इच्छा रहती है कि लोकगाथा का गायन निर्विध्न पूरा हो।

# २-पुनरुक्ति

भोजपुरी लोकगाथाओं में पुनरुक्ति की भरमार रहती है। यह विशेषता भोजपुरी में नहीं अपितु अन्य प्रान्तों के लोकगाथाओं मे भी पाई जाती है। आल्हा के लोकगाथा के प्रत्येक खंड में पुनरुक्ति पाई जाती है। युद्ध-वर्णन की शैली तो सर्वत्र समान ही है। वास्तव में पुनरुक्ति से एक लाभभी होता है। लोकगाथाश्रों का कथानक प्रत्यन्त विशाल होता है। इसलिए यह संभव हो सकता है कि प्रारम्भ में कही गई बात को श्रोता भूल जाएँ। ग्रतएव इस कठिनाई से बचने के लिए गायक लोकगाथा के प्रमुख घटना को बारंबार दोहराया करते है।

### लोकगाथाओं के प्रकार

भारतवर्ष में लोकगाथाग्रों के प्रकार पर ग्रभी तक किसी ने विचार नहीं किया है, परन्तु पाश्चात्य देशों में, विशेष रूप से इंगलैंड में चार प्रकार की लोकगाथाएं पाई जाती है।

- १—परंपरानुगत लोकगाथाएं (ट्रेडिशनल बैलेड्स)
- २-- चारण लोकगाथाए (मिन्स्ट्रेल बैलेड्म)
- ३---प्रकाशित लोकगाथाएं (ब्राडसाइड बैलेड्स)
- ४--साहित्यिक लोकगाथाएं (लिटररी बैलेड्स)

परंपरानुगत लोकगाथाएं वे है जो कि शताब्दियों से मौिखक परंपरा द्वारा प्रचारित है और जिनके रचयिता अज्ञात है। साथ ही लोकगाथाएं का काल भी संदिग्ध है। इस प्रकार की लोकगाथाओं को 'लोकप्रिय' (पापुलर) लोकगाथा भी कहा जाता है।

चारण लोकगाथाएं वे हैं जो चारणों द्वारा गाई जाती हैं। मध्ययुग में इंगलैंड में चारण हार्प पर समाज में प्रचिलत अथवा निर्मित्त लोकगाथाएं गाते थे। विश्वपपर्सी ने चारण-गाथाओं को ही प्रतिनिधि लोकगाथा माना है, परंतु फ्रांसिस चाइल्ड और प्रो० किटरेज के मत में चारण-लोकगाथा परंपरानुगत गाथाओं से सर्वथा भिन्न हैं। 2

प्रकाशित लोकगाथाएं वे है जो मुद्रण-यंत्र आविष्कार के पश्चात् पेशेवर लोकगाथा गाने वालों द्वारा एक कागज के बड़े पृष्ठ (ब्रॉड शीट) पर प्रकाशित करके बड़े नगरों में बेची जाती थीं। इनमें विशेष रूप से ऐतिहासिक विषय ही रहा करते थे। इनके रचियताओं का नाम भी उन पृष्ठों पर रहता था। सत्रहवीं तथा अठारहवीं शताब्दी में इसका अत्यधिक प्रचार था। शेक्स-

१--इन्साईक्लोपीडिया अमेरिकाना 'बैलेडस', पृ० ९६

२-चाईल्ड-इं एंड स्का० पा० बैलेड्स भूमिका, प० २३

पियर ने इस प्रकार की लोकगाथाओं का उल्लेख किया है। प्रकाशित लोक-गाथाओं का एक अन्य नाम भी मिलता हैं। इसे 'स्टाल बैलेड्स' भी कहने हैं।

साहित्यिक लोकगाथाए वे हैं जिनकी रचना किवयों ने की हैं। परम्परानुगत लोकगाथाओं से प्रभावित होकर इंगलैंड में अनेक प्रसिद्ध किवयों ने साहित्यिक लोकगाथाओं की रचना की। प्रसिद्ध किवयों में शेक्सिपियर, वाल्टर स्काट, ब्राउनिंग तथा टेनिसन का नाम मुख्य हैं। इन किवयों ने लोकगाथाओं की रचना कर अप्रेजी साहित्य का भड़ार भरा। इसके पश्चात् तो अप्रेजी साहित्य में लोकगाथाओं की धूम से रचना हुई। वर्ड् सवर्थ तथा स्विनवर्न इत्यादि किवयों ने भी लोकगाथाओं की रचना की। इन सभी किवयों ने परम्परानुगत लोकगाथाओं से ही स्फूर्ति प्राप्त की। साहित्यिक लोकगाथाओं को कलात्मक लोकगाथाएं तथा सुसंस्कृत लोकगाथाएं भी कहा जाता है।

समस्त भारतीय लोकगाथाये परपरानुगत लोकगाथाओं के अन्तर्गत हो आती है। भारतवर्ष में अनेक चारण लोकगाथाओं की रचना हुई है। 'पृथ्वी-राज रासो', 'बीसलदेव रासो', 'खुमाण रासो' तथा 'आल्ह्खड' इत्यादि सभी चारण-गाथा है। ये गाथाए कला की दृष्टि से चारण-गाथाओं से एक पग आगे ही बढ़ी हुई है। इनमें काव्यशास्त्र के नियम भी मिलते है और इनकी रचना कागज कलम के साथ हुई हैं। आज जगनिक के 'आल्ह्खंड' को छोड़-कर सभी साहित्यिक कृतियाँ मानी जाती है। हम इन्हें इंगलैंड की साहित्यिक लोकगाथाओं के अन्तर्गत भी रख सकते हैं। इनके अतिरिक्त भारतवर्ष में अन्य साहित्यिक लोकगाथायों नहीं पाई जातीं। वास्तव में किसी भी महाकिव ने परं-परानुगत लोकगाथायों से स्फूर्ति या प्रेरणा लेकर कोई साहित्यिक रचना नहीकी।

प्रकाशित लोकगाथाएं भी भारतवर्ष मे नही उपलब्ध होतीं। परंपरा-नुगत लोकगाथाएं ही प्रकाशित रूप मे ग्राने लगीं हैं परन्तु उनका रंग-रूप ग्रिथकांश में मौखिक के समान ही है।

### लोकगाथा और लोकगीत में अंतर

प्रस्तुत अध्याय के अंतिम भाग में लोकगाथा एवं लोकगीत के अन्तर पर

१ ई० झमे० 'बैलेड्स', प० ९६ २ इ० भ्रमे० बैलेड्स वाल ३ पृ० ९६

३ ग्रार्ट बैलेड्स

४ कल्चरल बैलेड्स

विचार कर लेना ग्रनुपयुक्त न होगा। लोकगाथा के नामकरण, परिभाषा, उत्पत्ति एव विशेषताग्रो पर पीछे हम भली-भाँति विचार कर चुके हैं। लोकगीत वस्तुतः लोकगाथा से सर्वथा भिन्न विषय हैं। लोकगीत के विषय में हम यह कथन उद्धृत कर सकते हैं कि "यह संभवत वह जातीय ग्राशुक्तवित्व हैं जो कर्म या क्रीड़ा के ताल पर रचा गया है।" लोकगीतों में प्रधान रूप से भावो की व्यजना रहती हैं। इसीलिए कुछ विद्वान इसे 'भावगीत' भी कहते हैं। इनमें मानवता ग्रपने जीवन की साधारण ग्रनुभूतियों को सरल भाव से व्यक्त करती है।

लोकगीत का विषय नैमित्तिक जीवन से संबन्ध रखता है। इनमे नित्य का लोकाचार, जीवन के सुख-दुख, जीवन का अन्तर्द्धन्द्व, प्रार्थनाएं श्रीर याचनाएं रहती है। लोकगाथाश्रों में लोकगीतो के उपर्युंक्त विषय गौण रहते है। उनमें जीवन का सागोपांग वर्णन रहता है। किसी व्यक्ति विशेष से लोक-गाथा का संबंध रहता है। कथा के स्वरूप मे उस व्यक्ति का संपूर्ण जीवन उसमें चित्रित रहता है।

डा॰ कृष्णदेव उपाध्याय ने लोकगाथा और लोकगीत के अन्तर को दो प्रधान भागों में विभाजित किया है। ये दो भेद इस प्रकार है — प्रथम स्वरूपगत तथा द्वितीय विषयगत। स्वरूपगत भेद के विषय में इतना जानना आवश्यक है कि लोकगीतों का स्वरूप अथवा आकार छोटा होता है, परन्तु लोकगाथा का आकार महाकाव्य के समान होता है। विषयगत भेद यह है कि लोकगीतों में विभिन्न संस्कारों—जैसे जन्म, मुण्डन, यज्ञोपवीत, विवाह इत्यादि, विभिन्न प्रथाओं एवं त्योहारों तथा ऋतुओं से संबंधित गीत सम्मिलित रहते है। लोकगाथाओं का विषय प्रधान रूप से कोई कथा रहती है। इस कथात्मकता का लोकगीतों में पूर्णतया अभाव रहता है।

लोकगाथाएं ग्रपने विशाल ग्राकार में लोकगीतों के प्रायः सभी विषयों का समावेश कर लेती हैं। लोकगाथाग्रों में जन्म एवं विवाह का विधिवत् वर्णन रहता है तथा उनसे संबन्धित गीत भी रहते हैं। उनमें ऋतु एवं देवी-देवताग्रो से संबन्धित गीत रहते हैं। परन्तु इतना ग्रवश्य है कि लोकगाथाग्रों में लोकगीतों के विषय कथानक के साथ ही चिपटे रहते हैं। उनका ग्रपना स्वतंत्र

१ लक्ष्मीनारायण सुघांशु — जीवन के तत्व श्रीर काव्य के सिद्धान्त — श्रुष्ट्याय ६, पृ० १७४।

२ डा० कृष्णदेव उपाध्याय--भोजपुरी लोक साहित्य का अध्ययन (अप्रकाशित) पू० ४६३।

ग्रस्तित्व नहीं रहना है, यद्यपि प्रकाशित लोकगाथाग्रों में हमे यत्र-तत्र ग्रलग से लोकगीत भी मिल जाते हैं। लोकगाथाग्रो में लोकगीत के विषय एक संघर्ष के साथ चित्रित किए गए हैं। लोकगाथाग्रों के चित्रों के साथ ही साथ लोक-गीतों की भावधारा यदा-कदा चित्रित हो गई हैं। लोकगाथाग्रो के चित्रो पर ग्रनेकानेक प्रकार के दुख एवं सुख का प्रभाव पड़ता हैं। उसी के फलस्वरूप कहीं नायिका विरह वर्णन करती हैं तो कहीं संयोग श्रृंगार का सुख भोगती है। नायक कहीं विजय में हर्षोन्मत हैं तो कहीं ग्रपनी लाचारी पर दु खित हैं। लोकगाथाग्रों में रहस्य एवं रोमांच का गहरा पुट रहता है, जिसका कि लोक-गीतों में नितान्त ग्रभाव रहता है।

उपर्युक्त ग्रन्तर के ग्रितिरिक्त लोकगाथा और लोकगीत में कुछ गौण भेद भी रहता है। लोकगीतों में संगीतात्मकता की मात्रा ग्रत्यधिक होती है। विभिन्न भावों के ग्रनुसार सगीत की शैली बदलती जाती है। इसके विपरीत लोकगाथाग्रो में संगीतात्मकता एकसमान रहती है। ग्रिधिकाश भोजपुरी लोक-गाथाएं द्रुतिगित लय में गाई जाती है। एकसमान लय मे ही प्रेम, विरह तथा युद्ध इत्यादि सभी का वर्णन रहता है।

लोकगीतो मे वाद्ययन्त्र का अभिन्न सहयोग रहता है। लोकगीत इसके बिना अधूरे लगते हैं। परन्तु लोकगाथाओं के गायन में कभी-कभी बिना वाद्ययन्त्र के भी काम चल जाता है। लोकगीतों के गायन में हम नृत्य का भी यदा-कदा सहयोग पाते हैं, परन्तु लोकगाथाओं में नृत्य अत्यत्प है।

#### अध्याय २

# भोजपुरी लोकगाथायें

समस्त भोजपुरी जनपद में प्रधान रूप से नौ लोकगाथाओं का प्रचलन है। कम से ये इस प्रकार हैं:—

- १--म्राल्हा
- २---लोरिकी (ग्रथवा लोरिकाकन)
- ३-विजयमल (ग्रथवा कुँवर विजई)
- ४--बाबू कुॅवर सिंह
- ५-शोभानयका बनजारा
- ६-सोरठी
- ৩---ৰিहুলা
- ५--राजा भरथरी
- ९--राजा गोपीचन्द

वास्तव में यदि हम इन्हें उत्तरी भारत की लोकगाथाये कहें तो अनुपयुक्त न होगा। क्योंकि उत्तर-प्रदेश से लेकर बंगाल तक ये गाथायें किसी न किसी रूप में प्रचलित हैं। इनके गाने के ढंग तथा कथानक में अन्तर अवश्य दिखाई पड़ता है, किन्तु अन्ततोगत्वा कथा वही हैं, भाव वही है। उदाहरणस्वरूप—'आल्हा' मूलतया भोजपुरी लोकगाथा नही हैं क्योंकि इसके पात्र महोबा (बुन्देलखंड) के हैं किन्तु इसकी लोकप्रियता बुन्देली तथा भोजपुरी प्रदेशों में समान रूप से है। इसी प्रकार 'बिहुला' की गाथा है। यह उत्तर-प्रदेश से लेकर बंगाल तक गाई जाती है। पश्चिमी भोजपुर-प्रदेश में इसका नाम 'बाला' या 'बारहलखन्दर' हैं। गोपीचन्द तथा भरथरी की गाथा भी उत्तर-प्रदेश से बंगाल तक प्रचलित है।

उपर्युक्त गाथाएँ किसी न किसी रूप में संपूर्ण उत्तरी-भारत म प्रचलित अवश्य है, परन्तु ये भोजपुरी प्रदेश में जितनी लोकप्रिय है उतनी अन्यत्र नहीं। भोजपुरी जीवन में तदाकार होकर ये लोकगाथाएं जीवन से अभिन्न बन गई हैं। इसलिये इन्हें भोजपुरी लोकगाथाएं कहना अधिक समीचीन होगा। भोजपुरी की अन्य बहिनों—मगही और मैथिली—में भी ये गाथाएं वर्तमान है, परन्तु वहाँ विद्यापित और हर्षनाथ अपेक्षाकृत अधिक लोकप्रिय है। भोजपुरी में वस्तुत.

- (४) बाबू कुंवरसिह—-यह भोजपुरी वीरता का प्रतिनिधित्व करने वाली ग्रमर गाथा है। बाबू कुंवरसिह बिहार के शाहाबाद जिले के भोजपुरी गांव के निवासी थे। ग्राप एक छोटे से राज्य के ग्रिधिपति थे। १८५७ के भार-तीय विद्रोह में ग्रापने पूर्वी भारत मे प्रमुख रूप से भाग लिया। हम जानते ही है कि इस संगठनहीन विद्रोह का परिणाम भयानक हुग्रा। कुवर सिंह वीरगित को प्राप्त हुए किन्तु अपना नाम अमर कर गये। भोजपुरी प्रदेश में उनकी गाथा ग्रत्यन्त आत्मीयता से गाई जाती है ग्रौर श्रोता सुनते-सुनते आठ-ग्राठ ग्रॉसू रोने लगते है। भोजपुरी लोकगीतो में भी इनका चरित्र विंगत है। ग्रग्रेजो के प्रति बाबू कुंवर सिंह ने जो घृणा दिखलाई, वह बिहार के भोजपुरी प्रदेश मे ग्राज भी वर्तमान है।
- (५) शोभानयका इनजारा—यह लोकगाथा व्यापारी जाति से संबन्ध रखती है। प्राचीन समय में व्यापारी बैलो तथा नावों पर सामान लाद कर अनेक वर्षों के लिये व्यापार करने बाहर चले जाते थे। इसका नायक शोभानायक है जो व्यापार के लिये मोरंग देश चला जाता है नायिका 'जसुमित' है। इस गाथा मे विरह और पातिव्रत-धर्म का अति रोचक वर्णन मिलता है। समाज की कुरीतियों, ग्रंध-विश्वासों तथा ननद-भौजाई के कलह-संबन्धों का सुन्दर चित्र खीचा गया है। वास्तव में यह एक प्रेमकाव्य है।
- (६) सोरठी—यह एक अत्यन्त रोचक गाथा है। भोजपुरी समाज इस लोकगाथा को बड़ी पिवत्र दृष्टि से देखता है। 'सोरठी' नायिका है तथा 'वृजा-भार' नायक। प्रेमियों का मिलन कितना कष्ट-साध्य होता है, इसमें यही चित्रित है। साथ-साथ खल-पात्रों के अनेक प्रकारों का और अलौकिक तत्वों का भी विश्वद चित्रण हुआ है। इस पर नाथ-सप्रदाय की स्पष्ट छाप पड़ी है। वृजाभार नायक इसी मत का मानने वाला दिखलाया गया है, परन्तु समन्वय सभी मतो का है। इसमें कोई भी देवी-देवता छूट नहीं पाया है। 'सोरठी' एक साध्य है जिसे प्राप्त करने के लिये वृजाभार अनेक साधनायें करता है। सोरठी पैदा होते ही पिता-माता से दुर्भाग्यवश दिखुड़ जाती है और एक कुम्हार के यहाँ पलती है। देवी कृपा से किस प्रकार उसकी प्राण-रक्षा होती है यह सुनने योग्य है। गाने का ढग भी रोचक है। एक साथ दो व्यक्ति गाते है। राग भी कर्णप्रिय होता है।
- (७) बिहुला—इस लोकगाथा का दूसरा नाम 'बालालखन्दर' भी है। पश्चिमी भोजपुरी प्रदेश में यह इसी नाम से प्रसिद्ध है किन्तु पूर्वी भोजपुरी प्रदेश से लेकर बंगाल तक इसका 'बिहुला नाम ही प्रचलित है। यह पाति-

वत पर्म की एक ग्रमर गाथा है। 'सावित्री सत्यवान' से किमी भी प्रकार इसका महत्य कम नहीं। मृत पित को जीवित करने के लिये बिहुला को सदेह स्वर्ग जाना पड़ा। इस गाथा का सम्बन्ध बंगाल के मनसा—सप्रदाय से हैं। लोगों का यह भी विश्वास है कि भागलपुर जिले के चम्पानगर नामक गाँव से इस गाथा का सम्बन्ध है। यह विषय विवादास्पद है, श्रौर इसका समाधान बिहुला के प्रकरण में मिलेगा। पूर्वी विहार तथा बंगाल में नागपंचमी के दिन बिहुला सती की भी पूजा होती है। बिहुला ग्राज पुराणों की देवी बन चुकी है, इस कारण इसका कालनिर्णय ग्रत्यन्त दुरूह है। गायक इस गाथा को बड़े पूज्य भाव से गाते है। प्रचलित विश्वास है कि जब बिहुला की गाथा गाई जाती है तो समीप ही सर्प भी ग्राकर सुनते है। यदि उस समय साँप दिखाई पड़ जाय तो उसे मारा नहीं जाता।

- (८) राजा भरथरी—ये भी नाथ परंपरा के अनुगामी थे। नवनाथों में इनका भी नाम आता है। राजा भरथरी एवं रानी सामदेई की प्रसिद्ध कथा ही इस लोकगाथा का विषय है। इस गाथा को जोगी लोग ही गाते हैं। उज्जैन के राजवंश से इनका सम्बन्ध था। ये राजा विकमादित्य के बड़े भाई समभे जाते हैं तथा राजा गोपीचन्द के मामा भी बतलाये जाते हैं।
- (९) राजा गोपीचन्द्—नाथ संप्रदाय के अन्तर्गत 'गोपीचन्दं का नाम प्रमुख रूप से आता है। नवनाथों में एक नाथ ये भी थे। जोगियों में गोपीचन्द की गाथा बहुत प्रचलित है। गोपीचन्द राज्य और भोग-विलास, सब कुछ छोड़कर माता मैनावती के आदेशानुसार तपस्या करने वन में चले गये। उनके इस त्याग की कथा ही लोकगाथा रूप में प्रचलित है। गोपीचन्द की गाथा समस्त भारत में प्रचलित है। गोपीचन्द का सम्बन्ध बङ्गाल के पालवंश से था।

## भोजपुरी लोकगाथाम्रों का एकत्रीकरण

भोजपुरी लोकगाथाओं का एकत्रीकरण एक प्रकार से नहीं के बराबर ही हुग्रा है। ग्राज से सत्तार वर्ष पूर्व बृहदाकार लोकगाथाओं को एकत्र करने का सराहनीय प्रयत्न श्री जी० ए० ग्रियर्सन ने किया था। ग्रापने 'इंडियन ऐंटीक्वेरी'१ में ग्राल्हा के विवाह के गीत का भोजपुरी रूप ग्रँग्रेजी ग्रनुवाद के साथ प्रकाशित करवाया है। इसी प्रकार जेड० डी० एम० जी० में

१—जी॰ ए॰ ग्रियर्सन—सांग ग्राफ ग्राल्हाज मैरंज— इंडियन ऐन्टीक्वेरी वाल० १४—१८८५, पृ० २०६-२२७ ।

'सेलेक्टेड स्पेसिमेन ग्राफ बिहारी लैनाएज' १ के ग्रन्तर्गत शीभानायका बनजार की गाथा उद्धृत की है। गोपीचन्द की गाथा के मगही एव भोजपूरी रूप को जे॰ ए॰ एस॰ बी॰ २ के एक प्रति में तथा विजयमल की गाथा को जे॰ ए॰ एस॰ बी०<sup>3</sup> की दूसरी प्रति में पूर्ण रूपेण प्रकाशित करवाया है। एक विदेशी द्वारा वास्तव में यह एक सराहनीय कार्य है । ग्रियर्सन के पश्चात् भोजपुरी लोकगाथाओं का एकत्रीकरण नही हुग्रा। लोकगीतों को ग्रवश्य एकत्रित किया गया। श्री रामनरेश त्रिपाठी, श्री चंचरीक, श्री दुर्गाशंकर सिंह तथा डाक्टर कृष्ण देव उपाध्याय का नाम इस सम्बन्ध में उल्लेखनीय है। भोजपुरी लोकगाधात्रों पर लोगो की दुष्टि गई अवश्य किन्तु उनका वैज्ञानिक रूप से एकत्रीकरण नहीं किया गया । वैसे प्रायः सभी भोजपुरी लोकगाथास्रों के प्रकाशित रूप कलकत्ते श्र श्रौर बनारस से५ प्राप्त होते हैं, किन्तु ये प्रकाशन प्रामाणिक नहीं है । इनमे कथानक भी यत्र-तत्र परिवर्तित कर दिये गये है। इन पुस्तकों से हम लोकगाथाओं के महत्त्व को नहीं समक्त सकते । प्रत्येक प्रकाशित लोकगाथाग्रों पर तथाकथित रचियता के व्यक्तित्व की छाप है। इन प्रकाशित पुस्तकों से कुछ लाभ भ्रवश्य हुआ है। प्रथमतः, प्रकाशित होने के कारणये उत्तरी भारत के प्रायः सभी मेलों में बिकते हैं, जिससे ग्रन्य लोगों को भोजपुरी का परिचय मिलता है । द्वितीय, इस प्रकार से इन लोकगाथाओं का अन्य प्रदेशों में भी प्रचार हो जाता है। किन्तु इतना होते हुये भी जब तक स्वयं इन लोकगाथा श्रो को सुना तथा एकत्र न किया जाय तब तक इनका वैज्ञानिक अध्ययन नही किया जा सकता।

लोकगाथाओं का एकत्रीकरण—लोकगाथाग्रो के लिये उनके मूल मौखिक रूप को प्राप्त करना अत्यन्त आवश्यक है। इसके लिये गांवों मे जाने की अवश्य-कता पड़ती है। कभी-कभी नगरों में भी 'आल्हा', 'गोपीचन्द' तथा िंभरथरी' के गाने वाले मिल जाते हैं, परन्तु समान्यतया गाथाग्रों के गायक गांवों में ही

वही — सेलेक्टेड स्पेसिमेन श्राफ बिहारी लैंन्गुएज-जेड० डी० एम० जी० १८८७, पृ० ४६८-५०९
 --श्रथ गीत गोपीचन्द—जे० ए० एस० बी० वाल० LVI १८८५, पृ० ३५
 , — विजैमल—जे० ए० एस० बी० १८८४ (i) पृ० ९४

४---दूधनाथ प्रेस, हवडा

५--वैजनाथ प्रसाद बुक्सेलर, बनारस

निवास करते हैं। लोकगाथाओं को एकत्र करने के लिये गावो मे तो भटकना पड़ता है साथ-साथ एकत्रीकरण में भी अनेक कठिनाइयाँ उपस्थित होती है।

खेती के दिनों में गाने वाले बड़ी कठिनाई से उपलब्ध होते हैं। ये लोक-गाथाए उनके जीविकोपार्जन के साधन नहीं हैं। प्रधान रूप से गायक किसान ग्रथवा मजदूर होते हैं। केवल जोगियों को जाति ही 'गोपीचन्द' तथा 'भरथरी' की गाथा सुना कर जीविकोपार्जन करती हैं। 'ग्राल्हा' के गायक भी वर्षा के प्रारम्भ से ग्रत तक ग्राल्हा गाकर थोड़ा बहुत जीविकोपार्जन कर लेते हैं। शेष सभी लोकगाथाग्रों के गायक पेशे पर गाने वाले नहीं होते। इसलिये जोताई-बोग्राई के दिनों में इनका मिलना बड़ा कठिन होता है। यदि उनके खेतों में फसल ग्रा गई है ग्रथवा कट चुकी है तो वे ग्रवश्य उपलब्ध हो जाते हैं।

लोकगाथाओं के गायक अधिकांश रूप में रात को अवकाश पाने पर गाते हैं। उनमें यह प्रवृत्ति रहती हैं कि लोकगाथाओं को रात को भरी सभा में गाना चाहिये। वास्तव में यह परंपरा इसी कारण बनी है कि दिन में उन्हें कार्य से अवकाश नहीं मिलता अतःरात में थकान मिटाने के लिये गायकों का दल आ जमता हैं। इस दल में बूढ़े, बालक, जवान सभी पूर्ण उत्साह से भाग लेते हैं। आस-पास की स्त्रिया भी सुनने के लिये चली आती हैं।

'मुफे ये गाथाएं लिखनी हैं'—यह प्रस्ताव सुन कर वे अचिम्भित हो जाते हैं। इसके कई कारण हैं। पहला यही कि आखिर पढ़े-लिखे बाबुओं के लिये इन ग्राम्य-गाथाओं मे घरा ही क्या है? दूसरा यह कि ग्रामीण नहीं समफ पाते कि इतनी लम्बी लोकगाथाएं किस प्रकार से लिखी जायंगी। वस्तुतः लोकगाथायें कंठ-परंपरा से ही एक दूसरे के पास चली आती है और गायकों को लिखने अथवा पढ़ने की आवश्यकता पड़ती नहीं। इसी कारण उन्हें लिखने-लिखाने की बात भी नहीं रुचती अतः लिखाने के लिये उनकी मनौती करनी पड़ती है।

जब वे लिखाने के लिये तैयार हो जाते है तो उससे भी बड़ी किटनाई सामने आती है। कंठ परंपरा से प्राप्त लोकगाथाएं जब द्रुत गित से गाई जाती है तो उनकी पंक्तियाँ गायक को स्मरण होती जाती है और गायक अबाध गित से गाते रहते हैं। परन्तु लिखाने के लिये जब उनसे धीरे धीरे गाने को कहा जाता है तो वे गाथाओं की पंक्तियाँ भूल जाते है, उनकी कड़ी टूट जाती है, प्रवाह रक जाता है। इस प्रकार लेखक और गायक, दोनों असमंजम में पड़ जाते है।

यदि गाथाभ्रों का लिखने वाला शीघ्र गति को हुन्नी तब तो बहुत काम

बन जाता है। गायको को लिखाने में विशेष कष्ट नहीं होता। साथ ही उस व्यक्ति का श्रादर भी बढ जाता है, कि 'बाबू बहुत विद्वान है'।

गाथा श्राप क्यो लिख रहे हैं ? लिख कर क्या करियेगा ? इत्यादि प्रश्नोत्तर का उत्तर देना एक जटिल समस्या होती हैं। कभी कभी तो लोग यह समभ लेते हैं कि पुस्तक छपवा कर पैसा कमायेगा। खोजकार्य क्या हैं, यह समभाने की मैंने श्रनेक चेष्टा की परन्तु मुफ्ते स्वय विश्वास नहीं कि मैं संतोषजनक उत्तर दे सका हूँ। कुछ लोगों का व्यग भी मुनना पडा 'ढेर पढ़लको काल हवे' इत्यादि। इस समय पडित रामनरेश त्रिपाठी जी की कठिनाई स्मरण हो उठती है।

स्राल्हा, लोरिकी, गीपीचन्द तथा भरथरी की गाथा में सहगान नहीं होता वरन् एक ही व्यक्ति गाता है। परन्तु स्रन्य लोकगाथाए दो व्यक्ति एक साथ गाते हैं तथा समूह भी टेकपदों में साथ देता है।

लोकगाथास्रो के श्रोता की भी सख्या पर्याप्त चाहिये स्रन्यथा गायको का रग नही जमता। कम सख्या मे उनका उत्साह ठडा पड जाता ह। उनके उत्साह को बनाये रखने के लिये, ताड़ी, बीड़ी, पान-सुरती का भी प्रबन्ध करना पड़ता है। गाने के पश्चात् गायकों को पारिश्रमिक भी देना पड़ता है।

गायक, लोकगाथाओं के विषय में बहुत श्रिषकारिक ढंग से अपना ज्ञान प्रकट करते हैं। यदि श्राप उनके ज्ञान को महत्व नहीं दें तो उन्हें बहुत बुरा लगता है। वे प्रकाशित गाथाओं को नकली तथा स्वय की गाई हुई लोकगाथा को ग्रसली बतलाते हैं। इस प्रकार उनका मौखिक परपरा में ग्रटूट विश्वास प्रकट होता है।

लोकगाथाओं को लिखते समय कभी-कभी ग्रंघ-विश्वासों का भी सामना करना पड़ता है। 'बिहुला' की गाथा लिखते समय एक विशेष कठिनाई उपस्थित हुई। गायक गाने के लिये तैयार नहीं होता था। मैने कारण पूछा। उसने उत्तर दिया कि, ग्राज से चार वर्ष पूर्व जब वह बिहुला सुना रहा था तो वहाँ पर साँपों का जोड़ा ग्रा पहुँचा। एक श्रोता ने बहुत मना करने पर भी उन साँपों को मार डाला। उसी समय से उसके मन के दुख एवं भय समा या ग्रौर बिहुला गाना बन्द कर दिया।' वास्तव मे बिहुला की गाथा मे साँपों का स्थान महत्वपूर्ण है। मेरे बहुत कहने-सुनने पर उसने गाथा को गाकर लिखवाया। इस प्रकार हम लोकगाथा से सम्बन्धित एक निवास को पाते हैं।

## लोकगाथाय्रों तथा गायकों की कुछ समान विशेषतायें

यह हम पहले ही विचार कर चुके हैं कि भोजपुरी जीवन में लोकगाथाओं का महत्व अत्यिधिक है। भोजपुरी समाज इन लोकगाथाओं को रामायण, महाभारत भागवत तथा सत्यनारायण-कथा से कम महत्व नहीं देता। साथ ही उसी पिवत्र भाव से देहाती समाज इन गाथाओं को सुनता तथा गाता भी है। गायक इन्हें बड़े विधि से गाते हैं। गाते समय कोई विध्न न पड़े, इसलिये गायक स्थान, समय, देवी-देवता इत्यादि सभी की विनती करते हैं, जिसे सुमिरण कहा जाता है।

कुछ भोजपुरी लोकगा थाये जातियो में विभाजित है। 'गोपीचन्द' तथा 'भरथरी' की गाथा केवल जोगी लोग गाते हैं। 'लोरिकी' की गाथा ग्रहीर लोग गाते हैं। 'शोभानयका बनजारा' तथा 'विजयमल' की गाथा तेली और नेटुम्रा लोग गाते हैं। सोरठी, बिहुला, इत्यादि शेष गाथाम्रों के गाने वालो की कोई निश्चित जाति नहीं होती। इन्हें किसी भी जाति के लोग गा सकते हैं। गोपीचन्द, भरथरी तथा लोरिकी को छोड़कर अन्य गाथाम्रों के लिये कोई विशेष नियम नहीं है और कोई भी उन्हें गा सकता है। लोकगाथाम्रों के लोकप्रिय होने का यह एक प्रधान कारण है।

लोकगाथा जोगियों को छोड़ कर अन्य गायको के जीविकोपार्जन का साधन नहीं है। ये लोग केवल अपनी रुचि एवं परंपरा से सीखते हैं। कभी कभी तो ये गवैंये मेलों में जाकर बैठ जाते हैं और गाथाओं का गान करते हैं। लोगों की भीड़ एकत्र हो जाती है। वहाँ यदि कोई पैसा भी देना चाहे तो वे गायक उसे नहीं लेते। इसके उनसे स्वाभिमान को चोट पहुँचता है।

एक ही गाँव मे यदि एक लोकगाथा-विशेषके गाने वाले दो व्यक्ति हुये तो उनकी शब्दावली भिन्न होगी, यद्यपि कथा समान ही रहती है। इसका प्रधान कारण है कंठ-परंपरा। केवल जोगियों को एक ही ढग से गांत हुये सुना जाता है।

प्राय. सभी गायकों का राग एक ही ढंग का होता है। वैसे इच्छानुसार वे बदल भी लेते हैं। तात्पर्य यह कि प्रत्येक लोकगाथास्रो का अपना-प्रपना एक राग होता है, परन्तु गवैयो को राग बदलने की स्वतन्त्रता रहती है। 'सोरठी' लोकगाथा को मैने दो-तीन रागो में सुना था। इन रागों का शास्त्रीय राग-पद्धित से कोई सम्बन्ध नही।

लोकगाथाओं में वाद्ययन्त्रों का होना अनिवार्य है। जोगियों की सारंगी उनके वेष-भूषा का एक अङ्ग है। 'गोपीचन्द' और 'भरथरी' वे सारङ्गी पर ही गाते हैं। सोरठी, बिहुला, शोभानयका, बनजारा, कुंवर्रीसह, विजयमल स्रादि गाथाएँ खँजड़ी पर गायी जाती हैं। साथ में टुनटुनी भी रहती है। 'ध्राल्हा' की गाथा ढोल पर गाई जाती हैं। वस्तुतः वाद्यों के ताल-स्वर पर गाते हुए गायक संपूर्ण वातावरण को इतना भावमय बना देते हैं कि तदनुकूल श्रोता-जन कभी रोमांचित हो जाते हैं भ्रौर कभी कष्णा-विगलित हो जाते हैं।

प्रायः सभी भोजपुरी लोकगाषाएं एक बार में गाकर समाप्त नहीं की जाती क्योंकि ये ग्रत्यिक लम्बी होती हैं। इसलिये इन्हें टप्पे में गाया जाता है। 'टप्पा' एक प्रकार का सर्ग-विभाजन है। एक टप्पे में एक छोटा कथानक रहता है। लोकगाथाएं सुामरण से प्रारंभ की जाती है। साथ-साथ प्रत्येक टप्पे के प्रारम्भ में भी एक छोटा सुमिरण रहता है। वस्तुतः टप्पो से गायक को विश्वाम मिलता है।

गायक वृन्द लोकगाथाओं की प्राचीनता सत्तयुग-त्रेता से कम नहीं बतलाते लोकगाथाओं की ऐतिहासिकता पर इनका अटूट विश्वास है। यह उनका एक ऐसा विश्वास है जिसके लिए उनके पास कोई प्रमाण नही। गायक भी गाथाओं के अतिवर्णनों, काल तथा स्थान दोषों को स्वीकार करते है।

लोकगाथा के म्रादि-रचयिता के विषय में सभी गायक मौन रहते हैं।

### भोजपुरी लोकगाथाओं का वर्गीकरण

श्रध्ययन की दृष्टि से भोजपुरी लोकगाथाओं का वर्गीकरण श्रत्यन्त श्रावश्यक है। किस गाथा में किस भावना की विशेष प्रधानता है, इसी एकमात्र तथ्य के श्राधार पर इनका वर्गीकरण किया जा सकता है। डा० कृष्णदेव उपाध्याय ने भोजपुरी लोकगाथाओं को तीन भागों में बाँटा है जो इस प्रकार है—१

- १-वीरकथात्मक लोकगाथायें
- २---प्रेमकथात्मक लोकगाथायें
- ३--रोमांचकथात्मक लोकगाथाये

ऊपर के विभाजन से स्पष्ट है कि भोजपुरी लोकगाथाग्रों में हमे तीन तत्व प्राप्त होते हैं: प्रथम वीर-तत्व, द्वितीय प्रेम-तत्व, तृतीय रोमांच-तत्व । भोजपुरी लोकगाथाएं प्रमुख रूप से इन्हीं तीन तत्वों में विभाजित हैं। इनके अतिरिक्त एक

१ डा॰ कृष्णदेव उपाध्याय 'भोजपुरी लोक साहित्य का अध्ययन',

ग्रीर तत्व भी इन लोकगाथ।ग्रो में मिलता है, जिसकी ग्रोर उपाध्याय जी का घ्यान नहीं स्या है, वह है योग-तत्व। भोजपुरी लोकगाथ।ग्रों के ग्रन्तगंत 'राजा गोपीचन्द' एवं 'भरथरी' की गाथा इसी वर्ग में ग्राती है। उन दोनो गाथा ग्रा में वीरता, लौकिक प्रेम तथा रोमाच का पुट प्राय. नहीं के बराबर है। यह दोनों स्याग एव तप की गाथाएं है। सासारिक मोह-माया को छोड़ कर गोपीचन्द ग्रीर भरथरी नाथ-धर्म की शरण लेते है। ग्रतएव इन दोनों लोकगाथाग्रों को एक ग्रलग वर्ग में ही रखना उचित है।

इस वर्गीकरण का यह अर्थ नहीं है कि तत्व विशेष की दृष्टि से विभाजित लोकगाथाओं में अन्य तत्व नहीं मिलते हैं। वास्तव में प्रत्येक लोकगाथा में प्रत्येक तत्व मिलता है। उदाहरण के लिये आल्हा को हम वीर कथात्मक गाथा मानते हैं, परन्तु उसमें प्रेम-तत्व एव रोमाच तत्व का भी अभाव नहीं हैं। इसी प्रकार प्रत्येक लोकगाथा में किसी-न-किसी रूप में प्रत्येक तत्व वर्तमान हैं किन्तु अत्येक में कोई न कोई तत्व विशेष प्रधान हैं। इस दृष्टि से भोजपुरी लोकगाथाओं को हम चार भागों में बॉट सकते हैं:—

- १—वीरकथात्मक लोकगाथाएं
- २-प्रेमकथात्मक लोकगाथाए
- ६-रोमांचकथात्मक लोकगाथाएं
- ४-योगकथात्मक लोकगाथाए

वीरकथात्मक लोकगाथाग्रों के ग्रन्तर्गत भोजपुरी की चार लोकगाथाएं ग्राती हैं। वे हैं, ग्राल्हा, लोरिकी, विजयमल तथा बाबू कुंवरिसंह इन चारों लोकगाथाग्रों के ग्रन्तर्गत वीरतत्व की प्रधानता है। वास्तव में भोजपुरी जीवन का प्रतिनिधित्व करने वाली लोकगाथाएं, वीरकथात्मक गाथाएं ही है। बाबू कुंवरिसंह की गाथा को तो हम ग्रवीचीन लोकगाथा कह सकते हैं क्योंकि इस का संबंध १८५७ के भारतीय विद्रोह से है। परन्तु ग्रन्य तीनों लोकगाथाग्रों पर भारतवर्ष की मध्ययुगीन संस्कृति एवं सभ्यता का स्पष्ट प्रभाव है। रजीपूती वीरता, युद्ध की कठिनता, प्रेम एव लोक जिन का ग्रत्यन्त सुन्दर चित्र इन गाथाग्रों में चित्रित किया गया है। ये चारो वीर भारतीय ग्रादर्श एवं वीरता की मूर्तिमंत प्रतीक हैं। दुष्टों का दमन करने के हेतु ही इनके नायकों का जन्म हुग्रा है। इन्हें पग-पग पर कष्ट फेलना पड़ता है। विवाह भी बिना युद्ध के नहीं संपन्न होता परन्तु ये वीर, पथ की बाधाग्रों से नहीं विचलित होते। इनका पक्ष सत्य ह, इसलिये देवी-देवता भी इन्हीं की सहायता करते हैं।

भोजपुरी प्रेमकथात्मक लोकगाथा के अन्तर्गत केवल एक ही गाथा आती

है, वह है 'शोभानयका बनजारा' की गाथा। वस्तुतः यह एक प्रेम-काव्य है। इसमें न युद्ध है न कोई विशेष रोमाच ही। त्याग और संन्यास का तो कोई प्रश्न ही नहीं। यह पित-पत्नी के प्रेम एवं विरह का सुन्दर चित्र है। यह लोकगाथा व्यापारी जाति से सम्बन्ध रखती है। इसमें भारतीय स्त्री के महान् पानित्रत धर्म की ग्रन्यतम भाँकी मिलती है।

भोजपरी रोमांचकथात्मक लोकगाथाग्रों के ग्रन्तर्गत दो लोकगाथायें ग्राती है, 'सोरठी' तथा 'बिहला'। इन दोनों लोकगाथाओं में सोरठी और बिहला का पानिव्रत-धर्म लौकिक धरातल से उठकर ग्रलौकिक स्तर पर पहुँच गया है। वे साधारण स्त्रियाँ नहीं रह गई है वरन् देवियाँ बन गई हैं। इनकी तुलना हम पौराणिक सती देवियों से कर सकते हैं। इनका जन्म एक विशेष प्रयोजन के लिये हुम्रा है। ग्रपनी इहलीला समाप्त करके ये स्वर्ग को चली जाती है, परन्तू अपनी परंपरा छोड जाती है। सीता, सावित्री, दमयन्ती के समान इनका चरित्र है। भोजपूरी समाज इन्हे अत्यन्त पूज्य भाव से देखता है। इनका इहलौिकक जीवन रोमांचकारी घटनाम्रो से भरा पड़ा है। इनके इंगित पर स्वर्ग की अप्सरायें, दुर्गा, भगवती एवं स्वयं इन्द्र भी कार्य करते हैं। इन दोनो लोक-गायाओं में जादू, टोना, तथा अद्भुत युद्धों का अत्यधिक वर्णन है। थलचर, वनचर, नभचर सभी इसमें प्रमुख भाग लेते है। इन दोनों देवियों की कर्त त्व शक्ति ग्रत्यन्त प्रबल है, परन्तु कहीं भी स्वाभाविक स्त्रीत्व एवं भारतीय ग्रादर्श से च्यत नहीं होतीं। ये पातिव्रत-धर्म के अनुकूल पति को भगवान के रूप में देखती हैं और पित के सुख के लिये अनेकों यातनायें सहती है। स्वर्ग के सभी देवी-देवता इनकी सहायता करते हैं। इन दोनों गाथा स्रों में यह दिखलाने की चेष्टा की गई है, कि असत्य के अनुगामी चाहे कितन भी प्रबल क्यों न हों, उनका श्रंत में पराभव ही होता है।

भोजपुरी योगकयात्मक लोकगाथात्रों के अन्तर्गत 'राजा गोपीचन्द' एवं 'भ र-थरी' की गाथा आती है। यह दोनों गाथाएं मध्ययुग के नाथ-संप्रदाय से सबन्ध रखती हैं इन गाथाओं मे नाथधर्म के जटिल सिद्धान्तो का अत्यन्त सरल एवं लोक-प्रिय ढंग से प्रतिपादन किया गया है। इन गाथाओं से ससार मिथ्या है, शरीर नश्वर है, सारा वैभव-विलास सारहीन है, ऐसे तस्वों का सुन्दर रीति से प्रतिपादन हुआ है। दो प्रतापी राजाओं के त्याग एवं तप की कहानी है। संसारिक मोहामाया को त्याग कर ये राजा योगी भेष धारणकर तप के लिए चलें जातेहैं।

भोजपुरी लोकगाथाओं का उद्देश्य — ममस्त भोजपुरी लोकगाथाओं में सत्यं, सुन्दर, ग्रौर शिवं का सिद्धान्त निहित है। लोकगाथाओं के नायक एवं

नायिकाएँ प्रपने कर्तृ त्व से समाज में सदाचार श्रीर कर्मशीलता उत्पन्न करने की चेष्टा करते हैं। वास्तव में इन लोकगाथाग्रों में हमारे देश की सांस्कृतिक एवँ प्राध्यात्मिक प्रतिभा का सुन्दर विकास हुग्रा है। खल प्रवृत्तियां चाहे कितनी भी प्रवल क्यों न हों; वे कितनी भी दलवल के साथ क्यों न श्राक्रमण करती हो परन्तु चिरन्तन सत्य और तपश्चर्या के सम्मुख उनका पराभव लोकगाथाग्रों में चित्रित किया गया है। सत्य की विजय क्षौर श्रसत्य का पराभव ही इन लोकगाथाग्रों का उद्देश्य है। 'श्राल्हा' तथा 'बाबू कुँवर्रासह', की गाथा का श्रन्त यद्यपि करुणाजनक है, परन्तु उनमें हम नायकों की कर्मशीलता एवं सच्चरित्रता से सत्य की विजय निहित देखते है। लोकगाथाग्रों में सत्य का पक्ष देवी-देवतागण भी लेते हैं, वे नायको एव नियकाग्रों को श्रनेक सहायता देते हैं और उनको विजय दिलाते हैं'। भोजपुरी लोकगाथाग्रों में निहित इस उद्देश्य का पूर्ण विचार हमें ग्रगले ग्रध्यायों में मिलेगा।

#### ऋध्याय ३

### भोजपुरी वीरकथात्मक लोकगाथा का अध्ययन

(१) आल्हा—भोजपुरी वीरकथात्मक लोकगाथाओं में 'आल्हा' का स्थान प्रमुख है। भोजपुरी लोकगाथा न होते हुये भी भोजपुरी प्रदेश में इसका अत्य-धिक प्रचार है। यहाँ के जीवन से यह लोकगाथा अभिन्न हो गई हैं। अब यह जगनिककृत आल्हखंड सर्वथा भोजपुरिया 'आल्हा' हो गई है। इसके भोजपुरी रूप को देख कर यह कोई नहीं कह सकता कि यह वैसवारी का रूपान्तर है।

हिन्दी साहित्य के वीरगाथा काल के अन्तर्गंत 'आल्हा' का उल्लेख होता है। वीरगाथाकाल में प्रबधकाव्यों एवं महाकाव्यों के साथ साथ वीरगीतों की रचना प्रचुर मात्रा में होती थी। वह अराजकता का काल था। नित्य युद्ध दुन्दुभी बजा करती थी। मुसलमान आक्रमणकारियों से तो युद्ध होता ही था, साथसाथ फूट के कारण छोटे मोटे राजा आपस में निरन्तर युद्ध किया करते थे। इस कारण उस काल के किवयों एवं गीतकारों ने वीरगाथा अथवा वीरगीतों की रचना की है। डा० श्यामसुन्दरदास का कथन है कि प्रबंधमूलक वीरगाथाओं के अतिरिक्त उस काल में वीरगीतों की भी रचनायें हुई थीं। अनुमान से तो ऐसा जान पड़ता है कि उस काल के रचनाओं में प्रबंधकाव्यों की न्यूनता तथा वीररसात्मक फुटकर पद्यों की ही अधिकता रही होगी। अशान्ति तथा कोलाहल के उस युग में लम्बे-लम्बे चरित्-काव्यों का लिखा जाना न तो संभव ही था और न स्वाभाविक ही। अधिक संख्या में वीरगीतों का ही निर्माण हुआ होगा। युद्ध के लिए वीरों को प्रोत्साहित करने में और वीरगित पाने पर उनकी प्रशस्तियाँ निर्माण करने में वीरगीतों की ही उपयोगिता अधिक होती है।

श्राल्हा की रचना भी इन्ही वीरगीतों के श्रन्तर्गत श्राती है। यह निश्चित है कि 'श्राल्हा' के समान श्रौर भी वीरगीतों की रचना हुई होगी, परन्तु वे काल कविति हो गये। जैसे जैसे भाटों चारणों की संख्या कम होती गई वैसे वैसे उन गीतों का भी श्रन्त हो गया। परन्तु जगनिक कृत 'श्राल्हखंड' श्रपनी श्रोजस्विता एवं लोकप्रियता के कारण बचा रहा। हम प्रथम श्रध्याय में ही इस पर विचार

१—डा० श्यामसुन्दर दास 'हन्दी भाषा ग्रौर साहित्य' पृ० २७७

कर वुके हैं। जिस प्रकार प्राचीनकाल में अनेक लोकगाथायें प्रचलित थी परन्तु आदर्शवादी 'राम' की ही लोकगाथा सर्व प्रिय हुई। महाकवियों ने इसी रामगाथा को ही अपना विषय, चुना। शेष, समय के साथ समाप्त हो गईं। यही बात 'श्राल्हा' पर लागू होती है।

'श्राल्हा' की लोकगाथा के ग्रघ्ययन के साथ एक नए तथ्य का उद्घाटन होता है। 'भारतीय लोकगाथायों की परम्परा' शीर्षक ग्रघ्याय में हमने विचार किया है कि जब कोई गाथा, गाथाचक का रूप धारण कर लेती हैं, तो निकट भविष्य में महाकाव्य के जन्म होने की संभावना हो जाती हैं। परन्तु ग्राल्हा की लोकगाथा इसके विपरीत है। कुछ विद्वानों के मत के ग्रनुसार प्रथमत ग्राल्हा महाकाव्य की रचना 'ग्राल्हखंड' ग्रथवा परमालरासों के रूप में हुई थी। हस्तिलिखित प्रति के न मिलने के कारण ग्रथवा ग्रपनी प्रोजस्वी वृत्ति के कारण यह काव्य पुन. लोक की ग्रोर मुड़ चला ग्रीर लोकगाथा के रूप में ग्रमन्ता ग्राप्त को। इस प्रकार यह मिद्ध होता है कि कभी-कभी लिखिन काव्य भी ग्रपने मूल कलेवर को छोड़कर जनता जनार्दन के कंठ में ग्रा विराजता है। वर्तमान समय में 'ग्राल्हा' एक विशुद्ध लोकगाथा होते हुए भी उसे 'लोकगाथारमक महा-काव्य' सिद्ध करने की चेष्टा हो रही है।

एकत्रीकरण् — 'ग्राल्हा' की मूललिपि का पता नहीं चलता। सन् १८६५ में फर्रूखाबाद के भूतपूर्व सेटिलमेंट ग्राफिसर श्री चार्ल्स इलियट ने इसे प्रथमतः लिपिबद्ध करवाया था। इसके पश्चात् सर जार्ज ग्रियर्सन ने बिहार में गाई जाने वाली 'ग्राल्हा' के कुछ ग्रंश का ग्रंग्रंजी ग्रनुवाद भी किया?। इस प्रकार का कार्य श्री विन्सेन्ट स्मिथ ने भी ग्राल्हा के बुदेली रूप के संबंध में किया। इसके पश्चात् सर जार्ज ग्रियसन के संपादकत्व में १८२३ में श्री डब्ल्यू॰ वाटरफील्ड ने ग्राल्हा के एक भाग का ग्रंग्रंजी रूपान्तर 'दी नाइन लाख चेन्स' के नाम से 'कलकत्ता रिव्यू' में प्रकाशित करवाया था। श्री वाटरफील्ड ने 'ग्राल्हा' के कुछ ग्रन्य प्रमुख भागों का ग्रंग्रंजी ग्रनुवाद करके प्रकाशित करवाया था। उ इसके पश्चात् एकत्रीकरण का ग्रीर कार्य नहीं हुग्रा।

'ग्राल्हखंड' का प्रकाशित रूप बाजारों एवं मेलों में विकता है। ४ इसमें बावन युद्धों का वर्णन है। निस्सन्देह इसमे मिश्रण हुग्रा है। डा० श्यामसुन्दर

१--- डा॰ शंभूनाथ सिंह-हिन्दी महाकाव्य का स्वरूप विकास-पृष्ठ ३३९

२-इन्डियन ऐन्टीक्वेरी वाल १४-१८८५-दी मांग ग्राफ़ ग्राल्हाज मैरेज

३---डब्ल्य्-वाटरफील्ड-दी ले ग्राफ़ ग्राल्हा

४--- म्राल्ह्खंड-दूघनाथप्रेस हवड़ा

दास का कथन है कि 'वीरगाथाकाल की रचनात्रों में तो विभिन्न कालों की घटनाग्रों के ऐसे ग्रसबद्ध वर्णन घुम गये हैं कि वे ग्रनेक कालों में ग्रनेक किवयो की हुई रचनाएँ जान पड़ती है।" इस कथन में स्पष्ट हो जाना है कि गायकां ने ग्रपनी ग्रोर में भी 'ग्राल्हलड' में मिश्रण किया है, तथा युद्धों की संख्या ग्रनावस्थक रूप से बढ़ा दी है। प्रकाशित पुस्तक में युद्ध की तालिका इस प्रकार हैं।

(१) संयोगिता स्वयबर की लड़ाई (पृथ्वी राज तथा जयचन्द का युद्ध) (२) रतीभान की लड़ाई (३) महोबे की लड़ाई (४) माडो की लड़ाई (५) ग्रनुपीठोडरमल से लडाई (६) सुरजमल से लडाई (७) करिया की लड़ाई (८) जम्बैराजा की लड़ाई (६) सिरसा की पहली लड़ाई (पारथ मलखान समर) (१०) ग्रान्हा का व्याह (नैनागढ की लड़ाई) (११) पथरीगढ की लड़ाई (मलखान का ब्याह) (१२) बौरीगढ की लडाई (१३) राजकुमारो की लडाई (१४) बीरशाह राजा की लडाई (१५) दिल्ली की लड़ाई (१६) दरवाजे की लडाई (१७) मड़वेतर की लड़ाई (१८) नरवर गढ़ की लड़ाई (१९) इन्दल हरण (२०) बलख बुखारे की लड़ाई (२१) ग्रिभनन्दन की लड़ाई (२२) ग्राल्हा निकासी (ग्राल्हा का कन्नीज में जाना) (२३) लाखन का ब्याह (शहर बूँदी की लड़ाई) (२४) मोती जवाहिर की लड़ाई (२५) राजा गंगाधर की लडाई (२६) गांजर की लड़ाई (२७) हरीसिंह वीरसिंह की लड़ाई (२५) सातिन राजा की लड़ाई (२६) राजा कमलापित की लड़ाई (३०) भूप गोरखा बंगाले की लड़ाई (३१) वाड़इसा म्रादि की लड़ाई (३२) लाखन के गौना की लड़ाई (३३) सिरसा की दूसरी लड़ाई (३४) चौरा नायब ग्रौर मलखान की लड़ाई (३५) धीरसिंह तथा मलखान की लड़ाई (३६) गुजरियों की लड़ाई (३७) ग्रभई रंजित की लड़ाई (३८) ब्रह्मानंद की लड़ाई (३८) योगियों (ग्राल्हा ऊदल) ग्रादि की लड़ाई (४०) ग्राल्हा मनौग्रा (४१) सिंहा ठाकुर परहुल वाले से लाखन की लड़ाई (४२)गंगासिंह कोड़हरी वाले से ग्राल्हा की लड़ाई (४३) नदी बेतवा की लड़ाई (४४) लाखन ग्रौर पृथ्वी राज की लड़ाई (४५) ऊदल का नदी बेतवा पर पहँचना (४६) बेला के गवने की पहली लड़ाई (४७)बेला के गवने की दूसरी लड़ाई (४८) ब्रह्मानंद का घायल होना (४६) बेला ताहर की लड़ाई (५०) चन्दन बिगया की लड़ाई (५१) चंदन खंमा की लड़ाई (५२) बेला सती।

चतुर्वेदी द्वारका प्रसाद शर्मा ने भ्रपनी 'भ्राल्हा' नामक पुस्तक में केवल बत्तीस युद्धों का वर्णन किया है। ऐसा प्रतीत होता कि भ्रापने 'भ्राल्हखंड' के

प्रकाशित रूप से प्रमुख युद्धों को ही ग्रापने पुस्तक में चुना है। इन्होंने प्रत्येक युद्ध की सविस्तार कथा गद्य में लिखी है। ग्रापनी ग्रोर से कुछ भी घटाया बढ़ाया नहीं है। युद्धों की ग्रातिरंजना इत्यादि सब उसी प्रकार से वर्णित है। १

वस्तुतः श्राल्हा में लड़ाइयों की सख्या बावन, श्रनावश्यक रूप से कर दी गई है। उसमें बहुत से युद्धों के दो-दो या तीन-तीन भाग करके श्रलग श्रलग रख दिए गए है। इसी कारण युद्धों की संख्या बढ़ गई है। कुछ विद्वानों का मत है कि 'श्राल्हखड' में प्रथमत केवल तेइस युद्धों का ही वर्णन था। श्रतएव यह निश्चित है कि 'श्राल्हा' की लोकगाथा में गायको द्वारा श्रत्यधिक मिश्रण हुमा है।

'श्राल्हा' का प्रकाशित भोजपुरी रूप नही प्राप्त होता है। भोजपुरी प्रदेश में गायक लोग ग्राल्हा ऊदल के भिन्न-भिन्न युद्धों का फुटकल रूप में गायन करते हैं। बावनों युद्ध किसी को भी याद नही रहता। ग्रब तो प्रकाशित वैसवारी रूप का भी प्रचार हो गया है। भोजपुरी के जिस क्षेत्र से (छपरा जिला) ग्राल्हा का मौखिक रूप प्राप्त हुग्रा है, वहाँ भी ग्रधिकाश में ग्राल्हखड (प्रकाशित बैस-वारी रूप) से ही लोकगाथाएँ गाई जाती है। उनकी मातृभाषा भोजपुरी होने के कारण उसमें भोजपुरी का प्रभाव पड़ गया है।

लोकगाथा का रचियता—साधारणतया 'म्राल्ह खंड' का रचियता जग-निक माना जाता है। कुछ लोगों की ऐसी भी धारणा है कि जगनिक राजा परमिंददेव के बिहन का पुत्र था। समस्त गाथा में जगनिक के नाम का कहीं उल्लेख नहीं होता है भौर न मूललिपि ही प्राप्त होती है।

श्री वाटरफील्ड का कथन है कि 'श्राल्ह-खंड' का रचियता 'पृथ्वीराज-रासो' का वारण चंदबरदाई था। रेमहाकिव चन्द ने 'पृथ्वीराज-रासो' के उन-हत्तरवें समयो में 'महोबा-खंड' के नाम से प्रस्तुत लोकगाथा का वर्णन किया है। इस खंड में पृथ्वीराज द्वारा श्राल्हा, ऊदल तथा परमाल के पराजय का वर्णन हैं। 'महोबा खंड' में दिल्ली तथा पृथ्वीराज को श्रिविक महत्व मिला है।

डा॰ ग्रियर्सन उपर्युक्त मत महीं मानते । उनका मत हैं कि 'ग्राल्हखंड' तथा चन्द रचित 'महोबा खंड' वस्तुतः दो भिन्न रचनायें हैं। श्राल्हाखंड में

१—चतुर्वेदी द्वारका प्रसाद शर्मा-'म्राल्हा'-इंडियन प्रेस, प्रयाग

२--वाटरफील्ड-दीले आफ आल्हा-भूमिका जार्ज ग्रियर्मन--पृ० ११

३---वही---पृ० १३

पृथ्वीराज के साथ युद्ध का वर्णन भिन्न प्रकार का है। इसमें झाल्हा ऊदल की वीरता का गुणगान है। इसमें महोबा का पतन नहीं होता है।

इस विषय में ग्रियर्सन का मत ही उपयुक्त प्रतीत होता है। कुछ विद्वानो की धारणा है, जो उचित भी प्रतीत होती है, कि 'पृथ्वीराज-रासो' में प्रथमत. ग्राइसठ समयो ही था, परन्तु बाद में चलकर उनहत्तर समयो भी जोड़ दिया गया। वस्तुतः दोनों रूपों में बहुत ग्रन्तर ह। प्रथमतः स्वतंत्र 'ग्राल्ह खंड' ग्रीर 'रासो' की भाषा में भिन्नता हैं। रासो की भाषा डिगल है ग्रीर स्वतंत्र ग्राल्हखंड की भाषा बुन्देलखंडी (वैसवारी) है। दितीय ग्रन्तर यह है कि पृथ्वीराज चौहान दिल्ली के ग्रिधपित थे, ग्रतः चन्द ने 'महोबा खंड' में उनकी वीरता का ही गुणगान किया है। परन्तु स्वतंत्र ग्राल्ह खंड में न पृथ्वीराज के चरित्र को प्रधानता दी गई है ग्रीर न उनके कृत्यों की प्रशसा ही की गई है। इसके विपरीत ग्राल्हा एवं ऊदल की ही वीरता का वर्णन है।

उपर्युक्त विचार से यह निश्चित हो जाता है कि 'ग्राल्हखंड' एक स्वतंत्र रचना है, जगनिक जिसके रचियता माने जाते हैं। जगनिक का नाम लोकगाथा में कही नहीं ग्राता ग्रौर न कोई मूल लिपि ही मिलती हैं। केवल जनश्रुति ही इस बात की सूचना देती हैं कि लोकगाथा जगनिक कृत हैं। विद्वानों ने जगनिक का जन्म सवत सं० ११४४ ठहराया हैं तथा रचना काल स० १२३० माना हैं, ग्रौर जगनिक राजा परमाल के दरबार में था। बस, इन तथ्यो के ग्रितिस्त जगनिक के विषय कुछ नहीं प्राप्त होता। उपर्युक्त तिथियों के विषय में भी मतमेंद हो सकता है परन्तु इतना निश्चित हैं कि 'ग्राल्ह खंड' की रचना बारहवी शताब्दी में ही हुई है।

इस प्रकार हम देखते हैं कि प्रस्तुत लोकगाथा भी वास्तविक अर्थ में 'लोक-गाथा' हैं जिसका रचियता श्रज्ञात होता हैं। इसमें लोकगाथा की दूसरी विशेषता भी वर्तमान हैं और वह हैं हस्तिलिखित प्रति का अभाव, जिससे मौखिक परंपरा ही रक्षा का साधन हो सकी।

आलहा की लोकगाथा के गाने का ढंग—वैसे झाल्हा गाने वाले प्रत्येक ऋतु में मिल जाते हैं, परन्तु वर्षाऋतु में गायक लोग विशेष चाव से 'झाल्हा' गाते हैं। लोगों का यह विश्वास है कि 'झाल्हा' गाने से वर्षा होती हैं। झतः जब झाषाढ़ के बादल झाकाश पर चढ़ने लगते हैं तो 'झाल्हा' का गायक बड़े उत्साह से ढोल कंधे पर चढा कर एकत्र जनसमूह के बीच खड़ा हो जाता हैं और ऊँचा स्वर चढ़ा कर झाल्हा गाना प्रारम्भ कर देता हैं। कभी वह गद्य

की तरहें गाथा की पिक्तियों की द्रुतगित से बोलता चला जाता है ग्रीर कभी पंक्तियों के ग्रत में बड़े जोर का ग्रलाप ले लेता है।

यह लोकगाथा 'द्रुतगितलय' में गाई जाती है। ढोल के ताल पर इसकी पिक्तयां त्विरित गित से बोली जाती है। कथानक के अनुसार गायक का स्वर बदलता चलता है। युद्ध का वर्णन मानो ऐसा होता है जैसे प्रत्यक्ष युद्ध ही हो रहा है। प्रेम, करुणा भय इत्यादि भावों के साथ गायक स्वर के आरोहाव-रोह की संगति दिखा कर वातावरण ऊर्जस्वित कर देता है। नेटुआ नामक बनजारे 'ग्राल्हा' विशेष रूप से गाते है।

'आहह-खर्छ' का संचित्त परिचय—प्रस्तुत लोकगाथा प्रधान रूप से महोबे राज्य पर ही केन्द्रित हैं। महोबा उत्तर प्रदेश के हमीरपुर जिले के अन्तर्गत हैं। बारहवी शताब्दी में महोबे का राज्य अन्य छोटे राज्यों के बीच बहुत शिक्तशाली बन गया था। उसका शासक चंदेलवंशी राजा परमाल अथवा परमर्दिदेव था। परमाल पृथ्वीराज का समकालीन और कन्नौज के अधिपित जयचन्द का मित्र एवं सामंत था। इस लोकगाथा में प्रधानतया आहहा, उदल तथा परमाल के अनेक कुटुम्बियों की वीरकथाये हैं। आहहा और ऊदल बनाफर शाखा के क्षित्रिय थे तथा परमाल के सामंत और सेनापित थे। राजा परमाल तो भीक शासक था, परन्तु उसकी स्त्री मल्हना अत्यन्त बुद्धिमती एवं वीर थी। उमी की आज्ञानुसार आहहा और ऊदल ने अनेको युद्ध किये। दिल्ली के शासक पृथ्वीराज चौहान को भी नाकों चना चबवाया। साथ ही कन्नौज के अधिपित जयचंद को भी कुछ काल के लिये अधीन किया।

श्राल्हखड में विशेष रूप से विवाहों के वर्णन है। इनमें सगे सम्बन्धियों के विवाह के निमित्त युद्ध करना पड़ा है। उस समय विवाह में युद्ध होना एक शोभा की बात थी, क्योंकि तभी कन्याहरण का भाव पूर्ण होता था। इन वीरों ने श्रनेक राजकन्यास्रों का भी अपहरण किया है। लोकगाथा के प्रन्त में अत्यन्त करणाजनक दृश्य उपस्थित होता है। वीर बनाफरों का युद्ध में सर्वनाश होता है। उनकी स्त्रिया सती होती है तथा कुल के बचे व्यक्ति, श्राल्हा तथा उसका पुत्र इन्दल गृहपरित्याग करके सदा के लिये कजरी बन में चले जाते हैं। इस विषय में किवंदती है कि श्राल्हा महोबा का दुख दूर करने के लिये पुन: लौटेंगे।

म्राल्हा के भोजपुरी तथा बैसवारी रूप में कथा का विशेष भ्रन्तर नहीं मिलता श्रपितु घटनाम्रो एव पात्रो के वर्णन में प्रन्तर हैं। नुलनात्मक परीक्षण के लिए म्राल्हखड के एक भाग के भोजपुरी तथा बैसवारी रूप को सम्मुख रखेंगे।

आल्हा के व्याह के भोजपुरी रूप की संचिप्त कथा-आल्हा की कच-हरी लगी हई थी, उसमे ऊदल उदास मुख लेकर पहुँचा। बड़े प्रेम से आल्हा ने ऊदल से उदासी का कारण पूछा । ऊदल ने ब्राल्हा ग्रीर सोनवा के ब्याह की बात कही । इस पर ग्राल्हा ने नैनागढ़ के राजा के प्रताप का वर्णन किया ग्रीर विवाह के प्रस्ताव को ग्रस्वीकार कर दिया। इस पर ऊदल ने ग्राल्हा के जीवन को खुब धिक्कारा। अन्त में आल्हा नैनागढ़ चलने के लिये तैयार हो गया। ऊदल सेना सहित बेंदूला घोड़े पर सवार होकर नैनागढ़ की भ्रोर चल दिया। इसी बीच देवी ने ऊदल को स्वप्न दिया और नैनागढ़ के राजा के ऐश्वर्य एव शक्ति का वर्णन किया। ऊदल ने देवी से जीतने का उपाय पूछा तो देवी ने ग्रस्वीकार कर दिया। ऊदल कोधित हो गया ग्रौर उसने देवी को दो चार चांटा मारा। देवी ने डरकर सब हाल बतला दिया। ऊदल नैनागढ़ में पहुँच गया ग्रौर फलवारी में टहलने चला गया। देवी ने पहले ही ग्राकर सोनवा से सब हाल कह सुनाया था । सोनवा फुलवारी में ऊदल से मिलने ब्राई । सोनवा के भाई इन्दरमन ने यह देख लिया। वह ऊदल से युद्ध करने म्रा पहुँचा। ऊदल ने उसको हरा दिया । सोनवा ने ऊदल की बडी ग्रावभगत की । सोनवा ग्राल्हा से मन ही मन प्रेम करती थी।

राजदरबार के लोग इन्दरमन की यह दशा देख कर कोधित हो गये। जब सोनवा के विवाह का प्रश्न श्राया तो लोगों की कोधाग्नि श्रौर भी भड़क उठी। सभी ने युद्ध का मार्ग स्वीकार किया। देश विदेश के राजा युद्ध में श्राये। घमासान युद्ध हुश्रा। लाखों मर गये, लाखों कराहने लगे, हाथी घोड़ों का तो कोई निशान ही नहीं, खून की नदी बह निकली। राजा की पूर्णतया हार हो गई। इन्दरमन ने विवाह स्वीकार कर लिया। पर उसने घोखे से झाल्हा को मारना चाहा। ऊदल समभ गया श्रोर झाल्हा को गगा में डूबने से बचा लिया। इन्दरमन निराश होकर सोनवा को ही मार डालना चाहा, पर ऊदल ने उसे भी बचा लिया। लग्न मंडप में भी समदेवा से युद्ध हुश्रा। उदल ने सबको कैंद कर लिया श्रौर विवाह का डोला लेकर महोबा को श्रोर चल पड़ा।

बैसवारी रूप — नैनागढ के महाराज की कन्या सुलक्षणा (सोनवा) जब बारह वर्ष की हुई तो उसने माता से जाकर पूछा कि मेरी सब सहेलियों का विवाह हो गया है पर मेरा क्यों नहीं हुआ ? माता यह सुन कर चुप हो गई और जाकर महाराज को इसकी सूचना दी। महाराज ने राजपुरीहित को बुलवाकर ने गियों को टीका दिया और आज्ञा दिया कि महोबा छोड़कर सब जगह बर खोजने के लिये जाओ। महोबा इसलिये नहीं भेजा कि वहा परमाल

ने बनाफरा को ग्रपने यहाँ रखा है जो कि ग्रच्छे कुल के नहीं समके जाते थे। परतु किसी भी नृपति ने नैनागढ़ के भय से विवाह का प्रस्ताव स्वीकार नहीं किया।

वास्तव में इसका कारण यह था कि उन दिनो विवाहों में ग्रनिवार्य रूप से युद्ध हुम्रा करता था। कभी कभी नवबधू तक उसमें विधवा हो जाया करती थी। नैनागढ़ से विशेष रूप से लोग इसलिये घबड़ाते थे कि राणा के यहाँ ग्रमरढोल था जिसे बजाते ही मृत सिपाही जीवित हो जाते थे।

सोनवा का ब्याह कही तय नहीं हुआ। सोनवा म्राल्हा के गुणो पर पहले ही से मोहित हो चुकी थी। उसने हीरामन तोते के गले में एक पत्र बॉधकर ग्रल्हा के पास भेजा। ऊदल ने यह पत्र खोल कर पढ़ा श्रौर राजा परमाल को दिखलाया। परमाल भीरू था, उसने यह विवाह स्वीकार नहीं किया । मलखान गरज पड़ा ग्रौर उसने विवाह की तैयारी की श्राज्ञा दे दी । रानी मल्हना का आशीर्वाद लेकर बारात चल पड़ी। नैनागढ़ की सीमा पर बारात जब पहुँची तो रूपना बारी ऐपनवारी लेकर राजदरबार में गया ग्रौर नेग में युद्ध माँग कर युद्ध किया। म्रब तो युद्ध की घोषणा हो गई। बहुत घमा-सान युद्ध हुआ । नैनागढ़ की सेना हार गई, परन्तु श्रमरढोल के कारण सेना पुन: जीवित हो उठी । ऊदल, सोनवा की सहायता से अमरढोल का पता लगा कर उसे उठा लाया । दूसरे दिन युद्ध हुम्रा तो नैनागढ़ की सेना वुरी तरह मारी गई। नैनागढ़ के राजा ने देवी की ग्राराधना की, देवी ने ढोल ग्राल्हा के यहाँ से उठा कर इन्द्र के यहाँ पहुँचा दिया तथा उसे फोड़वा दिया। लग्न मंडप मे पुनः युद्ध हुम्रा, परन्तु ऊदल ने सब को परास्त किया श्रौर श्राल्हा को कैद से मुक्त किया। राजा के पुत्रो को उसने कैंदकर लिया ग्रीर डोला उठा कर महोबा की ग्रोर चल दिया।

प्रस्तुत दोनों रूपों की समानता एवं अन्तर—लोकगाथा के दोनो रूपों की कथा प्राय: एक समान है। केवल कथानक में ग्रन्तर मिलता है।

लोक गाथा के बैसवारी रूप में कथा सोनवा के चिरत्र से प्रारम्भ होती हैं तथा भोजपुरी रूप में ग्रान्हा ग्रौर ऊदल से। बैसवारी रूप में ग्रामरढोल तथा हीरामन तोते का उल्लेख किया गया है। भोजपुरी रूप म इसका उल्लेख नहीं है। बैसवारी रूप में नैनागढ़ का राजा नैपाली है जिसके तीन पुत्र हैं जोगा, भोगा, तथा विजया। भोजपुरी रूप में नैनागढ़ के राजा मदन-सिंह तथा उसके लड़के इदन्रमन, समदेवा ग्रौर छोटक का उल्लेख हैं। ग्राल्ह-खड़ के प्रायः प्रत्येक भाग में रूपनाबारी के ऐपनवारी की घटना का वर्णन है।

भौजपुरी रूपो में रुपना का उल्लेख कम होता है तथा प्रस्तुत रूप में रुपना का उल्लेख हीं नहीं हैं। भोजपुरी रूप में स्वयं ग्राल्हा का दरबार लगा हुग्रा है, इसमें राजा परमाल का कहीं उल्लेख नही है। बैसवारी रूप में ग्राल्हा ग्रीर ऊदल, सब राजा परमाल की ग्राधीनता में कार्य करते हैं।

लोकगाथा का भोजपुरी रूप, बैसवारी से छोटा है। बैसवारी रूप की कथा ग्रत्यन्त वृहद् है तथा उसमे छोटी-मोटी उपकथाएं विंगत है। क्षण-क्षण में कथानक बदलता रहता है परन्तु ग्रन्त दोनों ही रूपों का एक समान है। सामान्यतया भोजपुरी ग्राल्हा प्रकाशित बैसवारी से थोड़ी भिन्नता रखता है, परन्तु कथा के प्रधान चरित्रो एवं कथा के ग्रन्त में समानता है।

उपर्युंक्त समानता एव अन्तर की परिपाटी आल्हाखंड के सम्पूर्ण गीतो में व्याप्त है। अतः यह स्पष्ट हो जाता है कि भोजुरी आल्हा, बैसवारी आल्हा से बहुत दूर नहीं है। आज तो भोजपुरी प्रदेश में शिक्षा के प्रभाव के कारण आल्हा के प्रकाशित बैसवारी रूप का ही प्रभाव बढ़ रहा है।

'आल्हा, की ऐतिहासिकता— आल्हा की कथा बारहवी शताब्दी के तीन प्रधान राजाओं से संबंध रखती है: दिल्ली के पृथ्वी राजचौहान, कन्नौज के जयचंद गहरवार तथा महोबा के राजा परमदिदेव। लोकगाथा में जयचन्द को राठौर वश का बतलाया गया है जो कि ऐतिहासिक दृष्टि से गलत है। जयचन्द वास्तव में गहरवार वंश से संबंध रखते थे। इतिहासकारों का मत है कि इन तीन राज्यों में कन्नौज के राजा जयचन्द सबसे प्रबल थे। मुसलमान इतिहासकारों ने उनके राज्य की सीमा पूरब में बनारस तक बतलाई है। लोकगाथा में उनके राज्य का विस्तार बिहार, बंगाल, उड़ीसा और आसाम तक बतलाया गया है।

यह तो सत्य है कि बारहवी शताब्दी में जयचंद और पृथ्वीराज उत्तरी भारत के प्रमुख शासक थे। पृथ्वीराज द्वारा जयचंद की कन्या संयोगिता के हरण की कथा तो सभी जानते है। उसी समय से जयचचंद और पृथ्वीराज का वैमनस्य प्रारम्भ होता है जिसका ग्रंत मुहम्मद ग़ोरी के आक्रमणों के साथ होता है। जयचंद के राज्य के ग्रंतर्गत महोबा भी एक छोटा सा राज्य था, जिसका ग्रंधिपति राजा परिमदिदेव था। राजा परमदिदेव का इतिहास ग्रंधिक नहीं मिलता, क्योंकि राजा के समान उसने इतिहास में लिखने योग्य कोई भी महत्वपूर्ण कार्य नहीं किया। उसके नाम का उल्लेख पृथ्वीराज रासो तथा लोकगाथा में ही होता है। ग्राठवीं शताब्दी में चंदेलवंशी क्षत्रियों ने महोबे पर ग्रपना ग्राधिपत्य स्थापित किया था। उसी समय से महोबा

एक महत्त्वपूर्ण स्थान बन गया। चंदेल वंश के स्रन्तिम वंशधर राजा पर्मादिदेव ११८५ के निकट महोबा की गद्दी पर बैठे और स्रोरई (बेतवा नदी के पार एक बस्ती) के सरदार माहिल परिहार की बहिन मल्हना से विवाह किया। पिसहासनारु होने के साथ साथ ही वे जयचन्द की भ्रधीनता में स्रागये। लोकगाथा में परमाल एक अत्यन्त भीर राजा के रूप मे विणत हुस्रा है। उसकी स्त्री मल्हना बहुत ही कुशल स्त्री थी।

महोबा राज्य तथा राजा परमिद्देव को जनसमाज मे जो महत्व मिला है, उसका श्रेय हैं ग्राल्हा ग्रौर ऊदल को। ग्राल्हा ग्रौर ऊदल महोबा के प्रधान सामंतो में से थे। ग्राल्हा ग्रौर ऊदल बनाफर-शाखा के क्षत्रिय थे। बनाफर क्षत्रियों को कुलीन क्षत्रिय नहीं समभा जाता था। इसी कारण ग्राल्हा ग्रौर ऊदल को ग्रनेक युद्ध करने पड़े थे।

बनाफर क्षत्रियों के विषय में दो प्रधान मत है। प्रथम मत लोकगाथा के अनुसार है। बिहार के बक्सर नामक स्थान से दसराज, बछराज, रहमल तथा टोडर नाम के चार क्षत्रिय सरदार महोबा में उस समय उपस्थित थे जब कि माड़ो के राजा करिधा ने महोबा पर आक्रमण किया था। इन चारों सरदारों ने किले के द्वार पर खड़े होकर युद्ध किया तथा करिधा को पराजित किया। राजा परमाल ने प्रसन्न होकर अपनी सेना में उन्हें उच्च पद दिया। दसराज ओर बछराज ने विवाह किया। दसराज के दो पुत्र हुए जिनका नाम आल्हा और ऊदल था। बछराज के भी दो पुत्र हुये जिनका नाम मलखान तथा सुलखें अथवा सुलखान था। आल्हा और ऊदल की माता का नाम 'देवी' अथवा 'दीवलदे' था तथा मलखान, सुलखान की माता का नाम 'बिरम्हा'। 'दीवलदे' तथा 'बिरम्हा' आपस में सगी बहनें थी। इनके पिता का नाम राजा दलपतसिंह था जो ग्वालियर के राजा थे।

बनाफरों की उत्पत्ति के विषय में द्वितीय मत जनश्रुति के अनुसार है। यह कहा जाता है कि एक दिन दसराज तथा बछराज शिकार खेलने के लिये बन में गये। वहाँ उन्होंने दो सांड़ों को आपस में लड़ते देखा। दो अहीर कन्यायों भी वहाँ उपस्थित थी। उन कन्याओं ने सांडों के लड़ने के कारण दोनों सरदारों के मार्ग को अवरुद्ध देखकर एक-एक सांड़ की सींगें पकड़ लीं और उन्हें पीछे कर दिया। दसराज तथा बछराज यह वीरता देखकर चिकत रह गये। उन्होंने

१--वाटरफ़ील्ड-दी ले आफ़ आल्हा, भिमका ग्रियर्सन पृ० १५-१६

विचार किया कि इन कन्याओं से उत्पन्न पुत्र निश्चय ही महाबली होंगें। ग्रतएव दोनों ने वहीं उन कन्याओं से विवाह कर लिया, जिसके फलस्वरूप चारो वीर बालक उत्पन्न हुए। व

यह जनश्रुति सच हो अथवा भूठ परन्तु इतना निश्चित है कि 'बनाफर' क्षत्रियों को अब भी कुलीन क्षत्रिय नहो समभा जाता। वैसे आल्हा और ऊदल ने अपनी वीरता और उदारता से तो क्षत्रियत्व का ही परिचय दिया है।

उत्तर भारत में बनाफर लोग बहुत बड़ी संख्या में मिलते हैं। मिर्जापुर, बनारस से लेकर कानपुर, बांदा तक बनाफर क्षत्रिय ही स्रधिक मिलते हैं। ये लोग स्वयं को काश्यप गोत्रीय यदुवंशी क्षत्रिय तथा स्रपना उद्भव स्थान महोबा बतलाते है।  $^2$ 

लोकगाथा में अनेक राजाओं के नाम आये है। उनकी ऐतिहासिकता के विषय में अभी तक प्रकाश नहीं डाला जा सका है। विद्वानों का मत है कि अधिकांश नाम काल्पनिक है। केवल, तीन नाम, पृथ्वीराज, जयचन्द, तथा परमाल इतिहास में प्राप्त होते हैं।

स्थानों के नाम भी अधिकांश रूप में काल्पनिक ही जान पड़ते हैं। यदि वे रहे भी होंगे तो अब उनकी भौगोलिक सत्ता मिट चुकी है। कुछ स्थान आज भी वर्त्तमान है जिन्हें नीचे दिया जाता है। 3

- १—महोबा—हमीरपुर जिले (उत्तर प्रदेश) के अन्तर्गत आधुनिक पन्ना ग्रौर चरखारी राज्य के बीच में स्थित है।
- २—कन्नौज कानपुर से उत्तर गंगा के किनारे स्राज भी यह नगर प्रसिद्धि रखता है।
- 3—सिरसा—लोकगाथा में 'सिरसा की लड़ाई' का वर्णन है। यह स्थान ग्वालियर के दक्षिण यमुना की एक सहायक नदी के समीप स्थित है।
- ४—नरवर—लोकगाथा में 'नरवरगढ़' का वर्णन मिलता है। 'नरवर' सिरसा से दक्षिण पिश्चम के कोने पर चम्बल नदी की एक शाखा के समीप स्थित है।

१—वही

२—रेवरेन्ड एम० ए० शेरिंग-हिन्दू ट्राइब्स एण्ड कास्ट्स ऐज रिप्रेजेन्टेड इन बनारस पृ० २२३-२२४

३—'दि ले ग्राफ ग्राल्हा' पुस्तक में दिये हुये मानचित्र के ग्रनुसार 🕡

४—बूंदी—लोकगाथा में 'बूंदी की लड़ाई ' वर्णित है। बूंदी, राजपूताना मे प्रसिद्ध ऐतिहासिक स्थान हैं जो कि चित्तौड़ से उत्तर दिशा में हैं।

६—मांडोगढ़—लोकगाथा में 'मांडोगढ़ की लड़ाई वर्णित है। माडोगढ़ नर्वदा नदी के उत्तरी किनारे पर घार रियासत में स्थित है।

७—बेतवा नदी—लोकगाथा में 'बेतवा नदी की लड़ाई वर्णित' है। बेतवा यमुना की सहायक नदी हैं जो कि कालपी से ग्रागे पूरव की ग्रोर मुड़ कर यमुना से मिलती हैं। यह नदी महोबा से पश्चिम में पडती हैं।

प्रसिद्ध था। ग्रीरई ग्राजकल एक छोटा सा कस्बा है जो कानपुर जिले में है।

लोकगाथा में दिल्ली, जयपुर, चित्तौड़ इत्यादि स्रनेक नगरों के वर्णन हैं जिनकी भौगोलिकता से हम पूर्णतया परिचित हैं। नदियों में गंगा, चंबल, बेतवा, यमुना इत्यादि का वर्णन स्राता है जो कि भौगोलिक दृष्टि से उस प्रदेश के लिये उपयुक्त हैं।

६—नरवरगढ़—यह स्थान ग्वालियर राज्य में ग्राज भी है। यहाँ के राजा नरपित की कन्या फुलवा से ऊदल का ब्याह हुन्ना था।

१०—नैनागढ़—यह स्थान भोजपुरी प्रदेश में ही हैं। मिर्जापुर जिले में चुनार के नाम से यह स्थान विख्यात है। ग्राल्हा का ब्याह यहीं हुग्रा था।

११— बिट्र्र—कानपुर जिले में एक ऐतिहासिक स्थान है। ऊदल की मा का चन्द्रहार करिगाराय ने यही के मेले में छीन लिया था।

१२—खजुआगढ़—यह बुँदेलखंड के छतरपुर राज्य मे आजकल खजु-राहो के नाम से प्रसिद्ध हैं। यहाँ चन्देलवशीय राजाओं की पुरानी राजधानी थी।

१३ — बौरीगढ़ — यह स्थान बुँदेलखंड में है। यहाँ के राजकुमार से परमाल की कन्या चन्द्रावली का विवाह हुआ था।

आत्हा-उदल का चिरित्र— 'श्राल्हा' में वीर चिरित्रों का बाहुल्य है। श्राल्हा, ऊदल, मलखान, सुलखान, रुपनाबारी, रानी मल्हना तथा बेला का चिरित्र उल्लेखनीय है। इसके श्रितिरिक्त इन्दल, ब्रम्हा, ढेबा का भी चिरित्र प्रशंसनीय है। ये चिरित्र राजपूती वीरता के सुन्दर एव भव्य उदारहण उपस्थित करते हैं। ग्रियसेंन का कथन है कि 'श्राल्हा' की लोकगाथा एक महान् कथा है, जिसमें श्रनेक प्रकार के चिरित्रों का वर्णन किया गया है। व दुष्ट तथा इर्ष्यालु

१ वाटर फील्ड-दी ले ग्रा ग्राल्हा-ग्रियर्सन की भूमिका पृ० २०

चरित्रों में 'माहिल' का चरित्र उल्लेखनीय है। माहिल, रानी मल्हना का भाई था। मल्हना ने उसके दुष्कृत्यों को ग्रनेक बार क्षमा किया था। ग्रियसँन ने 'बेला' के चरित्र की भूरि-भूरि प्रशंसा की है। बेला का चरित्र सबके हृदयों में जौहर का ग्रनुपम चित्र एवं करुणा का भाव जागृत कर देता हैं।

उपर्युक्त सभी चिरित्रों में म्राल्हा, ऊदल का चिरित्र म्रत्यन्त महान् एव सर्वच्यापक है। स्वामिभिक्ति, रणकुशलता एवं उदारता उनके जीवन के प्रधान म्रंग
हैं। ग्रियस्न के कथनानुसार वे भारतीय वीरता के म्रादर्श प्रस्तुत करते हैं जिसे
'घीरवीर' कहा जाता है। बारहवीं शताब्दी के उत्तराई में देश की म्राराजक
परिस्थित में इन दो वीरों ने म्रपने कर्त्तव्य से भारतीय वीरता की परम्परा को
म्रक्षुण्ण रखा। खड्ग ही उनका जीवन-साथी था। जीवन की प्रत्येक समस्या का
हल खड्ग हो करती थी। उनके जीवन का मूलमंत्र था—

बारह बरिस लैं कूकर जीयें,
ग्रौ तेरह ले जीयें सियार।
बीस भठारह छत्री जीयें,
ग्रागे जीवन को धिककार॥

इस प्रकार हम देखते हैं कि इन वीरों में वीरत्व की भावना प्रचंड रूप से वर्त्तमान थी। वीरगाथा काल के प्रबन्ध काव्यों एवं महाकव्यों में भी इस वीरता का चित्रण नहीं मिलता है।

म्राल्हा भ्रौर ऊदल का चिरत्र स्वामिभिक्त से परिपूर्ण हैं। उन्हें महोबा प्रिय हैं, राजा परमाल भ्रौर रानी मल्हना प्रिय हैं। इनकी भ्राज्ञा पर वे मर-मिटने के लिये सदा तत्पर रहते हैं। महोबा की यशोध्वजा को कभी भी नीची होते नहीं देख सकते। जन्म से ही वे रानी मल्हना के संरक्षकत्व में पले थे। उनकी नस-नस में श्रद्धा भ्रौर भिक्त व्याप्त थी। इन्हों की भ्राज्ञा लेकर उन्होंने भ्रने कों युद्ध किया भ्रौर उस समय के प्रबल प्रतारी राजा पृथ्वीराज को भी नीचा दिखनाया। एक बार भ्राल्हा भ्रौर ऊदल ने जयचन्द के यहाँ जाकर शरण लिया। उसी समय महोबे पर पृथ्वीराज का भ्राक्रमण हुआ। इन वीरों से महोबे का सकट देखा न गया रानी मल्हना का संकेत पाते ही वे महोबे की भ्रोर चल पड़े श्रौर उसकी रक्षा की। इनके हृदय में अपनी वीरता का तिनक भी भ्रभिमान नथा। वे तो भ्रपंने राजा के नीचे रह कर सच्चे सिपाही की भाँति लड़ते थे। युद्ध में सभी दिवंगत हुये, परन्तु भ्राल्हा कजली वन में चला गया। उसे विश्वास हैं कि वह एक दिन भ्रवश्य ही महोबा के वैभव को पुन: लौटावेगा।

ग्रात्हा ग्रीर ऊदल की वीरता की कोई उपमा नहीं हैं। खड्ग लेकर शत्रु के दल में पिल पड़ना, निरन्तर लड़ते रहना, तथा शत्रु को मौत के घाट उतार देना उनके लिये बॉयें हाय का खेल था। वे वास्तिवक रूप में धीरवीर थे। उन्होंने स्त्रियों ग्रीर निहत्थों पर कभी शस्त्र नहीं चलाया। बड़े बड़े प्रतापी राजाग्रों को जीतने के लिये उन्होंने ग्रनेक उपाय एव पड्यन्त्र किये परन्तु राजपूती वीरता एव ग्रादर्श को नहीं छोड़ा। वे शत्रु के वचन पर विश्वास करते थे। निर्भय होकर लग्न मडप में विवाह विधि सपन्न कराने के लिये चले जाते थे। विश्वासघात का प्रचंड बदला लेते थे। युद्धभूमि ही उनके खेल का मैदान था। बालक जिस प्रकार खिलौना पाकर प्रसन्न हो उठता है, उसी प्रकार ये वीर युद्धभूमि में जाने के लिये सदा लालयित रहते थे।

याल्हा और ऊदल का प्रेम भी उनके वीरता के ही उपयुक्त था। प्रस्तुत लोकगाथा में इनके प्रेमी चरित्र को कम दर्शाया गया है। केवल ऊदल के चरित्र मे रसिकता प्रदर्शित है। नरवरगढ़ की लड़ाई में ऊदल ग्रौर फुलवा का मिलन, ऊदल का स्त्री रूप धारण करना; फुलवा के प्रेम मे व्याकुल होना उसके चरित्र के प्रेमपूर्ण ग्रग है। नरवरगढ़ के राजा को परास्त करके उसकी कन्या से उसने विवाह किया । फुलवा उसके साथ भाग चलने को कहती थी, परन्त वीर ऊदल सबके सम्मुख विवाह करके उसे डोले मे बिठाकर ले गया। उसने इसी प्रकार ग्रास्हा का विवाह नैनागढ में सोनवा से करवाया। उनके लिये प्रेम श्रीर विवाह, युद्ध के सम्मुख गौण हो जाता था।। खड्ग के सहारे ही वे विवाह करते थे। इसी प्रकार उन्होंने अपने अन्य भाइयों एवं भतीजों का विवाह करवाया। इनके चरित्र को श्री ग्रियर्सन ने बड़े समुनित ढंग से रखा है। वे लिखते है--- भारतीय आदर्श को प्रस्तुत करने वाला आल्हा एक धीर-वीर था जो शीघ् कोध में नहीं आता था। वह एक रणकुशल सेना-पति था। जब वह क्रोधित होता था तो उसे दबाया भी नहीं जा सकता था। जदल एक तेजस्वी रणबाँकुड़ा था, एक प्रेमी था, परन्तु कठोर भी था। वह एक बहुत ही कट्टर शत्रु था परन्तु साथ ही उदार भी था। वह रिमक एवं प्रेमी भी था परन्तु पवित्रता को लिपे हुये। उसके इस स्वभाव के कारण उसके प्रति सबकी ग्रात्मीयता जागृत हो जाती है ।

म्राल्हा-ऊदल के प्रचंड परन्तु पवित्र वीरता ने ही भोजपुरी जीवन को म्राकर्षित किया है। ये दोनों वीर म्राज भोजपुरिया वीर हो गये हैं।

१--- 'दि ले ग्राफ ग्राल्हा' भूमिका ग्रियसंन, पृ० २०

# (२) लोरिकी

समस्त भोजपुरी प्रदेश में 'लोरिकी की लोक गाथा व्यापक रूप से प्रचलित हैं। 'लोरिकी' को 'लोरिकायन' के नाम से भी ग्रिभिहित किया जाता है। वस्तुतः यह ग्रहीरों का जातीयकाव्य हैं। ग्रहीर लोग ग्रपने यहाँ उत्सवों एवं शुभ संस्कारों के ग्रवसर पर 'लोरिकी' बड़े उत्साह से गाते हैं। इसमें ग्रहीर जाति के जीवन का गौरवपूर्ण चित्र मिलता है। ग्रहीर कौन ह—इस विषय पर ग्रागे विचार किया जायगा। 'लोरिक' इस लोक गाथा का नायक हैं। यह लोकगाथा, चार भागों में गाई जाती हैं। प्रत्येक खंड किसी महाकाव्य से कम नहीं हैं। इसके चार भाग इस प्रकार हैं:—

- १-संवरू का विवाह,
- २--लोरिक का विवाह-मंजरी से,
- ३--लोरिक का विवाह चनवा से (जिसे 'चनवा का उढ़ार' भी कहते है)
- ४-लोरिक का विवाह जमुनी से.

साधारणतया 'लोरिक मंजरी का विवाह' तथा 'लोरिक चनवा का विवाह' ग्रिषक प्रचिलत हैं। साथ ही यह दोनों खंड भोजपुरी के ग्रितिरिक ग्रन्य प्रदेशों में भी गाये जाते हैं। प्रथम तथा चतुर्थ खंड का प्रचलन भोजपुरी प्रदेश में ही है। संवरू, लोरिक का बड़ा भाई था। उसके विवाह के निमित्त जो युद्ध हुग्रा, वही प्रथम खंड में विणत है। लोरिक ग्रौर चनवा के विवाह के ग्रन्तगंत ही लोरिक ग्रौर जमुनी के विवाह का भी वर्णन ग्राता है। यह खंड ग्रन्य खंडों की ग्रपेक्षा छोटा है।

लोरिको के गाने का ढंग—इस गाथा को एक ही व्यक्ति गाता है। कभी-कभी गायक साथ में ढोल भी रख लेता है। वैसे गाथा गाने के साथ ढोल का सहयोग नहीं होता है। गायक जब एक पंक्ति पूरी कर देता है तो ढोल पर बड़े जोर से हाथ मारता है और फिर दूसरी पंक्ति प्रारंभ कर देता है। वस्तुतः ढोल का उपयोग केवल क्वांस के भ्रवकाश के लिए ही होता है। साथ-साथ वीरकथात्मक होने के कारण इस गाथा के गायन के साथ ढोल बजा देने पर वातावरण में ग्रोजस्विता भ्रा जाती है।

यह लोकगाथा अनुकान्त है। अन्य मोजपुरी लोकगाथाओं की भांति इसमें 'रामा' अथवा 'हो रामा' इत्यादि का टेक नहीं रहता। तुक का तो साम्य नहीं

रहता, परन्तु स्वर साम्य अवश्य रहता है। प्रत्येक तीसरी अथवा वौथी पंक्ति के परचात् अलाप रहता है। इसी अलाप से लोकगाथा के गायन में साम्य आ जाता है। इसका अलाप बड़ा लम्बा होता है। 'विरहा गीत' में भी इसी प्रकार का प्रलाप सुनने को मिलता है। अलाप, अन्तिम शब्द से प्रारंभ होता है। अलाप के अतिरिक्त सभी पंक्तियाँ बड़ी द्वित गित से गाई जाती है। हम इसे 'द्वितिगित छंद' (रन-आन-वर्सेस) कह सकते है। गायक एक हाथ कान पर लगा कर और दूसरा हाथ ऊपर उठाकर 'अरे' शब्द से लोकगाथा को द्वितगित से प्रारम्भ कर देता है।

लोरिक—समस्त लोकगाथा में लोरिक का चिरत्र प्रधान है। लोरिक के के जीवन का मुख्य उद्देश्य सती स्त्रियों के जीवन का उद्धार करना तथा दुष्ट प्रवित्त के व्यक्तियों का नाश करना है। लोरिक अपने जन्म के साथ ही अपना उद्देश्य प्रकट कर देता है कि "मैं भगवान लालदेव का अवतार हूँ, तथा दुष्टों का दलन करूँगा।" लोरिक एक अत्यन्त गरीब घर में जन्म लेता है और अपनी अलौकिक वीरता से समस्त देशवासियों को चिकत कर देता है। लोरिक की वीरता भारतवर्ष की मध्ययुगीन वीरता है जिसमें विवाह और उसके लिए युद्ध, श्रुंगार और उसके लिए वीरता का विधान हुआ करता था। लोरिक ने भी तीन विवाह किये और उसी के बहाने उस समय के अनेक दुष्टों का दलन किया।

यहाँ इसं लोकगाथा के दो खड़े। (द्वितीय तथा तृतीय) का ही अध्ययन किया जायगा। इसके कई कारण है। पहला यही कि इन दोनों से ही लोरिक का मुख्य रूप से सम्बन्ध है। अन्य दोनों में लोरिक की गाथा गौण है। दूसरा कारण यह है कि यही दोनों प्रचलित भी अधिक है। एक तीसरा कारण भी है, वह यह कि द्वितीय तथा चतुर्थ खंड के मैथिली तथा छन्तीसगढ़ी रूप भी प्राप्त होते हैं। अतएव तुलनात्मक अध्ययन के लिये सुविधा होगी।

लोरिक मंजरी के विवाह की संज्ञिप्त कथा—श्रगोरी का राजा मलयगित् जाति का दुसाध था। इस नगरी में छत्तीसो जातियाँ निवास करती थीं। राजा मलयगित् ने ढिंढोरा पिटवा दिया था कि राज्य की सभी सुन्दरी कन्यायें महल में पलेगी और राजा की पटरानियाँ बन कर रहेंगी।

उसी नगर के महरा नामक सज्जन व्यक्ति के यहाँ सती मजरी ने जन्म लिया। महरा स्रोर उनको पत्नो पद्मावती ने मलयगित् के भय से कन्या-जन्म

१-- दुसाध-सूग्रर चराने वालों की जाति

की बात छिपा ली। परन्तू जन्म सस्कार के समय जो दाई ग्राई थी उससे न रहा गया । उसने अपने पति से यह गुप्त द्यात कह दी । उसके पति ने राजा के नियम का स्मरण दिला कर दाई को बहुत बरा भला कहा। उसने जाकर राजा के यहाँ सुचना दे दी। राजा ने तुरन्त सिपाहियों को महरा के यहाँ भेजा। महरा ने इस विपत्ति से बचने के लिये एक उपाय सोच निकाला। वे राजा के पाम चले ग्राये ग्रीर प्रश्न किया कि नवजात बालिका ग्राप किस प्रकार पालेंगे ? राजा ने उत्तर दिया कि मेरी रानी उसे दुध पिला कर पालेगी। इस पर महरा ने कहा कि इस प्रकार से वह कन्या तो आपकी पत्री के समान हो जायगी और फिर किस प्रकार उससे ग्राप विवाह करेगे ? राजा यह सून कर निरुत्तर हो गया। इस पर महरा ने कहा कि कन्या मेरे यहाँ ही पलने दीजिये। विवाह योग्य होने पर एक दुर्वल व्यक्ति के साथ उसका विवाह किया जायगा। उस व्यदित को मारकर भ्राप मंजरी को सरलता से प्राप्त कर सकेंगे। इससे मेरी लाज बच जायगी श्रीर श्रापका भी काम बन जायगा। राजा यह तर्क मान गया। मंजरी अपने माता-पिता के यहाँ ही पलने लगी। महरा को म्रहोरात्र यही चिन्ता थी कि किस प्रकार इस इष्ट राजा का सर नीचा किया जाय जिससे सबका कल्याण हो।

मँजरी जब विवाह योग्य हुई तो महरा ने च।रों दिशाग्रों में योग्य वर खोजने के लिये नाई तथा ब्राह्मण भेजा। परन्तु कहीं भी मंजरी के योग्य वर न मिला। मंजरी अपने पिता को कष्ट मे देखकर बहुत दुखित हुई। उसने आत्म हत्या कर लेना उचित समभा। वह गगा में जाकर कृद पड़ी परन्तू गंगा ने लहर मार कर उसे किनारे लगा दिया। मंजरी ने सोचा कि मै बहुत पापिष्ठा हुँ, इसीलिये गंगा भी शरण नहीं दे रही है। गगा वद्धा वेष धारण कर मंजरी के पास आई भीर सांत्वना देने लगी । मंजरी ने उनके सम्मुख विलाप करके सब हाल सुनाया । गंगा ने सहायता का वचन दिया। भाग्य से मार्ग में भावी (भविष्य) से गंगा की भेंट हो गई। भावी से गंगा ने मजरी के विवाह के विषय में पूछा। भावी ने ग्रपनी ग्रसमर्थता प्रकट की परन्तु पता लगाने का उसे वचन दिया। भावी, इन्द्र के यहाँ चली गई। इन्द्र ने उसे विशष्ठ के यहाँ भेजा। विशष्ठ ने विचार करके बतलाया कि मंजरी का विवाह—'गउरा गजरात' ग्राम के बुढ़कुबे के यहाँ लोरिक से होगा। भावी ने ग्राकर मंजरी की बढ़कुबे के घर का पता बतला दिया । मंजरी महल में वापस चली म्राई । प्रातःकाल कोयल जब विरह की वाणी बोलने लगी तो मंजरी की नींद ट्ट गई। वह माता के पास आई श्रौर लज्जा छोड कर सब हाल कह सुनाया। मंजरी के मामा शिवचन्द गउरा-गुजरात की स्रोर चल पड़ें। स्रनेक किटनाइयों के पश्चात् वे गउरा पहुँचे। गउरा के राजमहल के सम्मुख जब वे पहुँचे तो वहाँ के राजा शाहदेव ने इसे बुला लिया। वह भी स्रपनी बेटी की शादी लोरिक से करना चाहता था। परन्तु शिवचन्द किसी प्रकार जान बचाकर बुंदकूबें के यहाँ पहुँचे। बुंदकूबें ने लोरिक को बोहा गाँव से बुलवाया। लोरिक सब समझ गया। उसने कहा कि मंजरी से विवाह करना कोई खेल नहीं हैं। उसके लिये स्रनेकों युद्ध करने पड़ेंगे। परन्तु बहुत कहने-सुनने के बाद तिलक चढ़वाने को तैयार हो गया। गउरा के राजा शाहदेव को जब यह मालूम हुस्रा तो वह कोधित हो उठा। वह स्रपनी कन्या चनवा का ब्याह लोरिक से ही करना चाहता था। उसने नगर में ढिंढोरा पिटवा दिया कि जो भी बुंदकूबें के यहाँ तिलक में भाग लेगा या बारात में जायगा मृत्यु दंड का भागी होगा। देवी दुर्गा की कृपा से स्वर्ग से चौसठ योगिनियो ने स्राकर मंगलगान किया और धूा-धाम से तिलक चढ़वा दिया। लोरिक के बड़े भाई सवरू ने शिवचन्द से कहा कि बारात के लिये कोई विशेष प्रबन्ध न करना, केवल चार लोग स्रायेंगे।

लोरिक को दूल्हा बना कर जब चारो बाराती राजा शाहदेव के महल के सामने से निकले तो राजा शाहदेव की कन्या लोरिक को देखकर मोहित हो गई। चनवा ने ग्रपनी मां से जाकर कहा कि मैं इसी से विवाह करूँगी। चनवा की माँ नें राजा शाहदेव से कहा। राजा शाहदेव ने संवक से कहलवाया कि वे दुगुना दहेज देंगे ग्रीर वह विवाह यहीं करे। परन्तु संवरु ने ग्रस्वीकार कर दिया। इस पर राजा शाहदेव बहुत कुपित हुन्ना। उसने पार जाने के लिये गंगा की सभी नावें डुबा दीं। संवरु ने बढ़कूबे को खांची में बिठाकर पार करवा दिया । शेष लोग तैर कर पार हो गये। इस प्रकार वे लोग नदी, पहाड़, जंगल पार करते हुये कोठवानगरभदोखा में जा पहुँचे। चलते चलते बारातियों की संख्या भी बढ़ती गई। वहाँ राजा चित्रसेन से घमासान युद्ध हुआ। उसे परास्त कर और बारात के लिये प्राप्य सामान लेकर वे सोनपी नदी के किनारे पहुँचे। सोनपी नदी के पार राजा मलयगित् का धोबी उनके कपडे धो रहा था। उससे कपडे छीन कर सब बारातियों ने पहन लिया। सब बाराती अगोरी नगर की सीमा पर पहुँच गये। मंजरी के मामा शिवचन्द ने इतनी बड़ी बारात देखी तो वह घबड़ा गया। उसने बारातियों की संख्या घटाने की बहुत चेष्टा की परन्तु उसे ग्रसफलता मिली। वह इतने बड़े बारात के प्रबन्ध में जुट गया। राजा मलयगित् ने शिवचन्द की सहायता की। इसके पश्चात् परम्परानुसार एक दूसरे के पक्ष की बृद्धि परखने का कार्य मंजरी के पिता महरा ने किया। बुढ़कूबे के कारण बारात के लोग, विजयी हुये।

इधर मजरी ने इन्द्र से प्रार्थना की कि उसका विवाह कुशलता से संपन्न हो। लोरिक लग्न मंडप में भ्राया। इघर मलयिगत् ने लोरिक को मरवाने के लिये अनेक प्रयत्न किये परन्तु असफल रहा। लग्न मंडप युद्ध स्थल बन गया। लोरिक ने बड़ी वीरता से सबका सामना करके मार गिराया। मलयिगत् स्वयं युद्ध के लिये चौसा के मैदान में उतरा। बड़ी देर तक घमासान युद्ध हुआ। अन्त में लोरिक ने मलयिगत् को मार गिराया। उसके गढ़ और महल इत्यादि को उसने घ्वंस कर दिया। मलयिगत् को अपने पाप का पूर्णत्या दंड मिल गया। दूसरे दिन महरा ने अत्यधिक दहेज देकर लोरिक से मंजरी का विवाह कर दिया। लोरिक मंजरी के साथ विवाह करके गउरा के लिये प्रस्थान कर दिया।

२-लोरिक और चनवा का विवाह-लोरिक जब मंजरी के साथ विवाह करके गउरा लौट श्राया तो कुछ काल के पश्चात् एक नई धटना घटी जिससे मंजरी का जीवन दुखमय हो गया। लोरिक-मंजरी के विवाह-खंड में ही यह बतलाया जा चुका है गउरा का राजा शाहदेव था, जो अपनी कन्या चनवा का विवाह लोरिक से करना चाहता था। चनवा भी लोरिक को चाहती थी, परन्तु यह संभव न हो सका । राजा शाहदेव ने चनवा का ब्याह बंगाल के सिल-हट नगर में कर दिया। चनवा का मन वहाँ न लगा। एक दिन वह वहां से भ्रकेले भाग चली। भागते हुये जब गउरा के समीप एक जंगल में पहुँची तो बाठवा चमार नामक व्यक्ति ने चनवा को ग्रपनी स्त्री बनाना चाहा। बाठवा बडा बलवान था। उससे राजा शाहदेव भी घबड़ाता था। चनवा किसी प्रकार भागकर गउरा में पहुँच गई। बाठवा ने समस्त गउरा निवासियों को कष्ट देना प्रारंभ कर दिया। उसने वहां के सब कुग्रों में गऊ की हड्डी रख दी। केवल लोरिक के घर का कूंवा उसने छोड़ दिया। इस कारण लोगों को प्रपार कब्ट होने लगा। लोरिक गउरा मे उपस्थित नहीं था। मंजरी ने उसके पास समाचार भेजा। लोरिक तुरन्त उपस्थित हुआ और बाठवा को कुश्ती में हरा कर भगा दिया। लोरिक की वीरता का यशोगान गउरा के घर-घर में होने लगा।

चनवा ने लोरिक की प्रशंसा सुनी श्रौर उसका मन उससे मिलने के लिये त्र्याकुल हो उठा। उसने एक उपाय निकाल लिया। श्रपने पिता से कहा कि मेरी इज्ज्त बच गई, इस खुशी में नगर भर को श्रपने यहाँ भोजन कराइये। राजा शाह- देव यह सुन कर तैयार हो गया। भोजन का प्रबन्ध बड़े धूम धाम सै होने लगा। सब नगरवासियों को निमन्त्रण दिया गया। लोरिक भी भ्रपने बड़े भाई संवरू के साथ भोजन करने के लिये भ्राया। सब लोग भोजन करने के लिये बैठ गये। यब चनवां सोचने लगी कि किस प्रकार लोरिक से भाखें चार करूँ। उसने तुरन्त पान की खिल्ली बनाई श्रौर लोरिक जहाँ बैठा था, उसके उपर वाले भरोखे मे जाकर बैठ गई। लोरिक ग्रानन्द से भोजन कर रहा था, कि ऊपर से चनवां ने पान की खिल्ली उसके पत्तल मे गिरा दी। लोरिक ने उपर दृष्टि की तो उसने चनवा को जंग्हाई लेते देखा। लोरिक इसका ग्राशय समक्त गया। वह बार बार ऊपर देखने लगा। यह चनवा के भाई महादेव को बुरा लगा पर संवर् ने लोरिक को निर्दोप बताकर उसे शान्त किया।

उसी दिन रात्रि को लोरिक एक रस्सी लेकर चनवा के महल के पीछ पहुँचा। उसने चनवा के भरोखें पर श्रपनी रस्सी फेकी। रस्सी फेंकने की स्रावाज सुन कर चनवा जाग पड़ी। उसने भरोखें से वाहर लोरिक को देखा। वह बहुत प्रसन्न हुई । उसने कुछ देर लोरिक को चिढ़ाया। लोरिक जब रस्सी फेंकता था तो वह पकड़कर पून: छोड़ देती थी। लोरिक जब क्रोधित होने लगा तो चनवा ने रस्सी को भरोखें से बाध दिया श्रीर उसके सहारे लोरिक ऊपर चढ गया । चनवा लोरिक के साथ भ्रानन्द-विहार करने लगो । इसी प्रकार एक पक्ष बीत गया। एक रात्रि में जब चनवा के महल से लोरिक चलने लगा तो गलतो से चनवा की चादर अपने सिर में बांधकर चल दिया। घर पहुँचते ही मंजरी चादर देखकर हुँस पड़ी। लोरिक घबड़ा गया और दीड़ा दौड़ा मितरजाइल धोबी के यहाँ पहुंचा । धोबी ने उसकी लाज बचाली । धोबिन चादर की तह करके सिर पर रख चनवा के यहाँ चली गई। इधर चनवा भी ग्रसमंजस में पड़ो थी। मुंगिया लौड़ों ने मर्दाना चदरा चनवा के घर में देखा था। ग्रतएव उसे चनवा पर संदेह हुग्रा। इसी समय घोबिन ग्रा पहुँची ग्रीर कहा कि चादर बदल गया है, अपना चादर ले लो और मर्दाना चादर लौटा दो । इस प्रकार चनवा और लोरिक दोनों की लाज बच गई।

इस प्रकार ध्रनेक दिवस बीत गयं। एक दिन चनवा ने कहा कि स्रव उन्हें दूसरे देश भाग चलना चाहिए, क्योंकि स्रव बदनामी का भी डर था। बहुत कहने-सुनने के पश्चात् उनके पलायन का दिन निश्चित हुन्ना। दोनों ने हरदी नगर में जाना निश्चित किया। वहाँ चनवा का परिचित साहूकार महीचन्द रहता था। हरदी प्रस्थान के पहले ही चनवा ने लोरिक से महीचन्द स्रौर राजा महुबल को न मारने का वचन ले लिया।

सती मंजरी ने अपने सत् से सब कुछ जान लिया । उसने चनवा और लोरिक को रोकने का बहुत प्रयत्न किया परन्तु वह सफल न हो सकी । उसे सोता छोड़ कर लोरिक, चनवा के साथ पलायन कर गया । चलने के पहले लोरिक ने अपने बड़े भाई संबर्ध और गुरु मितारजईल धोबी से सब कुछ बतला दिया । उसने मंजरी से कहलवा दिया कि वह दस दिन में लौट आवेगा। इस प्रकार वे गउरा से चल कर बोहाबथान, फुहियापुर, बक्सर, बिहिया इत्यादि पार कर, ठूँठी पकड़ी पेड़ के नीचे पहुँचे । चनवा को वहाँ साँप ने काट लिया, परन्तु चनवा गर्भवती थी इसलिये बच गई ∤ मार्ग में लोरिक ने रणदेनिया दुसाध को हराया और आगे वह बिदिया के राजा रणपाल को हराकर आगे बढ़ा।

सारंगपुर पहुँचने पर महीपत जुझाड़ी से पाला पड़ा। लोरिक जुझे मे सब कुछ हार गया, यहाँ तक कि चनवा को भी हार गया । यहाँ चनवा ने चालाकी की। वह भी जुम्रा खेलने के लिये बैठी। देवी की कृपा से उसने हारा धन फिर जीत लिया तथा सारंगपुर गाँव भी जीत लिया। इस प्रकार पति को बचाकर वह आगे बढ़ी। मार्ग मे कतलपुर के डोम राजा को भी परास्त किया। अनेक दिनों के यात्रा के बाद वे हरदी बाजार पहुँचे। वहाँ पूछते-पूछते वे सेठ मही-चन्द के द्वार पर गए। परिचय इत्यादि हुआ। चनवा और लोरिक सम्मान-पूर्वक वहाँ रहने लगे। एक दिन शराब पीने के लिये लोरिक, जमुनी कलवारिन के यहाँ गया । वह उस पर मोहित हो गई। उसे खूब शराब पिलाकर श्रपने ही - यहाँ रात मे शयन कराया। ( अन्त मे जमुनी भी उसकी स्त्रियों में एक हो गई) कुछ ही दिनो में लोरिक, हरदी बाजार में अपने ठाटबाट के कारण प्रसिद्ध हो गया। एक दिन राजा महुबल ने उसे अपने यहाँ बुलवाया। दरबार में उससे और मंत्री से कहासुनी हो गई। मंत्री ने राजा के महाबली भीमल पहलवान को ललकारा। भीमल तथा लोरिक का मल्ल-यद्ध हुआ। भीमल धराशायी हुआ। सारे नगर मे लोरिक का यश फैल गया। अब तो राजा बहुत घबड़ाया । बहुत सोच-विचार करके लोरिक को मारने का एक उपाय निकाला । नेवारपुर का हरवा-बरवा दुसाध महाबली था । वह साल में एक दिन के लिये हरदी आता था और छ: महीने की एकत्रित की गई खाद्य सामग्री एक ही दिन में समाप्त कर जाता था; अन्यथा राजा को दंड देता था। राजा महुबल ने लोरिक को बहाने से पत्र देकर नेवारपूर भेजा। लोरिक ने घोड़भंगरा नामक घोडे पर बैठ कर, चनवा से बिदाई लेकर, मार्ग में अनेकों विजय करता हुआ नेवारपुर पहुँचा । वहाँ हरवा-बरवा दुसाघ से युद्ध हुआ । घमासान युद्ध के पश्चात उसने उसे मार गिराया। वह पुनः हरदी लौट ग्राया, परन्तु चनवा को

पहले ही बचन दे देने के कारण महुबल को नहीं मारा। महुबल ने क्षमा माँगी । लोरिक हरदी का मालिक बन गया श्रौर ग्रानन्द से रहने लगा। कुछ काल पश्चात् उसका मिलन मंजरी से हुआ। इस प्रकार मंजरी श्रौर चनवा के साथ उसका दिन सुख से बीतने लगा।

'लोरिकी' लोकगाथा के अन्य रूप—प्रस्तुत लोकगाथा के चार रूप उप-लब्घ होते हैं जिनका संक्षेप में यहाँ हम वर्णन करेंगे।

मैथिली रूप — मैथिली प्रदेश में 'हरवा-बरवा' नामक वीरों की गाथा प्रचलित है। ये दोनों दुसाध नामक जाति के व्यक्ति थे। आस-पास के प्रदेशों पर आक्रमण करके लोगों को कष्ट देते थे। इनके कारण लोगों का जीवन दूसर हो रहा था। वीर लोरिक जब चनवा (मैथिली-रूप-चनैनी) के साथ भाग कर हरदी मे पहुँचा तो वहाँ के राजा महुबल (मैथिली रूप-मलवर) से युद्ध हुआ, परन्तु बाद में दोनों में मित्रता स्थापित हो गई। एक दिन राजा मलवर ने नदी मे स्नान करने के लिये अपने कपड़े को उतारा तो लोरिक ने उसके पीठ पर घाव के चिन्ह देखे। लोरिक ने इसका कारण पूछा। मलवर ने 'हरवा-बरवा' के अत्याचार का वर्णन किया। लोरिक ने प्रतिज्ञा की कि जब तक उन्हें मारूँगा नहीं तब तक जल तक नहीं ग्रहण करूँगा। लोरिक घोड़े पर सवार होकर हरवा-बरवा के नगर नेवारपुर गया। वहाँ बहुत घमासान युद्ध हुआ। अन्त में लोरिक ने हरवा-बरवा तथा उसके सहायकों को मार गिराया, और समस्त प्रदेश में शान्ति स्थापित की।

मैथिल-प्रदेश में लोरिक और हरवा-हरवा के युद्ध की गाथा अधिक गाई जाती है। इसी गाथा में मंजरी का त्याग, चनवा (चनैनी) के साथ हरदी भागना, हरदी के राजा के साथ युद्ध और मित्रता इत्यादि सभी वर्णित हैं। लोरिक के बल-वर्णन का मैथिली रूप कितना भव्य है—

असी मन का सेली, चौरासी मन का खार मन पचहत्तर हे जम्बू कटार सात से मन सात सेव हे बावन मन को सोने मूठकटार बाइस मन का फिलमिल अस्सी मन को लोहबन्द साद गारी का मंत्री लोरिक बाँघे कमर लगाई?

१ - यूनिवर्सिटी आफ़ इलाहाबाद स्टडीज; (अंग्रेंजी भाग); इन्ट्रोडक्शन दुदी फोकलिट्रचर आफ मिथिला पार्ट। पोयट्री, पृ० २२।

शाहाबाद जिले का रूप—इस रूप में तथा ग्रादर्श भोजपुरी रूप में बहुत समानता है। इसमें लोरिक ग्रौर मंजरी के विवाह का विवरण मिलता है। इस कथा का संग्रह श्री जें बीं बेंग्लर ने किया है। कथा इस प्रकार है:—

चनैनी (चनवा) के पति का नाम शिवधर है। शिवधर की समस्त शक्तियाँ पार्वती के श्राप से कुंठित हो गई है। चनैनी श्रपने पड़ोसी लोरिक से प्रेम करने लगती है । शिवधर बहुत मना करता है परन्तु वह नहीं मानती है । म्रन्त में लोरी (लोरिक) ग्रौर शिवधर से युद्ध होता है, जिसमे शिवघर हार जाता है। लोरी स्रौर चनैनी वहाँ से चल देते है। मार्ग में उनकी भेंट महाप-तिया दुसाध से होती है। वह बहुत बड़ा जुम्राड़ी है। लोरी को वह जुम्रा खेलने के लिये बाध्य करता है। लोरी पहले तो हारता है परन्तु अन्त मे उसकी विजय होती है। चनैनी, महीपतिया के बगल में खड़ी होकर उसे रिफाया करती है और इसी कारण वह हार जाता है। चनैनी महीपित पर लांछन लगाती है स्रौर लोरी महीपति को मार डालता है। लोरी हरदी के राजा को हराकर उसका राज्य लेता है। हरदी का राजा कर्लिंग के राजा से सहायता माँगता है। लोरी युद्ध में हार जाता है। वह सीकड़ों मे बॉघ दिया जाता है, परन्तु दुर्गा की कृपा से वह अन्त मे विजयी होता है। उससे ग्रौर चनैनी से एक पुत्र उत्पन्न होता है । ग्रब वे ग्रपनी जन्मभूमि को वापस लौटना चाहते है। इसी बीच में लोरी का बड़ा भाई कोल लोगो के हाथ मारा जाता है। लोरी और चनैनी के पलायन के पूर्व ही लोरी की मंगनी 'सतीमिनाइन' (सती मंजरी) से हुई रहती है। लोरी वापस लौटकर उसके सत की परीक्षा लेता है । उसे ग्रग्नि पर चलाता है । वह सफल होती है । लोरी छसे बहुत धन देता है। लोरी ग्रब न्याय पूर्ण ढंग से राज्य करने लगता है। ग्रब स्वर्ग में बैठे इन्द्र ने उसकी इहालीला समाप्त करना चाहते है । दुर्गा को चनैनी का रूप घरवा कर लोरी के पास भेजते हैं। लोरी उसे पकड़ना चाहता है। दुर्गा उसके मुह पर ऐसा तमाचा मारती है कि उसका सर घूम जाता है। दुख भौर लज्जा के मारे लोरी काशी चला जाता है। वह मर्णकणिका घाट पर पत्थर के रूप में परिवर्तित हो जाता है।

१---जें बी बोग्लर-रिपोर्टस आफ़ दी आर्कालियोजिकल सर्वे, भाग द, प० ७९।

मिजीपुरी रूप—इस रूप को डब्ल्यू॰ कुक ने एक किया है। यह कथा लोरिक मजरी के विवाह से मिलती जुलती है। कथा इस प्रकार है—

सोन नदी के किनारे स्रगोरी नामक किले में एक दुष्ट राजा राज्य करता था। उसके पास दासियों में गाय भैस चराने वाली एक मजरी भी थी। मंजरी, लोरिक से प्रेम करती थी। लोरिक स्रपने बड़े भाई संवरू के साथ राजा से मंजरी को माँगने स्राया। राजा ने उसके ऊपर कोध प्रदिश्ति किया। वीर लोरिक मंजरी को चुपके से लेकर भाग चला। राजा स्रपने भयानक हाथी पर बैठकर लोरिक का पीछा किया। परन्तु लोरिक ने एक ही वार में उसके हाथी को धराशायी कर दिया। परन्तु राजा ने उसका पीछा नहीं छोड़ा। मकुँन्डी घाटी के पास जब लोरिक पहुँचा तो मंजरी ने स्रपने पिता की तलवार लोरिक को दे दी। लोरिक ने स्रभिमान में उसका तिरस्कार किया। लड़ाई में लोरिक की तलवार टूट गई। स्रब लोरिक सचेत हुस्रा। उसने मजरी के पिता के तलवार को लेकर राजा को मार डाला। इस प्रकार विजय प्राप्त करने के पश्चात् वह मजरी सिहत गउरा की स्रोर चल पड़ा।

छत्तीसगढ़ी रूप—'लोरिकी' का छत्तीसगढ़ी रूप ग्रत्यन्त रोचक है। इस प्रदेश में 'लोरिक तथा चनवा' की गाथा ही ग्रधिक प्रचलित है। यहाँ इस लोकगाथा को 'लोरिक चनैनी' ग्रथवा 'चनैनी' नाम से ग्रभिहित किया जाता है। लोकगाथा के छत्तीसगढ़ी रूप को फ़ादर वैरियर एल्विन ने ग्रग्नेजी में ग्रनुवाद करके ग्रपने ग्रन्थ 'फोकसाग्स ग्राफ छत्तीसगढ़' में उद्धृत किया है। लोकगाथा की संक्षिप्त छत्तीसगढ़ी कथा इस प्रकार है—

चनैनी अपने पिता के घर से अपने पित वीर बावन के घर जा रही है। वीर बावन गउरा का निवासी है। मार्ग में भटुआ चमार ने चनैनी को अपनी स्त्री बनाना चाहा। लोरिक वहाँ सहायता के लिये आ गया और भटुआ चमार को मार भगाया। लोरिक अपनी स्त्री मंजरी के साथ गउरा में ही रहता है। चनैनी, भटुआ के साथ लड़ते हुए लोरिक की वीरता देखकर मुग्ध होती है। लोरिक भी चनैनी की सुन्दरता को देखकर मोहित होता है। दूसरे दिन लोरिक रस्सी लेकर चनैनी के घर के पीछे पहुँचता है। वहाँ पहुँचने पर चनैनी पहले तो उसे चिढ़ाती है पर बाद में उसे ऊपर चढ़ा लेती है। दोनों गउरा से भाग चलन

१—डब्ल्यू० कुक-ऐन इन्द्रोडक्शन टू दो पापुलर रिलीजन एण्ड फोकलोर ग्राफ नार्दर्न इंडिया पृ० २९२।

२-वैरियर एल्विन-फोकसांग्स ग्राफ छत्तीसगढ़, पृ० ३३८

का निश्चय करते हैं। ग्रन्त में एक दिन लोरिक तैयार हो जाता है और चनैनी को लेकर गढ हरदी के लिये चल देता है। मार्ग मे उसका भाई सवरू रोकता है परन्तु वह नहीं रुकता। बीर-बावन उनका पीछा करता है परन्तु वह लोरिक को नहीं मार पाता है। मार्ग में लोरिक को साँप काट खाता है परन्तु महादेव व पार्वती की कृपा से वह पुनः जीवित हो उठता है। आगे चलकर करिया के राजा से युद्ध होता है। लोरिक राजा को हरा देता है। करिया का राजा उसे मारने के लिये षड्यन्त्र करता है ग्रीर उसे पाटनगढ़ के राजा के यहाँ भेजता है। लोरिक करिंघा की चाल समभ जाता है। वह हरदीगढ़ चला जाता है वहाँ ग्रानन्द से रहने लगता है। इस बीच गउरा से समाचार ग्राता है कि उसकी स्त्री मंजरिया भीख माँग रही है। उसके भाई बन्ध सभी मर गये है। गायें इत्यादि भाग गई हैं और घर घ्वंस हो गया है। लोरिक चनैनी के साथ पुनः लौटता है। लोरिक अपने गायों तथा अन्य जानवरों की खोज में चला जाता हैं। मंजरिया और चनैनी में मार-पीट होती है। मंजरी विजयी होती हैं। वह बड़े अभिमनन से पानी लेकर पित का स्वागत करने को आती है, पर बर्तन का पानी भूल से गंदला निकलता है। लोरिक यह देखकर अत्यन्त दूखी होता है और सब को छोड़कर कहीं चला जाता है और फिर कभी नहीं लौटता।

श्री काव्योपाध्याय महाशय द्वारा एक अन्य छत्तीसगढ़ी रूप है, जिसकी संक्षिप्त कथा इस प्रकार है.—

बीर बावन एक महाबली व्यक्ति था जो कि कुंभकणं के समान छः महीने सोता था श्रौर छः महीने जागता था। उसकी स्त्री का नाम चन्दा था जो कि श्रत्यन्त रूपवती थी। एक बार वीर बावन गंभीर निद्रा में निमग्न था। चन्दा ने श्रपने गाँव में लोरी नामक घोबी को कपड़ा घोते देखा श्रौर उस पर मोहित हो गई। उसने लोरी को श्रपने महल में बुलाया। कोठे पर श्राने के लिये चन्दा ने नीचे रस्सी फेंकी। कुछ देर तक उसने लोरी को चिढ़ाया, परन्तु श्रन्त में लोरिक चढ़ गया। चन्दा पुनः महल में छिप गई परन्तु लोरी ने उसे ढूँढ लिया। लोरी श्रौर चन्दा ने रात्रि एक ही साथ व्यतीत की। लोरी प्रातःकाल चलते समय अपनी पगड़ी भूल गया श्रौर चन्दा की साड़ी बाँधकर चल दिया। लोरी की घोबिन साड़ी पहचान गई। लोरी ने उसे सब कथा बतला दी। घोबिन उन दोनों प्रेमियों की दूती बन गई।

१-वैरियर एल्विन-फोकसांग्स ग्राफ छत्तीसगढ़, पृ० ३३८

चन्दा और लोरी दूसरे देश भागने की तैयारी करने लगे। पहले लोरी तैयार नहीं होता था। उसने वीर बावन को भी जगाने का प्रयत्न किया परन्तु वह नहीं जगा। अन्त में लोरी को चन्दा के साथ भागना ही पड़ा। चलते-चलते वे एक जंगल में पहुँचे जहाँ एक किला था और आवश्यकता की सारी सामग्री भी थी। वे वहीं आनन्द से रहने लगे। इधर छः महीने बाद वीर बावन की निंद्रा टूटी। उसने लोरी का पीछा किया। लोरी से उसका युद्ध हुआ और वह हार गया। निराश होकर वह लौट आया और अनेले ही रहने लगा।

प्रकाशित रूप— भोजपुरी प्रकाशित रूप एवं मौखिक रूप में कोई विशेष प्रम्तर नहीं हैं। हेर-फेर से दोनों में कथानक एक ही है। प्रकाशित रूप में कहीं-कहीं 'गजल ग्रौर किवताएं' भी दे दी गई है। इन्हें प्रकाशक ने लोकगाथा को रोचक बनाने के ख्याल से ही रखा हैं। लोरिक चनवा की गाथा में कथानक चनवा के चरित्र से प्रारम्भ होता हैं। मौखिक कथा मंजरी के विरह से ग्रारम्भ होती हैं। मजरी ग्रन्त में विजयी होती हैं ग्रौर लोरिक को पुनः प्राप्त कर लेती हैं। शेष कथा समान हैं। मौखिक रूप में मजरी के चरित्र को देवी का स्थान मिला है। वह लोरिक को क्षमा कर देती हैं, ग्रौर उसे ग्रपने भगवान के रूप में पूजती हैं।

लोरिक के बंगला रूप की कथा — बंगाल में यह लोकगाथा 'लोरमयनावती,' के नाम से अभिहित की जाती है। यदा कदा इसे 'सती मयनावती'
भी कहा जाता है। इसी गाथा के ग्राधार पर बंगाल के एक मुसलमान किव
दौलत काजी ने सुन्दर काव्य की रचना कर डाली है। कथा का सारांश इस प्रकार
है —गौहारी देश का राजा ग्रथवा राजपुत्र 'लोर' के नाम से प्रसिद्ध है ग्रौर
उसके साथ मयनावती ब्याही जाती है, किन्तु काल पाकर लोर का प्रेम उसके
प्रति कम होने लगता है ग्रौर एक योगी से चित्र द्वारा यह जानकर कि मोहरा
देश की एक ग्रत्यन्त सुन्दर राज कन्या चंद्राली का ब्याह एक नपुसंक बावन
बीर के साथ हुग्रा है, वह मोहरा चला जाता है। लोर ग्रौर चद्राली एक दूसरे
को देखकर मोहित हो जाते है ग्रौर उनका मिलन हो जाता है। बावनबीर की
ग्राशंका से दोनों भाग निकलते है। बावनबीर पीछा करता है ग्रौर बन में
यद्ध होता है। बावनबीर मारा जाता है किन्तु चंद्राली को साप डस लेता
है। तब तक वहाँ चंद्राली का पिता भी पहुँच जाता है। चंद्राली होश में ग्राती

१--- 'चनवा का म्रोढ़ार'-दूधनाथ पुस्तकालय, कलकत्ता ।

२-श्री परशराम चतुर्वेदी-भारतीय प्रेमाख्यान की परपरा-पृष्ठ ६२ से ६०

है **और दोनों का ब्याह हो जाता है तथा उसका पिता ग्रपना राज्य भी लोर** का दे देता है।

इधर मयनावती विरह से व्याकुल हो उठती है श्रौर वह शिव एवं दुर्गा की ग्रराधना करती है। उसके पड़ोसी राजा नरेन्द्र का पुत्र छातन भी उसके सौंदर्य पर अनुरक्त हो जाता है। वह इसे वश में करने के लिए दूतियों को भी भेजता है किन्तु अफसल होता है। मयनावती सिखयों से सलाह लेकर एक शुक के साथ किसी ब्राह्मण को लोर के पास भेजती है। ब्राह्मण, लोर की स्मृति को जागृति कर देता है। लोर अपने पुत्र को राज्य देकर चंद्राली के साथ मयनावती के निकट आता है। इस प्रकार लोर, चन्द्राली ग्रौर मयनावती के साथ मुखपूर्वक राज्य करने लगता है।

जिस प्रकार इस कथा के ग्रधार पर बङ्गला के मुसमान किन ने रचना की है उसी प्रकार बङ्गला के प्रसिद्ध किन ग्रलाग्रोल ने, जिसने जायसी की रचना 'पद्मानत' का बङ्गला रूपान्तर लिखा है; लोर एवं चन्द्राली की कथा का शेषांश लेकर 'लोर चन्द्राली' की रचना की है।

हैदराबाद (दिनिग्ग) में पाप्त कथा का रूप क्य किया निस्ता सता निहीं है। यहाँ के किसी अज्ञात किय की लिखी हुई एक 'मसनवी किस्सा सतवन्ती' नामक रचना पाई जाती हैं। इसके अनुसार किसी नगर के एक घनी व्यक्ति को 'लोरक, नाम का पुत्र था और किसी राजा की मैना नाम की सुन्दरी पुत्री थी। वे दोनों परस्पर प्रेम करते थे और आनन्द से जीवन बिताते थे। किन्तु वे दोनों संयोगवश निर्धन हो गए और अपना नगर छोड़कर दूसरे स्थान के लिए चल पड़े। वहाँ लोरक पशु चराने लगा। वहीं लोरिक ने चन्दा नाम की एक सुन्दरी को देखा जिसका पित गंवार था। लोरक उसके घर गया और उसके महल पर चढ़ कर उसे देखा और तय हुआ कि धनमाल लेकर यहाँ से भाग चलें। पहले लोरक ने आनाकानी की, फिर मान गया। जब दोनों वहाँ से भाग निकले और इस बात का शोर मच गया तो लोगों ने राजा से जाकर कहा, किन्तु राजाने बतलाया कि वह स्वय लोरक की पत्नी मैना पर मुग्ध था तथा जब से उसने उसे देखा था तभी से बेचैन था।

विभिन्न रूपों के कथानक में समानता एवं श्रंतर—(१) प्रथमतः हम 'लोरिक' की लोकगाथा के 'लोरिक श्रौर मंजरी के विवाह' वाले भाग पर विचार

१—श्री परशुराम चतुवे दी-भारतीय प्रेमाख्यान की परंपरा-पृष्ठ ६२-६ =

राजा शाहदेव भी बाठवा से डरता है। मंजरी के बुलाने पर लोरिक पहुँचता है श्रौर बाठवा को मार भगाता है। उसकी सब लोग प्रशंसा करते है।

छत्तीसगढ़ी रूप में यह वर्णित है। परन्तु उसमें थोड़ा अन्तर है। भटुआ चमार (भोजपुरी-बाठवा) मार्ग में चनैनी को छड़िता है, लोरिक वहाँ आकर उसे मार भगाता है। लोरिक की वीरता देखकर वह मोहित हो जाती है। लोरिक की वह अपने महल में बुलाती है।

शेष अन्य रूपो में यह वर्णन नहीं मिलता ।

३—भोजपुरी रूप में राजा शाहदेव के यहाँ भोज हैं। चनवा लोरिक को अपनी ओर आकर्षित करती है; रात्रि में लोरिक रस्मी लेकर चनवा के महल के पीछे पहुँचता है, तथा दोनों का मिलन वर्णित है।

छत्तीसगढी रूप में भोज का वर्णन नही मिलता है। परन्तु रात्रि में लोरिक उसी प्रकार रस्सी लेकर जाता है ग्रौर कोठे पर चढ़ता है तथा दोनो एक साथ रात्रि व्यतीत करते हैं।

काव्योपाध्याय द्वारा प्रस्तुत छत्तीसगढ़ी में भी इसका वर्णन है परन्तु कुछ भिन्न रूप में । इसमें चन्दा (चनैनी) का पित बीरवावन महाबली है जो छः महीने सोता है तथा छः महीने जागता है । उसकी स्त्री चन्दा, लोरी (लोरिक) धोबी से प्रेम करने लगती है । वह उसे अपने महल में बुलाती है और स्वयं खिड़की से रस्सी फेंक कर ऊपर चढ़ाती है । मैथिली तथा बेग्लर द्वारा प्रस्तुत शाहाबाद जिले के रूप में यह वर्णन नहीं प्राप्त होता ।

४—भोजपुरी रूप में रात्रि व्यतीत कर जब लोरिक चनवा के महल से चलने लगता है तो अपनी पगड़ी के स्थान पर चनवा का चादर बांध कर चल देता है। घोबिन उसे इस कठिनाई से बचाती है।

वैरियर एिल्वन द्वारा प्रस्तुत छत्तीसगढ़ी रूप में यह वणन नहीं है, परन्तु काव्योपाघ्याय द्वारा प्रस्तुत वर्णन में यह अंश इसी प्रकार वर्णित हैं। शेष अन्य रूपों में यह नहीं मिलता।

५—चनवा के बहुत मनाने पर लोरिक का हरदी के लिये पलायन की घटना सभी रूपों में उपलब्ध है। बेंग्लर द्वारा प्रस्तुत वर्णन में उस घटना का कम इस प्रकार है। चनैनी के पित शिवधर की समस्त शिक्तयाँ महादेव-पार्वती के श्राप से कुंठित हो जाती है। चनैनी अपने पड़ोसी लोरिक से प्रेम करने लगती है। शिवधर तथा लोरिक से युद्ध होता है। शिवधर हार कर वापस आ जाता है। इसके पश्चातु लोरिक और चनैनी, दोनों हरदी भाग जाते हैं।

६—लोरिक को मार्ग में मंजरी श्रौर संवरू रोकते है। छत्तीसगढी रूप (एल्विन) में भी यह वर्णित है, परन्तु केवल संवरू का नाम श्राता है। शेष रूपों में नहीं प्राप्त होता।

७—भोजपुरी रूप में लोरिक, मार्ग मे अनेकों विजय प्राप्त करता है; तथा महापितया दुसाध को जुए में हराता है, ग्रीर युद्ध में भी हराता है।

बेग्लर द्वारा सम्पादित शाहाबाद जिले के रूप में भी यह वर्णित है। उसमें चनैनी महापतिया को अपनी श्रोर लुभा लुभा कर पराजित करा देती है श्रौर अन्त में उसके ऊपर लांछन लगाकर उसे मरवा देती है। शेष रुपों में यह वर्णन नहीं प्राप्त होता।

भोजपुरी रूप में लोरिक अनेक छोटे मोटे दुष्ट राजाओं को मारता है। मार्ग में चनवा को सर्प काटता है, परन्तु वह गर्भवती होने के कारण बच जाती है। सर्प आकर पुनः जहर पी लेता है।

एल्विन द्वारा संपादित छत्तीसगढ़ी रूप में लोरिक को सर्प काटता है तथा चनवा शिव पार्वती से प्रार्थना करती है श्रौर लोरिक पुनः जीवित हो जाता है। शेष रूपों में यह वर्णन नहीं प्राप्त होता।

(९) भोजपुरी रूप के अनुसार लोरिक का हरदी के राजा महुबल से बनती नहीं थी। महुबल ने अने कों उपाय किये परन्तु लोरिक मरा नहीं। अन्त में महुबल ने पत्र के साथ लोरिक को नेवारपुर हरवा-बरवा दुसाध के पास भेजा। लोरिक वहाँ भी विजयी होता है। अन्त में महुबल को उसे आधा राज-पाट देना पड़ता है और मैत्री स्थापित करनी पड़ती है।

शाहाबाद जिले के रूप में वर्णित हैं कि लोरिक हरदी के राजा को हरा कर स्वयं राज करने लगा।

मैथिली रूप के अनुसार हरदी के राजा मलवर (महुबल) और लोरिक आपस में मित्र हैं। मलवर अपने दुश्मन हरबा-बरवा के विरुद्ध सहायता चाहता है। लोरिक प्रतिज्ञा करके उन्हें नेवारपुर मे मार डालता है।

एिलवन द्वारा प्रस्तुत छत्तीस गढ़ी रूप में यह कथा दूसरे रूप में हैं। इसमें लोरिक ग्रौर किरघा के राजा से युद्ध का का वर्णन है। किरघा का राजा हार कर लोरिक के विरुद्ध षड्यन्त्र करता है ग्रौर उसे पाटनगढ़ भेजना चाहता है। लोरिक नहीं जाता। (१०) भोजपुरी रूप में कुछ काल पश्चात् मंजरी से पुन. मिलन विणत है। बेग्लर द्वारा प्रस्तुत रूप में लोरिक ग्रपनी जन्म भूमि (पाली) लौट ग्राता है ग्रीर ग्रपनी मंगेतर सत्मनाइन (सतीमंजरी) की परीक्षा लेकर उससे विवाह करता है।

छत्तीसगढ़ी रूप में हरदी में लोरिक के पास मजरी की दीन दशा का समा-चार भ्राता है, भ्रौर लोरिक भ्रौर चनवा दोनों गउरा लौट पड़ते हैं। शेष रूपों में यह वर्णन नहीं मिलता है।

(११) मोजपुरी रूप सुखान्त है। इसमें लोरिक अन्त में मंजरी और चनवा के साथ आनन्द से जीवन व्यतीत करता है। मैथिली रूप भी सुखान्त है परन्तु उसमें गउरा लौटना नहीं विणत है। एिल्वन द्वारा प्रस्तुत छत्तीस-गढ़ी रूप में लोरिक अपनी पत्नी से तथा घर की दशा से दुखित होकर सदा के लिये बाहर चला जाता है। बेंग्लर द्वारा प्रस्तुत शाहाबाद जिले के रूप में भी लोरिक दुर्गा के कोघ से दंड पाता है और काशी जाकर मर्गकर्णिका घाट पर पत्थर में परिणित हो जाता है।

काव्योपाध्याय द्वारा प्रस्तुत रूप का अन्त इस प्रकार होता है :---

लोरी चन्दा के साथ भाग कर जंगल के किले में रहने लगता है। वहाँ चन्दा का पित बीरवाबन पहुँचता है। उससे लोरी का युद्ध होता है। बीरबावन हार जाता है और निराश होकर श्रकेले गउरा में रहने लगता है।

लोक गाथा के बंगला रूप में वर्णित 'लोर मयनावती तथा चंद्राली' वास्तव में भोजपुरी के लोरिक, मंजरी और चनैनी ही है। बावन बीर का वर्णन छत्तीस गढ़ी रूप में भी प्राप्त होता है। बंगला रूप में चंद्राली को सर्प काटता है। भोजपुरी रूप में भी गर्भवती चनैनी को सर्प काटता है। दोनों रूपों में वह पुन: जीवित हो जाती है। बंगला रूप में 'मयनावती' के सतीत्व का वर्णन है। भोजपुरी में भी मंजरी को सतीरूप में वर्णन किया गया है।

लोक गाथा का हैदराबादी रूप, छत्तीसगढ़ी के काव्योपाध्याय से प्रधिक साम्य रखता है।

उपर्युक्त रूपों के तुलनात्मक अध्ययन से ऐसा प्रतीत होता है कि वास्तव में लोकगाथा का भोजपुरी रूप ही ग्रादि रूप है। भोजपुरी प्रदेश से ही इस गाथा का प्रसार हुग्रा। भोजपुरी रूप में प्रायः सब रूपों का समन्वय है।

हम यह प्रथम प्रध्याय में ही विचार कर चुके हैं कि लोकगाथा घों का कोई एक निश्चित रूप नहीं होता। उसका एक पाठ नहीं होता। लोरिकी के

१—-चाइल्ड-स्काटिश एण्ड इंगलिश पापुलर बैलेड्स-भूमिका, किट्रेज, 'देयर झार टेक्स्ट्स बट देयर इंज नो टेक्स्ट-पु० १८

भी विविध रूप विभिन्न भागों में उपलब्ध होते हैं। इसके रूप निश्चित बदलते भी रहे हैं, जिसके परिणाम स्वरूप स्राज यह विविधता पैदा हो गई हैं।

लोरिकी की लोकगाथा क्षेत्र प्रायः ग्रन्य लोक गाथाग्रों से ग्रधिक व्यापक है। इसके कथानक के भी ग्रनेकान के रोचक रूप मिलते है। इसके कथानक में निहित प्रेमतत्व की स्रोर कुछ किवयों का भी खिचाव हुआ। बंगाल के दौलत काजी तथा प्रलाम्रोल ने इस कथानक के ग्राधार पर सुन्दर काव्य की रचना कर डाली है। इसी प्रकार मुल्ला दाउद नामक प्रसिद्ध सूफी कवि ने 'चंदायन' की रचना कर 'लोरिक चंदा' को ग्रमर कर दिया है। परन्तु यह रचना लोरिक की ऐतिहासिकता को स्पष्ट नहीं करती है। जायसी ने जिस प्रकार 'पद्मावत' मे ऐतिहासिकता को गौण कर कल्पना का सहारा लिया है उसी प्रकार मुल्लादाउद ने भी सूफी संप्रदाय एवं साहित्य की अभिवृद्धि के हेतु प्रसिद्ध लोकगाथा 'लोरिकी' को 'चंदायन' के रूप में श्रपनाया है। हिंदी में 'चंदायन' की प्रेमा गाथा सूफी संप्रदाय की प्रथम गाथा मानी जाती है। इसे 'चंदायन' अथवा 'लोरक चंदा' कहते है। इसके विषय में लिखते हुए ग्रल्बदायूनी ने कहा है कि "एक बार शेख से कुछ लोगों ने पूछा कि ग्रापने इस हिन्दी मनसवी को क्यो चुना है ? शेख ने उत्तर दिया कि यह समस्त आख्यान ईश्वरीय सत्य है, पढ़ने मे मनोरंजक है, प्रेमियों को आनन्द और चिन्तन की सामग्री देने वाला है, कुरान की कुछ ग्रायतों का उपदेश देने वाला है ग्रौर हिंदुस्तानी गायकों व भाटों के गीत जैसा है"।

शेख तकीउद्दीन वायज रब्बानी इस रचना को प्रवचन के समय पढ़ा करते थे। यह रचना स्रभी तक स्रपने वास्तिविक रूप में उपलब्ध नहीं है, किन्तु यदि 'लोरक' वा 'नूरक', 'लोरिक' हो तो इसकी कथा इसी लोक गाथा की हो सकती है। राजस्थान में उपलब्ध हस्तिलिखित प्रति के स्रनुसार इसका रचना काल सं० १४३६ होना चाहिए। र

स्थानों ग्रौर व्यक्तियों के नामो में बहुत श्रन्तर है। रूपों की विविधता के होते हुए भी नामों की यह समानता सचमुच विलक्षण है।

प्रमुख स्थानों के नाम - गउरा, बोहा, हरदी, पाली, श्रगोरी; नेवारपुर चौसाका मैदान, तथा बङ्गाल का सिलहट यही प्रमुख स्थानों के नाम है। ये ही इस

१—श्री परशुराम चतुर्वेदी भारतीय प्रेमाख्यान की परंपरा—पृष्ठ ६६

गाथा की घटनाभों के केन्द्र है। ग्रागे इनके द्वारा लोकगाथा की ऐतिहासिकता पर विचार किया जाएगा।

भोजपुरी रूप में केवल 'पाली'का नाम नही स्राता। केवल बेग्लर द्वारा एकत्रित रूप में लोरिक की जन्मभूमि गउरा के स्थान पर 'पाली' बतलाया गया है। स्रन्य सभीरूपों में गउरा का नाम स्राता है।

प्रमुख व्यक्तियों के नाम—लोरिक, संवर, मंज ी, चनवा, राजा शाहदेव, राजा मलयित्त, राजा महुवर, हरवा-बरवा महापितया दुसाध तथा बाठवा चमार यही लोक गाथा के प्रधान चिरतों के नाम हैं। कथानक का विकास इन्हीं व्यक्तियों के साथ हुआ है। इन नामों की ऐतिहासिकता अप्राप्य हैं। ये नाम केवल समाज के निम्नश्रेणी के व्यक्तियों में प्रचलित है। निम्नश्रेणी में इनका प्रचलन होते हुये भी लोकगाथाओं में प्रदेश की संस्कृति एवं सम्यता के उच्चा-दर्श की अभिव्यक्ति होती है।

उपर्युक्त सभी नाम भोजपुरी रूप में प्राप्य हैं। लोरिक, संवरु तथा मंजरी. के नाम तो सभी रूपों में मिलते है। शेषनामों में थोड़ा बहुत अन्तर है। 'चनदा' का नाम मिर्जापुरी, शाहाबादी तथा छत्तीसगढ़ी रूप में 'चनैनी' है। काव्यो-पाध्याय के छत्तीसगढ़ी रूप में लोरिक का नाम 'लोरी, है तथा चनवा का नाम 'चन्दा' है। बाठवा चमार का छत्तीसगढ़ी रूप 'भटुआ चमार है। शेष रूपों में यह नाम नहीं मिलता है।

'महापितया दुसाध' का नाम केवल काव्योपाध्यय के छत्तीसगढ़ी रूप को छोड़कर सभी रूपों में दिया गया है।

राजः शाहदेव एवं मलयगित् का नाम केवल भोजपुरीरूप में हैं। शेष रूपों में नामों के स्थान पर केवल 'राजा' का उल्लेख हैं।

हरदी के राजा महुवर का नाम मैथिली रूप में 'मलवर है। शेष रूपों में 'महुबल हैं। छत्तीसगढ़ी रूप में यह नाम नहीं है। काव्योपाध्याय के छत्तीसगढ़ी रूप में 'वीरबावन' का नाम भ्राता है जो कि 'चन्दा' का पित है।

निद्यों के नाम—प्रमुख निदयाँ लोकगाथा के अन्तर्गत, गंगा एवं सोन हैं सोन के किनारे ही अगोरी का किला विणित हैं। गङ्गा का तो सभी लोक-गाथाओं में समावेश हैं।

'लोरिकी' की ऐतिहासिकता—नोरिकी की ऐतिहासिकता के विषय में अभी तक कोई निश्चित तथ्य नहीं प्राप्त किया जा सका है। वास्तव में अभी तक 'अहीरजाति' के सांगोंपांग इतिहास पर ही किसी निश्चित मत का प्रति-पादन नहीं किया गया है। कुछ विद्वानों का अनुमान है कि वे प्राचीन आभीरों

एवं गुर्जरों के वंशज हैं। पाश्चात्य इतिहासकारों का मत है कि श्राभीर एवं गुर्जर बाहर से श्राई हुई जातियाँ है। भारतीय विद्वानों का मत है कि श्राभीर एवं गुर्जर जातियाँ भारत की प्राचीन जातियों में से ही हैं। इनका उल्लेख रामायण महाभारत, पुराण, तथा मनुस्मृति में भी किया गया है।

ग्रहीर लोग प्राय: समस्त भारतवर्ष में मिलते हैं। ग्राठवी शताब्दी में गुज-रात में जब कट्टी जाति का ग्रागमन हुग्रा था, उस समय ताप्ती तथा देवगढ़ के बीच के भाग को 'ग्राभीर प्रदेश' कहा जाता था। भार हेनरी का कथन है कि ग्रहीर लोगों ने नेपाल पर भी राज्य किया था। वें बंगाल के पालवंश से भी इनका संबंध बतलाया जाता है। इस प्रकार हम देखते हैं कि प्राचीन समय से ग्रहीर एक महत्वपूर्ण जाति रही हैं।

ग्राजकल साधारण रूप से ग्रहीरजाति की गिनती शूद्रों में की जाती है। मनुस्मृति में ग्राभीरों को ब्राह्मण तथा वैश्य से उत्पन्न बतलाया गया है। भाग-वत पुराण में प्रसिद्ध नन्द ग्रहीर को वैश्य जाति का बतलाया गया है। साधा-रणतया सभी ग्रहीर ग्रपने को उत्तर प्रदेश के मथुरा जिले से संबंधित बतलाते हैं। वैसे ग्रहीरों की ग्रस्मी से ऊपर उप-जातियाँ प्राप्त होती हैं, परन्तु इनके तीन प्रमुख भाग हैं: प्रथम नन्दवंश, द्वितीय यदुवश, तृतीय ग्वालवंश। गंगा यमुना के दोग्राब के ग्रहीर नन्दवंशी कहलाते हैं, यमुना के पश्चिम एवं उत्तर दोग्राब के ग्रहीर यदुवंशी कहलाते हैं; तथा दोग्राब के नीचे ग्रीर बनारस के पूरब के ग्रहीर ग्वालवंशी कहलाते हैं।

वर्तमान समय में ब्रहीरों का प्रधान कार्य गाय पालना ब्रौर दूध बेचना है। ये लोग कुश्ती लड़ने के लिए प्रसिद्ध होते हैं। वास्तव में यह एक बलाढ्य जाति है। इनकी वीरता एवं उत्साह क्षत्रियों के समान है। लोकगाथा में ये लोग क्षत्रिय के समान ही चित्रित किये गये हैं। ब्रहीर होते हुये राज्य करना, युद्ध करना इनका प्रधान कर्म है।

ग्रब प्रश्न यह है कि 'लोरिक' की लोकगाथा का इतिहास क्या है ? डब्ल्यू० कुक (फेटिशिज्म ) पर विचार करते हुये बतलाते हैं कि इस लोकगाथा का भी उद्भव इसी पूजा से हैं। उइनका कथन है कि भारतवर्ष में ग्रद्भुत ढंग के बने

१--सर हेनरी-कास्ट्स ए ड हर्डस्मेन-पृ० ३३३

२— वही पृ० ३३२

३—डब्ल्यू ऋक-ऐन इन्ट्रोडक्शन टु दी पापुलर रिलजिन एण्ड फोकलोर स्राफ इंडिया । पृ० २८६-२९०

४-फीटेशिज्म-जड़ पदार्थो की पूजा

हुये पत्थरों, टीलों तथा वृक्षों की पूजा होती है। वस्तुतः प्रकृति की नैसर्गिक किया में ये वस्तुयें अपना अद्भुत रूप धारण कर लेती है। परन्तु ग्रामीण समाज उसमें कुछ निहित अमानवीय भावना का दर्शन पाता है। धीरे-धीरे उस वस्तु की पूजा प्रारंभ हो जाती हैं। उसके पीछे अनेक कथायें प्रचलित हो जाती है। इसी प्रकार कथा एवं गाथा का निर्माण हो जाता है। इस कथन को और भी स्पष्ट करते हुए वे 'लोरिक' का उदाहरण देते हैं और लिखते हैं कि सोन नदी के किनारे लहरों से कटा हुआ एक पत्थर है जो कि हाथी के कटे सूँड के समान है। वहाँ एक बहुत बड़ा पत्थर का दुकड़ा भी पड़ा है जिसमें एक पतली दरार है। इन्हीं पत्थरों के आधार पर लोरिक को कथा का जन्म हो गया है जो कि हमे उस युग में ले जाता है जब कि आयों एवं अनायों में सोन नदी के किनारे विस्तृत भूमि भाग के लिये युद्ध हुआ करना था। विस्तृत

प्रस्तुत लोकगाथा में सोन नदी के किनारे ग्रगोरी किले का वर्णन मिलता है। ग्रतः यह सम्भव हो सकता है कि प्राचीन समय में लोरिक नामक बीर ने ग्रगोरी के राजा से युद्ध किया हो और उसी विजय का स्मरण उपर्युक्त पत्थर दिलाता हो। इस घटना के पश्चात घीरे-घीरे कथा विकसित होते-होते वर्तमान विशाल रूप में परिणत हो गई हो। प्रथम ग्रव्याय में ही हम विचार कर चुके है कि लोकगाथाग्रों का विकास-कम बहुत ही ग्रसंबद्ध होता है। कोई भी साधारण या ग्रसाधारण घटना तत्काल या कालान्तर में समाज में एक कथा के रूप में फैल जाती है श्रीर तदनन्तर कालक्षेप के साथ लोकगाथा के रूप में परिणत हो जाती है।

डा० जयकान्त मिश्र ने मैथिली लोकसाहित्य पर विचार करते हुये 'लोरिकी' ( मैंशिलरूप-लोरिक का गीत ) की लोकगाथा को छः सौ वर्ष पुराना बतलाया है। श्रीपका कथन है कि ज्योतिरेश्वर कृत 'वर्णरत्नाकर' की रचना सन् १३२४ में हुई थी, तथा लोरिकी की लोकगाथा प्रायः इसी समय प्रारंभ हुई थी। इस प्रकार 'लोरिकी' का उद्भव मध्य युग में हुआ होगा। लोकगाथा के चरित्रों एवं वर्णनों को देखने से हम उसमें मध्य युगीन संस्कृति की फलक पाते हैं। इसलिये

२—युनिवर्सिटी भ्राफ इलाहाबाद स्टडीज़ (श्रंग्रेजी भाग), इन्ट्रोडक्शन टुदी फोकलिटरेचर भ्राफ मिथिला—पृ० २२

यह सम्भव हो सकता है कि यह एक मध्य युगीन घटना हो, श्रथवा यह भी मंभव हो सकता है कि इस घटना का लोकगाथा के रूप में प्रचार मध्य युग में हुआ हो। इस प्रकार गायकों द्वारा उसमें मध्ययुगीन सांस्कृतिक तत्वों का समावेश कर दिया गया होगा। नीचे इस गाथा में विणित गावो, निदयों प्रादि की ऐतिहासिकता पर विचार प्रस्तुत किया जाता है।

गउरा—सम्पूर्ण लोकगाथा में सबसे प्रमुख स्थान 'गउरा' है। यही लोरिक का जन्म हुम्रा था। यहाँ के राजा का नाम शाहदेव था। इस गाथा में म्रनेक स्थानों पर 'गउरा गुजरात' का नाम म्राता है, जिससे यह प्रतीत होता है कि यह घटना गुजरात से संबंध रखती है। म्राभीरो का उद्भव भी गुजरात में प्रमुख रूप से हुम्रा था। परन्तु लोकगाथा में 'गउरा गुजरात' नाम के म्रतिरिक्त गुजरात के किमी भी उपप्रदेश, नगर, गाँव का उल्लेख नहीं है। गुजराती लोकसाहित्य के म्रन्तर्गत भी 'लोरिक' नामक व्यक्ति म्रथवा 'गउरा' स्थान का कहीं उल्लेख नहीं मिलता। म्रतएव केवल सम्भावना है कि म्राभीरो के म्रागमन के साथ लोरिक की घटना घटी होगी। म्राभीर लोग ज्यों पूरब की म्रोर बढ़ते गये त्यों त्यों इस घटना का विकास होता गया भ्रौर भोजपुरी प्रदेश में म्राकर स्थानिक रूप ले लिया। लोककथाम्रो का गमनागमन मौखिक प्रचार के कारण होता है। इसी कम से तो जातकों की कथाएँ यूरोपीय देशों तक पहुँच गई है।

उपर्युक्त सम्भावना के ऐतिहासिक या भौगोलिक प्रमाण नहीं मिलते, किन्तु भोजपुरी प्रदेश में 'गउरा' नामक गाँव है। बिहार के शाहाबाद जिले में डुम-रांव तहसील में 'गउरा' नामक ग्राम में अहीरों की एक बहुत बड़ी बस्ती है। 'लोरिकी' के गायक से यह ज्ञात हुआ कि लोरिक इसी 'गउरा' का रहने वाला था। परन्तु यहाँ पर कोई ऐतिहासिक चिन्ह नहीं है। अहीरों की बड़ी बस्ती से हम यह सम्भावना कर सकते हैं कि 'लोरिक' का स्थान यहीं है।

बोहा—प्रस्तुत लोकगाथा में 'बोहा के मैदान' का उल्लेख मिलता है। यहाँ लोरिक तथा उसका बड़ा भाई संवरू गाय-भैंसे चराते थे।

उत्तरप्रदेश के बिलया नगर से उत्तर दो मील की दूरी पर 'बोहा' का मैदान' आज भी स्थित है। इसका क्षेत्रफल प्रायः चौदह मील के लगभग बतलाया जाता है। इसी 'बोहा' के अन्तर्गत एक बड़ा ऊँचा टीला है जो 'लोरिक डीह' कहलाता है। बहुत सम्भव है कि खुदाई करने से यहाँ कुछ प्राचीन वस्तुएँ मिले जिनका लोरिक से कोई संबंध हो।

इसी 'लोरिक डीह' से चार पांच फर्लाङ्ग दूरी पर 'संवरू बाध' नामक गाँव हैं, जो दन्तकथा के प्रनुसार लोरिक के बड़े भाई मदरू के नाम पर बसा है।

'संवरू बाध' से थोड़ी दूर पूरब की ग्रोर 'ग्रखार' नामक गाव हैं। लोकगाथा के ग्रनुसार लोरिक तथा संवरू ग्रखाड़े में कुश्ती लड़ते थे। यह गाँव उसी ग्रखाड़े का स्मरण दिलाता है।

अगोरी—प्रस्तुत लोकगथा के मिजापुरी रूप से यह स्पष्ट होता है कि 'ग्रगोरी का किला' सोन नदी के किनारे था। लोकगाथा के भोजपुरी रूप में भी ग्रगोरी तथा सोन (सोन नदी) नदी का वर्णन मिलता है। श्री डबल्यू० ऋक ने लिखा है कि मिर्जापुर के 'ग्रगोरी परगने' के ग्रहीर 'माथू' नाम से पुकारे जाते हैं। 'ग्रगोरी परगना' श्राज भी हैं।

सोन नदी के किनारे 'श्रगोरी किले' का तो कहीं नाम निशान नहीं है। यह सम्भव हैं कि उपर्युंक्त किला कभी रहा हो श्रौर कालान्तर में सोन की लहरों ने श्रात्मसात् कर लिया हो। यह भी सम्भव हैं कि कुक द्वारा वर्णित सोन नदी के तट का चट्टान उसी किले का भग्नावशेष हो।

हरदी—प्रस्तुत लोकगाथा मे लोरिक तथा चनवा का भाग कर हरदी जाना एक महत्त्वपूर्ण घटना है। भोजपुी रूप में 'हरदी' बगाल के सिलहट जिले . में बतलाया गया है। गायकों का भी यही विश्वास है कि 'हरदी' बगाल मे ही है।

श्री बेग्लर ने हरदी को मुँगेर जिले के श्रन्तर्गत बतलाया है। यहाँ हरदी नामक एक गाँव है। बिलया जिले में भी एक 'हरदी' नामक प्रमिद्ध गाँव है। यहाँ हैहयवंशी क्षत्रिय निवास करते हैं परन्तु इस वश से लोकगाथा का कोई सम्बन्ध नहीं बतलाया जाता है।

वस्तुतः उत्तरी भारत में 'हरदी' नामक ग्रनेक गाँव मिलते हैं। परन्तु किसी भी गाँव में लोरिक की ऐतिहासिकता को स्पष्ट करने की सामग्री नहीं उपलब्ध होती है।

गंगा नदी और सोन नदी का उल्लेख लोकगाथा में स्वाभाविक है। बिहार से होकर ये दोनों नदियाँ बहती हैं। पर इनकी लहरें यह नहीं बतलाती कि लोरिक, मंजरी के साथ विवाह करके कब इन लहरों पर से पार हुआ होगा, अभवा लोरिक, चनवा के साथ पलायन करते हुए कब इन लहरों को काट कर

उस पार पहुँचा होगा। वे लहरें ग्रब है ही कहाँ, वे तो विशाल महोदिध में विलीन हो गईं।

'लोरिकी' की घटनाये अवश्य घटित हुई होगीं, परन्तु विशाल जनसमूह ने उन्हें आत्मसात् करके उसकी ऐतिहासिकता को समाप्त कर दिया। 'लोरिकी' को अपने नित्य जीवन का आदर्श मान लिया। लोरिक व्यक्ति न हो कर एक अवतार, वीरता, सज्जनता, एवं रसिकता की प्रतिमूर्ति बन गया।

उपर्युक्त स्थानो की भौगोलिकता पर विचार करने से यह विश्वास उत्पन्न होता है कि 'लोरिकी' की गाथा किसी अन्य प्रदेश से नहीं आई, अपितु उसकी घटनाएँ भोजपुरी प्रदेश में ही घटी होगी। लोकगाथा के रग-रग में भोजपुरी जीवन व्याप्त है, इसमें सभी कुछ भोजपुरी है। अतएव यह कहना असंगत न होगा और न पक्षपात ही होगा कि यह घटना एक भोजपुरी घटना है।

लोरिक का चरित्र—लोरिकी की सम्पूर्ण लोकगाथा में भ्रौर इसके समस्त रूपों में प्रथमत. वह वीरता का भ्रवतार है, द्विती य वह लोकरक्षक के रूप में हमारे सम्मुख श्राता है, वस्तुत: इसके तीन प्रधान रूप में सम्मुख श्राता है तथा तृतीय वह एक उत्कट प्रेमी है।

यह भारतीय परंपरा है कि जब जब देश में झनार्य प्रवृत्तियाँ अपनी चरम सीमा पर पहुँच जाती हैं, तो भगवान् स्वयं इस पृथ्वी पर दुष्टों के पराभव तथा साधुजन की रक्षा के हेतु अवतार लेते है। भगवान् के जन्म लेते ही मंङ्गल भावना का उदय होता है। उनके तेजोमय रूप से चारों ग्रोर श्राशा एवं विश्वास का संचार होता है तथा शठ अपनी शठता का यथोचित दंड पाते है। वीर लोरिक का जन्म भी एक ग्रवतार की भाँति होता है। वह समस्त दुष्ट प्रकृति के लोगो का पराभव करता है। गरीब बुढ़कूबे के घर में भगवान लालदेव (ग्रर्थात् लोरिक) अवतार लेते हैं। लोरिक के जन्म के साथ ही गउरा में आनन्द का साम्राज्य छा जाता है। गउरा का राजा शाहदेव एक दुराचारी व्यक्ति था। उसके म्रत्याचार से समस्त प्रजा त्राहि-त्राहि कर रही थी। भगवान् कृष्ण की भांति ऐसी ही परिस्थित में लोरिक का जन्म होता है। बाल्यावस्था में ही वह सब विद्यास्रों म पारंगत हो जाता है। दंड, मुगदर, कस रत तथा शस्त्रास्त्र में निपुण हो जाता है। उसकी श्रद्भुत शक्ति को देखकर लोग चिकत हो जाते हैं। शुक्ल-पक्ष के चंद्रमा की भाँति उसका रूप भ्रौर गुण विकसित होता है। बोहा में वह गाय भैसों से खेलता है। ऋखाड़े मे अपने बड़े भाई संवरु तथा गुरू मितारजइल को भी पछाड़ देता है। अपने अद्भुत कृत्यों से पुरजनों को प्रसन्न करता है। बाल्यावस्था में पदार्पण करने के पहले ही उसके कर्त्तात्त्व की परीक्षा प्रारंभ

होती है। संवरू के विवाह में सकट देखकर पिता को ढाढस देता है और कहता है। बाबा तुम घबड़ाओ नहीं, जानते हो मैं कौन हूँ?

> ग्ररे पहिला ग्रवतरवा हो भइल मोहबा में हमार ' नइयाँ रहे बाबिल ऊदल हो नैनागढ़ में कइले हो रहली ग्राल्हा के बियाह, ग्ररे तेकर त हलिया जाने सब संव ये सार. दोसर अवतरवा हो भाइल गढ़ रोही ए दास , नामवा तो रहले बाबिल बिजई कुग्रर हमार, बावन गढ़ किलवा बाबिल दिहली हो गिराय, अरे तिसरे जनमवा ए बाबिल गउरवा में भइल हमार , तोहरा ही घरवा नइयाँ लोरिकवा पड़ल हमार, बाबिल जालऽ थोड़े मे घबड़ाय, तूत हमरो त हलिया बाबिल देख प्रग्रंख पसार।

उपर्युक्त वचन जब उसका पिता सुनता है तो उसे विश्वास होता है, श्रौर संवरू के विवाह की श्रनुमित देता है। वह सब प्रकार से सुसज्जित होकर बारात में चल देता है श्रौर जीवन के रणक्षेत्र में कूद पड़ता है।

लोरिक के जीवन का ब्रत हैं लोकरंजन एवं लोकसेवा। उसे यह भली-भाँति विदित हैं कि बिना दुष्टों का नाश किये देश में शान्ति नहीं स्थापित हो सकती हैं। वह अपने बड़े भाई को तथा अपने व्याह के बहाने इस समय के दुष्प्रकृति व्यक्तियों का नाश करता है। उसने सुरविल के राजा बामदेव के अत्याचार को सुन रक्खा था। वह प्रतिज्ञा करता है 'बामदेव के किलवा में कोइला देबि हम बोवाय,' सुरविल पहुँच कर राजा बामदेव में भीषण युद्ध होता है। वह अद्भृत पराक्रम से युद्ध करता हैं। जादू, टोना भूत-प्रेत इत्यादि अनार्य-शक्तियाँ उसका बाल भी बाँका नहीं कर पाती हैं। स्वर्ग के देवता भी उसकी सहायता करते हैं। वह लग्नमंडप में बैठकर भाई का ब्याह रचाता है तथा भाई की रक्षा के लिये वहीं युद्ध करता है। विवाह के पश्चात् वह सुरविल के किल को नष्ट भ्रष्ट कर देता है।

इसी प्रकार श्रपने विवाह के लिये वह सात देशों एवं सात निवयों को पार करता हुआ श्रगोरी में पहुँचता हैं। द्वापर में कंस ने जिस प्रकार आज्ञा दे रवली थी कि मथुरा में उत्पन्न बालक काल के मुख में जायेगे, उसी प्रकार अगोरी के राजा मलयगित् की आज्ञा थी कि समस्त अगोरी की समस्त बालिकायें उसकी पटरा-रानियाँ बनकर रहेंगी। मंजरी से विवाह करने के बहाने वह अगोरी पहुँच कर राजा मलयगित् से भीषण युद्ध करता है। चौसाका मैदान रवत रंजित हो उठता है। वह मलयगित् को धराशायी करता है। समस्त निवासी सतोष की साँस लेते है। इसी प्रकार चनवा के साथ पलायन करने मे दुष्ट राक्षस हरवा-बरबा का नाश कर हरदी के राजा का भय दूर करता है।

लोरिक के जीवन का एक अन्य रूप है। वह उसका प्रेमी रूप है। वह एक सफल प्रेमी है। वह किसी नायिका से प्रेम की याचना नहीं करता है, अपितु उसकी वीरता को देखकर चनवा उसके ऊपर मोहित हो जाती है। प्रेम की मार बड़ी पैनी होती है। लोरिक चनवा के नयनबाण से घायल हो जाता है। उसके कर्मठ जीवन में वसन्त की कोयल कूक उठती है परन्तु उसके वीरकर्म का अन्त नहीं होता है। जीवन के इस नन्दन कानन में भी उसका हाथ तल-वार पर रहता है। अनेकानेक दुष्टों को वह दंड देता है। चनवा के प्रेम मेंरत होकर वह गउरा छोड़ देता है। सभी-नर-नारी रो उठते है, मंजरी के दुख का तो ठिकाना ही नहीं। भगवान कृष्ण भी तो गोपियों को रोता छोड़कर चले गये थे। लोरिक भी सबको विलखता छोड़कर प्रेम की बाजी जीतना चाहता है। इसमें उसे सफलता मिलती है। चनवा सुन्दरी के लिए वह योग्य प्रेमी बनता है। मार्ग में उसे अनेक कष्टों से बचाता है। हरदी पहुँच कर नवीन राज्य की स्थापना करता है। चनवा जब उसके प्रेम को पूर्णतया परख लेती है तो गउरा लौटने को कहती है। उसके पश्चात् दोनों गउरा लौटते हैं।

इस प्रकार लोरिकी में 'लोरिक' का सर्वागंसुन्दर चित्र उपस्थित हुन्ना है। इसी कारण इस गाथा का नाम 'लोरिकी' पड़ा है। वास्तव में 'लोरिकी' म्रहीर जाति के लिये गर्व की वस्तु हैं। लोरिक भारतीयता से म्रोत-प्रोत एक बीर पुरुष हैं। वह म्रायं पथानुगामी है तथा जीवन के के उच्चादर्श को हमारे सम्मुख रखता हैं।

## (३) विजयमल

भोजपुरी वीरकथात्मक लोकगाथाम्रों के म्रन्तर्गत 'विजयमल' की लोकगाथा प्रमुख स्थान रखती है। इस लोकगाथा का दूसरा नाम 'कुंवर-बिजई' भी है। भोजपुरी प्रदेश में इसको नेटुम्रा तथा तेली जाति के लोग म्रिधकांश रूप में गाते हैं। लोकगाथा के म्रन्तर्गत 'विजयमल' को तेली जाति का ही बतलाया गया है, परन्तु इसमें वर्णित सामाजिक स्तर निम्न श्रेणी का न होकर राजपुरुषों की भांति है। परम्परा में विश्वास करने वाले गायकवृन्द विजयमल को तेली जाति से ही संबंधित बतलाते हैं। वर्णव्यवस्था के म्रनुसार तेली लोगों की गणना शूढों में की जाती है, यद्यपि वे म्रपने को वैश्य ही समभते है। 'विजयमल' के गायक तेली म्रथवा नेटुम्रा जाति के ही होते हैं। परन्तु ऐसा कोई नियम नहीं हैं। म्रन्य जाति के लोग भी इसे गाते हैं।

यह सम्भाव्य है कि निम्न श्रेणी में प्रचलित होने के कारण इस गाथा के चिरित्र भी निम्न वर्ण के कर दिये गये हों। वास्तव में उनका चिरित्र, उनकी सम्यता, उनका राज्य शासन तथा युद्ध कौशल, इसी बात के द्योतक है कि उनमें श्रार्य रक्त है तथा वे क्षत्रिय कुल के है।

'विजयमल' के नाम में 'मल' शब्द से विजयमल का क्षत्रिय होना सम्भव हो सकता है। क्षत्रियों में 'मल क्षत्रिय' भी एक उपजाति है। परन्तु क्षत्रिय लोग 'मल क्षत्रियों' को कुलीनवंश का नहीं मानते हैं।

उत्तर प्रदेश के पूर्वी जिलों एवं विहार में अधिकाँश रूप से मल क्षत्रिय रहते हैं। इसलिये यह सभव हो सकता है कि 'विजयमल' भी क्षत्रिय जाति के ही रहे हों। मल क्षत्रियों के विषय में लोकगाथा की ऐतिहासिकता के प्रकरण में विचार करेंगे।

इस लोकगाथा में कुवर विजयमल का चरित्र प्रधान रूप से चित्रित किया गया है। वीर लोरिक के समान विजयमल भी देवी कृपा युक्त एक वीर पुरुष है। प्रस्तुत लोकगाथा में प्रमुख रूप से विजयमल का विवाह तया विजयमल के पिता के कष्ट का बदला लेना वर्णित है। इस लोकगाथा में भी मध्ययुगीन वीरता

१—एक जाति विशेष—यह एक बनजारों की जाति होती है, लोकगाथा गा कर ग्रथवा शारीरिक व्यायाम दिखला कर जीवकोपार्जन करते है।

चित्रित हुई है। मध्ययुग की भांति इस लोकगाथा में भी विवाह ही युद्ध का प्रधान कारण है। कथानक में विवाह तो गौण हो जाता है श्रीर युद्ध प्रधान बन जाता है। वीरता के साथ-साथ उदारता एवं उत्कट प्रेम की भावना का भी इसमें समावेश हुग्रा है। कुंवर विजयमल इस लोकगाथा में लोकरक्षक के रूप मे चित्रित हुग्रा है। ग्रत्याचारी को नष्ट करना ही उसके जीवन का प्रमुख उद्देश्य है।

प्रस्तुत लोकगाथा का कोई ग्रन्य प्रादेशिक रूप ग्रमी तक देखने ग्रयवा सुनने में नहीं ग्राया है। यह केवल भोजपुरी प्रदेश में गाई जाती है। सबसे प्रथम ग्रियर्सन ने शाहाबाद जिले में बोली जाने वाली भोजपुरी रूप को प्रस्तुत करने के लिये इस लोकगाथा को एकत्र किया था श्रीर इसका ग्रग्नेजी में ग्रनुवाद भी किया था।

प्रस्तुत लोकगाथा दूघनाथ प्रेस, हवडा से भी प्रकाशित की गई है । यही साधारणतया बाजारों एवं मेलों मे बिकती है । <sup>२</sup>

लोकगाथा का तीसरा रूप मौखिक है। इस प्रकार 'विजयमल' की लोक-गाथा के तीन भोजपुरी रूप हमारे सम्मुख है। तीनों ही ब्रादर्श भोजपुरी रूप है। 'विजयमल' की लोकगाथा अधिकांश रूप में ब्रादर्श भोजपुरी प्रदेश में ही गाई जाती है।

गाने का ढंग — ग्रन्य भोजपुरी लोकगाथात्रों की भाँति यह लोकगाथा भी समान स्वर में गाई जाती हैं जिसे 'द्रुतिगतिलय' नाम से श्रभिहित किया जा चुका है। लोकगाथा के प्रारम्भ से लेकर अन्त तक प्रत्येक पंक्ति के प्रारम्भ में 'रामा' तथा अन्त में 'रेना' रहता है। गायक द्रुतलय से गाथा की प्रत्येक पंक्ति गाता चला जाता है। विर्णंत भावों के अनुसार उसके स्वर में भी चढ़ाव-उतार हुआ करता है। परन्तु 'रामा' श्रीर 'रेन' का कम न ही टूटने पाता है।

लोकगाथा की संक्षिप्त कथा—राजा घुरुमल सिंह तथा रानी मैनावती के दो पुत्र थे। प्रथम का नाम धीरानन तथा द्वितीय का विजयमल। घीरानन की स्त्री का नाम सोनमती था। देवी दुर्गा की कृपा से बहुत बाद में राजा घुरुमल सिंह के यहां विजयमल ने जन्म लिया। रोहदास गढ़ में इनका राज्य था।

बावन देश के राजा बावन सूबेदार के यहाँ कन्या ने जन्म लिया, जिसका

१-- जे० एस० बी० १८८४ (१) पृ० ७४

२---कुंवर बिजई-दूधनाथ प्रेस एवं पुस्तकालय, हावड़ा।

नाम 'तिलकी' पड़ा। बावन सूबे के पुत्र का नाम मानिकचन्द था। कन्या के जन्में लेने के पश्चात् ही राजा ने देश-देशान्तरों में तिलकी के लिये वर खोजने नाई-ब्राम्हण को भेजा, परन्तु कही वर न मिला। कुछ काल के उपरान्त राजा घुहमल सिंह के यहाँ भी विजयमल के लिये तिलक चढ़ाने नाई-ब्रम्हण पहुँचे। पहले तो घुहमलसिंह ने तिलक अस्वीकार कर दिया क्योंकि वे राजा बावन सूबा के अत्याचारों से परिचित थे, परन्तु बड़े पुत्र धीरानन के कहने पर तिलक स्वीकार कर लिया। राजा बावन सूबा ने बहुत धूमधाम से तिलक भेजा। लाखों लोग बावन देश से आये। धीरानन ने लोगों के हाथ पैर धोने के लिये पानी की जगह तेल दिया तथा पीने के लिये घी। इस पर तिलकी का भाई मानिकचन्द कोधित हुआ और कहा, 'में भी विवाह में बदला लूँगा।' बावनसूबा ने जब इस सत्कार का समाचार सुना तो वह भी अत्यन्त कोधित हुआ।

राजा घुरुमल तथा धीरानन छप्पन लाख की बारात लेकर बावन देश पहुँच गये। बावन सूबा ने लोगों का बहुत म्रादर सत्कार किया। विवाह की विधि सुन्दर ढंग से सम्पन्न हुई! मानिकचन्द को म्रब बदला लेना था। उसने समस्त बारात को माँड़ों मे म्राने के लिये निमन्त्रित किया। बड़े उत्साह से राजा घुरुमल सिंह बारात सिहत माड़ों मे ग्राये। मानिकचन्द ने उसी समय विजयमल को छोड़कर सबको बँधवा कर बावन गढ़ के किले में डलवा दिया। मांड़ों के समीप ही हिछल बछेड़ा (घोड़े का बच्चा) था। उसके ग्रांख पर पट्टी बँधी हुई थी तथा हाथ पैर बाँघ दिये गये थे। वह सब समम रहा था। कैद होने से केवल विजममल बच गये थे। मानिकचन्द ने तिलकी की सखी चल्हकी नाऊन को म्राज्ञ दी कि वह विजयमल को म्राग में फेंक दे। परन्तु चल्हकी नाउन ने म्रपनी सखी के सौभाग्य की रक्षा के लिये दूसरा उपाय निकाला। उसने हिछल बछड़े को खोल दिया, विजयमल को उस पर बिठा दिया ग्रीर घोड़े से उड़ जाने की सलाह दी। हिछल बछड़े ने सब समाचार सोनमती से कह सुनाया। उसके दुख का ठिकाना न रहा।

कुँवर विजयमल की अवस्था जब दस वर्ष की हुई तो वह एक दिन गुल्ली-डण्डा खेलने के लिये पड़ोस की बाल मण्डली में गया। लड़कों में से एक जो काना था, बोला कि अपना गुल्ली-डण्डा लाओ तब खिलायेंगे। विजयमल ने भाभी सोनमती से कहकर काठ का गुल्ली-डण्डा बनवा लिया। जब वह पुन: पहुँचा तो काने लड़के ने कहा कि तुम राजा हो, काठ के छोटे गुल्ली डण्डा से तुम क्या खेलोगे, जाकर लोहे की अस्सी मन की गुल्ली और अस्सी मन का डण्डा बनवा लाओ तब खेलेंगे। कुँवर विजयमल ने कोधित होकर यह बात सोन- मती से कही । सोनमती ने कुँवर को प्रसन्न करने के लिये लोहार से अस्सी मन की गुल्ली डण्डा बनाने की आजा दे दी । अस्सी मन का गुल्ली डण्डा तो बन गया पर वह किसी से उठता नहीं था। लोहार बड़ा घबड़ाया और महल मे जाकर यह सूचना दी। यह सुनकर विजयमल वहाँ स्वयं गये और एक ही हाथ से गुल्ली डण्डा को उठाकर फेंका। गुल्ली जाकर बावनसूबे के महल मे गिरा। कुँवर का यह कर्तव्य देखकर लोग चिकत रह गये। उस काने लड़के ने फिर कहा कि 'यार तुम इतने वीर हो तो क्यों नहीं जाकर अपने पिता और भाई को कैंद से छुड़ाते हो। विजयमल को अपने विवाह का स्मरण नहीं था। उसने जाकर सोनमती से पूछा। सोनमती यह सुनकर घबड़ा गई। वह सोचने लगी कि पूरे कुल मे यही एक बालक बचा है, क्या यह भी बावनसूबा के हाथों से मारा जायगा? परन्तु कुवर ने सोनमती की बात नहीं सुनी और प्रतिज्ञा की कि जब तक सबको कैंद से छुड़ाकर बावनसूबा को दंड नहीं दूँगा तब तक हमारे जीवन को धिक्कार है।

विजयमल हिंछल बछड़े पर सवार होकर वावन देश की स्रोर चल पड़ा। जगलो, पहाड़ो, निदयों को पार करते हुये विजयमल बावन देश पहुँच गया। राजा द्वारा निर्मित भवरानन पोखरे पर उसने ग्रपना डेरा डाल दिया। तिलकी की सोलह सौ सिखयाँ घड़ा लेकर वहाँ पानी भरने के लिये ब्राई । विजयमल ने एक तीर से सब घड़ो को फोड़ दिया। सिखयो ने जाकर तिलकी से यह समाचार कहा। तिलकी ने श्रपनी प्रिय सखी चल्हकी को देखने के लिये भेजा। चल्हकी को आते देखकर विजयमल योगी बनकर बैठ गया तथा मन्त्र बल से पोखरे के घाटों को बॉघ दिया । चल्हकी ने उससे पोखरा छोड़ने के लिये कहा । विजयमल भ्रपने स्थान से नहीं डिगा। इस पर चल्हकी ने कहा कि बावनसूबा तुम्ह मार डालेगे । उस पर विजयमल ने बताया कि बावनसूबा उसके श्वसुर है । ग्रागे उसने सारी कथा भी कह सुनाई और यह भी बता दिया कि मै बदला लेने आया हूँ। यह समाचार तिलकी के पास पहुँचा। तिलकी स्नान के बहाने अपनी माता से ग्राज्ञा लेकर श्रृंगार करके भवरानन पाखरे पर गई। विजयमल ने तिलकी का रूप देखा तो वह मूर्छित हो गया । हिंछल बछड़े ने उसकी मूर्छा दूर की । तिलकी को जब यह मालूम हुम्रा तो लाज के मारे उसने घूँघट निकाल लिया। तिलकी ने भविष्य की विपत्तियों से सचेत करते हुये विजयमल से भाग चलने के लिये कहा। विजयमल ने कहा कि जब तक प्रण पूरा न होगा तब तक नही जाऊँगा स्रौर तुम्हारा गवना सबके सम्मुख करा के ले जाऊँगा।

विजयमल, हिंछल बछड़े पर पुन. सवार होकर नगर में चल पड़ा। एक कुँगे पर भ्राकर वह रुका। वहाँ राजा की दासी पानी भरने भ्राई थी। कुंवर ने पीने के लिये पानी माँगा। दासी ने अस्वीकार कर दिया तो विजयमल ने घड़ा फोड़ दिया। यह समाचार राजा के पास पहुँचा। राजा ने चार पहलवानों को पकड़ने के लिये भेजा। विजयमल ने सबको धराशायी किया। राजा ने महाबली पहलवान 'जसराम' को भेजा। विजयमल ने उसे भी भूमिशायी कर दिया। राजा ने फिर तीन सौ डोमड़ों को भेजा। विजयमल ने उसे भी भूमिशायी कर दिया। राजा ने फिर तीन सौ डोमड़ों को भेजा। विजयमल ने इन्हें भी मार गिराया। इसके पश्चात् राजा स्वयं अपने पुत्र मानिकचन्द के साथ लाखों की सेना के साथ विजयमल को मारने के लिये पहुँचा। विजयमल ने देवी दुर्गा का स्मरण किया। हिंछल बछड़े ने उसे ढाँड्स बंधाया। युद्ध प्रारम्भ हो गया। हिंछल सदा उसको विपत्तियो से बचाता रहा। वह आकाश में उड़कर, फौज पर दौड़कर सेना में कुहराम मचा देता था। विजयमल ने अपने खड्ग से समस्त सेना को काट डाला।

विजयमल ने किले में पहुँचकर तिलकी की सहायता से जेल का द्वार खोल दिया और अपने पिता तथा भाई से मिला। सब की भलीभांति सेवा करके सबको घर भेजने का प्रबन्ध कर दिया। पिता ने विजयमल से भी चलने को कहा। विजयमल ने कहा कि अभी प्रण पूरा नहीं हुआ है। यह कह कर कुँवर महल में गवने की रस्म करने के लिये चला गया। मानिकचन्द ने अवसर देखकर विजयमल पर घातक प्रहार किया। विजयमल मूर्छित हो गया। हिंह्ल बछेड़ा यह देख रहा था। वह विजयमल को टागकर उड़ चला और देवी दुर्गा के निवास पर पहुँचा। देवी ने अपनी कनिष्ट अगुली चीर कर विजयमल के मूख में खून की बूँदे डाल दीं। कुँवर जीवित हो उठा। क्षणभर में वह बावनगढ़ में पुनः पहुँच गया। पहुँचते ही मानिकचन्द को हरा कर राजा एवं मानिकचन्द, दोनों को सीकड़ से बँधवा दिया। बावनगढ़ को उसने घ्वंस कर दिया और तिलकी के साथ पालकी में बैठकर वह चल दिया। सीकड़ में बँघे राजा और मानिकचन्द को रोह-दासगढ़ के जेल में आजन्म कारावास भुगतने के लिये डाल दिया। घुरमुलपुर में सौनमती के प्रसन्नता का ठिकाना न रहा। उसे पित मिला, देवर मिला, इवसुर मिला और तिलकी देवरानी भी मिली।

प्रस्तुत लोकगाथा के अन्य दो रूपों (प्रियर्सन द्वारा एकत्रित रूप तथा प्रकाशित रूप) में भी यही कथा दी हुई हैं। कथा में कोई अन्तर नहीं हैं। केवल कही कही पर घटा-बढ़ा दिया गया है। व्यक्तियों के नामों तथा स्थानों के नामों में अवश्य कुछ अन्तर मिलता है।

लोकगाथा के भोजपुरी रूप एवं अन्य रूपों में अन्तर—(१) श्री ग्रियर्सन द्वारा एकत्र की हुई प्रस्तुत लोकगाथा मौखिक रूप से छोटी है। लोकगाथा का मौखिक रूप सैकड़ों पृष्ठों में उतारा गया है। वस्तुतः ग्रियर्सन ने लोकगाथा की

पुनुष्ठित्यों को छोड़ दिया है। लोकगाथाओं में पुनष्ठव्यवर्णनों की भरमार रहती है। एक ही विषय को बार-बार दोहराया-आता है। डा॰ ग्रियर्सन ने कथानक के प्रमुख श्रशों को कही नहीं छोड़ा है। ग्रियर्सन द्वारा प्रस्तुत लोकगाथा का प्रारम तिलकी के वर ढूँढ़ने से प्रारम होता है।

व्यक्तियों के नामो मे भी बहुत थोड़ा अन्तर है। राजा घुरुमलिसह का नाम 'गोरखिंसह' तथा धीरानन क्षत्रिय का नाम 'धीर क्षत्रिय' है। शेष सभी नाम मौखिक रूप के समान ही है।

स्थानों के नाम में दो विशेष अन्तर है। मौखिक रूप मे घुरुमलसिह के गढ का नाम रोहिदासगढ़ है तथा नगर का नाम घुरुमुल पुर है। ग्रियर्सन के रूप मे नगर का नाम 'घुनघुन शहर' दिया हुआ है। दूसरा अन्तर है बावनसूबों के किले के नाम मे। मौखिक रूप में बावन सूबा के किला का नाम बावनगढ़ है तथा ग्रियर्सन के रूप में 'जिरहुल किला'। शेष सभी स्थानो के नाम एक समान ही है।

(२) प्रस्तुत लोक गाथा का प्रकाशित रूप, मौखिक रूप से भी बड़ा है। समस्त लोक गाथा सोलह भाग में विणित है। इसमें बीच-बीच में कथानक के प्रमुख्य भजन, भूमर, सोहर तथा जंतसार के गीत भी दिये गये हैं। प्रकाशित रूप में लोकगाथा का प्रारम्भ विजयमल के पितामहों से होता है। इस रूप के प्रथम भाग में विजयमल के पूर्वजों के तथा विजयमल का जन्म किस प्रकार होता है, विणित है। इसके पश्चात् कथा मौखिक रूप के ही समान चलती है। केवल शब्दावली का अन्तर है।

व्यक्तियों के नामों में ग्रियर्सन के रूप से अग्निक अन्तर मिलता है। राजा घुरुमल सिंह का नाम प्रकाशित रूप में घोड़मल सिंह दिया गया है। घीरानन क्षत्रिय का नाम इसमें हीरा क्षत्रिय है। चल्हकी नाउन का नाम सल्हकी नाऊन है तथा हिंछल बछेड़ा का नाम हैदल बछेड़ा दिया गया है।

स्थानों के विषय में निम्नलिखित ग्रन्तर मिलता है। मौखिक रूप के धर्मु लपुर का नाम इसमें घोड़हुलपुर दिया गया है तथा भवरानन पोखरा का नाम सैरापोखरा है।

शेष सभी स्थानों एवं व्यक्तियों के नाम समान है। प्रकाशित रूप में लेखक ने लोकगाथा के अन्त में विजयमल के पुत्रों इत्यादि का भी वर्णन किया ह। यह भी बतलाने का कष्ट किया है कि विजयमल के वंश में आगे चल कर 'शोभानयका बनजारा' ने जन्म लिया। शोभानयका बनजारा की लोकगाथा प्रेम कथात्मक लोकगाथाओं के म्रन्तर्गत हमारे म्रघ्ययन का विषय है। ऐसा प्रतीत होता है कि लेखक ने भोजपुरी लोकगाथाओं को एकसूत्र में बाँधने के हेतु सब का नाम दिया है।

विजयमल लोकगाथा की ऐतिहासिकता—प्रस्तुत लोकगाथा की भी ऐतिहासिकता संदिग्ध है। 'विजयमल' के विषय में अभी तक कोई ऐसा तथ्य नहीं
प्राप्त किया जा सका है, जिससे कि इसके ऐतिहासिकता का पता चल सके। डा॰
प्रियर्सन ने प्रस्तुत लोकगाथा की भूमिका में लिखा है, कि "मैं लोकगाथा के
चरित्रों को प्रकाश में लाने में अति कठिनाई का अनुभव करता हूँ।' उनका
कथन है कि लोक गाथा में प्रचलित रीति रिवाजों का वर्णन उचित ढग से मिलता
है, परन्तु व्यक्तियों के नाम के विषय में वे कहते हैं कि बुन्देली लोकगाथा
'ग्राल्हा' के चरित्रों से कुछ साम्य है। 'ग्राल्हा' की लोकगाथा में 'बावन सूबा का
वर्णन है। 'विजयमल' में भी बावन सूबा का वर्णन है। 'ग्राल्हा' की लोकगाथा
में 'बैंदुला घोड़ा' के अद्भुत कार्यों का वर्णन है। ठीक उसी प्रकार प्रस्तुत लोकगाथा में 'हिंछल बछेड़ा' का वर्णन है। १

यह संभव हो सकता है कि गायकों ने आ़ल्हा की लोकगाथा से उपयुंक्त विरित्रों का समावेश इस लोक गाथा में कर लिया है। प्रस्तुत लोकगाथा में वैवाहिक युद्ध, मानमर्दन, युद्ध वर्णन तथा दास दासियों के नामों में आ़ल्हा की लोकगाथा से आ़श्चर्यजनक समानता मिलती है। अ़तएव यह भी संभव हो सकता है कि 'विजयमल' नामक किसी वीर के चरित्र को लेकर 'आ़ल्हा' की गाथा के आ़धार पर, प्रस्तुत लोक गाथा की रचना कर दी गई हो।

प्रस्तुत लोक गाथा में 'रोहदास गढ़' का नाम आता है। रोहतास गढ़ का किला आज भी सोन नदी के किनारे बिहार में स्थित है। परन्तु रोहतास गढ़ के किले से संबंधित इतिहास से 'विजयमल' का कोई संबंध नहीं मिलता है। इसका भी कोई प्रमाण नहीं है कि 'मल क्षत्रियों' ने कभी इस पर राज्य किया था। यह गाथा गायक की ही कल्पना प्रतीत होती है।

लोकगाथा में 'बावन गढ' नाम आता है। भोजपुरी प्रदेश में बावन गढ़ नामक कोई स्थान अथवा किला नहीं है। गोंड़ जाति के कथाओं इत्यादि में मंडला के बावन किलों का नाम मिलता है। ऐसा प्रतीत होता है कि इन्हीं बावन किलों का समावेश 'बावनगढ़' के रूप में प्रस्तुत लोक गाथा में आ

१-जे ० एस० वी० १८६४ (१) पृ० ९४

गया है। लोक गाथा में बावन सूबा का नाम भी स्राता है। यह नाम स्राल्हा की लोकगाथा मे भी प्राप्त होता है। यह भी संभव है कि इस प्रकार के स्थानों अथवा व्यक्तियों के नाम से स्रिधिकार एवं वैभव की ब्यंजना होती है।

हम यह पहले ही उल्लेख कर चुके हैं कि गायकवृन्द 'विजयमल' को तेली जाति का बतलाते हैं। हमें इस पर विश्वास नहीं होता है। 'विजयमल' के 'मल' शब्द से उसका क्षत्रिय होना प्रतीत होता है। लोकगाथा के सामाजिक स्तर से भी इसी संभावना की पुष्टि होती हैं।

सस्कृत के 'मल्ल' शब्द का अर्थ होता है। कुश्ती लड़ने वाला। विजयमल की वीरता इस अर्थ को पुष्ट करती है। डा॰ आपर्ट ने भारतवर्ष के आदिम निवासियों पर विचार करते हुये लिखा है कि मल्ल, मल, मालवा तथा मलाया इत्यादि शब्द द्राविड़ी भाषा से निकले हैं जिसमें 'मल' का अर्थ होता है 'पर्वत'। है इस आधार पर यह भी संभव हो सकता है कि 'मल' शब्द दक्षिण से ही आया हो। किन्तु एक बात और भी हैं। उत्तरी भारत वर्ष में, विशेष करके उत्तर प्रदेश के पूर्वी जिलों में तथा बिहार में 'मल' नामक एक महत्वपूर्ण जाति निवास करती है। श्री डब्ल्यू॰ कुक ने 'मल' जाति पर विचार करते हुये लिखा है कि 'मल' लोग कुर्मी जाति के होते हैं। ये अपनी उत्पत्ति ऋषि मौर्य भट्ट तथा कुर्मिन वैश्या के संयोग से बतलाते है। सर्यू नदी के किनारे गोरख-पुर जिले में 'कंकराडीह' नाम गाँव है। यहाँ मलों की बस्ती है। उनका कथन है कि कन्नौज के राजा हषवर्धन के समय से उनको उक्त प्रदेश में राज्य करने की आज्ञा मिली थी। 'मल' लोगों में वैष्णव पंथी तथा शैवपंथी दोनों होते है। विशेष करके ये लोग काली तथा डीह (प्राम देवता) की पूजा करते हैं।

मल जाति की उत्पत्ति के विषय में उपर्युक्त कथन से यह निष्कर्ष निक-लता है कि 'मल' लोग निम्न जाति के होते हैं। वस्तुतः यह कथन सत्य हैं। यद्यपि मल लोग श्रपने को क्षत्रियों की जाति में बतलाते हैं ग्रौर ग्राज उनकी गिनती भी क्षत्रियों में होती है, परन्तु कुलीन क्षत्रिय उन्हें ग्रादर की दृष्टि से नहीं देखते।

इस विषय में एक तथ्य और भी विचारणीय है। बुद्ध कालीन सोलह महा-जन पदों में से एक 'मल्ल जनपद' भी था। इसकी भौगोलिक सीमा क्या थी, आज भी निश्चित रूप से नहीं कहा जा सकता। जैन कल्प-सूत्रों में नौ मल्लों

१—डब्ल्यू-ऋुक-ट्राइब्स एंड कास्ट्स आफ नार्थ वेस्ट प्राविन्सेस एंड अवध भाग तीसरा पृ० ४५१। २—वही पृ० ४५०।

का उल्लेख मिलता है, किन्तु बौद्ध ग्रंथों में केवल तीन मल्लों का उल्लेख मिलता है। यह है कमशः कुशीनारा, पावा तथा अमूपिया के मल्ल। इनके अन्तर्गंत अनेक प्रसिद्ध नगर थे जैसे, भोगनगर, अनूपिया तथा उरूवेलकप्प। कुशीनगर और पावा आधुनिक गोरखपुर जिले में स्थित 'कसया और 'पडरौना' है। बुद्ध की मृत्यु कुसीनारा में ही हुई थी और उनका शरीर यहाँ के मल्लों के 'संस्थागार' में रखा गया था। ये मल्ल बुद्ध युग के प्राचीन क्षत्रिय थे। गोरखपुर में एक जाति मिलती है जिसका नाम है 'सइंथवार'। इस शब्द की उत्पत्ति संभवतः 'संस्थागार' से ही हुई है। कदाचित् प्राचीन संस्थागार (सभाभवन) के ये लोग रक्षक रूप में रहे होंगे और इनका भी सम्बन्ध मल्लों से होगा। मल्ल लोग गणतन्त्री थे। बहुत सम्भव है कि इन्हीं वीरों की कोई कथा 'विजयमल' के रूप में प्रचलित हो गई हो। र

वास्तव में उपर्युंक्त संभावना यथार्थ के निकट प्रतीत होती है। गोरखपुर, आजमगढ़, छपरा इत्यादि जिलों में 'मलक्षत्रियों' की बहुत बड़ी आबादी है। अतएव यह संभव हो सकता है कि मध्य युग में अथवा उसके पहले ही किसी 'विजयमल' नामक वीर के ऊपर प्रस्तुत लोकगाथा की रचना हुई हो।

विजयमल का चित्र—भोजपुरी वीरकथात्मक लोकगाथाओं में वीरत्व की प्रवृत्त एक समान नहीं मिलती है। प्रथमतः या तो वह वीर अवतार के समान चित्रित रहता है या देव अनुग्रह युक्त रहता है। वीर लोरिक अवतारी पुरुष था। इसी प्रकार विजयमल भी देवी दुर्गा की कृपा से उत्पन्न महाबीर था। द्वितीय, लोकगाथाओं के वीर, अद्भुत कार्य करने की क्षमता रखते हैं। लोरिक विजयमल, आल्हा तथा अदल अपनी अद्भुत वीरता के कारण ही प्रसिद्ध हैं। अकेले सहस्रों की फौज को हरा डालना, सैकड़ों गज़ का छलांग मारना, एक तीर से सैकड़ों लोगों को घराशायी कर देना इन वीरों के लिये अत्यन्त सुगम कार्य हैं। कुंवर विजयमल भी बाल्यकाल से अद्भुत वीरता का परिचय देता हैं। दसवर्ष की ही अवस्था में अस्सी मन की गुल्ली को मारकर उड़ा देता हैं। तृतीय, लोकगाथाओं में वीरों को सहायता देने के लिये उनका एक गुरु होता है। यह आवश्यक नहीं कि वह गुरू मनुष्य ही हो। वह घोड़ा, हाथी, सुग्गा, केकड़ा अथवा किसी नीच जाति का व्यक्ति भी हो सकता है। लोरिक का गुरू मितार-जइल धोबी था। प्रस्तुत लोकगाथा में विजयमल का गुरू हिंछल बछेड़ा (घोड़ा

१—डा॰ उदयनारायण तिवारी-श्रोरिजिन ऐंड डेवलेप्मेंट ग्राफ़ भोजपुरी' (ग्रप्रकाशित)

है। वह उसे सभी विपत्तियों से बचाता है तथा समय-समय पर सचेत भी करता रहता है।

इस प्रकार प्रस्तुत लोकगाथा का नायक विजयमल देवी कृपायुक्त, स्रद्भुत वीरता की क्षमता रखने वाला, तथा गुरू की सहायता से परिपूर्ण एक वीर है। राजा घुघमल सिंह को देवी दुर्गा स्वप्न देती है—

"रामा सपना देले देबिमाई दुरुगवा रे ना। बबुआ तोहरा पूतर होइहें तेज मनवा रे ना।"

इस प्रकार विजयमल का जन्म होता है। शैशव में ही उसके वीरत्व का प्रारम्भ होता है। वह अस्सी मन के गुल्ली को आकाश में उड़ा देता है-

> "रामा तब उहे मरले एगो चॅपवा रे ना रामा चॅपवा जाके गिरल बावनगढ़ मुलुकवा रेना"

उसकी वीरता को देख कर लोग चिकत रह जाते हैं। हिंछल बछेड़ा उसका सिमन्न साथी है। विजयमल को जब अपने पिता की दुर्दशा का समाचार विदित हुआ तो वह हिंछल बछड़े पर सवार होकर चल देता है। हिंछल बछेड़ा उसे युद्ध की विपत्तियों से बचाता है और साथ ही विजयमल को उसकी स्त्री तिलकी से मिलाता है। वह विजय को डाँटकर सोते से जगाता है—

'तबले कनखी देखेला हिंछल बछेड़वा रे ना भ्रोइजा तड़पल बाटे हिंछल बछेड़वा रे ना सरऊ फेंकऽ तुहूँ मखमल चदरिया रे ना तोहरा तिले तिले लागल बा ऊँघइया रे ना सरऊ भ्रावतारी सोरह सौ लंउडिया रे ना संगे भ्रावतारी तिलकी बबुनिया रे ना'

इस प्रकार विजयमल और तिलकी का मिलन होता है। विजयमल वीर होने के साथ-साथ उत्कट प्रेमी भी है। वह भंवरानन पोखरे पर ग्राकर तिलकी के सिखयों को तंग करता है। तिलकी जब ग्राती हैं तो वह उसकी सुन्दरता देख-कर मूछित हो जाता है।

> 'रामा देखतारे तिलकी के सुरतिया रे ना रामा गिरी परले पोखरा उपरवा रे ना,

तिलकी उससे भाग चलने के लिये प्रार्थना करती है परन्तु विजयमल को अपने कत्तंच्य का ध्यान है। वह लोकरक्षक एवं दुष्ट संहारक है। वह कहता है बिना बदला लिये मैं यहाँ से वापस नहीं जाऊँगा। वह अकेले हिंछल बछड़े पर सवार होकर बिजली की भाँति कौधकर सेना में कूद पडता है। बावनसूबा तथा मानिक बन्द को बन्दी बनाता है और सारे किले को घ्वंस कर देता है। वह समस्त प्रजा के कष्ट को दूर करता है और अपने पिता और बन्धुओं को जेल से मुक्त करता है।

इस प्रकार हम देख ते हैं कि विजयमल का चरित्र एक राजपूत वीर का चरित्र हैं जो अपनी प्रतिका पर मर मिटने वाला होता है। विवाह तथा स्त्री प्रेम उसके लिये गौण स्थान रखते हैं। वह शत्रु से बदला लेना जानता है। उसका सत्य में, ईश्वर में तथा देवी देवता में विश्वास है। वह आर्य पथ का अनुगामी है। अनेक कठिनाइयों के पश्चात् उसे सफलता मिलती है और इस प्रकार लोकगाथा का अन्त मङ्गलदायी होता है।

## (४) बाबू कुंवरसिंह

भोजपुरी लोकजीवन में बाबू कुंवर सिंह का चरित्र परिव्याप्त है। बिहार राज्य में बाबू कुंवरसिंह का नाम बालक, युवक, बृद्ध सभी जानते है। स्वातंत्रय-प्रेम का, पराक्रम एवं त्याग का स्रभूतपूर्व स्रादर्श बाबू कुंवर सिंह ने सबके सम्मुख रखा है। १८५७ के भारतीय विद्रोह के प्रधान स्रधिनायकों मे उनका नाम स्राता है। बिहार के तो वे बिना मुकुट के राजा थे। उनकी वीरता महारानी लक्ष्मी बाई, तांत्या टोपे तथा नाना साहब इत्यादि वीरो से किसी भी प्रकार कम न थी। स्रस्ती वर्ष की वृद्धावस्था में उन्होंने जो पराक्रम दिखलाया उसकी प्रशंगा संग्रेजों ने भी की है। भोजपुरी लोकगाथास्रो में यही एक मात्र स्रविचोन लोकगाथा है। वीरकथात्मक लोकगाथा के साथ-साथ यह एक ऐतिहासिक गाथा भी है।

वंश परंपरा—बाबू कुवरसिंह का सबंध उस कुलीन राजपूत वंश से था जिसके कारण ग्राज बिहार राज्य की पश्चिमी बोली को भोजपुरी नाम से ग्रामिहित किया जाता है। बिहार के शाहाबाद जिले के ग्रन्तगंत भोजपुर नामक गाव है। यह उज्जैन राजपूतों का गांव है। श्रीराहुल साक्रत्यायन का मत है कि चौदहवीं शताब्दी में महाराज भोज के वंश के श्री शान्तनुशाह, धार की राज धानी मुसलमानों के हाथ में पड़ जाने के कारण पूरब की ग्रोर बढ़े ग्रौर बिहार के इस भाग में पहुँचे। यहाँ के पुराने शासकों को पराजित करके महाराज शान्तनुशाह ने पहले दांवा (बिहिग्रा स्टेशन) को ग्रपनी राजधानी बनाई। उनके वंशजो ने जगदीशपुर, मठिला, ग्रौर ग्रन्त में डुमरांव में ग्रपनी राजधानी स्थापित की। इसी जगदीशपुर से बाबू कुंवर सिंह का संबंध है। उज्जैन राजपूतों की वंश परपरा ग्राज भी यहाँ पर है। बाबू दुर्गा शंकर प्रसाद सिंह ने ग्रपनी पुस्तक में पितामहों द्वारा प्राप्त एक ग्रलग वंशावली दी है। वंशका प्रारंभ राजा भोज से ही है। उन्होंने यह भी स्वीकार किया है कि चौदहवी शताब्दी में इस वश का बिहार मे ग्रागमन हुग्रा। इनका कथन है कि कालान्तर में चलकर राजपूतों का राज्य कई टुकड़ों में बँट गया। जगदीशपुर भी उन्हीं टुकड़ों में से

१—श्री दुर्गाशंकर प्रसाद सिंह-'भोजपुरी लोकगाथा में करुणरस' भूमिका भाग-श्री राहुल सांकृत्यायन का मत पृ० ४

२-वही, पृ०, १३

एक था। पहले तो यह एक साधारण जमीदारी के रूप में था, परन्तु शाहजहा के दरबार से जगदीशपुर रियासत के मालिक को राजा की उपाधि मिली। उसी समय वहाँ के मालिक राजा के नाम से पुकारे जाने लगे। इस समय से लेकर १८५७ ई० तक जगदीशपुर के राजाग्रों का बिहार के अधिकांश भाग पर एका- धिपत्य था। मुगलकाल में इसे भोजपुर सरकार कहा जाता था।

बाबू कुवरसिंह के पिता का नाम बाबू शाहजादा सिंह था। मृत्यु के पूर्व शाह-जादा सिंह उन्हें अपनी जमीदारी के तीन चौथाई भाग का मालिक बना गये थे। शेष एक चौथाई भाग में उनके तीन भाई दयालसिंह, राजपितिसिंह तथा अमर-सिंह सम्मिलित थे। उज्जैन वंशी राजपूतों में बाबू कुंवरसिंह बड़े प्रतापी शासक हुये। उनका मान-सम्मान उन्हीं के वंश के डुमरांव के समकालीन महाराजा से बढ़-चढ़कर था। वे बहुत ही लोकप्रिय थे और युवावस्था में ही समस्त बिहार में राजपूतों के अग्रगण्य बन गये थे।

लोक गाथा के गाने का ढंग—प्रस्तुत लोकगाथा को दो व्यक्ति मिलकर एक साथ गाते हैं। प्रत्येक पद के प्रारम्भ में 'रामा' रहता है तथा अन्त में 'रेना'। यह लोकगाथा एक स्वर मे गाई जाती हैं। इसमें स्थायी तथा अन्तरा नहीं रहता। इसके लय को द्रुतगतिलय कहते हैं। कथानक से उत्पन्न भावों के अनुरूप गायक का स्वर बदलता रहता हैं परन्तु लय वहीं रहता है। वाद्य यन्त्रों में खजड़ी और दुनदुनी (घंटी) रहता हैं। वस्तुतः अधिकांश भोजपुरी लोकगाथाएँ इसी प्रकार से गाई जाती है। उनमें ताल ठेका नहीं रहता। केवल स्वर साम्य ही रहता है।

भारतीय विद्रोह की भूमिका—१८५७ के भारतीय विद्रोह में बाबू कुंवर-सिंह ने सिकय भाग लिया। ग्रतः यहाँ पर संक्षेप मे भारतीय विद्रोह के कारणो पर विचार कर लेना ग्रनुपयुक्त न होगा।

भारतवासियों को अँग्रेजों के प्रति यदि यह संदेह न हुआ होता कि ये लोग यहाँ राज्य विस्तार करने आये हैं, तो यह निश्चित था कि १८५७ का विष्रोह न होता। परन्तु अँग्रेजों की अदूरदिशता तथा जल्दबाजी की नीति के कारण १८५७ में लोगों को अँग्रेजों के विरुद्ध बरबस अस्त्र उठाना ही पड़ा। मुगलों के लम्बे शासन के कारण देश एक विचित्र सुप्तावस्था में था। साधारण जनसमाज में स्वातन्त्रय एवं गुलामी दोनों के विषय में स्पष्ट कल्पना नहीं रह

१--पं० सुन्दरलाल-भारत में ग्रंग्रेजी राज-भाग तीसरा पृ० १५७८

२--पं० ईश्वरीदत्त शर्मा-सिपाही विद्रोह-श्रध्याय २२ पू० ४४१

गयी थी। श्रपनी व्यक्तिगत साधना में सभी मस्त थे। छोटे-मोटे राजा श्रपनी स्थिति सम्हालने में लगे हुये थे। समस्त देश में केन्द्रीय शासन समाप्त हो चला था। ऐसे समय में श्रॅग्रे जों के कपटपूर्ण नीति ने देश में खलबली मचा दी। लाई डलहौजी की श्रपहरण-नीति ने सोये हुश्रो को श्रकस्मात् जगा दिया। लाई कैनिंग के समय में यह जागृति श्रपनी चरम सीमा पर पहुँच कर विद्रोह के रूप में परिणत हो गयी। विद्रोह के प्रमुख चार कारण बतलाये जाते हैं जिनके विषय में समस्त इतिहासकार सहमत हैं। १

प्रथम कारण डलहौजी की अपहरण नीति थी। डलहौजी ने देशी राजाओं के मर जाने पर गोद लिये हुये लड़कों को हटाकर राज्यों को अप्रेंजी राज्य में मिला लिया। मृत राजाओं की संपत्ति को उनके निकट उत्तराधिकारियों को न देकर अप्रेंजी खजाने में मिला लिया। इस कारण राज्यों के उत्तराधिकारियों में असंतोष फैल गया। वे अप्रेंजों के इस नीति में निहित प्रवृति को समक्ष गये। राजा अथवा उत्तराधिकारी ही उस युग मे प्रदेशों का नेतृत्व करते थे। अत. उनके द्वारा देश में असन्तोष की भावना फैलने लगी।

विद्रोह का द्वितीय कारण था अँग्रेजी भाषा तथा सम्यता का विस्तार। अँग्रेजों के आगमन के साथ-साथ अँग्रेजी भाषा एवं अँग्रेजी रहन-सहन भी कमशः देश में पनपने लगा था। साधारण जनता ने इससे यह समभा कि सब लोग ईसाई बना लिये जायेंगे। इससे देश की धार्मिक आस्था पर आघात हुआ। अँग्रेजों ने धार्मिक विषयों में भी हस्तक्षेप करना प्रारम्भ कर दिया था। इस कारण लोगों के हृदय मे इसाई बना लिए जाने का सन्देह प्रबल हो गया।

विद्रोह का तृतीय कारण यह था कि डलहौजी के समय में यह नियम लागू किया गया कि समय आ पड़ने पर देशी सिपाही लड़ने के लिये विदेश भेजे जायेगे। विदेश जाने की कल्पना उस समय निकृष्ट समभी जाती थी। सिपाही लोग इस कारण मन ही मन असंतुष्ट हो रहे थे।

इस प्रकार अँग्रेजों के विरुद्ध राजाओं की, साधारण जनता की, तथा सिपा-हियों की सन्देह की भावना प्रवल होती जा रही थी। अब केवल एक चिन-गारी की आवश्यकता थी। विद्रोह के चतुर्थ कारण ने चिनगारी का काम किया। उस समय सिपाहियों को नई बन्दूके दी गई थीं जिनमे चरबी या मोम लगा हुग्रा

१—टी. ब्रार. होम्स-हिस्ट्री ग्राफ इंडियन म्यूटिनी' तथा पं॰ ईश्वरी दत्त शर्मा—'सिपाही विद्रोह'।

कारत्स दाँत से काट कर भरना पडता था। बिजली की भाँति यह खबर फैल गई कि कारत्सों में गाय ग्रौर सूग्रर की चर्बी लगी हुई है। फिर क्या था। हिन्दू ग्रौर मुसलमान सिपाही ग्रपने धर्म को भ्रष्ट होते नहीं देख सके, ग्रौर उन्होंने ग्रुगें के विरुद्ध हथियार उठा लिया।

उपर्युक्त चार कारणो मे प्रधान कारण प्रथम ही था। इसी के कारण विद्रोह ने तूल पकड़ा । यदि यह विद्रोह केवल सिपाहियो का रहा होता तो उसमे राजाभ्रो को मिलने की भावश्यकता न थी, भीर देश की उस सुषुप्तावस्था में विद्रोह शी घ्रही दब गया होता । परन्तु अँग्रेजों की नीति सबके लिए श्रहितकर सिद्ध हुई। सभी ने अॅग्रेजों की नीति को "समान विपत्ति" (कामन डैजर) समभी। सवने यह स्पष्ट रूप से समभ लिया कि सारी दुर्व्यवस्था की जड़ ये अँग्रेज ही है भौर बिना इनको यहाँ से खदेड़े किसी का कल्याण नहीं। बाब कुवरसिह, रानी लक्ष्मी बाई तथा सम्राट् बहादुरशाह इत्यादि सभी लोग ग्रपने व्यक्तिगत कारणों से ही प्रेरित होकर इस विद्रोह में सम्मिलित हो गये। पंडित ईश्वरी दत्त रामी ''सिपाही विद्रोह" में लिखते हैं "बाबू कुंवरसिह को घटनाक्रम मे पडकर विद्रोह का भंडा उठाना पड़ा।"१ वास्तविक बात यही थी । बाब साहब ॰ का कोई भगड़ा भ्रमें जों से न था। वे श्रस्सी वर्ष के वृद्ध हो चले थे। उनका पुत्र जीवित न था। पौत्र पागल हो गया था। उनके जीवन में निराक्षा ही थी। तत्कालीन पटने के कमिश्नर ने उनके ऊपर श्रकारण संदेह किया। उसकी इस श्रदूरदिशता ने कुंवरसिंह को विद्रोही बना दिया । वाब साहब को बाध्य होकर विद्रोह का नेतृत्व ग्रहण करना पड़ा। जीवन का ध्येय श्रब निश्चित हो गया और उस वृद्ध वीर ने अँग्रेजी राज्य के नीव को एक बार श्राम्ल हिला दिया।

बाबू कुंबरसिंह के निद्रोह का ऐतिहासिक घृत—लार्ड डलहाँजी के इंगलैंड जाने के पश्चात् ही भारत में निद्रोह के चिन्ह स्पष्ट होने लगे थे। ब्रिटिश शासन को उखाड़ फेंकने का गुप्त प्रयत्न प्रारम्भ हो गया था। राजाओं का राज्य समाप्त हो रहा था। नवाबों की नवाबी खतम हो रही थी। अपनी व्यक्तिगत रक्षा के हेतु लोग एक प्रांत से दूसरे प्रांत में जा रहे थे। इस प्रकार असन्तोष की आग चारों और फैलने लगी थी। १६५७ में सिपाहियों के निद्रोह ने उसमें होम का कार्य किया। एकाएक दिल्ली में मुगल बादशाह बहादुरशाह का निद्रोह का पक्ष लेने का समाचार समस्त देश में फैल

१--पं ० ईश्वरी दत्त शर्मा-सिपाही विद्रोह--पृ० ४४२

गया। इधर बनारस के सिपाहियों के निहत्थे कर दियें जाने का समाचार दानापुर (बिहार) में पहुँचा। दिल्ली के समाचार ने पटने में एक सनसनी फैला दी। ग्रॅगरेजो पर दानापुर के सिपाहियों का सन्देह पक्का हो गया। पटने में ग्रंबंध की नवाबी समाप्त करके ग्राये हुये मुसललानों ने बुरी तरह उत्तेजना फैलाना प्रारम्भ कर दिया। श्रंबंध हुला उड़ गया कि बहुत से गोरे सिपाही पटना ग्रौर दानापुर की ग्रोर ग्रा रहे हैं। पटने के ग्रंबंजों में भी गलत खबर उड़ गई कि दानापुर के सिपाही बलवाई हो गये हैं।

ऐसी ग्रातकपूर्ण परिस्थिति मे पटने के किमश्नर टेलर ने स्थिति सम्हालने के लिए, नगर के प्रतिष्ठित मुसलमानों को गृहबन्दी बना दिया। इसके कारण उत्तेजना ग्रीर फली। ग्रब स्पष्ट रूप से विद्रोह की ग्राग भड़क उठी। ग्रफ़ीम विभाग के ग्रफसर डाक्डर लायल विद्रोहियों को सतोष दिलाने गये। लोगों ने उन्हें गोली का शिकार बना दिया। इसके पश्चात् पटने में घर-पकड़ प्रारम्भ हो गई। लखनऊ का पीरग्रली कुतुबफरोश भी पकड़ा गया। उसके ऊपर डाक्टर लायल की हत्या का ग्रभियोग लगाया गया। १८५७ की ३ जुलाई को उसने बड़ी वीरता से फाँसी के तख्ते का सामना किया। २५ जुलाई को दानापुर के सिपाहियों ने भी स्वाधीनता की घोषणा कर दी। गोरे सिपाहियों से युद्ध प्रारम्भ कर दिया। दानापुर छावनी से देशी सेना ने कूच कर दिया। पटना में किमश्नर टेलर ने परेड के मैदान पर गिरफ्तार व्यक्तियों को फाँसी की ग्राज्ञा दे दी।

यारा में भी विद्रोह का समाचार पहुँचा। यह हम पहले ही उल्लेख कर चुके हैं कि बाबू कुंवर सिंह का दबदबा चारों थ्रोर था। सब लोग उन्हें अपना त्राता मानते थे। यद्यपि बाबू कुंवरिमंह बहुत बड़ी जमीदारी के मालिक थे, परन्तु अपने बेहद खर्चीलेपन के कारण उन्हें बराबर कड़े सूद पर महाजनों से कर्ज लेना पड़ता था। घीरे-धीरे कर्ज बीस लाख से ऊपर पहुँच गया। परन्तु उन पर नालिश करने की हिम्मत किसी में न थी। ग्रंत में श्रारा के सब महाजनों ने मिलकर बाबू साहब पर नालिश कर ही दी। डिग्री भी हो गई श्रौर इजराय की नौबत थ्रा पहुँची। ग्रंत में लाचार होकर बाबू साहब य्रारा के कलक्टर साहब के पास गये। कलक्टर साहब बाबू कुंवर सिंह का बहुत आदर करते थे। सारा हाल सुनकर उन्होंने किमश्नर टेलर के पास लिखा कि बाबू

१—पं • सुन्दरलाल-भारत में श्रेषेजी राज—भाग तीसरा पृ • १४७७ २—वही पृ • १४७७

साहब की जमींदारी बिकने न पाये, इसिलए यह उचित है कि अँग्रेजी सरकार जमीदारी का प्रबन्ध अपने हाथ में ले ले और कमश ऋण चुका दे। बोर्ड आफ़ रेवेन्यू ने जमीदारी का प्रबन्ध करना तो स्वीकार कर लिया पर ऋण का भार कुंवरसिंह पर ही रखा। बाबू साहब ने लाचार होकर यही प्रस्ताव स्वीकार कर लिया और बीस लाख रुपया एकत्र करने के प्रबन्ध मे लग गये। कुछ रकम तो उनके पहुँच में थी, कि इतने में बोर्ड आफ़ रेवेन्यू ने लिखा कि यदि आप एक महीने में रुपए न अदा करेंगे तो सरकार आप की जमींदारी का प्रबन्ध छोड़ देगी। आरा के कलक्टर ने कुंवरसिंह का बहुत पक्ष लिया। परन्तु बोर्ड टस से मस न हुआ। १

इस घटना से बाबू कुंवरिसह को बहुत घक्का पहुँचा। उन्हें ग्रब यह स्पष्ट हो गया कि ग्रंग्रेजों की इच्छा क्या है। पुत्र के जीवित न रहने से तथा पौत्र के पागल हो जाने से वे पहले ही दुखी थे। इधर उनके विरोधियों ने ग्रंग्रेजों का कान भरना प्रारम्भ कर दिया। बढ़ती हुई ग्रराजकता देखकर किम्दनर टेलर को बाबू साहब पर भी सन्देह हो गया। उसने एक डिप्टी कलक्टर भेज कर कुंवरिसंह को पटना ग्राने के लिए निमंत्रित किया। बाबू साहब को सन्देह हो गया ग्रौर उन्होंने बीमारी का बहाना किया। डिप्टी कलक्टर उनका मित्र था। उसने कहा कि 'ग्राप के न जाने से सन्देह पक्का हो जायगा।' इस पर कुंवर सिंह ने उत्तर दिया कि 'ग्राप मेरे पुराने मित्र हैं, उसी मित्रता की याद दिलाते हुये मैं ग्राप से पूछता हूँ कि क्या ग्राप ईमान से कह सकते हैं कि पटने जाने पर मेरी कोई बुराई न होगी?' डिप्टी साहब इसका कुछ उत्तर न दे सके ग्रौर चुपचाप चलते बने। विरिस्टर सावरकर ने इस घटना की तुलना ग्रफजल खाँ द्वारा भेजे गये बाहाण एवं शिवाजी से की है।

यद्यपि बाबू कुंवर सिंह के विरुद्ध विद्रोह का कोई प्रमाण न था, परन्तु अब लाचारी थी। उन्होंने बहुत दुख सहा था, परन्तु इस अविश्वास को नहीं सह सकते थे। अँग्रेजों के विरुद्ध उनकी भृकुटी तन गई और क्रान्ति के अग्रदूत बन गये। इधर दानापुर के सिपाही आरा पहुँच गये थे। कुंवर सिंह भी जगदीश पुर से आरा पहुँचे। उनके आगमन से सिपाहियों का जोश दुगुना हो गया। कुंवरसिंह अपनी आरे काली कोठी के मैदान में घोड़े पर सवार होकर आये। सिपाहियों ने उन्हें फौजी ढंग से सलाम दिया और अपना अधिनायक बनाया।

१--दी. म्रार. होम्स-'हिस्ट्री ग्राफ दी इंडियन म्यूटिनी'-पृ० १८०

२--पं ईश्वरी दत्त शर्मा-'सिपाही विद्रोह'--पृ० ४४२

बाबू कुंवर्रांसह के प्रधान लोगों में थे उनके छोटे भाई श्रमर्रांसह, हरिकिशन सिंह श्रीर रणदलन सिंह।

२७वीं जुलाई को दानापुर के सिपाहियों ने कैदलाना तोड कर कैदियों को छोड़ दिया। कचहरी के कुछ कागज पत्र नष्ट किये गये परन्तु कलक्टरी के कागजों को बाबू साहब ने नहीं रद्द करने दिया। उन्होंने कहा कि 'ग्रॅंग्रेजों को भारत से भगाने पर इन कागजों के श्राधार पर ही लोगों के वंश परम्परागत उत्तराधिकार का निर्णय करेंगे'।

श्रारा का घेरा—ग्रारा में विद्रोह प्रारम्भ होने के पहले ही स्रॅग्नेजों ने वहाँ का खजाना तथा अँग्रेजी कुटुम्बों को हटाकर एक नविर्मित दुर्ग में लाकर सुरक्षित कर दिया था। इनकी रक्षा के लिए सिख सिपाही भी बुला लिये गये थे। बाबू कुंवरिसह ने यहाँ आकर घेरा डाल दिया। श्राग लगाया गया। मिर्चे जलाये गये। परन्तु स्रॅग्नेज न हटे। किले मे पानी की कमी होने पर सिक्खों ने गड्ढा खोद कर पानी निकाल लिया, पर बाहर घेरा ज्यों का त्यों पड़ा रहा। १

श्राम के बाग का संश्राम—२८ जुलाई को दानापुर से कप्तान डनबर के ग्रधीन प्राय: तीन सौ गोरे सिपाही श्रौर सौ सिख श्रारा की सेना की सहा-यता के लिये चले। ग्रारा के निकट ही एक ग्राम का बाग था। बाबू साहब ने ग्रपने सिपाहियों को वृक्षों की डालो पर छिपा दिया था। रात का समय था। ग्रँग्रेजी सेना ग्रमराई के बीच पहुँची तो ऊपर से गोलियाँ बरसनी प्रारम्भ हो गईं। प्रातःकाल तक ४१५ में ५० ग्रॅग्रेज सिपाही जीवित बचे। कप्तान डनबर इसी ग्राम के बाग मे भारा गया। २

बीबीगंज का संप्राम—-२ अगस्त को मेजर आयर प्रौर कुवरिसह की मुठभेड़ बीबीगंज के निकट हुई। आयर विजयी रहा। इस प्रकार आरा का घेरा समाप्त हुआ और पूरा नगर और किला अंग्रेजों के हाथ में फिर आ गया। कुंवरिसह सेना सिहत जगदीशपुर लौट आये। मेजर आयर ने पीछा किया। कई दिनों तक संग्राम जारी रहा। अंग्रेजो का बल बढ़ता गया। १४ अगस्त को कुवर सिंह सौ सैनिकों और अपने महल की स्त्रियों को साथलेकर ससराम के पहाड़ में चले गये। 3 जनरल आयर ने आरा और जगदीशपुर के

१--होम्स-हिस्ट्री ग्राफ दी इन्डियन म्यूटिनी पृ०, १८१

२-प० सुन्दरलाल-भारत मे अँग्रेजी राज-भाग तीसरा पृ०, १५७८

३--होम्स-हिस्ट्री म्राफ दी इंडियन म्युटिनी पृ० १८७

गल्ले को घ्वंस कर दिया। निहस्थे लोगों को मारा तथा कैदी सिपाहियों को फाँसी पर चढ़ा दिया। कुँवरिलह के सर पर पचीस हजार रुपये का इनाम बोला गया। परन्तु अपने लोकिप्रय नेता के साथ किसी ने भी विश्वासघात नहीं किया। वे बेखटके जहाँ चाहते चले जाते थे। बाबू साहब की दुर्दशा सुनकर लोगों के हृदय में आग्रंलग गई। कहते हैं कि मध्यप्रदेश तथा बरार और उसके आसपास भी इनकी धाक फैली हुई थी। जबलपुर के सिपाही भी इनके लिये बलवाई हो गये थे। नागपुर से सागर-नर्मदा प्रदेश तक इनके लिए हलचल मच गई थी। सुदूर आसाम प्रदेश के एक राजा के सैनिक भी बाबू साहब के लिए बिगड़ खड़े हुये थे। इसी से उनकी व्यापक प्रतिष्ठा को हम जान सकते हैं।

मिलमैन की पराजय—बाबू साहब की इच्छा थी कि ससराम के पहाड़ों से निकल कर दिल्ली, आगरा और काँसी के कान्तकारियों से सम्बन्ध स्थापित किया जाय। १८ मार्च १८५८ को कुँबर्रासह आगे बढ़े। आजमगढ़ से पच्चीस मील दूर उन्होंने अपना डेरा जमाया। जिस समय अँग्रेजों को यह समाचार मिला तुरन्त मिलमैन की अध्यक्षता में कुछ पैदल, कुछ घुड़सवार, तथा दो तोपें २२ मार्च १८५८ को कुँबर्रासह के विरोध में आ गई। घमासान युद्ध हुआ। कुवर सिंह ने एक चाल चली। वे पीछे हटने लग। ऐसा प्रतीत होने लगा कि कुवर सिंह हार गये। अँग्रेजी फौज एक बगीचे में ठहर गई और भोजन का प्रबन्धकरने लगी। शिवा जी के भाँति कुवरसिंह गुरिल्ला युद्ध पद्धित के अनुसार उसी समय टूट पड़े। मिलमैन आजमगढ़ की ओर भाग निकला। उसके हिन्दु-स्तानी सिपाहियों ने उसका साथ छोड़ दिया। पूर्ण विजय कुंवर सिंह की रही। लिखा है कि कम्पनी के सैनिक, बैलों और गाड़ियों समेत इघर-उवर भाग गये। शेष सामान बाबू साहब के हाथ लगा।

डेम्स की पराजय कर्नल डेम्स के ग्रघीन दूसरी ग्रॅग्रेजी सेना मिलमैन की सहायता के लिए गाजीपुर पहुँची। २८ को वह सँयुक्त सेना कुंवरसिंह के हाथों मार खाई। डेम्स ने ग्राजमगढ़ के किले मे जाकर ग्राश्रय लिया । बाबू कुंवरसिंह ने ग्राजमगढ़ नगर मे प्रवेश किया।

म्राजमगढ़ से कुवर्रिसह बनारस की म्रोर बढ़े। वाइसराय लार्डकैनिग उस समय इलाहाबाद में था। उस समय का इतिहासकार मोलेसन लिखता

१--प॰ सुन्दर लाल-'भारत में श्रंग्रेजी राज'-भाग तीसरा पृ०१! ७८

२---शाहाबाद गजेटियर प्० २८-३५

हैं कि कुंवरसिंह के विजयों ग्रौर उसके बनारस पर चढ़ाई का समाचार सुने-कर लार्ड कैंनिंग घबरा गया। <sup>१</sup>

डगलस की पराजय— सेनापित डगलस के अधीन दूसरी अग्रेजी सेना कुंवरिसह से नघई ग्राम के निकट भिड़ गई। कुंवरिसह ने अपनी सेना के तीन दल किये। कम संख्यावाला दल वहीं रह गया, जिसे डगलस दबाता गया। जब अंग्रेजी सेना थक कर रकी तो दोनों ओर से दो अन्य दलों ने आक्रमण कर दिया। पराजित डगलस को पीछे हटना पड़ा। कुंवरिसह ने आगे बढ़कर सरयू नदी पार किया। मनोहर ग्राम में पुनः मुठभेड़ हुई परन्तु कुंवरिसह सेना को छोटी छोटी दुकड़ियों में बाँटकर आगे बढ़ गया। अंग्रेजी सेना पीछा न कर सकी। डगलस हताश हो गये। 2

बाबू कुं वरसिंह गोली से घायल—गङ्गा के निकट पहुँचकर कुंवरसिंह ने हल्ला मचा दिया कि उनकी सेना बिलया के निकट हाथियों पर गङ्गा पार करेगी। ग्रंग्रेजी सेना उसी स्थान पर ग्राडटी। कुँवरसिंह वहाँ से सात मील दिक्षण शिवपुर घाट से सेना को पार भेजने लगे। स्वयं ग्रन्तिम नाव पर बैठकर गङ्गा पार होने लगे कि इतने में ग्रंग्रेजी सेना ग्रागई ग्रौर नावों पर गोली बरसाना प्रारम्भ कर दिया। एक गोली कुँवरसिंह के दाहिनी कलाई में लगी। शरीर में विष फैल जाने का भय था। ग्रतः उस वीर ने बाँगें हाथ से तलवार लेकर दाहिना हाथ काटकर गङ्गा को भेट कर दिया। ग्रंग्रेजी सेना उनका पीछा न कर सकी।

क्रान्ति की अमर चिनगारी झाँसी की रानी लक्ष्मीबाई वीरगित को प्राप्त हो चुकी थी। इस समाचार ने बाबु कुँवर सिंह की योजना को बिगाड़ दिया। बाबू साहब लौट पड़े। आठमहीने के पश्चात् कुँवर सिंह ने २२ अप्रैल १८५८ को जगदीशपुर में पुनः प्रवेश कर अपना अधिकार स्थापित किया।

लीमंड की पराजय---२३ अप्रैल को लीग्नंड के अधीन अँग्रजी सेना ने पुनः जगदीशपुर पर आक्रमण किया । कटे हाथ से बाबू कुँवर सिंह लड़े । अँग्रेज पुनः

२—प सुन्दरलाल-भारत म ग्रॅंग्रेजी राज भाग-तीसरा पृ. १५७९

३---शाहाबाद गजेटियर प-२९-६५

४-- वही

पराजित हुये। इतिहास लेखक व्हाइट लिखता है कि इस ग्रवसर पर ग्रेंग्रेजों ने बरी तरह से हार खाई। व

बाबू कुंवरसिंह की मृत्यु — कुँवरसिंह थक चुके थे। अस्सी वर्ष के उस वृद्ध का शरीर जर्जर हो चला था। इतिहासकार होम्स लिखता है कि वह वृद्ध राजपूत इतने सम्मानपूर्वक तथा वीरता से अंग्रेजो से लड़कर २६ अप्रैल १८५८ को काल कविलत हो गया। बाबू कुँवरसिंह दिवंगत हुए। जीवन की दारुण संध्या में यह कितना भव्य अन्त था।

कान्ति की बागडोर उनके छोटे भाई बाबू अमर सिंह के हाथों मे आई। सात महीने तक अँग्रेजों को इनके कारण अपार कव्ट हुआ। अवध की लड़ाई के विजेता सर हेनरी हैंबलाक तथा डगलस के अधिनायकत्व में १७ अक्टूबर को नौनदी का सँग्राम हुआ। अमर्रीसह हार गये। वे कैमूर की पहाड़ियों मे चले गये, और फिर उनका पता नहीं लग सका।

बिहार के उस प्रदेश से अँग्रेजो को जितना कष्ट उठाना पड़ा उसे वे बहुत दिनों तक भूल न सके। पिछले जर्मन युद्ध तक वहाँ से कोई युद्धमे भरती नहीं किया जाता था।

लोकगाथा में वर्णित वृत्त-बावू कुँवरसिंह उज्जैनकुल भूषणथे तथा उनकी राजधानी जगदीशपुर में थी। उस समय जगदीशपुर बिहार के प्रधान राज्यों में था। कुँवरसिंह और अमरिसंह दो भाई थे। बाबू कुँवरसिंह उस समय गदी पर थे। स्वातन्त्र्य संग्राम के समय उनकी अवस्था अस्सी वर्ष की थी। इस अवस्था में जो पराक्रम उन्होंने दिखलाया वह अदितीय था। बाल्य काल से ही वीरता उनके बाँट पड़ी थी। शस्त्र विद्या में वे पूर्ण पारंगत थे और मृगया में बहुत चाव रखते थे। उनके जीवन का अधिक अंश आनन्द एवं शांति में व्यतीत हुआ। बाल्यकाल खेल कूद में बीता। यौवन काल राज सुख में बीता। वृद्धावस्था मे आकर उन्हें स्वातन्त्र्य संग्राम में भाग लेना पड़ा।

भारतीय विद्रोह की ग्राग दिल्ली, ग्रागरा, मेरड लखनऊ, भाँसी ग्वालियर, इन्दौर तथा बनारस होते हुये पटना भी पहुँची। पटना के किमश्नर टेलर ने कई विद्रोहियों को फाँसी पर चढा दिया, जिनमें पीरग्रली थे। उसने ग्रास-पास

१--शाहाबाद गजेटियर . पृ. २९-३५

२ वही

के जमीदारों से भी विद्रोह दमन में सहायता ली। जिसने सहायता न दी उनमें से ग्रनेकों को जेल भिजवा दिया ग्रथवा फाँसी दिलवा दी।

इस परिस्थिति को देखकर बाबू कुँवरसिंह ने न्यायपथ को चुन लिया। इसी समय दाना पुर के सिपाहियों ने जाकर पटने का हाल सुनाया और अँग्रेजों के विरुद्ध भन्डा खड़ा करने की प्रार्थेना की। इस प्रकार जीवन के सध्याकाल में भारतीय स्वातन्त्र्य समर में बाबू कुँवरसिंह ने अपना जीवन समिपित्त कर दिया।

युद्ध के लिये सन्नद्ध होकर वे दानापुर पहुँचे श्रौर श्राधी रात के समय गङ्गा के तीर पर बन्दूकों की धॉय-धॉय गरज उठी। सब श्रोर त्राहि-त्राहि मच गई। प्रेंग्रेजों को ऐसे श्रचानक श्राकमण की श्राशा न थी। उनके पैर उखड़ गये। जिसको जहाँ भी ठौर मिला वह वही भाग खड़ा हुश्रा। बाबू कुँवरसिंह ने दानापुर में विजय की पताका फहरा दी। श्रौंग्रेजों के विरुद्ध यह प्रथम विजय थी।

इस विजय के पश्चात् बाबू कुँवरिसह ने समस्त उत्तरापथसे ग्रंग्रेजी राज्य की नीव उखाड़ने का निश्चय कर लिया। उन्होंने दानापुर के पश्चात ग्रारा पर ग्राक्रकण कर दिया। ग्रारा कचहरी ग्रौर वहाँ का खजाना लूट लिया। ग्रँग्रेजी फींज भागकर किले में छिप गई। इस विद्रोह का समाचार बक्सर के ग्रायर साहेब के पास पहुँचा। बहुत बड़े तोप खाने ग्रोर फींज के साथ उसने ग्रारा पर ग्राक्रमण कर दिया। कुछ हिन्दुस्तानी गद्दारों ने भी ग्रायर की सहायता की। कुँवर्रीसह ने वीरता के साथ सामना किया। परन्तु सेना ग्रौर युद्ध सामग्री की कभी के कारण ग्रारा से हटना पड़ा।

इघर श्रायर ने श्रारापर श्रंग्रेजी भंडा गाड़ कर कुंवर सिह की राजधानी जगदीशपुर पर भी श्राक्रमण कर दिया। जगदीशपुर की रक्षा के लिये बाबू कुंवरिसह के श्रनुज श्री श्रमरिसंह तत्पर थे। उन्होंने बड़ी वीरता के साथ सामना किया। श्रमरिसंह की वीरता को देखकर श्रंग्रेजों के छक्के छूट गये। परन्तु इस देश का दुर्भाग्य कि डुमराँव के महाराजा ने श्रंग्रजों का साथ दिया। श्रमरिसह ने क्रोध में श्राकर डुमराँव के महाराजा पर श्राक्रमण कर दिया। हाथी की सूड कट गई श्रौर वह चिग्धाड कर मैदान से भाग निकला। कुंवरिसंह ने नगर छोड दिया। श्रमरिसंह के साथ वे ससराम के पहाड़ों में चले गये। श्रंप्रेजों ने समस्त नगर को इमशान भूम बना डाला।

बाबू कुंवर सिंह ने श्रव पश्चिम की श्रोर बढ़ने का निश्चय किया। वे श्राजम-गढ़ की श्रोर चल पड़े। रास्ते में श्रतरौलिया के मैदान में श्रुग्रेजों से घमासान युद्ध हुआ। अँग्रेजों के कदम वहाँ से उखड़ गये और उनकी फौज तितर-बितर हो गई। कुंवर सिंह ने आजमगढ पर आक्रमण किया और कर्नल डेम्स को हरा कर आजमगढ़ को स्वतन्त्र कर दिया। कुंवरसिंह की वीरता का समाचार वाइसराय लार्ड कैनिंग तक पहुँचा। बाबू कुंवरसिंह का नाम अँग्रेजों के लिए अत्यन्त भयावह हो नया।

आजमगढ़ से आगे चल कर कुंवरिसह ने बनारस पर आक्रमण कर दिया। लार्ड माकंकर के अधिनायकत्व में अँग्रेजी फौज ने उनका सामना किया। कुछ देर के घमासान युद्ध के पश्चा अँग्रेजों की हार हो गई और लोग जहाँ तहाँ जान लेकर भागे। लार्ड माकंकर भी भाग निकला।

स्वातन्त्रय-संग्राम को एक सूत्र में बॉधने के हेतु बाबू कुंवरसिंह ने फांसी की ग्रोर रानी लक्ष्मीबाई से मिलने के लिए प्रस्थान किया। इसी बीच समा-चार मिला कि रानी वीरगित को प्राप्त हो गईं। इस निराशाजनक समाचार को सुनकर बाबू कुंवरसिंह पुन पूरव की ग्रोर लौट पड़े। ग्रॅंगेंजों ने उनका पीछा किया। गाजीपुर के पास ग्राकर पुन घमासान युद्ध हुग्रा। जनरल डगलस फौज लेकर पिल पड़ा ग्रौर कुंवर सिंह को घेर लिया। परन्तु बाबू साहब चालाकी से घेरे में से निकल ग्राये। शत्रुग्रों ने फिर भी पीछा नहीं छोड़ा ग्रौर जिस समय वे गंगा में नाव पर बैठ कर पार जा रहे थे, उन पर गोली की वर्षा प्रारम्भ कर दी। बाबू कुंवर सिंह के दाहिने हाथ में गोली लगी, परन्तु उस वीर ने तलवार से दाहिने हाथ को काट कर गंगा मैया को ग्रपंण कर दिया। वे पुनः जगदीशपुर लौट ग्राये ग्रौर भग्न महल पर विजय पताका फहराई।

अँग्रज सेनापित लीग्रंड ने जगदीशपुर पर पुनः घेरा डाल दिया। आठमहीने तक उसी घायल श्रवस्था में कुवरसिंह मोर्चा लेते रहे। परन्तु श्रस्सी वर्ष का वह जर्जर शरीर इस व्यथा को सहन न कर सका और वे इहलोक की लीला समाप्त कर परलोक सिधार गये।

उनके देहान्त के पश्चात् अँग्रेजों ने उस सुनसान जगदीशपुर के गढ़ को पूर्णतया ध्वंस कर डाला। मन्दिरों-मूर्तियों को गिराकर नष्ट-भ्रष्ट कर दिया। कुंवर सिंह के अनुज अमर सिंह को इतना शोक हुआ कि जगदीशपुर छोड़कर कहीं चले गये और फिर कभी नहीं लौटे।

बाबू कुंवरसिंह के ऐतिहासिक वृत्त तथा लोकगाथा वृत्त में निम्निलिखित समानता एवं ग्रंतर है। समानता—प्रस्तुत लोकगाथा अत्यन्त अर्वाचीन होने के कारण घटनाओं मे विशेष अन्तर नहीं आने पाया है। यह लोकगाथा इतिहास के आधार पर रची गयी है। निम्नलिखित तथ्य समान है।

बाबू कुंवरसिंह का वंश; उनका वीर स्वभाव, भारतीय विद्रोह का वर्णन; पीरग्रली की फाँसी; पटना के किमश्नर टेलर का बाबू कुवर सिंह पर सन्देह; दानापुर के सिपाहियों पर विद्रोह; बाबू साहब का विद्रोह का नेतृत्व ग्रहण करना; ग्रारा का घेरा; ग्रतरौलिया (ग्राम का बाग) का सग्राम; बीबीगंज का संग्राम; मिलमैन की पराजय; कर्नल डेम्स की पराजय; डगलस की पराजय; बाबू कुंवर सिंह का गोली से घायल होना; जगदीशपुर पुनः लौटना ग्रौर उनकी मृत्यु तथा ग्रमर सिंह का पलायन । इस प्रकार लोकगाथा में प्रायः सभी युद्धों का का वर्णन हैं । स्थानों के नाम मे भी ग्रन्तर नहीं मिलता । केवल कही-कही पर नाम नहीं दिये गये है ग्रौर घटनाग्रो के दिनाक का भी उल्लेख नहीं किया गया है ।

अन्तर—यह पहले ही उल्लेख किया जा चुका है कि घटनाओं का कम समान ही है। इतिहास में प्रत्येक घटनाओं एवं कारणों का व्यवस्थित वर्णन मिलता है। लोकगाथा मे कारणों का उल्लेख न करके बाबू कुंवरसिंह की वीरता का ही अधिक वर्णन है। अंतर इस प्रकार है—

प्रथम, लोकगाथा में ग्रारा का खजाना लूटने का भी वर्णन है, परन्तु इति-हास के श्रनुसार ग्रेंग्रेजों ने खजाने को पहले ही किले में रख लिया था। कुंवर सिंह ने किले पर घेरा डाला परन्तु सफलता न मिली।

द्वितीय, लोकगाथा में कुंवर सिंह के छोटे भाई ग्रमरसिंह को भी यथेष्ट महत्व मिला है। ग्रमरसिंह का राजा डुमरांव से युद्ध का वर्णन सुन्दर रीति से किया गया है। इतिहास में यह घटना उतनी महत्वपूर्ण नहीं है।

तृतीय, लोकगाथा में कुंवरसिंह की मृत्यु के पश्चात् अमरसिंह का पलायन वर्णित है। परन्तु इतिहास में अंग्रेजों से सात महीने युद्ध का जारी करना लिखित है। नौनदी के संग्राम में हार कर अमरसिंह कैमूर की पहाड़ियों में अन्तर्ध्यान हो गया। गाथा में यह वर्णन नहीं है।

लोकगाथा तथा इतिहास के वृत्तों में विशेष ग्रंतर नहीं है। एक बात उल्लेख-नीय है, वह यह कि इस लोकगाथा में कहीं भी ग्रंतिरंजित वर्णन नहीं मिलता। यह प्रवृत्ति ग्रन्थ किसी भोजपुरी लोकगाथा से भिन्न है। सभी में स्रतिरंजना है एवं देवी-देवताओं का समावेश हैं। इसमें सभी घटनाओं का स्रौर बाबू कुंवर सिंह की वीरता का ऋत्यन्त स्वाभाविक वर्णन किया गया है।

बाबू कुंवरसिंह की लोकगाथा का प्रकाशित रूप भी ग्राजकल प्रचार में हैं। एक विशेष बात इस प्रकाशित रूप में भी दिखलाई पड़ती है। वह यह कि अन्य प्रकाशित लोकगाथाओं के समान इसके प्रकाशित एवं मौखिक रूपों में भिन्नता नहीं है। बाबू कुंवरसिंह का जीवनचरित, घटनाओं का वर्णन तथा टेक पदों की पुनरावृत्ति इत्यादि सब समान है। केवल शब्दावली का ग्रंतर हैं, जो कि स्वाभाविक भी है। ऐसा प्रतीत होता है कि अत्यन्त अर्वाचीन होने के कारण इसमे सम्मिश्रण तथा घटनाओं का फेर-फार नहीं होने पाया है। इस लोकगाथा के वर्णन की स्वाभाविकता ही इसका सबसे बड़ा प्रमाण है। रंचमात्र भी इसमें अतिरंजना नहीं है। अतएव यहाँ पर मौखिक एवं प्रकाशित रूपों की तुलना की आवश्यकता नहीं है।

बाबू कुंवरसिंह की लोकगाथा के मौखिक रूप के खोज में एक नवीन बात दिखलाई पड़ी। कुंवर सिंह का जीवनचरित भोजपुरी समाज में लोकगाथा के के रूप में उतना नहीं व्याप्त है जितना कि लोकगीतों के रूप में। बाबू कुंवर सिंह के ऊपर निर्मित लोकगीतों की भरमार है। चैता, बारहमासा, होली, बिरहा तथा देशभक्ति के गीतों में कुंवर सिंह का चरित्र बहुत ही सुन्दरता से व्यक्त किया गया है।

ऐसा प्रतीत होता है कि लोकगाथा के गायक प्राचीनता एवं रसिकता म अधिक रुचि रखते हैं। ये बाते 'कुंवर सिंह' की लोकगाथा में नहीं है। सम्भवतः इसी कारण गायक, कुंवरसिंह के चरित्र को ऋतुओं तथा अन्य रसिक गीतों में सम्मिलित करके जाते है।

बाबू कुंवरसिंह की लोकगाथा कथात्मक के साथ-साथ ऐतिहासिक भी है। यहां इस लोकगाथा में आये हुये स्थाानों की भौगोलिकता पर विचार कर लेना अनुपयुक्त न होगा।

भौगोलिकता—लोकगाथा में जिन-जिन स्थानों, नगरों, निदयो एवं पहाड़ों के नाम आये हैं वे सभी सत्य है। इस लोकगाथा में कल्पना का लेशमात्र भी स्थान नहीं हैं।

१--बाबू कुंवर सिंह--दूधनाथ पुस्तकालय, हवडा

ग्रादर करते थे। कोई उनके विरुद्ध एक बात भी बोलने का साहस नही करता था। शाहाबाद जिले के तो वे राजा ही थे। इस प्रदेश में उनका ऐसा प्रताप व्याप्त था कि वे जिस रास्ते निकल जाते थे, उघर के लोग रास्ते के दोनों किनारे हाथ जोड़कर खड़े हो रहते थे। कोई उनके सामने ऊँचे स्वर से बात नहीं करता था, कोई तम्बाकू नहीं पीता था, कोई छाता नहीं लगाता था। उनका ऐश्वर्य सम्राट् की भाँति था।

उनकी यह धाक बलपूर्वक नहीं जमी थी। वस्तुत. वह एक लोकप्रिय व्यक्ति थे। दु खी जन की सेवा ही उनका व्रत था। परोपकार में उन्होंने अपना खजाना खाली कर दिया। उनके ऊपर बीस लाख रुपये का कर्ज चढ़ गया; परन्तु लोक सेवा का व्रत नहीं टूटा। शरणागत्वत्सलता उनमें कूट-कूट कर भरी थी। उनके यहाँ से कोई खाली हाथ नहीं लौटता था। एक बार नैपाल के रणदलन सिंह खून करके उनकी शरण में आये। बाबू साहब ने अपने यहाँ शरण दिया। संग्राम में चलकर रणदलनसिंह उनका प्रमुख सेनापित बना।

बाबू कुँवर्रासह ने अपने जीवन में किसी से भगड़ा नहीं मोल लिया। सभी उनके मित्र थे। यहाँ तक कि अंग्रेज भी उनके मित्र थे। आरा का कलक्टर तथा पटने का किमश्नर टेलर भी उनके घनिष्ट मित्रों में से थे। इतिहासकार होम्स भी इस मित्रता का समर्थन करता है। परन्तु सन्देह की कोई दवा नहीं। अग्रेजों ने बाबू साहब पर अविश्वास प्रकट किया। वह भारतीय वीर भला इस अविश्वास को कैसे सहन कर सकता था। उसने म्यान से तलवार बाहर निकाल ली और समरांगण में कूद पड़ा। अंग्रेजों को भी भारत के वृद्ध बाहु का प्रताप देखना था। उन्होंने खुली आँखों से देखा। कुँवर्रासह का नाम उनके लिये भयान वह हो गया।

वीरता के साथ साथ बाबू कुँवरसिंह में नीतिमत्ता भी थी। संग्राम में भाग लेने के पूर्व उनकी नीतिकुशलता का उदाहरण पुनः प्रस्तुत करना अनुपयुक्त न होगा। पटना से टेलर ने एक डिप्टी कलक्टर को कुँवरसिंह को बुलाने के लिये भेजा। कुँवरसिंह ताड़ गये। डिप्टी कलक्टर ने कहा, आपके न जाने से टेलर साहब को आप पर जरूर शक होगा। इस पर बाबू साहब ने गम्भीर भाव से उत्तर दिया, आप मेरे पुराने दोस्त है, उसी दोस्ती की याद दिलाते हुए मैं आप से पूछता हूँ कि क्या आप ईमान से कह सकते हैं कि पटने जाने पर मेरी कोई ब्राई न होगी? अपना साहब इसका कुछ उत्तर न दे सके और चुपचाप चलते

१—-टी० **म्रार० होम्स–ए हिंस्ट्री** म्राफ इण्डियन म्युटिनी–पृ० १९०

बने। यह घटना इतिहास के उस चिरस्मरणीय घटना को स्मरण कराती है, जब अफजल खाँने एक ब्राह्मण द्वारा शिवा जी को निमन्त्रित किया था।

सग्राम में भाग लेने पर उन्होंने क्षत्रियत्व के ग्रादर्श को कभी नहीं छोड़ा। वे एक कुशल सिपाही ग्रौर कुशल सेनापित थे। ग्रावश्यकतानुसार शिवा जी की तरह उन्होंने भी गुरिल्ला युद्ध की पद्धित ग्रपनाई ग्रौर ग्रग्नेजों को नाच नचाया। उन्होंने ग्रपने थोड़े से सिपाहियों के साथ ग्रंग्नेजों को घेर-घेरकर पराजित किया। गगा पार करने के समय भी उन्होंने ग्रंग्नेजों को घोखा दिया ग्रौर सात मील दक्षिण जाकर गंगा को पार किया। ग्रंग्नेज हाथ मलते रह गये। बाबू कुंवरिसह ने युद्ध नीति मे युद्ध-धर्म कभी नहीं छोड़ा। ग्रंग्नेजों ने उनकी वीरता की भूरि-भूरि प्रशंसा की है। ग्रंग्नेज स्त्रियों ग्रौर बच्चों को उन्होंने कभी नहीं मारा। निहत्थे सिपाहियों पर कभी भी ग्रस्त्र नहीं उठाया। शरणागतों को ग्रपनी सेना में स्थान दिया। जब ग्रारा की कचहरी लूटी गई, उस समय उन्होंने कागजाद को नष्ट नहीं होने दिया। उन्होंने कहा कि इन्हीं कागजात के द्वारा भविष्य में लोगों को जमीन—जायदाद दी जायगी।

उनकी व्यक्तिगत वीरता अप्रतिम थी। अस्सी वर्ष की वृद्धावस्था में घोड़े पर सवार होकर युद्ध करना वास्तव में एक अद्भुत कार्य था। कुँवरसिंह तलवार लेकर स्वयं पिल पड़ते थे। अपनी वीरता का 'नजराना' उन्होंने गंगा को कैंसे दिया इसका कितना सुन्दर वर्णन लोकगाथा में है।

"रामा गोली भ्राई लागल दहिना हथवा रेना रामा होइ गइल बेकरवा रेना जानिकर रामा हाथ बेकरवा रेना रामा काटि दिहले लेके तरवरवा रेना रामा कहेले जे लेहु गंगा हथवा रेना कहिकर उतना बचनवा रामा रेना रामा डाल दिहले गंगा जी में हथवा रेना रामा बीर भगत के ईहे निशानवाँ रेना रामा गंगा जी के रहल नजरानवाँ रेना"

यही श्री बाबू कुँवरसिंह के चरित्र की संक्षिप्त झांकी है। उनके ग्रमर जीवन की यह गाथा भोजपुरी प्रदेश में ग्रत्यिक प्रचलित हैं। वीरता एवं परोपकार के लिये उन्हीं से तुलना की जाती हैं। देशभिक्त के तो वे स्फूर्तिमय देवता बन गये हैं। भोजपुरी जीवन के प्रत्येक क्षेत्र में उनका जीवन व्याप्त है। पहले ही बताया जा चुका है कि लोकगीतों में भी उनका चरित्र पिन्व्याप्त है। कुछ गीत इस प्रकार है:— उदाहरण के लिये 'फाग' का एक पद

'बाबू कुवरसिंह तोहरे बिनुग्रब न रंगइबों केसरिया।।
इतते ग्रइले घेरि फिरंगी,
उतते कुँवर दुई भाई॥
गोला बारूद के चले पिचकारी
बिचवा में होत लड़ाई॥ बाबू०॥

इसी प्रकार 'बिरहा में इनका चरित्र परिव्याप्त है-

बाबू कुँवरसिंह के नील का बछेड़वा,
पीअले कटोरवन में दूघ।।
हाली हाली दुघवा पिश्राईए कुँवरसिह
अबकी रयनियाँ जिताव निलका बछेड़वा
सोनवे मढ़इबों चारो खुँट।।

## भोजपुरी प्रमकथात्मक लोकगाथा का अध्ययन

शोभानयका बनजारा—प्रेमकथात्मक लोकगाथा के अन्तर्गत भोजपुरी की केवल 'शोभानयका बनजारा' की लोकगाथा ही स्थान पाती है। इस लोक-गाथा में युद्ध नहीं है, रहस्य एवं रोमाँच नहीं है। इसमें केवल पति और पत्नी के प्रेम का ही सुन्दर चित्रण है।

वास्तव में भोजपुरी संस्कृति वीर संस्कृति मानी जाती है। परन्तु इसमें प्रेम तत्व कितना व्यापक एवं कितना उच्च है, इसका भी दिग्दर्शन प्रस्तुत लोकगाथा में हुग्रा है। प्रेम एक नैसर्गिक ग्रनिवार्य तत्व है। इस गाथा में इसी तत्व का विविध दशाग्रों में चित्रण हुग्रा है। प्रस्तुत लोकगाथा में ग्रादर्श मारतीय महिला के चरित्र को ग्रत्यन्त सुन्दर रीति से चित्रित किया गया है। यह भारतीय ललना सीता, दमयन्ती के परम्परा का पालन करती है। उसके चरित्र पर ग्रनेको लॉछन लगते है, परन्तु सब कब्टो को सहन करते हुये वह ग्रन्त में विजयी होती है। उसकी सहनशीलता ग्रीर उसका संयम भारत की परम्परागत स्त्रियों की सहनशीलता का एक जीता जागता चित्र है। प्रस्तुत लोकगाथा की नायिका संग्रात ग्रयवा कुलीन परिवार की नहीं है। लोगो का मत है कि शोभनयका बनजारा तेली जाति का था। ग्रतः इस लोकगाथा में भारतीय शूब के जीवन का महान् चित्र उपस्थित किया गया है। हमारे समाजतत्र के नस-नस में ग्रायं रक्त कितना घुल मिल गया है, यह लोकगाथा इसका परिचय देती है। समाज की निम्नश्रेणी में भी कितना ग्रादर्श कितनी तपस्या एवं त्याग की भावना वर्तमान है, इस गाथा से स्पष्ट हो जाता है।

प्रस्तुत लोकगाथा के मौखिक तथा प्रकाशित रूपों से यह विदित होता है कि इसके चरित्र तेली जाित से सम्बन्ध रखते हैं। गायक वृन्द भी इसी बात की पुष्टि करते हैं। स्वतः समस्त लोकगाथा में इस जाित का कही उल्लेख नहीं मिलता। इसके विपरीत लोकगाथा के चरित्र संभात तथा धनवान वैश्य कुल से संबंध रखते हैं। 'बनजारा' शब्द से भी घूम-घामकर व्यापार करने वालों का ही अर्थ स्पष्ट होता है। बिहार और बगाल में 'नायक' लोगों की बहुत बड़ी बस्ती हैं जिनका प्रधान कार्य व्यापार करना ही है। ग्रियर्सन ने भी इस गाथा के चरित्रों

को व्यापार करने वाले सौदागर (ट्रेडिंग मर्चेन्ट्स) कहा है। १ ऐसा प्रतीत होता है कि निम्न श्रेणी के लोगों ने इसके चिरत्रों को भी श्रपनी जाति का बना लिया है। क्योंकि इस लोकगाथा को तेली नेटुग्रा लोग ग्रिधकांश रूप में गाते है। यह निश्चित है कि प्रस्तुत लोकगाथा वैश्य जाति से ही संबंध रखती है।

गाने का ढंग — प्रस्तुत लोकगाथा के गाने का ढग 'विजयमल' के ही समान है। दो व्यक्ति एक साथ गाते हैं। दोनों ही एक स्वर में द्रुतिगति से गाते चले जाते हैं। प्रत्येक पिक्त के प्रारम्भ में 'एरामा या 'रामा' रहता है तथा भ्रन्त में 'रेना'।

सं निष्त कथा—अपने महल में बारी दसवन्ती (जसुमित) सो रही थी। देवी ने प्रकट होकर उसे एक थप्पड़ मारा और कहा, "तेरा पित बहुत दिनों के लिये परदेश जा रहा है और तू यहाँ पड़ी सो रही है।" यह सुनते ही दसवन्ती जाग पड़ी। वह दौड़ी हुई अपने भाभी के पास गई और कहा कि मेरे पित परदेश जा रहे हैं, मेरा गवना कर दो, अन्यथा मेरा मौवन व्यर्थ चला जायगा। बारी को अपने मुख से अपना गवना माँगते देखकर उसकी भाभी सन्नाटे में आ गई। भाभी ने जाकर दसवन्ती की मां से यह बात कही। माता यह सुनते ही अपनी पतोहू पर ही आग बबूला हो उठी और उसने कहा तू मेरी बेटी पर कलक लगा रही है। अभी वह नादान है। उसकी बिदाई नहीं होगी। अब तो दसवन्ती बड़े सोच में पड़ गई। वह बैठकर पत्र लिखने लगी।

इधर बॉसडीह नगर के शभू बनजारा के मन मे यह विचार उठा कि अब पुत्र शोभानायक जवान हो गया है अतएव उसका गवना कर देना चाहिये। यह विचार करके नाई को तिरहुत नगर भेजा। दसवन्ती के पिता जादूसाह ने बेटी को नादान बतला कर नाई को वापस कर दिया। इस प्रकार तीन बार नाई आया और वापस चला गया। नवयुवक शोभानायक के मन मे प्रेम हिलोरे ले रहा था। उसके मन मे प्रका उठा कि क्या वास्तव में 'मेरी पत्नी दसवन्ती नादान हैं'? उसने स्वयं इस बात का पता लगाने का निश्चय किया। वह अपने मुनीम मध्यवापगहिया को साथ लेकर काशी चला गया और वहाँ मनिहारी का सब सामान खरीदकर तिरहुत नगर को चल दिया। मार्ग में कई जादूगरिनियो ने शोभा को अपना पति बनाने के लिये उसे भेड़ा और कबूतर बनाकर अपने यहाँ रख लिया परन्तु मध्यापगहिया की सहायता से सारे कष्टों से बचते हुये वह तिरहुत नगर पहुँचा।

<sup>.</sup>१--जेड० डी० एम० जी० १८८८ पृ० ४६८

तिरहुत नगर पहुँच कर दसवन्ती के घर के समीप शोभानायक ने मिन्हारी की दुकान सजा दी और स्वयं मिन्हारी का भेष बनाकर बेचने बँठ गया। दसवन्ती की एक सखी बाजार में सामान खरीदने चली आ रही थी। वह मिन्हारी की दुकान देखकर टिकुली, सेंदुर, चूड़ी इत्यादि खरीदने के लिये वहाँ पहुँची, परन्तु शोभा के सुन्दर रूप को देखते ही वह मूर्छित हो गई। शोभा ने जल छिड़क कर उसकी मुर्छा दूर की। होश आते ही वह दासी दसवन्ती के महल में गई और सारा हाल कह सनाया। ऐसे मिन्हारी को देखने के लिये दसवन्ती तीन सौ साठ दासियों के साथ मिनहारी की दुकान पर गई। एक दासी ने चोली उठाकर उसका मोल पूछा। शोभा ने कहा कि तुममें से जो सर्दार हो वही मोलभाव करे। निर्भींक होकर दसवन्ती सामने आ गई। शोभा ने देखा कि बारी दसवन्ती पूर्ण यौवन को प्रप्त कर चुकी है। शोभा ने कहा कि, 'तुम तो पूरी जवान हो चुकी हो और बाजार में घूमती हो? मैं शोभा का मित्र हूँ। उससे जाकर यह बात कह दूँगा।' यह सुनते ही वह शोभा को पहचान गई और नौ हाथ का घूंघट काढ़कर महल में भाग गई।

महल में जाकर सोचने लगी कि जिस प्रकार शोभा न मुक्ते छकाया है उसी प्रकार मैं भी उसे छकाऊँगी नहीं तो वह जीवन भर मेरी मजाक उड़ायेगा। वह अपते पिता से आज्ञा लेकर पूरे सामान के साथ तीयँ-यात्रा करने चल पड़ी। नगर के बाहर जाकर उसने तम्बू डलवा दिया और रास्ते पर पहरा बिठा दिया। उधर शोभानायक अपना सब समान बॉध कर घर के लिये उसी मार्ग से रवाना हुआ। नगर के बाहर घाट पर दसवन्ती द्वारा तैनात पुलिस ने रोककर उससे बावन लाख कौड़ी चुँगीं माँगी। शोभा ने कहा, "आजतक मैंने चुंगी नहीं दी फिर आज क्यों?" इस पर पुलिस ने उसे बाँधकर तम्बू में डाल दिया। दसवन्ती ने कहलाया कि 'यदि वह मुर्गे का मांस खायगा तो छोड़ दिया जायगा।" शोभा को तो छुटकारा पाना था। इसलिए मुर्गे का मांस खाने के लिये तैयार हो गया। साध्वी दसवन्ती ने पित का धर्म अष्ट होने से बचाने के लिए मुर्गे के स्थान पर बकरे का मांस भेज दिया। शोभा ने उसे मुर्गे का मांस समभ कर खा लिया। उसके बाद वह छोड़ दिया गया। वह अपने नगर बॉसडीह चला गया और दसवन्ती अपने महल में वापस चली गई।

शंभू बनजारा से आजा लेकर शोभानायक गवने की पूरी तैयारी करके तिर-हुत नगर में पहुँचा और दसवंती को विदा करा लाया। कोहबर की रात्रि में शोभा ने बाजारवाली घटना सुनाकर दसवंती का मजाक उड़ाया। इस पर दसवन्ती ने मुर्गा खाने वाली घटना कह सुनाई। यह सुनकर शोभा सिटिपटा गया। बारी हंस पड़ी और सारा हाल कह सुनाया। इसी समय शम्भू शाह ने सूचना दी कि उसका व्यापार नष्ट हो रहा है, इसलिए श्राज ही मोरंग देश के लिये रवाना होना है। शोभा ने तुरंत तैयारी प्रारम्भ कर दी। सोलह सौ बैलो पर जीरा मिर्च लादकर मोरंग के लिये चल पड़ा। चलते-चलते जब बहुत दूर निकल गया तो पड़ाव डाल दिया गया। जहाँ शोभा सो रहा था वही एक वृक्ष के ऊपर हँस ग्रौर हँसिनी बातें कर रहे थे। वे ग्रापस में कह रहे थे कि, ''जो व्यक्ति ग्राज की रात मे सोहाग रात मनाता होगा उसे सुन्दर एवं गुणी पुत्र उत्पन्न होगा। जिसके हँसने से लाल गिरे ग्रौर रोने से हीरा फरे"। शोभा पड़े पड़े सब बाते सुन रहा था। उसे ग्रपनी गलती का ग्रनुभव हुग्रा। वह हंस से प्रियतमा के पास पहुँचने के लिये प्रार्थना करने लगा। हंस ने उसे ले जाना स्वीकार कर लिया ग्रौर ग्रपनी पीठ पर बैठाकर उसी रात्रि में दसवन्ती के महल मे पहुँचा दिया।

महल मे पहुँच कर शोभानायक दसवन्ती का द्वार खटखटाने लगा। पहले तो दसवन्ती को विश्वास नहीं हुआ परन्तु जब यह सिद्ध हो गया कि वह उसका पित है तो उसने दरवाजा खोल दिया। उसी रात्रि शोभा ने सोहागरात मनाई। चलते समय शोभा ने आगमन के चिन्ह स्वरूप अपना श्माल दे दिया। उसने अपने छोटे भाई चतुर्गुन से भी सब बातें बतला दीं। शोभा पुन हंस की पीठ पर सवार होकर प्रात काल होते-होते अपने पड़ाव पर पहुँच गया।

इधर दसवन्ती को गर्भ रह गया । कुछ दिनों बाद उसकी ननद को भी पता चला । उसने दसवन्ती को कुलकलंकिनी समका । दसवन्ती ने उससे सब हाल कह सुनाया और चिन्ह स्वरूप दी गई रमाल भी दिखलाया, परन्तु ननद ने विश्वास नहीं किया । ननद ने दसवन्ती को समाज से बहिष्कृत कर दिया । चतुर्गुंन तो सब हाल जानता ही था । वह भी अपनी भाभी के पास चला गया । वह नौकरी मजदूरी करके दसवन्ती का तथा अपना पेट पालने लगा । नव महीने बाद दसवन्ती को पुत्र उत्पन्न हुआ । ननद ने तब भी पीछा नहीं छोड़ा । उसने नवजात शिशु को कुम्हार के आवाँ में डलवा दिया और दसवन्ती को जगल में मार डालने के लिये हत्यारों के हाथ में सौंप दिया । जंगल में दसवन्ती ने हत्यारों से कहा कि मुक्ते मारने से क्या लाभ, मुक्ते बेंच दो, तुम्हें पैसा मिल जायगा । हत्यारों को दया आ गई । उन्होंने ऐसा ही किया । बाजार में शोभानायक का बहनोई दीपचन्द दसवन्ती की सुन्दरता देखकर मुग्ध हो गया । उसने नवलाख अशरफी देकर दसवन्ती को खरीद लिया । हत्यारों ने कुत्ते का कलेजा निकालकर ननद को दिखला दिया । उधर बालक भी आंवाँ में से जीता जागता निकल आया और क्रम्हार के यहाँ पलने लगा ।

देवी दुर्गा को ग्रब दसवन्ती का दुःख देखा न गया। वह मोरंग देश चल पड़ी। देवी ने शोभा को जादुगरनियों के पजे से छुड़ाया। बरहज बाजार, लघी शहर होते हुये शोभा ग्रपने बहनोई दीपच कि यहाँ पहुँचा। व्यापार के लिये जाते समय शोभा ने दीपचंद से कर्ज लिया था। उसी कर्ज को चुकता करने वह ग्राया। वहाँ उसने दसवन्ती को रसोईया का काम करते देखा। दोनों का मिलन हुग्ना। वहीं उसे सारी विगत् घटना मालूम हुई। दसवन्ती को साथ लेकर वह बांसडीह नगर पहुँचा। केका कुम्हार के यहाँ से बालक बुलवाया गया। केका ने इस पर ग्रपत्ति की। केका की स्त्री ने कहा कि यह बालक मेरा है। इसकी परीक्षा ली गई। दसवन्ती के स्तन की दूध की घारा बह निकली। यह सिद्ध हो गया कि बालक उसी का है। शोभा ने ग्रपनी बहिन को गढ़े में डाल कर पटवा कर मार डाला। चतुर्गुन को घर का मालिक बनाया। इस प्रकार शोभानायक ग्रौर दसवन्ती का दिन फिर लौटा ग्रौर वे सुख से जीवन व्यतीत करने लगे।

#### लोकगाथा के अन्य रूप

प्रस्तुत मौखिक रूप के म्रतिरिक्त 'शोभानयका बनजारा' लोकगाथा के चार भ्रन्य रूप ग्रौर प्राप्त होते है। प्रथम, सर जार्ज ग्रियसंन ने 'सेलेक्टेड स्पेसिमेन्स म्राफ बिहारी लैन्गुएज' के म्रन्तर्गत शोभानायक बनजारा लोकगाथा को प्रस्तुत किया है तथा उसका मंग्रेजी म्रनुवाद भी किया है। यह एक म्रादर्श भोजपुरी रूप है।

लोकगाथा का द्वितीय रूप प्रकाशित भोजपुरी रूप है जो कि हबड़ा (कलकत्ता) से प्रकाशित हुई है तथा बाजारों या मेलों में बिकता है।

तृतीय रूप मगही रूप है। मगही प्रदेशों में भी प्रस्तुत लोकगाथा का प्रचार है। परन्तु यह मगही रूप मोजपुरी रूप से बिल्कुल समानता रखती है। केवल बोली का अन्तर है।

लोकगाथा का चतुर्थं रूप मैथिली रूप है, इसमें भी कथा भोजपुरी के ही समान है। मैथिली में इस लोकगाथा को 'गीत नेबारक' कहते है।

छत्तीसगढ़ में 'सीताराम नायक' की लोकगाथा प्रचलित है, परन्तु उसकी कथा सर्वथा भिन्न है।

इस प्रकार से हम देखते हैं कि शोभानायक बनजारा की लोकगाथा केवल बिहार में ही सीमित है। यह लोकगाया भोजपुरी प्रदेश में ही विशेष रूप से

१--जेड० डी० एम० जी० १८८६ पृ० ४६८-५०९

प्रचलित है। भोजपुरी प्रदेश से ही यह लोकगाथा अन्य प्रदेशों मे फैली है। क्योंकि कथानक, चिरत्रों एवं नगरों के नाम अन्य रूपो में प्रायः समान ही है।

लोकगाथा के भोजपुरी रूप तथा अन्य रूपों मे समानता एवं श्रंतर— ग्रियर्सन द्वारा प्रस्तुत लोकगाथा में तथा मौखिक रूप की कथा एक समान है। देवी दुर्गा द्वारा दसवन्ती का पित का परदेश जाना विदित होना; भाभी श्रौर मां से बिदाई के लिये याचना करना; शोभानायक का मिन्हारी का रूप धरकर दसवन्ती से भेंट करना; शोभा का दसवन्ती को चिढ़ाना; दसवन्ती का भी शोभा से बदला लेना; शोभा की मोरग यात्रा; हँस-हँसिनी सम्बाद; दसवन्ती को पुत्र उत्पन्न होना तथा उस पर कलंक लगना तथा ननद को दंड देना इत्यादि सभी घटनायें इस रूप में भी विणत है।

दोनों रूपों में केबल कुछ स्थानों के नाम ग्रन्तर हैं। कथानक में ग्रन्तर केवल यही है कि दसवन्ती स्वयं पत्र लिखकर शोभा को बुलवाती है, तथा शोभा-नायक जब मोरंग से लौटता है तो ग्रपने ससुराल भी जाता है।

भोजपुरी मौखिक रूप में शोभानायक बाँसडीह नगर का रहने वाला है। तथा ग्रियर्सन द्वारा प्रस्तुत रूप में शोभानायक गजरा गुजरात का रहने वाला है तथा दसवन्ती हरदी बाजार की रहने वाली है। ऐसा प्रतीत होता है लोकगाथा के इस रूप में 'लोरिकी' की लोकगाथा के स्थानों का नाम गायकों द्वारा जोड़ दिया गया है। 'लोरिकी' में गजरा गुजरात तथा हरदी बाजार बड़े प्रमुख स्थान हैं।

लोकगाथा के प्रकाशित भोजपुरी रूप में बढ़ा चढ़ा करके वर्णन मिलता है। उसमें दसवन्ती के माता-पिता का वर्णन पहले हैं, तत्पश्चात् दसवन्ती के भाई के जन्म का वर्णन है। इसके पश्चात् शोभा के माता-पिता का वर्णन है। इसके बाद शोभा के बहिन के विवाह का वर्णन है। इसके पश्चात् वास्तविक लोकगाथा प्रारम्भ होती है।

चिरित्रों के नाम में भी अन्तर कम मिलता है। दसवन्ती का दूसरा नाम 'जसुमित' इसमें दिया हुआ है। शोभा के मुनीम का नाम मौखिक रूप में 'मधवा पगहिया' है, परन्तु प्रकाशित रूप में 'जगुमुनीब' है।

स्थानों के नाम मौखिक रूप के ही समान है। प्रकाशित रूप में कुछ नगर बढ़ा भी दिये गये है। जैसे बहराइच, मोतिहारी इत्यादि।

लोकगाथां के मगही और मैथिली रूप मौखिक भोजपुरी रूप से बिल्कुल समानता रखती है। उसमें व्यक्तियों तथा स्थानो के नाम में भी अन्तर नहीं मिलता है। भोजपुरी प्रदेश से दूर जाकर भी इसमें ग्रन्तर नहीं ग्राया है, यह ग्राश्चर्यजनक बात है।

## लोकगाथा की ऐतिहासिकता

वास्तव में प्रस्तुत लोकगाथा के ऐतिहासिकता का कोई प्रश्न नहीं उठता है। यह एक व्यापारी समाज की कहानी है। ग्रनेक वर्षों के लिये व्यापार के लिये परदेश जाना व्यापारियों का पुरातन नियम है। उनकी स्त्रियों का बिरह के कष्ट फेलना तथा समाज की यातनाये सहना एक स्वामाविक बात है। इस विषय पर लोकगीतों में चैता, चौमासा एवं बारहमासा इत्यादि के गीत रचे गये हैं। इनमें पित का परदेस से न लौटने पर विरहणियों का करुण चित्र उपस्थित किया गया है। इसी प्रकार से यह लोकगाथा एक प्रेम कथा है, जो धीरे-धीरे भोजपुरी प्रदेश में महत्व प्राप्त करती गई तथा ग्राज हमारे सम्मुख एक प्रसिद्ध लोकगाथा के रूप में ग्रा गई है।

प्रस्तुत लोकगाथा की भूमिका में श्री ग्रियर्सन लिखते हैं कि 'यह गीत भोज-पुरी समाज के साधारण जीवन को प्रस्तुत करता है। व्यापारी लोग बैलों पर सामान लादकर चावल की खोज में नपाल की तराई में जाया करते थे। वे वहाँ से चावल लाकर 'पटना चावल' के नाम से बेचते थे। यह 'पटना चावल' कल-कत्ता के द्वारा सारे संसार में जाता था। इस 'पटना चावल' की प्रसिद्धि बहुत दूर-दूर तक फैली हुई थी। चावल के ग्रितिरक्त तेल के बीज का भी व्यापार होता था जिससे कि जर्मन व्यापारियों ने ग्रकूत धन कमाया।'

इस प्रकार से हम देखते हैं कि यह भोजपुरी व्यापारियों के दैनिक जीवन की कहानी है। लोकगाथा के स्थानों का जो वर्णन मिलता है वह भौगोलिक दृष्टि से भी ग्रधिकाश में सत्य है।

मोरंग—लोकगाथा में शोभानायक का मोरंग देश यात्रा करना वर्णित है। ग्रियर्सन ने हिमालय की तराई को ही मोरंग देश बतलाया है उनका कथन है कि दोग्राब के उत्तर और हिमालय पर्वत के बीच में जो भूमि भाग है, उसके पश्चिमी भाग को तराई कहा जाता है तथा पूर्वी भाग 'मोरंग' कहा जाता है। वस्तुतः यह कथन सत्य है। मोरंग इसी भाग को कहते है। यहाँ पर चावल का आज भी बहुत बड़ा व्यापार होता है।

१--जे बी एम जी १८८८ पृ १४६८

२—वही

तिरहुत—लोकगाथा में तिरहुत नगर का वर्णन है । तिरहुत नगर तो कहीं नहीं मिलता है, परन्तु बिहार के उत्तरी-पूर्वी प्रदेश को 'तिरहुत' कहते हैं । यह संस्कृत 'तीरभुक्ति' से निकला है । यहाँ की भाषा मैथिली है ।

बांसडीह—बिलये जिले में 'बॉसडीह' एक कस्बा ग्रौर स्टेशन है। यह भी गल्ले के व्यापार का बड़ा केन्द्र है।

बहराइच — नैपाल की तराई में एक नगर और जिला है। यह भी गल्ले की बहुत बड़ी मंडी है।

बरहज बाजार —सरयू नदी के उत्तरी किनारे पर गोरखपूर जिले में स्थित हैं। नदी के किनारे होने के कारण व्यापार का एक ग्रच्छा केन्द्र है।

इस प्रकार से हम देखते हैं कि लोकगाथा में भारत के पूर्वी प्रदेश के प्रमुख व्यापारी केन्द्रों का वर्णन मिलता है। सदा से इन नगरो में पूर्वी भारत के गल्ले का व्यापार होता चला आया है अतएव लोकगाथा में इनका वर्णन होना स्वाभाविक है।

इन स्थानों पर दूर दूर से गल्ले श्रौर मसाले के व्यापारी ग्राया करते हैं। कुछ समय पहले शोभानायक भी इन्हीं व्यापारियों में से एक रहा होगा जो अपने रिसक चरित्र के कारण प्रसिद्ध हो गया होगा श्रौर गायकों ने एक विस्तृत लोकगाथा उसके जीवन पर रच डाली होगी

शोभानायक का चिरित्र—शोभानायक प्रस्तुत लोकगाथा का नायक है। इसके चिरित्र के तीन अंग हैं। प्रथमतः वह एक रिसक बनजारा है, द्वितीय वह एक अनन्य प्रेमी है तथा तृतीय वह एक सज्जन एवं सच्चिरित्र व्यक्ति है।

शोभानायक जब पूर्ण यौवन को प्राप्त करता है तो उसके हृदय में अपनी पत्नी से भेंट करने की इच्छा जागृत होती है। दसवन्ती का द्विरागमन निकट भविष्य में संभव नहीं था. अतएव शोभानायक अपनी पत्नी को देखने के लिये चल देता है। वह मनिहारी का रूप धारण करके दसवन्ती से भेट करता है। उसका यह चरित्र किसी रीतिकालीन नायक की भाँति चित्रित हुआ है। वह अपनी नायिका से अभिसार करता है। उसकी रिसकता की मात्रा यहाँ तक बढ़ जाता है कि वह अश्लील मजाक भी अपनी स्त्री से करता है। उसके सुन्दर रूप और रिसक स्वभाव के कारण मार्ग में अनेक जादूगरियाँ उसके उपर मोहित हो जाती है। परन्तु उसकी यह रिसकता संयम को नहीं छोड़ती है। वह सब कुमार्गों से बचकर दसवन्ती से भेट करता है। उसका उद्देश था दसवन्ती को देखना और यह कार्य समाप्त करके वह वापस घर लौट आता है, और गवने की तैयारी प्रारम्भ कर देता है।

शोभानायक व्यपारी होने के साथसाथ एक अनन्य प्रेमी भी है। भारतीय वैवाहिक सस्कार में सोहाग रित्र अत्यन्त महत्वपूर्ण एवं पित्र रात्रि मानी जाती है। इस प्रथम रात्रि में ही उसे अकस्मात् व्यापार के लिये मोरंग देश की यात्रा करनी पड़ती है। उसके हृदय मे एक टीस उठती हैं परन्तु वह बेबस था। वह व्यापार के लिये चल देता है। परन्तु हंस की कृपा से वह पुनः दसवन्ती से भेंट करता है। वह रातों रात चलकर दसवन्ती से प्रेम की याचना करता है। दसवन्ती अपने आखों में ऑसू भर कर उसे बिदा देती है। दसवन्ती को कोई कलंक न लगने पाये; इसलिये वह सब प्रबन्ध करके जाता है। इस प्रकार से हम पित पत्नी के नैसीर्गंक प्रेम का सुन्दर चित्र यहाँ पाते हैं।

शोभानायक एक ग्रत्यन्त सज्जन एवं सच्चिरित्र पुरुष है। बारह वर्ष पश्चात् परदेश से लौटने पर भी वह ग्रपनी पत्नी को उसी विश्वास से ग्रपनाता है। उसके ऊपर लगी हुई लांछनाग्रो पर वह विश्वास नहीं करता है। बहनोई के घर देखकर भी उसके ग्रन्त करण में रंचमात्र भी संदेह नहीं उठता है। वह उसे सब कलको से बचाता है तथा ग्रपने प्रिय भाई चतुर्गुण का भी यथा सत्कार करता है। शोभा के चरित्र में रसिकता तथा प्रेम के साथ एक उच्च विचार रखने वाला व्यक्ति चित्रित हुग्रा है।

द्सवन्ती—प्रस्तुत लोकगथा में शोभानायक के चरित्र से म्रधिक सबल चरित्र उसकी पत्नी दसवन्ती का है। लोकगाथा में दसवन्ती के चरित्र का साँगो पांग विकास किया गया है। एक साधारण व्यापारी की स्त्री ने भारतीय म्रादंश का सफल रूप में निर्वाह किया है। दसवन्ती का पित प्रैम, विरह-यातना, सामा-जिक लाँछना एवं उसका मातृत्व सभी भारतीय म्रादर्श के म्रनुरूप है।

लोकगाथा में दसवन्ती उस परंपरा का विरोध करती हुई चित्रित की गई है जहाँ कि कन्यायें अपने मुख से ससुराल जाने का नाम नहीं लेती है। प्रस्तुत लोकगाथा में अति स्वाभाविक रूप में वह अपनी माता से पित के घर जाने का प्रस्ताव रखती है। यहाँ पर वह मुख्धा नायिका की भाँति हैं, उसे अभी यौवन की लाज का अनुभव ही नहीं था। माता दुर्गा उसे फटकारतीं है। अतः देवी की इस बात को ध्यान में रखकर सहज रूप में वह शोभानायक से मिलना चाहती है।

शोभानायक से उसका प्रथम मिलन, उसकी निर्भीकता, उसकी लज्जा सभी सच्चरित्र नारी का गुण प्रस्तुत करते हैं। उसमें ब्रात्माभिमान है, परन्तु वह शोभा के जाति धमंं को नष्ट नहीं करती है। वह पित को मुरगे का माँस नहीं खिलाती श्रपितु बकरे का माँस खिलाती हैं।

शोभानायक के परदेश गमन के परचात् उसके दुख के दिन प्रारम्भ होते हैं। वह गर्भवती होती है। कुटुम्बी ग्रीर समाज उस पर कलंक लगाते हैं। उसका नवजात शिशु ग्राँवा में भोंक दिय जाता है। वह दासी के रूप में दीपचन्द के यहाँ पलती है। वह सब कुछ चुप चाप सहा करती है। उसे सत्य में, ईश्वर में तथा पित में विश्वास है। वह संतोष के साथ पित के ग्रागमन की प्रतीक्षा करती है। भारतीय ग्राम्या का इतना मनोरम एवं स्वाभाविक चित्रण ग्रन्य किसी लोकगाथा में नहीं मिलता।

शोभानायक के लौटने के साथ ही उसकी विपत्तियों का तो ग्रन्त होता है परन्तु ग्रभी एक कठिन परीक्षा तो शेप ही थी। वह थी उसकी मातृत्व परीक्षा । उसका पुत्र जन्म लेते ही उससे छीन लिया गया था। पच परमेश्वर के सम्मुख उस पतिव्रता के मातृत्व की परीक्षा होती है। उसका मातृत्व उसके स्तन के मार्ग से बह उठता है। बालक उसकी ग्रोर स्वाभाविक रूप से दौड़ पड़ता है। दसवन्ती सब कठिनाइयो पर विजय प्राप्त करती है उसे परदेशी पित मिला, पुत्र मिला तथा खोया वैभव मिला।

भोजपुरी प्रदेश के निम्नश्रेणी मे प्रचलित इस लोकगाथा में हम भारतीय ख्रादर्श का सुन्दर समावेश पाते हैं। दसवन्ती सीता, कुंती के परम्परा का पालन करने वाली एक ग्रमीण वैश्य स्त्री है। उसका चरित्र भोजपुरी ग्रामीण स्त्रियों का प्रतिनिधित्व करता है।

#### श्रध्याय ५

# भोजपुरी रोमांचकथात्मक लोकगाथा का अध्ययन

भोजपुरी वीरकथात्मक तथा प्रेमकथात्मक लोकगाथाओं के पश्चात रोमाँच-कथात्मक लोकगाथाओं का स्थान ग्राता है। इस वर्ग में दो लोकगाथाये ग्राती है। प्रथम 'सोरठी' तथा द्वितीय 'बिहुला'। भोजपुरी समाज में वैसे तो प्रेम सभी लोकगाथाओं से है, परन्तु जो ग्रादर ग्रौर श्रद्धा इन दोनों लोकगथाओं को मिला है, उतना ग्रन्य कोई भी लोकगाथा नहीं प्राप्त कर सकी हैं। भोज-पुरी लोकजीवन में सोरठी एवं बिहुला स्वर्ग में निवास करने वाली देवियों की परम्परा में हैं। ग्रत्यन्त श्रद्धा एवं पूज्य भाव से इन लोकगाथाग्रों का गान किया जाता है।

यद्यपि सोरठी एवं बिहुला पतिव्रत धर्म की ग्रमर लोकगाथाए है परन्तु इसमें रोमांचतत्व ग्रत्याधिक रूप से पाया जाता है। इसी कारण इन दोनों लोकगाथाग्रों को पातिव्रतधर्म विषयक लोकगाथाएँ न कहकर रोमाँचकथात्मक लोकगाथाएँ कही गयी है। यह रोमांच तत्व क्या है? वास्तव में ग्रँग्रेजी के 'रोमान्स' शब्द से इसकी व्युत्पत्ति हैं। 'रोमान्स' का ग्रर्थ होता हैं प्रेम एवं सोन्दर्य। परन्तु हिन्दी मे 'रोमाच' शब्द कुछ ग्रधिक ग्रर्थ रखता है। 'रोमांच' शब्द में ग्रंग्रेजी के 'सुपरनेचुरल एलिमेन्ट' का भी भाव समावेष कर गया है। 'रोमांच' एक भाव हैं जो किसी ग्रद्भुत दृश्य देखने ग्रथवा ग्रद्भुत कार्य करने के कारण उत्पन्न होता हैं। इसके दोनों पक्ष होते हैं। मनुष्य की कल्पना के परे कोई सुन्दर दृश्य ग्रथवा ग्रद्भुत कार्य जैसे घोड़े का उड़ना पेड़ का बोलना इत्यादि देखकर मन को ग्रानन्द प्राप्त होता है। इसके विपरित भूत ग्रेत, जादू टोना का कार्य देखकर भय भी उत्पन्न होता हैं। यह दोनों ही रोमॉच तत्व के ग्रन्तर्गत ग्राते हैं।

'सोरठी' एवं 'बिहुला' की लोकगाथा के अन्तर्गत अमानवीय चिरत्रों का अत्याधिक समावेष हैं। अतएव रोमाँच तत्व का इसमे प्रमुख स्थान रहना स्वाभाविक हैं। इन दोनों लोकगाथाओं में देवी, देवता, भूत प्रेत सभी प्रमुख स्थान रखते हैं। नदी, तालाब, वृक्ष पहाड़ भी कियात्मक रूप से इन लोकगा- थाओं में सहयोग देते हैं। कुत्ता, बिल्ली, मछली तथा अनेक जानवर, क्या थलचर, जलचर अथवा नभचर, सभी बातचीत करते हुए एवं कथानक में भाग

लेते हुये दिखाये गये हैं। जादू, मंत्र, पूजा तथा टोना इत्यादि भी कथा को मोड़ने में प्रमुख स्थान रखते हैं। दैवी सहायताग्रो से मनुष्य ग्राकाश के मार्ग से चलता है, नदी की उल्टी घार पर चढ़ा चलता है तथा स्वर्ण विमान पर ग्रासीन होता है। इन लोक गाथाग्रों में स्वर्गलोक से मृत्युलोक तक तथा मृत्युलोक से पाताल लोक तक एक तांता बंधा हुग्रा है। लोक गाथा के चिरत्रों को इस ब्रह्मांड में कही भी ग्राना जाना बिल्कुल ग्रसंभव नहीं है। इन्द्रपुरी ही तो इनका हाइकोर्ट है जहाँ प्रत्येक भगडों का ग्रन्तिम फैसला होता है। ग्रतएव इन लोक गाथाग्रों के चरित्र इस लोक के होते हुये भी इम लोक के नही ग्रापितु सर्वव्यापी है।

वास्तव में मनुष्य का स्वभाव है अपने से परे देखने की चेष्टा करना। यही प्रवृत्ति उसे नाना कल्पनाम्नों की म्रोर ले जाती है। कुछ का तो वह विज्ञानादि के सहारे यथार्थ जोवन में साक्षात्कार कर लेता है तथा कु अ के लिये तदा ही व्याकुल रहता है। लोकगाथा के प्रथम गायक को एक घटना हाथ में लगी, उसे अपनी कल्पना की डोर पर उसने चढ़ा दिया, फिर उसके किवत्वमय हृदय ने इस संसार और उस संसार के भिन्नता को मिटा दिया। वह समस्त सचराचर में विचरण करने लगा। इस प्रकार उस गायक के जीवन की पृष्ठभूमि में जो संस्कृति एवं सम्यता निहित रहती है उसी स्राघार पर लोकगाथा की रचना होने लगती है। इस प्रकार से उस लोकगाथा में वास्तिवक जीवन के साथ अन्य रोमांचकारी तत्वों का समावेष हो जाता है। उसमें कौत्हल रहता है, स्रलौकिकता रहती है तथा एक स्रभिनव सम्मोहन रहता है, जिसके कारण घंटों लोग बैठकर श्रवण किया करते हैं तथा गायक के साथ समस्त ब्रह्मांड की सैर किया करते हैं।

भारतीय जीवन के लिये यह रोमाचतत्व कोई नवीन वस्तु नहीं हैं। वस्तुतः जब हम सोरठी एवं बिहुला की लोकगाथा को सुनते हैं तो हमें कुछ भी अस्वा-भाविक प्रतीत नहीं होता हैं। हम यह ऊपर विचार कर चुके हैं गायक के जीवन के आधार में जो संस्कृति एवं सम्यता निहित रहती है उसी के आधार पर लोकगाथा की रचना होने लगती हैं। अतएव हम देखते हैं कि भारतीय संस्कृति में इस प्रकार के तत्व कोई नवीन वस्तु नहीं हैं। पुराणों एवं धार्मिक कथाओं में देवी देवताओं के अलौकिक चित्र विणित रहते हैं। यह कथाएँ प्रत्येक भारतीय के हृदय में घर किये हुये रहती हैं। इसी कारण 'सोरठी' एवं 'बिहुला' में विणित रोमांचतत्व को श्रोतागण अस्वाभाविक नहीं मानते हैं। इसके विपरीत उनके हृदय में सोरठी एवं बिहुला के प्रति अत्यन्त आदर एवं श्रद्धा का भाव जागृत होता है तथा वे भी पुराणों एवं धार्मिक कथाओं की देवी बन जाती हैं।

इन लोकगाथात्रों में रोमांचतत्व भारतीय जीवन के स्रनुरूप ही चित्रित हुसा है। भारतीय जीवन का प्रमुख स्रादर्श हैं 'सत्य' की विजय। वह इन लोकगाथास्रो में भली भाँति दर्शाया गया है। देवी, देवता, नदी, तालाब इत्यादि सभी स्रमानव तत्व सत्य का ही पक्ष लेते हैं। स्रसत्य चाहे कितना ही प्रबल क्यों न हों, कितना भी जादू, टोना, मंत्र इत्यादि से उसकी शक्ति बढ़ गई हो, परन्तु स्रन्त में उनका पराभव ही होता है। हम यह भली भाति जानते हैं कि भारतीय साहित्य में दुखान्तकी (ट्रेजेडी) नामक कोई वस्तु नहीं हैं। सत्य के विजय में भला दुखद स्रन्त कैसा? इस सिद्धान्त का स्रक्षरशः पालन इन लोकगाथास्रों में किया गया है। यद्यपि इन लोकगाथास्रो का स्रन्त साध्यात्मकता की स्रन्तिम सीढी पर पहुँच गई है, परन्तु स्रन्त मंगलमय ही होता हैं। स्राध्यात्मकता तो भारतीय जीवन की चरम स्थिति है ही। प्रत्येक भारतीय इहलोक से स्रधिक परलोक का चितन करता है। यह तत्व इन लोकगाथास्रो में भली भाँति प्रति-पादित हैं।

इस प्रकार इन लोकगायात्रों में रोमॉचतत्व का समावेष मगल ब्रादर्श के ही लिये किया गया है। इससे हृदय में शान्ति एवं उल्लास का अनुभव होता है। गायक जब लोकगाया के अन्त में कहता है कि जिस प्रकार सोरठी अथवा बिहुला के सौभाग्य का दिन लौटा है, उसी प्रकार सभी श्रोताओं के दिन भी लौटें; तो श्रोतागण हाथ जोड़कर अत्यन्त श्रद्धा से भगवान की जय बोलते है और आत्मा में सन्तोष एवं शान्ति का अनुभव करते हुये अपने घर की राह लेते हैं।

## (१) सोरठी

प्रस्तुत लोकगाथा भोजपुरी प्रदेश के पूर्वीय भाग में विशेष रूप से प्रचलित हैं। बनारस, गोरखपुर, बस्ती जिलों की श्रोर इसके गाने वाले बहुत कम मिलते हैं, परंतु नाम से इसका परिचय सब श्रोर हैं। प्रकाशित पुस्तकों द्वारा इसका प्रचार भोजपुरी प्रदेश से बाहर भी हो गया है। बिहारी भाषाश्रों का श्रव्ययन करते हुये ग्रियसंन ने कई भोजपुरी लोकगाथाश्रों को एकत्र किया था, 'परंतु श्राश्चर्य कि इस लोकप्रिय लोकगाथा की ग्रोर उनका व्यान क्यों नहीं गया? केवल दूधनाथ प्रेस, हबड़ा तथा बैजनाथ प्रसाद बुक्सेलर, काशी के यहाँ से लोकगाथायें प्रकाशित हुई है। मैथिली में भी इसका प्रकाशन हो गया है। सभवत श्रत्यत वृहद् लोकगाथा होने के कारण ही किसी को एकत्र करने का साहस नहीं हुश्चा है। इसी वृहद श्राकार के कारण मुफ्ते भी एकत्र करने में श्रनेक कठिनाइयाँ भेलनी पड़ीं।

'सोरठी' गाने वाले जब इसे विधिपूर्वक गाते हैं तो तेरह रातों में जाकर यह लोकगाथा समाप्त होती हैं। गायक इस लोकगाथा को बड़े भाव से गाते हैं। दो व्यक्ति एक साथ मिलकर गाते हैं। प्रमुख रूप से इसके गाने के दो तर्ज हैं। परन्तु दोनों ही द्वुतलय में ही गाये जाते हैं। एक-एक टप्पे में एक छोटा कथानक होता है। गवैया खजड़ी और टुनटनी (घंटी) पर ही अधिकतर गाते हैं। प्रस्तुत लोकगाथा के गायकों की कोई निश्चित जाति नहीं होती है। वैसे इसके गाने वाले निम्न जाति के ही होते हैं, परंतु 'सोरठी' गाना उनके जीवकोपार्जन का साधन नहीं होता है। ये गायक इस लोकगाथा में लोकगीतों के राग भी मिश्रित कर देते हैं, जैसे, भजन, सोहर, जंतसार इत्यादि। प्रकाशित पुस्तकों में यह लोकगाथा बत्तीस खंडों में विभाजित है। ये जब जमकर बैठ जाते है तो निरंतर गाते ही रहते हैं और कई रातों में जाकर आदि से अन्त तक की कथा की समाप्ति करते हैं।

'सोरठी' में यद्यपि रोमाँचतत्व अत्यिधिक है परन्तु इसमें पितवत धर्म एवं प्रेम का उज्जवल रूप दिखलाया गया है। इस लोकगाथा पर नाथ सम्प्रदाय की स्पष्ट छाप पड़ी है, यद्यपि इसमें सभी देवी देवताओं का भी पूर्ण रुपेण उल्लेख है। लोकगाथा का नायक वृजाभार गुरु गोरखनाथ का शिष्य है। वृजाभार इसमें साधक के रूप में दिखलाया गया है। जायसी के 'पद्मावत्' में जिस प्रकार राजा रत्नसेन, पद्मावती को प्राप्त करने के लिये दुर्गम यात्रा करता है तथा भीषण कष्ट मेलता है, उसी प्रकार, उससे भी श्रधिक यातनायें सोरठी को प्राप्त करने के लिये वृजाभार को मुगुतनी पड़ती है। जिस प्रकार 'पद्मावत्' मे पद्मावती एक साध्य के समान है, उसी प्रकार प्रस्तुत लोकगाथा मे सोरठी भी एक साध्य है जिसे प्राप्त करने के लिये वृजाभार को कष्टप्रद साधना करनी पड़ती है। जिस प्रकार 'पद्मावत्' एक ग्राध्यात्मिक दृष्टिकोण का महाकाव्य है, उसी प्रकार सोरठी की लोकगाथा की चरम सीमा ग्राध्यात्मिकता पर पहुँच जाती है। यह भोजपुरी का दुर्भाग्य है कि इस बोली मे कोई जायसी जैसा महाकवि नही उत्पन्न हुग्रा, ग्रन्थथा यह लोकगाथा छन्दबद्ध एवं परिष्कृत होकर 'पद्मावत्' से कई गुना रोचक एवं विचारोत्पादक होती। परंतु तो भी यह भोजपुरी का सौभाग्य है कि समय की लम्बी ग्रविध मे यह लोकगाथा विस्मृत न होकर ग्राज भी बड़े जतन से मोखिक परपरा में सुरक्षित है।

सोरठी की संक्षिप्त कथा- सोरठपुर के राजा उदयभान को सतान न थी। इस कारण राजा बहुत चिन्तत रहते थे। राजपंडित व्यासमुनि (जो कि पूर्व जन्म के गंधवं थे) ने बतलाया कि तप करने से सतान सभव है। राजा, जंगलो मे तप करने चले गये। कुछ काल के परचात् ग्राकाशवाणी हुई कि 'राजा के यहाँ एक ग्रत्यन्त गुणवती कन्या जन्म लेगी।' राजा प्रसन्नचित्त होकर घर लौटे। ठीक समय पर रानी तारा के गर्भ से कन्याने जन्म लिया। राजपंडित ने उसका नाम सोरठी रखा। जन्म के समय नार काटन के लिये जब धाय बुलाई गई तो नवजात सोरठी बोल पड़ी, "मुफे धाय से स्पर्श मत कराग्रो ग्रन्थया मैं ग्रप्पित्र हो जाऊँगी"। रानी को यह सुनकर बड़ा भय हुग्रा। इस पर सोरठी बोली, "डरो नहीं मैं इन्द्रपुरी से ग्राई हूँ, एक त्रुटि हो गई है इसी कारण मत्युलोक में ग्राना पड़ा है"। इसके पश्चात् इन्द्र से प्रार्थना करने पर चार ग्रप्सराएँ ग्राई ग्रीर धाय सेवा करके चली गई।

राजपंडित व्यास मुनि ने देखा कि यह कन्या सुलक्षणी एवं बारह जन्मों का हाल जानने वाली है। पंडित के मन में ईर्ष्या जागृत हुई। उसने सोचा कि यदि यह कन्या जीवित रहेगी तो उन्हें कोई न पूछेगा, और मानसम्मान सब नष्ट हो जायगा। यह सोचकर उन्होंने राजा से कहा कि 'हे राजन् यह कन्या सर्वगुण संपन्न है परन्तु यह नगर की राशि पर जन्मी है, इस कारण समस्त नगर नष्ट हो जायगा और उसके पश्चात् राजकुल भी समाप्त हो जायगा'। राजा ने इस ग्रापत्ति से बचने का उपाय पूछा। इस पर पंडित ने

कहा कि काठ के सदूक में कत्या को रखकर गंगा में बहा दिया जाय, तभी कल्याण होगा। राजा और रानी को ग्रत्यन्त दुख हुग्रा परन्तु क्या करते, उन्होंने काठ के सन्दूक में 'सोरठी' को रखकर गङ्गा में बहा दिया। 'सोरठी' के स्पर्श करते ही वह सन्दूक सोने का हो गया। बहते बहते वह सन्दूक एक धोबी के घाट के सामने ग्राया। धोबी सोने का सन्दूक देखकर लालच में ग्रा गया। बक्स पकड़ने की ग्रनेक चेष्टा की परन्तु वह पकड़ न पाया। पड़ोस में उसने केका कुम्हार को सूचना दी। केका एक धर्मात्मा व्यक्ति था, उसने सरलता से पकड़ लिया। सन्दूक में कन्या देखकर वह बहुत प्रसन्न हुग्रा, क्योंकि उसके कोई सन्तान न थी। उसने सोने का सन्दूक लालची घोबी को दिया। घोबी के स्पर्श करते ही वह सन्दूक पुनः काठ का हो गया। उसे ग्रपनी लालच का फल मिल गया।

केका कुम्हार श्रौर उसकी स्त्री बड़े लाड़ प्यार से सोरठी को पालने लगे। बंध्या कुम्हारिन को भी दूध निकलने लगा। सोरठी धीरे-धीरे बड़ी होने लगी। एक बार श्रपने क्रुम्हार पिता से उसने कहा कि, 'तुम इतना काम करते हो परन्तु तुम्हे कम ही पैसा मिलता है'। यह कहकर उसने श्रावॉ मे हाथ लगा दिया। सब मिट्री के बर्तन सोने के हो गये । केका उन्हें न पहचान कर घेले में ही बेचने लगा । परन्तु खरीदार घेले के जगह ग्रपने ग्राप पाँच रुपया देकर चले जाते थे। यह देखकर उसे सच्ची बात विदित हुई ग्रौर उसने फिर ग्रपने व्यापार को भली भाँति सम्हाल लिया। कुछ दिन पश्चात् इन्द्र की कृपा से सोरठी के लिये विश्वकर्मा ने एक ही रात मे भ्राकर स्वर्ण मंदिर निर्माण कर दिया । इस ग्राश्चर्य जनक घटना से समस्त देश मे समाचार फैल गया । राजपंडित व्यास मुनि भी यह देखने के लिये आये। उन्होंने आते ही सोरठी को पहचान लिया। उसने भ्रब दूसरी चाल चली। इस बार उसने सोरठी के धर्म को भ्रष्ट करना चाहा। सोरठी ग्रब विवाह योग्य हो चुकी थी। व्यास पडित ने राजा उदयभान से कहा कि तुम्हारे योग्य एक कन्या है, उसी से विवाह करो । राजा ने वह प्रस्ताव स्वीकार कर लिया। केका कुम्हार भी राजा के भय से विवाह के लिये तैयार हो गया। सिन्द्ररदान की जब घडी पहुँची तो भविष्यज्ञानी सोरठी बोल उठी कि 'हाय रे दुर्भाग्य ! दुनियाँ बाप बेटी में ही विवाह करा रही है"। लोगों ने सुना परंतु व्यास पण्डित ने सब को बहला दिया । सोरठी ने पुनः वही बात कही । राजा को संदेह हुआ । उसने सोरठी से सब हाल पूछा । सोरठी ने सभी विगत् घटनायें सुनादीं। राजाने श्रपनी बेटी से क्षमा माँगी श्रौर उसे गले लगा लिया। केका को धन देकर सोरठी को महल में ले ग्राये। व्यास पण्डित को पकड़वा कर, उनका हाथ, नाक कान कटवा कर राज्य से बाहर निकाल दिया। दक्षिण शहर में टोडरमल सिंह नामक राजा राज्य करता था। उनकी रानी का नाम सुनयना था। उन्हें भी कोई सतान न थी। गुरू गोरखनाथ की सेवा के फलस्वरूप रानी को गर्भ रहा। गर्भाधान के छः महीने के पश्चात ही राजा टोडरमल का देहान्त हो गया। नौ महीने के पश्चात एक पुत्र उत्पन्न हुग्रा। ब्राह्मण से लक्षण पुछवा कर उसका नाम 'वृजाभार" रखा गया। पडित ने बतलाया कि यह लड़का महाबली उत्पन्न हुग्रा है, किन्तु इसके कर्म में राजयोग के स्थान पर वैराग्य लिखा हुग्रा है। रानी को यह सुनकर बड़ी चिन्ता हुई। वृजाभार कमशः यौवनावस्था को प्राप्त हुये।

इन्द्रपूरी से सात ग्रप्सरायें ग्रपनी त्रुटियों के कारण स्वर्गच्युत होकर मृत्यु-लोक में भिन्न-भिन्न स्थानों में निवास करने लगी। हेवंचल पुर मे हेवंचल नामक राजा राज्य करता था। उसे हेवन्ती नामक एक कन्या थी। उसने ग्रपनी कन्या के विवाह के लिये स्वयंवर रचा था। इधर गुरू गोरखनाथ को स्वयंवर का समाचार मिला । वे तुरन्त दक्षिणशहर मे गये श्रौर वृजाभार को कन्धे पर बिठाकर ले भागे। सारे राज्य में हाहाकार मच गया। माता सुनयना ढांढ़े मार मार कर रोने लगी । इधर गुरू गोरखनाथ हेवंचलपुर पहुँचे । गोरखनाथ की आज्ञा से वृजाभार ने कोढ़ी का रूप घर कर स्वयंवर में प्रवेश किया। राज-कुमारी हेवन्ती ने वृजाभार कोढ़ी को ही अपना वर चुन लिया। राजा हेवंचल को यह बड़ा भ्रपमानजनक प्रतीत हुम्रा । राजा क्षुब्ध होकर कोढ़ी वृजाभार को गड़ढे में डलवा दिया। परन्तु हेवन्ती न मानी ग्रीर उसे ही ग्रपना पति चुना। लोगों ने कहा कि हेवन्ती का भाग्य फूट गया है और नाक दबा कर विवाह संस्कार करने के लिये बैठे। यह देखकर हेवन्ती ने कहा कि "हे पितदेव! तुम्हें पाने के लिये मैंने शिव की सेवा की है, अपने कोढ़ी रूप को तुम छोड़ दो"। वृजाभार ने मस्कुराकर अपना पूर्व सुन्दर रूप उपस्थित कर दिया । लोगों ने विस्मय से वृजाभार को देखा तथा उपस्थित स्त्रियां उस पर मोहित हो गईं। निमन्त्रित व्यक्तियो म सोरठी भी वहाँ उपस्थित थी। सोरठी भी मोहित हो गई। उसने वृजाभार से कहा कि विवाह करूँगी तो तुम्ही से। वृजाभार ने उत्तर दिया कि समय ग्राने पर तुम्हें प्राप्त करने के लिये मै स्वयं ग्राऊँगा। वृजाभार बारात को बिदा करके हेवन्ती के साथ दक्षिण शहर पहुँचा। माता सुनयना ने यह देखकर कि पुत्र विवाह करके स्राया है, बड़ी प्रसन्न हुई। इधर वृजाभार को अपने मामा के यहाँ गये बहुत दिन हो गया था। कुछ दिन बाद पीलीधोती पहनकर गुजरात के लिये प्रस्थान कर दिया।

सोरठपुर से हाथ नाक कटवा कर व्यास पंडित गुजरात के राजा खेंखड़-मल के यहाँ पहुँचे। यहाँ का राजा कोढ़ी था। उसे कोई सन्तान भी न थी।

पंडित के मन में सोरठी से बदला लेने की इच्छा थी ही। उसने राजा खेंखड़ -मल से कहा कि ,''हे राजन् ! तुम सोरठपूर की राजकन्या सोरठी से विवाह करो । उससे तुम्हे पुत्र उत्पन्न होगा तथा कोढ़ भी अच्छा हो जायगा"। पडित ने यह भी बतलाया कि सोरठपुर की यात्रा ग्रत्यन्त कठिन है। इसमे बारह वर्ष लग जायेगें । तुम्हारा भांजा वृजाभार ही इस कार्य को पूर्ण कर सकता है । राजा खेंखड़मल ने अपने भाजे वृजभार के सम्मुख यह प्रस्ताव रखा।वृद्धावस्था मे मामा का यह कौतुक देखकर वृजाभार को बड़ा विस्मय हुग्रा। परन्तु ग्रब तो उसे मामा के आज्ञा का पालन करना ही था। वृजाभार ने योगी का रूप धारण कर लिया तथा गुरू गोरखनाथ का ग्रार्शीर्वाद लेकर चला। खेखड़मल की तीन-सौसाठ रानियों ने बहुत रोका पर वह नही रुका। स्वर्ग से पदच्युत सात म्रप्सराएं 'सातो सावरी' ने म्राकर कहा कि तुम इस दुर्गम मार्ग पर मत जाओ। यदि तुम्हारी इच्छा हो तो हम पाँच मिनट में सोरठी को यही प्रस्तुत कर देगें। इस पर वृजभार ने उत्तर दिया कि मैने इस कार्य का बीड़ा उठाया है, तुम लोगों की सहायता लेने से हमारी प्रतिज्ञा नष्ट हो जायगी ग्रौर क्षत्रिय धर्म में बट्टा लगेगा। इसके पश्चात् "सातो सांवरी" ने वृजभारको एक फल दिया जिसे खा लेने से भूख प्यास नहीं लगती थी। आधा फल तो वृजाभार ने वहीं खालिया और आधा झोली में रखकर पहले दक्षिण शहर की ग्रोर चल दिया ।

दक्षिण शहर पहुँचने पर अपने महल के सम्मुख राजा भरश्री के समान भिक्षा के लिये पुकार लगाया। माता सुनयना बाहर निकली परन्तु योगीरूप अपने पुत्र को न पहचान सकी। दरवाजे की ग्रोट में हेवन्ती खड़ी थी। उसने देखते ही पित को पहचान लिया। उसने वृजाभार को घर में लाकर ग्रादर सत्कार किया, तथा त्रिया चरित्र के जो भी उपाय होते हैं उसे वृजाभार पर लगाया। परन्तु वृजाभार श्रपने उद्देश्य से नहीं डिगा; ग्रौर महल से बाहर निकल गया। हेवन्ती ने उसका पीछा किया। वृजाभार ने डाटकर वापस भेज दिया। हेवन्ती ने वृजाभार से पूछा कि यह कैंसे मालूम होगा कि ग्राप पर विपत्ति पड़ी हैं? वृजाभार ने बतलाया कि जब मेरे उपर विपत्ति पड़ेगी तो तुम्हारे श्रांगन की तुलसी सूख जायगी तथा तुम्हारे मांग का सिंदूर फीका पड़ जायगा। हेवन्ती ने उसे सोरठपुर का मार्ग बतलाया ग्रौर हफ्तापुर, ग्रौर ठूंठी पकड़ी वृक्ष के नीचे जाने से मना कर दिया।

योगी वृजभार वहां से चलकर नगर के बाहर जाकर पोखरे में स्नान किया। वहाँ उसकी गंगाराम केकड़ा से भेंट हुई। उसने अपनी भोली में केकड़े को रख लिया। चलते चलते वह ठूंठीपकड़ी के पेड़ के नीचे पहुँचा और वहाँ जाकर सो गया । पेड पर एक कौश्रा श्रौर एक नागिन रहते थे । कौष् ने नागिन में कहा कि तुम इसे डस लो जिससे मैं मनुष्य का मॉस खाऊँ । नागिन ने श्राकर डस लिया । गंगा राम केकड़ा यह देख रहा था । उसने श्राते हुये कौए का गला दबाकर मार डाला श्रौर नागिन को धमका कर वृजाभार को पुनः जीवित करा दिया ।

छ मास चलने के पश्चात् वृजाभार रत्नपुर नगर पहुँचा । वहाँ की राज-कन्या उसके लिये प्रतीक्षा कर रही थी । उसने वृजाभार से विवाह प्रस्ताव किया । वृजमार ने वहाँ से छुटकारा पाने के ग्रनेकों प्रयत्न किये परन्तु श्रसफल रहा । उसने कहा कि सोरठी को प्राप्त करने के पश्चात् ही तुम से विवाह कहाँगा । यह बचन देकर वह ग्रागे बढ़ा ।

श्रागे चलने पर योगी वृजाभार फूलपूर नगर में पहुँचा। वहाँ की राजकन्या फूलकुंवरी उसे देखकर मोहित हो गई। योगी वहां से भाग खड़ा हुआ। फूल-कुंवरी ने जादू से उसे चील बनाकर उसे पकड़ लिया, परंतु हेवंती के सत् तथा उसके प्रयत्नों से किसी प्रकार से उसकी जान छूटी श्रीर श्रागे बढ़ा।

चलते चलते वृजाभार केदली बन में पहुँचे वहा उसने एक बुढ़िया को एक वृक्ष के नीचे बैठे देखा। बुढ़िया ने योगी वृजाभार को देखा और उस पर दया आ गई। उसने योगी से भाग जाने के लिये कहा। वृजाभार ने उपाय पूछा तो उसने भाड़ी में छुपा दिया और कहा कि 'जब यहाँ का दानव सो जायगा तो भाग जाना। दानव जब वहाँ पहुँचा तो उसे मनुष्य के गंध का अनुभव हुआ। उसने वृजाभार को ढूँढ़ निकाला और खड़े निगल गया। पेट में पहुँचने पर वृजाभार गुरू सुमिरन करने लगे। गुरू गोरखनाथ ने वहीं दर्शन देकर कहा कि अपनी फोली मे से छुड़ा निकाल कर दानव का पेटचीर दो। वृजाभार ने दानव का पेट चीर दिया, और दानव मृत होकर गिर पड़ा। वृजाभार बाहर निकल आये। बुढ़िया ने वृजाभार से दानव की दाहिनी जॉध चीरने के लिये कहा। वृजाभार ने वैसा ही किया। जॉब मे से अनुपम सुदरी देवकन्या निकल पड़ी। देवकन्या ने कहा मैं तुम्हारी प्रतीक्षामे थी, मुक्से विवाह करो। वृजाभार ने लौटती बार साथ ले चलने का बचन देकर आगे बढ़ा।

वंशी बजाते हुये वृजाभार सुबुकीनगर पहुँचे । वहाँ की दो स्त्रियाँ ननद-भौजाई, उसे देखकर मोहित हो गई श्रौर विवाह का प्रस्ताव किया । परन्तु किसी प्रकार वृजाभार वहाँ से बच निकला । श्रागे चलने पर हफ्तापुर नगर में पहुँचा । वहाँ धुपिया जादूगरनी ने उसे तोता बना लिया श्रौर विवाह रचाने लगी। हेवन्ती ग्रौर सातों साँवरी की सहायता से वहाँ वृजाभार को खुटकारां मिला। चलते चलते वृजाभार हेवल पुर पहुँचा। वहाँ हेवली-केवली नामक दो बहनो ने वृजाभार से विवाह करना चाहा। वृजाभार ने तिरस्कार किया, उन्होंने वृजाभार को बंधवाकर बाँस के कईन (बेंत) से पिटवाना प्रारंभ किया। साथ ही वेउसके घावों पर नमक भी छिड़कती गई। अन्त में वृजाभार का प्राण निकल गया। उसके मरते ही वृक्ष, नदी-तालाब सूख गये। पशुपक्षी रोने लगे। हेवल-केवली ने वृजा भार की ग्रॉखे निकलवा लीं ग्रौर उसके शरीर को यमना के किनारे जलाकर राखकर दिया। जब उसका शरीर जल रहा था, उस समय वृजाभार का मस्तक फूटने पर एक मणि निकली श्रौर यमुना में गिर पड़ी जिसे रेघवा नामक मछली निगल गई । मणिकी गर्मी से व्याकुल होकर वह पाताल लोक पहुँची और बेहोश होकर गिर पड़ी। वहाँ एक साधू यह कौतुक देख रहा था। उसने रेघवा मछली के पेट से मणि निकाल लिया। उधर हेवन्ती के भ्रांगन की तुलसी सूख गई, मांग का सिंदूर फीका पड़ गया। हैवन्ती उड़न-खटोले में बैठकर सातो साँवरी के साथ ग्राई। परन्तु वृजाभार का कुछ पता न चला । हेवली केवली से जादू-मत्र से युद्ध हुआ परन्तु कुछ फल न निकला । हेवन्ती पाताल लोक में चली गई। उसने देखा कि एक साधु मंदिर में बैठा तप कर रहा है, और मंदिर में एक मणि दमक रही है। मणि को देखते ही हेवन्ती पहचान गई। वह साधू के पास पहुँच कर विलाप करने लगी। साधू ने सब हाल कह सुनाया और मणि दे दी। हेवन्ती मणि को हृदय से लगा कर सातों साँवरी के पास पहुँची । उन्होंने इन्द्र से प्रार्थना करके वृजाभार को जीवित करा दिया। तत्पश्चात बुजाभार ने हेवली केवली को मृत्य दंड दिया और ग्रागे बढा ।

चलते चलते वृजाभार सोरठपुर के समीप पहुँचा। सोरठपुर के राजा उदय-भान ने राजाज्ञा निकलवा दी थी कि नगर की सीमा में कोई घुसने न पाये। केवल वृद्ध व्यक्ति म्रा जा सकते थे। हेवन्ती के विवाह में ही वृजाभार ने सोरठी से कहा था कि जब मैं सोरठपुर पहुँचूंगा तो तुम्हारी फुलवारी सूख जायगी भौर फुलवारी में जब पहुँचूंगा तो वह पुनः हरी हो जायगी। सोरठी ने देखा कि फुलवारी सूख गई है तो समभ गई कि वृजाभार म्रा रहा है। उसने एक उपकारी को म्रशरिक्याँ इनाम में दे कर कहा कि 'यह दो गुटके ले जामो, नगर के बाहर एक योगी मिलेगा उसे एक गुटका खिला देना। एक गुटका खाने से वह वृद्ध हो जायगा और जब वह नगर में म्रा जाय तो दूसरा गुटका खिला देना, जिससे वह पुनः जवाम हो जायगा।" वृजाभार को उसी प्रकार की संहायता मिली ग्रौर वंशी बजाते हुए फुलवारी में पहुँचा। फुलवारी पुनः हरी भरी हो गई। सोरठी सजधज कर वृजाभार से मिलने ग्राई। दोनों का मिलन हुम्रा। सोरठी पुन. ग्राधी रात मे ग्राने का बदन देकर चली गई। फुलवारी की निर्जल मालिन भी उसके ऊपर ग्रनुरक्त हो गई।

ग्रर्हरात्रि में सोरठी पुनः वृजाभार के पास ग्राई ग्रौर इन्द्र से विमान भेजने की प्रार्थना की। इन्द्र ने विमान भेज दिया। सोरठी ग्रौर वृजाभार उस पर ग्रासीन हुये। सोरठी की प्रार्थना पर निर्जल मालिन को भी उस पर बिठा लिया। सोरठपुर से विमान उड़ चला। प्रात.काल सोरठपुर में हलचल मच गई। विमान को जमुनीपुर में ले जाकर जमुनी को उस पर बिठाया तथा इसी प्रकार रत्नपुर से रत्नावत कन्या, केदली बन से देवकन्या तथा फूलपुर से फुलवन्ती को लेकर गुजरात नगर मामा खेखडमल के यहाँ पहुँचा। सोरठी को देखते ही उनका कोढ़ ग्रच्छा हो गया। परन्तु ग्रब उनमें सुबुद्धि ग्रा गई थी। उन्होंने वृजाभार से कहा कि, 'मेरा तो चौथापन ग्रा गया है, मैं ग्रब सन्यास लूँगा ग्रतएव तुम्ही सोरठी से विवाह कर लो तथा यहाँ के राज्य का भी उपयोग करों"।

सोरठी तथा ग्रन्य स्त्रियो को साथ लेकर वृजाभार, दक्षिणी शहर पहुँचा। माता सुनयना श्रौर हेवन्ती के प्रसन्नता का ठिकाना न रहा। हेवन्ती के साथ रात्रि मे शयन करने जब वह जा रहा था तो गुरु गोरखनाथ ने दर्शन देकर कहा कि लीलापुर में लीलावती तुम्हारे नाम की माला जप रही है, उसे जाकर ले आस्रो । वृजाभार सब को छोड़कर पुनः चल पड़ा । मार्ग में चम्पापुर के राजा की पुत्री 'लाड़ली' को स्वयवर मे जीत लिया। लीलापुर के मार्ग में भ्रनेक जादूगरिनयो से युद्ध हुम्रा । सब को हराते हुये वह लीलापुर से पहुँचा । सोरठी और हेवन्ती की सहायता से वह लीलापुर से लीलावती को भी ले श्राया। दक्षिणी शहर मे जब वृजाभार श्रानन्द मना ही रहा था कि गुरु गोरख-नाथ ने पुन दर्शन दिया कि 'मैं सुगवा-सुगेसरी से वचन हार गया हूँ, तुम धवलागिरि जाकर उन्हें भी ले जाग्रो। वृजाभार पुन. विजय करने के लिये चल पड़ा। इधर माता सुनयना हेवन्ती से बहुत ब्रा भला कहने लगी कि वह ग्रपने पति को वश मे नहीं रखती है। यह सुनकर हेवन्ती को बड़ा दुख हुम्रा भौर वह वृजाभार की मोहिनी बंसरी लेकर स्वर्ग चली गई। उसकी देखा देखो ग्रन्य सभी स्त्रियाँ भी चली गई । वृजाभार जब सुगवा-सुगेसरी के साथ वापस ग्राया तो किसी को नहीं पाया। ग्राकाशवाणी हुई कि मोहिनी बंसरी बजाग्रो तो सब वापस ग्रा जायगी। परन्तु वसरी तो वहाँ थी नही। वृजाभार ने गुरु का सुमिरन किया ग्रौर उनकी कृपा से वह इन्द्रपुरी पहुँचा। उसने इन्द्र से बसरी माँगा तो इन्द्र ने कहा कि तुम्हारे हाथ में तलवार शोभा देगी बॉसुरी नहीं। वृजाभार यह सुनकर सब स्त्रियों के साथ लौट ग्राया ग्रौर शेष सभी के साथ विवाह किया।

कुछ काल के उपरान्त इन्द्र ने विचार किया कि सबने मृत्युलोक में अपनी लीलाएँ कर ली है, अब इन्हें वापस बुलाना चाहिये। इन्द्र ने मोहिनी बंसरी बजा-कर सब स्त्रियों को बुला लिया। वृजाभार कोधित होकर इन्द्र के पास पहुँचा। इन्द्र ने डर के मारे बसरी वापस कर दी। वृजाभार ने बंसरी बजाकर पुनः सबको बुला लिया। इन्द्र ने लालपरी को बंसरी लाने के लिये भेजा। लालपरी ने बृजा-भार को नृत्य से प्रसन्न करके बाँसुरी इनाम में माँग लिया। इन्द्र को पुनः बाँसुरी मिल गई। उसके बजाते ही सब स्त्रियाँ पुनः इन्द्रलोक में चली गई। वृजाभार ने दुखित होकर गृह गोरखनाथ का सुमिरण किया। इस बार गृह ने भी असमर्थता प्रकट की। वृजाभार ने मायामोह की क्षणभंगुरता को समझ कर अपना नश्वर शरीर छोड़ दिया। उसकी सभी स्त्रियाँ पुनः भूमि पर उतर कर सती हो गई। इन्द्र ने सबकी आत्माओं को लाने के लिए विमान भेजा। वृजाभार अपनी सभी स्त्रियों, सोरठी, हेवन्ती इत्यादि के साथ स्वर्ग विमान पर बैठकर इन्द्रपुरी के लिये प्रस्थान कर दिया।

लोकगाथा के अन्य रूप—प्रस्तुत लोकगाथा के दो अन्य रूप प्राप्त होते है। प्रथम प्रकाशित भोजपरी रूप तथा द्वितीय मैथिली रूप। मगही में भी यह गाथा गाई जाती है, परन्तु अभी तक इसका एकत्रीकरण नही हुआ है।

लोकगाथा का प्रकाशित भोजपरी रूप तथा मौिखक रूप अधिकाश में समान है। केवल शब्दावली तथा कुछ व्यक्तियों के नामों में अन्तर है। वर्णन करने के ढग तथा कथोपकथन एक समान है। प्रकाशित रूप में कथा बड़े व्यापक ढग से बत्तीस खंडों में दी हुई है। कथा को स्पष्ट करने के लिये बीच बीच में गद्य का भी प्रयोग किया गया है। मौिखक रूप के समान ही भजन, सोहर, जतसार, बिरहा इत्यादि लोकगीतों का भी प्रयोग किया गया है। टेक पदों की पुनरावृत्ति दोनों में एक समान है। प्रकाशित रूप में संस्कृत श्लोकादि का भी प्रयोग किया गया है तथा सुमिरन भी बहुत बढ़ा चढ़ा कर किया गया है।

केवल दो व्यक्तियों के नामों में स्पष्ट अन्तर मिलता है। मौखिक रूप में सोरठी के पिता का नाम 'उदयभान' तथा माता का नाम 'तारामती' है। प्रकाशित रूप में सोरठी के पिता का नाम 'राजा दक्षसिह' तथा माता का नाम 'रानी कंवलापित' दिया हुआ है। शेष सभी नाम जैसे हेवन्ती, खेंखड़मल, व्यास- पंडित, केंका कुम्हार, तथा स्थानों के नाम जैसे सोरठपुर, गुजरात, दक्षिणी-शहर इत्यादि सभी एक समान है। ऐसा प्रतीत होता है भोजपुरी लोकगाथाओं का प्रकाशित रूप भी गायकों द्वारा एकत्र करके तथा उसमे कुछ जोड़ घटाकर प्रकाशित करवा दिया दिया गया है। क्योंकि हम देखते हैं कि समस्त भोजपुरी लोकगाथाओं के प्रकाशित रूप प्राय: मौखिक रूप के समान ही है।

मैथिली रूप—'सोरठी' की लोकगाथा मैथिल-प्रदेश में बड़े चाव से सुनी जाती है। यद्यपि मैथिली रूप के कथानक में बहुत हेर-फेर है, परन्तु अन्तोत्गत्वा कथा समान ही है। 'सोरठी' की लोकगाथा का मैथिली रूप भी प्रकाशित हो चुका है। मैथिली रूप भोजपुरी रूप से छोटा है। मैथिली रूप आठ खडों मे वर्णित है। लोकगाथा के मैथिली रूप पर अभी तक किसी विद्वान का ध्यान नहीं गया है। केवल डा० जयकान्त मिश्र ने इस लोकगाथा के कुछ अशों पर विचार किया है।

मैथिली में इस लोकगाथा को 'कुंवर वृजाभार का गीत' ग्रथवा 'सुट्ठी (सोरठी) कुमारी का गीत' नाम से ग्रभिहित किया जाता है। इसका सक्षिप्त कथानक इस प्रकार है:—

पुहुपनगर (पुष्प नगर) के राजा का नाम रोहनमल था। उसका भाँजा व्रजाभार बहुत ही वीर था। राजा के सात रानियाँ थीं परन्तु किसी से पुत्र उत्पन्न नहीं हुआ। राजा को ज्योतिषियों ने बतलाया कि कुंवर व्रजाभार को बुलवाया जाय क्योंकि वही कटकबन की रानी मनकली की बहन सुट्ठी कुमारी (सोरठी) को ला सकते हैं। सोरठी कुमारी से ही पुत्र सम्भव हैं। चिट्ठी भेजकर राजा ने व्रजाभार को बुलवाया। कुंवर व्रजाभार का कुछ दिन हुये विवाह हुआ था, परन्तु मामा की आज्ञा के कारण उसे घर बार छोड़ना पड़ा। मामा से आज्ञा लेकर व्रजाभार गृह गोरखनाथ के यहाँ पहुँचे और उनकी सहायता से कटकवन, तथा मैनाक पर्वत पार किया। गृह की आज्ञा से उन्होंने योगी का रूप धारण किया। इसके पश्चात् वृजाभार को बताश, लवलंग, सानोपिपरिया, महानद, मिलनी बन, गीदरगंज, दौरा इत्यादि कई भयानक नगरों एवं नदियो को पार करना पड़ा। अनेक जादू की लड़ाइयाँ लड़नी पड़ीं। परन्तु सब कब्टों को वीरता-पूर्वक भेलते हुये उन्होंने सुट्ठीकुमारी को प्राप्त किया। सुट्ठीकुमारी उन पर

१—डा॰ जयकान्त मिश्र-इन्ट्रोडक्शन टु दी फोक लिटरेचर ग्राफ मिथिला, यूनिवर्सिटी ग्राफ़ इलाहाबाद स्टडीज, भाग १ पृ० २१-२४

प्रनुरक्त हो गई। कालान्तर में मामा की प्राजा से उन्होंने उसके साथ विवाह किया और तत्पश्चात् स्वर्ग चले गये।

कथा के प्रन्तर्गत योगी के रूप में ग्रपनी माता मैनावती से भिक्षा माँगनें के लिये जाना, सुट्ठी कुमारी के जन्म की कथा, केंका कुम्हार के यहाँ लालन-पालन तथा राज पंडित की दुष्टता इत्यादि सभी कथा मैथिली रूप में भी वर्णित है।

इस प्रकार हम देखते हैं कि मैथिली रूप की कथा भोजपुरी रूप के समान ही है। लोकगाथा के प्रमुख चरित्रों के नाम भी प्राय: एक समान है। केवल स्थानों के नाम में बिशेष भिन्नता है, जिसे कि ऊपर दिया गया है। मैथिली रूप मे प्राय: सभी स्थानों के नाम भोजपुरी रूप से भिन्न है।

लोकगाथा की ऐतिहासिकता—'सोरठी की लोकगाथा के विषय में कोई ऐतिहासिक सामग्री उपलब्ध नहीं होती हैं। लोकगाथा के वर्णन मे भी कोई ऐसा तथ्य नहीं प्राप्त होता है जिससे कि ऐतिहासिक अनुसंधान किया जा सके। अतएव यह लोकगाथा भी अपनी 'संदिग्ध ऐतिहासिकता' की विशेषता लिये हुये हैं। मौखिक परंपरा से निर्मित इन रचनाओं के स्थान, समय तथा व्यक्तिओं के विषय में खोज करना दूभर ही नहीं अपितु असम्भव सा हो गया है। परंतु तो भी हमारे सम्मुख कुछ सम्भावनायें हैं। अतएव हम इन्हीं सम्भावनाओं पर विचार करेंगे। निकट भविष्य में हो सकता है कि इन्हीं सम्भावनाओं के द्वारा ऐतिहासिकता भी प्राप्त किया जा सके।

(१) 'सोरठी' की लोकगाथा के गायकों का विश्वास हैं कि सोरठी तथा नायक वृजाभार तथा लोकगाथा के कुछ अन्य चरित्र वास्तव में इस लोक के नहीं हैं। वे इन्द्रपुरी से अपनी तृटियों के कारण कुछ काल के लिये दड स्वरूप मृत्यु-लोक में चले आये थे। जितने समय तक ये अप्सराये एवं गंधर्व इस भूमि पर रहे, उन्होंने अपनी लीलायें की और तत्पश्चात् वे पुनः इन्द्रलोक में चले गये।

वस्तुतः उपर्युंक्त भाव हमारे लिये नवीन नहीं है। अवतारों की कथा हम भली भाँति जानते हैं। इन्द्रपुरी से च्युत ''मेघदूत'' के यक्ष के विषय में तथा मदान्ध नहुष के पतन के विषय में हम सभी परिचित हैं। अवतार एवं स्वर्ग-पतन की कथाएँ सर्वत्र भारत में प्रचलित हैं। अवतार एवं स्वर्ग-पतन की कथाएँ सर्वत्र भारत में प्रचलित हैं। अतएव यह सम्भव हो सकता है कि अवतारवाद एवं स्वर्गपतन की इन्हीं कथाओं के आधार पर प्रस्तुत लोक-गाथा का भी निर्माण हुआ हो। लोकगाथा के गायक ने एक छोटी घटना में पौराणिक कथाओं के भाव का मिश्रण करके एक बृहद लोकगाथा का निर्माण कर दिया हो।

(२) प्रस्तुत लोकगाथा में गुरु गोरखनाथ का नाम बार वार ग्राता है।
गुरु गोरखनाथ की ही कृपा से वृजाभार का जन्म हुग्ना था तथा वह श्राजन्म
उन्हीं का शिष्य बना रहा। भोजपुरी लोकगाथाग्रो में 'सोरठी' की लोकगाथा,
एक मात्र लोकगाथा है जिसमें ग्रन्य देवी देवताग्रों, दुर्गा, शकर पार्वती इत्यादि
के नाम का उल्लेख नहीं होता हैं। इसमें केवल इन्द्र, ग्रप्सराये तथा यक्ष किन्नरों
का ही उल्लेख हैं। इन्हीं के साथ गुरु गोरखनाथ का नाम लगा हुग्ना हैं। गुरु
गोरखनाथ को ही कृपा से वृजाभार सब कार्यों में सफल होता हैं। नाथ सम्प्रदाय
के जोगियों की भाँति वह भी वेष धारण करता है। ग्रतएव हम देखते हैं कि
नाथसम्प्रदाय का भी समावेष इस लोकगाथा में हुग्ना है।

विद्वानों के मत के अनुसार गोरखनाथ का आविर्भाव तेरहवी शताब्दी में हुआ था। उनके द्वारा प्रचलित नाथधर्म का प्रभाव सर्वत्र देश में फैल गया था। इसलिये यह सम्भव हो सकता है कि प्रस्तुत लोकगाथा की रचना गोरखनाथ के समय में अथवा परवर्ती काल में हुई हो। साथ ही उसमें प्रचलित लोकप्रिय नाथ-धर्म का भो गायक ने समावेष कर लिया हो। इस लोकगाथा में केवल गोरखनाथ और वृजाभार के योगी वेष एवं तप इत्यादि का ही वर्णन है। इसमें नाथ-धर्म के सिद्धान्तों का प्रतिपादन कहीं भी नहीं किया गया है। वस्तुतः इसमें नाथ-धर्म के विपरीत सिद्धान्तों का उल्लेख हैं। नाथ धर्म में स्त्री को कही भी महत्वपूर्ण स्थान नहीं दिया गया है। स्त्री से सदा दूर रहने की शिक्षा नाथधर्म में दी गई है। परन्तु यहाँ इसके विपरीत स्वयं गुरु गोरखनाथ वृजाभार को स्वयंवर में ले जाते है, उसका विवाह कराते हैं तथा इस मार्ग में आने वाले कुटों का निवारण भी करते हैं।

अतएव यह सिद्ध होता है कि प्रचलित धर्म होने के कारण ही गायकों ने गोरखनाथ के नाम का मिश्रण कर लिया है। मध्ययुग में साधू-सन्तों की परंपरा में नाथधर्म के ही योगी अधिकाँश रूप में जाने जाते थे। अतएव वृजाभार का योगी रूप धारण करना प्रचलित परंपरा के अनुसार ही वर्णित हुआ है। नाथ सम्प्रदाय में वृजाभार के नाम का कही भी उल्लेख नहीं है।

(३) प्रस्तुत लोकगाथा में देश के प्रचलित लोककथा स्रों का भी समावेष हुआ है। अतएव यह सम्भव हो सकता है कि प्रचलित लोकप्रिय कथा आहें के मिश्रित रूप से ही सोरठी की लोकगाथा का निर्माण हुआ हो।

सोरठी की लोकगाथा जायसी के 'पद्मावत्' से कुछ ग्रंश तक मिलती जुलती है। वृजाभार का चरित्र 'पद्मावत्' के राजा रत्नसेन से मिलता जुलता है। जिस

पकार राजा रत्नसेन ने पद्मावती को प्राप्त करने के लिये अनेक कब्ट उठाये. नाना प्रकार की विपत्तियों को भेला, ठीक उसी प्रकार वृजाभार को भी सोरठी से मिलने के लिये कप्ट उठाना पड़ा। पद्मावती के समान 'सोरठी' भी एक साध्य के रूप में चित्रित की गई है। राजा रत्नसेन का गुरु जिस प्रकार हीरामनतोता था, उसी प्रकार इसमें भी वृजाभार के गुरु गोरखनाथ है। दोनों ही कथाओं का अन्त आध्यात्मिक सीमा पर होता है। अतएव यह सम्भव है कि इसी कथा के आधार पर 'सोरठी' की भी रचना हई हो।

एक अन्य कथा का समावेश इस लोकगाथा में किया गया है। वह है राजा भरथरी की कथा। राजा भरथरी का योगीरूप धारण कर रांनी सामदेई से भिक्षा माँगने की कथा सर्वत्र व्यापक है। इस ग्रंश का दूसरा रूप इस लोकगाथा में वर्णित है। वृजाभार योगी का रूप धारण कर अपने नगर में आता है और महल के बाहर भिक्षा की याचना करता है। माता सुनयना उसे नहीं पहचानती है पर उसकी पत्नी हेवन्ती पहचान जाती है। इसके पश्चात् दोनो के कथोप-कथन प्रारम्भ होते है। हेवन्ती अपने पित को वश में करना चाहती है। यह कथा भरथरी की कथा का दूसरा रूप है।

लोकगाथा में बौद्ध जातक कथा के एक अंश का उल्लेख मिलता है। जातक कथा में केकड़ा (जलचर विशेष) को बोधिसत्व का रूप दिया गया है। केकड़ा सदा ही आर्य पथानुगामी की सहायता करता है। प्रस्तुत लोकगाथा में 'गंगाराम केकड़ा' का उल्लेख हैं। यह वृजाभार को मृत्यु से बचाता है। वृजाभार जब ठूँठी-पकड़ी बृक्ष के नीचे शयन करता है तो वहाँ नागिन उसे इंस लेती है। कौआ जब माँस खाने आता है तो केकड़ा भोली से निकल कर उसे मार डालता है और वृजाभार को पुन: जीवित कराता है।

उपर्युक्त तीन उदाहरणों से यह स्पष्ट होता है कि सोरठी की लोकगाथा में कालान्तर में इन कथाश्रों का समावेष हो गया जिससे कि यह लोकगाथा अत्यन्त रोचक बन गई है। भिन्न-भिन्न कथाश्रों के मिश्रण से हमें अनेक मतों का सामजस्य भी इस लोकगाथा में दिखलाई पड़ता है। इसमें सनातन हिन्दू धर्म, नाथ सप्रदाय, सूफीगत तथा बौद्ध मत के अनेक उदाहरण मिलते है। इस लिये यह कहना श्रसंगत न होगा कि 'सोरठी' की मौखिक परंपरा ने उत्तर पूर्व भारत के अनेक धर्मों में सामंजस्य स्थापित करने की सफल चेष्टा की है।

(४) 'सोरठी' की ऐतिहासिकता पर विचार करने के लिये हमारे सम्मुख एक और सामग्री उपलब्ध होती है। वह है लोकगाथा में आये हुये स्थानों के नाम । लोकगाथा में वैसे तो अनेक नगरों के नाम आये हुये है, परन्तु प्रमुख नगरों के नाम हैं—सोरठपुर, गुजरात तथा दक्षिणी शहर ।

उपर्युक्त तीनों नगरों के नाम भौगोलिक दुष्टि से भारतवर्ष के दक्षिणी भाग, विशेष रूप से गुजरात प्रान्त का बोध कराते हैं। सौराष्ट्र प्रदेश की 'सोरठ' भी कहा जाता है। ग्रतएव यह संभावना उठती है कि क्या 'सोरठी' की लोक-गाथा सौराष्ट्र से ब्राई हुई है ? राष्ट्रकिव मैथिलीशरण गुप्त रचित 'सिद्धराज' खंड-काव्य में 'राणक दे' का चरित्र हमे लोकगाथा की 'सोरठी' का स्मरण कराती है। 'राणक दे' को जन्म के पश्चात पिटारे में बन्द कर नदी में बहा दिया जाता है। ठीक इसी प्रकार 'सोरठी' को जन्म लेते ही पिटारे मे बंद कर नदी मे बहा दिया जाता है। 'सिद्धराज' की कथा आगे चल कर दूसरा रूप धारण कर लेती है और सोरठी की कथा से कही भी साम्य नहीं होता। हमें भली भाँति विदित है कि 'सिद्धराज' गुजरात (सौराष्ट्र) का प्रसिद्ध सोलंकीकुलदीपक महाराज कर्णदेव का वीर पुत्र था। सिद्धराज ने कालातर मे चक्रवर्ती शासन की नींव डाली थी। सोबंकी कुल से सबधित अनेको कथाएँ एवं गाथाएँ सौराष्ट्र में प्रच-लित हैं। ग्रतः यह संभावना कि 'सोरठी' की लोकगाथा का प्रादुर्भाव वहीं से हुम्रा, किसी सीमा तक उचित ही प्रतीत होता हैं। इस लोकगाथा में सोरठपूर, गुजरात तथा दक्षिणीशहर का नाम ग्राने से यही विश्वास उत्पन्न होता है कि प्रस्तुत लोकगाया का उद्गम स्थल सौराष्ट्र ही है। ग्राभीरों एवं गुर्जरों के साथ इस लोकगाथा ने पूर्व की श्रीर बढ़ते बढ़ते भोजपुरी प्रदेश में स्थानिक रूप ले लिया है। भोजपुरी प्रदेश में स्राकर भी यहाँ के नगरों, गाँवों तथा पहाड़ों के नाम का समावेष इस लोकगाथा में नही हो पाया है। केवल गंगा नदी का नाम स्राता है। लोकगाथाश्रों में गंगा स्रनिवार्य रूप से वर्त्तमान रहती है, क्योंकि हमारे देश में प्रत्येक नदी और जलाशय को कभी कभी गंगा कह दिया जाता है।

सोरठी का चिरित्र—प्रस्तुत लोकगाथा में ग्रादर्श एवं स्फूर्ति का केन्द्र सोरठी का जीवन चरित्र ही है। इसी के कारण यह लोकगाथा 'सोरठी' नाम से ग्रिभिहित की जाती है। वास्तिवक दृष्टि से देखा जाय तो विदित होगा कि लोकगाथा के कथानक में सोरठी ने विशेष भाग नहीं लिया है ग्रिपितु वृजाभार के कार्य कलापों का ग्रिधिक वर्णन है। परन्तु यह होते हुए भी सोरठी का चरित्र ग्रिनिवार्य रूप से महत्वपूर्ण हैं। समस्त लोकगाथा में वह परिमल की भाँति व्याप्त है। ग्रन्य सभी चरित्रों का निर्माण उसी के हेतु हुन्ना है। शेष सभी चरित्र सोरठी को केन्द्र में रखकर श्रपनी लीलाएँ करते हैं।

यह प्रारम्भ में हो स्पष्ट किया जा चुका है कि 'सोरठी' एक साध्य के रूप में चित्रित हुई है। वृजाभार एक साधक है जो सोरठी को प्राप्त करने के लिये अनेक प्रयत्न करता है। इस प्रकार सोरठी का स्थान एक देवी के समान है। वह एक म्रत्यन्त उच्च घरातल पर स्थित हो जाती है, तथा वृजाभार के प्रयत्नों का अवलोकन करती है। वह ऐसी नायिका नहीं जो अपने श्रेमी को प्रत्येक सहायता देती है। वृजाभार श्रौर हेवन्ती के विवाह में सोरठी केवल इतना ही कहती हैं 'तुम सोरठपुर म्राना मैं तुम्हारी प्रतीक्षा करूंगी।" बस इसके ग्रतिरिक्त किंचित प्रेम-संभाषण भी नहीं हुग्रा। संभव था कि वृजाभार वहां न पहुंच पाता ग्रथवा सोरठी को भूल जाता। परन्तु इधर सोरठी का तो निश्चय था जीवन भर उसकी प्रतीक्षा करना। वह बारहवर्ष तक उसी की प्रतीक्षा में बैठी हुई है। वृजाभार भी अपनी प्रतिज्ञा पर अटल है, और अनेक दुर्गम यात-नाभों को सहन कर बारह वर्ष के पश्चात् सोरठी को प्राप्त करता है। केवल एक बार सोरठी स्रभिसारिका नायिका की भाँति फुलवारी में वृजाभार से मिलती है। इसके पश्चात् सोरठी की इच्छानुसार ही सोरठीहरण होता ह। ग्रर्द्धरात्रि में दोनों विमान पर बैठकर चल देते है। सोरठी की बस यही प्रेम कहानी है। प्रेमिका की भांति उसने इसके अतिरिक्त और कुछ भी नहीं किया। इसके चरित्र का शेष भाग एक ग्रादर्श देवी, स्वर्गीय कृपा से युक्त एवं म्रलौकिक शक्तियों से परिपूर्ण एक पूज्य देवी के रूप में चित्रित हुई है।

सोरठी का देवत्व उसके जन्म से ही प्रगट होता हैं। राजा उदयभान के अनेक वर्षों के तपस्या के फलस्वरूप सोरठी का जन्म होता है। वह जन्म लेते ही बोलना प्रारम्भ कर देती है। वह बारह जन्मों का हाल जानती है। विधि के विधान से उसे गंगा में प्रवाहित कर दिया जाता है। उसके स्पर्श से काठ का सन्दूक सोने का हो जाता है, मिट्टी के बर्तन स्वर्ण मे परिवर्तित हो जाते हैं। जहाँ भी जाती है वहां सुखसम्पन्नता छ। जाती है। वह ऐसी पारसमणि है जिसके संसर्ग में आते ही सभी वस्तुयें एवं व्यक्ति स्वर्णम आभा से यक्त हो जाते हैं। वह एक कल्याणमयी देवी है। सब को सुख देने के लिए ही उसका जन्म होता है। इन्द्र का विमान एव उनकी अप्सारायें उसकी दासी के रूप में है। पिता और पुत्री के विवाह का जब करणा जनक प्रसंग उपस्थित होता है तो वह कहती है—

एिकया हो रामा तब तब सोरठी वचन उचारेले रेनु की एिकया हो रामा नरक दुआरिया पंडित खोलावेले रेनु की एकिया हो रागा बाग बेटी सग वियाह करावेले रेनुकी एकिया हो रामा जनम करमवा सब विगारेले रेनुका

यह कह कर वह पिता को कुमार्ग से बचाती है। इस प्रकार से हम सोरठी के चरित्र में देवत्व एवं ग्रलौकिक शक्तियों का समावेष पाते हैं।

सोरठी के चरित्र के प्रत्येक ग्रश में ग्रादर्श निहित है। सोरठी ग्रपने को साधारण नारी एवं प्रेमी के रूप में समक्षती है। उसके प्रेम में त्याग है ईष्या नहीं। वह वृजाभार के ग्रन्य प्रेमिकाग्नों का भी समुचित ग्रादर करती है। यहाँ तक कि उन्हें वह सहायता भी देती हैं। तुन्छ में तुच्छ चरित्र के। भी वह सम्मान देती है। सोरठपुर में जब वह विमान पर चढ़ती है तो निर्जल मालिन को भी साथ में बिठा लेती हैं। इसी प्रकार मार्ग में वृजाभार की ग्रनेको शिमिकाग्नो को समान स्थान देती है। प्रथम रात्रि में ही वह वृजाभार से कहती है कि 'हेवन्ती का तुम्हारे ऊपर ग्रधिक हक है, प्रयम रात्रि उसी के महल में मनाग्रो।' इस प्रकार से सोरठी के चरित्र में ग्रादर्श स्त्री का भाव पाते हैं।

सोरठी के चरित्र में से ग्रलौिक शिक्तयों को एक बार हटा दें तो हमें प्रतीत होगा कि वह एक ग्रादशं भारतीय महिला है। उसमें पितिप्रेम की उच्चतम साधना है। वह पित को ही ग्रपना ईश्वर मानती है। उसीके साथ वह सती भी हो जाती है। ग्रलौिक शिक्तयों से पिरपूर्ण होकर भी पित के सम्मुख हीन बन कर रहती है। ग्रलौिक शिक्तयों का उसने कभी भी दुरुपयोग नहीं किया। वह ग्रायं पथ की ग्रनुगिमिनी है ग्रौर इस प्रकार वह एक महान ग्रादर्श की स्थापना करती है।

वृज्ञाभार का चिरित्र—'सोरठी' की लोकगाथा में वृजाभार का चिरित्र अत्यन्त व्यापक रूप से दर्शाया गया है। इसमें वह एक साधक, योगी तथा प्रेमी के रूप में दिखलाया गया है। भारत के मध्यकालीन युग में हमें दो प्रकार के नायकों का वर्णन मिलता है। प्रथम तो वे जो अपनी वीरता एवं रणकुशलता से युद्ध में विजय प्राप्त कर एवं दुष्टों को पराभव करके नायिका का वरण करते थे। दितीय प्रकार के वे नायक जो कि नायिका को प्राप्त करने के लिए योगी का रूप धारण करते थे। योग मार्ग की यह परम्परा निश्चित रूप से उस समय के प्रचलित नाथ धर्म से ही प्राप्त हुई थी। राजा भरथरी एवं गोपीचन्द की जीवन-गाथा उस समय अत्यन्त प्रसिद्ध थी। वृजाभार भी उसी परम्परा के योगी के रूप में चित्रित किया गया है।

लोकगाथा में वृजाभार का जन्म गुरू गोरखनाथ की कृपा द्वारा वर्णित है। यद्यपि वृजाभार भी स्वगं च्युत एक गंधवं है, परन्तु मृत्युत्तोक में गुरू गोरखनाथ उस पर कृपा रखते हैं। वृजाभार भी उन्हीं का अनन्य भकत एव आज्ञाकारी सेवक हैं। वह सब कार्य गुरू की आज्ञा लेकर ही करता है। सोरठी को प्राप्त करने में जो भी कठिनाइयाँ आती है उसे प्रथमत. वह अपनी शक्ति से केलता है अथवा गुरुकृपा से उसे विजय मिलती है। गोरखनाथ की ही इच्छानुसार वह स्वयवर में हेवन्ती को अपनी और आकर्षित करके उससे विवाह करता है। मामा की इच्छा पूर्ति करने के लिए जब वह चलता है तो गुरू के पास जाकर उपाय पूछता है तथा योगी रूप धारण करता है।

ग्रपने उद्देश्य की प्राप्ति में वह इतना लवलीन हो जाता है कि उसे स्त्री, माता, राज्य इत्यादि का भी कुछ व्यान नहीं रह जाता है। मन को दृढ़ करने के हेतु वह स्वय अपने घर के द्वार पर भिक्षा माँगने के लिए जाता है। हेवन्ती भी उसे मोहित नहीं कर पाती है और वह सोरठपुर के दुर्गम मार्ग पर चल देता है। मार्ग में अनेकानेक कष्ट एवं आकर्षण मिलते है परन्तु अनासक्त योगी की भाँति अपनी साधना को सफल करने के लिए किसी भी श्रोर विचलित न होते हुए वह ग्रागे ही बढ़ता जाता है। सोरठपुर में सोरठी से भेट करता है, उसके हृदय में भी प्रेम जागृत होता है परन्तु वह ग्रपने कर्तव्य को नहीं मूलता है। सोरठी तथा अन्यान्य स्त्रियों को लाकर प्रथमतः वह अपने मामा के सम्मुख समर्पित करता है। मामा जब अपनी ग्रसमर्थता प्रगट करते है तब वह पुन: गुरू की इच्छानुसार सबसे विवाह करता है।

बृजाभार के चिरत्र में कही लौकिक प्रेम एवं वासना की गंध नहीं मिलती हैं। वह एक ग्रनासक्त प्रेमी के रूप में हैं। उसका कार्य है सभी स्त्रियों के सत् की रक्षा करना। जीवन के क्षणिक सुखों की उसे तिनक चिन्ता नहीं रहती हैं। सितयों के जीवन का उद्धार करना ही मानो उसकी साधना हैं। लौकिक सुख के क्षण जब-जब उसके जीवन में ग्राते हैं तब-तब वह गुरू की ग्राज्ञा से सुख त्याग करके चला जाना पड़ता हैं। इसके कारण उसके मन में तिनक भी रोष नहीं उत्पन्न होता है। उसके जीवन का उद्देश्य ही गुरू सेवा है। सासारिक मोह-माया उसे रोक नहीं पति हैं। उसकी स्त्रियां उससे भले ही कुपित हो जाती है परन्तु वह कभी भी गुरू के प्रति कोई ग्रन्य भाव मन में नहीं लाता।

वृजाभार एक कर्मठ योगी है और गुरु का परम भक्त है। उसने जीवन में अन्त तक इसी आदर्श को निवाहा है। इन्द्र के साथ उसका भगड़ा होता है, परन्तु गुरू की इच्छा जान कर वह सहर्ष इस नश्वर शरीर को त्याग देता है। इस प्रकार से उसके जीवन मे भौतिक सुख की छाया भी नहीं पड़ती। वह अपने कर्त्तृत्व से समस्त समाज को सुखी कर अवध्त के समान सदा के लिए चल देता है। वास्तविक अर्थ में वह एक योगी है।

# (२) बिहुला

बिहुला की लोकगाथा समस्त भोजपुरी प्रदेश में प्रचलित हैं। विशेष रूप से उत्तर प्रदेश के पूर्वी जिलों एवं समस्त बिहार में तो अत्यन्त व्यापक है। वस्तुत: यह लोकगाथा केवल भोजपुरी प्रदेश में ही नहीं गाई जाती है अपित इसका विस्तार बंगाल तक है। बस्ती, गोंडा एवं गोरखपुर जिलों में यह लोकगाथा 'बालालखन्दर' अथवा 'बारहलखन्दर' के नाम से अभिहित की जाती है। शेष भाग में इसे 'बिहुला' ही कहते हैं।

'सोरठी' के समान बिहुला भी एक पूज्य देवी के समान है। परन्तु सोरठी और बिहुला में एक विशेष अन्तर है। सोरठी की लोकगाथा में नायक वृजाभार सोरठी को प्राप्त करने के लिए अनेक प्रयत्न करता है। परन्तु बिहुला की लोकगाथा में बिहुला सती ही प्रधान चरित्र है। बिहुला अपने पित के पुनर्जीवन के लिए अनेक प्रयत्न करती है। बिहुला का चरित्र, प्रसिद्ध पौराणिक कथा 'सावित्री सत्यवान' से साम्यता रखती है। जिस प्रकार से सावित्री को अपने मृत पित सत्यवान को जीवित करने के लिए यमराज का पीछा करना पड़ा, ठीक उसी प्रकार बिहुला भी अपने मृतपित 'बालालखन्दर' के जीवन के लिए सदेह इन्द्रपुरी जाती है तथा इन्द्र को प्रसन्न करके अपने पित को जीवनदान दिलाती है। सावित्री के चरित्र से साम्यता रखते हुए भी, यह निश्चित है कि लोकगाथा उस पौराणिक कथा का रूपान्तर नहीं है। 'बिहुला' की लोकगाथा में एक अन्य तत्व निहित हैं। यह लोकगाथा 'मनसा देवी की पूजा से सम्बन्ध रखती हैं। 'मनसा' सपीं की देवी मानी गई हैं। मनसा देवी का पूजा बंगाल में विशेष रूप से होती हैं। 'मनसा' के पूजा के अन्तर्गत 'बिहला' की लोकगाथा का भी समावेश हैं।

ऐसा विश्वास है कि मनसा देवी की पूजा का उद्भव बंगाल में ही हुग्रा। डा॰ दिनेशचन्द्र सेन के कथानानुसार 'मनसा पूजा' शाक्त एवं शैवमत के अन्तर्द्धन्द्वों का प्रतीक है। लोकगाथा में चित्रित है, कि बालालखन्दर का पिता चांद सौदागर (भोजपुरीरूप-चंदू शाह) शिव का उपासक था। सपों की देवी मनसा ने उसीसे अपनी पूजा करवानी चाही। चांद सौदागर ने उसका तिरस्कार किया। इसके पश्चात मनसा ने चांद सौदागर को अनेक कष्ट दिए श्रौर अन्त में विजयी रही। इस प्रकार से शाक्त मत का शैवमत पर विजय दिखलाया गया है।

हम यह भली भाँति जानते हैं कि प्रायः समस्त पूर्वी भारत में शाक्त मते, योर शैवमत का प्रभाव अधिक है। दुर्गा, चडी, काली तथा मनसा देवी की पूजा इस भाग में बहुत ब्यापक हैं। अतएव शिव के उपासकों से युद्ध होना स्वाभाविक हैं। शाक्त उपासना का उद्भव कब हुआ, इस विषय में हम आगे विचार करेंगे। परन्तु 'मनसा देवी' की पूजा निश्चित रूप से एक मध्ययुगीन पूजा है। इसी समय से बंगाल में 'मनसा संप्रदाय' भी प्रचितत हो गया हैं जिसमें कि अधिकांश रूप में वैश्य एवं निम्न वर्ग के लोग हैं। प्रत्येक वर्ष श्रावण मास में 'मनसा' पूजा बंगाल में बड़े धूम से मनाई जाती हैं। बगाल के दक्षिणी भाग के सिलहट, बाकरगज इत्यादि जिलों में महीने भर यह पूजा होती हैं। हजारों की संख्या में लोग नदी के किनारे अथवा मंदिरों में जाकर 'बिहुला' के गीत गाते हैं, नावों की दौड़ होती हैं तथा मनसा देवी के लिए भिन्न भिन्न पकवान बनते हैं।

बिहार के पूर्वीय भाग में भी श्रावण मास में नागपंचमी के स्रवसर पर बिहुला की कथा का श्रवण किया जाता है तथा नदी में केले के पत्ते पर दीप-दान दिया जाता है।

वास्तव मे प्रस्तुत लोकगाथा का भोजपुरी रूप प्रतिनिधि रूप नहीं हैं। वस्तुतः इस लोकगाथा का उद्भव बगाल में हुआ था जिसका कि वर्णन हम आगे करेगे। बगाल में 'मनसा मगल' के अन्तर्गत यह लोकगाथा सिवस्तार वर्णित है। इसकी रचना मे अनेक किवयों का हाथ है। भोजपुरी रूप बगला का ही लघुरुपान्तर है। भोजपुरी रूप में लोकगाथा में निहित सिद्धान्त का भी प्रतिपादन नहीं किया गया है। केवल एक कथा का वर्णन है जिसमें बिहुला का आदर्श चित्र उपस्थित किया गया है।

लोकगाथा गाने का ढंग—प्रस्तुत लोकगाथा को दो व्यक्ति एक साथ द्रुतिलय में गाते हैं। बीच बीच जंतसार तथा विरहा का गीत भी गाया जाता है। बाद्य यन्त्रो में खजड़ी और टुनटुनी रहती है। सोरठी के समान इसे भी बड़े पवित्र भाव से गाया जाता है। गायको का यह विश्वास रहता है कि बिहुला की गाथा सुनने के लिए सर्प भी आते हैं। इस लोकगाथा में करुण स्वर प्रधान रहता है। इस कारण करुणामय वातावरण उत्पन्न हो जाता है। गाथा की पहली पंक्ति के प्रारम्भ में 'ए राम' तथा अन्त में 'रे दइबा' रहता है।

१-डा॰ दिनेशचन्द्र सेन-हिस्ट्री ग्राफ़ दी वेगाली लेगुएज एण्ड लिटरेचर पष्ठ २५०

दूसरे लाइन के अन्त में केवल 'ए राम' रहता है। इस प्रकार इसमें टेक पदों की पुनरावृक्ति एक पाइन छोडकर होती हैं।

संचिप्त कथा— चदूशाह दिल्ली शहर के निवासी थे। उनके छ. पुत्र थे। यथासमय सभी वा निवाह-दान इत्यादि कर दिया गया था। उनका जीवन म्रानद से बीत रहा था तथा लक्ष्मी की उन पर मन्य कृपा थी। उसी नगर में विषहर नामक एक ब्राह्मण भी रहता था। उसने समस्त सपों को म्रपने वश में कर लिया था। चन्दूशाह से एव विषहर ब्राह्मण से मनबन थी। चंदूशाह को नष्ट करने के लिये उसने मने प्रयत्न किये। कम से उसने चंदूशाह के छः पुत्रों को सप् से कटवा कर मार डाला। चदूशाह पर इस प्रकार बहुत बड़ी विपत्ति मा पड़ी। कुछ काल पश्चात् भगवान की कृपा से चंदूशाह को एक ग्रौर पुत्र उत्पन्न हुमा। रोहिणी नक्षत्र में जन्मे हुये बालक का नाम 'बाला लखन्दर' पड़ा। विषहर को पुन: चिन्ता हुई कि किस प्रकार इस बालक को भी मारा जाय। परन्तु उसे उचित म्रवसर नहीं मिलता था। इधर शुक्ल पक्ष की चंद्रमा की भाँति दिनो दिन लखंदर की म्रायु बढ़ती गई।

इन्द्र महाराज ने श्यामपरी और नीलमपरी नामक दो अप्सराओं को मृत्यु-लोक में जन्म लेने की आज्ञा दी। श्यामपरी ने मृत्युलोक में आने के पहले प्रत्येक सकट में इन्द्र और ब्रह्मा से सहायता लेने का वचन ले लिया। नीलमपरी ने मृत्युलोक में नागिन के रूप में जन्म लिया। श्यामपरी, चीनानगर के चीना-शाह के यहाँ 'बिहुला' के नाम में जन्म लिया। बिहुला के जन्म लेते ही चीना-शाह का घर धनधान्य से परिपूर्ण हो गया और व्यापार में उत्तरोत्तर वृद्धि होने लगी।

इधर एक दिन लखन्दर गंगा में मछली का शिकार करने के लिए गया। विषधर ने प्राण लेने का यह सुग्रवसर देखा। उसने लखन्दर को गंहरे पानी में ले जाकर डुवाने का प्रयत्न किया। परन्तु लखन्दर की जान किसी प्रकार बच गई। लखन्दर को मार डालने के लिये विषहर ने अनेकों प्रयत्न किये परन्तु सबमें वह असफल रहा। अन्त में उसने एक चाल चली। विषहर ने चहुसाह के सम्मुख लखन्दर के विवाह का प्रस्ताव रखा। लखन्दर विवाह योग्य हो भी चला था अतएव चंदुशाह ने प्रस्ताव स्वीकार कर लिया।

इधर बिहुला के पिता चीनाशाह भी कन्या के लिये सब ग्रोर वर खोजने लगे परन्तु कहीं योग्य वर न मिला। उधर चदूशाह से विचार विमर्श करके विष- हर ब्राह्मण,लखन्दर के लिये बधू-ढंढने चल पड़ा। चलते चलते वह चीना शहर

पहचाम निया श्रौर द्वार पूजा किया । द्वार पूजा के पश्चात् विषहर ने पुनः लोहे की मछली पकाने के लिये चीनाशाह को दिया। चीनाशाह मछली लेकर महल में श्राये। किसी से मछली कटती ही न थी। बिहुला ने बड़ी सरलता से मछली को हँसिया से टूक-टूक कर दिया श्रौर पका कर विषहर के पास भिजवा दिया। इसके पश्चात् धूमधाम से विवाह हुआ। बारात वहाँ नौ दिन तक टिकी रही। खूब ग्रादर सत्कार हुआ। बिदा होते समय बिहुला ने दहेज में अपने पिता से कुत्ता, बिल्ली, गरुड़ पक्षी तथा नेवला माँग लिया। दिल्ली शहर पहुँचते ही अपने श्वसुर से सोहागरात मनाने के लिये 'लोहे का ग्रचलघर' बनवाने के लिये कहा। एक ही दिन में चंदूशाह ने विशाल ग्रचलघर बनवा दिया। पंडित से सोहागरात की साइत पूछ कर बिहुला ग्रौर बालालखन्दर को दासी से कहला-कर ग्रचल घर में भिजवा दिया।

श्रवलघर में पहुँच कर बिहुला ने पलंग के चारो पांव में नेवला, कुत्ता, बिल्ली तथा गरुड़ को बाँघ दिया। श्रुंगार सज्जा करके वह पलंग पर बैठ गई। बालालखन्दर भी भीतर श्राया । बिहुला श्रीर बालालखन्दर बैठकर चौपड़ खेलने लगे। विषहर ने सोचा कि बाला को मारने का अब समय ग्रा गया है। उसने डोडवा साँप से विष की मोटरी लाने के लिये कहा । डोड़, विष की गठरी लेकर चला। मार्ग में उसे स्नान करने की इच्छा हुई ग्रौर पोखरे में स्नान करने लगा । इसी बीच मछलियों ने आकर विष की मोटरी खोल दी । कुछ अन्य साँपों ने तथा कुछ बिच्छियों ने विष पी लिया। डोड्वा साँप खाली हाथ थरथर काँपता हम्रा विषहर के सामने गया। विषहर ने कोध में उसे श्राप दिया कि तेरे काटने से किसी को लहर नहीं म्रावेगा। विषहर ने गेंहुम्रन साँप को बुलाया भौर उसे अचलघर में भेजा । परन्तु वह बहुत मोटा था, इस कारण उसे अन्दर जाने का मार्ग ही न मिला और लौट भ्राया। विषहर ने काली नागिन (नीलमपरी) को बुलवाया और उसे भेजा। परन्तु वह भी मोटी पड़ी। फिर तो विषहर ने भांवां से रगड़-रगड़ कर उसे तागे की तरह पतला करके भेजा। अचल घर में वह समा गई। उसने बिहुला ग्रौर बाला को जागते देखा, इस कारण वह लौट श्राई। श्रब विषहर शिवजी के पास गया और उनसे सवा भार निद्रा माँगकर प्रचलघर में छोड़ दिया । नागिन पूनः प्रचलघर में गई । वह बिहला को पहचान गई। वह सोचने लगी कि यह तो मेरी सखी है यदि इसके पति को डसंगी तो नरक मिलेगा। विषहर से जाकर पुनः उसने कहा कि बिना कस्र के मैं किस तरह काटूँ? विषहर ने इस बार मच्छड़ों को छोड़ा ग्रौर कहा कि मच्छड़ जब बाला के पैर में काटेंगे तो वह हाथ चलायेगा जिससे तुम्हें चौट लगेगी और फिर तुम उसे डॅस लेना। नागिन जाकर बाला के समीप बैठ गई। मच्छड़ काटने के कारण बाला ने तीन बार हाथ चलाया। तीसरी बार नागिन ने उसे डॅस लिया। बाला ने जब जग कर देखा कि उसे नागिन ने काट खाया है तो वह बिहुला को जगाने लगा। परन्तु बिहुला तो निद्रा में बेहोश थी। नागिन बिहुला के केश में छिप गई थी। इधर बाला का चिल्लाते-चिल्लाते प्राण निकल गया।

जब सवाभार निद्रा समाप्त हुई तो बिहुला जगी श्रौर बाला को मृत देख-कर म्रपना सर पीट लिया। उसने सोचा कि लोग यही कहेंगे कि म्रचलघर में बैठकर बिहुला ने भ्रपने पति को मार डाला । यह प्रत्यन्त दुख के कारण विलाप करने लगी । प्रात काल ही रोना सुनकर लोग अचलवर के सामने एकत्र होने लगे । विषहर ने जाकर चन्दू शाह से कहा कि तुम्ह।रो पतोहू डायन है, उसी ने बाला को मारा है। चन्दूशाह को उसके कथन पर विश्वाम हो गया। विषहर ने कहा कि उसे भरी सभा में लाकर दंड देना चाहिये तथा बॉस के कईन (बेत) से मार कर ग्रौर उसके घावों पर नमक डाल कर मार डालना चाहिये । बिहुला को भरी सभा में वसीटते हुये लाया गया। बिहुला ने भरी सभा में कहा कि 'यदि मैं कईन के मार से नहीं मर्लंगी तो मुक्ते पति का लाश दे दिया जाय मैं उन्हें पुन: जीवित करूंगी।' बिहुला पर बुरी तरह से मार पड़ने लगी, परन्तु वह मरी नहीं। उसने लाश माँगी। इस पर विषहर ने अपित की, परन्तु जनता ने लाश देने में कोई हानि नहीं माना। बिहुला ने लाश लेकर मटका भर दही में लपेट दिया भ्रौर गंगा में बरिया (बेड़ा) बनाकर भ्रौर उस पर लाश रख कर चल पड़ी। बिहुला गंगा की उल्टी धार पर चल दी। विषहर ने मार्ग में भ्रनेक विघ्न उपस्थिति किये परंतु बिहुला सबसे बचती हुई चल निकली । मार्ग मे उसके मामा का गाँव पड़ा । मामा, बिहुला को न पहचान सका। उसने कहा कि लाश फेक दो और मेरी पत्नी बनकर रहो। बिहुला ने सोचा कि विपत् में भ्रपने भी पराये हो जाते है। चलते-चलते वह नाथपुर पहुँची । वहाँ नेतिया घोबिन इन्द्र का कपड़ा घो रही थी । बिहुला भी लाश को रेघवा मछली के संरक्षकत्व में छोड़कर नेतिया के कपड़े धोने लगी। ' नेतिया ने उसका परिचय पूछा । बिहुला ने स्वयं को उसकी भाँजी बतलाया ।

नेतिया घोबिन उसके कपड़े घोने से बड़ी प्रसन्न हुई। बिहुला ने कपड़ों की इस्त्री की। नेतिया कपडा लेकर उडन खटोले पर बैठकर इन्द्रपुरी पहुँची। वहाँ पहुँचकर नेतिया घोबिन कपडों का बटवारा ठीक से न कर पाई। यह देखकर परियाँ बहुत बहुत बिगड़ीं। इस पर नेतिया ने कहा कि ये कपड़े मेरी भाँजी के

लगाये हुये हैं । परियों ने उसे बुलाने की आजा दी । नेतिया ने जाकर बिहुला की डाँटा और उसे साथ लेकर चली । बिहुला को देखते ही लालपरी पहचान गई । बिहुला से उसने कुशल समाचार पूछा । बिहुला ने आद्योपान्त सभी हाल कह सुनाया । सबूत के रूप में उसके केश में से छिपी नागिन भी निकल आई । बाला की लाश को दुर्गा ने स्वर्ग मे पहुँचा दिया । लाश पर चरणामृत छिड़का गया और बाला लखन्दर जीवित हो उठा । बिहुला ने शेष छः जेठों को भी जीवित कराया । इस प्रकार से सब को स्वर्ग से पृथ्वी पर ले आई । चन्द्रशाह ने ऐसी सतवन्ती पतोहू पाकर अपने को धन्य माना ।

चन्दूशाह ने विषहर को बुलवाया। विषहर ने सोचा कि उसे इनाम मिलने वाला है, परन्तु जाकर देखा तो बिहुला सम्मुख खड़ी है। विषहर का नाक-कान कटवाकर देश निकाला दे दिया गया।

#### लोकगाथा के अन्य रूप

प्रकाशित भोजपुरी रूप—लोकगाथा के मौखिक रूप तथा प्रकाशित रूप के कथानक में तथा चरित्रों के नाम में विशेष अन्तर नहीं मिलता है। प्रकाशित भोजपुरी बारह भागों में विणित है। कथानक के प्रमुख ग्रंश समान है—चन्द्रशाह और विषहर का आन्तरिक वैमनस्य; बाला लखन्दर का जन्म, बिहुला का जन्म, बिहुला का जन्म, बिहुला को विवाह, अचलघर का निर्माण, बाला की मृत्यु, बिहुला को दड मिलना, बिहुला का नेतिया धोबिन के पास जाना तथा कपड़ा घोना, बिहुला का स्वर्ग में जाना और पित को जीवित कराना तथा अन्त में विषहर को दंड मिलना।

कथानक में अन्तर इस प्रकार है:-

प्रकाशित रूप में वर्णित है कि बिहुला इन्द्र के दरबार मे जाकर नृत्य करती है तथा इन्द्र को प्रसन्न करके पित का जीवन माँगती है। मौखिक रूप मे केवल यही वर्णित है कि बिहुला इन्द्रपुरी गई और उसकी भेट लालपरी से होती है भीर तत्परुवात् दुर्गा देवी बाला को जीवित करती है।

प्रकाशित रूप में विषहर को मृत्यु दड दिया जाता है तथा मौखिक रूप में विषहर को देश निकाला दिया जाता है।

१---दूधनाथ प्रेस, हबड़ा

चरित्रों के नाम मे प्रमुख ग्रन्तर इस प्रकार हैं :---

प्रकाशित रूप में बिहुला के पिता का नाम बेचू शाह दिया गया है जो कि उज्जैन के निवासी बतलाये गये हैं। परन्तु मौखिक रूप में बिहुला के पिता का नाम चीना शाह दिया गया है जो कि चीना नगर के रहने वाले हैं। इसी प्रकार से बाला लखन्दर के पिता का नाम जादूशाह प्रकाशित रूप में है तथा वे सुरुजपुर के निवासी है। परन्तु मौखिक रूप में चन्दूशाह, दिल्ली शहर के निवासी बतलाये गये हैं।

लोकगाथा के मैथली रूप की कथा—मैथिल प्रदेशमें यह लोकगाथा 'बिहुला' ग्रथवा 'बिहुलाविषहरी' के नाम से ग्रभिहित किया, जाता है। लोकगाथा के बंगला एवं मैथिली रूप में बहुत समानता है। मैथिली रूप नौ खंडो मे प्रकाशित भी हो चुका है। मैथिली एवं बंगला रूप में विषहरी स्त्री के रूप में विणित है।

मैथिली रूप में कथा विषहरी से प्रारम्भ होती है। विषहरी की पाँच बहनें है तथा इनके पित का नाम नागबासुकी है। विषहरी का विवाह जब नागबासुकी से हो जाता तो वह गौरा पार्वती को किसी त्रुटि के कारण डंस लेती है। शिव के कहने से वह उन्हें पुनः जीवित कर देती है। इस पर शिव ब्राशीर्वाद देते है। शिव ने यह भी कहा कि मृत्युलोक में तुम्हारी पूजा चम्पानगर का चांदो सौदागर करोगा। विषहरी चाँदो सौदागर से ब्राकर मिलती है ब्रौर पूजा करने के लिये कहती है परन्तु चाँदो सौदगर, जो कि शिव का उपासक था, विषहरी को पूजने से ब्रस्वीकार कर देता है।

होरै हमै नहीं पूजब रे दइबा कानी बंगाखौकी रे। होरै बेगवा बेगवी रेखिकौ तोहार स्राहार रे।। इस पर विषहरी चाँदो से न पूजने का दुष्परिणाम बतलाती है। होरै विषहरी पूजब रे बनियाँ भल फल पइबे रे। होरै विषहरी न पुजबें रे बनिया बड़े दुखः देबों रे।।

इसके पश्चात् प्रमुख कथा प्रारम्भ होती है। विषहरी चाँदो के छ: पुत्रों को मार डालती है। इसके पश्चात बाला लखन्दर का जन्म होता है और कुछ काल पश्चात् बिहुला से उसका विवाह होता है। विषहरी उसको भी मारने के प्रयत्न में है। बिहुला लोहबाँसघर (ग्रचलघर) का निर्माण करवाती है। विषहरी की ग्राज्ञा से नागिन का लोहबाँसघर में जाना और बाला लख-

दर को काटना; विहुला का अपन पित के लाश के साथ नेतुला (नेतिया) धोबिन के यहाँ जाना; उसकी सहायता से इन्द्र के यहाँ जाना और दरबार में नृत्य करना; बिहुला की प्रार्थना पर मनसा देवी का आना और बालालखन्दर को जीवित करना तथा चांदो सौदागर का मनसा देवी एवं बिषहरी आदि पाचो देवी को पूजा देने का बचन देना। यहाँ पर लोकगाथा समाप्त हो जाती है।

लोकगाथा के भोजपुरी रूप में विषहर को एक इर्ष्यालु ब्राह्मण के रूप में वित्रित किया गया है तथा जिसे अन्त में दह भीं मिलता है। प्रस्तुत भोजपुरी रूप में मनसा देवी की पूजा के विषय कुछ भी नहीं विणित है अतएव कथा की भावभूमि दूसरी हो जाती हैं। मैथिली रूप में मनसा देवी का उद्भव, विषहरी और चाँदो का भगड़ा तथा अन्त में मनसा देवी की ही कृपा से बाला लखन्दर का जीवित होना वर्णित है। चाँदो सौदागर भी विषहारी की पूजा करता हैं। इस प्रकार कथानक में उपर्युक्त विशेष अन्तर हो जाता है। भोजपुरी मौखिक रूप में देवी दुर्गा बाला को जीवन दान देती है। इसमें मनसा का उल्लेख नहीं है।

स्थानों तथा व्यक्तियों के नाम में विशेष ग्रन्तर मिलता है। भोजपुरी रूप में लखन्दर के पिता का नाम चंदूशाह है तथा जो दिल्ली शहर के निवासी हैं। मैथिली रूप में लखन्दर के पिता का नाम चान्दो सौदागर है जो चम्पानगर का निवासी हैं। भोजपुरी रूप में बिहुला के पिता का नाम चीनाशाह है जो कि चीनानगर में रहता है। मैथिली रूप में बिहुला के पिता का नाम चीनाशाह बंगो कि चीनानगर में रहता है। मैथिली रूप में बिहुला के पिता का नाम चीनाशाह

भोजपुरी रूप में चम्पानगर का कहीं उल्लेख नहीं है। शेष सभी नाम एवं स्थान समान हैं।

लोकगाथा के बंगला रूप की कथा—भगवान शिव ने मनसा देवी से कहा कि जुंब तक चम्पकनगर निवासी चांद सौदागर तुम्हारी पूजा नहीं करेगा तब तक मृत्यु लोक में तुम्हारी पूजा नहीं प्रारम्भ होगी। यह सुनकर मनसादेवी चांद सौदागर के पास गई। शिवमकत चांद सौदागर ने मनसा का तिरस्कार किया। मनसा ने कुद्ध कर हो उसके 'गउबाड़ी' नामक सुन्दर बगीचे को नष्ट अष्ट कर दिया। परन्तु चांद सौदगर ने अपने बल से पुनः बगीचे को हरा भरा कर लिया। चांद सौदागर के पास महाज्ञान था। मनसा ने सुन्दरी स्त्री का रूप

धारणकर उसके महाज्ञान को हर लिया। इस पर भी चांद सौदागर नही डिगा। मनसा ने चांद सौदागर के छः पुत्रों को मार डाला। सोनिका (चाद का स्त्री) को इससे बड़ा दुख हुग्रा, परन्तु चांद ने कोई परवाह न की । वह समुद्र यात्रा के लिए निकल पड़ा। मनसा ने उसके जहाज को डुबा दिया। चाद सौदागर को मनसा ने सहायता देनी चाही परन्तु चाद ने इस विपत्ति में भी उसकी सहायता न ली। वह किसी तरह बचकर अपने मित्र चन्द्रकेतु के घर पहुँचा। चाँदसौदागर बिल्कुल दरिद्र हो गया। उसने द्वार द्वार भिक्षा मागना प्रारम्भ कर दिया, परन्तु प्रत्येक ग्रोर से उसे ग्रनादर मिला । किमी प्रकार वह घर लौटा । उसके पुनः एक पुत्र उत्पन्न हुग्रा जिसका नाम 'लक्ष्मीन्द्र' रखा गया। निछानीनगर के शाह बनिया के यहां बेहुला ने जन्म लिया । बड़े होने पर बेहुला भौर लक्ष्मीन्द्र (लखीन्दर) का विवाह हुग्रा । सोहाग रात के लिए सताई पहाड़ पर लोहे का घर बनवाया गया। मनमा ने कारीगर से उसमें एक छेर करने के लिए कहा। उस घर में जाने के पहले तीन ग्रपशकुन हुए। परन्तु वर-वधू उसमें ले जाये गये। मनसा ने उदयनाग श्रीर कालदन्त को भेजा। बेहुला गंभीर निद्रामें निमग्न हो गई। सांप ने लखीन्दर को काट लिया। बेहुला अपने मृत पति को नदी के मार्ग से नेता धोबिन के यहां ले गई। नेता के मृत बालक को उसने जीवित कराया । नेता उसे इन्द्र के दरबार मे ले गई। वेहुला ने मनसा की प्रार्थना की । मनसा ने प्रसन्न होकर लखीन्दर को जीवित कर दिया । बेहुला भ्रपने पति के साथ भेष बदलकर निछानीनगर गई। उसके पश्चात् वे चम्पकनगर पहुँचे । चांद सौदागर ने मनसा के महात्म्य को स्वीकार किया ग्रौर उसकी पूजा मृत्यु लोक में प्रारम्भ हो गई।

इस प्रकार से हम देखते हैं कि बिहुला की लोकगाथा, कथानक ग्रौर चरित्र की दृष्टि से बहुत ग्रंश तक भोजपुरी रूप से मिलती जुलती हैं। लोकगाथा का बंगला रूप ग्रत्यन्त बृहद् हैं। इसमें चांद सौदागर को बिहुला से भी ग्रधिक मह्त्व मिला हैं। बिहुला एक साधन हैं जिसके द्वारा मनसा विजय प्राप्त करती हैं।

स्थानों एवं चिरित्रों के नाम में भी कम ग्रन्तर मिलता है। बंगला रूप में बंगाल के स्थानों का ही वर्णन ग्राया है। वास्तव में लोकगाथा का प्रतिनिधि रूप बंगला ही है। यही से यह लोकगाथा ग्रन्य प्रदेशों में गई है। ग्रन्य प्रदेशों में पहुँचते पहुंचते कथा के भाव में थोड़ा ग्रन्तर पड़ गया है, यद्यपि प्रमुख चिरित्र वहीं है। भोजपुरी रूप में 'मनसा देवी' का उल्लेख नहीं प्राप्त होता है।

### लोकगाथा की ऐतिहासिकता

बिहुला की लोकगाथा के अनेक रूपों पर विचार करने से यह स्पष्ट हो जाता है कि प्रस्तुत लोकगाथा शाक्तमत से संबंध रखती है। शाक्तमत के अन्तर्गत देवताओं के स्थान पर देवियों का अधिक समावेश है। प्रमुख रूप से उसमें दुर्गा, काली, भवानी, शीतला, तथा मनसा देवी का वर्णन है। इन सबको जगन्माता कहा गया है। ईश्वर की मातृस्वरूप में पूजा कब से प्रारंभ हुई इसका स्पष्ट इतिहास नही प्राप्त होता है। वैदिक-युग में, इस प्रकार की पूजा का उल्लेख नहीं प्राप्त होता है। र

हिन्दू धर्म के प्रनुसार चंडी ग्रौर महिवासुर का युद्ध सत्ययुग के प्रारंभ में हुग्रा था, परन्तु इसका उल्लेख वेद के ग्रन्तर्गत नहीं हैं । ग्रतएव यह निश्चित है कि वैदिक युग के पश्चात् ही, सभवतः ब्राह्मणयुग में शाक्तमत का ग्राविभाव हुग्रा होगा। इसी समय से 'शक्ति' को स्त्री रूप में मानकर उसकी पूजा प्रारंभ की गई होगी। दुर्गा ग्रौर चंडी का इतिहास इसी समय से प्रारंभ होता है। डा० दिनेश चन्द्र सेन के कथनानुसार शक्तमत के कुछ रूप चीन देश से ग्राये जान पड़ते हैं। तंत्रों में इस प्रकार की पूजा विधि मिलती है जो ग्राज भी चीन में वर्तमान है। है

ं वास्तव में शाक्तमत का उद्भव ग्रनार्यपूजा से हैं। वैदिक युग में आयं लोगों में ईश्वर को स्त्री रूप में नहीं देखा जाता था। उस समय ग्रनार्यों में इस प्रकार की पूजा वर्तमान थी तथा जिसका प्रभाव भी बहुत व्यापक था। ग्रार्यों की सामजस्य नीति ने धीरे धीरे इन उपासनाग्रों को ग्रपनाना प्रारंभिकया। उसे वे विशुद्ध संस्कृत रूप देने लगे ग्रीर इस प्रकार से धीरे धीरे ग्रार्य जाति में शक्ति पूजा का भी विकास हो गया। शक्ति पूजा ग्रार्य परिधि के ग्रन्तंगत ग्राते ही नहीं लोकप्रिय हो गई, ग्रपितु उसके लिए ग्रनेक प्रयत्न करने पड़े। उस समय के प्रचलित शैव धर्म से उसे टक्कर लेना पड़ा। शताब्दियों के संघर्ष के पश्चात 'शाक्तमत' भी ग्रपना प्रमुख स्थान निर्माण कर पाया। शाक्तधर्म के विस्तार के साथ साथ ग्रनेक कथाग्रों, गोतो एवं गाथाग्रों का भी विकास हुग्रा। उन्हीं 'बिहुला' की लोक । था एक प्रमुख स्थान रखती है।

१--डा० दिनेश चन्द्र सेन-हि० ग्रा० दी बें० लै० एण्ड लिट० पृ० २५०

२--वही

३---वही

'बिहुला' में सर्प पूजा को विशेष स्थान दिया गया है। सर्प पूजा के विषय में डा॰ इवान्स ने कीट देश में ऐतिहासिक तथ्य प्राप्त किये है। उनके अनुसार ईसा के तीन हजार वर्ष पूर्व सर्पो की पूजा संसार में प्रत्येक स्थान पर होती थी। १ इस प्रकार सर्प पूजा भी एक अनार्य पूजा थी। आयों ने इसे भी अपना लिया। महाभारत काल में नागवंश की कन्या उल्पी से अर्जुन ने विवाह किया था। भगवान विष्णुको शेषशायी बतलाया गया है। इस प्रकार से सर्पों से संबंधित मनुष्य जाति का भी इतिहास हम पाते हैं। अब यह पूजा पूर्ण रूप से आर्य पूजा हो गई है। वर्तमान समय में भी भारतवर्ष में नागपूजा का अत्यन्त महत्व है। नागपंचमी के ग्रवसर नागदेव की पूजा प्रत्येक घर में होती है। तंत्रशास्त्र में सर्प की महिमा का विशद् वर्णन मिलता है। प्रस्तुत लोकगाथा भी सर्प पूजा के इतिहास को बतलाती है। साधारण जन समाज का मत है कि बिहला के जन्म के पश्चात् ही सर्प अथवा 'मनसा देवी' की पूजा प्रारंभ हुई है। डा॰ दिनेंश चन्द्र के मतानुसार मनसा पूजा बंगाल में ही प्रारम्भ हुई। दक्षिण बंगाल में निरन्तर वर्षा होते रहने के कारण सर्पो का ग्रत्यधिक निवास है। यहाँ के लोगों ने सापों के भय के कारण उसे देवी देवता का रूप दे दिया है। स्रधिकाश लोग सर्पो को देवी मान कर उसकी पूजा करते हैं। चैतन्य भागवत में, जिसकी रचना १५३६ ई० में हुई थी. मनसा देवी की पूजा का उल्लेख मिलता है।

बंगला साहित्य में 'मंगल काव्य' प्रमुख स्थान रखता है। 'मंगल काव्य' के अन्तर्गत तीन प्रमुख भाग है। प्रथम 'धर्म मंगल' काव्य है जिसमें धार्मिक देवी देवताओं, उत्सवों एवं पूजाओं के विषय में प्राचीन कवियों की रचना मिलती है। दितीय 'चंडी मंगल' काव्य है, जिसमें चंडी देवी के प्रताप का वर्णन अनेकानेक कवियों ने की है। तृतीय 'मनसा मंगल' नामक काव्यों की परम्परा आती है। इसके अन्तर्गत प्रायः साठ रचनायें प्राप्त होती है। यह सभी रचनायें मनसादेवी की महिमा के हेतु लिखी गई हैं। 'मनसा मंगल' में ही बिहुला की लोकगाथा स्थान रखती है। 'मनसा मंगल' सम्बन्धी रचनाओं में सर्व प्रथम नाम हिरदत्त का आता है जिन्होंने बारहवीं शताब्दी में मनसा देवी की प्रशंसा में रचनायें की थीं।

१—डा० दिनेश चन्द्र सेन हि० श्राफ० दी बे० ल० एंड लिट० है २६७

२-वही-पृ० २५२

३-वही-पु० २७७

'मनसा मंगल' के प्रथम रचियताग्रो में क्षेमानंद एवं केतक दास का नाम श्राता है। तीन सौ वर्ष से भी पूर्व इनके द्वारा रचित 'पांचालि ग्रन्थ' नामक पुस्तक उपलब्ध होती है। इसमे मनसा देवी की वंदना के साथ बिहुला की कथा सिवस्तार दी हुई है। मनसा-मंगल की परम्परा में मंगल किव (जो जाति का कायस्थ था) का नाम श्राता है। उसके श्रनुसार बिहुला की कथा चैतन्य के पहले श्रारम्भ हुई थी।?

क्षेमानंद एवं केतक दास द्वारा प्रस्तुत कथा मे दो खड है। प्रथम है देव खंड तथा द्वितीय मनुष्य खंड। देव खंड में मोथोनपाला (ग्रमृत मंथन) तथा ऊषाहरण, इत्यादि का स्थान म्राता है तथा मनुष्य खंड में बिहुला लखन्दर का स्थान म्राता है। २

मोथोन पाला में अमृत मंथन, विष की उत्पत्ति, शिवजी का विष पी जाना तथा मनसादेवी का शिव की रक्षा करना वर्णित है।

ऊषाहरण में ऊषा और अनिरुद्ध की कथा वर्णित है। ऊषा और अनिरुद्ध मृत्युलोक में बिहुला और लखन्दर के रूप में जन्म लेते हैं तथा मनसादेवी लखन्दर को जीवन दान देती है। इसके अन्तर्गत बड़े विस्तार से बिहुला की कथा वर्णित है।

इस प्रकार से हम देखते हैं कि बिहुला की लोकगाथा का वास्तविक स्वरूप बंगला साहित्य के 'मंगल काव्य' में प्रमुख स्थान रखता है। बिहुला का चरित्र पौराणिक देवियों के समान चित्रित है। इसकी ऐतिहासिकता पर ग्रभी तक कोई निश्चित प्रकाश नहीं डाला जा सका है। लोकगाथा के बंगला रूप में ग्राये हुये स्थानों के द्वारा भी कुछ निश्चित इतिहास का पता नहीं चलता है। बंगाल में यह लोकगाथा इतनी लोकप्रिय है कि बंगाल के नौ जिले इसे ग्रपने यहाँ की घटना बतलाते हैं। महाकिव होमर के विषय में भी इसी प्रकार भगड़ा ग्रीस देश के राज्यों में हैं। वहाँ के सात राज्य होमर को ग्रपने यहाँ का मानता है।

लोकगाथा में चम्पकनगर एक प्रमुख स्थान का नाम है। चाँद सौदागर इसी नगर का सर्वश्रेष्ठ श्रेष्ठि था। बंगाल, ग्रासाम तथा दार्जिलिंग ग्रादि

१—ज्योतिन्द्र मोहन भट्टाचार्या—'मनसा मंगल' भूमिका भाग पृ० १-६३ २—वही

स्थानों में चम्पकनगर नामक स्थान है जिनसे कि इस लोकगाथा का संबन्न बतलाया जाता है। र

- (१) बंगाल के बर्दवान जिले में चम्पकनगर है। ऐसा विश्वास है कि चाँद सौदागर की राजधानी यही थी। इसी चम्पकनगर के समीप बेहुला नामक एक छोटी नदी भी बहती है, जो कि लोकगाथा की नायिका बिहुला के नाम पर ही रखा गया प्रतीत होता है।
- (२) बंगाल के टिपरा जिले में भी चम्पकनगर है। यहा के लोग चॉद सौदागर को इसी स्थान का बतलाते हैं।
- (३) ग्रासाम में ढुबरी नामक स्थान है । लोगों का विश्वास है कि चॉद सौदागर इसी स्थान का निवासी था ।
- (४) बोगरा जिले में महास्थान नामक एक कस्बा है। इसे भी चाद सौदागर से संबन्धित बतलाया जाता है।
- (५) दार्जिलिंग के लोगों का विश्वास है कि मनसा मङ्गल में वर्णित घटनाएं रानीत नदी के समीप ही घटी थी।
- (६) दिनाजपुर जिले में कान्तानगर के समीप सनकानगर स्थित हैं। लोकगाथा में चाँद सौदागर की स्त्री का नाम सनका है। ऐसा विश्वास है कि चाँद सौदागर और सनका यहीं के निवासी थे तथा सनका के नाम पर ही इस नगर का नाम पड़ा है।
- (७) मालदह जिले में भी चम्पाईनगर स्थित है। घटना का संबन्ध यहाँ से भी बतलाया जाता है।
- (८) बंगाल के बीरमूम जिले में बिहुला के श्रादर में प्रत्येक वर्ष मेला लगता है। ऐसा विश्वास है कि यह मेला बिहुला के समय से ही प्रारम्भ हुम्रा है।
- (९) चिटगाँव में एक स्थान पर एक मकान है जिसे कालूकामार का घर कहते है। कालूकामार ने ही बिहुला के लिये लाहे का घर बनवाया था। इसी के घर के समीप एक पोखरा है जिसे चाँदपोखर कहते हैं।

१—डा० दिनेश चन्द्रसेन-हिस्ट्री आफ़ बेंगाली लैगुएज एण्ड लिटरेचर पृ० २४६-२४७

(१०) विहार के भागलपुर जिले मे वम्पानगर है। यहाँ एक बहुन पुराना घर है, जिसे बिहुला का 'ग्रचलघर' समझा जाता है। यहाँ भो श्रावण में मेला लगता है तथा बिहुला की पूजा होती है।

इस प्रकार लोकगाथा से संबंधित हमे अनेक स्थानो का पता चलता है, परन्तु किसी भी स्थान पर कोई ऐतिहासिक विन्ह नही प्राप्त होता है जिससे ऐतिहासिकता को निश्चित किया जा सके। अतएव बिहुला भी पौराणिक देवियो की परम्परा में आ जाती है। उसकी गाथा एक सर्वव्यापक लोकगाथा बन गई ह। अब वह किसी एक स्थान की नहीं हु अपितु सर्वकल्याणमयी है।

बिहुला का चरित्र—लोकगाथा में बिहुला का चरित्र प्रमुख है। बाला लखन्दर तो लोकगाथा के प्रमुख भाग में मृत पड़ा हुम्रा है। बिहुला के महान् प्रयत्नों से ही वह पुनः जीवित होता है।

बिहुला का जीवन पातिव्रत घर्म का एक मूर्तिमंत प्रतीक है। भारतीय स्त्री के लिए पित ही परमेश्वर है, इस लोकगाथा में यह भाव पूर्णतया चित्रित है। बिहुला, नारी समाज को एक सन्देश देती है कि स्त्री अपने गुणों एवं तपस्या से मृत को भी जीवित कर सकती है। सतयुग में यह सन्देश सती सावित्री ने दिया था जिसकी पूजा आज घर घर में बट सावित्री के नाम से होती है। कलियुग में पित सेवा का अन्यतम उदाहरण बिहुला ने प्रस्तुत किया है। यह घटना शताब्दियों पूर्व हुई परन्तु आज भी भारत के पूर्वीय भाग में आवण मास में इसकी पूजा होती है, तथा लोग उसकी जीवनकथा का अवण करते है।

बिहुला का जीवन एक संघर्ष का जीवन हैं। उसका जीवन कठिन परीक्षाओं में ही बीता। चन्दूशाह से तथा मनसा से अनवन हुई, और इस अगड़े का परिणाम भुगतना पड़ा बिहुला को। बिहुला के लिए तो यह जीवन-मरण का प्रश्न था। पित के बिना स्त्रीजीवन की अभिव्यक्ति शून्य है। अतएव बिहुला ने सतीत्व के चुनौती को स्वीकार किया। वह समस्त समाज से लड़ी, स्वर्ग में सदेह गई, और अन्त में अपने कर्तव्य से मनसा देवी को उसने प्रसन्न कर ही लिया। मनसा देवी की मनोकामना पूर्ण हुई। उसकी पूजा संसार में व्याप्त हो गई। परन्तु बिहुला का विजय मनसा से भी श्रेष्ठ था। उसने समस्त संसार में पतित्रत धर्म का, कर्मठ जीवन का महान् आदर्श रखा। समस्त स्त्री समाज में उसने चेतना उत्पन्न की जो कि आज के जीवन में परिलक्षित है। मनसा देवी का भी महत्व बिहुला के कारण ही मिला। बिहुला जैसी सती स्त्री न होती तो मनसा की मनोकामना कैसे पूरी होती। फिर कौन उसे समाज में पूजता?

बिहुला के जीवन का कर्तब्य उसके पति तक ही नहीं सीमित रहता है ग्रिपितु वह अपने पित के छः बड़े भाइयों को भी पुनः जीवित कराती हैं। नेता घोबिन की सेवा करती हैं तथा उसके पुत्र को भी मृत्यु मुख से बचाती हैं। वह सत्य के पथ पर चलने वाली देवी है, इसी कारण स्वगं की अप्सराये एवं देवी दुर्गा भी उसकी सहायता में तत्पर हैं। अपने कर्तृत्व शिक्त का उसे तिनक भी अभिमान नहीं है अपितु वह एक नम्र एव क्षमाशील देवी है। वह अपने उपर किए गए अत्याचारों का बदला क्षमा से लेती हैं। वह अपने व्वसुर को क्षमा करती है, अपने गामा को क्षमा करती है तथा काली नागन को भी क्षमा करती है।

बिहुला अपनेचरित्र से समाज को एक सदेश देती है कि लक्ष्मी ही सब कुछ नहीं है। प्रकृति के सहारी प्राणी भी कल्याणमय हो सकते है तथा मनुष्य की सहायता कर सकते हैं, यह सन्देश बिहुला के चरित्र से मिलता है। मानव समाज में सर्पो से बहुत घृणा है। परन्तु आज भी धार्मिक व्यक्ति सर्प को देव स्वरूप मानता है। अकारण उसे मारने का प्रयत्न नहीं करता है।

बिहुला का चरित्र समस्त नारी जाति को उच्च बनाने में सहायक सिद्ध हुआ है भले ही यह लोकगाथा निम्नश्रेणी में प्रचलित है, परन्तु जीवन में श्रद्धा, प्रेम एवं कर्तव्य का जो सुन्दर चित्रण इस लोकगाथा में वर्णित है, वैसा अन्य साहित्य में क्वचित ही प्राप्त होता है।

## भोजपुरी योगकथात्मक लोकगाथा का अध्ययन

भोजपुरी लोकगाथात्रों के ग्रन्तिम वर्ग में योगकथात्मक लोकगाथात्रों का स्थान ग्राता है। योगकथात्मक लोकगाथाग्रों के ग्रन्तर्गत 'राजा भरथरी' एवं 'राजा गोपीचन्द' की लोकगाथाएं आती है। जिस प्रकार से वीरकथात्मक लोकगाथाग्रो में 'लोरिकी' की लोकगाथा ग्रहीर जाति से सम्बन्ध रखती हैं। उसी प्रकार से प्रस्तुत दोनों लोकगाथाएं एक जाति एवं एक मत से सम्बन्ध रखती हैं। वह जाति जोगियो की हैं, तथा वह मत नाथ संप्रदाय है। एक जाति विशेष एवं मत विशेष से सम्बन्ध रखती हुई भी यह लोकगाथाएं ग्राज समस्त समाज की लोकगाथाएं हैं। नगरों तथा गावों, शिक्षतों तथा ग्रशिक्षतों में, प्रत्येक समुदाय में ये लोकगाथाये बड़े चाव से सुनी जाती है। 'ग्राल्हा' के पश्चात यह दोनो लोकगाथाएं ही केवल नगरों में पदार्पण कर सकी हैं। समय समय पर जोगियों के मुंड सारंगी लिये हुये हमे नगर के बाजारों एवं गलियो में दिखाई पड़ते हैं। ये गोपीचन्द, भरथरी तथा निर्गुण गाकर भिक्षा माँगते हैं। मोजपुरी लोकगाथाग्रों म केवल इसी वर्ग की लोकगाथाग्रों द्वारा गायक जीविकोपार्जन करते हैं।

नाथ संप्रदाय से सम्बन्ध रखने के कारण ही इन लोकगाथाओं को योग-कथात्मक लोकगाथाएं नाम दिया गया है। इसमें भरथरी एवं गोपीचन्द के राजपाट, वैभव विलास त्याग कर गुरु गोरखनाथ एवं जालंघरनाथ के शिष्य होकर योगी रूप धारण करने की कथा वर्णित है। नाथ संप्रदाय के अनेक नामों में 'योगीमार्ग' नाम भी आता है। अतएव प्रस्तुत लोकगाथाओं को 'योग-कथात्मक लोकगाथा' कहना उचित है।

जोगी समुद्राय—योगकथात्मक लोकगाथाश्रो के गायको के विषय में यहाँ विचार कर लेना श्रनुपयुक्त न होगा। क्योंकि जोगियों की जाति भारतवर्षं में विशेष स्थान रखती है। लोकगाथाश्रों को एकत्र करते समय जोगियों से जो भी तथ्य प्राप्त हो सके हैं, उन्हें नीचे दिया गया है।

(१) जोगी नामक एक अलग जाति इस देश में अपना अस्तित्व रखती है। यद्यपि इनकी गणना हिन्दू जाति के अन्तर्गत होती है, परन्तु इनके जीवन

ग्रौर परंपरा से यह स्पष्ट होता है कि चार वर्णों से इनका कोई सम्बन्ध नहीं है।

- (२) ये लोग शिव को ग्रपना ईश्वर तथा गुरु गोरखनाथ को ग्रपना गुरु मानते हैं। वस्तुत: इनकी दार्शनिक विचार धारा ग्रत्यन्त उलभी हुई है। इन ग्रपढ जोगियों से कुछ स्पष्ट पता नही चलता है। इतना निश्चित है कि इनका सम्बन्ध नाथ सम्प्रदाय से है। किन्तु ये लोग अन्य देवी देवता, राम, कृष्ण, हनुमान इत्यादि सबको मानते हैं।
- (३) इनकी सामाजिक रीतियाँ साधारण हिन्दुओं की भाँति है। इनके विवाहसंस्कार, श्राद्धसंस्कार इत्यादि साधारण हिन्दू गृहस्थ की भांति होते है।
- (४) जोगियों का ग्रलग ग्रलग झुंड होता है। प्रत्येक भूंड का एक मुखिया ग्रथवा महंत रहता है। महंत की ग्राज्ञा लेकर ही ये लोग भिक्षा मॉगने निकलते है। ग्रन्य सामाजिक कार्यभी उन्हीं के ग्रनुमोदन से करते हैं।
- (५) जोगी लोग भगवा वस्त्र पहनते हैं। सर पर भगवे रंग की पगड़ी, शरीर पर एक ढीला कुरता तथा भगवे रंग की गुदड़ी, एक बड़ी भोली तथा एक सारंगी। धोती का रंग भी भगवा होता है, ग्रथवा सादा भी रहता है।
- (६) इनके जीवन म विशेष सयम नहीं दिखलाई पड़ता है। यद्यपि ये भगवा वस्त्र पहनते हैं, परन्तु साथ ही गॉजा, चरस, भॉग, धतूरा, पान बीड़ी, सुरती इत्यादि इनके ग्रनिवार्य ग्रंग है। जोगी लोग ग्रब मांस मदिरा भी खाने पीने लगे है।

नाथ संप्रदाय से सम्बन्ध होने के कारण इन जोगियों का कुछ महत्व है। इसी कारण अनेक भारतीय एवं पाश्चात्य विद्वानों ने इनके विषय में गवेषणाएं की हैं। इनमें से प्रमुख आचार्य हजारी प्रसाद द्विवेदी तथा श्री डब्ल्यू० कुक है।

'कबीर' नामक पुस्तक की प्रस्तावना में सन्तकबीर की जाति निश्चित करने के विवरण में आचार्य हजारी प्रसाद द्विवेदी ने जोगियों का भी उल्लेख किया है। वयन जीवियों की अनेक उपजातियों पर विचार करते हुये उन्होंने जोगियों के विषय में लिखा है कि 'जोगी जाति का सम्बन्ध नाथपंथ से हैं। ..... जोगी नामक आश्रम श्रष्ट घर बस्तियों की एक जाति सारे उत्तर और पूर्व भारत में फैली थी। ये नाथपंथी थे, कपड़ा बुनकर और सूत कात कर या गोरखनाथ ग्रौर भरयरी के नाम पर भीख मॉगकर जीविका चलाया करते थे।" र

श्री डब्ल्यू० कुक के कथनानुसार भी जोगियों की जाति का सम्बन्ध नाथ-पंथ से हैं। उत्तरी भारत के जोगी लोग गुरु गोरखनाथ को प्रपना गुरु मानते हैं। इन्होंने हिन्दू योगी छोर नागपथी जोगियों के भेद को भी स्पष्ट किया है। इनके कथनानुसार एक जोगी वे होते हैं जो पातंजल हठयोग के छनुसार योगिक किया करते हैं। ये लोग हिन्दू शास्त्र सम्मत विधि से जीवन व्यतीत करते हैं। दूसरे जोगी वे होते हैं, जो कि नाथ धर्म के छन्तगंत छाते हैं। ये लोग नाथधर्म मे वर्णित जोगी वस्त्र पहनते हैं। इनके कई प्रकार होते हैं जैसे, छौधड़, कनफटा, नन्दिया भहर तथा भरथरों जोगी। इनमें भहर जोगी मुसल-मान जाति के होते हैं।

उत्तरी भारतवर्ष में ही नही श्रपितु समस्त भारत मे जोगियों की जाति फैली हुई है। दक्षिण भारत में भी जोगियों के श्रनेक प्रकार मिलते हैं जिनमें से प्रमुख धोड्डियाँ तथा जोट्टियाँ जोगी है। ग्रधिकाश में ये शूद्र होते हैं तथा प्रनार्य देवताओं की पूजा करते हैं। ४

बंगाल में भी जोगियों की बहुत बड़ी बस्ती है। ये लोग 'जुगी' म्रथवा जोगी कहलाते हैं। यहाँ जोगियों में भिक्षा माँगने का कार्य समाप्त होता जा रहा है। ये लोग हिन्दू परिधि में बड़ी तेजी के साथ म्रा रहे हैं भौर भ्रपने नाम के पीछे या पहले शर्मा या पंडित भी लगाते हैं। '

इस प्रकार से हम समस्त भारत में जोगियों का विस्तार पाते हैं। वस्तुतः ग्रब इनका प्रभाव समाप्त होता जा रहा हैं। ये विशुद्ध हिन्दुत्व की ग्रोर ग्राकिषत होते जा रहे हैं। परन्तु इन्हें ग्राज भी निम्न दृष्टि से देखा जाता है। इसका प्रधान कारण यह है ग्राश्रम भ्रष्ट व्यक्तियों को ग्राज भी हिन्दू समाज में ग्रादर नहीं हैं। डा॰ हजारी प्रसाद लिखते हैं कि जब तक संन्यासी ग्रपने

१---म्राचार्य हजारी प्रसाद द्विवेदी-कबीर-पृ० ११-१४

२—डब्ल्यू० कुक—ट्राइब्स ऐण्ड कास्ट्स आफ नार्थ वेस्ट प्राविन्सेज ऐन्ड अवध । वाल २ पृ० ५९

३--डब्ल्यू ऋक--द्रा० एंड का० ग्राफ ना० वे० एंड ग्र० वाल २ प० ५९

४---ई० थर्स्टन--कास्ट्स एंड ट्राइबल इन्डिया, वाल २ पृ० ४८४-८५

५--हजारी प्रसाद द्विवेदी--कबीर, पृ० न

सन्यासाश्रम में होता है वह हिन्दू का पूज्य होता है, पर घरबारी होकर वह उसकी ग्रांखों में गिरकर भ्रष्ट हो जाता है। घरबारी सन्यासियों की सतित से जो जातियाँ बनती है वे समाज के निचले स्तर में चली जाती है। इसलिय साधक, योगी ग्रौर गृहस्थ जाति के योगी में बड़ा भेद है। योगी जाति ग्रर्थात् ग्राश्रम भ्रष्ट योगियों की सन्तित न तो किसी ग्राश्रम व्यवस्था के ग्रन्तर्गत ग्राती है ग्रौर न वर्ण व्यवस्था के। इस प्रकार के ग्राश्रमभ्रष्ट जोगियों के ग्रनेक प्रकार हमें उत्तर भारत में मिलेंगे जिनमें, गोसाई, वैरागी, श्रतीत जोगी तथा फकीर इत्यादि प्रमुख है।" यद्यपि ये लोग स्वयं को जाह्मणों से कम ही नहीं ग्रिपतु उससे भी ग्रधिक पित्र मानते है परन्तु समाज उनको पूज्य भाव से नहीं देखता है, उन्हें केवल भिखमगा ही समभता है।

जोगियों के विषय में उपर्युक्त विचार करने से यह स्पष्ट होता है कि नाथ संप्रदाय का यह ग्राश्रमफ्रष्ट ग्रविशष्ट जोगियों की जाति, किसी न किसी रूप में समस्त भारत में विद्यमान है। यह हिन्दू जाति का उपकार है कि इन्हें भी ग्रपनी परिधि में समेट लिया है।

हिन्दू समाज ने जोगियों को श्रादर का स्थान भले ही न दिया हो, परंतु एक बात निश्चित है कि इन जोगियों ने नाथ संप्रदाय के सिद्धान्तों एवं उसके श्रन्तर्गत महान् तपस्वियों के चित्र को बड़े ही सुन्दर एवं सरल ढंग से हमारे सम्मुख रखा है। डा॰ रामकुमार वर्मा का कथन है कि "निस्संदेह जोगियों ने योग के सिद्धान्तों को ग्रत्यन्त व्यवहारिक रूप से समभाने का प्रयत्न किया है। इन्होंने शताब्दियों तक जिस धार्मिक जीवन में ग्रास्था रखने का संदेश दिया है वह बड़े बड़े तत्व ज्ञानियों द्वारा नहीं दिया जा सकता"। २

नाथ सम्प्रदाय —योगकथात्मक लोकगाथाएं नाथ संप्रदाय के दो महान विभूतियों से सम्बंध रखती हैं। ग्रतएव नाथ संप्रदाय के सिद्धान्त एवं परंपरा के विषय में संक्षिप्त विचार कर लेना ग्रसंगत न होगा।

नाथ संप्रदाय मे शिव को स्रादिनाथ माना गया है, इसी कारण इस संप्रदाय का नाम 'नाथ संप्रदाय' पड़ा है। स्रनेक ग्रन्थों मे नाथ सप्रदाय के भिन्न

१--हजारी प्रसाद द्विवेदी-कबीर पृ० १०

२—डा० रामकुमार वर्मा—हिन्दी साहित्य का आलोचनात्मक इतिहास पृ० १७३।

नाम भी मिलते हैं जैसे योगमार्ग, योगसंप्रदाय ग्रवधूतमत तथा ग्रवधत संप्रदाय। इसे कहीं कहीं सिद्धमार्ग भी कहा गया है। परन्तु सबसे लोकप्रिय नाम 'नाथ संप्रदाय' ही रहा ह। इस नाम के लोकप्रिय बनानेका श्रेय गोरखनाथ को ही है। प

नाथ संप्रदाय वस्तुत. शैवमत, शाक्तमत तथा बौद्धमत का मिश्रित निचोड़ है। इस संप्रदाय में हम तीनो मतो का स्पष्ट प्रभाव देख सकते है। डा० हजारी प्रसाद द्विवेदी का कथन है कि, "यह विश्वास किया जाता है कि ग्रादिनाथ स्वय शिव ही हैं ग्रौर मूलतः समग्र नाथ संप्रदाय शैव है।" डा० रामकुमार वर्मा ने नाथ संप्रदाय को बौद्ध धर्म एव शाक्त धर्म के बीच की स्थिति मानी है। उनका कथन है कि, "वस्तुतः नाथ सप्रदाय, बौद्ध धर्म एव शाक्त धर्मके बीच की स्थिति ग्राने हैं।

नाथ संप्रदाय में योग के द्वारा ससार मुक्त होने की शिक्षा दी गई है। मुक्त होने के लिये वैराग्य लेना पड़ता है। वैराग्य की भावना गुरूकी कुपा से ही आती है। अतः नाथ सप्रदाय कियापक्ष में गुरू मन्त्र या गुरू दीक्षा से प्रारम्भ होता है। इसमें उपवास और किन सयम का कड़ा निर्देश है। वैराग्य की भावना जब हृदय में दृढ़ हो जाती है तो योगी को तीन अवस्थाओं को पार करना पड़ता है। वह है इन्द्रिय निग्रह, प्राण साधना तथा मन साधना। इसके पश्चात ही योगी 'असंप्रज्ञात समाधि' में प्रविष्ट करता है तथा जीवनमुक्त हो जाता है।

नाथ संप्रदाय की परम्परा के अन्तर्गत नव नाथों की चर्चा होती है। वैसे तो नाथ परम्परा में सैकड़ों सन्तों का नाम आता है, परन्तु उन सबमें प्रमुखन्तव नाथ ही हैं, जो कि नाथ संप्रदाय के आधार स्तम्भ माने जाते हैं। नव-नाथों की नामावली के विषय में बड़ा मतभेद है। भिन्न भिन्न ग्रंथों में भिन्न भिन्न नवनाथों की नामावली दी हुई है। डा॰रामकुमार वर्मा न इनकी सूची इस प्रकार दी हैं :—

१--हजारी प्रसाद द्विवेदी --नाथ संप्रदाय --पृ० १-२

२-वही-पृ०३

३—डा. रामकुमार वर्मा—हिन्दी साहित्य का आलोचनात्मक इतिहास प्०१५३

४-वही-पृ०, १६७

१---ग्रादिनाभ

६-वीरंगी नाथ

२---मस्येन्द्रनाथ

७--ज्वालेंद्र नाथ

३-गोरखनाध

द-भर्त नाथ

४---गाहिणीनाथ

६--गोपीचन्दनाथ

५--चर्यटनाथ

श्राचार्य हजारी प्रसाद द्विवेदी ने 'योगिसप्रदाय श्राविष्कृति' नामक ग्रन्थ में वर्णित नवनाथों की सूची इस प्रकार प्रस्तुत की है  $^{\$}$ :—

१---मत्स्येन्द्र नाथ

२--गाहिनीनाथ

३---ज्वालेन्द्रनाथ

४--करणिपानाथ

५--नागनाथ

६-चर्पटनाथ

७---रेवानाथ

द-भतृ नाथ

६--गोपीचन्द्र नाथ

उपर्युक्त सूची में 'ग्रादिनाथ' ग्रीर 'गोरखनाथ' का नाम नही दिया हुग्रा है। संत ज्ञानदेव की गुरु परम्परा में गोपीचन्द्र की माता मैनावती का नाम तो दिया है, परन्तु गोपीचन्द तथा भर्तृ नाथ का उल्लेख नही मिलता है।

इस प्रकार से नवनाथों के ग्रंतर्गत हमारे लोकगाथाओं के नायक भरथरी ग्रौर गोपीचन्द का भी नाम ग्राता है। भरथरी ग्रौर गोपीचन्द नवनाथों में वर्णित ज्वालेंद्रनाथ (जलंघर नाथ) के तथा गोरखनाथ के शिष्य थे। इन दोनों व्यक्तियों की जीवन गाथा ग्रत्यन्त रोचक होने के कारण जोगियों ने इसे विशेष रूप से ग्रपना लिया। जोगियों द्वारा प्रचार के कारण समाज में गोरखनाथ के पश्चात् नाथ परंपरा में भर्थरी ग्रौर गोपीचन्द के नाम से ही लोग ग्रिधक परिचित हैं।

१--- आचार्य हजारी प्रसाद द्विवेदी-नाथ संप्रदाय--पृ. २५

लोकगाथात्रों की गाने की पद्धित—योगकथात्मक लोकगाथात्रों को जोगी लोग सारंगी पर गाते हैं। यह लोकगाथाएं अत्यन्त करूण स्वर में गाई जाती हैं। इनमें स्वर और लय की प्रधानता रहती हैं, परन्तु स्थायी और अंतरा का कोई निश्चित निर्देश नहीं रहता। वस्तुतः लोकगाथाएं कथोपकथन में गाई जाती हैं। राजा भरथरी का अपनी रानी सामदेई से संवाद, तथा राजा गोपीचंद का का माता मैनावती एवं बहन बीरम से संवाद, लोकगाथा में विणत है। अत-एव जोगी लोग भी इन्हीं संवादों पर स्वर चढ़ाकर गाते हैं। उनकी सारंगी को 'गोपीचंदी' भी कहा जाता है।

### राजा भरथरी

समस्त उत्तरी भारत में 'राजा भरथरी' की गाथा एक अत्यन्त लोकप्रिय लोकगाथा है। जोगियों के द्वारा यह लोकगाथा अन्य जनपदी बोलियो में भी प्रचलित हो गई है। लोकगाथा का भोजपुरी रूप ही प्रतिनिधि रूप प्रतीत होता है। क्योंकि अन्य प्रदेशों में गाई जाने वाली राजा भरथरी के गीत का कथानक एवं रूप भोजपुरी से पूर्णतया साम्यता रखती है।

नाथ सम्प्रदाय के परवर्ती सत परम्परा के अन्तर्गत भरथरी का नाम आता है। अपने त्याग और तपस्या के कारण ये बहुत ही महत्वपूर्ण व्यक्ति बन गये और इनका नाम नवनाथों के अन्तर्गत आ गया। इन्होंने नाथ परम्परा के अन्तर्गत 'वैराग्यपंथ' का भी प्रचार किया। इनके प्रधान शिष्यों में माईनाथ, प्रेम नाथ तथा रतन नाथ का उल्लेख होता है। 9

प्रस्तुत लोकगाथा में भरथरी के दार्शानक पक्ष को न प्रस्तुत करके उनके जीवन का विवरण दिया हुआ है। इसमें राजा भरथरी के वैराग्य लेने की कथा विणंत है। राजा भरथरी एवं रानी सामदेई का विवाह, रानी सामदेई का अपने पूर्व जन्म की कथा बतलाना तथा भरथरी का वैराग्य लेकर गुरु गोरखनाथ का शिष्यत्व ग्रहण करना, इस लोकगाथा में विणत है। नारी के प्रति श्राकर्षण रहित होना नाथ सम्प्रदाय के दार्शनिक पक्ष का मुख्य ग्रंग था। ग्रतएव गोरखनाथ ने भरथरी से रानी सामदेई को 'माँ' सम्बोधित करवा कर परीक्षा ली है। इस प्रकार से इस लोकगाथा में नाथ धर्म के व्यावहारिक पक्ष का सुन्दर चित्र उपस्थित किया गया है।

संश्चिप्त कथा—प्रस्तुत लोकगाथा मे दो कथा वर्णित है। प्रथम, राजा भर-थरी का वैराग्य लेकर चलना और रानी सामदेई का रोकना तथा पिंगला द्वारा रानी सामदेई के पूर्व जन्म की कथा कहना। दूसरी कथा है, राजा भरथरी का बन में मृग का शिकार करने जाना और वैराग्य भाव का उदय होना तथा गोरख-नाथ का शिष्यत्व ग्रहण करना।

राजा भरथरी जब योगी का वेष धारण कर चलने लग तो रानी सामदेई ने उनका उत्तरीय पकड़ लिया और कहने लगी कि 'हे राजा उस दिन का तो तुम

१--- स्राचार्य हजारी प्रसाद द्विवेदी नाथ सम्प्रदाय-पृ० १५१

ध्यान करो जिस दिन तुम मौर चढ़ाकर आये थे और मैंने तुम्हारे गले में जयमाला डाली थी और तुमने मेरी माँग में अमर सुहाग भरा था। अभी तक गवने की पहनी हुई पीली घोती का दाग तक नहीं छूटा है, क्या इसी दिन के लिये तुम मुक्ते ब्याह लाये थे ?' इस पर राजा भरथरी ने जन्म कुंडली में लिखित वैराग्य का उल्लेख किया। रानी सामदेई को तब भी संतोष नहीं हुआ। इस पर भर्थरी ने रानी से प्रक्त किया कि, 'हे रानी यह बतलाओं कि जिस दिन तुम्हें गवना कराकर ले आया था, उसी दिन रात्रि में तुम्हारे पलंग पर चढ़ते ही पलंग-के पाटी क्यों टूट गई ?' रानी सामदेई ने उत्तर दिया कि 'पलंग टूटने का भेद मैं तो नहीं जानती, परन्तु मेरी छोटी बहिन पिंगला जानती है'। पिंगला का विवाह दिल्लीगढ़ में हुआ था। राजा भरथरी ने पत्र भेज कर पिंगला को बुलवाया और उससे पलंग टूटने का भेद पूछा। पिंगला ने कहा कि, 'हे राजा! रानी सामदेई पिछले जन्म में तुम्हारी माता थीं, इसी कारण पलंग की पाटी टूट गई, अब तुम्हें भोग करना हो तो भोग करो अथवा जोग करना हो तो जोग करो।' यह सुन कर राजा उदास हो गया।

राजा भरथरी ने रानी सामदेई से शिकार खेलने का पोशाक मांगा। पोशाक पहनकर तथा घोड़े पर चढ़कर राजा भरथरी सिहल द्वीप में शिकार खेलने चला गया। वह उस. बन में पहुँचा जहाँ एक काला मृग रहता था, जो कि सत्तर सौ मृगिणियों का पति था। राजा का खेंमा गड़ते हुए जब मृगिणियों ने देखा तो वे दौड़ती हुई राजा के पास पहुँचीं ग्रौर पूछने लगी कि, 'हे राजा! तुम यहाँ क्यों ग्राए हो । ग्रपने दिल का भेद बताग्रो ।' इसपर डपटकर राजा भर-थरी बोला कि, 'मैं यहाँ शिकार खेलने म्राया है तथा काला मुग को मारकर उसके खन का पान कहँगा। इसपर मृगिणियाँ बोली कि, 'हे राजा! यदि तुम्हें शिकार खेलने और खुन पीने का शौक है तो हम में से दो चार का शिकार कर लो।' राजा भरथरी ने उत्तर दिया कि, 'मैं तिरिया के ऊपर हाथ नहीं छोड़ता हूँ. यह तो कलंक की बात होगी।' यह सुनकर सत्तर सौ मृगिणियो में से ग्राधी तो वहां राजा से बहस करने के लिये रुक गईं ग्रौर ग्राधी काले म्ग को बन में ढुढ़ने चली गईं। काला मृग बीच जंगल में घूम रहा था। मृगि-णियों ने वहाँ पहँचकर कहा कि, 'हे स्वामी! स्राज के दिन जंगल छोड़ दीजिये, म्राज राजा भरवरी म्राप का शिकार खेलने म्राये हैं। इसपर काले मृग ने उत्तर दिया कि, 'हे मृगिणियों सुनो, तुम लोग स्त्री जाति की हो इसलिए बात-बात में डर जाती हो। भला राजा मुक्ते क्यों मारेगा, उसका मैंने क्या बिगाड़ा है ?' यह सुनकर मुगिणियां रोने लगीं ग्रीर कहने लगीं कि 'हे स्वामी ! श्राज जंगल छोड़ दो नहीं तो हम सभी रांड़ हो जायंगी।

काले मृग की ग्रव कुछ परिस्थित गंभीर प्रतीत हुई। वह उड़कर ग्राकाश में गया, परन्तु वहाँ उसका ठिकाना न लगा। वहाँ से उड़कर वह नेपाल के राजा के यहाँ गया, पर वहाँ भी उसका ठिकाना न लगा। मृगा हताश होकर राजा भरथरी के सम्मुख पहुँचा ग्रीर भुककर सलाम किया। राजा ने मृग को देखते ही धनुष पर तीर चढाकर मारा। पहले तीर से तो कालामृग को ईश्वर ने बचा लिया। दूसरे तीर से गंगा जी ने बचा लिया। तीमरे तीर से बनसप्ती देवी ने बचाया, चौथा ग्रीर पांचवा गुरू गोखनाथ ने, छठा तीर मृग ने ग्रपने सींग पर रोक लिया, परन्तु सातवे तीर से मृग घायल होकर गिर पड़ा।

मरते समय अत्यन्त करुण स्वर से काला मृग बोला कि, 'हे राजा ! मुक्ते तो श्रापने मार दिया, मै तो सीधे सुरधाम जाऊँगा । मेरी श्रांख को निकाल कर रानी को देना जिससे वह शृंगार करेगी, सींघ निकाल कर किसी राजा को देना जो ग्रपने दरवाजे की शोभा बढायेगा। खाल खिचवाकर किसी साधू को देना जिसपर वह ग्रासन लगावेगा। शेष मेरा मास तुम तल कर खा जाना।' यह कह कर मग ने राजा को श्राप दिया कि, "जिस प्रकार मेरी सत्तर सौ मुगिनियाँ कलपेगी, इसी प्रकार तुम्हारी रानियाँ भी तुम्हारे बिना विलाप करेंगी।" राजा भरथरी ने जब यह सुना तो उसके हृदय पर चोट लगी। राजा विचार करने लगा कि ग्राज यदि मग की नहीं जिलाया जायगा तो सत्तर सौ मृगिणियों का कलपना लगेगा। यह सोचकर उसने काले मृग को घोड़े पर लाव लिया और बाबा गोरखनाथ के पास पहुँचा। गोरखनाथ, देखते ही बोले कि, 'बच्चा तुमने बहुत बड़ा पाप किया है।" भरथरी ने गोरखनाथ से कहा कि 'बाबा काला मग को जीवित कर दीजिए अन्यथा में घनी में कुद कर स्वयं को भस्म कर दूँगा। वाबा गोरखनाथने मृग को जीवित कर दिया। काला मृग वहाँ से उड़ कर मृगिणियो के बीच पहुँचा । मृगिणियों ने कहा कि 'एक तो पापी राजा भरथरी है जिन्होंने सत्तर सौ मृगिनियों को राँड़ कर दिया था, और एक बाबा गोरखनाथ हैं जिन्होंने सबके ग्रहिवात (सौभाग्य) को बचा लिया।

इस घटना से राजा भरथरी को ग्रपनी ग्रसमर्थता का ज्ञान हुन्ना। वे विरक्त हो गए। उन्होंने गोरखनाथ से शिष्य बनाने की विनती की। गोरखनाथ ने कहा कि 'तुम राजा हो, तुम जोगी का जीवन नहीं व्यतीत कर पाग्रोगे, तुम कुशा के ग्रासन पर नहीं शयन कर पाग्रोगे, तुम नीच घरों में भिक्षा नहीं माँग पाग्रोगे। किसी गरभी (घमंडी) ने कुछ बोल दिया तो तुमसे सहा नहीं जायगा, किसी के घर में सुन्दर स्त्री देख लोगे तो उस पर ग्रासक्त हो जाग्रोगे ग्रौर इस

प्रकार योग विद्या नष्ट कर दोगे।' यह बचन सुनकर भरथंरी ने उत्तर दिया कि, 'नीच के द्वार पर भिक्षा माँगने जाऊगा तो बहरा बन जाऊँगा, काँटा कुश पर सोऊँगा, और यदि सुन्दर स्त्री देख्ँगा तो सूर बन जाऊँगा।" अन्त में गोरख-नाथ उन्हें शिष्य बनाने के लिए तैयार हो गए, परन्तु उन्होने एक शर्त लगाई। गोरखनाथ ने कहा कि, 'यदि तुम अपनी रानी को 'माँ' कह कर भिक्षा माँग लाग्नो तो तुम्हैं शिष्य बना लूँगा। भरथरी योग वस्त्रधारणकर सारंगी लेकर ग्रपने नगर की स्रोर चल दिये । महल के सम्मुख पहुँच कर उन्होंने भिक्षा की पुकार लगाई। रानी सामदेई जब महल से बाहर निकली, तो राजा ने कहा कि 'माँ भिक्षा दे।' इस पर रानी सामदेई बोली कि, "हे राजा तुम कौन सा रूप लेकर शिकार खेलने गए थे ग्रौर कौन सा रूप लेकर ग्राये हो, मैं ग्रापको जोगी नहीं बनने दूंगी, अरे ! तीन पन में एक पन भी नहीं बीता, अभी तो वंश को . कायम रख़ने के लिए एक पुत्रभी नहीं हुग्रा।" यह सुनकर राजा भरथरी बोले कि, ाहे रानी ! बेटे की ख़ालसा तुझे है तो मेरे भांजे गोपीचन्द को बुलाले, दुख में वही तेरे काम श्रायेगा ।' इंसपंर रानी ने कहा कि 'जो सुख तुम्हारे साथ है वह ग्रन्य किसी से नहीं मिल सकता। इस पर राजा ने उसे अपनी माता के घर चले जाने के लिए कहा। परन्तु रानी ने यह बात भी अनसूनी कर दी। रानी ने बड़े आग्रह से कहा. 'मुफ्ते भीग विलास से कुछ मतलब नहीं, तुम घर में ही रह कर योग साधन करो, मैं तुम्हारी केवल सेवा करती रहुँगी।' राजा न कहा कि. ं स्त्री जाति से ग्रौर योग से बैर है, मैं यहाँ नहीं रहुंगा।' इस पर रानी भी योगिनी बनने के लिये कहने लगी परन्तु राजा ने कहा कि, 'फिर तो योग विद्या बदनाम हो जायगी, लोग हमें ठग कहेंगे, गुरू हमें श्राप दे देंगे।'

इसके पश्चात् रानी ने राज्य में ही रहकर योग करने की प्रार्थना राजा से की श्रोर सब प्रकार का प्रबन्ध कर देने का बचन दिया। इस पर भरथरी ने कहा कि 'जब तुम इतना प्रबन्ध कर सकती हो तो गंगाजी भी क्यों नहीं यहीं बुलवा लेती?' रानी ने अपने सत् के द्वारा गंगा को भी वहाँ उपस्थित कर दिया। इसपर राजा ने कहा "द्वार-द्वार पर गंगा को गंगा नहीं कहा जायगा, यह गड़ही और पोखरे के नाम से ही पुकारी जायगी। तुम तो अन्य लोगों के तीर्थ पुण्य करने का भी धमं छीन रही हो।" अब रानी बहुत घबड़ाई। अन्त म उसने चौपड़ की बाजी खेलने को कहा और कहा कि 'जो जीतेगा उसी का मान रहेगा।' चौपड़ की बाजी में पहले तो रानी जीतने लगीं, परन्तु अन्त में गुरू की कृपा से भरथरी ने रानी को हरा दिया। रानी मुरुका गई। राजा अपने गुरू के पास चले आये और शिष्यत्व ग्रहण कर लिया।

लोकगाथा का एक अन्य रूप — भरथरी की लोकगाथा का एक अन्य रूप 'विधना क्या कर्तार' द्वारा रचित 'भरथरी चरित्र' आप्त होता है। इसकी भाषा उर्दू मिश्चित खड़ी बोली है। पुस्तक में दी हुई कथा संक्षेप में इस प्रकार है:—

उज्जैन के राजा इन्द्रसेन भौर रानी रूपदेई से एक पुत्र उत्पन्न हुआ जिसका नाम पंडितों ने भरथरी रखा । पंडित ने यह भी बतलाया कि यह बालक बारह वर्ष तक राज्य करेगा भौर तेरह वर्ष में योगी हो जायगा।

सिंहलद्वीप के राजा के यहाँ एक कन्या हुई। इसका नाम सामदेई पड़ा। कन्या जब सयानी हुई तो वर के लिये चारो दिशा में नाई ब्रह्मण गये, परन्तु कही वर न मिला। अन्त मे पंडित ने राजा भरथरी और रानी सामदेई का सयोग बतलाया । पंडित ने धूम धाम से राजा भरथरी का तिलक कर दिया। साज सामान के साथ बारात सिंहल द्वीप पहुँची । चन्दन पीढ़ा पर जब सामदेई बैठने लगी तो उसने राजा भरथरी को देखा। उसने देखते ही जान लिया कि यह तो पूर्व जन्म का मेरा पुत्र है। परतु वह चुप रही। राजा भरथरी विवाह के पश्चात गवना करा कर रानी सामदेई को उज्जैन में ले श्राये। रानी सामदेई सोचने लगीं कि यदि भरथरी के साथ भोग किया तो सत् चला जायगा। भरथरी ज्योंही भ्राकर पलंग पर बैठा तो पलंग टूट गई। यह देख कर राजा को बड़ा आश्चर्य हुआ और उसने रानी से पलंग टटने का भेद पूछा । रानी ने कहा, "मैं तो इसका कारण नही बतला सकती, मेरी बहिन पिंगला दिल्ली नगर में ब्याही गई है, वही बतला सकती है।" उधर दिल्ली के राजा मानसिंह तथा रानी पिंगला से एक पुत्र उत्पन्न हुआ। राजा मानसिंह ने अपने साढ़ भरथरी के पास निमंत्रण भेजा। राजा भरथरी तो पलंग टूटने का भेद जानना ही चाहते थे। उन्होंने निमन्त्रण स्वीकार कर लिया। पूरी सेना सजा कर दिल्ली की भ्रोर कूँच कर दिया। (फौज में भ्राल्हा ऊदल भी थे।) राजा भरथरी दिल्ली पहुँचे। राजा मानसिंह इतनी बड़ी सेना देखकर घबड़ा गये। परन्तु पिंगला ने अपने सत् से सबका खर्चा जुटा दिया। एक माह तक डेरा पडा रहा। रानी पिगला ने एक दिन राजा भरथरी को महल में बुलवाया। कुशल क्षेम के पञ्चात् राजा भरथरी ने रानी पिंगला से पलंग टूटने का भेद पूछा । रानी ने उस समय कुछ

१ — विधना क्या कर्तार — भरथरी चरित्र — दूधनाथ प्रेस, हवड़ा

उत्तर न दिया । उसने कहा, "िक कल मैं नागिन द्वारा इंसी जाऊँगी और कोइ-रिन के घर जन्म लूंगी । वही तुमको भेद बतलाऊँगी।"

रानी पिंगला ने कोइरिन के घर जन्म लिया। राजा भरथरी जब वहाँ पहुँचे तो रानी ने कहा कि दूसरे जन्म में बतलाऊँगी। रानी पिंगला इसी प्रकार मरती गई और कमशः सुग्ररी, कुत्ता, सींपणी, गाय का जन्म लेने के पश्चात राजा बोढ़नसिंह की पुत्री के रूप में गढ़गोंदियां में जन्म लिया। उसका नाम फुलवा पड़ा। राजा भरथरी वहाँ भी पहुँचे तो फुलवा ने कहा कि, 'बारह वर्ष बाद मेरा ब्याह रचा जायगा। उसी समय तुमको भेद बतलाऊँगी'। बारह वर्ष पश्चात फुलवा का ब्याह दिल्ली के राजा मानसिंह के पुत्र बंशीधर से हुआ। बारात जब वापस दिल्ली चलने लगी तो फुलवा ने राजा भरथरी को बुलवाया और पलंग टूटने का भेद बतलाया। उसने कहा कि, "हे राजा! जिस प्रकार वंशीधर मेरे पूर्व जन्म का पुत्र है, उसी प्रकार तुम भी रानी सामदेई के पूर्व जन्म के पुत्र हो, इसी कारण पलंग की पाटी टूट गई थी।" यह सुनकर राजा उदास मन घर लौटा और शिकार खेलने चला गया।

इसके पश्चात् कथा भोजपुरी मौलिक रूप के समान ही है। राजा का काला मृग को मारना, गोरखनाथ द्वारा उसका पुनः जीवित होना; भरथरी के मन में वैराग्य उठना, गोरखनाथ का भरथरी की परीक्षा लेना; भरथरी का भिक्षा मांगने के लिये रानी सामदेई के पास जाना; रानी सामदेई का मनाना। ग्रंत में भरथरी का सामदेई का दूध पीना; भरथरी का ग्रनेक दुर्गम यातनाग्रों को सहन करते गुरू गोरखनाथ के पास पहुँचना तथा गुरू गोरखनाथ का प्रसन्न होना ग्रौर भरथरी को शिष्य बना लेना विणत है। इस रूप में गोपीचंद ग्रौर मयनावती का भी ग्राना विणत है।

उपर्युंक्त लोकगाथा के दो रूपों के स्रतिरिक्त भी भरथरी विषय अनेक कथाएँ प्रचलित है। उनमें से डा॰ रामकुमार वर्मा द्वारा प्रस्तुत एक कथा इस प्रकार है।

राजा भरथरी की रानी का नाम पिगला था। एक बार राजा शिकार खेलने गये। उन्होंने शिकार में देखा कि किसी शिकारी को नाग ने काट लिया। शिकारी की स्त्री ने ग्रपने पित को चिता पर रखकर ग्रपना शरीर काटकर सती हो गई। यह दृश्य देखकर भरथरी ने ग्रपनी रानी पिंगला की परीक्षा

१—डा० रामकुमार वर्मा—हिन्दी साहित्य का ग्रालोचनात्मक इतिहास पू०—१७१

लेनी चाही और यह कथा खनी पिंगला को सुनाई। पिंगला ने कहा कि, "मैं तो तुम्हारी मृत्यु का संवाद मात्र सुनते ही सती हो जाऊंगी।' कुछ दिनों बाद जब भरथरी पुनः शिकार खेलने के लिए गए तो उन्होंने झूठमूठ अपनी मृत्यु का संवाद प्रचारित कर दिया। रानी पिंगला संवाद सुनते ही चिता में भस्म हो गई। घर आकर भरथरी ने जलती हुई चिता देखी। वे शोक में डूब गये। उसी समय वहाँ गोरखनाथ पहुंचे। उन्होंने यह दृश्य देखकर अपना भिक्षा पात्र गिर जाने दिया। जब वह भिक्षापात्र टूट गया तो वे भरथरी की ही भाँति रोने लगे। भरथरी ने कहा कि, 'भिक्षापात्र टूट जाने से आप क्यों रोते हैं, आपको दूसरा पात्र मिल जायगा।' इस पर गोरखनाथने कहा 'तुम क्यों शोक करते हो पिंगला तो फिर जीवित हो सकती हैं।' गोरखनाथ ने चिता में जल डाल दिया और चिता से पच्चीस रानियाँ पिंगला रूप में उठ खड़ी हुई। दुबारा जल डालने पर केवल पिंगला रानी रह गई। भरथरी का अब मोह दूर हुआ और वे योगी हो गए। पिंगला को माता कहकर उन्होंने भिक्षा प्राप्त की और गोरखनाथ का शिष्यत्व ग्रहण किया।

भरथरी के विषय मे एक कथा और है जिसका सक्षेप है कि भरथरी पतिव्रता रानी पिंगला की मृत्यु के पश्चात् गोरखनाथ के प्रभाव में स्नाकर विरक्त हुए भ्रौर उज्जैन का राज्य ग्रपने भाई विक्रमादित्य को सौंप कर योगी हो गये ।

राजा भरथरी के विषय में प्रचित्त दो लोकगाथाएँ तथा ग्रनेक छोटी मोटी कथाएँ हमें प्राप्त होती हैं। सभी में राजा भरथरी के योगी होने का वर्णन है। इनमें सांसारिक मोहमाया, भोगविलास, तथा ऐश्वर्य इत्यादि की निस्सारता, स्थान स्थान पर कथोपकथन के रूप में स्पष्ट किया गया है। जोगियों द्वारा नाथधर्म के महान् सिद्धान्त को हम लोकगाथाग्रों मे प्रतिपादित देखते हैं। नाथधर्म के दर्शन के ग्रध्ययन से हमारे हृदयों में वैराग्य का भाव भले ही न उत्पन्न हो, परन्तु इन लोकगाथाग्रों के श्रवण से मन एक बार वैराग्य की ग्रीर भूके बिना नहीं रहता।

प्रस्तुत लोकगाथा के मौखिक भोजपुरी रूप तथा प्रकाशित रूप की कथा एक समान है। प्रकाशित रूप में कथा बढ़ा चढ़ाकर वर्णित है। 'विधना क्या कर्तार' द्वारा रचित कथा में राजा भरथरी श्रौर सामदेई के विवाह का विधिवत वर्णन है जो कि भोजपुरी रूप में नहीं है। प्रकाशित रूप में राजा

१ श्रोचार्य हजारी प्रसाद द्विवेदी—नाथ संप्रदाय पृ० १६८

भरथरी स्वयं रानी पिंगला के यहाँ जाते हैं श्रौर पलग टटने का भेद पूछते हैं। भोजपुरी रूप में राजा भरथरी पिंगला को ग्रपने ही यहाँ बुलवाते हें। प्रकाशित रूप मे रानी पिंगला स्वयं के उदाहरण से राजा को पलंग टूटने का भेद बत-लाती हैं। भोजपुरी रूप में राजा भरथरी से भेट करते ही वह भेद बतलाती हैं।

उपर्युक्त अन्तर के अतिरिक्त शेष कथा समान है, जैसे कि राजा भरथरी का शिकार खेलने जाना, काला मृग का मारा जाना, गोरखनाथ से भेट, राजा भरथरी का विरक्त होना तथा अपनी स्त्री को माँ कहना तथा राजा का योगी होकर चल देना।

डा॰ रामकुमार वर्मा द्वारा प्रस्तुत कथा इन दोनों लोकगाथाओं से भिन्न हैं। इसमें राजा भरथरी की स्त्री का नाम 'पिंगला' दिया हुग्रा है तथा शिकार खेलने की कथा भी भिन्न रूप में दी हुई है। इसमें राजा भरथरी ग्रपनी रानी पिंगला के पातिव्रत की परीक्षा लेता है तथा रानी जलकर भस्म हो जाती है। इसके पश्चात् भरथरी गोरखनाथ के प्रभाव में ग्रा जाते है।

कथा का श्रन्तिम रूप लोकगाथाश्रों के समान है। इस कथा में यी राजा भरथरी का श्रपनी स्त्री को 'माँ' संबोधन करना वर्णित है।

### लोकगांथा की ऐतिहासिकता

प्रस्तुत लोकगाथा राजा भरथरी के जीवन से सम्बन्ध रखती है, ग्रतएव यहाँ भरथरी की ऐतिहासिकता पर विचार करना ग्रावश्यक है। भरथरी के विषय में निम्नलिखित तथ्य प्राप्त होते हैं:—

- (१) भतृ हिरि, जिन्होंने शृंगारशतक, नीतिशतक, तथा वैराग्यशतक की रचना की थी। गोरख शिष्य भरथरी जिन्होंने वैराग्य पन्य प्रचलित किया।
- (२) भरथरी, जो उज्जैन के शासक ये और बाद में गोरखनाथ के शिष्य बन गये। २
- (३) भरथरी, जिन्होंने विरक्त होकर ग्रपने भाई विक्रमादित्य को राज्य सौंप दिया । इनका सम्बन्ध बंगाल के पालवंश के राजा गोपीचन्द तथा मयना-वर्ती से था । 3

१-म्राचार्य हजारी प्रसाद द्विवेदी-नाथ संप्रदाय-प० १६७

२-वही

३-वही

(४) एक किवदंती है कि भरथरी, गोरखपुर (उत्तर-प्रदेश) क्षेत्र के शासक थे।

संस्कृत साहित्य मे भर्त हरि का नाम बहुत प्रसिद्ध है। इन्होंने तीन अमर शतकों की रचना की थी। वे तीन शतक हैं, श्रुंगारशतक, नीतिशतक तथा वैराग्यशतक । भतृ हिर ने स्वयं के जीवन से प्राप्त अनुभवों को बड़े सुन्दर ढंग से इन शतकों में चित्रित किया है। परन्तु इन शतको में भर्त हरि ने किसी निश्चित धर्म या मत विशेष का प्रतिपादन नही किया है। यह सन्देह उठता है कि क्या लोकगाया के भर्तृहरी और शतकों के रचयिता भर्तृहरि एक ही व्यक्ति है ? म्राचार्य हजारी प्रसाद द्विवेदी ने शतको के रचयिता भर्त हिर तथा गोरख परम्परा के भर्त हरी को दो भिन्न व्यक्ति माना है। चीनी यात्री इत्सिंग के ग्रनुसार शतकों के रचयिता भर्त हरि का समय दसवीं शताब्दी का पूर्व भाग ठहरता है। इसके विपरीत गोरखनाथ के शिष्य भरथरी का समय दसवी शताब्दी के अन्त में ठहरता है। दोनों व्यक्ति भिन्न थे, इसका सबसे बड़ा प्रमाण शतक के रचयिता भतृ हिरि का 'वैराग्यशतक' है। 'वैराग्यशतक' के रचियता ने कहीं भी गोरखनाथ ग्रथवा नाथधर्म का उल्लेख नहीं किया है। गोरथनाथ के शिष्य तथा वैराग्यपन्थ के प्रणेता यदि वैराग्य शतक रचियता भर्तृंहरि ही होते तो उसमें कहीं न कहीं पंथ ग्रथवा गुरु का ग्रवश्य ही उल्लेख होता । म्रतएव निश्चित रूप से दोनों भर्तृ हरी भिन्न भिन्न व्यक्ति है । वास्तव में शतकों के रचयिता भर्तृहरि श्रपनी किसी रानी के अनुचित ग्राचरण के कारण विरक्त हुए थे श्रौर ग्रन्त में 'वैराग्यशतक' की रचना की थी। र

भोजपुरी लोकगाया में भरयरी को उज्जैन का राजा बतलाया गया है। 'विधना क्या कर्तार' द्वारा 'भरथरी चरित्र' में भरथरी उज्जैन के राजा इन्द्रसेन के पौत तथा चन्द्रसेन के पुत्र बतलाए गए हैं। लोकगाथा में दिए हुए नाम इतिहास में नहीं मिलते हैं श्रीर न कहीं यही मिलता है कि भरथरी उज्जैन के शासक थे। ऐसा प्रतीत होता है कि, भरथरी ने राजा बनते ही या राजा बनने के पहले ही वैराग्य ग्रहण कर लिया। यह भी सम्भव हो सकता है कि भरथरी का संबंध उज्जैन से कभी भी न रहा हो, श्रीर लोकगाथा के गायकों ने उज्जैन एक प्राचीन एवं प्रसिद्ध नगर होने के कारण भरथरी को उसी नगर का राजा बना दिया हो। हम यह भली भाँति जानते हैं कि भारतवर्ष में प्रचलित ग्रनेक कथाएँ

१-श्री दुर्गाशंकर प्रसाद सिंह-भोजपुरी लोकगीत में करुणरस, पृ० १३ २-श्राचार्य हजारी प्रसाद द्विवेश-नाथ संप्रदाय, पृ० १६ व

किंवदितयाँ तथा गाथाएँ रूढि रूप में उज्जैन से सबध रखती हैं। जिस प्रकार कहानियों में राजा विक्रमादित्य का नाम रूढ़ि के रूप मे बारबार श्राता है, उसी प्रकार नगरों के उल्लेख में उज्जैन का भी नाम श्रनेक कथाश्रों में श्राता है।

भरथरी संबधी एक ग्रन्य कथा में यह वर्णित है कि राजा भरथरी ग्रपना राज्य ग्रपने भाई विकमादित्य को सौपकर गोरखना का शिष्य हो गया। विग्स के ग्रनुसार उज्जैन में एक विकमादित्य नामक राजा सन् १०७६ से १२२६ तक राज्य करता रहा। इस प्रकार से भरथरी का समय ग्यारहवी शताब्दी के मध्य भाग में ठहरता है।

'विधना क्या कर्तार' रचित 'भरयरी चरित्र' में राजा भरथरी को गोपीचंद का मामा बतलाया गया है। गोपीचंद का सबंध बंगाल के पालवंश से बतलाया जाता है। ग्राचार्य हजारी प्रसाद द्विवेदी लिखते है कि, 'पालवश के राजा मही-पाल के राज्य मे ही, कहते है, रमणवष्त्र नामक वष्त्रयानी सिद्ध ने मत्स्येन्द्रनाथ से दीक्षा लेकर शैव मार्ग स्वीकार किया था। यही गोरखनाथ है। पालों ग्रीर प्रतीहारों (उज्जैन) का भगड़ा चल रहा था। कहा जाता है कि गोविंदचद महीपाल का समसामयिक राजा था ग्रीर प्रतीहारों से उनका संबंध होना विचित्र नहीं । र

उत्तर प्रदेश के गोरखपुर जिले में एक जनश्रुति है कि राजा भरथरी यहीं के शासक थे। श्री दुर्गा शंकर प्रसाद सिंह ने भोजपुरी की व्युत्पित और प्राचीनता पर विचार करते हुए बिहार के उज्जैन वंशी राजपूतो की वशावली का उल्लेख किया है। 'तवारीख उज्जैनिया' का हवाला देते हुए वे लिखते है, ''..... २७४वीं पीढ़ी मे राजा गंघवंसेन है जिनके ज्येष्ठ पुत्र का नाम महाराज विक्रमादित्य और छोटे का नाम भरथरी है। यही इतिहास प्रसिद्ध शकारि विक्रमादित्य कहे जाते है, और इन्ही का चलाया हुग्रा विक्रम संवत् भी कहा जाता है, पम्मारवंश मात्र ग्रपने को विक्रम (शकारि) का वंश कहता है। राजा भरथरी (भतृ हिर) का गोरखपुर जिला में होना ग्राज भी किवदंती से हमे ज्ञात है। ग्रीर भरथरी गीत ग्राज भी वहीं से शुरू होकर सर्वत्र भोजपुरी भाषी जिलों मे गाया जाता है। जान पड़ता है भतृ हिर गोरखपुर में ग्राकर ग्रपना राज ग्रपने भाई विक्रमादित्य के ग्रधीन ही कायम किए थे या विक्रम राज्य के इस प्रान्त के

१-- म्राचार्य हजारी प्रसाद द्विवेदी-नाथ सम्प्रदाय-पृ० १६८

२--वही

शासक बही बनाए गए थे। यद्यपि विक्रम संवत् तथा स्वयं विक्रमादित्य के संबंध में आज भी इतिहासकार कई मत रखते हैं पर इन पम्मारों के इतिहास से वही प्रतिपादित हैं जो जनसाधारण का युग युग से विश्वास हैं। लेखक के पूज्य पितामह का का कि उज्जैन के राजा शकरि विक्रमादित्य के समय में ही राजा भर्तृंहिर गोरखपुर में ग्रपनी राजधानी कायम करके इन प्रदेशों के शासक थे। यही बात लोक परम्परागत विश्वासों में चली श्रा रही हैं।"

भरथरी के संबंध में जो तथ्य उपलब्ध है, उनके संबंध में ऊपर विचार किया गया है। इन तथ्यों के आधार पर किसी निश्चित निष्कर्ष पर पहुँचना कठिन है। ऐसा प्रतीत होता है कि भरथंरी राजा अवश्य थे किन्तु सिहासनारूढ़ होने के पूर्व राज्य का परित्याग करके योगी हो गए। यह भी सत्य है कि भरथरी गोरखनाथ के शिष्य थे तथा 'वैराग्यपंथ' के प्रवर्त्तक थे और उनका समय दसवी से बारहवी शताब्दी की मध्य में था।

१--श्री दुर्गाशंकर प्रसाद सिंह-भोजपुरी लोकगोत में करुणरस-पृ०-१३-१४

## राजा गोपीचन्द

नाथ सम्प्रदाय के योगमार्गीय शाखा में गोपीचन्द का स्थान अत्यन्त महत्वपूर्ण है। नाथ सम्प्रदाय के प्रमुख संतों में गोपीचन्द की माता मैनावती का भी
नाम आता है। मैनावती, नवनाथो में प्रसिद्ध जालन्धरनाथ की शिष्या थीं।
मैनावती के आग्रह से ही गोपीचन्द ने अपने यौवनकाल मे वैराग्य ग्रहण किया।
गोपीचन्द और मैनावती के विषय में अनेक कथाये एवं गीत प्रचलित हैं जिनका
विवरण आगे दिया जायेगा। राजा गोपीचन्द की लोकगाथा भोजपुरी प्रदेश
में अत्यन्त लोकप्रिय हैं। माता की आज्ञा से पुत्र का योगी होना, एक आश्चर्यकारी घटना है। आचार्य हजारी प्रसाद द्विवेदी ने लिखा है कि 'इिसहास में
यह शायद ग्रद्वितीय घटना है जब माता ने पुत्र को स्वय वैराग्य ग्रहण करने
को उत्साहित किया है।"

प्रायः समस्त भारतवर्ष की जनपदी बोलियों में कथाओं अथवा लोकगाथाओं के रूप में गोपीचन्द का चित्र क्याप्त हैं। बंगाल में तो यह कथा अत्यन्त क्यापक है। इसका प्रधान कारण यहीं है कि गोपीचन्द का सम्बन्ध बंगाल के पालवंश से था। परन्तु जोगियों ने गोपीचन्द के चित् को भोजपुरी मगही एवं मैथिली भाषाओं में भी अत्यन्त लोकप्रिय बना दिया है। पूर्वीय प्रदेश के अतिरिक्त भाषाओं में भी अत्यन्त लोकप्रिय बना दिया है। पूर्वीय प्रदेश के अतिरिक्त भाषाओं में प्रचलित है। 'सिंध में गोपीचन्द', 'परीपटाव' के नाम से मशहूर है,...'तुफुनुल किरान' में परीपटाव की कहानी दी हुई है परन्तु परीपटाव गोपीचन्द ही थे या नही, यह निश्चयपूर्वक कहना किठन है। शेष समस्त प्रान्तों में 'गोपीचन्द' नाम ही प्रसिद्ध है।

नाथ संप्रदाय विषयक सभी ग्रन्थों में वर्णित है कि माता मैनावती ने गोपी-चन्द को वैराग्य मार्ग ग्रहण करने का आदेश दिया। परन्तु प्रस्तुत लोकगाथा मे गोपीचन्द जब योगी रूप धारण कर चलते है तो उस समय उसकी माता उसे रोकती है और अपने दूध का मूल्य माँगती है। संभव है कि गोपीचन्द के चरित्र को उन्नत बनाने के हेतु गायकों ने लोकगाथा में जीवन के यथार्थ एवं

१--ग्रांचार्य हजारी प्रसाद द्विवेदी--नाथ संप्रदाय

पृ० १६८

स्वाभाविक चित्र को उपस्थित किया है। लोकगाथा के नायक गौपीचन्द, माता, स्त्री, बहन तथा प्रजा इत्यादि को मोह को समाप्त कर वैराग्य ग्रहण करते है। लोकगाथा में शरीर की नश्वरता, माथा का जंजाल, तथा योग के महत्व को भ्रत्यन्त सुन्दर रीति से समझाया गया है।

भरथरी के समान गोपीचन्द की लोकगाथा भी करुणा रस से परिपूर्ण है। जिस प्रकार से भरथरी की लोकगाथा में सामदेई एवं राजा भरथरी का कथोपकथन दिया हुआ है, उसी प्रकार इस लोकगाथा में गोपीचन्द एवं माता मैनावती तथा बहिन बीरम का कथोपकथन वर्णित है।

लोकगाथा की संज्ञिप्त कथा:—राजसी पीताम्बर को फाड़कर, उसकी गुदड़ी बनाकर राजा गोपीचन्द ने पहन लिया और इस प्रकार योगी का रूप धारण कर चलने को तैयार हुये। उसी समय माता गुदड़ी पकड़ कर खड़ी हो गई और विलाप करने लगी। गोपीचन्द ने माता से कहा, ''का करबी माई बरम्हा लिखे जोगी''। इस पर माता ने कहा कि 'तुमको अपना दूध पिलाकर बड़ा किया है, उस दूध का दाम देते जाओ तब पीछे जोगी बनना।'' गोपीचन्द ने दूध से पोखरा भराने को कहा परन्तु माता को संतोष न हुआ। अंत में गोपीचंद ने कहा 'हे माता चाहे मैं अपना कलेजा काटकर भी तेरे सामने रख दूँ, परन्तु तिसपर भी मैं तेरे दूध से उत्तीर्ण नही हो सकता।'

इस प्रकार राजा गोपीचन्द बावन किले की बादशाही, छप्पन कोस का राज तथा तिरपन करोड़ की तहसील छोड़कर चलने लगा। प्रजा, दरबारी, तथा रिनवास के सभी लोग विलाप करने लगे। लिचया (पानवाली) बरई ने गोपीचंद के सम्मुख ग्राकर कहा कि 'मैने पांच बिगहा पान का खेत तुम्हारे लिये लगाया था, उसका मूल्य देते जाग्रो।' गोपीचद नेतुरन्त लिचया के नाम पांच गाँव लिख दिया ग्रौर कहा कि, 'मेरी माता को पान बराबर खिलाती रहना।' सबको रोता छोड़कर गोपीचन्द चल दिये।

चलते चलते गोपीचन्द ने विचार किया कि बिना बहिन से भेंट किये बन जाना उचित नहीं, ग्रतएव वे बहिन के घर की ग्रोर चल दिये। चलते चलते वे केदली बन में पहुँचे। केदलीबन सदा ग्रंधकार से ढका रहता था ग्रौर उसमें पशुग्रों का निवास था। मैया बनसप्ती ने गोपीचन्द के सुन्दर रूप को देखकर सोचने लगीं कि इन्हें तो बन में बड़ा कष्ट होगा। वे गोपीचन्द के सम्मुख प्रगट हो गईं। गोपीचन्द ने कहा कि मुक्ते शीघ्र ही बहिन के घर पहुँचा दो ग्रन्थश श्राप दे दूँगा। बनसप्ती ने ले चलना स्वीकार कर लिया। उसने हंस का रूप बना लिया और गोपीचन्द को तोता बनाकर, अपन पंख पर बिठा ् लिया । बनसप्ती ने छः महीने के मार्गको छ पहर में समाप्त कर दिया । गोपीचन्द ने नगर में बहिन के घर को ढूंढना प्रारम्भ किया पर न मिला। स्रत में उन्होंने देखा कि बहिन बीरम चन्दन के मुरक्ताये पेड़ को पकड़ कर रो रही है। बहिन के द्वार पर पहुच कर राजा गोपीचन्द ने सारंगी बजा दिया। बहिन ने सारंगी की ध्वनि सुन कर मुगिया दासी को द्वार पर भिक्षा देकर भेजा। गोपीचन्द ने कहा कि, 'मैं तेरे हाथ से भिक्षा नहीं लूंगा क्योंकि तू जूठन से पली हैं। 'मुंगिया ने ध्यान से गोपीचन्द को देखा और उसे कुछ सदेह हमा। वह दौड़कर महल में गई ग्रौर बहिन से कहा, 'गोपीचन्द की सूरत का एक योगी द्वार पर खडा हैं'। बीरम भी देखने के लिए आई परन्त वह भाई को पहचान न सकी । गोपीचन्द को इससे बहुत दूख हुआ । गोपीचन्द कहने लगे कि, 'तुभे कान सा श्राप दूं जिससे तेरा घमंड चूर हो जाय। बीरम ने कहा कि, धिद ऐसी बात करोगे तो मत्यदंड मिलेगा।' गोपीचन्द तब भी विचलित न हये। इस पर बीरम ने गोपीचन्द की परीक्षा ली। उसने अपने तिलक, बारात, तथा विवाह इत्यादि के बारे में पूछा। गोपीचन्द ने सबका ब्योरा सूना दिया। बीरम को इससे भी सन्तोष नहीं हम्रा। उसने गोपीचन्द की परीक्षा लेने के लिये पिता के घर से मिले हुये बौड़ हिया हाथी को छोड़ा। गोपीचन्द की स्रॉखो से श्रास निकलने लगा। हाथी उसे देखते ही पहचान लिया ग्रौर ग्रपने मस्तक पर बैठा लिया। बीरम ने पून अपने कृत्ते को गोपीचन्द पर ललकारा। कृत्ता भी गोपीचन्द को पहचान गया और उनके शरीर पर लोटने लगा। बीरम को फिर भी संतोष न हम्रा। उसने बकापुर माता के पास पत्र लिखा। पत्र का उत्तर तोता उड़ कर लाया। बीरम ने ग्रपने भाई गोपीचन्द को ग्रब पहचाना। उसका योगी रूप देखते ही वह भाई के शरीर पर गिर पड़ी और रोते-रोते प्राण त्याग दिया। गोपीचन्द को इससे बड़ा दुख हुआ। वे दौड़े हुये गुरू मिछन्द्रनाथ के पास पहुँचे भ्रौर बहिन को जीवित करने का उपाय पूछा । गुरू ने कहा कि 'अपनी कानी अंगुली चीर कर दो बूद खून पिला दो।' गोपीचन्द ने वैसा ही किया और बीरम जीवित हो उठी। गोपीचन्द न बहिन से भोजन बनाने के लिये कहा। बहिन बीरम भोजन बनाने के लिये बैठी। गोपीचन्द इधर पोखरे में स्नान करने के लिये सिपाहियों के साथ गये। गोपी-चन्द ने एक बुडकी लगाई जिसे सबने देखा। दूसरी बुड़की लगाई तब भी सबने देखा। परन्तु तीसरी बुड़की लगाते ही वे अन्तर्ध्यान हो गये, फिर किसी ने नहीं देखा। गोपीचन्द भँवरे का रूप धर, गुरू मिछन्द्रनाथ के पास चले गये। बहिन ने पोखरे में जाल डलवाया पर कुछ पता नही चला। रोते कलपते बहिन महल में पहुँची श्रौर प्रजाजन उसे सांत्वना देने लगे।

लोकगाथा के अन्य रूप—आज से प्रायः संरसठ वर्ष पूर्व श्री ग्रियर्सन ने शाहाबाद जिले की भोजपुरी और गया जिले की मगही बोली के अध्ययन के निमित्त गोपीचन्द की लोकगाथा को एकत्र किया था। अर्द्धशताब्दी पूर्व एकत्र की हुई इस लोकगाथा मे और इसके वर्त्तमान मैलिक रूप में आश्चर्य जनक समानता है। मौलिक परपरा में निवास करने के कारण लोकगाथा के रूप में अन्तर आ जाना एक स्वाभिक बात है। परन्तु इन रूपों के कथानक एवं चित्रों मे अन्तर नहीं आने पाया है। केवल ग्रियर्सन द्वारा एकत्रित रूपों के कथानक का अन्त वर्त्तमान मैलिक रूप से भिन्न है।

ग्नियर्संन द्वारा प्रस्तुत शाहाबाद के भोजपुरी रूप का स्रन्त इस प्रकार होता है:—

बहिन बिरना (वर्त्तमान रूप बीरम) जब ग्रपने भाई गोपी चन्द को पहचा-नती है, तो ग्रतिशय दुख के कारण उसका प्राणान्त हो जाता है। गुरू की कृपा से गोपीचन्द पुन: उसे जीक्ति करते हैं, तथा वन के लिये चल देते हैं –

> 'चीर के भ्रंगुरिया बहिन के पियाए जोगी रम के चल देलें,

ग्रियर्सन द्वरा प्रस्तुत गया जिले के मगही रूप का ग्रन्त इस प्रकार होता है.-गोपीचन्द बहिन को पुनः जीवित करके चल देते ह, तो बहिन पुनः दुख के कारण पछाड़ खा कर गिरती है तथा धरती फटती है ग्रौर वह उसमें समा जाती है।

"बहिनी उठ बैठल। गली गली के रोए। चन्दन के पेड़ धरि रोए, चन्दन के पेड़ जवाब कैलक, तुम का रोऊ। तोहरा भाइ जोगी होइ गइल। एतना में बहिनी हाय करे। फाटे घरती जाय समाय। भाइ बहिन के नाते दुन्नो जने के टूट गेल।"

प्रस्तुत लोकगाथा के वर्तमान भोजपुरी रूप के कथानक का ग्रन्त इस प्रकार है:—

<sup>ू</sup>रं—ग्रियर्सन-जे**० ए० एस०** बी० १८८५ वाल० ७१९ पृ०३५

गोपीचन्द जब पुनः ग्रपनी बहिन को जीवित कर देते हैं तो वह बहिन से भोजन करने के लिये कहते हैं। बहिन बीरम जब भोजन तैयार करके बुलाने ग्राती है तो गोपीचन्द पोखरा में स्नान करने के लिये कहते हैं। बहिन चार सिपाहियों के साथ भेज देती हैं। गोपीचंद पोखरे में स्नान करते समय ग्रन्त-धर्यान हो जाते हैं ग्रौर भवरा का रूप धरकर मिछन्द्रनाथ के पास चले जाते हैं

''श्रापन सगड़वा (पाखरा) बहिनी देतू बताय, बिना श्रसननवा कइले बहिनी भोजन नाहीं होई, तब बहिनिया चारि सिपिहिया श्रगवा चारि-पीछे दिहिनिन लगाइ, बिचवा में ना, श्रपने भइया गोपीचन्द के करे तबतS सगड़े पर गइले करावे श्रसनान एक एक बुड़इया मारे सब कोई देखे दुसर बुड़हया सब कोई देखे तिसरे बुड़िकया भइया नापता होइ गइले भंवरा के रुपवा धैंके गुरू मिछन्दर लगे गइले

तब जब बहिनिया बिरमा महजलिया नवावे जेतना रहले सूंस घरियार, घोषी सवार सब बंधि गइले, बिक भइया गोपीचन्द के पता नाही लगले तबतS बहिनिया रोवत रोवत घरे चिल गइली गउवाँ रैयत सबुर घरावें। "

उपर्युं क्त तीनों रूपों में शाहाबाद जिले के भोजपुरी रूप एव मौिखक रूप में बिहन कीरम की पुनः मृत्यु नहीं होती हैं। परन्तु मगही रूप में बिहन धरती में समा जाती है।

लोकगाथा के तीनों रूप का शेष कथानक समान है। राजा गोपीचन्द का योगी रूप धारण करना, माता मयनावती का अपने दूध का मूल्य माँगना; गोपीचन्द का असमर्थता प्रकट करना; माता का गोपीचन्द को कंचनपुर जाने से मना करना; सब को रोता छोड़कर गोपी चन्द का केदली बन में जाना। केदली बन में वनदेवी की सहायता से तोते का रूप धरकर कंचनपुर बहिन के यहाँ जाना; बहिन के घर मुंगिया दासी से भेट होना, बहिन का भाई को पहचानना; विश्वास के लिये तिलक दहेज, विवाह का ब्योरा देना; गोपीचन्द का पागल हाथी और कुत्ते का सामना करना; अन्त में बहिन का भाई को पहचानना तथा म्रतिशय दुख के कारण उसका प्राणान्त होना तथा गोपी चन्द का गुरू कृपा से बहिन को पुनः जीवित करना।

प्रकाशित रूप—गोपोचंद की लोकगाथा का प्रकाशित भोजपुरी रूप नहीं मिलता होता है। इसका एक ग्रन्य प्रकाशित रूप प्राप्त होता है जिसे कि बालक राम योगीस्वर ने रचा है। यह ३३६ पृष्ठों का ग्रथ है। भाषा ठेठ पँछाही हिन्दी है तथा जिसमें उर्दू फारसी शब्दों का धड़ाके साथ प्रयोग हुग्रा है। इसकी संक्षिप्त कथा इस प्रकार है।

गोपीचन्द की माता मैनावती अपने पुत्र से योगी बनने के लिये कहती है। गोपीचन्द और मैनावती में योग के ऊपर बड़ी देर तक बहस होती है। गोपीचन्द, अन्त मे योगी बनना और जलन्धरनाथ का शिष्यत्व ग्रहण करना स्वीकार कर लेते है। परन्तु बीच मे ही गोपीचन्द के सभासद उनसे जलन्धरनाथ के विषय में नाना प्रकार की बात कहते है। गोपीचन्द उनकी बातों में आ जाते है। गुरु जलन्धरनाथ इसी समय महलों मे पधारते है। गोपीचन्द कोध ये ग्राकर उन्हें कूए मे फिकवा देते हैं। मैनावती यह देख कर विलाप करती है। उसी समय गुरु गोरखनाथ का भ्रागमन होता है। मैनावती उनसे सब हाल कहती है। गृह गोरखनाथ, गोपीचन्द की गलती बतलाते है तथा उन्हें कुएँ पर जाने से मना करते है । गोरखनाथ, मछिन्द्रनाथ से कुएँ में समाधिस्थ जलन्धरनाथ को निकालने का उपाय पूछते है। इसी बीच मे जलन्धरनाथ के शिष्य कानिपा म्राते हैं तथा गुरु को कुएँ में से निकालने का उपाय करते है। परन्तु उन्हें सफलता नही मिलती है। मछिन्द्रनाथ से उपाय पूछ कर गोरखनाथ लौटते हैं तथा कुएँ पर गोपीचन्द के रूप के पाँच पुतले रखते है। जलन्धर ग्रपनी दृष्टि ऊपर करते हैं तथा पुतले को गोपीचद समभः कर भस्म हो जाने का श्राप देते है। एक के बाद एक पाँचो पुतले भस्म हो जाते है तथा वे बाहर निकलते है। गोरखनाथ जलन्धरनाथ द्वारा गोपीचन्द को क्षमा करवाते है। गोपीचन्द. जलन्धरनाथ के पैर छूते है और उनके शिष्य हो जाते है।

गोपीचन्द घर बार छोड़ कर चलने के लिये तैयार होते हैं। इसी समय उनकी माता, पुत्र के मोह में पड़कर गोपीचन्द को योगी बनने से मना करती हैं। गोपीचन्द नहीं मानते हैं। इस पर माता ग्रपने दूध का मूल्य माँगती हैं। गोपीचन्द माता से क्षमा माँग कर बहन चन्द्रावली से मिलने चले जाते हैं। चन्द्रावली उन्हें पहचानती नहीं है। गोपीचन्द उसके विवाह इत्यादि

१--योगीश्वर बालकराम-भक्त गोपीचन्द ।

के विषय मे बनलाते हैं परन्तु तिस पर भी वह नहीं पहुचान पाती है। गोपी-चन्द को अनेक सबूतों के पश्चात् वह पहुचानती है तथा विलाप करने लगती है। गोपीचन्द उसे सोता छोड़कर चल देते हैं। चन्द्रावली अपने भाई को न पाकर प्राण छोड़ देती हैं। गोपीचन्द पुनः लौट कर आते हैं तथा जलन्धरनाथ की कृपा से चन्द्राव तो को पुनः जोवित कराते हैं। चन्द्रावली भी वैराग्य ग्रहण करन के को कहती है। बढ़ुत कहने सुनने पर गोपीचन्द उसकी प्रार्थना स्वीकार करते हैं। चन्द्रावली भी योगिनी बनकर वन म चली जाती है। गोपीचन्द की भेट केदललीवन मे मामा भरथरी से होती है। वे दोंनों अनन्तकाल तक तप करते हैं।

उपर्युक्त कथा भोजपुरी रूप से ग्रिष्ठकांश में साम्यता रखती है। भोज-पुरी रूप में गोपीचन्द तथा जलन्धरनाथ का कथानक नहीं वर्णित है। परन्तु शेष कथा एक समान है। पुस्तक में दी हुई कथा के ग्रनुसार गोपीचन्द की बहिन भी योग धारण कर लेती है तथा गोपीचन्द की भेंट भरथरी से होती है। भोजपुरी रूप में बहिन का योगी होना ग्रीर भरथरी से भेंट नहीं वर्णित है। चरित्रों के नाम तथा स्थानों के नाम में प्रमुख दो ग्रन्तर है। प्रकाशित रूप में बहन का नाम चन्द्रावली तथा उसके नगर का नाम ढाका दिया हुआ है। भोजपुरी रूप में बहन का नाम 'बीरम' तथा उसका घर कंचनपुर में है।

प्रस्तुत कथा में प्रमुख चरित्रों के नाम भी भोजपुरी रूप से समानता रखते हैं। केवल इसमें बहिन का नाम 'चन्द्रावली' दिया हुआ है, परन्तु भोजपुरी रूप में 'बीरम' या 'बिरना' दिया हुआ है।

योगीश्वर बालकराम कृत पुस्तक में नाथपंथ के प्रायः सभी सन्तों का नाम आता है तथा साथ ही राम, कृष्ण इत्यादि अवतारों का भी उदाहरण के रूप में उल्लेख किया गया है। इसकी भाषा उद्कितारसी मिश्रित हिन्दी है तथा दोहा, चौबोला और दौड़ में लिखी गई है। उदाहरण के लिये गोरखनाथ जी बोलते हैं—

दोहा-जीम गाफ सनी दाल है, फ काफ़िर की जंजीर। मिल सात हरफ होत है, जोगी सिद्ध फकीर।।

चौबोला—जोगी सिद्ध फ कीर जीम जुगली सत साफ गदाई का, ग्रज सीन शमाई शमं करो दिल दाल दिवानी सुनाई का, बे फाका फ़कर फकीर करे बड़ी खे से खौफ इलाही का, ग्रजमेर रियासत ग्रबरब की कह ये रस्ता जोग कमाई का, ''गोपीचन्द बंगाल के राजा थे। भर्तृंहिर की बहन मैनावती इनकी माता थी। गोरखनाथ ने जिस समय भर्तृंहिर को ज्ञानोपदेश दिया था, उसी समय मैनावती ने भी गोरखनाथ से दीक्षा ली थी। वह बंगाले के राजे से ब्याही गई थी। इसके एक पुत्र गोपीचन्द और एक कन्या चन्द्रावली दो संताने थीं। चंद्रावली का विवाह सिहलद्वीप के राजा उग्रसेन से हुग्रा था। पिता की मृत्यु के बाद जब गोपीचन्द बंगाले का राजा हुग्रा तो उसके सुन्दर कमनीय रूप को देखकर मैनावती के मन में ग्राया कि विषय सुख में फँसने पर इसका यह यह शरीर नष्ट हो जायगा। इसलिये उसने पुत्र को उपदेश दिया कि "बेटा जो शाश्वत-सुख चाहता है तो जालंघरनाथ का शिष्य होकर योगी हो जा।" जालंघरनाथ संयोगवश वहाँ ग्राये हुये थे। गोपीचन्द राजपाट छोड़ योगी हो कदली वन में चले गये। पीछे से बहिन चंद्रावली के ग्रत्यन्त ग्रनुरोध पर उसे भी योगी बनाया।"

डा० रामकुमार वर्मा ने 'हिन्दी साहित्य का ग्रालोचनात्मक इतिहास' नामक ग्रंथ में गोपीचन्द की कथा का वर्णन किया है। कथा इस प्रकार है—

''गोपी चन्द के गुरु ज्वालेन्द्रनाथ थे। गोपी चन्द की माता मैनावती भी ज्वालेन्द्र नाथ से प्रभावित थीं। मैनावती प्राघ्यात्मिक दृष्टि से प्रपंने पुत्र गोपी चन्द को चाहती थी किन्तु गोपीचन्द ने इसका सांसारिक दृष्टि से दूसरा ही प्रथं लगाया। मैनावती के मनोभावों में ज्वालेन्द्रनाथ का हाथ देखकर गोपीचन्द ने ज्वालेन्द्रनाथ को कुएँ में डाल दिया। किन्तु वे मरे नहीं। ग्रपने योगवल से कुएँ में समाधि लगा कर बैठ गए। गोरखनाथ ने कुएँ पर ग्राकर ज्वालेन्द्रनाथ से निकलने की प्रार्थना की। ज्वालेन्द्रनाथ मौन रहे। तब गोरखनाथ ने गोपीचन्द की प्रतिमा कुएँ पर रखकर उनसे बाहर ग्राने का ग्राग्रह किया। गोरखनाथ जानते थे कि यदि स्वयं गोपीचन्द कुएँ पर खड़ा किया जायगा तो गोपीचन्द सम्म हो जायेगें। हुग्रा भी यही। श्री ज्वालेन्द्रनाथ के योगवल से गोपीचन्द की प्रतिमा जलकर भस्म हो गई। दुबारा प्रतिमा रखने पर भी ऐसा ही हुग्रा। ग्रन्त मे गोपीचन्द को ग्रत्यन्त विनय ग्रीर प्रार्थना से खड़े करते हुए गोरखनाथ न ज्वालेन्द्रनाथ को कुएँ से बाहर निकले का ग्रन्तरोध किया ग्रीर गोपीचन्द को ग्रमरत्व का ग्रार्शीवाद देते ज्वलेन्द्रनाथ कुएँ से बाहर निकले। इसके परचात् माता मैनावती की ग्राज्ञा से गोपीचन्द ने वैराग्य घारण कर लिया। ""

१--- श्राचार्यं हजारी प्रसाद द्विवेदी-नाथ संप्रदाय प० १६८-१६६

२---डा॰ रामकुगार र्वाचर्मा---हिन्दी साहित्य का म्रालोचनात्मक इतिहास पु॰ १७२-७३

'सिद्धान्त चंद्रिका' में वर्णित कथा गोपीचन्द के भोजपुरी मौिखक रूप से कुछ समानता रखती है। गोपीचन्द का वैराग्य ग्रहण करना; बहन से भेट करना तथा तप करने के लिये बन चला जाना; दोनो रूपों में समान है। बहन के नाम का अन्तर मिलता है। प्रस्तुत कथा में भी चंद्रावली नाम दिया हुआ है और भोजपुरी रूप में 'बीरम'।

वस्तुत. उपर्यु क्त उद्धृत दोनों कथाएँ योगीश्वर बालकराम कृत 'गोपीचन्द भरथरी से पूर्णतया साम्यता रखती हैं। कथानक, चरित्रों के नाम तथा स्थानों के नाम इत्यादि सभी उसमें समान हैं।

### गोपीचन्द की ऐतिहासिकता

लोकगाथा के अन्यान्य रूपों और कथाओं में गोपीचन्द को बंगाले (बंगाल) का राजा कहा गया है। अने कि विद्वानों ने भी गोपीचन्द को बंगाल का ही राजा माना है तथा उनका संबंध पालवंश से बतलाया है। परंतु ऐतिहासिक ग्रंथों के अनुशीलन से गोपीचन्द का बंगाल का राजा होना, नहीं प्राप्त होता है। पालवंश के परवर्ती राजाओं का उल्लेख करते हुए श्री मजूमदार ने राजा मदन-पाल का उल्लेख किया है। उनके कथनानुसार मदनपाल, पालवंश का श्रंतिम राजा था।

बिहार में कुछ पालवंश से संबंधित राजाओं का नाम मिलता है। इनके नामों के अन्त में 'पाल' शब्द जुड़ा हुआ है। इन्ही में से 'गोविन्दपाल' नामक राजा का नाम मिलता है। गोविन्दपाल को आधुनिक गया जिले का राजा बतलाया गया है। कुछ हस्तिलिखित प्रतियों एवं शिला लेखों में इसे 'गौड़ाधि-पित' कहा गया है तथा यह भी उल्लिखित है कि इनका राज्य ११६२ ई० में समाप्त हो गया। श्री मजूमदार का कहना है कि पालवंश के अंतिम राजा मदन-पाल का संबंध गोविन्दपाल से अभी तक स्थापित नही हो सका है। यदि उप-र्युक्त प्राप्त तथ्य सत्य है तो मदनपाल के पश्चात् ही गोविन्दपाल सिंहासनारूढ़ हुए होंगे और इनके राज्य का विस्तार गया जिले तक रहा होगा। र

अतएव इतिहासकारों के मन में अभी संदेह है कि 'गोविन्दपाल' बंगाल के अधिपति थे। परंतु यदि यह सत्य है कि गोविन्दपाल गौड़ाधिपति थे तो निश्चित

१–म्रार० सी० मजूमदार–हिस्ट्री श्राफ बेंगाल, पृ०, १७१–१७२<sub>.</sub> २**–वही** 

रूप से यही हमारे लोकगाथाओं एवं कथाश्रों के नायक गोपीचन्द है। इनके राज्य का ग्रंत ११६२ ई० में बतलाया गया है, ग्रतएव गोपीचन्द का समय बार-हवीं शताब्दी का पूर्वाद्ध ग्रथवा मध्यभाग ठहरता है। नाथ सम्प्रदाय का उन्नतिकाल नवीं से बारहवीं शताब्दी तक बतलाया जाता है। इसलिये यह निश्चित है कि गौड़ाधिपति गोपीचन्द का संबंध नाथ सम्प्रदाय से था।

श्राचार्य हजारी प्रसाद द्विवेदी लिखते हैं कि गोपीचन्द बगाल के राजा मानिकचंद्र के पुत्र थे। मनिकचंद्र का संबंध पालवंश से बताया जाता हैं जो सन् १०९५ ई० तक बंगाल में शासनारूढ़ था। इसके बाद ये लोग पूर्व की श्रीर हटने को बाध्य हुये थे। कुछ पंडितों ने इस पर से अनुमान किया है कि ये ग्यारहवीं शताब्दी के श्रारम्भ में हुए होगे। गोपीचन्द का ही दूसरा नाम गोविन्दचंद्र है। हमने मत्स्येन्द्रनाथ का समय निर्धारित करने के प्रसंग में तिरूमलय से प्राप्त शैललिपि से इनका समय ग्यारहवी शताब्दी के श्रास्त्र पास होना पहले भी अनुमान किया है। '१

तिरुमलय की शैलिलिपि तथा 'गोपीचंद्रेर गान' नामक ग्रंथ में गोपीचन्द का दाक्षिणात्य राजा राजेन्द्रचोल से युद्ध वर्णित है। राजेन्द्रचोल का समय १०६३ से १११२ ई० तक था। अतएव इन दोनो तथ्यों के अनुसार गोपीचन्द का समय ग्यारहवीं शताब्दी ठहरता है। २

तुफतुल किरान में पीरपटाव (सम्भावित गोपीचन्द) की मृत्यु १२०९ ई० में दी हुई है। इस अनुसार गोपीचन्द बारहवी शताब्दी के उत्तराई में वर्त-मान थे। 3

उपर्युक्त तथ्यों पर विचार करने से यही निष्कर्ष निकलता है कि गोपीचन्द, निश्चित रूप से ऐतिहासिक व्यक्ति थे। उनका संबंध पालवंश से था तथा वे ग्यारहवी और बारहवी शताब्दी के बीच में सिहासनारू दु थे।

लोकगाथा में गोपीचन्द का संबंध भरथरी से बतलाया जाता है। गोपीचन्द, राजा भरथरी के भाँजे थे। जैसा कि हमने भरथरी की ऐतिहासिकता पर

१--- आचार्य हजारी प्रसाद द्विवेदी-नाथ सम्प्रदाय-पृ० १६ व

२-वही पृ० ५२

३---वही पृ० १६ प

विचार किया है, उसके अनुसार यदि भरथरी शकारि विकमादित्य के भाई थे, तब तो गोपीचन्द से वे बहुत पहले हो चुके थे। यदि भरथरी उज्जैन के प्रतिहारो से संबंध रखते हैं, तब उनका संबंध गोपीचन्द से सम्भव हो सकता है। वस्तुत: इस संबंध की ऐतिहासिकता पूर्णंतया संदिख़ हैं।

भरथरी ख्रौर गोपीचन्द का चिरित्र—योगकथात्मक लोकगाथाओं के नायकों का चिरित्र वर्णन ग्रधिकाश रूप में समान हैं। ग्रतएव यहाँ पर गोपीचन्द श्रौर भरथरी के चिरित्र पर एक साथ ही विचार किया गया हैं। दोनो के चिरित्र में प्रमुख ग्रन्तर यही है कि राजा भरथरी के वैराग्य की कथा उनकी पत्नी सामदेई से प्रारम्भ होती है श्रौर राजा गोपीचन्द के त्याग की कथा माता मैनावती श्रौर बहन बीरम से सम्बन्ध रखती है।

योगकथात्मक लोकगाथाप्रो के नायक एक मन विशेष से सम्बन्ध रखते हुए भी सर्वसाधारण में प्रथनी लोकप्रियता रखते हैं। इसका प्रमुख कारण हैं उनके जीवन का त्या ग्रौर तप। भारतीय संस्कृति की मूल भावना त्याग एव तप में ही निहित हैं। ग्रतएव भारतीय जीवन में इनके चरित्र का लोकप्रिय होना एक स्वाभाविक बात है।

भरथरी का चरित्र एक प्रतापी एवं अनुभूतिशील राजा के समान चित्रित हुआ है। अपने समय का महान् प्रतापी शासक, जीवन के विलास वैभव में रत रहने वाला, क्षत्रियत्व की प्रतिमूर्ति, राजा भरथरी घटनाक्रम में पड़कर जीवन से अनासकत हो जाता है। भारतीय इतिहास में इस प्रकार की अनेक घटनाये मिलती है जब कि महाप्रतापी व्यक्तियों ने स्त्री प्रेम के कारण अथवा प्रमिका के वियोग के कारण वैरागी हो गये हैं। राजा भरथरी भी इस प्रकार का एक व्यक्ति हैं जिसे मिलन की प्रथम रात्रि में ही भविष्य का संदेश मिलता है। उसकी स्त्री सामदेई पूर्व जन्म की मा सिद्ध होती हैं। भरथरी के हृदय को ठेस लगता है। घटनाक्रम आगे बढ़ता हैं। गृह गोरखनाथ द्वारा कालामृग पुन. जीवित हो जाता है तो मृगिणियाँ भरथरी को विकारती हैं—

"एक त पापी हवे राजा भरथरी जे कइलें सत्तरसौ मिरगिन के राड । भ्राउर एक त हवें बाबा गोरखनाथ जेरखलें सबकर श्रह्वितत"। भरथरी अपने गौरवपूर्ण जीवन की इस लाचारी को देखता है। उसका हृदय आन्दोलित हो उठता है। जीवन की निस्सारता पर तथा ऐश्वर्य के मिथ्या-भिमान पर उसकी सम्यक् दृष्टि जाती है। उसे अनुभव हो जाता है कि बिगाड़ने वाले से बनाने वाला अधिक महत्त्वपूर्ण एव श्रेष्ठ होता है। इस प्रकार उसके जीवन की दिशा निश्चित हो जाती है और वह गुरु गोरखनाथ के चरणों में गिर पड़ता है।

परन्तु अभी तो शिष्यत्व की प्रथम परीक्षा उसे देनी ही थी। वह अपनी रानी के सम्मुख जाता है और उसको 'मां' कहता है। स्त्री-प्रम तथा जीवन के वैभव विलास से उन्मुख होकर वह परीक्षा में उत्तीर्ण होता है तथा महान् संत के रूप में अपना नाम अमर कर जाता है।

गोपीचन्द के कमनीय यौवन में भी भरथरी के समान विषम परिस्थिति उपस्थित होती है। माता का मोह भरा वात्सल्य, रिनवास की सिसिकयां, प्रजाजनों की अटूट श्रद्धा और फिर उनके उपर एकमात्र प्रिय अनुजा बीरम का आतृप्रेम, गोपीचन्द के वैराग्य मार्ग में उपस्थित होता है। परन्तु दृढ़ निश्चयी गोपीचन्द इस माया जाल से तिनक भी विचलित नहीं होता है। वह बंधनमुक्त होकर चल देता है। चलते समय माता उससे अपने दृष का मूल्य माँगती है तो वह कहता है—

'कौनों विधवां माता तू देतू खुरिया कटारी, काटि के करेजवा माता आगे धै देती, सिरवा कलफ के माता देती दुधवा के दाम तौनो पर नाई होबे माई तोरे दुधवा से उत्तिरिन।'

माता मैनावती कितना भी कहती है--

'बड़ बड़ जतिनयाँ से बेटा गोपीचंद पाली कहलीं श्रद्दब गाढ़े दिन कामे'

परन्तु गोपीचन्द को स्रपनी माता की सेवा से बढ़कर ब्रह्मोपासना की धुन है। वह सब को बिलखता छोड़कर गुरू के पास चला जाता है।

योगकथात्मक लोकगाथाम्रों में मोह एवं त्याग का जितना खरा चित्रण मिलता है, उतना म्रन्य किसी भी लोकगाथा में नही वर्णित है। नाथ संप्रदाय के 'इन्द्रियनिग्रह' के सिद्धान्त को ग्रित रोचक एवं सुगम ढंग से इन लोकगाथाओं में व्यक्त किया गया है। नाथधर्म में 'इन्द्रियनिग्रह' को सबसे प्रमुख स्थान दिया गया है। इन्द्रियनिग्रह में बाधा डालने वाली 'स्त्री होती है। इसीलिये नाथ संप्रदाय में 'स्त्री ' को कही भी स्थान नही दिया गया ह। प्रस्तुत लोकगाथाओं में इस सिद्धान्त का सुन्दर उदाहरण उपस्थित किया गया है। मोह एवं माया की प्रतिमूर्ति स्त्री को भरथरी एवं गोपीचन्द अपने दृढ़ संकल्पों से त्याग देते है। इसी पुनीत त्याग की गाथा को जोगियों ने अपनी सारंगी की धुन पर चढ़ाकर समस्त देश को वैराग्य एवं तप का संदेश दिया है।

#### अध्याय ७

## लोकगाथात्रों में संस्कृति एवं सभ्यता

भोजपुरी सस्कृति एवं सम्यता के मूल मे प्रधान रूप से वीर प्रवृत्ति निहित है। श्री ग्नियसंन तथा ग्रन्यान्य विद्वानों ने इसी तथ्य को स्वीकार किया है। ग्नियसंन ने भोजपुरी भाषा पर विचार करते हुये लिखा है कि, 'भोजपुरी उस शक्तिशाली, स्फूर्तिपूर्ण श्रीर उत्साही जाति की व्यावहारिक भाषा है जो परिस्थिति श्रीर समय के अनुकूल अपने को बनाने के लिये सदा प्रस्तुत रहती है श्रीर जिसका प्रभाव हिन्दुस्तान के प्रत्येक भाग पर पड़ा है।"१

श्रतएव भोजपुरी लोकगाथाश्रो में भी प्रमुखरूप से वीरत्व की भावना पाई जाती है। भोजपुरी वीरकथात्मक लोकगाथाश्रों के श्रतिरिक्त प्रेमकथात्मक, रोमाचकथात्मक तथा योगकथात्मक लोकगाथाश्रों के श्रन्तर्गत भी यही वीरप्रवृति दिखलाई पड़ती है। वीरता का श्रर्थ युद्धवीरता ही नहीं हैं, श्रपितु जीवन की प्रत्येक जटिल परिस्थितियों का साहस के साथ सामना करना ही वीरता है। भोजपुरी लोकगाथाश्रों के प्रत्येक वर्ग के नायक श्रथवा नायिकाएँ इस कथन का समर्थन करती हैं।

भोजपुरी लोकगाथात्रों के अध्ययन से यह स्पष्ट होता है कि प्रायः समस्त लोकगाथाएं देश की मध्ययुगीन संस्कृति एवं सम्यता से सम्बन्ध रखती है। मध्ययुग, क्या राजनीतिक क्षेत्र में अथवा क्या धार्मिक क्षेत्र में, एक महान् उथल-पुथल का समय था। उस समय देश में विदेशियों का वेग के साथ आगमन हुआ। अनेक महान् राज्यों की स्थापना हुई तथा अनेक बड़े राज्य उजड़ गये। जीवन की रक्षा का माध्यम खड्ग ही था। परन्तु इस राजनीतिक अराजकता में भी ग्रामीण जीवन में शान्ति और तारतम्य था। राजा, राजा से लड़ते थे, तथा सेना, सेना से लड़ती थी, प्रदेशों एवं प्रान्तों का निपटारा होता जाता था, परन्तु गांवों का जीवन पुरातन काल से शांति एव समान रूप से चला आ रहा था। वे राजनीतिक अधीनता चुपचाप स्वीकार कर लेते थे, परन्तु अन्य सभी क्षेत्रों म स्वतंत्र थे। उनकी आन्तरिक चिन्ताधारा में कोई

१-- प्रियर्सन-- लिग्विस्टिक सर्वे ग्राफ़ इन्डिया-भाग ५

विजेष अन्तर नहीं आया था। धर्म के प्रति, देवी देवताओं के प्रति, वीरपुरुषों के प्रति, वारपुरुषों के प्रति, वारपुरुषों

राजनीतिक दृष्टि से शांत रहते हुये भी गांव के जीवन में, धार्मिक विश्वासों में अनेक हेर फेर हुये, परन्तु गांव का धार्मिक जीवन अन्ततः हिन्दू ही था। इस्लाम धर्मं ने चाहे कितने वेग से क्यों न पदापंण किया, परन्तु ग्रामीण जीवन के विश्वासों के सम्मुख वह अकर्मण्य सिद्ध हुआ। वे ग्रामीण हिन्दू, चाहे वैष्णव थे, चाहे शैव या शक्त अथवा वे नाथधर्म से भी क्यों न प्रभावित रहे हो, परन्तु सभी सिमट कर हिन्दू परिधि मे ही संरक्षित थे। एक अद्भुत समन्वय उनके जीवन में था जो आज भी गांवों मे परिलक्षित होता है। इसी समन्यवयी जीवन ने ही कबीर एवं तुलसीदास जैसे महात्माओं को उत्पन्न किया।

भोजपुरी लोकगाथाम्रों में इसी समन्वयकारी जीवन का मनोरम चित्र उपस्थिति किया गया है। लोकगाथा स्रों में युद्ध है, जीवन का संघर्ष है, मत मतान्तरों का अन्तंद्वंद्व है, परन्तु सभी में एक निहित एकात्मता है, सभी में सत्यं, शिवं एवं सुन्दरं का सन्देश है। खल प्रवृत्तियों का कितना भी प्राबल्य उनमें चित्रित किया गया हो. परन्तु अन्त में विजय उसी की होती है जो मानवता के चिरन्तन सत्य ग्रौर ग्रादर्श को लिए हुए है। उस सत्य ग्रौर उस ग्रादर्श का ग्राधार भारतीय संस्कृति ही हैं। भारतीय संस्कृति की मल भावना में ग्राघ्यात्मिक जीवन को श्रेष्ठता मिली है। यही ग्रघ्यात्मिक जीवन इस देश में ग्रनेकानेक धार्मिक रूपों में परिलक्षित हुन्ना है। धर्म के अनेकानेक रूप होते हए भी 'ईश्वर' अथवा 'ब्रह्म' के विषय में मतभेद नहीं है। भोजपुरी लोकगाथाभ्रों में इसी एक मूल भावना को लेकर धर्म मे प्रगाढ़ स्रास्था प्रदर्शित की गई है। इसी धर्मध्वजा को लेकर लोकगाथास्रो के नायक एवं नायिकायें आगे चलते हैं। वे प्रेमी याचक हैं, परन्तु उनमें मर्यादा की सीमा लांघ जाने की प्रवृत्ति नहीं है। वे दैवी कृपा से युक्त है परन्तु मानवता के सरल जीवन से दूर नहीं है। लोकगा-थाओं के चरित्र पाश्चात्य विचारकों के अनुसार 'प्रिमिटिव कल्चर' से सम्बन्ध नहीं रखते हैं अपितु उनका जीवन सुसंस्कृत है। वे एक महान संस्कृति से सम्बन्ध रखते हैं जिसे पूनः गतिशील बनाने के लिए भगवान को भी मनुष्य रूप में जन्म लेना पड़ता है। इसीलिए तो लोकगाथाओं के नायक एवं नायिकायें अवतार के रूप में हमारे सम्मुख आते हैं और 'परित्राणाय साधुनां विनाशाय च दृष्कृताम् 'का कर्त्तंव्य संपन्न करके पूनः ब्रह्म में विलीन हो

जाते हैं। लोकगाथाओं के नायक समाज में सुव्यवस्था एव सामंजस्य निर्माण करते हैं। सभी धर्मों को मान्यता देते हैं, सभी देवी देवताओं की पूजा करते हैं और इस प्रकार समन्वयकारी जीवन का अनुपम चित्र हमारे सम्मुख उपस्थिति करते हैं।

भोजपुरी लोकगाथाओं में जिस सामाजिक अवस्था का वर्णन किया गया है, वह एक अत्यन्त सभ्य एवं सुसस्कृत समाज है। चातुर्वण्य अवस्था अपनी चरम सीमा पर है। ब्राह्मण अपने महत्व को रखता है, क्षत्रिय राजकारण एवं युद्ध मे कुशल है, वैश्य व्यापार में लगा हुआ है और शूद्रो का जीवन सेवारत है। इसके अतिरिक्त लोकगाथाओं में मानव की स्वाभाविक चित्त प्रवृत्तियाँ, उनका धर्माचरण, उनका सदाचार, उनकी ईर्ष्या एवं कलह के जीवन का स्वाभाविक चित्रण हुआ है।

भोजपुरी लोकगाथाओं में ब्राह्मण जाति का स्थान ग्रानिवार्य है। इनमें ब्राह्मण जाति का चित्रण कुलपुरोहित के रूप में ही किया है गया। पूजा-पाठ, दान-दक्षिणा तथा सस्कारों का संचालन करना ही उनका मुख्य कार्य है। वे कही शिक्षक ग्रथवा उपदेशक के रूप में नही चित्रित किये गये हैं ग्रापितु उनका कार्य है बालक के जन्म पर उसका लक्षण देखना, यात्रा के लिए शुभ साइत देखना, ग्रहदशा का विचार करना, वर-वधू खोजने जाना तथा उनका विवाह कराना इत्यादि। भोजपुरी की दो लोकगाथाग्रों में ब्राह्मणों की ईर्ष्या प्रवृत्ति भी प्रमुख रूप से चित्रित की गई है। सोरठी की लोकगाथा में व्यास पण्डित ईर्ष्या वश सोरठी को मार डालना चाहते हैं। इसी प्रकार बिहुला की लोकगाथा में विषहरी ब्राह्मण, खलनायक है जो कि ग्रादर्श पात्रों को ग्रनेकानेक कष्ट देता है। इसके ग्रांतिरक्त शेष सभी लोकगाथाग्रों में ब्राह्मण पुरोहित के रूप में ही चित्रित हुए हैं।

यह हम पहले ही स्पष्ट कर चुके है कि भोजपुरी संस्कृति में बीरत्व की भावना प्रमुख रूप से वर्तमान है। इस दृष्टि से लोकगाथाओं में क्षत्रियों का जीवन अत्यन्त उदात्त रूप से वित्रित हुआ है। क्षत्रिय का धमें है राज्य करना, तथा प्रजा की रक्षा करना। अतएव भोजपुरी लोकगाथाओं में क्षत्रिय जाति अत्यन्त प्रतापी एवं लोकरंजनकारी के रूप में वर्णित है। अधिकाँश लोकगाथाओं के नायक क्षत्रिय है जैसे बाबू कुँवर सिंह, विजयमल, आल्हा ऊदल, गोपीचन्द तथा भरथरी। इन सभी नायकों का जीवन क्षत्रिय आदर्श से ओत-प्रोत है। उनका राज-पाट, सुखवंभव, युद्ध और त्याग, तपस्या, उदारता सभी क्षत्रियत्व के योग्य हुआ है। उन्होंने कभी भी कोई निकृष्ट कमें नहीं किया

है। वे लोकरंजनकारी, प्रजाहितकारी तथा दुष्टों का मानमर्दन करने वाले है। 'लोरिकी' की लोकगाथा जो म्रहीर जाति से सम्बन्ध रखती है, उसमें भी क्षत्रिय भादर्श का म्रत्यधिक प्रभाव पड़ा है। इस लोकगाथा का नायक 'लोरिक' स्वयं को क्षत्रिय ही कहता है। उसके जीवन के समस्त कार्यकलाप क्षत्रिय वीर की भाँति हैं, ग्रतएव उसका क्षत्रिय कहना उपयुक्त है। वस्तुतः भोजपुरी प्रदेश में राजपूत क्षत्रियों की एक बहुत बड़ी म्राबादी है। मध्यकाल में तथा इसके पूर्व भी इनके वंशधर बड़े प्रतापी व्यक्यों में थे। इसी कारण भोजपुरी समाज, क्षत्रिय जाति का बहुत म्रादर करता है। बाबू कुँवरसिह इसके ज्वलन्त प्रमाण हैं।

वैश्यों के जीवन का चित्रण 'शोभानयका बनजारा' की लोकगाथा में मिलता है। इसमें भोजपुरी समाज के व्यापार-वाणिज्य का सुन्दर उदाहरण उपस्थित किया गया है। शोभानयका इस लोकगाथा का नायक है जो कि सोलह सौ बैलों पर जीरा मिर्च लाद कर मोरंग देश व्यापार के लिए जाता है। व्यापार की उसे इतनी चिन्ता है कि वह प्रथम रात्रि में ही अपनी प्रिय पत्नी को छोड़ कर चल देता है। वैश्यो का धर्म है व्यापार वाणिज्य करना, यह कथन अक्षरशः इस लोकगाथा में लागू हुआ है। परन्तु इसके साथ-साथ भारतीय जीवन का आदर्श भी उसमें उपस्थित है। नायिका दसवन्ती अपने सतीत्व की रक्षा किस प्रकार करती है, यह श्रवण करने योग्य है।

प्राय. समस्त भोजपुरी लोकगाथाएँ समाज के निम्नवर्ग में प्रचिलत है। अतएव शूदों और अन्त्यज (हिरजन, चमार, दुसाथ) के जीवन का व्यापक चित्रण इनमें मिलता है। सर्व साधारण रूप से प्रत्येक लोकगाथा में शूदों के जीवन का चित्र है। अधिकाँश रूप में तो वे सेवा कार्य में ही निरत हैं, परन्तु दो एक लोकगाथाओं में खलनायक के रूप में भी विणत हुये है। लोकगाथाओं में शूदों की अनेक जातियों का वर्णन मिलता है जैसे, नाई, कहार, चमार, मल्लाह, धोबी, दुसाध तथा अहीर इत्यादि। यह सभी जातियाँ अपने परंपरागत कर्मों को उचित रूप से करती हैं। परन्तु सबसे उल्लेखनीय बात तो यह है कि लोकगाथाओं का उच्च समाज उन्हें घृणा की दृष्टि से देखता है। यहाँ तक कि लोकगाथाओं के आदर्श नायक एव नायिका भी उनसे घृणा करती है। उदाहरण के लिये लोरिक अपने जन्म के समय में कहता है—

"सुनबे त सुनब माता कहल रे हमार, घरवा में वगड़िन (चमारिन) माता लेबू जो बुलाय हमरो धरमवा ये माता जाई हो नसाय घर के बहरवे बगड़िन के राखहु बिलमाय'' इसी प्रकार सोरठी भी ग्रपने जन्म के समय कहती है---

'एक तो चुकवा हमरा से भइल नुरे की तेही कारण इन्द्र राजा दिहले सरपवा हो नर जोइनी होई अवतार नुरे की जब छुइ दीहें चमइन हमरी शरिरिया हो हमरो धरमवा चिल जाइ नुरे की,

इस प्रकार से लोकगाथाओं मे शूढ़ों एवं ग्रंत्यजों के प्रति घृणा एवं हीनता प्रदर्शित करने की परम्परा दिखलाई पड़ती है।

भोजपुरी लोकगाथाग्रों में सामाजिक संस्कारों का मनोरम चित्रण मिलता है, विशेष करके जन्म एवं विवाह संस्कार का तो विधिवत् वर्णन मिलता है। भारतीय समाज में यह दो संस्कार ग्रत्यन्त महत्व का स्थान रखते है। प्रत्येक गृह में बालक जन्म लेता है तो उसे राम, कृष्ण का ग्रवतार ही समभा जाता है। विवाह होता है तो घर की स्त्रियाँ यही गाती है कि भगवान राम, सीता से विवाह करने जनकपुर ही जा रहे हैं। भोजपुरी लोकगाथाग्रों में बाबू कुंवर-सिंह की लोकगाथा को छोड़कर सभी में जन्म ग्रौर विवाह संस्कार ग्रनिवार्य रूप से विणित है। ग्रधिकांश लोकगाथाएं तो नायक नायिकाग्रों के विवाह के पश्चात् समाप्त हो जाती है। नायक ग्रौर नायिकाग्रों का जन्म खलप्रवृत्तियों के नाश के लिए होता है। वे ग्रपने उद्देश्य को पूर्ण कर वैवाहिक बंधन में ग्राते हैं ग्रौर इस प्रकार सुखी जीवन का संदेश देते हैं। इसीलिये भोजपुरी लोकगाथाएं ग्रधिकांश रूप में मंगलात्मक है।

वीर कथात्मक लोकगाथाओं में प्रत्येक नायक वीरता का भ्रवतार है। उसके जन्म लेते ही चारों भ्रोर भ्राशा भ्रौर विश्वास का वातावरण उत्पन्न हो जाता है। लोक जीवन में भ्रानन्द की लहर उमड़ पड़ती है। उदाहरण के लिए लोरिक के जन्म का वर्णन इस प्रकार है—

"दिन दिन बढ़त गरभवा सवइया होत ये जाय, छव मास बितले महिनवाँ श्राठो भइले श्राए, नजवां महिनवा रामा चढ़ल श्रब रे श्राय, "श्राधी रात होखते छत्री जनमवां लिहलस हो श्राए जब तो जनमवा रे लिहले लोरिकवा मिन ए आर सवा हाथ घरितया ए रामा उहवां उठल हो बाय महाबली भइल पैदवा गउरवा गुजरात दीपक समान लोरिकवा महलवा बरत हो बाय"

कुवर विजयमल की लोकगाथा में ग्रौर भी उत्साहपूर्ण वर्णन मिलता है---

"रामा कुंवर बिजई लिहले जनमवा रे ना रामा गढ़वा बाजेला नगरवा रे ना रामा दुग्ररा पर भरे नौबतिया रे ना रामा लागि गईले दुग्ररा झमेलवा रे ना रामा मांगे लगले नेगी श्रापन नेगवा रे ना रामा ग्राइ गईले भाट पवरिया रे ना रामा गावे लगले मगल गीतिया रे ना रामा देवे लगले राजा बहुदनवा रे ना रामा ग्रन्नधन लुटावे लगले सोनवा रे ना रामा खुन्नी होइ गईले सब घरवा रे ना"

राजा उदयभान को बड़े तप के पश्चात् एक कन्या उत्पन्न हुई । सोरठी के जन्म का वर्णन कितना सुन्दर है—

"श्राठ तो महिनवा राजा नज्या चिंद गइले हो तब भइले सोरठी के जनम नुरे की। सवा पहर रामा सोना हीरा बरिसे हो सोनवा के ढेरिया अंगना में लागल नुरे की"

इस प्रकार लोकगाथा श्रो के नायिका श्रो के जन्म के साथ धन-संपदा से सभी लोग भरपूर हो जाते हैं।

भोजपुरी लोकगाथाओं में विवाह का विशद् वर्णन मिलता है। भोजपुरी प्रदेश अथवा यों कहा जाय कि जिस प्रकार उत्तरी भारत में विवाह की प्रथा प्रचित्तत है, उसी का ब्यौरेवार वर्णन इन लोकगाथाओं में मिलता है। इन लोकगाथाओं में वर देखना, फल्दान चढ़ना, तिलक चढ़ना, और इसके उपरान्त बारात की धूम-धाम से तैयारी करना; कन्यापक्ष की स्रोर बारात के लिये तथा दहेज का भरपूर प्रबन्ध करना वर्णित है। इसके पश्चात् बारात की स्रगुवानी, द्वारपूजा, तथा लग्न मंडप में विवाह का विधिवत् वर्णन मिलता है। उदाहरण के लिए शोभानयका बनजारा की लोकगाथा में विवाह का सागोपांग वर्णन इस प्रकार है—

"राम सजे लगले सुघर बरतिया रे ना, रामा हाथी घोड़ा साजे ले पलकिया रे ना. रामा रथ बग्धी साजि लिहले गड़िया रे ना. रामा रहवा के खैवा से खरचवा रे ना. रामा लादी लिहले गाड़ी पर समनवा रे ना, रामा दल फल भइल नगरवा रे ना. रामा हाथी घोड़ा होई ग्रसवारवा रे ना. रामा पहुँचल बरीयात धुम धामवा रेना रामा नगर में भइल भारी शोरवा रे ना. रामा बाजे लागल जोर से बजनवा रे ना. रामा जुटी गइले नगर के लोगवा रेना. रामा मिली जुली लेई बरिम्रतिया रे ना. रामा जाइके लगले दुम्ररिया रे ना. रामा दुग्ररा पर हो लागल पूजवा रे ना. रामा भने लगले बेद बभनवा रेना. रामा दुग्ररा के करिके रसमवा रे ना रामा टीकल बरियात जनवासवा रे ना. रामा होखे लागल खातिर समानवा रे ना. रामा सदिया के भईल जब बेरवा रे ना. रामा मंडप में गइले दुलहवा रे ना. रामा हो लागल विधि से विधानवां रे ना. रामा भने लगले बेदवा बभनवा रे ना, रामा होइ गइले कुशल बिग्रहवा रे ना. रामा बर कन्या गइले कोहबरवा रेना, रामा कोहबर में सखिया सहेलिया रे ना रामा करे लगली हंसिया दिलगिया रे ना"

श्राल्हा के विवाह में बारात की तैयारी ऐसी हो रही है जैसे रणक्षेत्र में सब जा रहे हों।

> "चलल परबितया परबत केलाकर बांध चले तरवार चलल बंगाली बंगला के लोहन में बड़ चंडाल चलल मरहट्टा दिक्खन के पक्का नौ नौ मन के गोला खाय नौ सौ तोप चलल सरकारी मगनी जोते तेरह हजार

बावन गाड़ी पथरी लादल तिरपन गाडी बरूद बित्तस गाड़ी सीसा लद गैल जिन्ह के लगे लदल तरवार एक रुदेला एक डेबा पर नब्बे लाख श्रसवार''

वीर कथात्मक लोकगाथा स्रो में बारात की सजधज इसी प्रकार की है। विवाह मंडप में तो युद्ध होना स्रिनवार्य ही हैं। शेष सभी लोकगाथा श्रों में विवाह का शान्ति एवं सौजन्य पूर्ण वर्णन मिलता है।

लोकगाथाओं में दहेज की प्रथा आज से भी बढ़ चढ कर चित्रित की गई है। क्या गरीब क्या घनवान सभी भरपूर दहेज देते हैं। परन्तु आज की तरह उस समय किसी क्स्तु की किल्लत न थी। लोकगाथाओं में समाज का प्रत्येक वर्ग सुसंपन्न है, अतएव वह अपनी शक्ति भर धन न्योछावर करता है। लोकगाथाओं में देश के दारिद्य का वर्णन कही भी नहीं मिलता है। किसी भी वस्तु की कमी किसी के जीवन में नहीं है। चारों ओर राम राज्य हैं। गोपीचन्द की लोकगाथा में दहेज का वर्णन कितना भव्य है ——

'तीन सौ नवासी गऊँवा तिलक के चढ़ाई, बारह सौ घोड़वा देईं बहिनी के दहेज, पाँच सौ हथिया दिहली हॅकवाई, कहली म्राज बहिनियाँ के दिहले कुनफे नाही जाई।

सबका बदसहिया बहिनी कपड़ा पहिराँई अमीर आ दुखिया के बहिनी एक्के किसमवा कइली सोने के पिनसिया बहिनी हम त बैठाई चाँदी के डोलिया बहिनी तोहरे लौंड़िन के भेजवाई।

इन लोकगाथाओं में विवाह के अतिरिक्त कहीं कहीं स्वयंवर प्रथा का भी उल्लेख किया गया है। उदाहरण के लिये सोरठी की लोकगाथा में नायक वृजाभार अनेक राजाओं द्वारा श्रायोजित स्वयंवर में जाता है और विजय प्राप्त करता है। परन्तु इसमें भी विवाह श्रादि की प्रथा उपर्युक्त वर्णन के समानहै।

भोज पुरी लोकगाथात्रों में जीवन के भौतिक स्तर का पूर्ण वर्णन मिलता ह। लोगों का रहन सहन, श्रृंगार सज्जा एवं भोजन इत्यदि बड़े सुरुचिपूर्ण ढग का है। लोकगाथाओं के प्रमुख चरित्र श्रिधिकांश रूप में विशाल महलों, श्रृष्टालिकाओं में निवास करते हैं; सहस्त्रों दास दासियों से घिरे रहते हैं, सुन्दर से सुन्दर वस्त्र पहनते हैं तथा छप्पन प्रकार के ब्यंजनो का भोजन करते हैं। वस्तुत: हमारे देश का लीकजीवन पुरातन काल से समृद्ध रहा है। उत्कृष्ट

वस्त्राभूषण तथा उत्कृष्ट भोज्य पदार्थों का वर्णन प्रायः सभी ग्रन्थों में मिलता है। श्रतएव इन लोकगाथाश्रों में इनका वर्णन श्रत्यन्त स्वभाविक है।

सोरठी की लोकगाथा में वृजाभार की स्त्री हेवन्ती के श्रृंगार का वर्णन कितना रोचक है—

''एिकिया हो रामा हेवन्ती सिंगार करती बाड़ी रे नुकी एिकिया हो रामा पहिने पायल पाव जेववा रेनु की एिकिया हो रामा डंड जोरे दिखन के चीर रेनु की एिकिया हो रामा चोली बंका के पिहनड तारी रेनु की एिकिया हो रामा चोली बंका के पिहनड तारी रेनु की एिकिया हो रामा कान में कुंडल नाक में बेसर रेनु की एिकिया हो रामा सोनन के बन्हिनया पेन्हड तारी रेनु की एिकिया हो रामा बांह में बाजूबन्द बांघड तारी रेनु की एिकिया हो रामा नग के जड़वल अंगूठी पेन्हड तारी रेनु की एिकिया हो रामा नग के जड़वल अंगूठी पेन्हड तारी रेनु की एिकिया हो रामा सोरहो सिंगार बत्तीसो अभरनकइली रेनु की।

'आल्हा' की लोकगाथा में सोनवां का श्रृंगार कितना भव्य है—
खुलल पेटारा कपड़ा के जिन्ह के रासदेल लगवाय,
पेन्हल घांघरा पिच्छम के मखमल गोट चढ़ाय,
चोलिया पेन्हे मुसरुफ के जेहमें बावन बंद लगाय,
पोरे पोरे ग्रंगुठी पिंड गैल और सारे चुनिरया के फंफकार,
सोमे नगीना कनगुरिया में जिन्ह के हीरा चमके दाँत,
सात लाख के मंगटीका है लिलार में लेली लगाय,
जूड़ा खुल गइल पीठन पर जैसे लोटे करियवा नाग,
काढ़ दरपनी मुँह देखे सोनवाँ मने मन करे गुमान"

इस प्रकार भोजपुरी नायिकायें दक्षिण की चीर ग्रौर मुसरुफ की चोली ही पहनती हैं। प्रत्येक स्थान पर सोलहो श्रृंगार तथा बत्तीसो ग्राभरण का उल्लेख मिलता हैं। नायिकाग्रों के प्रमुख ग्राभूषणों, में चंद्रहार, मॉगटीका, बाजूबच्य पायजेब, नाक में कील (नकबेसर) ग्रंगूठी इत्यादि का वर्णन मिलता है। नायिकाग्रों के ग्रतिरिक्त नायकों के वेष मे पगड़ी, चौबन्दी, धोती, कटार ग्रौर मस्तक पर तिलक देने का वर्णन मिलता है।

भोजपुरो लोकगाथाओं में छत्तीस अथवा छप्पन प्रकार के व्यंजनों से कम का वर्णन नही मिलता है। नैमित्तिक भोजन में किसी प्रकार की कमी नहीं है। घी, दूध, दही, मिठाई इत्यादि का तो बाहुल्य है। उदाहरण के लिये शोभा-नयका बनजारा की लोकगाया में भोजन का दृश्य कितना रोचक है—

"रामा उठि गइले सब बरिस्रतिया रे ना रामा भोजन के भईल बिजइया रे ना रामा चिल गइले करन भोजनिया रे ना रामा जाइ बइठे स्रंगना भितरिया रे ना रामा बनल रहे सुन्दर भोजनवा रे ना रामा छत्तीस रकम के चटनियाँ रे ना रामा दही चीनी रबड़ी मलइया रे ना रामा कहाँ तक करी हम बड़इया रे ना रामा करे लगले भोजन बरतिया रे ना"

इसी प्रकार प्रत्येक लोकगाथा में भोजन के वर्णन में छत्तीस या छप्पन व्यंजन का ही वर्णन हैं। इसके साथ साथ पान तम्बाक्, फ़रशी इत्यादि का भी उल्लेख है—

> "रामा रिच रिच सजइहें पान बिरवा रे ना रामा भरि डिब्बा घरिहें सिरहनवा रे ना रामा मुक्की भरिहे चिलम तमकुग्रा रे ना"

लोकगाथा श्रों में श्रधिकांश रूप में निरामिष भोजन का ही उल्लेख है। मदिरा श्रौर मांस का केवल दो एक स्थान पर ही उल्लेख हुआ जो कि नगण्य है।

जीवन का यथार्थ चित्रण: —भोजपुरी लोकगाथाओं में जीवन का सरल एवं स्वाभाविक चित्र उपस्थित किया गया है। इस कारण इसमें स्थान स्थान पर अञ्जीलता का भी समावेश हो गया है। लोकगाथाओं में समाज के अच्छे बुरे सभी लोगों का वर्णन किया गया है, अतएव इनमें अञ्जील शब्दों एवं संबोधनों का प्रयोग हो जाना स्वाभाविक है। लोकगाथाओं का गायक समाज के गुण दोष को स्पष्ट रूप में सम्मुख रखता है।

भोजपुरी लोकगाथाओं में कहीं कही तो गायक भी गालीगलौज करते हैं। श्रृंगार-रस के वर्णनों ने कहीं कहीं पर अति यथार्थवादी रूप धारण कर लिया है। शोभानयका बनजारा की गाथा में शोभा नायक मनिहारी का वेष बनाकर नायिका दसवन्ती से भेंट करता है और सौदे के मूल्य में चुंबन मौगता है। ''रामा कहे तब शोभा बनिजरवा रेना रामा काहे मह गहलू प्रनरजवा रेना रामा सुन ठिक सखदा के दामवाँ रेना रामा चुम्मा पर हमरे सखदवा रेना रामा बिकेला त शहर बजरवा रेना रामा दिहें मोहीं जिन्ही एक चुम्बवा रेना रामा मनमाना लिहे उ सखदवा रेना रामा इहे मोरे सखदा के दामवा रेना"

लोकगाथाओं में भोग विलास का भी चित्रण मिलता है। विजयमल की लोकगाथा में पुत्र प्राप्ति के हेतु, शुभ साइत देखकर विलास किया गया हैं—

> "रामा तब गइली रानी राजमहाँलया रेना रामा राजा रानी सुते संगे सेजरिया रेना रामा आधी रात बीते जब समझ्या रेना रामा राजा डाले रानी गइले बहिया रेना रामा बाएं हथवा फेरेले अंचवरिया रेना रामा हंसि रिनयाँ बोलेली बचिनयाँ रेना रामा करे लगले प्रम से पियरवा रेना रामा पूरा भइले मौज बहरवा रेना"

पुत्र प्राति के हेतु इस प्रकार के कम ही चित्र मिलते हैं। लोकगाथाओं में नीच स्त्रियों तथा जादूगरिनयों का भी विलास चित्रण मिलता है। ये नायक को देखकर मोहित हो जाती है और येनकेनप्रकारेण उसे चंगुल में फंसाकर रितदान मांगती है।

लोकगाथाओं में गालियों में 'सरवा' 'छिनरो' शब्द का अधिक प्रयोग है। इस प्रकार की गालियाँ आदर्श से आदर्शवादी पात्र को परिस्थिति में पड़कर सुनना पड़ता है।

उपर्युक्त प्रकार के ग्रति यथार्थवादी जीवन का वर्णन होते हुए भी हम यह कदापि नहीं कह सकते हैं कि लोकगाथाओं में ग्रसम्य जीवन का चित्र उपस्थित किया गया है। भोजपुरी लोकगाथाओं में ग्रादर्श इतना महान् है कि सभी बुराइयाँ उस ग्रादर्श से ढँक जाती हैं। इन लोकगाथाओं का श्रवण करने से हृदय में कभी भी ग्रपवित्र भाव नहीं उठने पाता।

प्रस्तुत ग्रध्याय में लोकगाथात्रों में भोजपुरी संस्कृति एवं सम्यता की श्रिभ-व्यक्ति किस सीमा तक हुई हैं, हमने विचार किया है। स्काटलैंड के प्रसिद्ध देशभक्त फ्लैंचर का कथन हैं कि किसी भी देश का लोक साहित्य उसके विधान से भी बढ़कर होता है। वास्तव में यह कथन श्रक्षरशः सत्य है। किसी भी देश को यदि मूल रूप में समक्षना हो तो वहाँ के लोकजीवन से बिना परिचय पाए हुए, उस देश की सांस्कृतिक चेतना को हम नहीं समक्ष सकते। किसी भी देश के साहित्य और विज्ञान की उन्नति को देखकर हम वहाँ के तत्तकालीन समाज की उन्नत श्रवस्था का श्रनुमान लगा सकते हैं। परन्तु श्रपनी कमजोरियों और मजबूतियों के साथ वह देश किन विशेष श्राधारों पर श्रवस्थित है, उसके जीवन का मूल क्या है तथा समाज की श्राकाक्षाएँ क्या है, इत्यादि जानने के लिए वहाँ के लोक साहित्य का पूर्ण परिचय प्राप्त करना होगा।

इस दृष्टि से देखने से हमें भोजपुरी लोकगाथाश्रो ुमें भोजपुरी जीवन का आदर्श एवं भव्य चित्र मिलता है।

-: 0 :---

# भोजपुरी लोकगाथा में भाषा एवं साहित्य

भाषा — भोजपुरी लोकगाथाओं में भाषा एवं साहित्य का स्वाभाविक प्रवाह है। लोकगाथाओं में भोजपुरी ग्रामीण समाज की दैनन्दिन भाषा का प्रयोग किया गया है। लोकगाथाओं का एकत्रीकरण भोजपुरी प्रदेश के तीन जिलों से किया गया है, प्रथम छपरा जिले से द्वितीय बिलया जिले से तथा तृतीय गोरखपुर जिले से। ग्रतएव हमारे सम्मुख भोजपुरी के ग्रनेक रूपों में केवल ग्रादर्श भोजपुरी रूप उपस्थित होता है। ग्रादर्श भोजपुरी का क्षेत्र ग्रत्यन्त विशाल है। ग्रादर्श भोजपुरी प्रधानतया शाहाबाद, बिलया, गाजीपुर जिले से पूर्वी भाग और सरयू एवं गंडक के दोग्राब में बोली जाती है। इसमें गोरखपुर तथा सारन जिले का भी समावेश हो जाता है।

श्रादशं भोजपुरी में दो प्रधान भेद हैं। एक है दक्षिणी श्रादशं भोजपुरी जो कि शाहाबाद, बिलया श्रौर गाजीपुर के पूवी भाग में बोली जाती है तथा दूसरी उत्तरी श्रादशं भोजपुरी रूप जो कि गोरखपुर श्रौर उससे पूर्व की श्रोर बोली जाती है। इसके भेद स्पष्ट है। शाहाबाद, बिलया श्रौर गाजीपुर श्रादि दक्षिणी जिलों में सहायक किया में जहाँ 'इ' का प्रयोग किया जाता है, वहाँ उत्तरी जिलों में 'ट' का प्रयोग होता है। इस प्रकार उत्तरी श्रादशं भोजपुरी में 'बाह़ें' का प्रयोग किया जाता है वहाँ दक्षिणी श्रादशं भोजपुरी में 'बाह़ें' का प्रयोग होता है। बिलया श्रौर सारन, दोनों जिलों में श्रादशं भोजपुरी बोली जाती है, परन्तु दोनों में कुछ शब्दों के उच्चारण में श्रन्तर है। बिलया या शाहाबाद के लोग 'इ' उच्चारण करते हैं परन्तु छपरा वाले 'र' उच्चारण करते हैं। उदाहरणार्थ जहाँ बिलया निवासी 'घोड़ा गाड़ी श्रावत वा' कहता है वहाँ छपरा निवासी 'घोरा गारी श्रावत वा' बोलता है।

लोकगाथात्रों में भी उपर्युक्त अन्तर स्पष्ट है-

उत्तरी म्रादर्श भोजपुरी (गोरखपुर)

"तब तो डपटी बचिनया बोलीं सत्तर सौ मिरिगन

कि राजा सुन मोरी बात

जो राजा खेलने के सौक बाटे सिकार

तो मिरिगन मार लेंई दुइ चार'

दक्षिणी ब्रादर्श भोजपुरी का उदाहरण-

राजा जनम लेले बाड़े लिड़कवा रेना रामा जलदी बोलाव धगड़िन के रेना रामा लिड़का रोवे लागे त गिरे मोतिया रेना रामा हैंसे लागे त गिरे हीरवा रेना

इन दोनों रूपों में हम 'ट' ग्रौर 'ड़' का स्पष्ट ग्रन्तर देख सकते हैं। इसी प्रकार से दोनों रूपों में किंचित ग्रंतर मिलता है, वस्तुतः दोनों रूप ग्रधिकांश में समान ही है।

साहित्य—लोकगाथाग्रों की प्रमुख विशेषता है उसकी वर्णनात्मकता।
भोजपुरी भागा के माध्यम से गायको ने लोकगाथाग्रों को ग्रित रोचक एवं
प्रवहमान बना दिया है। विस्तृत वर्णन के लिये भोजपुरी भाषा बड़ी उपयुक्त
है। हम सभी जानते हैं कि भोजपुरिये खड़ी बोली हिन्दी को भी बिलम्बित
उच्चारण (रेघाकर) से बोलते हैं। इससे उनके स्वर में गेयता ग्रा जाती है।
इसलिये भोजपुरी लोकगाथाग्रों में वर्णनात्मकता के साथ साथ स्वाभाविक गेयता
भी रहती है।

वास्तव में लोकसाहित्य के प्रत्येक ग्रंग में साहित्य का श्रभाव रहता है। इसका सब से प्रमुख कारण है कि यह साहित्य ग्रामीण जनता में निवास करता है तथा साथ ही जो मौखिक परम्परा का ग्रनुगामी है। ग्रामीण जनता 'साहित्य' शब्द से परिचित नही रहती। वे काव्य-कला, रस ग्रखंकार एवं छन्द से ग्रन-भिज्ञ रहते हैं। ग्रतएव लोकसाहित्य में साहित्यिकता का ग्रभाव, एक प्रमुख विशेषता है।

लोकगाथाओं के गायक, घटनाओं का वर्णन करते हैं। उनके वर्णन में नायक अथवा नायिकाओं का साँगोपाँग जीवन रहता है। इसलिये वे द्रुतगित से तथा अत्यन्त विस्तार के साथ घटनाओं का वर्णन करते हैं। लोकगाथाओं में जीवन की समस्त घटना वर्णित रहती है तथा कमबद्ध कथानक का सिलिसिला रहता है। गायक को यही चिन्ता रहती है कि कहीं भी कोई घटना अथवा कथानक छूटने न पाये। अतएव वह धाराप्रवाह रूप में वर्णन करता चलता है। इसी प्रवाह में कथानक के अनुसार गायक के स्वर में परिवर्तन होता रहता है। लोकगाथा के चरित्र को यदि दुख मिल रहा है तो गायक का स्वर करणा से परिपूर्ण हो जायगा, यदि वह युद्ध स्थल में हैं तो उसके स्वर में वीरत्व का श्रोज श्रा जाता है। इन्हीं मार्मिक एवं सुखद् श्रनुभूतियों के फलस्वरूप लोकगाथाश्रों में श्रनायास ही 'श्रलंकारो' एव 'रस' का परिपाक् देखने को मिल जाता है।

भोजपुरी लोकगाथास्रों में प्रधान रूप से तीन रसों का परिपाक हुन्ना है। वह है वीर रस, प्रृंगार रस तथा करूण रस। स्रतएव हम यहाँ पर इनके उदाहरण प्रस्तुत करेंगे।

वीर रस: -- आ़ल्हा की लोकगाथा में युद्धों का रंग पूर्ण वर्णन है। ऊदल की वीरता का एक चित्र इस प्रकार है--

"फॉद बछेड़ा पर चढ़ि गइल गंगा तीर पहुँचल बाय पड़ल लड़ाई है छोटक से

तड़तड़ तेगा बोले उन्ह के खटर खटर तरवार जैसे छेरियन में हुँडड़ा पड़ि गइल वैसे पलटन में पड़ल रूदलबबुग्रान

जिन्हके टंगरी धैंके बीग से त चूर चूर होइ जाय मस्तक झारे हाथी के जिन्हके डोंगा चलल बहाय थापड़ ऊँटन के चार टाँग चित हो जाय सवा लाख पलटन किट गइल छोटक के जौ तक मारे छोटक के सिरवा दुइ खण्ड होय जाय भागत तिलंग छोटक के राजा इन्दरमन के दरबार किटन लंका बा बघ ऊदल के काटि कइल मयदान।"

इसी प्रकार लोरिक की वीरता का वर्णन कितना भव्य है-

'एक बेरी छरकल उहवाँ लोरिकवा खिसिये आय' छरकी के उहवाँ लोरिकवा तेगवा दिहलस घुमाय

नौ सौ फउदिया मुड़वा काटी दिहलस गिराय जैसे त काटे य दादा खेती लोग किसान तैसे त कटत फउदिया लोरिकवा मिन ये यार पुरूब से पैठे लोरिकवा पिछम चिल रे जाय दिखन से पैठे लोरिकवा उतर निकलि रे जाय घुमि घुमि पलटन के दादा काटत रे बाय'

विजयमल की बीरता का चित्र कितना यथार्थ है--

रामा हिंछल धुरिया उड़वलस सरगवा रेना रामा घेरे जैसे सावन बदरवा रेना

शृङ्कार रस: —वीर रस के पश्चात भोजपुरी लोकगाथाश्रों में शृङ्कार रस का अनुपम चित्र मिलता है। इसमें विप्रलभ एव सयोग शृगार का मनोरम वर्णन मिलता ह।

सोरठी की लोकगाथा मे विश्रलम्भ श्रृंगार का वर्णन—
एकिया हो रामा लीला पुर में तड़पत बाडी फुलिया फुल कुवरी हो देखतारी बिटया तोहार रेनुकी एकिया हो रामा सुरुज मनावतारी करिके अरिजिया हो कहिया ले अइहें बृजाभार रेनुकी एकिया हो रामा अब कुंवर अइहें मनसा पुरइहे हो लागल बाड़े असरा बहुत दिनवा से रेनुकी"

बृजाभार की रानी हेवन्ती का उपालम्भ वर्णन—

एकिया हो रामा गवना करवलऽ घरे लेई ग्रइलऽ हो

ना कइलऽ कोहवर हमार रेनुकी,

एकिया हो रामा जोगवा रमवल उगइल उसोरठपुर नगरवा हो हमरा के सामी छछनाई के रेनुकी एकिया हो रामा पछवां लागल गइली नदी के किनरवा हो तबहूँना कइल उमोर खयेलवा रेनुकी एकिया हो रामा हमरा से गइल उसामी करके दगवा हो बारह बरिस के दिनवा देई के रेनुकी एकिया हो रामा तोहरे बचनवा पर धइलीं तिहवा हो मनवा में करिके सबुरवा रेनुकी।

### संयोग शृंगार-

"एकिया होरामा बिगया में सोरठी जब पहुँचिल रेनुकी "एकिया हो रामा देखि के फुलविरया खुशिया भइल रेनुकी "एकिया हो रामा जोगिया के लगवां सोरठी गइल रेनुकी "एकिया हो रामा चारू नजिरया जब मिलल रेनुकी "एकिया हो रामा प्रेमवा के मारे निरवा ढरेला रेनुकी

सोरठी के सौन्दर्य का वर्णन-

रामा जब सोरठी भइली जवनिया रेना 'सुरती बरेला सुरज जोतियां रेना'

श्राल्हा की वीरकथात्मक लोकगाथा में भी सोनवा के सौन्दर्य का नर्णन कितना रोचक है---

"काढ़ दरपनी मुह देखे सोनवा मने मन करे गुमान मरजा भइया राजा इन्दरमन घरे बहिनी राखे कुंवार बैस हमार बीत गैल नैनागढ़ में रहली बार कुंग्रार ग्राग लगाइब एह सूरत में नैसीवली नार कुंग्रार।"

'विजयमल' की लोकगाथा में मुग्धा नायिका का वर्णन कितना सुन्दर है—

'रामा पहिले लांघे तिलकी जब देविंद्या रेना
रामा कड़के लगली चोली अनमोलिया रेना
रामा दूजे देवढ़ी लांघे तिलकी देइया रेना
रामा चोली बन्दवा टूटल श्रोहि समझ्या रेना
रामा लिसरी देवढ़ी लांघे तिलकी रिनयाँ रेना
रामा लिसरी देवढ़ी लांघे तिलकी रिनयाँ रेना
रामा खसिक गइल कमर के सिर्या रेना
रामा हँसे लगली सिख्या सहेलिया रेना
रामा पीटे लगली सब मिली तिलया रेना
रामा पीटे लगली सब मिली तिलया रेना
रामा सुन सुन चल्हकी भउजिया हमरी बचिनया रेना
रामा केहिरे करनवें चोली बन्दवा टूटल एराम
रामा नान्हीं से पेन्हली भउजी हम सारी चोलिया रेना
रामा नवहीं ना अइसन अचरज भइल ए राम
रामा रिह रिह आवे भउजी हमरा रोअइया ए राम
रामा नयना टपिक नवरंग भीजेला ए राम

तिलकी के इस मज्ञान पर उसकी भाभी चल्हकी कहती है-

"रामा बोले लगली चल्हकी भउजिया रेना ननदी असगुनवा नाहवे इ सगुनवा हवे रेना ननदी सुनि लेहू हमरो बतनवा रेना तोरा कन्ता अब अइहें रेना"

वह कहती है कि तेरे कन्त ग्रा रहे हैं इसलिये यह सगुन हो रहे हैं।

करुण रस—भोजपुरी लोकगाथाओं में वीर एवं श्रृङ्गार रस के पश्चात् करुण रस का प्रमुख स्थान हैं। गायक जब करुण स्वर में कोई दुखदायी प्रसंग को गाते हैं तो श्रोताओं पर उसका गहरा असर पड़ता हैं। कभी कभी तो लोगों के आंखों से आँसू निकल पड़ते हैं और भाव विहल हो जाते हैं। भरथरी एवं गोपीचन्द की गाथा तो करुण रस की प्रतिनिधि लोकगाथा है। जोगियों की सारंगी पर जब इसका गान होता है तो करुणा का वातावरण छा जाता है।

भरथरी जब योगी रूप धारण करके चलने लगते हैं तो रानी सामदेई का का विलाप कितना करुणाजनक है-

"जग में अम्मर राजा भरथरी, कर में लिया वैराग मेरी मेरी करके जग में अइलें मेरी माया की जंजाल पहिन के गुदड़ी राजा राम के चलजें तो रानी गुदड़ी धय ठाढ़ गुदड़ी ठोंगवा रानी सामदेई घइलीं स्वामी सुनो मेरी बात म्रोही दिन सामी ख्याल करी जेही दिन गवना ले श्रइली हमार हथवा समिया बंधल कंगन मथवा मौरवा चढाइ स्वामी गले में डललीं जयमाल भ्रम्मर सेन्द्ररा देइ माँग देके सन्दुरव। स्वामी प्राण के बेघल कि दिनवा के लगैहें पार-गवने की धोती सामी धुमिल न भइले 🕐 नाई छटल पियरी दाग

इसी प्रकार राजा भरथरी जब काले मृग का शिकार करते हैं, तो काला मृग मरते समय कहता है---

> 'गिरत के बखत राजा से मिरगा कहले नयमा से जवाब, बिना कसुरवा राजा हम्मे मरली सीघे जहवें सुरघाम, ग्रंखिया काढ़ि राजा ग्रपने रानी के दीहं बैठल करिहें सिगार, सिधिया काढ़ि कौनो राजा के दीहं कि दरवाजा के सोमा बन जाय, खलवा खिचाय कौनो साधू के दीहं कि बैठे ग्रासन लगाय, मसुग्रा तलहरि राजा रजरे खाइब कि जोगवा ग्रम्मर होई जाय, ग्रतना कह मिरगा परान छोड़े तो मिरगी करती है जवाब, कि जैसे सत्तर सै मिरगिन कलपै वैसे कलपै रनिया तोहार,

राजा गोपीचन्द की लोकगाथा भी करुण रस से क्याप्त है। गोपीचन्द जब योगी होकर चलने लगता है तो उसकी माता के हृदय में पुत्र के प्रति मोह उमड़ पड़ता है ग्रौर वह कहती है—

> ''बड़ बड़ जतिनयाँ से बेटा गोपीचन्द पाली कहलीं श्रइब गाढ़े दिनवा गोपीचन्द कामें नौ नौ श्रौर महिनवा बेटा कीखिया में सेई' तोहरे करनवां बेटा प्राग नहइलीं तोहरे श्रस करनवा बबुग्रा तिरथवा कइलीं"

इसी प्रकार जब गोपीचन्द की भेंट बहिन बीरम से हुई तो बहन के दुख का वारापार न रहा-

'तब जैसे लेवरुआ टूटे गइया पर वैसे बहिनियां बीरम टूटे भइया पर, तब पकड़ के गोड़वा बहिनी बिरम लगे भेटें भेंटत भेंटत बहिनी प्राण छोड़ दिहली,"

योगकथात्मक लोकगाथाओं के अतिरिक्त अन्य लोकगाथाओं में भी करण रस का वर्णन मिलता है। उदाहरण के लिए बिहुला की लोकगाथा में बाला लखन्दर के मृत्यु के पश्चात बिहुला विलाप करती है—

> 'स्वामी सुरपुरवा गइले ए रामा रामा धरती में पिटी कर सिर रे दहवा डहंकी के बिहुला रोये ए राम रामा बहु विधि रोई के कहे रे दहवा

ए राम हुमरा के लागी भारी कलंकवा रे दइबा सब लोगवा दोसवा दिहें ए रामा ए राम एक मोर जरले करमवा रे दइबा दूजे बदनमवां होड़ ए राम ए राम, सब लोग मिलि मोहें कहिहें रे दइबा बिहुला आपन पुरसुवा मरली ए राम ए राम इहे सब सोची बिहुला रोवे रे दइबा नयना से निरवा ढारी ए राम"

इन उपर्युंक्त उदाहरणों से यह स्पष्ट हो जाता है कि भोजपुरी लोकगाथाओं में रस का परिपाक अत्यन्त स्वाभाविक ढंग से हुआ है। उसमे प्रयत्न-पूर्वक रस निर्माण की चेष्टा नहीं की गई है। उपर्युक्त पद्याशों को पढ़ने से भी संभवतः हृदय में रस की अनुभूति न हो परन्तु श्रवण करने से तो अवश्य ही रसानुभूति होती हैं। इस रसानुभूति को उत्पन्न करने का श्रेय कथानक एवं गायक को है। कथानक के अनुरूप ही गायक विभिन्न स्वरों से रसोद्रेक करता है।

छंद-शैली—भोजपुरी लोकगाथाओं में छन्द विधान नहीं पाया जाता है। वास्तव में यदि इसे छन्द नाम ग्रिभिहित भी किया जाय तो उसे हम 'द्रुतगित-छन्द' कह सकते हैं। जिस प्रकार ग्रीस के ग्रादि-किव ने 'रन-ग्रान-वर्सेंस के द्वारा गाथाओं की रचना की थी, ठीक उसी प्रकार भोजपुरी गायक इसी छन्द के द्वारा लोकगाथा को गाते हैं। योगकथात्मक लोकगाथाओं में संगीत शास्त्र के अनुसार थोड़ा सा कम रहता है, परन्तु इसमें भी लय प्रमुख है, मात्रा नहीं। वस्तुतः यह कथोपकथन में गाया जाता है ग्रतएव इसमें भी छन्द का ग्रभाव रहता है।

अलंकार—यह पहले ही स्पष्ट किया जा चुका है कि लोकगाथाम्रो में साहित्यिकता का पूर्ण ममान रहता है। स्रतएन स्वाभाविक रूप से भोजपुरी लोकगाथाम्रों में छन्द, मलकार इत्यादि का समानेश नही रहता। स्वाभाविक प्रवाह म हमें कहीं कही मलंकार का प्रयोग दिखलाई पड़ जाता है। भोजपुरी लोकगाथाम्रों में विशेष रूप से 'उपमा मलंकार' का ही उदाहरण प्राप्त होता है। 'शोभानायका बनजारा' की लोकगाथा में शोभानायक के सुन्दर रूप की उपमा की गई है—

'रामा नयका के सुरितया जैसे उगल सुरुजवा रेना' सोरठी की सुन्दरता का एक वर्णन इस प्रकार है— "एकिया हो रामा सुरज के जोतिया सम बरेली सुरितया हो, केसवा नागिनिवां लहरावे रेनुकी" वस्तुतः लोकगाथाओं में ग्रलकार का विधान बहुत कम पाया जाता है। उनमे तो प्रत्येक पक्ति के साथ कथा ग्रागे बढ़ती रहती है। घटनाधों का समावेश इतना ग्रधिक रहता है कि गायक को भाषा सजाने का ग्रवसर ही नहीं मिलता।

कुछ ठेठ भोजपुरी शब्द —भोजपुरी लोकगाथाओं में गायक वृन्द कथानक एवं चरित्रों के मनोभावों को स्पष्ट करने के हेतु कुछ ठेठ शब्दों का प्रयोग करते हैं। इन शब्दों का भावार्थ बड़ा ही सटीक रहता है। ग्रध्ययन की दृष्टि से निम्नलिखित कुछ चुने हुए शब्द बहुत महत्वपूर्ण है।

खुखसान—पीट पीट कर मृत्यु की ग्रवस्था तक पहुँचा देना ।
लजकोंकड़—ग्रतिशय लज्जा करने वाला (फेंपू)।
निकसुग्रा—घर से निकाला हुग्रा।
ग्रम्मल—ग्रवि ।
फर—यह अग्रेजी शब्द 'फायर' का भोजपुरी रूप हैं ।
सोगनो—हरजाई ।
भक्सी—भठ्ठी ।
हनरहनर—एक विशेष व्वनि ।
लेवरुग्रा—गाय का बछड़ा ।
छछनाइ—चिढ़ना ।
तिह्वा—संतोष रखना ।
खिखग्राइ—कोधित होना ।
बुड़बक—बुद्धिहीन ।

### अध्याय ६

15, 1

## भोजपुरी लोकगाथा में धर्म का स्वरूप

भारतवर्ष धर्म प्रधान देश हैं। यहाँ राजनैतिक एवं म्राधिक समस्यायों से म्रधिक धर्म पर विचार किया गया है। म्राज के म्राधुनिकतम् जीवन का प्रभाव नगरों पर तो म्रवश्य पड़ा है परन्तु गांवों में धर्म की परम्परा पर म्रभी प्रभाव नहीं पड़ सका है। गांवों में म्रभी भी धार्मिक जीवन एवं पूजा-पाठ का प्राधान्य है। इसी धार्मिक जीवन की म्रिम्ब्यक्ति भोजपुरी लोकगाथाम्रों में हुई है। यह हम पहले ही स्पष्ट कर चुके है कि म्रधिकांश भोजपुरी लोकगाथाएं देश की मध्ययुगीन संस्कृति से सम्बन्ध रखती हैं, म्रतएव इन लोकगाथाम्रों में उस समय के प्रचलित मत मतान्तरों का समावेश हुम्रा है।

भोजपुरी लोकगाथाओं में मत विशेषों का तात्विक समावेश नहीं हुआ है, अपितु कथानक को आदर्शवादी बनाने के हेतु अनेक देवी देवताओं के नाम का ही उल्लेख हुआ हैं। भोजपुरी जीवन में राम, कृष्ण, विष्णु, हनुमान तथा शिव इत्यादि का स्थान सर्वोपिर है। परन्तु लोकगाथाओं में शिव के अतिरिक्त उपर्युक्त नामों का उल्लेख नहीं हैं। लोकगाथाओं एव लोकगीतों में अवश्य ही इन नामों की भरमार हैं। समस्त भोजपुरी लोकगाथाओं में प्रधान रूप से शिव, दुर्गा, इन्द्र, लालदेव (हनुमान) तथा गोरखनाथ का उल्लेख होता है। इस दृष्टि से उस समय के प्रचलित तीन धर्मों के पूज्य व्यक्तियों का उल्लेख किया गया है। वे धर्म है, शैव धर्म, शाक्त धर्म तथा नाथ धर्म।

शैव धर्म-भोजपुरी लोकगाथाओं में शिव के नाम का भी कम ही उल्लेख है। केवल एक लोकगाथा में शिव पूजा चित्रित की गई हैं। वह है 'बिहुला' की लोकगाथा, यद्यपि इसमें भी अन्त में शिक्त धर्म का ही विजय दिखाया गया है। यह लोकगाथा मनसा (सपं) पूजा से सम्बन्ध रखती हैं, वैसे लोकगाथा शिव पूजा से ही प्रारम्भ होती हैं। लोकगाथा में बाला लखन्दर का पिता 'चॉद सौदागर' शिव का महान भक्त है। शिवजी मनसा से कहते हैं 'यदि विजकराज चाँद सौदागर तुम्हारी पूजा करेगा तो संसार में तुम्हारी पूजा प्रारंभ हो जायगी।' इस प्रकार प्रस्तुत लोकगाथा में शैव एवं शाक्त धर्म का अन्तर्द्धन्द्व दिखलाया गया है। 'बिहुला' के प्रकरण में ही हम विचार कर

चुके हैं कि सर्प पूजा एक अनार्य पूजा थी जिसे कि आयों ने धीरे-धीरे अपना लिया। इस प्रकार यह लोकगाथा शिवपूजा से प्रारंभ होकर शाक्त धर्म में अन्तर्हित हो जातीहै।

'आल्हा' की लोकगाया में देवी दुर्गा का शिव से सहायता मांगना वर्णित है। उसमें एक स्थान पर शिवजी भागते भी है—

'बसहा चढ़ि शिवजी भगले देवी रोए मोती के लोरा'

वस्तुतः उपर्युक्त लोकगाथाओं में शिव के बमभोले चरित्र का ही वर्णन हैं। कही वे ग्रति साधारण व्यक्ति हैं ग्रौर कहीं समस्त ब्रह्मांड को ग्रपनी ग्रंगुली पर नचाने वाले हैं। शिव का रूप हमारे देश में इसी प्रकार का माना गया हैं। इसीलिए लोग उन्हें 'भोले बाबा' कहते हैं।

शाक्त धर्म — भोजपुरी लोकगाथाओं में शैव उपासना के पश्चात शाक्तो-पासना का प्राधान्य है। वस्तुतः समस्त भोजपुरी लोकगाथाएं शक्ति पूजा से सम्बन्ध रखती है। सभी में देवी दुर्गा का अनिवार्यतः नाम आता है। इनके कुछ अन्य रूप भी है जैसे काली, शीतला, मनसा तथा बनसप्ती इत्यादि। इन सभी देवियों को जगन्माता का रूप दिया गया है। लोकगाथाओं में सबसे प्रमुख देवी, दुर्गा है। नायक एवं नायिकाओं की वे सदैव सहायता करती हैं। देवी दुर्गा, आदर्श मार्ग पर चलने वाले व्यक्तियों के दुख-सुख में, युद्ध स्थल में, तथा अन्यान्य संकटों में उपस्थित होकर सभी बाधाओं को दूर करती हैं। लोकगाथाओं के नायक तथा नायिकाओं का दुर्गा देवी पर पूर्ण अधिकार है। वे जब इच्छा करते हैं तभी देवी उपस्थित हो जाती है। यहाँ तक कि 'आल्हा' की लोकगाथा में ऊदल देवी को धमकी भी दिखाता है तथा पीटता भी है।

> "एतना बोली ऊदल सुनगइल तरवा से लहरल ग्राग पकड़ल फोंटा है देवी के घरती पर देल गिराय ग्राँखि सनीचर है ऊदल के बाबू देखत काल समान दूचार थप्पर मुक्का देवी के देल लगाय लैंके दाबल ठेहुना तर देवी राम राम चिचियाय रोए देवी फुलवारी में ऊदल जियरा छोड़ हमार मेंट कराइब हम सोनवा से।"

उपर्युक्त उद्धरण में देवी के प्रति निहित ममत्व दिखाया गया है। जिस प्रकार एक उद्धत बालक अपनी माता को तंग करता है, उसी प्रकार यहाँ उदल देवी को कष्ट दे रहा है। लोरिक पर जब विपत्ति पडती है तो वह भी देवी की पुकार लगाता है।

> देवी के उपुकारवा उहवाँ लोरिकवा करत रेबाय देई बरदनवां ये देबिया छलब कहले आज नाही आपन त सिरवा कांटि के देब चढ़ाय अतना तो कहिके लोरिकवा खड़गवा लिहले रेबाय तले उहवाँ त बोलतिया देवी दुरुगुवा सुनब त सुनब लोरिक कहलि रेहमार थोरही बतिया में चेलवा गइले घबयेड़ाय

कुँवर विजयमल जब बावन-गढ़ के लिए प्रस्थान करता है तो उसकी भाभी सोनवामितया देवी से सहायता माँगती है तथा पूजा पकवान देने का भी बचन देती है—

"रामा सुनि लेहु देवी मोर ग्ररिजया रेना रामा देविया ग्राज मोर होखहु सहइया रेना रामा देविया दुधवे पोतइबो तोर चउरवा रेना रामा देविया गुलगुले करइबो तोर हवनवा रेना रामा देविया बावन जोड़ि देबि तोहि करहवा रेना रामा देविया सोरह लाख खिग्रइबें बभनवा रेना"

इस प्रकार देत्री प्रसन्न होती है और विजयमल को विजयी कराती है।

शोभानायक बनजारा की लोकगाथा में देवी दुर्गा, नायिका दसवन्ती को डाँटती है कि तेरा पति परदेस जा रहा है और तू यहीं पड़ी है—

> "रामा जहाँ सूतल रहली दसविन्वतया रेना रामा घिंच के मारे देवी चटकनवा रेना रामा जेकर कन्ता जैहें परदेसवा रेना रामा कोहे तू सूतेलू निरभेदेवा रेना"

इसी प्रकार से सोरठी, बिहुला इत्यादि लोकगाथाओं में दुर्ग का उल्लेख हैं। दुर्गा, प्रेमियों का मिलाप कराती हैं, दूती कर्म करती हैं, तथा युद्ध में सहायता देती हैं। दुर्गा के पश्चात् प्रधान रूप से 'मनसा' का नाम आता है। 'मनसा देवी' का सम्बन्ध बिहुला की लोकगाथा से ह। बिहुला के भोजपुरी रूप में मनसा की प्रतिमृति 'विषहर ब्राह्मण' हैं जो कि खल नायक के रूप में चित्रित किया गया है। इस कारण इसमें मनसा के महात्म्य का वर्णन नहीं

है। परन्तु बिहुला के मैथिली एवं बंगला रूप में मनसा का सांगोपांग वर्णन है। मनसा सपों की देवी है तथा अत्यन्त शक्तिशालिनी है। वह बालालखन्दर को काटती है तथा अन्त में बिहुला की बिनती एवं इन्द्र की प्रार्थना से बाला को पुन: जीवित कराती है। इस प्रकार उसकी पूजा संसार में प्रारंभ होती है। बिहुला के उद्भव के पूर्व मनसा को लोग कष्ट देने वाली देवी ही समभते थे, परन्तु बालालखन्दर को जीवित करने के पश्चात्, जन समाज उसे कल्याणमयी देवी के रूप में भी देखना प्रारंभ करता है।

भोजपुरी लोकगाथात्रों में शक्ति की उपासना अत्यधिक चित्रित की गई है। अतएव हम यह सकते हैं भोजपुरी प्रदेश ही नहीं अपितु समस्त पूर्वी-भारत शाक्त वर्म से विशेष रूप से प्रभावित है।

नाथ धर्म--भोजपुरी लोकगाथाओं में शैव एवं शाक्त धर्म के पश्चात् नाथ धर्म का प्रभाव पड़ा है। भोजपुरी की तीन लोकगाथाएँ इस धर्म से संबंध रखती हैं। वे हैं, सोरठी, भरथरी तथा गोपीचन्द। वस्तुतः ये मध्य यगीन लोक-गाथाएँ है। नाथ धर्म का भी उद्भव एवं विकास इसी युग में हुआ था, ग्रतएव इसका प्रभाव लोकगाथाग्रों पर पड़ना स्वाभाविक ही था। इन लोक-गाथात्रों में नाथ धर्म की सैद्धान्तिक विवेचना नहीं है, ग्रिपितु इनमें गुरू गोरख-नाथ, मछिन्द्रनाथ तथा जालन्घरनाथ म्रादि नाथ संप्रदाय के महान सन्तों के नाम का उल्लेख मिलता है। इसके साथ योगीरूप श्रीर तप साधना का भी वर्णन मिलता है। इन लोकगाथाओं में नाथ संप्रदाय के सन्त, जिसमें विशेष रूप से गोरखनाथ, एक सहायक के रूप में चित्रित किये गये हैं। ऐसा प्रतीत होता हैं कि लोकगाथात्रों में महान धर्मप्रणेता गुरूगोरखनाथ के नाम का भी समावेश गायकों ने कर लिया है। मध्ययुग में नाथधर्म अपनी चरम सीमा पर था। बड़े बड़े राजे महाराजे इस घमं से प्रभावित हो रहे थे। ग्रतएव साधारण जन समाज में उसका प्रभाव पडना ग्रत्यन्त स्वाभाविक था। इसी कारण लोकगाथाओं में भ्रन्य देवी देवताओं के साथ गोरखनाथ इत्यादि के नामों का मिश्रण हो गया है। इसका स्पष्ट उदाहरण 'सोरठी' की लोकगाथा है।

सोरठी की लोकगाथा में नायक वृजाभार गुरू गोरखनाथ का शिष्य कहा गया है। उसका जन्म भी गोरखनाथ की कृपा से हुआ था। गोरखनाथ उसे स्वयंवर में ले जाते हैं, उसका विवाह करते हैं, अनेक सती स्त्रियों का उद्धार करवाते हैं तथा वृजाभार जब अनेक विपत्तियों में पड़ता है, तो उसे बचाते हैं। इस लोकगाथा में वृजाभार योगीरूप घारण करता है, साध-नायें एवं तप करता है, परन्तु ब्रह्म की प्राप्ति के लिये नहीं अपितु सोरठी को प्राप्त करने के लिये। सोरठी हीं उसकी भाराध्य देवी थी। यदि इस कथानक पर भाध्यात्मिक घरातल से विचार करें, तो भी यह नाथ घमं के सिद्धान्त के अनुकूल नहीं पड़ता है। क्यों कि नाथ घमं में ईश्वर श्रथवा ब्रह्म का रूप 'स्त्री' नहीं मानी गई है। इसलिए हमें यही कहना पड़ता है कि यह केवल गायकों का मनमौज था जिन्होंने उस समय के प्रभाव पूर्ण नाथ धमं के सन्तों को भी अपनी लोकगाथा में स्थान दिया।

सोरठी की लोकगाथा में गोरखनाथ, वृजाभार को जब शिष्य बनाते है, तो गायकों ने वहाँ समस्त देवताओं को भी गवाही के रूप में ला खड़ा किया है-

"एिकयाहोरामा गुरू गोरखनाथ के सुमिरन कइले हो बाड़े रेनुकी एिकयाहोरामा गुरू गोरखनाथ ग्रइले फुलवारी में रेनुकी एिकयाहोरामा सगरे देवतवा श्रइलेफुलवारी में रेनुकी एिक याहोरामा चेलवा ना ग्रब जोगी के बनवले रेनुकी एिकयाहोरामा पिठिया त ठोकले सगरे देवतवा रेनुकी"

इसी प्रकार वृजाभार को शिष्य बनाकर योगी के लिये आवश्यक वस्तु भी देते है।

"एकियाहोरामा भ्रतना सुनत गुरू भ्राइ के पहुँचले हो सकल सरजमवा देई देले रेनु की एकियाहोरामा भोरी गुदिरया गुरू दिहले बसुरिया हो भुनुकी खड़उवां देई देले रेनु की एकियाहोरामा डुगी खजड़िया गुरू चेलवा के दिहले हो देई के भ्रसथनवा चिल जाले रेनु की। एकियाहोरामा पेन्हे लगले रामा कुंवर वृजाभरवा हो जोगिया के रुपवा बनवले रेनु की। एकियाहोरामा गृदड़ी पहिनी भोरी बगल भुलवले हो भुनुकी खड़उवां पगवा पेन्हले रेनु की। एकियाहोरामा डुगी खजरिया रामा मोहिनी बंसुरिया हो लेइ चले जोगी वृजाभार रेनु की।"

इसमें 'मोहनी बंसरी' का उल्लेख है जो कि जोगियों की वेशभूषा का ग्रावश्यक ग्रंग नहीं है। साथ ही जोगियों के लिये ग्रनिवार्य वस्तु 'सारंगी' का उल्लेख लोकगाथा में नहीं है। 'सोरठी' के पश्चात् भरथरी एवं गोपीचन्द की लोकगाथा शुद्ध रूप से नाथ संप्रदाय से संबंध रखती हैं। ये दोनों महापुरुष नाथ संप्रदाय के महान सन्त परंपरा में आते हैं। इनका उल्लेख नवनाथों में भी हुआ है। इन दोनों लोकगाथाओं में नाथ धर्म के व्यवहारिक पक्ष का सुन्दर चित्र उपस्थित किया गया है। माया, मोह, माता, स्त्री, पुरजन का त्याग, वैभव विलास की तिलाजिल, इन्द्रिय निम्नह तथा गुरू भिक्त का अन्यतम उदाहरण इन लोकगाथाओं में प्रस्तुत किया मुया है।

योग साम्रना के कष्ट को गोरख नाथ कितने सरल ढंग से भरथरी को बतलाले हैं—

"ग्ररेतूत हव राजा के लड़िका जोगवा नाईं. नागी तोह से पार,

काँटा कुसा में सुत नाहीं पहबऽ कौनो गरभी दिहें बोल बच्चा सह न जैहें कौनो सुन्दर घरवा तिरियवा देखबऽ त जोगवा तोहार होजइहें खराब''

इस पर भरथरी उन्हें श्राश्वासन देते हैं-

"कौनो गरभी दुअरिया बाबा भिक्षा मंगबें कान के बहिरे बन जाब कौनो जो काँटा कुसा के आसन पइबें उहवां सोइब, आसन लगाय कौनो जो सुन्दर घरवा तिरियवा देख बें त आँखे के होइ जाइब सूर।"

इसके पश्चात गोरखनाथ उसकी कठिन परीक्षा लेते हैं। भरथरी अपनी स्त्री को 'माँ' कहते हैं और परीक्षा में उत्तीण होकर योगी हो जाते हैं। इसी प्रकार से 'गोपीचन्द' की लोकगाथा में नाथ धर्म के व्यवहारिक पक्ष क सुन्दर प्रतिपादन किया गया है। माता, बहन, स्त्री तथा प्रजा का मोह संसार में भला किसको नहीं होता है। उस पर से गोपीचन्द तो एक युवक सम्राट था। परन्तु उसे इस संसार की असारता का ज्ञान हो गया था। माता उसे रोकती है, अपने दूध का मूल्य माँगती है, परन्तु वह कहता है—

> 'सिरवा कलफ़ के माता देती दुधवा के दाम तौनों पर नाईं होबें माई तोरे दुधवा से उत्तिरिन

इस प्रकार सब को रोता कलपता छोड़ कर बहिन के पास जाता है—

"तब पकड़ि के गोड़वा बहिनी बीरम लागे भेंटें

भेटत भेंटत बहिनी प्राण छोड़ दिहली।"

परंतु गुरू की कृपा से उसे भी पुन: जीवित करके वह गुरू की सेवा में पहुँच जाता है।

इन्द्र एवं अप्सराएँ—शैव, शाक्त तथा नाथ धर्म के पश्चात भोजपुरी लोकगाथाओं में इन्द्र तथा अप्सराओं का स्थान आता है। योककथात्मक लोकगाथाओं को छोड़ कर शेष सभी में इन्द्र तथा स्वर्ग की अप्सराएँ विणित है।
इन्द्र, अप्सराओं एवं गंधवों को उनके त्रुटियों के दंड स्वरूप मृत्युलोक में
जन्म लेने की आज्ञा देते हैं। इस प्रकार लोरिक, विजयमल, सोरठी, बिहुला
इत्यादि नायक नायिकाएं स्वर्ग से पद्च्युत होकर कुछ काल के लिये पृथ्वी पर
आ जाते है और पुनः अपनी लीलाएं समाप्त कर के चले जाते हैं। इन्द्र की
इन्द्रपुरी आनन्द की भूमि है, वहाँ पर सदैव बसन्त अठखेलियाँ खेलती है,
सदैव नृत्य रास रंग होता रहता है। स्वर्ग की यही कल्पना लोकगाथाओं में
की गई है।

भोजपुरी लोकगाथाओं में इन्द्र के साथ ब्रह्मा, विष्णु तथा महेश इत्यादि के नाम का भी उल्लेख किया गया है। परन्तु ये नाम स्वाभाविक वर्णन में ब्रा गए हैं। इनका लोकगाथा के कथानक में प्रमुख स्थान नहीं है।

गंगा—गंगा नदी का नाम सभी लोकगाथाओं में आता है। कहीं कहीं पर तो भौगोलिक दृष्टि से गलत नाम आता है। वस्तुतः हमारे देश में प्रायः प्रत्येक नदी को यहाँ तक की कठौती के पानी को भी गंगा कह दिया जाता है। ठीक इसी प्रकार गंगा के नाम उल्लेख किया गया है। गंगा जी भी सहायक के रूप में आदर्श चित्रों को सहायता देती हैं। सोरठी जब गंगा में बहा दी जाती है तो वह डूबती नहीं है। गंगा उसे किनारे लगा देती हैं। इसी प्रकार बिहुला भी गंगा में नहीं डूबने पाती है। गंगा उसके लिये वर भी ढूढ़ती है।

वतस्पति देवी—गंगा के पश्चात वनसप्ती (वनस्पति) देवी का भी नाम आता है। वनस्पति देवी अंधकारमय वन में नायक नायिका की सहायता करती हैं। वनस्पति देवी, वन की रानी हैं। अगम, दुर्गम, विशाल तथा भयप्रद स्थानों को देवी देवता का रूप दे देना हमारे धार्मिक विश्वासों में सदैव मिलता है। अतएव दुर्गम जंगलों में वन देवी के रूप में कल्याणमयी वनस्पति देवी की स्थापना कर देना स्वामाविक ही है।

मंत्र, जाद् टोना—भोजपुरी लोकगाथाओं में मंत्र, जाद् टोना इत्यादि का भी वर्णन है। लोकगाथाओं के खलनायक एवं खलनायिकाएँ मंत्र, जाद् तथा टोना इत्यादि अनार्य शिक्तयों के कारण प्रवल दिखाए गए है। प्रत्येक लोकगाथा में जादूगरिनओं द्वारा नायकों को कष्ट मिलना, तांत्रिकों द्वारा वाधा पहुँचना तथा नायक नायिकाओं का भेड़ा बन जाना, तोता बन जाना इत्यादि विणत है। 'लोरकी' की लोकगाथा में 'फुलिया डाइन' समस्त सेना को पत्थर बना देती है। सोरठी की लोकगाथा में 'हेवली केवली' जादू की लड़ाई करती है। शोभानयका बनजारा की लोकगाथा में एक कलावारिन (शराब बेचने वाली) शोभानायक को भेड़ा बना देती है। बिहुला की लोकगाथा में विषहर ब्राह्मण मंत्र शिक्त से सपौं को वश्च में रखता है।

लोकगाथाश्रो में इन शिक्तयों का प्राबल्य होते हुए भी अन्त में इनका पराभव ही दिखलाया गया है। सत्य एवं स्नादर्श मार्ग पर चलने वाले नायक एवं नायिकाये इन शिक्तयों पर विजय प्राप्त करते हैं।

कुछ विश्वास—भोजपुरी लोकगाथाम्रो के प्रचलन के साथ साथ कुछ विश्वासों का भी प्रचार हो गया है। गायकों का विश्वास है कि जब से लोक-गाथाम्रों का म्रथवा उनमें विणित चरित्रों का उद्भव हुम्रा तभी से कुछ विश्वास प्रचलित हुए हैं।

- (१) 'लोरिकी' की लोकगाथा में नायक लोरिक को गायक लोग 'कनौ-जिया' ग्रहीर, तथा लोकगाथा के खलनायक राजा शाहदेव को 'किसनौर' ग्रहीर बतलाते हैं। 'लोरिक' का चरित्र ग्रादर्श नायक की भांति है, इसलिये 'कनौजिया' ग्रहीर ग्राज भी श्रेष्ठ माना जाता है तथा ये लोग 'किसनौर' में विवाह दान नहीं करते हैं।
- (२) 'सोरठी' की लोकगाथा में जब सोरठी को सन्दूक में बन्द करके गंगा में बहा दिया गया, तो काठ का सन्दूक सोने में परिवर्तित हो गया। घाट के किनारे एक घोबी ने सोने की सन्दूक को बहते देखा और लालच में पड़कर सन्दूक पकड़ना चाहा। परन्तु वह पकड़ न सका। उसने केंका नामक कुम्हार को बुलाया। वह धर्मात्मा व्यक्ति था, उसके हाथ सन्दूक लग गया। घोबी के लालच को देखकर उसने सोने का सन्दूक उसे दे दिया और सोरठी को घर ले गया। घोबी जब सन्दूक को घर लाया तो वह पुनः काठ का हो एया। इसी समय वह 'हाय हाय' कर उठा।

गायकों का विश्वास है कि घोबी लोग, कपड़ा घोते समय 'हायछियो' जो करते हैं, इसका प्रारम्भ वहीं से हैं।

- (३) 'बिहुला' की लोकगाथा के विषय म गायकों का विश्वास है कि सर्प भी म्राकर सुनते हैं।
- (४) बिहुला की लोक गाथा में विषहरी ब्राह्मण (खलनायक) पिनहां (डोड़वा) साँप को विष का गट्ठर लाने के लिए भेजा। पिनहां साँप जब विष की मोटरी ला रहा था तो मार्ग में उसे स्नान करने की इच्छा हुई, और तालाब के किनारे मोटरी रखकर स्नान करने लगा। तालाब की मछलियों तथा बिच्छुग्रों ने ग्राकर विष लूट लिया। सर्प खाली हाथ पहुँचा। विषहर ने कोष में ग्राकर श्राप दिया कि तेरे काटने से किसी पर विष नहीं चढ़ेगा।

ऐसा विश्वास है कि इसी समय से पनिहा साँप विषरहित हो गया तथा बिच्छक्यों में विष क्रा गया, क्योंकि उन्होंने मोटरी में से विष खा लिया था।

ग्रनेक धर्मों, देवी देवताग्रों तथा विश्वासों पर विचार करने से यही निष्कर्ष निकलता है कि भोजपुरी लोकगाथाओं में वर्म का स्वरूप अत्यन्त ब्यापक एवं समन्वयकारी है। वस्तुतः लोकगाथाएं धर्म नही ग्रपित चरित्र प्रधान हैं। म्रादर्श चरित्रों के विकास के लिये ही उनमें घर्मी का तथा विश्वासों का समावेश हुआ है। इन लोकगाथाओं में सभी धर्मों के देवी देवता एवं सन्त लोग सहायक के रूप में ही चित्रित किये हैं। इनका स्वतंत्र ग्रस्तित्व कहीं नहीं है। लोकगायाओं के नायक नायिकाओं के साथ साथ ये चलते हैं तथा आदर्श मार्ग को प्रशस्त करते रहते हैं। इन्हीं भिन्न भिन्न देवी देवताओं एवं सन्तों के नाम के उल्लेख के कारण ही लोकगाथाओं में उनके धर्म विशेष की प्रतिछाया पड गई है। इसीलिये लोकगाथाओं के धार्मिक स्वरूप पर विचार किया गया है। यह हम पहले ही स्पष्ट कर चुके हैं इनमें सिद्धान्त का अथवा कर्मकांड का प्रतिपादन नहीं हुम्रा है। केवल लोकगाथा में देवी देवतास्रों के नाम तथा उनके कार्यों का ही वर्णन है। ग्रतएव भोजपुरी लोकगाथाग्रों में धर्म का स्वरूप ग्रति विशाल एवं सामंजस्यकारी है। वस्तुतः उसमें मानव धर्म चित्रित किया गया है जिसमें वीरता, उदारता, सदाचार, त्याग, परोपकार तथा ईश्वर में विश्वास का प्रमुख स्थान रहता है।

#### श्रध्याय १०

## (१) भोजपुरी लोकगाथाओं में अवतारवाद

भारतवर्ष में अवतारवाद की भावना अत्यन्त प्राचीन है। भारतीय मनीषियों ने सृष्टि के किमक विकास को अवतारवाद के द्वारा ही स्पष्ट किया है।
मत्स्यावतार से लेकर बुद्धावतार तक हम सृष्टि के निरन्तर विकास को भलीभाति समभ सकते हैं। यह भारतीय चिंतन हैं कि समस्त ब्रम्हांड में ईश्वर
व्याप्त हैं, उसी के निर्देश से समस्त सचराचर परिचालित होता है, तथा वही
अनेक रूपों में इस पृथ्वी पर अवतार लेता हैं। इस प्रकार से सृष्टि का विकास
होता है, और उसमें संस्कृति एवं सभ्यता पनपती है। इसी को पुनः पुनः
गतिमान बनाने के लिये भगवान मानव रूप में जन्म लिया करते हैं।

पाश्चात्य विद्वानों ने लोकसाहित्य में निहित देववाद (डिविनिटी) को केवल मनुष्य के ग्रादिम ग्रवस्था का ही द्योतक माना है। १ यह सिद्धान्त भारतीय लोकसाहित्य के लिए उपयुक्त नहीं है। यहाँ की परिस्थिति दूसरी है। यहाँ की लोकभावना ग्रादिम ग्रवस्था से संबंध नहीं रखती ग्रपितु देश की चिरंतन सांस्कृतिक एवं ग्राध्यात्मिक साधना से सामीप्य रखती है।

श्रवतार का होना श्रर्थात् मंगल भावना का उदय होना है। श्रवतिरत व्यक्ति सत्कर्म करने के लिये ही श्राता है। वह संसार में सुख शांति का संदेश देने श्राता है। भोजपुरी लोकगाथाओं में श्रवतारवाद की यही प्राचीन कल्पना निहित है। लोकगाथाओं के प्रायः सभी नायक-नायिका श्रवतार के रूप में है।

भोजपुरी लोकगाथाओं में अवतारों के तीन रूप मिलते हैं। प्रथम भगवान लालदेव (हनुमान) वीर रूप में जन्म लेते हैं, जैसे कि लोरिक, विजयमल, शोभानायक इत्यादि।

द्वितीय, इन्द्रपुरी से च्युत अप्सराए एवं गंधवं पृथ्वी पर आकर जन्म लेते हैं, जैसे सोरठी, बिहुला तथा हेवन्ती इत्यादि।

तृतीय देवी दुगा एवं गोरखनाथ की कृपा से नायकों का जन्म होता है, जैसे वृजाभार तथा विजयमल।

१--सी० एस० बनं-दी हैंड बुक ग्राफ फोकलोर पू० ७४

'रामा पुत्र जनमी दसवे महिनवा रेना। रामा छत्रवली लीही ग्रवतरवा रेना।'

भोजपुरी लोकगाथाम्रो मे एक ही व्यक्ति का समय समय पर अवतार लेने का वर्णन हैं। लोरिक अपने पिता से कहता हैं—

> "सुनब त सुनब ए बाबिल कहिल रे हमार अतने में तूहँ गइलऽ घब ये डाय तीन अवतरवा ये बाबिल भइल हो हमार पहिला अवतरवा हो भईल मोहबा मे हमार नइयाँ त रहे ये बाबिल ऊदल हो हमार नैनागढ़ में कइले हो रहली भ्राल्हा के बियाह तेकर त हलिया जाने सब संव ये सार दोसर जनमवाँ के हलिया सुन बाबिल हमार तिलकी से कइलीं बिग्रहवा बावनगढ़ में जाय बावनगढ़ के किलवा बाबिल दिहलीं हो गिराय तिसरे जनमवाँ बाबिल गउरवा में भइल हमार तोहरा ही घरवा नइयाँ लोरिकवा परल हमार चौथे जनमवाँ ए बाबिल बाकी ग्रवही हो बाय सेकरो त हलिया तुहें कहीं समुभाय दक्षिणी शहरवा ए बाबिल लेबी अवतार पड़ी बुजाभार हो हमार"

इस प्रकार से भगवान के विभिन्न अवतारों के समान लोरिक भी अपने अवतार लेने का कम बतला रहा है। उपर्युक्त उद्धरण से ऐसा प्रतीत होता है कि गायकों ने समस्त भोजपुरी लोकगाथाओं के नायकों को एक में समेट लिया है और इस प्रकार उनमें एकरूपता लाने की चेष्टा की है। उपर्युक्त पद्यांश से एक बात और स्पष्ट होती है। इससे हम लोकगाथाओं के प्रारम्भ का कम भी जान सकते हैं। इस उद्धरण के अनुसार 'आल्हा' की लोकगाथा पहले व्यापक हुई। इसके पश्चात् विजयमल का समय आता है, तत्पश्चात 'लोरिकी' और 'सोरठी' का।

भोजपुरी लोकगाथाओं में अवतारवाद एवं पुनर्जन्म का विश्वास अति रोचक ढँग से व्यक्त हुआ है। लोकगाथाएँ समाज की निम्नश्रेणी में प्रचलित हैं परन्तु इनमें देश की प्राचीन परम्परा और मंगल आदर्श का जितना भव्य एवं उदात्त चित्रण हुआ ह उतना लिखित साहित्य में नहीं मिलता है।

## (२) भोजपुरी लोकगाथाओं में अमानव तत्व

भोजपुरी लोकगायाओं में अमानव तत्व का समावेश विस्तृत रूप से हुआ है। उसमें नदी, तालाब, पहाड़, वन, पशु पक्षी प्रमुख भाग लेते हुए वर्णित किए गये हैं। लोकगायाओं में समस्त चराचर की कोई भी वस्तु जड़ नहीं चित्रित की गई है, अपितु सभी गतिमान है और कथानक में प्रमुख स्थान रखते हैं। वस्तुतः लोकगाथाओं में अमानव तत्व का समावेश, कोई नवीन परंपरा नहीं है। संसार के सभी प्राचीन महाकाब्यों में अमानव तत्व का प्रधान स्थान दिखलाया गया है। भारतवर्ष में तो यह परंपरा अति प्राचीन और व्यापक है। संसक्तत वाङ्गमय में स्थान स्थान पर पशु, पक्षी, यक्ष, किन्नर, वृक्ष, लता सभी यथोचित्त सहयोग लेते हुए चित्रित किये गये है। इसी परंपरा का पालन लोक-गाथाओं के गायकों ने भी किया है।

लोकगायाओं का प्रथम गायक सचमुच में एक कवि रहा होगा । उसने अपनी रचना में सच्चे कवि की भाँति समस्त विश्व को आत्म सात कर लिया। उसने प्राकृतिक जगत में मानव और ग्रमानव में, ग्रन्तर नही देखा । समुद्र जैसे सब निदयों को अपने उदर में स्थान देता है, उसी प्रकार लोकगाथाओं के गायक ने समस्त ब्राह्मांड को उसमें ला रखा है। वह पृथ्वी, आकाश श्रीर पताल में अन्तर नहीं मानता है। उसकी कल्पना तो दिग् दिगन्त में उड़ती है। उसकी रचना में अश्व भूमि पर ही नहीं अपितु आकाश में भी उड़ता है; मत्स्य पानी में रहते हैं परन्तु बाहर निकल कर नायक की रक्षा करते हैं। वन के वृक्ष स्थावर नहीं है अपितु नायक को सहायता देते है। लोकगाथाओं के गायक का दृष्टिकोण ग्रत्यन्त विशाल है। वह समस्त सृष्टि से प्रेम करता है। उसकी प्रेम की व्यापकता में ही सभी अमानव, मानवोचित व्यवहार करते हैं। श्राचार्य विनोबा भावे ने भी एक स्थान पर लिखा है "कवि में व्यापक प्रेम की श्राव-श्यकता है। ज्ञानेश्वर महाराज भैसे की आवाज में भी वेद श्रवण कर सके इसलिये वह किव हैं। वर्षा शुरू होते ही मेढकों का टरीना देख विसष्ठ को जान पड़ा कि परमात्मा की कृपा की वर्षा से कृत् कृत्य हुये सत्पुरुष ही इन मेढकों के रूप में अपने आनन्दोद्गार प्रकट कर रहे हैं और उन्होंने भिक्तभाव से उन मेढकों की स्तुति की।"9

१-- ग्राचार्य विनोबा भावे-- विनोबा के विचार भाग १ पृ० १०-११

लोकगाथाओं का गायक भी इसी प्रमल वृत्ति से सकल चराचर को देखता हैं। सृष्टि के प्रति उसकी उदार बुद्धि हैं इसी कारण वह सबको कियावान देखता है।

भोजपुरी लोकगाथाओं में ग्रमानव तत्व ग्रधिकांश रूप में सत्य एवं ग्रादर्श का ही पक्ष लेते हैं। वे शेक्सपियर के ग्रमानव तत्व नहीं है जो नायकों को द्विविधाजनक परिस्थिति में डाल देते हैं। भोजपुरी लोकगाथाओं म ग्रमानव तत्त्व सशरीर उपस्थित होकर नायक के ग्रादर्श की रक्षा करते हैं।

भोजपुरी लोकगाथाओं में श्रमानव तत्त्व के श्रन्तर्गत प्रमख रूप, से गगा यमुना, वनदेवी एवं वनदेवता, हंस हंसिनी, घोड़ा, केकड़ा श्रौर मछली का वर्णन श्राता है।

प्रायः सभी भोजपुरी लोकगायाओं मे गंगा और यमुना नदी का नाम आता है। गंगा नदी तो सिक्रय रूप में नायक नायिकाओं की रक्षा करती है। 'सोरठी' की लोकगाथा में 'सोरठी' को डूबने से बचाती है। 'बिहुला' की लोकगाथा में बहुला गंगा में डूबना चाहती है परन्तु गंगा उसे डबने नही देती है तथा उसके सम्मुख प्रगट होकर उसके दुख का निवारण करती है।

'भरथरी' की लोकगाथा में वनदेवी उसकी सहायता करती है। उसे हिस्र पशुग्रो से बचाती है तथा हंस का रूप घर कर भरथरी को पीठ पर बिठला कर उसे पिंगला के यहाँ पहुँचाती हैं। सोरठी की लोकगाथा में वनदेवता नायक वृजाभार की हिस्र-पशुग्रों से रक्षा करते है। वे रात भर खड़ा होकर पहरा देते है।

शोभानायका बनजारा की लोकगाथा म हंस हंसिनी शोभा नायक की सहायता करते हैं। हंस अपनी पीठ पर बिठा कर शोभानायक को उसकी प्रिय पत्नी दसवन्ती के पास पहुँचा देता है।

'आल्हा' की लोकगाथा में 'बेंदुला घोड़ा' का सुन्दर वर्णन है। ऊदल उसी की सवारी करता है। बेंदुला घोड़ा आकाश मार्ग से भी उड़ता है और युद्ध में ऊदल को विपत्तियों से बचाता है। इसी प्रकार 'विजयमल' की लोकगाथा में 'हिंछल बछेड़ा' (घोड़ा) विजयमल का अभिन्न सहचर और गुरू है। हिंछल बछड़ा उसे आकाश मार्ग से ले जाता है। युद्ध में जब विजयमल बुरी तरह घायल हो जाता है तो उसे उठाकर दुर्गादेवी के पास ले जाता है और उसे स्वस्थ कराता है। हिंछल, विजयमल की प्रेमिका तिलकी से मिलन कराता है तथा उसकी गलतियों पर उसे डांटता भी है।

सौरठी की लोकगाथा में 'गंगाराम केकड़ा' का वर्णन हैं। 'गंगाराम केकड़ा' वृजाभार के साथ चलने की प्रार्थना करता है। वृजाभार उसे अपनी भोली में डाल कर चल देता है। गंगाराम केकड़ा वृजाभार को मृत्यु के मुख में से बचाता है। वृजाभार को जब सर्प ने डस लिया तो गंगाराम केकड़ा ने ही भोली से बाहर निकल कर कौवे और सर्प को दंड दिया और वृजाभार के पुनः जीवित कराया।

'सोरठी' श्रौर 'बिहुला' की लोकगाथा में 'रेघवा' मछली का वर्णन श्राता है। वृजाभार जब सोरठपुर के मार्ग में जादूगरिनयों द्वारा मारा जाता है, तो रेघवा मछली उसके मस्तक की मणि को निगल जातो है श्रौर पाताल लोक चली जाती है। वृजाभार की स्त्री हेवन्ती रेघवा मछली से भेंट करती है श्रौर उसी मणि की सहायता से वृजाभार को पुन. जीवित कराती है।

'बिहुला' की लोकगाथा में रेघवा मछली बिहुला को इन्द्रपुरी जाने का मार्ग बतलाती है। बिहुला अपने मृत पति बालालखन्दर के शरीर को रेघवा मछली के संरक्षकत्व में छोड़ जाती है।

संसार की सभी भाषाग्रों की दन्तकथाग्रों में ग्रमानवतत्व का समावेश है। इसका मुख्य कारण यह है कि प्राचीन युग में विज्ञान की इतनी उन्नित नहीं हो पाई थी जिसके द्वारा संसार की विभिन्न घटनाग्रों की व्याख्या की जाय। इस प्रकार के ग्रमानवतत्त्वपूर्ण कहानियों का तुलनात्मक ग्रध्ययन टानी ने ग्रपने कथासिरत्सागर के अनुदित ग्रंथ में किया है। भोजपुरी लोकगाथाग्रों में भी ग्रमानवतत्व इसी रूप में मिलता है, जिसका ऊपर वर्णन किया गया है।

उपर्युक्त उदाहरणों से हमें यह स्पष्ट रूप से ज्ञात होता है कि भोजपुरी लोकगाथाओं के गायकों ने उसमें अमानव चिरत्रों की सफल एवं भावपूर्ण योजना की है। वास्तव में प्रकृति के प्रत्येक अवयव का मानवीकरण संस्कृति के उच्चतम अवस्था का द्योतक है। कुछ विद्वानों का यह कथन कि लोकसाहित्य में अबुद्धिवाद रहता है, इसे हम कदापि नहीं मान सकते। यदि हम सम्यक् एवं भावपूर्ण दृष्टि से इन लोकगाथाओं पर विचार करें तो हमें स्पष्ट होगा कि इनमें देश की संस्कृति, देश की आकांक्षाएँ एवं ललित भावनाओं का अनुपम

१—सी० एच० टानी—दी स्रोशन स्राफ स्टोरी-वाल पृ० २५ 'नोट्स स्रान दी 'मैजिकल स्राटिकिल्स, मोटिफ इन फोक्लोर' तथा देखिए। सी० एस० बर्ने—दी हैन्डबुक स्राफ़ फोक्लोर पृ० ७५-९०

एवं ग्रादर्शिचत्र उपस्थित किया गया है। सृष्टि के गूढ रहस्य एवं समाजहृदय की सूक्ष्म भावनाग्रो को सीधी एवं सरल वाणी में निरुछल गायको ने हमारे सम्मुख उपस्थित किया है, इसकी ग्रवहेलना हम कदापि नहीं कर सकते!

# (३) भोजपुरी लोकगाथात्रों में कुछ समानता

प्रथम ग्रध्याय में लोकगाथाग्रों की विशेषताग्रों पर विचार करते हुए 'पुनरुक्ति' की विशेषता पर भी प्रकाश डाला गया है। लोकगाथाग्रों में पुनरुक्ति वर्णन ग्रत्यिक मात्रा में पाया जाता है। इस पुनरुक्ति वर्णन के साथ-साथ भोजपुरी लोकगाथाग्रों में व्यक्तियों तथा स्थानो इत्यादि में भी समानता मिलती है। इनका यहाँ क्रम से स्पष्टीकरण कर देना ग्रनुपयुक्त न होगा।

(१) 'म्राल्हा' की लोकगाथा में माहिल का चरित्र खलनायक के रूप में चित्रित किया है। माहिल, राजा परमिंददेव की रानी मल्हना का भाई था। माहिल के उकसाने के कारण ही म्राल्हा ऊदल को म्रनेक लड़ाइयाँ लड़नी पड़ीं।

'लोरिकी' की लोकगाथा में भी 'माहिल' का नाम स्राता है। इसमें भी माहिल खलनायक की भॉति चित्रित किया गया है। वह सुरविल के राजा बाम-देव का पुत्र है। माहिल के बहन का विवाह उसी के कारण नहीं हो रहा था, क्योंकि उसका प्रण था कि जो उसे हरायेगा वहीं विवाह करेगा। लोरिक ने अपने बड़े भाई सवरू का विवाह वहीं पर किया। उसने माहिल को युद्ध में हरा कर उसका गर्व चूर किया।

(२) म्राल्हा की लोकगाथा में बावन सूबा तथा बावन गढ़ किले का नाम म्राता है।

'विजयमल' की लोकगाथा में भी बावन सूबा तथा बावन गढ़ का नाम श्राता है। विजयमल ने बावन सूबा को मार कर श्रपने पिता का बदला लिया। बावन गढ़ को भी उसने व्यस कर दिया।

'लोरिकी' की लोकगाथा में भी राजा बामदेव का नाम म्राता है जो कि 'बावन सूबा' से साम्यता रखता है। राजा बामदेव सुरविल का राजा था तथा म्रहकारी था। लोरिक ने म्रपने बड़े भाई सवरू का विवाह उसी की कन्या से किया तथा उसके म्रहंकार को नष्ट किया। 'लोरिकी' के म्रन्य रूपो में 'बावन बीर' म्रथवा 'बीर बावन' का नाम म्राता है, जो संभवतः 'बावन सूबा' का ही रुपान्तर है।

- (३) प्रायः समा भोजपुरी जाकगायात्रो में नाविकाग्रीं की प्रमुख दासियां का नाम 'हेमा' ग्रथवा 'मुगिया दासी' विणित है। विजयमन, सोरठी, भरवरी, गोपीचन्द में तो निश्चित रूप से यह दोनों नाम प्रयुक्त हुए है।
- (४) गंगानदी का स्थान तो प्रत्येक लोकगाथा में रहना ग्रनिवार्य सा है। गगा के बिना कोई भी लोकगाथा पिवत्र नहीं हो सकती, श्रतएव गायकों ने प्रत्येक लोकगाथा मे—चाहे वह भौगोलिक दृष्टि से गलत क्यों न हो—गंगा का वर्णन किया है।
- (५) 'भौरानन पोखरा' का नाम आल्हा और विजयमल की लोकगाथा में विजय है। आल्हा की बरात 'भौरानन पोखरे' के समीप ही ठहरती है। 'विजयमल' की लोकगाथा में कुंवर विजयमल 'भौरानन पोखरे' के समीप ही तिलकी से मिलन करता है।
- (६) 'सोरठी' ग्रौर 'बिहुला' की लोकगाथा में 'रेघवा' मछली का नाम श्राता है। भोजपुरी लोकगाथाग्रो में ग्रमानव तत्व पर विचार करते हुए 'रेघवा मछली' के कार्यों का वर्णन हो चुका है।
- (७) 'केदलीवन' का उल्लेख ग्राल्हा, सोरठी तथा भरथरी की लोकगाथाओं में किया गया है। लोकगाथाग्रो में केदलीवन को बड़ा भयानक एवं ग्रंघकारमय वन बतलाया गया है। उपर्युक्त लोकगाथाग्रो के प्रत्येक नायक को उस वन में जाना पड़ा है। किवदंती है कि 'ग्राल्हा' केदलीवन में ग्राज तक बैठा हुआ है।

श्राल्ह-खंड पर विचार करते हुए डा० श्यामसुन्दर दास ने केदलीवन (यथवा कजलीबन) को निर्जनता ग्रीर ग्रंधकार की व्यजना मात्र माना है। १

प्राचार्य हजारी प्रसाद द्विवेदी ने केदलीवन को भौगोलिक सत्य माना हैं। 'मत्स्येन्द्र नाथ यिषयक कथाएँ ग्रौर उनके निष्कर्ष' पर विचार करते हुए केदलीवन (केदली देश) के विषय में ग्रनेक तथ्य उपस्थित करते हुए वे लिखते हैं, "...कदलीवन या स्त्री देश से वस्तुतः कामरूप ही उदृष्ट है। कुलूत, सुवर्ण गोत्र, भूत स्थान, कामरूप में भिन्न-भिन्न ग्रंथकारों के स्त्री राज्य का पता बताना, यह साबित करता है कि किसी समय हिमालय के पार्वत्य ग्रंचल में पश्चिम से पूर्व तक एक विशाल प्रदेश ऐसा था जहाँ स्त्रियों की प्रधानता थी। श्रब भी यह बात उत्तर भारत की तुलना में बहुत दूर तक ठीक हैं" रे

१—डा॰ स्याम सुन्दर दास—हिन्दी भाषा और साहित्य, पृ० २६२ २—आचार्य हजारी प्रसाद द्विवेदी.—नाथ संप्रदाय, पृ० ५५

द्विवेदी जी का मत यथार्थ प्रतीत होता है। हिमालय की तराई के घने जगलों को ग्रवस्य ही प्राचीन काल में 'केदलीवन' कहा जाता होगा। इस वन की भयानकता एवं दुर्गमता के कारण ही गायकों ने लोकगाथाग्रों में केदलीवन का वर्णन किया है।

भोजपुरी लोकगाथाओं में उपर्युक्त समानतायों का प्राप्त होना, इस तथ्य को स्पष्ट करता है कि लोकगाथायों के गायकों ने उस समय के प्रचलित ग्रनेक चरित्रों, तथा स्थानों को प्रत्येक लोकगाथायों में सम्मिलित कर दिया है। हमें नायक-नायिकायों के चरित्रों तक में भी समानता मिलती है। विशेष रूप से भोजपुरी वीरकथात्मक लोकगाथायों के नायक (बाबू कुँवरसिंह के ग्रातिरिक्त) एक समान ही चित्रित किए गए हैं। लोरिक, विजयमल तथा आल्हा उदल के चरित्र एवं कार्य कलापों में श्राविकाश समानता मिलती हैं।

वस्तुतः मौखिक परंपरा मे निवास करने के कारण ही उपर्यु क्त अनेक समानताएँ हमें भोजपुरी लोकगाथाओं में मिलती है।

भोजपुरी लोकगाथाओं में मिलने वाली उपर्यु क्त समानता कोई एकांगी विशेषता नहीं है। अन्य देशों की लोकगाथाओं एवं लोककथाओं में इस प्रकार की समानताएँ मिलती है। सुप्रसिद्ध पाश्चात्य विद्वान् श्री टानी ने इस प्रकार की समानताओं (मोटिफ) का तुलनात्मक विवरण अपने 'कथा सरित्सागर' के अनूदित ग्रंथ में दिया है। १

वास्तव में लोकसाहित्य में समानता एक विशेष महत्व रखता है। विद्वानों ने इसे 'म्रामिप्राय' ग्रथवा 'कथात्मक रुढ़ि' की संज्ञा दी हैं। भोजपुरी लोक-गाथाग्रों में ग्रमानव तत्व तथा समानताग्रों का ग्राकलन करने के पश्चात इन्ही द्वारा कथानक रूढ़ियों का निष्कर्ष निकलता है। वस्तुतः ग्रमानव तत्व ग्रीर समानता का सम्बन्ध किसी विशिष्ट ग्रमिप्राय ग्रथवा कथानक रूढि से होता है। कथानक रूढ़ियाँ प्रत्येक देश की लोकगाथाग्रों, कथाग्रों तथा महाकाव्यों में मिलती हैं। ये कथानक रूढ़ियाँ वस्तु कथा को रोचक एवं भावपूर्ण बनाती है तथा कथा का परिवहन सुगम रीति से करती हैं। कथानक रूढ़ियों की परिकल्पना सबसे पहले लोकसाहित्य में ही प्राप्त होती है। महाकाव्य रच- यिताओं ने कथानकरूढ़ियों की महत्ता को समक्ष कर ग्रपनी कल्पना ग्रीर

विशेष विवरण के लिए देखिए।

१—सी॰ एच॰ टानी—दी श्रोशन श्राफ स्टोरी—नोट्स श्रान दी मोटिफ इन स्टोरीज—वाल १ से १०

विवेक के श्रनुसार लोकगाथाओं से ही ग्रहण किया है। महाकाव्यो में निम्न-लिखित रूढ़ियाँ ग्रधिकाश रूप में मिलती है—१

- १--- कहानी कहने वाला सुगा
- २-स्वप्न में प्रिय का दर्शन
- ३—चित्र देख कर मोहित हो जाना
- ४---मुनि का शाप
- ५--- रूप परिवर्तन
- ६--लिंग परिवर्तन
- ७-परिकाय प्रवेश
- ५--- आकाश वाणी
- ९--नायक का भ्रौदार्य
- १०--हंस, कपोत द्वारा संदेस भेजना
- ११-वन में मार्ग भूलना
- १२--विजनवन मै सुन्दरियों से साक्षात्कार
- १३--उजाड़ शहर का मिलना
- १४-किसी वस्तु के संकेत से श्रभिज्ञान
- १५-समुद्र में तूफ़ान, जहाज डूबना

भोजपुरी लोकगाथाओं के भ्रष्ययन से हमें स्पष्ट ज्ञात होता है कि महा-काव्यों में प्रयुक्त उपर्युक्त रूढ़ियाँ लोकगाथाओं के लिए नवीन नहीं है। भोजपुरी लोकगाथाओं में निम्नलिखित कथानक रूढ़ियाँ प्राप्त होती हैं:—

- १--गंगा यमुना का मानव रूप में प्रगट होना।
- २--वन में नायक नायिका की सहायता के लिए बनसप्ती देवी का प्रगट होना।
- ३--जन्म लेते ही बालिका को प्रशुभ समभ कर नदी में बहा देना।
- ४-- घोड़े का श्राकाश में उड़ना।
- ५--हंस हंसिनी द्वारा संदेश भेजना।
- ६--जादूगरिनयों से लड़ाई।
- ७-केकड़ा द्वारा प्राण रक्षा।

१—- म्राचार्य हजारी प्रसाद द्विवेदी—- हिन्दी साहित्य का म्रादि-काल पू० ७४

- ५--- मछली का मणि निगल जाना और बाद मे प्रगट करना।
- ९--नायक का भ्रवतार के रूप में जन्म लेना।
- १०-- रूप परिवर्तन हो जाना--बकरा, मैना, ग्रथवा पत्थर के रूप में।
- ११--पुरोहित की दुष्टता, राजा के कान भरना, बाप बेटी में ही विवाह कराना इत्यादि।
- १२-तोते द्वारा रूप वर्णन सुनकर मोहित हो जाना।
- १३--ऐसा नगर जिस पर राक्षस श्रथवा डाइन का राज्य हो।
- १४--दुर्गा इत्यादि देवियों का प्रगट होना ।

इस प्रकार हम देखते हैं कि लोकगाथाश्रो में, लोककथाश्रों में तथा भारतीय एवं विदेशी साहित्य के निजन्धरी कथाश्रो (legends) तथा महाकाव्यों में कथानक रूढियों का प्रचुर मात्रा में प्रयोग किया गया है। हमारा विश्वास है कि इन कथानक रूढियों का प्रादुर्भाव लोक साहित्य के द्वारा ही हुआ है। इन कथानक रूढियों को देखकर प्रतीत होता है कि लोकगाथाश्रों तथा लोककथाश्रों के प्रणेता कितना उर्वर श्रीर कल्पनाशील मस्तिष्क रखते थे। पाश्चात्य विद्वानों का कथन कि लोक साहित्य में विकसित बुद्धि का श्रभाव है, स्नामक है। इस कथन के विपरीत हमें उनकी स वेदनशील मस्तिष्क की सराहना करनी चाहिए। लोकगाथाश्रों के प्रणेताश्रों ने जिन कथानक रूढ़ियों का प्रयोग किया वे कालान्तर में चलकर श्रीर भी व्यापक हुईं तथा लिखित सहित्य, महाकाव्य श्रादि में, इनका घड़ल्ले से प्रयोग किया गया। भोजपरी लोकगाथाश्रों में निहित श्रवतारवाद, श्रमानवतत्व तथा समानताश्रों की उपयोगिता देखकर हमें कथानक रिद्धों के महत्व का श्राभास मिलता है।

# (४) भोजपुरी लोकगाथा—एक जातीय साहित्य

भौगोलिक स्थिति एवं जलवायु के फलस्वरूप प्रत्येक देश श्रथवा जाति के अन्तर्गत सम्यता एवं संस्कृति का विकास होता है। वहाँ के प्राकृतिक जीवन के अनुरूप ही लोगों की स्वतन्त्र प्रतिभा प्रस्फुटित होती है तथा इतिहास एवं साहित्य का निर्माण होता है। इसिलए हमें प्रत्येक देश श्रथवा जाति के साहित्य में कुछ न कुछ अन्तर मिलता है। जब हमारे सम्मुख अग्नेजी साहित्य तथा भारतीय साहित्य का परस्पर उल्लेख होता है तो निश्चित रूप से हमारे मस्तिष्क में दोनों साहित्य में निहित अन्तर एवं विशेषताएँ स्पष्ट हो जानी है। किसी देश के साहित्य के आधार में वहाँ का आधिभौतिक जीवन प्रकाश में आता है तथा किसी देश के साहित्य में आध्यात्मिक जीवन की छाप दिखलाई पड़ती है।

भारतीय संस्कृति एवं सम्यता के स्राघार में स्राध्यत्मिक जीवन को महत्त्व मिला है। श्रतएव स्वाभाविक रूप से यहाँ के साहित्य में स्रादर्शवाद एवं स्राध्य-त्मिकता का गहरा पुट है। भारतवर्ष में मौतिक सुख को जीवन की चरम स्थित नही मानी गई है स्रिपतु यहाँ के जनसमूह की दृष्टि भविष्य के पूर्ण स्रानन्दमय स्रमर जीवन पर ही लगी रही है। यही सामूहिक भावना हमारे यहाँ की स्रनेकानेक साहित्यिक रचनास्रो में परिलक्षित हुई है। स्रमरत्व प्राप्त करने की सामूहिक भावना ही हमारी जातिगत विशेषता है। यही जातिगत विशेषता हमारे साहित्य में प्रत्येक स्थान पर मिलती है। इसी विशेषता के फल-स्वरूप 'जातीय साहित्य' की सज्ञा साहित्य को मिलती है।

यह हम पहले ही स्पष्ट कर चुके हैं कि किसी भी देश की संस्कृति एवं सम्यता को सहज रूप में व्यक्त करने वाला साहित्य 'लोक साहित्य' ही होता है अतएव भोजपुरी लोकगाथाओं में देश की सामूहिक अन्तश्चेतना की अभिव्यक्ति हुई है। अतः हम भोजपुरी लोकगाथाओं को 'जातीय साहित्य' के अन्तर्गत रखेगे।

प्रथय प्रध्याय में ही स्पष्ट किया जा चुका है कि लोकगाथाएं किसी एक व्यक्ति की संपति न होकर समस्त समाज प्रथवा जाति की संपति होती है। ग्रतएव स्वाभाविक रूप से उसमें समाज का मन मुखरित होता है। भोजपुरी लोकगाथाए भी युग युग के जनजीवन को हमारे सम्मुख प्रस्तुत करती हैं। भोजपुरी लोकगाथाओं में भारतीय जीवन के ग्राध्यात्मिक पक्ष का पूर्ण रूपेण समावेश हुग्रा है। भोजपुरी लोकगाथाग्रों के नायक 'कर्मण्ये वाधिकारस्ते मा फलेषु कदाचन्' के कथन का पालन करते हैं। उनके जीवन में ग्रसीम कर्म-वाद भरा पड़ा है। भारतीय जीवन में कर्म से विमुख होना घोर पाप माना गया है। क्योंकि हमारा विश्वास है कि प्रत्येक सत् कार्य का करना ग्रर्थात् ईश्वर की सृष्टि में सौन्दर्य निर्माण करना है। इसीलिये भारतीय जीवन में ग्रध्यात्म के साथ साथ कर्मवाद का महान सन्देश दिया गया है। फल की चिन्ता न करते हुए कर्म करना ही परमधर्म है। इस भावना का सुन्दर चित्र लोक-गाथाग्रों में उपस्थित किया गया है। लोकगाथाग्रों के ग्रादर्श चरित्र सत्कर्म में निरत हैं। वे समस्त संसार को ग्रादर्शवान बनाना चाहते हैं। ईश्वर की सृष्टि को सजाकर वे पुनः उसी में लीन हो जाना चाहते हैं। वे जीवन के क्षणिक ग्रानन्द एवं वैभव को भली भाँति समभते हैं। उन्हें यह जीवन प्यारा नही है ग्रिपतु वे तो ग्रक्षय ग्रानन्द की लोज में हैं।

इस प्रकार भोजपुरी लोकगाथात्रों में सांसारिक जीवन के भारतीय दृष्टिकोण को स्पष्ट एवं सहज रूप में उपस्थित किया गया है।

जीवन के स्राघ्यात्मिक पक्ष का स्रतीव चित्रण होते हुये भी भोजपुरी लोकगाथास्रों में समाज के जीवन स्तर की उपेक्षा नहीं हुई है। भोजपुरी लोकगाथास्रों में जीवन का स्तर स्रत्यन्त वैभव पूर्ण है। सभी स्रोर राम-राज्य है, सभी सन्न-वस्त्र से सुखी हैं। सुन्दर नगरों एवं विशाल भवनों में लोग निवास करते हैं। समाज का निम्न से निम्न व्यक्ति भी किसी स्रभाव में नहीं है। यह हम ऊपर ही विचार कर चुके है कि भारतीय जीवन में कर्म को प्रधानता दी गई है, स्रतः लोकगाथास्रों में सभी जातियां, सभी वर्ण स्रपने स्रपने कर्म में निरत हैं। स्रतएव इस दृष्टि से भी भोजपुरी लोकगाथास्रों में समाज के जीवन का सच्चा रूप चित्रित हुसा है।

भोजपुरी लोकगाथाएं एक जातीय साहित्य के रूप में ही नहीं उपस्थित होती है, ग्रिपतु इसका स्थान विश्वसाहित्य में भी ग्राता है। किसी भी देश, ग्रथवा जाति के मनुष्यों के हृदय में प्रेम, उत्साह, करुणा, कोध ग्रादि नाना भावों का उद्भव सदा एक सा ही होता है। उन भावों के व्यक्त करने के प्रकार ग्रथीत् भाषा शैली ग्रोर परिस्थिति की भिन्नता के कारण उनकी ग्रनुभूति के स्वरूप में कोई ग्रन्तर नहीं पड़ सकता। ग्रनुभूति की इस व्यापक एकरूपता में यदि हम चाहें तो विश्व भर के साहित्य को एक कोढ़ि कर सकते हैं। इस दृष्टि से भोजपुरी लोकगाथाएं मानवमात्र की ग्रभिव्यक्ति करती हैं। लोकगाथाग्रों के चिरतो में ग्रादर्श है, ईश्वर में विश्वास है, वीरता है, करुणा है तथा त्याग ग्रौर उदरता है। इसके विपरीत उनमें दुष्टता, ईष्या ग्रौर कोघ के भाव भी वर्तमान हैं। सदाचार ग्रौर दुराचार दोनों का यथार्थ चित्र है। संसार में प्रत्येक समय में दोनों प्रकार के लोग रहते थे ग्रौर रहते हैं। उनके साधन चाहे भिन्न हों परन्तु भावभूमि समान ही है। ग्रतएव भोजपुरी लोकगाथा ग्रादर्श के साथ साथ मानवता के यथार्थ चित्र को भी प्रस्तुत करती हैं।

### (५) उपसंहार

गतपृष्ठों में भोजपुरी लोकगाथास्रो पर विचार करने से हमे स्पष्ट-रूप से ज्ञात होता है कि लोकगाथाएँ देश की संस्कृति एवं सम्यता की स्रम्रदूत है। इनसे हम देश की विगत ऐतिहासिक, धार्मिक, सामाजिक, भौगोलिक एवं राजनीतिक स्रवस्था का परिचय प्राप्त कर सकते हैं। यद्यपि इनकी कथा पुरानी है, परन्तु इनमे इतनी नवचेतना भरी हैं कि ये वर्त्तमान युग को भी कर्मशीलता स्रौर स्नानदमय स्नादर्श जीवन का संदेश देती हैं।

हिन्दी लोक माहित्य में खोज का कार्य कुछ अवश्य हुया है। इनमें प्रमुख है डा॰ सत्येन्द्र तथा डा॰ कुष्णदेव उपाध्याय। दोनो महानुभावों ने अपने प्रथ में 'लोकगाथा' के विषय पर विचार किया है, परन्तु उसे हम संकेत मात्र ही कह सकते हैं। भोजपुरी लोकगाथाओं पर प्रस्तुत विचारविमर्श लोकगाथा संबंधी अध्ययन की दिशा में पहला कदम हैं। प्रवंध को प्रत्येक दृष्टि से पूर्ण बनाने का भरसक प्रयत्न लेखक ने किया है, परन्तु कुछ किमयाँ तो होंगी हीं। वास्तव में लोकगाथाओं का अध्ययन एक अत्यन्त जिटल विषय है। लोकगाथाओं में इतनी विपुल सामग्री भरी पड़ी हैं कि प्रत्येक लोकगाथा को अध्ययन का अलग ही विषय बनाया जा सकता है। उदाहरण के लिये आत्हा, लोरिकी, विजयमल तथा सोरठी इत्यादि लोकगाथाओं का हम ले सकते है। इन लोकगाथाओं का आकार और प्रकार इतना विशाल और विविध है, कि इन्ही पर एक एक ग्रथ तैयार किया जा सकता है।

लोकगाथाओं का सांगोपांग अध्ययन, उनके विविध रूपों का संग्रह तथा संरक्षण का कार्य शीद्यातिशीद्य प्रारंभ होना चाहिए। क्योंकि आज के संक्रमण काल में लोकगाथाएं विस्मृत होती जा रही है। गांवों में अब कठिनाई से गाथा गाने वाले मिलते हैं। जो मिलते हैं उन्हें भी आधा-तीहा याद रहता है। इस परिस्थित का लेखक को प्रत्यक्ष अनुभव है। विशेष रूप से 'आल्हा' के भोजपुरी रूप तथा 'बाबू कुंवरसिंह' के मौखिक रूप को खोजने में अति कठिनाई का

१—डा॰ सत्येन्द्र एम॰ ए॰ पी॰ एच॰ डी॰—'व्रज लोक साहित्य का अध्ययन'।

२--डा० कृष्णदेव उपाध्याय एम० ए० डी० फिल०--'भोजपुरी लोक साहित्य का ग्रध्ययन'।

अनुभव हुआ। आजकल भोजपुरी प्रदेश में 'आह्हा' का प्रकाशित बैसवारी ह्य की अधिक प्रचार में है। इसी कारण प्रस्तुत अध्ययन में लेखक ने श्री ग्रियसंन हारा एकत्रित भोजपुरी रूप से सहायता ली हैं। यही परिस्थिति 'बाबू कुंबर्रासह' की लोकगाथा की हैं। भोजपुरी प्रदेश में 'बाबू कुंवर्रासह' विधयक लोकगीत, लोकगाथा से अधिक लोकपिय है। इसके गानेवाले भी बहुत कम मिलते हैं। जो मिलते हैं वे भी प्रकाशित पुस्तकों की सहायता से ही गाते हैं। इसी लिए लेखक ने भी प्रकाशित पुस्तक से सहायता ली हैं।

वास्तव में लोकगाथाओं का संग्रह एक विद्यार्थी के लिए असभव नहीं तो अति कठिन अवश्य है। एक एक लोकगाथा के विविध रूपों को एकत्र करने के लिए कई मास का समय चाहिए। इस कार्य से लिए आधिक सहायता अत्यन्त आवश्यक है। वस्तुत. इस जिटल कार्य को एक संस्था ही कर सकती है। उत्साही कार्यकर्ताओं का समूह आधिक सहायता से परिपूर्ण होकर जब इस कार्य में लगेगा तभी लोकगाथाओं का वैज्ञानिक संग्रह सभव है।

देश के कुछ प्रमुख विद्वानों ने लोकसाहित्य विषयक यध्ययन की ग्रीर ध्यान देना प्रारंभ कर दिया है। उत्तरप्रदेश में 'हिन्दी जनपदीय परिषद' की स्थापना हमारे हृदयों में ग्राशा ग्रीर उत्साह का सचार कर रही हैं। हिन्दी के ग्रन्य प्रादेशिक क्षेत्रों समितियों ग्रीर परिषदों की स्थापना एक नए युग की सूचना दे रही हैं। लखनऊ में स्थापित 'लोक संस्कृति परिषद्' गत् कई वपों से लोक साहित्य संबंधी कार्य कर रही है। बुन्देलखंड में 'लोकवार्ता परिषद्'; मालवा में 'मालवा लोक साहित्य परिषद'; राजस्थान में 'भारतीय लोककला मंडल'; पंजाब में 'लोकसाहित्य परिषद' तथा भोजपुरी ग्रीर वज जनपद में कई छोटी मोटी संस्थाएं लोकसाहित्य संबंधी कार्य को ग्रागे बढ़ा रही हैं।

उपर्युक्त संस्थाओं के होते हुए भी भ्राज भारतीय लोकसाहित्य के अध्ययन के निमित्त राज्य से मनोनीत एक केन्द्रीय संस्था की परम आवश्यकता है। इस संस्था में विद्वानों एवं कार्यकर्ताओं की नियुक्ति होनी चाहिए। भिन्न-भिन्न प्रदेशों में लोकसाहित्य की सामग्री एकत्र कर उनका तुलनात्मक अध्ययन ऐसी ही संस्था कर सकती है।

श्रन्त में श्राकाशवाणी (श्राल इंडिया रेडिश्रो) के विषय में कुछ निवेदन करना श्रनावश्यक न होगा। पटना, लखनऊ तथा इलाहाबाद केन्द्रों से भोजपुरी लोकगीतों तथा प्रहसनों का तो ग्रवश्य प्रचार हो रहा है, परन्तु जहां तक ग्रनुमान है, ग्रभी तक भोजपुरी लोकगाथाग्रों की ग्रोर श्रिधकारियों का ध्यान नहीं गया है। संभवतः इसलिए कि ये ग्रत्यन्त वृहद् ग्राकार के है। इसलिए उचित यह है कि लोकगाथाग्रों के प्रमुख ग्रंश, परिचय के साथ प्रसारित हों।

#### परिशष्ट :क

#### (१) आल्हा का ब्याह

श्ररे रामा लागल कचहरी जब आल्हा के बंगला बड़ बड़ बबुग्रान,

लागल कचहरी उजैनन के दरबार नौ सौ नागा नागपूर के नगफैनी बाँध कमर तरवार बइठल बाड़े काकन डिल्ली के लोहतिमयाँ तीन हजार मढ़वर तिरौता करमावर हवै जिन्हके बइठे कुम्ह चंडाल भड़ल उभनियाँ गुजहनियाँ हैं बाब् बइठल गदहियावाल नाच करावे बंगला में मुरलीवर बैन बजाव मुर मुर बाजे सारंगी जिन्हके रुन रुन बाजे सितार तबला चटकै रसबेनन के मुख चन्द सितारा लाय नाचें पत्रिया संघल दीप में लौंडा नाचे ग्वालियरवाल तोफा नाचे बंगाला के बंगला होय परी के नाच सात मन का कुंडी दस मन का घटना लाग म्रोहि समन्तर रुदल पहुँचल बंगला में पहुँचल जाय देखि के सूरत रुदल के आल्हा मन में करे गुमान देहियाँ देखो तोर धूमिल मुहवाँ देखो उदास कौन सकेला तोर पड़ गइल बाबू कौन अइसन गाढ भेद बतावा तू जियरा के कइसे बूझे प्रान हमार धरे त हाथजोड़ के रुदल बोलल भइया सुन धरम के बात पड़ि सकेला है देहन पर बड़का भाइबात बनाव पूरव मरलों पुर पाटन में जे दिन सात खंड नैपाल पच्छिम मरलों बदम लहोर दिवखन बिरिन पहाड़ चारि मुलकवा खोजि ग्रइली कतहीं न जोड़ी मिले कुंग्रार कंनिया जामल नैनागढ में राजा इन्दरमन के दरबार बेटी रूप सयानी समदेवा के बर माँगल बाँघ जग्रार बड़ लालसा हवे जियरा में जो भइया करों बियाह सोनवा से X X × लागल लड़ाई नैनागढ़ में घोड़ा चल हमारे साथ

एतना बोली घोड़ा गुन गहल घोड़ा जिर के भहल ग्रगार बोलल घोड़ा डेवा से बाबू डेवा के बिल जाग्रो बज्जर पिड़ गहल ग्राल्हा पर ग्रोपर गिरे गजब के घार जब से ग्रहनों इंद्रासन से तब से बिपत भहल हमार पिल्लू बियाइल बा खूरन में ढालन में काला लाग मुरचा लागि गहल तरवारन में जग में डूव गहल तलवार ग्राल्हा लड़ह्या कबहों न देखल जग में जीवन है दिनचार ग्राल्हा लड़ह्या कबहों न देखल जग में जीवन है दिनचार ग्राल्हा बोले डेवा सुन गहल डेवा खुशी मगन होइ जाय खोले ग्रगाड़ी खोले पिछाड़ी खोले सोनन के लगाम पीठ ठोक के जब घोड़ा के घोड़ा सदा रही किलयान चलल जे राजा ब्रहमन घुड़बेनुल चलल बनाय घढ़ी ग्रां इंदल के कदल कन पहुँचल जाय देखिके सुरितया बेंदुल के कदल हंसके कहल जवाब हाथ जोड़ के कदल बोलल घोड़ा सुनेले बात हमार

× × ×

भूजे डंड पर तिलक विराजे परतापी रूदल वीर
फॉद खछेड़ा पर वढ़ गइल घोड़ा पर भइल श्रसवार
घोडा बेनुलिया पर वब रूदल घोड़ा हसा पर डेबा बीर
दुइए घोड़ा दुइए राजा नैनागढ़ चनल बनाय
मारल चाबुक है घोड़ा के घोड़ा जिमीन डारे पॉव
उड़ि गइल घोड़ा सरगे चिल गइल घोड़ा चला बरावर जाय
रिमिक्तिम रिमझिम घोड़ा नाचे जैसे नाचे जंगल मोर
रात दिन का चलला में नैनागढ़ लेल तकाय
देखि फुलबारों सोनवॉ के रूदल वड़ मॉगन होय जाय

× × ×

बेर बेर बरजो बघ रूदल के लरिका कहल 5 न माने मोर बरिया राजा नैनागढ़ के नइया पड़े इंदरमन बीर बावन गुरगुज के किल्ला है जिन्ह के रकबा सरग पताल बावन थाना नैनागढ़ में जिन्ह के रकबा सरग पताल बावन दुलहा के सिरमौरी कहवोलक गुरैया घाट मारत ल जइव बाबू हरल नाहक जइहे प्रान तोहार पिडा पानी के ना वचवे हो जइब दन्स उजार एतना बोली हदल सुन गइल तरवा से लहरल ग्राग पकड़ल फोटा है देवी के बरती पर देल गिराय ग्रॉखि सनीचर है रूदल के बाबू देखत काल समान दूचर थप्पर दूचर मुक्का देवी के देले लगाय लेके दाबल ठेहुना तर देवी राम राम चिचियाय रोए देवी फुलवारी में हदल जियरा छोड़ हमार भेट कराइब हम सोनवा से ..

× × ×

नाम रुदल के सुन के सोनवाँ बड़ मंगन होय जाय लौड़ी लौडी के ललकार मुंगिया लौड़ी बात मनाव रात सपनवां में सिव बाबा के सिव पूजन चली बनाय जौने भंगोला है गहना के कपड़ा कहले ग्राव उठाय खुलल पेटारा कपड़ा के जिन्हके रास देल लगवाय पेन्हल घाघरा पिच्छम के मखमल के गोट चढ़ाव चोलिया मुसरुफ़ के जेह में बावन बन्द लगाय पोरे पोरे ग्रंगुठी पड़ि गइल सारे चुनरियन के मंभकार सोभे नगीना कनगुरिया मे जिन्हके हीरा चमके दाँत सात लाख के मंग टीका है लिलार मे लेली लगायं जूड़ा खुल गइल पीठन पर जहसे लोटे करियवा नाग काढ़ दरपनी मूँह देखे सोनवाँ मने मन करे गुमान मरजा भइया राजा इदरमन घरे बहिनी राखे कुग्रार बहस हमार बित गइले नैनागढ़ मे रही बार कुग्रार ग्राग लगाइबि एह सूरत मे नैना सैवली नार कुग्रार

प्ररेत लागल कचहरी इन्दरमन के बंगला बड़ बड़े बबुग्रान श्रोहि समन्तर लौंड़ी पहुँचल इन्दरमन कन गइल बनाय श्राइल राजा बघरूदल सोनवाँ के डोला घिरावलबाय माँगे बिग्रहवा सोनवाँ के बरियारी से माँगे वियाह हवे किछ बूता जाँघन में सोनवाँ के लाव छोड़ाय

मने मन भाँके राजा इन्दरमन बाबू मनेमन करे गुमान बेर बेर बरजों सोनवाँ के बहिनी कहलन मनलऽ मोर पडि गइल बीडा जाजिम पर बीडा पडल नौ लाख है केउ राजा लड़वइया रूदल पर बीड़ा खाय चाहड़ कापे लड़वइया के जिन्हके हिले बतीसो दॉत केकरा जियराहै भारी रूदल से जान दियावे जाय बीड़ा उठावल जब लहरासिघ कल्ला तरदैल दबाय मारू डंका बजवाये लकड़ी बोले जुभान जुभान एकी एका दल बटुरल जिन्हके दल बावन नबे हजार बृढ मकूना बियाउर के गिनती नाही जब हाथ के गनती नाहि बावन मकुना के खोलवाई राजा सोरह सै दन्तार नब्बै सौ हाथी के दल में मेंड्ल उपरे नाग डम्बर मेडराय चलल परबतिया परबत के लाकर बॉध चलै तलवार चलल बंगाली बंगला के लोहन में बड़ चंड।ल चलल मरहट्ठा दक्खिन के पक्का नौ नौ मन के गोला खाय नौ सौ तोप चलल सरकारी मंगनी जोते तेरह इजार बावन गाड़ी पथरी शादल तिरपन गाड़ी बरूद बत्तिस गाड़ी सीसा लद गइल जिन्हके लंगे लदल तरवार एक रुदेला एक डबा पर नव्बे लाख ग्रसवार

 $\times$   $\times$   $\times$   $\times$ 

तड़ तड़ तंगा बोले. उन्हके खटर खटर तरवार
जैसे छेरियन में हुँड़ड़ा पर वइसे पलटन में पड़ल रुदल बबुधान
जिन्हके टंगरी घैंके बीगे से त चूर चूर होइ जाय
मस्तक मारे हाथी के जिन्हके डोंग चलल बहाय
थापड़ मारे ऊँटन के चार टाँग चित होय जाय
सवालाख पलटन कटि गइल छोटक के
जौ तक मारे छोटक के सिरवा दुइखंड होइ जाय
माँगल तिलका छोटक के राजा इन्दरमन के दरखार
कठिन लंका बा बघ रूदल सभ के काटि देल मैदान
एतो बारता इन्दरमन के रूदल के देखे छाती मारे बजर के हाथ
लै चढ़ावल पालकी परदर डोली में महल बनाय

बीडा पड़ि गइल इन्दरमन के राजा इन्दरमन बीड़ा लेल उठाय एकी एका दल बटुरे दल बाबन नब्बे हजार बावन मक्ना खोलवाइन एकदंता तीन हजार नौ सौ तोप चले सरकारी मॅगनी जोते तीन हजार बारह फेर के तोप मगाइल छरी से देल भराय किरिया पड़ि गइल रजवाड़न में बाबू जीग्रल के चिक्कार उन्हके काटि करो खरिहान चलल जे पलटन इन्दरमन के शिव मदिर पर पहुँचल जाय तोप सलामी दगवावल मारू डङ्का देत बजवाय खबर पहुँचल बा ऊदल कन भइया ग्राल्हा सुनो मोरी बात कर तैयारी पलटन के शिव मिंदर पर चली बनाय निकलत पलटन ऊदल के शिव मंदिर पर पहुँचल जाय बोलल राजा इंदरमन बाब् ऊदल सुनो मोर बात डेरा फेर एजनी से तोहार महाकाल कट जाय तब ललकारे ऊदल बोलल रजा इंदरमन के बिल जाम्रो कर द बियहवा सोनवाँ के काहे बढइब रार पड़ल लड़ाई हैं पलटन में भार चले लागल तलवार ऐदल उपर पैदल गिर गइल ग्रसवार उपर ग्रसवार भुइयं पैदल के मारे नाही घोड़ा ग्रसवार जेती महावत हाथी पर सबके सिर देल द्खराय छवे महीना लड़ते बीतल अबना हटे इन्दरमन बीर चलल जे राजा बघ रूदल सोनवाँ कन गइल बनाय हाथ जोड़ के रूदल बोलल भौजी सोनवाँ के बल जाओं केह के मरला से भुइहें अप्पन करल बीर कटाय जबहीं तू कटब भइया इनदरमन के तब सोनवा के होइ बियाह ग्रतना बोली सोनवाँ सुनके रानी बड़ मँगन होय जाय

काँचे महुह्वा कटवाये छये हरीग्ररी बाँस तेगा के माड़ो छववाल बा नौ सौ पंडित के बोलावल मँड्वा में देत बिठाय सोना के कलसा बइठले बा मँड्वा में पीठ काठ के पीढ़ा बनावे मँड्वा बीच मँभार जाँघ काटि के हरिस बनावे मँड्वा के बीच मँभार

X

X

×

×

मुड़ी काट के दिया बरावे मॅड्वा के बीच मँभार पलटन चल गइल ऊदल के मॅड्वा में गइल समाय बइठल दादा है सोनवाँ के मॅड़वा मे बइठल बाय बुढ़ा मदनसिंघ नाम घराय एक बेर गरजे मँड़वा में जिन्हके दल के दस दुग्रार बोलल राजा बढ़ा मदनिएंह सारे रूदल सुन बात हमार कतबड़ सेखी है बघ रूदल के मोर नितनी से करे बियाह पड़ल लड़ाई ह मँड़वा में ऊदल मन में करे गुमान श्राधा पलटन कट गइल बघ रूदल के सोने के कलसा बुड़लबा बीचें दोहाई जब देबी के देबी माता लागू सहाय घींचल तेगा है बघ रूदल बूढ़ा मदनसिंघ के मारल बनाय सिरवा कटि गइल बुढ़ा मदनसिंघ के हाथ जोड़ के समदेवा बोलल बबुग्रा रूदल के बलि जाग्रों कर बिऊहवा तू सोनवा के नौसे पंडित बोलाय श्राघी रात के श्रम्मल में दुलहा के ले ले बोलाय ले बइठावल जब सोनवा के ग्राल्हा के करे बियाह कैल वियहवा अऊर सोनवा के बरिम्रारिया सादी कैल बनाय नौ से कैदी बाँधल स्रोहि माड़ो में सबके बेड़ी देल करवाय जुग जुग जीअ बाबू ऊदल तोहार ग्रमर बजे तरवार डोला निकलल जब सोनवाँ के मोहबा के लेलतकाय राति क दिनवाँ का चलला में मोहबा में पहुँचल बाय

### (२) लोरिकी

लोरिक और चनवा का विवाह, (चनवा का ओढ़ार)

हे राम जी के नइयाँ जपे संभियाँ चाहे बिहान जेकर जपले बनी मुकुतिया ग्रा सुरधाम एहबर भइया दुरुगा होई ग्रपई बिहान खुटल त दुरुगा हमार ग्रखरिया हमार कंठ गावे मनवा करता लोरिकायन मनियार

× × × ×

भ्ररे जब लड़त लड़त माई पर नजरिया लोरिक के परिजाय लोरिक देखेले के मइया इहवा आइलिबाय तब दूनो बीर हटी के फरकवा होले ठाढ छोड़ी दिहले लड़ल दूनो ग्रखाड़ा से बहिराय लोरिक कहेले कहु ए माई गऊरवा के हाल अतना सुनके माई खुलइन साजेली जवाब कहेली जे सुन ए बबुआ का कही गउरा के हाल गउरवा में ग्राइल बाटे बाठवा हो चमार राजा साहदेव के बेटी चानवा ह जेकर नाम सीलहट में भइल रहल जेकर बियाह भागत ग्रावतिया गउरवा गुजरात बिचवे जगलवा बाठवा के लिहलिस पिछियाय इजती बचाके चानवा गउरवा में ग्रइली पराय ग्रोकरे के बाठवा गउरवा में ले ग्राइल पिठिग्राइ म्राइ कर सऊंसे गउरा में कहलिस चिचिम्राय सउसे गउवाँ मिलि के कदऽ चना से हमार बियाह डर का मारे काहे केंद्र ना बाठवा के दिहल जवाब बाठवा के डरे साहदेव के तरवा चटकल बाय नाहीं केह दिहल बाठवा के जवाब हाड़ ले भ्राइ के फेंकलिसहा इनरवा में लगाय

पानी भरे गइलि हा बेटी मंजरिया हो हमार छोरी के पटकी दिहलिंस घरीला बाठवा चमार अतना सुनेला जब लोरिकवा बीर माल खिसिया के मारे देही लहरवा चटकल बाय

× × ×

होई के तैयार दूनों मरद करेले उहां भिड़ान गँसवा में गंसावा दुनो बीर के मिली जाय छाती में छाती सिरवा से सिर सटी जाय दाँव त काटी के लोरिक बाठवा के बिगे उठाय जाके बाठा गिरल करका घरती पर भहराय तब लोरिक फानिके छाती पर हो गइले प्रसवार नाक हाथ काटि के बाठवा के भगवान भागल बाठवा उहवाँ से जगलवा के धरे राह इहाँ संउसे गउरा डंका पिटी जाय भ्ररे सुनेले गढ़वा में चनवा डकवा हो पिटाय मने मने ग्रपना चनवा करेले बिचार कहेले जे लोरिक ग्रइसन ना जगत में केह बाय केही भाँति होई मोरा लोरिक से मुलाकात कवना जुगती से करीं लोरिक से मुलाकात बइठ के चनवा लिखेले पतिया बताय एबाबिल छत्तीसो बरन गउरा के कराव जेवनार

× × × ×

हो गइल बिजइया लोग राजा के पहुँचे दुग्रार करे लगले भोजन लोगवा भितरा से बहरा मकान नाना बिधि के बनलबा जेवनार मार्हा का बनें से माँड़ के निदया बिह जाय लोरिक के सरितया चनवा देखित रे बाय हाथवा के लेले बारे चानवा पान के खिल्लो लगाय सोचितिया उहाँ कइसे गिराई खिल्ली लोरिक के पतलवा बीरा जब गिरवलस गिरे लोरिक के पातल जाय जइस खिल्ली गिरल लिहने नोरिक उठाय परल नजरिया नोरिक के चानवा के ऊपर जाय

× × × ×

खापीले सउसे गउरवा के लोगवा सुती जाय जब उहाँ हो गइल रतिया माके निसुमार घमेलागल राजा डेवढ़ी पर चौकीदार बरहा उठावे लोरिक गइले महला के पिछुम्रार उहवे त बिगेला बरहा लोरिक ना सरिहाय भईले सबदवा चनवा उठे चिहाय उठी के चनवा खिड़िकिया पर पहुँचल जाय देखतिया चनवॉ लोरिक भइल बाडे ठाढ जइसे जोर कइले लोरिक बढे के परवान तइसे चाना बारहा छोड़िके हटी जाय देवे लगले लोरिक उहवाँ चनवा के गारी सुनाय कहेले जे रडुग्रा जामल छिनरी नान्हे के बदमास श्रतना कही के लोरिक बरहा बीगे घुमाय धइकर बारहा चनवा खिरकी में देले बान्ह लोरिक ओही बारहा से चढ़ि जात चढी कर गइले लोरिक चनवा के महलान।

 $\times$   $\times$   $\times$   $\times$ 

दस पाँच दिनवा एही बिघ करत बीति जाय
एक पख बीतल एक दिनवाँ चनवा चदिया गइल लोरिक से बदलाय
चदिरी त बान्ही के मुड़िया पर लोरिक चिल जाय
लोरिकवा पहुँचल अपना अंगनवा
भइल रहे भिनुसाहरा मुँहवा लउकत रहे उजियार
श्रोही बैठल आँगना बहोरेले मंजरिया मिनयार
मंजरी के नजरिया परिले लोरिक पर जाय
देखी के सितया उहवाँ हँसली ठठाय
कहेले जे सुन ए महया सुलहनी कहल हुमार

देखंड आके आँगना म बाड़े ठाढ़बरैठा के दमाद श्रतना त सनिके लोरिक चादर देखे उतार देखी के चदरिया लोरिक चिल भइले मिता के दुश्रार कहेले बड़ी त बेजतिया राती हमरा भइल बाय चानवा के चादर से चादर मोर गइल बदलाय भ्रइसन करऽ जे केहना जाने पावे एकर हाल ग्रतना सुनिके बिरिजा चदरी के चपित के लेले साथ चिल त भइली बिरीजा राजा के महलान एते रतिया जगली चनवा स्तल बा अलसाय स्तल स्तल दिन चढ्ल ग्रधिकाय तब उहाँ मुँगिया लऊँड़ी चाना के देले जगाय लोरिक के चदरिया मंचिया चाना के देखें पास मुँहवा सुखलबा चाना के बिखरल बाटे सिंगार श्रोठवा के ऊपर चाना का पपरिया परल बाय देखी के हलिया चाना के मुंगिया कहे सुनाय कहेले सुन ए बहिनी चाना कहल हमार तू आजु कहऽ अपना दिलउवा कर हाल बड़ा अचरजबा आजु बहिनी बारे बुभात श्रतना त कही के चेरिया रानी के जाले पास भटकल गइली माता गंगेवा कर पास जाई के कहेले चेरिया रानी से समुभाय कहेले जे सुनिए रानी गंगेवा मोरे बात चानवाँ का महल बा कवनो मरद से मुलाकात तले चादर लेके बिरिजा पहुँची उहाँ जाय जाइकर बोले बिरजा उहाँ सुनात चदरी त बदला गइले बहिनी हमार श्रतना कही के बिरिजा चदर देले घराय भ्रापन चदर लेके चाना लोरिक के देले ग्राय भ्रब उहाँ के बतिया के परदा चाना का परि जाय मेद नाहीं खुलल गइल एतने से हो स्रोराय

दिन राती रहिया घइले मंजीलिया तुरतजाय भ्राइके पहुँचले बगसर हेल गइले दरिम्राव धइले सड़िकया सदर हरिदया के चली जात एही त सड़िकया सबर बसत बा सारंगपुर गांव जवना सारंगपुर में बाटे महीपतिया हो जुम्रार सुघरी चाना के उहां मएदनवा में बइठाय श्रपने त जुग्रा खेले महिपत के संग जाय दांवा पर भइले लोरिक सोनवा के जाइपेटार धरेला महिपतिया दाँव पर सारंगपुर गांव थपरी बजा के जुम्राड़ी दिहले लोरिक के उल बनाय सब धन हरके बांचल चनवा रहली हाय सेकरो के धरे दिहले दॉव पर चानवा के लगाय तब फेरु धरे महीपति सारंगपुर हो गाँव बड़े त ख़ुशी से महीपति पासा लेला उठाय मारेला घिरनी नचा के परिच से लगी लगाय तब उहाँ गइल ग्रकिल लोरिक के हेराय मने मने चनवां अपना करेले हो विचार करिके चानवां मन ही में कहती बाय श्रबहीं त एक दाँव हमारा बाचल श्रसबाब एक दांव के बांचल बाटे गहनवा हमार एक हाथ महीपती खेलऽ जुम्रा हमारा साथ पासा लेके हाथ में महिपति सुमिरेला पुजमान दांव पर बइठी के जाना सारदा के घरे ध्यान सबही निहारतारे चनवा के सुरतिया पासा त फेंके जहाँ महीपतिया बनाय नाचल पासा गिरे तेरहवें पर जाय दांव त बटोरी के चानवां थपरी देले बजाय संब कुछ जीति के जितलसि सारँगपुर गाँव हाथ जोरि के चनवा लोरिक से कहती बाय कहेले जे सुनए सइयां कहनवा मानऽ हमार डरा ग्रब कबार इहाँ से हरदिया के घरऽ राह तब उहां महीपतियां जुग्राड़िन से कहे सुनाय

कहेला जे सुने ए जुआड़ी कहल हमार जीतल तिवई ले अब मोरा पास तिवई के सूरत महया तेजली नाहीं जाय हमरा नजरी से नाहीं सूरती बिसरत बाय जैसे हारे तहसे ले आब मोरा पास होखे लागल मौरपीट उहंवा लोरिक संगे साथ सवापहर उहवां लोरिक बजवले हिथियार सब त जुआड़ी के मारी के गरदा दिहले मिलाय

 $\times$   $\times$   $\times$   $\times$ 

चलत चलत लोरिक पहुंचल हरदिया के बजार चनवा के लेके रहे लागल लोरिक मनियार एने पहुंचल खबरिया राजा महीचनवा के पास पहुँचल मांगे लगले लोरिक महीचन राजा बिचवा भइल लड़इया लोरिक महीचन राजा लाख फौजी काटि दिहलेसि लोरिक मनियार तब त लगले जोड़े राजा महीचन हाथ राजा पहुंचिल ग्रपना मंत्रि के लिहल बुलाय तब उहाँ राजा से रचेले मंतीरी हाथ कहेले जे सुन ए राजा से बतवा तू हमार म्रहिर के बाटे सहजे जुगुति हो उपाय हरसाल राजा हरेवा हरदी के यावे बजार साल भरे एक बेर ग्रावेला तोहरे गाव छव महीना पहिले चिठी देला भेजाय एक दिन राती राजा हरदी में करे मौकाम तबहूँ ना जुटेला राजा हरेवा के बुतान लुटी ले खाइ जाला राजा हरदी के बाजार राजा त हरेवा के ग्रावे के होता जब मोकाम सऊंसे त हरदी में तबहीं सेपरी जाला हथकार जहंवा जे बत्तीससई बहत्तर सूबा सहतारे बनीसार म्रान नाहीं देला राजा ना बोले मियाद बन्हुआ के मास काटी बन्हुआ खाइ जाय

श्रोही जे त श्रहीर के राजा भेजेला एह बार श्रहीर के बोला के कहS श्रहीर के समुभाय कहS जे बेटा मोर राजा हरेवा बन्हले बाय नेउरपुर जाके लेश्राव बेटा के मोटा छड़ाय बड़ा हम नेकिया मानब जनम जनम भरी तोहार लिखी हम देवी तोहरा के हरदी के ठकुराय

:लोरिक इस षडयन्त्र को सममता है : परन्तु अपनी वीरता को प्रगट करने के लिए वह नेउर पुर जाकर हरेवा को मार डालता है और विजयी होकर हरदी लौटता है, तथा राजा से आधा राज्य ले लेता है।:

गउरा का हाल:--

श्ररे रोये त मंजरिया श्रपना श्रंगना जियत माई खोलइन रहली घरवा भसुर त रहले संवरू बिरवा सवा लाख गइया रहली बोहवा बहंगी पर दुधुवा भ्रावे गउरा दुधवा के कुलवा हम कइली गउरा हे लागल हमार सेजिया फुलवा दादा एहबर परिगइल बिपतिया गउरा सवालाख गइया बेर केले गइल बा दुसाध गउरा के राजा बाड़े साहदेव श्रोकरे बेटी रहे चनवा हो राम जेकरा ना जुरल मोगल भ्रा पठान श्ररे मंजरी का रोवे धरती डोले लागल डोले इन्दरपुर कैलाश डगमग होखे लागे इन्दर के दरबार जेतना रहले भ्रापुस में करे लगे बिचार देख मृत्युभूवनवा केकरा परल बा बिपतिया साती मइया इनार के गइल सहाय बहिन हमार दुरुगा सेवक पर बिपतिया परलबाय हो जाय दुरुगा तू सहाय

श्ररे त दुरुगा पहुंचल गउरा हो ठाढ़ दाहिने बोलले मंजरी सती रोइ रोइ कहे दुरुगा से श्रापन हाल ए दुरुगा जब तक बनल रहें गउरा तब त देत रहनी दोहरा पूजा तोहार बिपत के पड़ल केंद्र ना देता साथ।

:इसके पश्चात् दुरुगा हरदी पहुंचती है श्रीर गउरा का सब हाल लोरिक से कहती है। लोरिक यह सुनकर चनवा को साथ लेकर गउरा चल पड़ता है। गउरा पहुंचकर श्रपने गांव की दशा को सुधारता है, तथा मंजरी श्रीर चनवा के साथ सुख से रहने लगता है।

### ३ विजयमल

हम त सुमिरी ढेर के मिनतिया रे ना हाइ हाइ रे बिधाता करतरवा रेना श्रब सुनी पंचै श्रागें के हवलवा रेना रामा सपना देले देबी माई दुरुगुवा रे ना बबुग्रा तोहरा पूतर होइहैं तेजमनवा रे ना रामा चिल जइहैं रंगरे महलिया रे ना रामा पसवा में रानी मनवतिया रे ना रामा चिल गइले घुरुमल सिघवा रे ना रामा चिल गइले रंगवा महिलया में ना रामा तब कइले भोगवा बिलसवा रे ना रामा रहि गइले तब दुनिया दरवा रे ना रामा नउवां मंसवा भइले लरिकवा रे ना रामा महल में भइल खुसहलिया रे ना रामा बेटा भइले राजा घुरमुलसिंघवा रे ना रामा भ्रनधन सोनवा लुटवले रेना रामा भइल बाटे खुसी कचहरिया रे ना रामा एजाँ केतऽ रहल एजा बतिया रे ना रामा भ्रागे सुनीं भ्रागे वे बयनवा रे ना रामा सुनीं आगे के बचनवा रेना रामा बेटी भइलि बावन सुबेदरवा रे ना रामा नांव परल तिलकी बबुनिया रे ना रामा एते नांव परल कुवर विजयमलवा रे ना रामा बाप जी के नाव घुरुमल सिंघवा रे ना रामा भाई के नाव घिरानन छतिरिया रे ना रामा माता जी के नांव मनवतिया रे ना रामा भउजी के नांव सोनवा मतिया रे ना रामा मोर नांव कुंवर बिजइया रेना रामा बावन देस में बावन सुबेदरवा रे ना

रामा बेटा के नांव मानिकचन्दवा रे ना रामा रनिया के नांव मयनवा रे ना रामा भउजी के नांव फुलवामतिया रे ना रामा नांव परल तिलकी बबुनिया रे ना रामा लागल खोजै बावन सूबेदरवा रे ना रामा भेजै लागल देस देस धनवा रे ना रामा बबुनी के खोजी देहु लरिकवा रे ना रामा बान्हि चलले बावन बरिम्रतिया रे ना रामा केंद्र नाही लिहले तिलकवा रे ना रामा लौटि ग्रइले जाति के धवनवा रे ना रामा केंहू नाही लेला तिलकवारे ना हाइ हाइ रे विघाता करतरवा रे ना मालिक कवना बिधि लिखला लिलरवा रेना रामा ब्रह्मा के लिखले लिलरवा रेना रामा मारल टांकी नाहीं होई निभेदवा रे ना रामा बोले लागल बावन सुबदरवा रेना बबुश्रा सुनिलेहु बेटा मानिकचनवा रे ना बेटा चिल जाहू घुरुमल पुरवा रे ना बब्धा तिलकी कइब तिलकवा रेना बबुग्रा घुरुमल सिंघ का भइल वा लरिकवा रे ना रामा तब भेजेले जाति के धवनवा रे ना रामा जाइ त दगले सलमिया रेना रामा सुनि 'लेहु हमरी अरजिया रे ना बाबा बिदा कइले बावन सुबेदरवा रे ना बाब् बोले लागल जाति के घवनवा रे ना बाबू देहू देहू ग्रापन लरिकवा रेना रामा बोले लगले घुरुमल सिंघवा रे ना रामा नाहीं करिब सदिया विग्रहवा रे ना रामा डरऽ तारे घुरुमल सिंघवा रे ना तबले बेटा ग्रइले धिरानन छतिरिया रे ना बाबू का हवे इही ना हमलिया रे ना रामा सादी खातिर मांगता लरिकवा रे ना

रामा लेइ लेबि बावन के तिलकिया रे ना रामा लेइ लिहले भ्रोजा पतिरिकवा रेना रामा रोपि दिहले तिलक के बिनवा रेना रामा नाही मनले बाप के कहनवा रे ना रामा जेहिया रोपले तिलक के दिनवा रे ना रामा तहिया भाइल तिलकी के तिलकवा रे ना रामा तेलवा से गोडवा घोग्रयले रे ना रामा घिव दिहले पानी एवजवा रेना रामा तब खिन्नाइल मानिक चनवा रे ना रामा पानी बेगर मरलिस हत जनवा रेना रामा जहिया चलिहे बावन देश मुलु कवा रे ना रामा देखिलेबि इनकर गियनवा रेना रामा चिल गइले बावन देश मुलुक्रवा रे ना रामा देखिलेबि इनकर नमवा रे ना रामा चलिगइले बावन देश मुलुकवा रे ना रामा बद्दठल बाड़े मितबी देवनवा रे ना रामा तहाँ बइठल बावन सुबेदरवा रे ना रामा पछे लागल ग्रोइजा के कुसलिया रे ना रामा रोवे लागल बेटा मानिकचनवा रे ना रामा मारि घललसि पानी बेगर परनवा रे ना रामा जइसे मरले पानी बेगर जनवा रे ना रामा तइसे बान्हिब जेहल बरिग्रितिया रे ना रामा चललि बाटे श्रापु बरिश्रतिया रेना रामा चललि बाटे छपनि लाख फउदिया रे ना रामा रास गिरल भंवरानन पोखरवा रे ना रामा होखे लागल घोड़ा घोड़दउरिया रे ना रामा लागल बरिश्रतिया दुश्ररिया रे ना रामा होखे लगइल सादी केर बिग्रहवा रे ना रामा सोचै लागल बेटा मानिकचनवा रे ना रामा कब लेबि तिलक के बदलवा रे ना रामा बोलत बाडे मंतिरी देवनवा रे ना रामा सुनि लेह बेटा मानिकचनवा रे ना

रामा ग्रइहें माँड़ों बरिग्रतिया रे ना रामा तब दीह सब के जेहलिया रे ना रामा कुले ख्ँटे बन्हिह बरिग्रतिया रे ना रामा बांधल बाटे हिंछल बछेडवा रे ना रामा दिहल बाटे अगली पछड़िया रे ना रामा दिहल बाटे ग्रांखि में छोपनिया रेना रामा तब उहे दिहलसि हुकूमवा रे ना रामा तब गइल सब बरिम्रतिया रे ना रामा होखे लागल ग्रोइजा मंडउवा रे ना रामा बहरी से हनेला केवरिया रेना रामा खाली धुरेला हिछल बछेड़वा रे ना रामा छुटि गइले भंवरानन पोखरवा रे ना रामा धोखवा से मंगलसि फउदिया रे ना रामा दिहलसि धरवाइ हथिग्ररवा रे ना रामा भ्रइसिंह त दिहलिस सब के धोखवा रे ना रामा मारि कइलसि स्रोइजा सजइया रेना रामा बाप बेटे डललिस श्रोजवाँ रे ना रामा नीचे मुङ् ऊपर कइलिस गोड़वा रेना रामा तोहवा में दिहलसि खपचरवा रे ना रामा बान्हि घललसि छपनलाखि पलटनिया रे ना रामा रोए लगले बाबू घुरमुलसिंघवा रेना रामा नाहीं मनले बेटा मोर कहनवा रेना रामा सब हाथि घोड़वा के बन्हलसि रेना रामा डालि दिहलसि सब के जेहलिया रे ना बोलतारे भीरानन छतिरिया रेना बाबू सुनि लेहु हमरो कहनवा रेना रामा घोखवे बन्हलसि बरिग्रतिया रे ना हाइ हाइ रे बिधाता करतरवा रेना रामा आजु रहिले मोर हथिस्ररवा रे ना रामा मारि घललीं ग्राल्हर परनवा रे ना रामा तिलकी के संगी चल्हकी नउनिया रेना रामा उहो रहे तिलकी के संगिया रेना

रामा बान्हि घलेला छपनलाख पलटनिया रे ना रामा रहि गइले कुँवर बिजयमलवा रे ना तब बोले लागल बेटा मानिकचनवा रे ना सुनि लेह चल्हकी नउनिया रेना रामा बान्हि घलली सब पलटिनया रेना रामा बान्हि गइले कुँवर बिजयमलवा रे ना रामा अंगना में साजि अगिन कुड़वा रे ना रामा कुलवा में रहेला फतिगंवा रेना रामा नउवा त ब्ते घुरूमलसिघवा रे ना रामा रोए लागलि चल्हकी नजनिया रे ना रामा कैसे बिचहै कुंवर बिजइया रे ना रामा मनवा में करेले बिचरवा रे ना रामा मानिकचन से करेले बहानवा रे ना रामा मध्रे से बोलले बचनिया रेना बेटा नथिया छुटलि बा पोखरवा रे ना रामा गइली भंवरानन पोंखरवा रेना रामा हिंछल से ए राम हलवा रेना रामा ग्रंखिया के खोलले छोपनिया रेना रामा बोले लागल हिंछल बछेड़वा रे ना रामा खोलि देह अगली पछड़िया रेना रामा हिंछल मारे लगले में इरिया रे ना रामा हिंछल दउरल श्रइले खिरिकया रे ना रामा चल्हकी गइली घर के भितरवा रे ना रामा कोरवा में लिहलसि बिजय मलवा रे ना रामा नाहीं जाने पवले बेटा मानिकचनवा रे ना रामा बइठा दिहलसि पीठि का उपरवा रे ना रामा घोड्वा उड्ल बा श्रकासवा रेना रामा नीचे छोड़े धरति धरमवा रेना रामा जाइले त पहुँचल घुरुमुलपुरवा रे ना

 $\times$   $\times$   $\times$   $\times$ 

रामा पोसे लगली सोनवा मतिया कुंवरा के रेना

रामा कुंवर के करेली सिगरवा रेना रामा कुंवर भइले दुइचार बरिसवा रेना रामा खेले लगले लछमन के सगवा रेना रामा खेले लगले लछमन के सगवा रेना रामा लरिका खेलतु गुली डडवा रेना रामा कुंवर गइले लरिकन के मितरवा रेना रामा करे लगले लरिका से जबबिया रेना लिके हमरों के खेलाय गुलीडडवा रेना रामा तब बोलत बा कनवा लरिकवा रेना रामा तब बोलत बा कनवा लरिकवा रेना रामा हम न खेलाइब तोहार खेलिया रेना बबुआ आपन तूले आव गुली डडवा रेना तब हम खेलाइब तोहार खेलिया रेना इरिखा लागल बाबू कुंवरिसह बिजेमलवा रेना बबुआ चिल गईले आपन घरवा रेना रामा जा के सुतले पतिर दलनिया रेना उपरा तानि दिहले मखमल चंदिया रेना

 $\times$   $\times$   $\times$   $\times$ 

हेमिया चिल जाहू ढोंढना लोहरवा रेना रामा हेमिया गइलि ढोंढा का दुअरवा रेना ढोंढा गोसयां से महल बा हुकुमिया रेना रामा लेइल बसुलवा रुखनिया रेना रामा चिल चल राज दरबरावा रेना रामा हुकुम के रहल दिलनवा रेना

× × × ×

रामा श्रोंजा जाइ के करेले सलमवा रे ना गोसयाँ सुनि लिहली रानी सोनवामितया रे ना बबुआ बिन गइले तोहरी गुली डंडवा रे ना रामा लागल बाटे गाड़ी श्रा बरधवा रे ना रामा दर छोड़त नइखे गुलीं डंडवा रे ना रामा उठिगइले कुंवर मल बिजयना रे ना रामा चिल गइले कुंवर ढोंढा के दुश्ररिया रे ना

रामा एक हाथ लिइले उत ग्लिया रेना रामा दोसर हाथे लिहले अपना इडवा रेना रामा लेके गइली बारी बगइचवा रेना रामा उमरि रहलि बारह बीसवा रेना रामा उहां रहले सभकेह लरिकवा रे ना रामा तब मारे एगी चंपवा रेना चंपवा जाके गिरल बावन गढ़म्लुकवा रेना रामा मुदई त बारे हमार जिनवा रे ना उहंवा किरिया खाले कुनर बिजेमलवा रे ना बाप किरिए हम मरले बानी चंपवा रे ना तले गारी देता काना सार लरिकवा रे ना सरऊ भुठी मूठी खालऽ तु किरिग्नवा रे ना तोहरे बजवा के नइखे ठेकनवा रेना तोहार माई बाप बाड़े जेहलखनवा रेना रामा चिल गइले पतिर दंलनिया रे ना रामा तानि दिहले मखमल चदरिया रेना रामा छाती धुने रानी सोनवामतिया रे ना रामा कवन पापी जनमल मोखलिफवा रे ना रामा जेहि रें बतावे राम भेदवा रे ना रामा उठि गइले कूंवर विजइया रे ना रामा फेंकि दिहले मखमल चदरिया रे ना रामा श्रागा चललि रानी सोनवामतिया रेना रामा पाछ चलते कुंवर बिजइया रे ना रामा जहवाँ रहले हिंछल बछेड़वा रे ना रामा राखल रहे श्रावां के भितरवा रे ना

× × × ×

रामा नाही मनले बिजइ कुंवरवा रे ना रामा घानि चढ़ले हिंछल असवरवा रे ना रामा भउजि से कइले परनमवा रे ना रामा नीचे छोड़े हिंछल धरितया रे ना बिचे मारत बाड़े हिंछल मेंड्रिया रे ना रामा मधुरे से बोलेला बचिनया रे ना रामा भउजी से कहली कररवा रे ना रामा पिहले छोड़ाइब ग्रापन भइया रे ना तवना बाद छोड़ाइबि बाप चुर्मुलसिघवा रे ना तवना बाद छोड़ाइबि पलटिनया रे ना रामा तबैं करिब ग्रापन हम गवनवा रे ना रामा तबैं करिब ग्रापन हम गवनवा रे ना स्रोकरा रोग्रला के नइखे ठेकनवा रे ना रामा मधुरे से कहली बचिनया रे ना रामा मधुरे से कहली बचिनया रे ना रामा कहसे जीतबऽ बावनगढ सुबवा रे ना रामा कहसे जीतबऽ बावनगढ सुबवा रे ना तब बोले लागल कुँवर बिजयमलवा रे ना हमरा संगे श्राइल हिछल बछेड़वा रे ना

## $\times$ $\times$ $\times$

रामा माता जी से लेहलीं हुकुमवा रे ना रामा चिल गइली तिलकी बुबनिया रे ना रामा चुपे चुपे करलीं सिगरवा रे ना रामा पहिरे लगली गंगा या जमुनिया रे ना रामा चलि गइली सोरहसइ लउडिया रे ना रामा संगे चलली तिलकी बबुनिया रे ना उनके पीछे चलली चल्हकी नउनिया रे ना रामा चिल गइली राह का भितरवा रे ना रामा होखे लागल श्रोइजा मुमुरिया रे ना रामा चिल गइली कुछ दूर रहतिया रे ना रामा खरके लागल चोली के त बनवा रे ना रामा कहतिया चल्हकी नउनिया रे ना चल्हकी जानि गइली बाय मोर भइग्रवा रे ना श्रब त होत बाटे बहुत असगुनवा रेना तबले तडपलि बाटे चल्हकी नउनिया रे ना रामा नाही जनले तोर बाप भइस्रया रे ना रामा चले लगलीं सोरहसइ लउड़िया रे ना

सगे जाति बाडी तिलकी बबनिया रे ना तवना बाद चल्हकी नउनिया रेना तले कनखी देखें हिछल बछेडवा रेना मोइजा तड़पल बाटे हिंछल बछेडवा रे ना सरक फेंक तहँ मखमल चदरिया रे ना रामा फेंकि दिहले मखमल चदरिया रे ना रामा देखतारे तिलकी के सरतिया रे ना रामगिरि परले पोखरा के उपरवा रे ना तबले तडपल हिंछल बछेडवा रे ना रामा तब बोलल छितरी बुनेलवा रेना रामा घर श्रहवे हमार घुर्मु लपुरवा रे ना रामा माता जी के नाव मयनावृतिया रे ना रामा भउजी के नाव सोनवामितया रे ना रामा हमार नइया कूॅवरबिजैया रे ना रामा एतना बतिया सुनलस तिलकी बबुनिया रे ना रामा हाथ मारि के घंघट लटकवली रेना रामा स्रोजा बोलल कुँवर बिजइया रे ना रामा ससुर जी के नाव बावन सबवा रे ना रामा सरहज के नाम फलवामतिया रे ना रामा सरवा के नाम मोतिचनवा रे ना राजा तिरिया के नउवा त कइसे धरिहें रे ना रामा काढ़ि लेली हाथ मारि के घुघटवा रे ना रामा रोए लगली जार से बेजरवा रे ना हाई हाई रे बिधाता करतरवा रेना रामा ब्रोइजा कहे मुख से मुख सुबचनिया रे ना सामी सुनि लेहु हमरा कहनवा रे ना राम बाप भाई .हएउ हतियरवा रे ना रामा नाहीं गुनहें श्रापन दमदवा रे ना रामा मारि घलिहें भ्राल्हर परनवा रे ना सामी चिल जा तू अपना मुल्कवा रे ना तब बोलले कुँवर बिजैमलवा रे ना रामा सुनि लेहु पातरि मोर तिरिश्रवा रे ना

सामी नाही लउटिब हम ग्रापन मुलुकवा रे ना छोड़ाइब ग्रापन बाप भइयवा रे ना तब करिब ग्रापन हम गवनवा रेना

× × × ×

रामा कुँवर भइले हिंछल ग्रसवरवा रे ना
रामा उड़ि गइले जेहल भीतरवा रे ना
रामा सबका के छोड़वले हथकड़िया रे ना
रामा जेल के फटकवा गिराय दिहले रे ना
रामा सजी बरिश्रतिया ले गइले पोखरवा रे ना
रामा करवले सबका हजमितया रे ना
रामा सवका करवले जलपिनया रे ना
रामा एने हाल मचल बावनगढ़वा रे ना
रामा बेटा मानिकचन साजेले फौजिया रे ना
रामा होखे लागल बिकट लड़्इया रे ना
रामा हिंछल मारे लगले मेंड़िरिया रे ना
रामा कुँवर काटि घलले सगरे फौजिया रे ना
रामा कहले विघंस बावन गढ़वा रे ना
रामा मुसुकि बँघउले मानिकचनवा रे ना
रामा हुंकि वांचर का हिन्वले बावनसूबवा रे ना

इस प्रकार विजयमल ने सबके सम्मुख श्रपने गवने का रस्म पूरा किया श्रौर पूरी फौज के साथ तिलकी को डोली में बैठाकर घुर्मुलपर चल दिया। घुर्मुलपुर के किले मे मानिकचन्द श्रौर बावन सूबा को कैंद कर दिया।

## ४--बाबू कुंवर सिह

रामा सूनी सब घरि के धयनवा रे ना रामा बाबू कुंवर सिंह के हवलवा रे ना रामा जितया के रहले उजैनवा रेना रामा घर रहे जगदीशपुर नगरवा रेना रामा ग्रारा जिला हबे शाहाबादवा रे ना रामा जानतारे दुनियां जहानवा रेना रामा कुंवर सिंह के रहले छोटका भइया रे ना रामा नाम उन्हकर बाब ग्रमर सिंहवा रे ना रामा राजा भोज कर रहले बशवा रे ना रामा ऊंच कुल ऊंच खनदनवा रे ना रामा रहले इहो त राजघरानवा रेना रामा नगर उजैन के बसिनवा रे ना रामा भ्राइकर पुरूषा पुरनियाँ रे ना रामा भोजपुर में कइले राजधनिया रेना रामा उहवे से फैली चारू ग्रोरिया रे ना रामा गाँवाँ गाईं कइले रजधनियाँ रे ना रामा बढि गइले बंश त उजैनवा रे ना रामा लिहले बसाई त नगरवा रेना रामा कुंवर सिंह के राज त महलवा रे ना रामा रहे जगदीशपुर नगरवा रे ना रामा नगर के चारू ग्रोरिया रामा बड़ा भारी रहे बिकट बनवा रे ना रामा रहत जलवर ग्रजारवा रेना रामा बालेपन से बाबू कुंवर सिंहवा रेना रामा खेले जात नितही शिकरवा रे ना रामा रहे उनकर अजब निशानवां रे ना रामा खाली नाहीं जात एको बारवा रे ना रामा गोल गोली रोज तो कटरवा रे ना रामा इहे रहे उनकर खेलनवा रेना

रामा एही बिधि त्रीते खुशी दिनता रे ना रामा अब सुनी आगे के हवनवा रे ना रामा खेल कद में बीते बालेपनवा रे ना रामा बीतल जवानी राजकजवा रे ना रामा पहुँची गइले आई चौथे पनवा रे ना रामा भइले ग्रस्ती बरस के उमरवा रे ना रामा एही समय ग्राई के तुफनवा रे ना रामा देशवा में उठल गदरवा रे ना रामा सूनि लेह तेकर हवलवा रे ना रामा देशवा में भइल जो तुकानवा रे ना रामा सन् सत्तावन के उहे सलवा रेना रामा बड़ा भारी भइल गदरवा रेना रामा देसक बङ्गाले के मुलुकवा रे ना रामा बजकपुर बाटे एक नगरवा रेना रामा उहमें से उठल बीरो धनवा रे ना रामा आगी लगल चारु मुलुकवा रेना रामा भ्रइसन जे उठल लहरवा रे ना रामा कोने कोने तक भइल शोरवा रे ना रापा भइले फिरंगी त फिरन्टवा रे ना रामा मार काट करत श्रपारवा रेना रामा भइल त भारी हलड्वा रे ना रामा दिल्ली मेरठ तक के लोगवा रे ना रामा काशी लखनऊ परेयागवा रे ना रामा ग्वालियर तक भइले बालवा रे ना रामा उठे बलवा ई चारू ग्रोरवा रे ना रामा सुनि कर जस तो हवालवा रेना रामा रानी भइली भाँसी क तेऊरवा रे ना

 $\times$   $\times$   $\times$   $\times$ 

रामा आगे कर कहीले हवालवा रेना रामा पटना के टेलर कमिश्नरवा रेना रामा कुँवर सिंह के भेजले परवनवा रेना

रामा भइल उनका मुँशी के तलशवा रे ना रामा सोचे तब कुॅवर सिंह मनवा रे ना रामा भइले फिरंगी दगाबजवा रेना रामा इनकर नाबा तनी बिश्र असवा रे ना रामा करत रहले कुँवरसिह बिचरवा रे ना रामा ताहि समय ग्राई कर लोगवा रे ना रामा दानापुर से पहुँचे उनके पसवा रे ना रामा हाथ जोरि करि के श्ररिजवा रे ना रामा कहे लगले मधुरे बचनवां रेना रामा कहेले जे सुनी सरकरवा रे ना रामा ग्रापही के बाड़े अब ग्रासवा रे ना रामा बडा भारी भईल ग्राफतवा रेना रामा भइले फिरंगी दुशमनवा रेना रामा नाहके फांसी वो जेहलवा रेना रामा देत बाड़े कहिके हवालवा रे ना रामा सुनिकर इतना बचनवा रेना रामा गरजी के उठे कुँवर सिंह वा रे ना रामा तुरते भइले तेग्ररवा रेना रामा जायके लड़ाई मयदनवाँ रेना रामा चली भइले कुँवरसिंह संगवा रे ना रामा जाइ पहुँचे दानापुर मोकमवा रे ना रामा श्राघी रात गंगा के किनरवा रे ना रामा भइल लड़ाई बड़े जोरवा रेना रामा ले के महाबीर जी के नमवां रे ना रामा भूकी परले देशी तो सयनवां रे ना रामा एकदम गोरा के ऊपरवा रे ना रामा रितया रहल निसनदवा रे ना रामा चारू ग्रोर रहल सनटवां रेना रामा सुनल नगर के लोगवा रे ना रामा सगरे रहल सुन सनवां रेना रामा श्रइसन बेरा के समझ्या रेना रामा होखे लागल कठिन लड़इया रे ना

रामा छूटे लागल बन्दूकवा रेना रामा सुनिके बन्द्रक ग्रवजिया रें ना रामा लागल तराही चारू ग्रोरिया रे ना रामा कांपी उठल सगरे नगरिया रे ना रामा कर्हिका वह घरीकर हलिया रे ना रामा देहियां के सुखि गइलपरनवां रे ना रामा लेई कर निजनिज जानवां रे ना रामा घर छोडि भागे सब बहरवा रे ना रामा करन लगले बालक रोदनवां रेना रामा भईल भगाहट चारू ग्रोरवा रे ना रामा जहुँवा जे पावे ग्रापन मोकवा रे ना रामा रहे से छिपाई देखि ग्रडवा रे ना रामा श्रईसन देहात कर हलिया रेना रामा गंगा तीर होखत लडइया रे ना रामा दानापुर में रहल छपनियां रे ना रामा बीगड़ गइले सबही सिपहिया रे ना रामा होखे लागल जोर से लडइया रे ना रामा गोरा भागे छोडि मयदनवां रे ना

 $\times$   $\times$   $\times$   $\times$ 

रामा दानापुर से करिके बिजइया रे ना रामा ग्रारा पर कइले चढ़इया रे ना रामा ग्राई कचहरी के उपरवा रे ना रामा कुँवर सिंह कइले ग्रधिकरवा रे ना रामा कुँवर सिंह के जय जय करवा रे ना रामा कुँवर सिंह के जय जय करवा रे ना रामा ग्रारा पर से मइले गयबवा रे ना रामा सब ग्रंगरेजी सरकरवा रे ना रामा नाही होखे पावल ग्रत्याचरवा रे ना रामा भागे ग्रंगरेज लेके जनवा रेना रामा भागे गइले किला के भितरवा रे ना

रामा ग्रारा कर सकल सबलिया रेना रामा बक्सर से होइके तेग्ररवा रे ना रामा श्रायर साहब चलके सयनवाँ रे ना रामा संग में कठिन तोपखनवा रेना रामा बहुत रहे फौज लशकरवा रे ना होइके पूरा तैयरवा रे ना रामा चढि ग्राइ ये ग्रारा के ऊपरवा रे ना रामा बक्सर से आयर सहेबवा रेना रामा श्रौरी दल रहे उनका संगवा रे ना रामा सुनि लेहु तेकर हवलवा रे ना रामा कहिका मै होला भारी दुखवा रे ना रामा देशवा के कुछ तो श्रदिमयाँ रे ना रामा होइ भइले देश के द्रोहिया रे ना रामा मिली भइले स्रायर के संगवा रेना रामा भारी दल लेके उनके साथवा रे ना रामा ग्रारा पर कडले चढइया रेना रामा होखे लागल कठिन लड़इया रे ना रामा कइसे जीत सके कुवर सिंह वा रे ना रामा ग्रपने जो भइले बिरनवां रे ना रामा भारा से उखड़ गइल पयारवा रे ना रामा कुँवर सिंह भइले लचरवा रेना रामा मसल जे कहल बाटें बतिया रे ना रामा घर फुटे केकर भलइया रे ना

× × ×

×

रामा कुंवर के देखि दुशमनवा रे ना रामा कइले बन्दूक के निशनवां रे ना रामा गोली म्राई लागल दिहना हथवा रे ना रामा हाथ होइ गईल बेकारवा रे ना रामा जानिकर हाथ बेकमवा रे ना रामा काटि दिहले लेके तरवरवा रे ना रामा कहेले जे लेहु गंगा हाथवा रे ना

रामा देतबानी ग्राज उपहरवा रे ना रामा कही कर उतना बचनवा रेना रामा डाली दिहले गंगा जी में हाथवा रे ना रामा गंगा जी के रहल नजरानवा रे ना रामा कुंवर सिंह ग्रइले फिरि घरवा रे ना रामा कुंवर सिंह के पाई के हालवा रे ना रामा दुशमन घबडुइले ग्रंगरेजवा रेना रामा फौज लेके लीग्रन्ड साथवा रेना रामा लड़े ग्रइले करि मन सुबवा रे ना रामा जोति मह नाहीं पावे संग्रामवा रे ना रामा बिजई रहले कुवर सिहवा रेना रामा पाई कौन सके उनसे पेशवा रेना रामा कुछ दिन कर फिर बादवा रे ना रामा चढि कर श्रइले श्रंग्रेजवा रेना रामा घायल रहले कुंवर सिंह बीरवा रे ना रामा जीतल नाही रहल सहजवा रे ना रामा इहे रहल कुंवर सिंह के सेसवा रेना रामा श्राखिर इहे त संग्रामवा रेना रामा शत्रु के संगे स्राठ महनिवां रे ना रामा लड़े कुंवर सिंह मरदनवा रेना रामा बिना कुछ कइले बिसरामवां रे ना रामा रात दिन कइले संगरामवा रे ना रामा घायल परल रहले महलवा रे ना रामा सकती सब भइल बेकमवा रेना रामा नाहीं ठहरी सके बीर बाबू कुंवरवा रे ना रामा चिल भइले बीर सुरधामवा रे ना रामा द्नियाँ में रही गइले नामवाँ रे ना

## ५-शोभानयका बनजारा

रामा जहाँ लागल रहे लवंगिया रे ना रामा जहाँ सुतल रहली जसुमितया रे ना रामा घिंच के मारें चटकनवा रेना रामा जेकर कन्ता जैहें परदेसवा रे ना उठी ले बारी रे ना रामा रामा रामा रामा बारी उठेली बहारी ले भ्रँगनवा रे ना रामा भउजी स्राके ठढ़ा हो गइल रे ना रामा बारी काहे तु बहारेले ग्रंगना रे ना रामा भौजी तू कइलू हमरा बियहवा रे ना रामा सामी हमार जाला मोरंग के लदनिया रे ना रामा गिरी रे जैंहैं चढ़ल हमार जवनिया रे ना रामा कदऽ हमरो गवनवाँ रे ना रामा चलल बिया भौजी स्रोही जगवा रे ना रामा जहाँ रहली बुढ़नी सहुनी रेना रामा सुन सुन मोर सास कहनवा रेना रामा देत बा गरिया हजार रे ना रामा सून सून पतोहिया रे ना रामा दादा बारी के लुटेरे घरमिया रे ना रामा बारी अबही बाड़ी कम उमरवा रे ना रामा लूगा पहिने के नाहीं सहुरवा रे ना रामा भूठा भूठा तु ग्रंदरगवा लगवेल रे ना रामा तब भौजी किरिया खाले रेना रामा जाके बुढ़िया कहे साह जादुआ रे ना रामा भ्रपनी बारी माँगत बाडी गनववा रे ना रामा त साह करे फजिहतिया रे ना रामा बुजरो हमरा बारी के लगइलू ग्रंदरगवा रे ना रामा सुनी जा पँचे एक बनिजरवा रे ना रामा पहुँचल सुघड़ बनिजरवा रे ना रामा संगें लिह्ले मघवापगहिया रे ना

रामा लेइ लेले सरब गहनवा रेना रामा धइले बाड़े भेसवा मनियरिया रेना रामा किनी लेला सरब सौदवा रेना रामा चली गइले शोभा के ससुरिया रेना रामा शोभा चिल गइले रहल थोड़े दिनवा रेना रामा तीन सौ साठि रहली सखिया रे ना रामा एगो सखी म्राइल बजरिया रे ना रामा देखि लिहले सोना के सौदवा रे ना रामा देखि के होगइल बेहोसवा रे ना रामा बोले लागल मगही पगहिया रे ना रामा नातवा में लागल सरहजिया रे ना रामा जल्दी छोड़ाव उनका लागल दंविया रेना रामा पानी भर के शोभा छोड़ावे मुर्छवा रेना रामा लौंड़ी गइल किला भीतर रेना रामा अइसन आइल बाटे सौदागर रे ना रामा छनले बा चोली बनकरवा रे ना लीलार जरे अगरवा रेना रामा रामा सुनी लेले बाटे दसवन्तिया रेना बारी घूमें गइली बजरवा रेना रामा रामा देखें लगली स्रोहिजा सौदवा रेना ठाढ़ी ठाढ़ी देखे लौड़िया रे ना रामा रामा कइली चोलिया के सौदवा रे ना रामा बोले लहगा के दमवा रेना रामा जे तोहरा में होखे सरदरवा रे ना रामा उहे करे हमसे खरीदवा रे ना रामा अतना सुने बारी जस्मतिया रे ना मगवा पगहिया बोले लागल रे ना रामा रामा पहिले पहिनी भुलवा रे ना रामा करीं एकर दमवा रेना तब रामा नयका देखले लालसम बदनिया रे ना रामा बरी हो गइल मनवा जोगवा रेना बोले रामा तब बनिजरवा रे ना

रामा थ्रबना भूला के कही दमवा रेना रामा हम त हईं शोभा के यरवा रेना रामा ते।हार तिरियवा सखी संगे घुमे बजरिया रे ना ग्रतना सुन लेली दसवन्तिया रेना रामा भागल जाली किल्ला भीतरवारे ना रामा नव हाथ के काढ़ी लेली घुँ घटवा रे ना रामा हमरे से कइले बाड़े ठिठोलवा रे ना रामा तब नयका हॉकि देले बरधवारे ना रामा बारी चिल गइली अपना महिलिया रे ना रामा ग्रपना मनवा में करेले विचरवा रे ना रामा सुनि सुनि बाबू जी कहनिया रे ना रामा हमरा के दी पलटनिया रे ना रामा हम चिल जाइब भजवल घरनिया रे ना असननिया रे ना करब उहाँ रामा रामा उहाँ पड़ि गइल तम्बुहा रे ना रामा तब ले गइले बनजरवा रेना रामा उहाँ पुलिस रोकेले रसतवा रे ना कौड़िया रेना लाख रामा बावन रामा तब घटवा पार जाये देब रे ना रामा शोभा कहे लागल कब हु न देली कौड़िया रेना रामा पुलिस बोले लागल ढेर बढ़इब बखेड़वा रे ना रामा बाँध देव मुसुकवा रेना रामा नयका थर थर काँपे लगले रेना रामा मुरूगा के खाई तू मसुइया रे ना रामा तब छोड़ब तोहार कौड़िया रे ना रामा जाके कहले नयका पुलिसवा रे ना रामा नयका के संगे कोई रहले रे ना रामा सभे नौकरवा चल खाइल जारे ना रामा सुन सुन नौकरवा खाइल जा रेना रामा बाँचि जैहें बावन लाख कौड़िया रे ना रामा नयका जाके करे भोजिनिया रे ना रामा लिखी लेले बारी जसुमतिया रेना

रामा तब छोड़ले घाट के कौड़िया रे ना रामा तब नयका जाला अपना घरवा रेना रामा उहवाँ से जाके भेजे गवन के दिनवा रे ना रामा भ्राइल बाड़े बारी हजमवा रे ना रामा दूसर बेर गइले पंडितवा रेना रामा गवना के दिनवा धराइल रे ना रामा भइल बारे कौल करारवारे ना रामा सुन सुन बाबू बनिजरवा रे ना रामा करऽ ग्रब गवना के तेग्ररिया रे ना रामा लादि देला छकडवारे ना रामा नयका बैठल बारे सोने के पलकिया रे ना रामा चल दिहले बालापुर सहरिया रे ना लागल गरदवा रे ना उठे रामा रामा बारी के होई ग्राज गवनवा रे ना रामा नयका चिल गइले कोहबरवा रेना रामा साजे लगली बारी जवबिया रेना रामा दहेज में मंगिह बछेड़वा तिलंगवा रें ना रामा साहजी बोलले ग्रोही जगवा रे ना इनामवा रे ना रामा माँगऽ तू रामा बोले लागल सुघड़ बनजरवा रे ना रामा नाहीं बाटे अनधन कामवा होना रामा बछवा देदऽ हमरा तिलंगवा रे ना रामा इहे खुटा देव हमारा के रे ना रामा ढेर तुहुँ मागेल 5 दहेजवा रे ना रामा उहे त बाड़े हमार लछनिया रे ना रामा रोके देला सहुद्या रेना रामा नयका लेके चलेला गाँव के सिवानवा रे ना रामा हो गइल किलवा कोइला रेना राम कुछ ग्रागे बढ़ल बछेड़वा रेना रामा गिर गइल गढवा रे ना रामा मारी बिपतिया सहस्रा देवउल रे ना रामा बुढ़ऊ बइठल बाटे किलवा रे ना रामा नयका गाड़ि देले नदवा अपना दुअरिया रे ना

राना योही दिन मोरग के पैतवा रेना रामा चलल बाटे सूघड़ बनिजरवा रेना गइले गाव के पुरबवा रेना लागल डेरवा रेना तहंवा रामा उहाँ रहल हँस हॅसीनिया रेना रामा लागल हँसिनिया रेना बोल रामा रामा सामीसंग कटि जैहै श्राज के रितया रे ना हँसवा रेना बोले लागल रामा रामा जौन कइले भ्राज होई गवनवा रेना रामा कइले होई ग्राज कोहबरवा रेना रामा उनका होई लड़िका मोतीललवा रे ना रामा हँसिहे तो गिरिहे लालवा रे ना रामा रोइहे तो गिरिहे हीरवा रे ना सुनत बाटे शोभानयका रे ना रामा करे लगले ग्ररजवा हसावासे रे ना रामा हंसी पीठपर बइठा के ले गइल ग्रंगनवा रे ना किलिया भिड्ल कोठरिया रे ना रामा बोले दसवन्तिया केहवऽ घर के देवता रे ना रामा किया हवे भूत बैतलवारे ना रामा बोले लागल बनिजरवा रे ना सब हालका रेना रामा कहलस रामा खोल बारी जलदी केवरिया रे ना बोले दसवन्तिया रे ना तब रामा रामा के जाने राहीगिरवा रेना रामा नाहीं मानी इहवाँ के लोगवा रे ना रामा दादा लागी हमरा पर कलंकवा रे ना रामा हम नाहीं खोलब केवड़िया रे ना शोभनयकवा रेना बोलत रामा रामा हमार भैया बाटे चतुरगुनवा रेना रामा उनहीं से कहब हिलया रेना रामा बारी खोले किवरिया रेना रामा चिल गइली सूते लाली पलंगिया रे ना रामा शोभानयका कइले कोहबरवा रेना

रामा लौटे लागल नयका रेना रामा लपटि के लागल दसवन्तिया रेना रामा हमरा देवs कौनो निसनवा रेना रामा शोभा दिहले रुमलिया रामा शोभा कहले चतुरगुन से हलिया रेना रामा हंसा चढ़ि गइले नयकवा रेना रामा ले गइल गांव पुरबवा रामा हो गहले भिनुसारवा रेना रामा उहवां से नयका कइले बाटे पयतवा रेना रामा चलल रे नयका मोरंग के देसवा रेना रामा जहवां रहली हिरियाजिरिया बंगालिनिया रेना रामा चिल गइले स्रोहि जावा रेना रामा कुछ दिन बीतेला मोरगवा रेना रामा हिरिया जिरिया देखली नयका के रेना रामा हो गइले देखके छिकतवा रना रामा जहवां मार कइली भेड़वा रेना रामा इहाँ के हाल छोड़ 3 अब उहाँ के हाल सुन रेना रामा बारी के देहिया भइल भारी होना रामा भौजी नैयहर के ले आइल गरभवा रेना रामा बारी बोले लागल भइया से रेना रामा राति में भ्रइले रितये कइले कोहबरवा रेना रामा ननदी,देतिया गारी म्रोइजा रेना रामा सुन सुन भाई चतुरगुनवा रेना रामा तोहरे बुभाता हवे गुनवा रेना रामा भइया के घर कइली अलगा रेना रामा जेने रहे नगनिया रामा उहें देले रहे के घरवा रेना रामा खाइयो के ना देले ननदिया रेना रामा भारी अब पड्ल बिपतिया रेना रामा दिन भर करे चतुरगुन बनियारी रेना रामा सांभि के बनावे भोजनिया रेना

रामा एही तरे लागल बीते दिनवा रेना रामा बारी रोवे जारि वेजारवा रेना रामा बीति गइले नोमहनिवा रेना रामा जनम लेले बाडे लेडिका जनमवा रेना रामा भाई बोलाव घगडिन के रेना रामा लड़का रोवे लगे त गिरे मोतिया रेना रामा हंसे लागे त गिरे हीरवा रेना रामा बारी सुपवन देतिया हीरवा रेना रामा भांकि भांकि देखे फुलवन्तिया रेना रामा सति गइली भौजी निभेंदवा रेना रामा ननदी उठवली लडिकवा रेना रामा ग्रांवा के भीतरा डरली लडिकवा रेना रामा भौजी के गोदवा घडली इंटवा रेना रामा ननदी कहली हल्ला भइल इंटवा रेना रामा म्राइल भाई चत्रगुनवा रेना रामा सुन सुन घरिकरवा रे ना रामा लेजा भौजी के जंगलवा रे ना रामा काढि लेग्राव जिगरवा रे ना रामा बजरो हमरो भुकौली मुड़िया रे ना रामा चारियो घरिकरवा लेके चलले रे ना रामा जहाँ रहे भारी जंगलवा रे ना दसवन्तिया रे ना बोले रामा रामा हमार जान मरले का होई फयदवा रे ना रामा हमरा के ले चल बजरिया रे ना रामा कौन कीन लिहे बनिजरवा रे ना रामा सुनि के ले चले धरिकरवा रेना रामा ठीक त कहतिया बतिया रे ना रामा ले गइले बारी के लुबदी के बजरिया रे ना रामा बजरिया में रहले सोभा के पहुनवा रेना रामा देखे बारी के दीपचनवा रेना रामा घरिकरवा बोली बोले नवलाख रे ना रामा चलल बाटे साह दीपचन्दवा रे ना

रामा चल गइल बाटे किला भीतरवा रेना रामा नव लाख ग्रसरफी लेके देला रेना रामा तिरिया ले के ग्राइल दीपचन्दवा रेना रामा भ्रब हमह खरीदनी तिरियवा रेना रामा हमहं करब सदिया रामा भ्रोइजा बोले दसवन्तिया रेना रामा हम अबहीना करब बिग्रहवा रेना रामा तेरह बरिस के होइ जाइ पैतवा रेना रामा तब हम करब बिग्रहवा रेना रामा सोचे लागल दीपचन्दवा रेना रामा एकर कौन मतलबवा रामा बरस बिरस बीत जैहें श्रसहीना रेना रामा बने लागल रवटी महलिया रेना रामा एने धरिकरवा कुकुर के कलजेवा काढि रेना रामा ले गइले ननदिया के लगेला रेना रामा अरे रामा श्रोने त होइ गहले अइलवा सोना के रेना रामा जी अांवा त रहले लिंडकवा रेना रामा लड़िका के ले गइल कोहरा घरवा रैना रामा सहर में मचल हलचलवा रेना रामा केंका कोहरा के धरे महल लड़िकवा रेना रामा नथका चलि गइले मोरंग देसवा रेना रामा करे लगली जयजय करवा रेना रामा सुनी सुनी पंडित जी बतिया रेना रामा हिरियाजिरिया बोलइली अपना दुअरिया रेना रामा देविया गइली उनकर दुग्ररिया रेना रामा बैठल बाटे देवी दुरुगवा रेना रामा सोचे लागल दांव पेंचवा रेना रामा जेतना मारे दांव पेंचवा रेना रामा खेलत खेलत सात दिन सात रितया रेना रामा देबी जीत गइली हिरया जिरिया के किलवा रेना रामा रामा सुनसुन तू हिरिया जिरिया रेना रामा जै दिन तू बन लू बाड़े भेड़वा रेना रामा बना द ग्रोकरा के ग्रदमियारे ना

रामा हिरिया जिरिया गइली फुलवरिया रे ना रामा होगइल शोभा भेंडा से ग्रदमिया रे ना रामा शोभा गडल अपने डेरवा रेना रामा बोले लागल मगवापगहिया रे ना रामा केतना भइल फयदवा रे ना रामा चलिये लेके नफये लहनिया रेना रामा ग्रपने हेल गइले जङ्गलवा रे ना रामा ग्रागे चलले बरहज बजरिया रे ना रामा पोखरा में लगले नहाय रे ना रामा उहाँ से फरल देले बरिधया रे ना रामा हेल गइले लघी सहरिया रे ना रामा जहाँ लगली लबदी कै बजरिया रे ना रामा जहाँ बाडे भाइ दीपचनवा रे ना रामा जेकरा बाजी से भइल बा नफवा रे ना रामा उनकर चुकाई करजवा रे ना रामा चिल गइले तिलंग बछेडवा रे ना रामा जेकर घंघटी बाजे अस्सी कोसवा रेना रामा लौटल बारे सामी बहुत दिनवा रे ना रामा जाकर इनारवा संग गिरावे बरधी रे ना रामा सोभा जाला रसोइया रेना रामा बारी बनावे रसोइया रे ना रामा देखि लेली सुघड़ बनिजरवा रे ना रामा काढ के बिगेले रुमलिया रे ना रामा काढि के बिगेले अग ठिया रे ना रामा बनिजरवा करेला बिचरवा रे ना रामा सुन सुन पहुंना कहनवा हमार रे ना रामा कहवाँ से ले ग्राइल बाड़ऽ तिरिया हमार रे ना रामा दीपचन्द कडले इन्करवा रे ना रामा कह गइले जरिये से सब ए हलवा रे ना रामा खोलि देला सोरह सो सहनिया रे ना रामा दादा दूनों भ्रोर से होला बड़इया रे ना रामा जीत लेला शोभादीपचन्दवा रे ना

दशवन्ती का सब हाल कहना, कि तुनको लड़का है जो कोंहार के यहाँ पल रह है:

> रामा नयका चलि गइल भ्रापन दुश्रारवारे ना रामा उहने गिरावे ले बरिधया रे ना रामा भेज देला केका के घरे पुलिसवा रे ना रामा केका जवाब देला कि हम ना जाइब रे ना रामा नयका खीसि भइल की धन के वमडवा रे ना रामा कोहरे के दुआर पर लागल कचहरिया रे ता रामा लगले बोलावे लडिकवा रे ना रामा कहाँ से पवले बाड़े लरिकवा रे ना रामा लगले कहे पहली लड़िका ग्रांवा के भितरवा रे ना रामा दादा हमनी के कइनी पाल पोसवा रे ना रामा दादा हम ना देव लड़िकवा रे ना रामा केका बोलावे ग्रापन जनानवा रे ना रामा बोले लागल हमरे कोखि जनमवा रे ना रामा हम चौथ के कइनी दड़ हवानवा रे ना रामा सात गो तावा बाँघे छतिया दशवन्ती रे ना रामा रामा सातवाँ तो तावा बांधे कोंहइनिया रे ना रामा दसवन्ती के मारे दुधवा जोरवा रे ना रामा हो गइले फैसलवा रे ना रामा लडिका के ले गइले घरवा रे ना रामा घरे जा के बोलाये बहिना फुलभरिया रे ना रामा बोलावे त भाई चतुरगुनवा रे ना रामा तोहार तिरिया के मरवईली इहै रेना रामा श्रंगन मे खोदवाले बाङ्खढ्वा रे ना रामा जल्दी से ले ग्रइबू सूपवा भर चउरा रे ना रामा पहिनलस पियरी बहिना रे ना रामा गइली बहिनी खदवा के भितरवा रे ना रामा ऊपर से भरइलस खदरवा रे ना राम उनकर छुटल संतसरगवा रेना रामा सोभा बोलावे भाई चतुरगुनवा रे ना रामा जे खीचत रहल नौ मन के डलवा रेना

रामा उनकर बढ़ल रहल हजमितया रे ना रामा हजमितया बनवले कपड़ पेन्हवले रे ना रामा उनकर के घरवा के मिलक बनवले रेना रामा लगले करे राज शोभा नयकवा रे ना रामा जैसे दसवन्ती के लौटल दिनवा रे ना वैसे सब कर लौटे दिनवा रे ना

## (६) सोरठी

एकियाहोरामा वृजभार बीरा उठवले रेनुकी एकियाहोरामा बीरा उठा के चलले शहर गुजरात रेनुकी एकियाहोरामा चलते चलते सातो सांवरी के पास रेनुकी एकियाहोरामा सातो बहियाँ पकड़ि ले गइली महिलया रेनुकी एकियाहोरामा सेजवा पर ले गइली रेनुकी एकियाहोरामा अतर गुलाब छिटकाबेली रेनुकी एकियाहोरामा लगली चरन दबावे लगले रेनुकी एकियाहोरामा हाल चाल भगिना से पूछेली रेनुकी एकियाहोरामा बोलल कुॅवर वृजभार रेनुकी एकियाहोरामा सुन सुन भाभी रेनुकी एकियाहोरामा हम गवना करवनी रेनुकी एकियाहोरामा हम कोहबरवा कइनी रेनुकी एकियाहोरामा इहवाँ अपनी मामा कचहरी रेनुकी एकियाहोरामा नाही श्रासीरबदवा दिहेले मामा रेनुकी एकियाहोरामा महराके कहले सोरठपुर चिल जाहु रेनुकी एकियाहोरामा भिगना बिरवा उठावे ले रेनुकी एकियाहोरामा सोरठी के ले आइब रेनुकी एकियाहोरामा एतना सुन सातो सावंरी बोले लगली रेनुकी एकियाहोरामा हुकुम त हमके देई देतिन रेनुकी एकियाहोरामा जहुग्रा चलाके उनके मुग्रा देति रेनुकी एकियाहोरामा एतना सुन कुँवर वृजाभार बोलेले रनुकी एकियाहोरामा तीन सौ साठि भाभी रंडा होइहै रेनुकी एकियाहोरामा एकर खरचवा कवन चलाई रेनुकी एकियाहोरामा सोरठपुर के तुहुँ भेदवा बताव रेनुकी एकियाहोरामा कैसे हम जाइब त रस्ता बताव रनुकी एकियाहोराया एतना बचनिया सातो साँवरी सुनावलेली रेनुकी एकियाहोरामा सुन सुन बबुग्रा तोहरा मामा बाड़े बड़ा कंजुसवा रेनुकी एकियाहोरामा तीन त मुलुकुवा के कौड़ी लेग्राव रेनुकी एकियाहोरामा रुनकी खड़ाऊँ माँगऽ रेनुकी

एिकयाहोरामा भसम के भोरवा तैयारी रेनुकी
एिकयाहोरामा मोहनी बाँसुरी उनकर माँगऽ रेनुकी
एिकयाहोरामा मिरगा के हलवा उनसे मंगववा रेनुकी
एिकयाहोरामा तब त उहो नाहीं दिहे नाही रेनुकी
सोरठपुर तोहरो नाहीं जाइब रेनुकी

× × ×

मामा के पास जाकर वृजाभार ने उपर्युक्त चीजे माँगी। इसपर खेख मल मामा बोले:

एक्रियाहोरामा एतना बचनिया सुनले रेनुकी एकियाहोरामा उनहीं के झगड़ा लगावले रहले रेनुकी एकियाहोरामा बोलले व्यास मुनि पंडत रेनुकी एकियाहोरामा कि सोरठी से श्रब दरसन नाही रेनुकी एकियाहोरामा सजी त तेम्ररिया कइ दिहले मामा रेनुकी एकियाहोरामा लैंइके चलले मामा के फुलवारी मे रेनुकी एकियाहोरामा कइले ग्रसननवा फुलवारी में रेनुकी एकियाहोरामा देवता सुमिर ले रेनुकी एकियाहोरामा गुरु गोरखनाथ के सुमिरन कइले बाड़े रेनकी एकियाहोरामा गुरु गोरखनाथ ग्रइले फुलवारी में रेनुकी एकियाहोरामा सगरे देवतबा ग्रइले फुलवारी में रेनुकी एकियाहोरामा चेलवा त ग्रब जोगी के बनावले रेनुकी एकियाहोरामा पिठिया तो ठोकले सगरे देवतवा रेनुकी एकियाहोरामा मधुरे से साजेले देवतवा जवाब रेनुकी एकियाहोरामा सुन सुन चेला ग्रब हमनी के करिह सुमिरनवा रेनुकी एकियाहोरामा हमनी के तोहरा के लगे आइब रेनुकी एकियाहोरामा ग्रब त जोगी माता से ग्रसिरबदवा लेत रेनुकी एकियाहोरामा अरे सबके चरन छुत्रले वृजाभार रेनुकी एकियाहोरामा उहवाँ से चलले कुंवर वृजाभार रेनुकी एकियाहोरामा भाभी साँतों साँवरी लगे रेनुकी एकियाहोरामा भोलवा पहिनले बँसिया में छत्तीसो से रागबजावले रेनुकी एकियाहोरामा बँसिया के सबदिया सुनली तीन सौ साठ सँवरिया रेनुकी एकिया हो रामा ग्राइ गइले देवढ़िया पर सभ कोई रेनुकी

एकिया हो रामा ऐसन जोगी कबहूँ ना देखनी रेनुकी श्ररे राम जी के नैया..... एकिया हो रामा भाभी सात सांवरी नइखे चीन्हन रेन्की एकिया हो रामा ऐसन जोगी कवहीना देखले रहली रेनुकी एकिया हो रामा तले त जोगी सलामवा कइले रेनुकी एकिया हो रामा तले सातों सांवरी सलमिया कइली रेनकी एकिया हो रामा ऊपरी के जोग जोगी के पकड़ले रेनकी एकिया हो रामा महला में तैयारी सभ कइले रेनकी एकिया हो रामा सब तर फुलवा छितरीले रेनुकी एकिया हो रामा ग्रतर गुलाब छिटीली रेनुकी एकिया हो रामा चरन दबावेली बेनिया डलावले रेनकी एकिया हो रामा समाचार जोगी से पूछत बाड़ी रेनुकी एकिया हो रामा मधरे में बोलले वृजाभार रेनकी एकिया हो रामा सोरठपुर के जतरा हम करते बानी रेन्की एकिया हो रामा सोरठपुर के हलिया कहै रेन्की एकिया हो रामा सोरठपुर मे कवन रहतवा जाइ रेनुकी एकिया हो रामा सुनके सातों सावरी बोलली रेन्की एकिया हो रामा बिपत में हमरा के सुमिर् तोहरा लगे हम श्राइब रेनुकी एकिया हो रामा तोहरो बिपतवा दूर करबइ रेनुकी एकिया हो रामा इहा के हाल त हम जानत बानी रेनुकी एकिया हो रामा सगरे त हलवा तोहार बिग्राहिया जाने रेनुकी एकिया हो रामा तू त अपना दुअरिया चलि जाहुँ रेनुकी एकिया हो रामा ब्रोही सुनके जोगी चिल दिहले बुजाभार रेनुकी एकिया हो रामा चलल चलल कुछ दुरवा गइले रेनुकी एकिया हो रामा कोसवा पचास जोगी गइले रेनुकी एकिया हो रामा अपना सहर में चिल गइले रेनुकी एकिया हो रामा उहा करेला पयकरमा रेनुकी एकिया हो रामा चारो श्रोर गाँव के पयकरमा कइले रेनुकी एकिया हो रामा तब सहर मे जोगी घुस गईले रेनुकी एकिया हो रामा बंसिया बजाव लोगवा घेरेला रेनुकी एकिया हो रामा देखले त जोगी मेलवा लागलबा रेनुकी एकिया हो रामा अपना दुअरिया जोगी चलि गइले रेनुकी एकिया हो रामा श्रासन लगइले ग्रनख जगवले रेनुकी

एकिया हो रामा बंसिया उचटवा बजावले रेनुकी एकिया हो रामा लोग अपने घरे सबट गइले रेनुकी एकिया हो रामा तले जोगी भसम चन्दन चढ़ावेला रेनुकी एकिया हो हो रामा मन मे विचरवा करत बाडे रेनुकी एकिया हो रामा महल के तिरियवा कैसे जानी रेनुकी एकिया हो रामा मोहनी बॉसुरिया स्रोठ का लगावले रेनुकी एकिया हो रामा बजवले छत्तिस गढ़ रागनियाँ रेनुकी एकिया हो रामा महल में बँसिया के गइल अवजवा रेनुकी एकिया हो रामा महल में रहले विश्रहिया हेवन्ती रेनुकी एकिया होरामा मुँगिया लौ ड़ी साजेले जवाब रेनुकी एकिया हो रामा तोहरा त दुआरे एगी जोगी आइल बाड़े रेनुकी एकिया हो रामा करे लगली मुँगिया लौड़ी सभ तैयारी रेनुकी एकिया हो रामा कंचन के थार में तिल चउरा धइली रेनुकी एकिया हो रामा मुँगिया लौंडिया लेंडके चलल रेनुकी एकिया हो रामा चलल सात देवढ़िया हेलल रेनुकी एकिया हो रामा जहाँ रहले बुजाभार रेनुकी एकिया हो रामा देखते जोगिया के बेहोसवा भइली रेनुकी एकिया हो रामा ऐसन जोगी हम ना देखले रहली रेनुकी एकिया हो रामा चिट्की बजादेले वृजाभार रेनुकी एकिया हो रामा होसवा त भइले के रेन्की एकिया हो रामा फिनु मधुरे से लौंड़ी साजेले जवाब रेनुकी एकिया हो रामा कहवां से भ्राइल कहवां जालS रनुकी एकिया सो रामा कवन करनवा जोग सधले बाड़ S रेनुकी एकिया हो रामा किया तोहरे ग्रनधन घरलवा रेनुकी एकिया हो रामा किया तोहरे चढ़ने घोढ़वा परलवा रेनुकी एकिया हो रामा कि तोहरे बियहिया करिरवा मारेले रेनुकी एकिया हो रामा केतनों ली'ड़ी पूछेली सवालवा रेनुकी एकिया हो रामा मुखसे जोगी ना बोलले रेनुकी एकिया हो रामा लौंड़ी मन में खिसिया गइल रेनुकी एकिया हो रामा ऐसन जोगी बनल बाड़े रेनु की एकिया हो रामा कि तनिको बोलत नइखे रेनुकी एकिया हो रामा तबले साजेले लौंड़ी जबाब रेनुकी

एकिया हो रामा भिछवात जोगी लेल ऽ दूसर घर देखावे रेनुकी एकिया हो रामा मन में जोगी बिचरवा कइले बाड़े रेनुकी एकिया हो रामा हमरे ही लौ ड़िया कइसन बोलतवा रेनुकी एकिया हो रामा त बोलतारे जोगी ग्रोही जा रेनुकी एकिया हो रामा ए लौंड़ी तोरा हाथ जा भिक्षा हम नालेब रेनुकी एकिया हो रामा महल के भितरवा रानी बाड़ी रेनुकी एकिया हो रामा कालि हे गवना कइके ग्राइल बाड़ी रेनुकी एकिया हो रामा उनहीं के हाथ से भिक्षा लेब रेनुकी एकिया हो रामा जल्दी से जाहू के खबरिया तूदे रेनुकी एकिया हो रामा उहाँ से लौंड़िया बोलत बा रेनु की एकिया हो रामा ऐसन जोगिया बनल बाड़े रेनु की एकिया हो रामा रानी के हाथ से भिक्षवा मांगऽ तारे रेनुकी एकिया हो रामा अधिका ज बहबऽ त कहब रेनुकी एकिया हो रामाबबुग्रा वृजभार से रेन्की एकिया हो रामा कोड्वा से मार खियादेव रेनकी एकिया हो रामा श्रतना सुनत बाडे जोगी रेन्की एकिया हो रामा चिट्की बजावले रे रेनुकी एकिया हो रामा लउड़ी के देहिया में खजुली मचल रे रेनकी एकिया हो रामा हाथ जोड़ मिनतिया करतारी रेनकी एकिया हो रामा हमरो कसुरवा माफ करए जोगी रेनकी एकिया हो रामा अतना बचनिया जोगी सुनतो बाडे रेनकी एकिया हो रामा जोहवा लागल बा रेनुकी एकिया हो रामा फेर से चिटुकिया जोगी बजावल बाड़े रेनुकी एकिया हो रामा देह से दुखवा छुटल बा रेनुकी एकिया हो रामा धावल धुपल लौंडी महल में गइली रेनुकी एकिया हो रामा रानी जल्दी ग्रावे भेदवा कहतारी रेनुकी एकिया हो रामा लौंड़ी कहे कि ऐसन जोगी हमना देखली रेनुकी एकिया हो रामा बारह बरिस ग्रागे पीछे जानत बाड़े रेनुकी एकिया सो रामा तोहरे त हाथ से मिक्षा माँगतो बाड़े रेनुकी एकिया हो रामा अतना बचनिया'रानी सुनतो बाड़ी रेनुकी एकिया हो रामा मधुरे से साजेली रे जवाब रेनुकी एकिया हो रामा तूत लौंड़ी रानी के भेसवा घडके जा रेनुकी

एकिया हो रामा मिगरवा करतो बाडी रेनुकी एकिया हो रामा उहवाँ त लोंडी करे सिंगार रेनुकी एकिय। हो रामा पहिने पायल पवजेबवा रेनुकी एकिया हो रामा डड जोरे दक्खिन के चीर रेन्की एकिया हो रामा चोली बंका के पहिनतारी रेनुकी एकिया हो रामा दुलरी से तिलरी चन्दहार रेनुकी एकिया हो रामा कान में कुँडल नाक मे बेसर रेनुकी एकिया हो रामा सोनन के बन्हनिया पेन्हतारी रेनुकी एकिया हो रामा बाँह ले बाजू बंद बाँधतारी रेनुकी एकिया ही रामा नग के जड़वल अंगठी रेनुकी एकिया हो रामा सोरहो सिंगार बत्तीसो ग्रभरन कइली रेनुकी एकिया हो रामा भिछवा सहेजली रानी हेवन्ती रेनुकी एकिया हो रामा कचन के थार में हार मुहर रेनुकी एकिया हो रामा पाच हरदी तुलसीतिल चारो घरत बाडी रेनुकी एकिया हो रामा सवा हाँथ के घुँघट लौंड़ी काढतो बाडी रेनुकी एकिया हो रामा हाथ बा ऊपर भिच्छा ले पावे पावे चले रेनुकी एकियाहो रामा चले मुगिया चले रेनुकी एकिया हो रामा सात ड़ेवढ़ी रहे दरवाजा रेनुकी एकिया हो रामा चलले चलल छहो ड़ेबढ़ी घर करे रेनुकी एकिया हो रामा सात ड़ेवढ़ी रहे दरवाजा रेनुकी एकिया हो रामा वृजभार देखले की हमरे लौ डिया रेनुकी एकिया हो रामा भिच्छा लेके ग्रावतारी रेनुकी एकिया हो रामा अरे पलवा पकड़ि मुगिया खडा भइल रेनु की एकिया हो रामा डपटि साजेले जवाब रेनुकी एकिया हो रामा देव सरपवा जरि जइबू रेनुकी एकिया हो रामा रानी बनके जवाब देतारू रेनुकी एकिया हो रामा ऊरे महल में चलल चलल भागेले रेनुकी रामे रामे रामे भजले वृजाभार रेनुकी एकिया होरामा करेले बिचार रेनुकी एकियाहोरामा लौड़ी त भिच्छा देबे ग्राइल रहल रेनुकी एकियाहोरामा हमरो से घोखा देवे आइल रहल रेनुकी एकियाहोरामा लौंड़ी पहुंचल महलवा रेनुकी एकियाहोरामा ऐसन त चंडाल जोगी बाड़े रेनुकी

एकियाहोरामा देहिया तोपले जोगी चिन्हले रेनुकी एकियाहोरामा तोहरे ही हाथ से भिछवा मागत बाडे रेनुकी एकियाहोरामा मन में बिचारवा हेवन्ती करता बाड़ी रेनुकी एकियाहोरामा सास जी से ग्रज्ञा लेवे चलली रेनुकी एकियाहोरामा माता सुनयना से भ्राज्ञा लेवे चलली रेनुकी एकियाहोरामा देखली माता सुतलबाड़ी रेनुकी एकियाहोरामा मुतलमाता के कइसे जगाई रेनुकी एकियाहोरामा चरनदबावेली कन्या हेवन्ती रेनुकी एकियाहोरामा चिहुकी उठी माता सुनयना रेनुकी एकियाहोरामा मधुरे से साजेली जवाब रेनुकी एकियाहोरामा कोने करनवा हमरे महलवा मे अइली रेनुकी एकियाहोरामा काल्हे त गवनवा भइल बाड़े रेनुकी एकियाहोरामा कोन दुखवा पड़ल रेनुकी एकियाहोरामा कन्या हेवन्ती हाथ ओड़ बिनती करेलागल रेनुकी एकियाहोरामा बारह बरिस हम बरत करली रेनुकी एकियाहोरामा तीन त अवतार कइनी रेनुकी एकियाहोरामा जहिया से तोहरा घरवा ग्रइनी रेनुकी एकियाहोरामा एकहु ना दान कइली रेनुकी एकियाहोरामा हुकुम तू देतू त भिक्षा देश्रहती रेनुकी एकियाहोरामा एतना बर्चानया सुन बोलली रेनुकी एकियाहोरामा कि कैसन रहिनया तोहरे गाँवके रेनुकी एकियाहोरामा कालिहे तू अइलू आज त भिछवा देवू रेनुकी एकियाहारामा एतना बर्चानया कन्या हेवन्ती सुने रेनुकी एकियाहोरामा नयना से नीर ढरेले रेनुकी एकियाहोरामा माता सुनयना कहली कि हमरो त कहलका रेनुकी एकियाहारामा दुखवा भइल रेनुकी एकियाहोरामा श्ररं सुन सुन कन्या बात हमार रेनुकी एकियाहोरामा तीन सौ साठ लौंड़ी बाड़ी महलवा रें रेनुकी एकियाहोरामा हमहूं संगवा चलब रेनुकी एकियाहोरामा तुहूं त होलं तैयार रेनुकी एकियाहोरामा बिचवा में तू रहिह रेनुकी एकियाहोरामा म्रतना सुन कन्या हेवन्ती बड़ा खुश भइली रेनुकी

एकियाहोरामा महल में जाके लउड़ी लगवा गइली रेनुकी एकियाहोरामा महल में होता री तैयारी रेनुकी एकियाहोरामा कन्या हेवन्ती सिगार करतारी रेनुकी एकियाहोरामा सोलहो सिगार कइली रेनुकी एकियाहोरामा चले माता उहाँ पहुंचल बाड़ी रेनुकी एकियाहोरामा कंचन के थार में दुसलवा घरताड़ी रेनुकी एकियाहोरामा पाँचगो मोहरवा धरत बाड़ी रेनुकी एकियाहोरामा उपरा से फुलहार रखतारी रेनुकी एकियाहोरामा आगे मु गिया के हाथ के हाथ के भिच्छा दियाइल रेतुकी एकियाहोरामा मुंगिया लौंड़ी चले रेन्की एकियाहोरामा तवना के पाछे माता चलली सुनयना रेनुकी एकियाहोरामा तवना के पाछे सभ लौड़ी कुल रेनुकी एकियाहोरामा तवना के पाछा हेवन्ती कन्या बाड़ी रेनकी एकियाहोरामा सभे लौटत हेलत बाड़ी रेनुकी एिकयाहोरामा कैसन जोगी हवै कहाँ से आइल रेनुकी एकियाहोरामा कन्या त हेवन्ती एक देवढ़ी हेली रेनकी एकियाहोरामा माता सतवां देवढ़ी हेलली रेनुकी एकियाहोरामा देखली जोगी के उहवें से रेनुकी एकियाहोरामा अरे जइसन बाड़े वृजभार रेनुकी एकियाहोरामा वैसन तो जोगी बाड़े रेनुकी एकियाहोरामा दुनों एके सम लागत बाड़े रेनुकी एकियाहोरामा मधुरे से बोलली काहे जोग सधले बाड़े रेनकी एकियाहोरामा हमरा त घरवा चल वबुग्रा रेनुकी एकियाहोरामा नयका उमिरिया चढ़ल बाड़े रेनुकी एकियाहोरामा दुनाँ एके संगे रहिह रेनुकी एकियाहोरामा तब वृजमार साजेले जवाब रेनुकी एकियाहोरामा घन को गरब देखावत बाड़ रेनुकी एकियाहोरामा बहुल पानी रमता जोगी रेनुकी एकियाहोरामा देव सराप तोहरा के रेनुकी एकियाहोरामा तोहरो त बेटा महल में रेनुकी एकियाहोरामा देबी सरापथ होइ जैहैं जोगी रनुकी एकियाहोरामा जहेलिया कलिपहै महले में रेनकी

एकिया हो रामा श्रतना बचिनया जोगी कहले रेनुकी एकिया हो रामा ऋरे तर उहवाँ बोलली माता सुनयना रेनुकी एकिया हो रामा सुन सुन बबुग्रा हमार बात रेनुकी एकिया हो रामा ऐसन बोलिया तु काहे बोलले रेनुकी एकिया हो रामा म्रतना बचनिया कन्या हेवन्ती सुनली रेनुकी एकिया हो रामा उनहीं के विम्नहिया रहली कन्या हेवन्ती रेनुकी एकिया हो रामा सुन सुन माता हमरो बचनिया रेनुकी एकिया हो रामा नौत महिनवा रखलू पेटवा में रेनुकी एकिया हो रामा छ: त महिनवा तेलवा फुललवा रेनुकी एकिया हो रामा अपना बेटवना नइखु चीन्हत बाड़ रेनुकी एकिया हो रामा एक दिन सामी हमरा घरे गइले रेनकी एकिया हो रामा कोहबर में भाकि भुकि देखली रेनुकी एकिया हो रामा अतना बचनिया जोगी सुनत बाडें रेनकी एकिया हो रामा डपटि के साजेले जवाब रेनुकी एकिया हो रामा सुन सुन बुढ़िया हमार बात रेन्की एकिया हो रामा तोहर पतोहिया बाड़े रेनुकी एकिया हो रामा आन के खसमवा अपना बनावले रेनकी एकिया हो रामा श्रतना कहके हॅसि दिहले रेनुकी एकिया हो रामा बतीसिय चमकत देखत वा हेवन्ती रेनुकी एकिया हो रामा हवे हवे सामी हमार सोरठपुर के जतरा करतबाड एकिया हो रामा लपटि के कान्हा धरतो बाड़ी रेनुकी एकिया हो रामा माता सुनयना देखत बाड़ी रेनुकी एकिया हो रामा लाजे से मुह फेरत बाड़ी रेनुकी एकिया हो रामा कन्या हेवन्तो जोगी के ले ग्रइली रेनुकी एकिया हो रामा पलँग के तैयारी करती बाड़ी रनुकी एकिया हो रामा तोसक तकिया मखमल बिछौना रेनुकी एकिया हो रामा फुलवा ऊपर से छितरोले रेनुकी एकिया हो रामा अतर गुलाबवा छिरकावेली रेनुकी एकिया हो रामा पाँच पंचन के बीरा बनवली रेनुकी एकिया हो रामा हाल चाल समाचार पुछैली रेनुकी एकिया हो रामा कौने करनवा जोगी जोग सघले रेनुकी एकिया ही रामा भेदवा बताद देल हेर होल बाड़े रेनुकी एकिया हो रामा श्रतना बचनिया सुनत बाड़े रेनुकी

एकिया हो रामा बोलत बाड़ सुन सुन पतरो हमार रेनुकी एकिया हो रामा गवना करइली कोहबर नाकहनीं रेनुकी एकिया हो रामा मामा के इहाँ गइनी रेनुकी एकिया हो रामा अरे बीड़ा उठवली सोरठी के ले आइब रेनुकी एकिया हो रामा सोरठपुर के जतरा करत बानी रेनुकों एकिया हो रामा बारह बरिसवा के कइले बानी पयथान रेनुकी एकिया हो रामा तेरहे बरिस तोहरे महल आइब रेनुकी एकिया हो रामा धीरज धर पतरो हमार रेनुकी एकिया हो रामा हेवन्ती बोले सुनी सामी बात हमार रेनुकी एकिया हो रामा सोरठपुर जाइब जीग्रतो न ग्रइब रेनुकी एकिया हो रामा हमरा के हुकुम दे दीतऽ एके घंटा में सोरठी ले ग्राइब रनकी एकिया हो रामा अतना बचनिया जोगी सुनतो बाड़े रेनुकी एकिया हो रामा डपटि के साजेले जवाब रेनुकी एकिया हो रामा मरदा के जामल मरद हुई रेनुकी एकिया हो रामा आगे के डेगवा पाछव न धराव रेनुकी एकिया हो रामा तुहुँ त जोगी मंगइब सोरठी रेनुकी एकिया हो रामा मरदा के मुड़िया गड़ जइहैं रेनुकी एकिया हो रामा कलियुग तोहरे नाव चलजाइ रेनुकी एकिया हो रामा उहवाँ त अतना सुने कन्या हेवन्ती, रेनुकी एकिया हो रामा श्रंगना त सोचत बाड़ी हेवन्ती रेनुकी एकिया हो रामा ग्रब तिरिया चरितर हम करब रेनुकी एकिया हो रामा इनकर जतरावा बिलवाइब रेनुकी एकिया हो रामा रातिभर जागब राति भर चौपड़ खेलब रेनकी एकिया हो रामा अतना सोचत बाड़ी रेन्की एकिया हो रामा जोगी त उहुँवा भूठी के निकया बजाउले रेनुकी एकिया हो रामा हेवन्ती देखली की राहल के मारल सामी रेनुकी एकिया हो रामा सामी के निदिया लागल रेनुकी एकिया हो रामा उठके भोजन बनावली रेनुको एकिया हो रामा बारहों ब्यंजना कइले तैयार रेनुकी एकिया हो रामा कंचन के थार जैवनार पर ोसत बाड़ी रेनुकी एकिया हो रामा मन में सोचऽतारी कि सुतल खसम कैसे जगाई रेनुकी एकिया हो रामा वृजाभार सोचले कि विग्रहिली के फगनवा पड़े रेनुकी

एकिया हो रामा तले हेवन्ती साजेली जवाब रेनकी एकिया हो रामा चलऽ चलऽ जेवनार रेनुकी एकिया हो रामा जोगी मन में करेले बिचार रेन्की एकिया हो रामा एकरा हाथे जो करब जेवनार रेनुकी एकिया हो रामा त हो जाता सोरठपुर जात्रा भंग रेनुकी एकिया हो रामा त जोगी करतारे देवता के सुमिरनवा रेनुकी एकिया हो रामा तैतीस कोटि देवता ग्राइ गइले रेनुकी एकिया हो रामा देवता साजेला जवाब रेनुकी एकिया हो रामा सुन सुन जोगी का बिपत पड़ल रेनुकी एकिया हो रामा जोगी बोलत बाड़े जेवना पर सित बाड़ी रेनुकी एकिया हो रामा एकर उपइ बतेलादीं रेनुकी एकिया हो रामा तबले देवता सज़ेले जबाब रेनुकी एकिया हो रामा अतना सिखौनी बुड़बक भइलबाड़ रेनुकी एकिया हो रामा एक ग्रीर एन्ने एक ग्रीर ग्रोन्ने ग्रीर उठाय रेनुकी एकिया हो रामा कन्या के नजरिया बँध जइहै रेनुकी एकिया हो रामा इहै कहै देवता चिल गइले रेनुकी एकिया हो रामा चन्ननके पीढ़वा पर बइठल जोगी रेनुकी एकिया हो रामा हेवन्ती सोचेली कि न जैहैं जोगी रेनुकी एकिया हो रामा खुशिया दहिया ले ग्रावइ गइली रेनुकी एकिया हो रामा अरे दिहया ले के अइली रेनुकी एकिया हो रामा देखिक जोगी गनना करत बाड़ी रेनुकी एकिया हो रामा बिग्रही के हाथ निदया गिर गइले रेनुकी एकियाहोरामा छटकी जोगी के मथवा पर पड़गैले रेनुकी एकियाहोरामा इ देख जायी खुस भइले रेनुकी एकियाहोरामा कि जतरावा शुभ भइले रेनुकी एकियाहोरामा जोगी ग्रब चलि देहले रेनुकी एकियाहोरामा पीछे हेवन्ती चलल रेनुकी एकियाहोरामा कहले फिर सुमिर देवतवा के रेनुकी एकियाहोरामा गलवा हथवा दिहले बाड़ी रेनुकी एकियाहोरामा हम महल में नाजाइब रेनुकी एकियाहोरामा अरे अतना बचनिया देवता लोग उगले रेनुकी एकियाहीरामा चेला के समुभावत बाड़े रेनुकी

एकियाहोरामा जैकरा से मतलब लेवे के रहेला रेनुकी एकियाहोरामा स्रोकर बतिया सहेके पडेला रेनुकी सोरठपुर के भेदवा तोहरा बिग्रहिता रेनुकी एकियाहोरामा अरे जोगवा होइहैं अब तोहार रेनुकी एकियाहोरामा देखले सामी केने जाले रेनुकी एकियाहोरामा अरे महल में समइले वृजाभार रेनुकी एकियाहोरामा महल में लै गइले तिरिया रेनुकी एकियाहोरामा महल में बइठइली जोगी रेनुकी एकियाहोरामा सोरहो सिंगरवा बतीस ग्रभरनवा रेनुकी एकियाहोरामा हेवन्ती तइयार करेले रेनुकी एकियाहोरामा देखिहें त मोहित होइ जइहैं रेनुकी एकियाहोरामा अतना विचार करेले हेवन्ती रेनुकी एकियाहोरामा एक ग्रोर जोगी बइठले पलंगवा रेनुकी एकियाहोरामा चौपड़ खेलै लगली रेनुकी एकियाहोरामा श्राधी रात बीत गइल रेनुकी एकियाहोरामा कुंवर सोंचले बियही तिरियाचरितर करतारी रेन्की एकियाहोरामा रातभर जगैहै जतरा भंग करैहे रेनुकी एकियाहोरामा सात भार जोगी मंगले निद्रा रेनुकी एकियाहोरामा मन में करत बाड़ी विचार रेनुकी एकियाहोरामा भ्राँचरा से बाँधी जोगी डंडा जोगी रेनकी एकियाहोरामा धरेले तिलकवा रेनुकी एकियाहोरामा जिन खोलिहे गठबंघन हो रेनुकी एकियाहोरामा खचड़ के जामल खाचड़ होई जइहै रेनुकी एकियाहोरामा जोगी के ग्रँगुरिया दाॅत तर दाबै रेनुकी एकियाहोरामा हथवा त दहिनवा घैके सुतै निरभेदवा रेनृकी एकियाहोरामा धइके सुतली कन्या त देवन्ती रेनुकी एकियाहोरामा अब कैसे सामी सोरठपुर जैहें रेनुकी एकियाहोरामा तले जोगी महल मे बिचारवा कहले रेनुकी एकियाहोरामा तिऊली तो बड़ा मन्दवा कहली रेनुकी एकियाहोरामा कैसे सोरठपुर जाइब रेनुकी एकियाहोरामा तैतिस कोट देवता के सुमिरले रेनुकी एकियाहोरामा देवता सभ ग्रा गइले रेनुकी

एकियाह।रामा बोले देवता कि कौन संकटबा परलबा रेनुकी एकियाहोरामा बोलेले जोगी वृजाभार रेनुकी एकियाहोरामा हमरा के बॉध के डॉड़ मे बन्धन में रेनुकी एकियाहोरामा बन्धन तो गठबन्धन बाड़े रेनुकी एकियाहोरामा स्रोही पर तिलकवा घइले रेनुकी एकियाहोरामा एकर उपइया बताइब रेनुकी एकियाहोरामा एतना बचनिया दवता सुनले रेनुकी एकियाहोरामा अतना सिखइना बुड़बकवा बाड़े रेनुकी एकियाहोरामा ताहरा ता हमे सरौता बाड़े रेनुकी एकियाहोरामा एक हाथ काढ़ सरौता रेनुकी एकियाहोरामा दुइखड करऽ सुपारी के रेनुकी एकियाहोरामा कन्या हेवन्ती के दाँत पर धराइ रेनुकी एकियाहोरामा आपन अंगुरिया छोड़ल रेनुकी एकियाहोरामा कटारी निकाल के गठबन्यन करइलन रेनुकी एकियाहोरामा खाल के तिलकवा उहे क लेबाड़े रेनुकी एकियाहोरा उहं त उपइया जोगी कइले बाड़े रेनुकी एकियाहोरामा अंगुरी त छोड़ाइ दिहले रेनुकी एकियाहोरामा कढ़ल कटारी झोली मे से रेनुकी एकियाहोरामा निकरल पजर जोगी रेनुकी एकियाहोरामा उतरले पलंग पर से रेनुकी एकियाहोरामा भुमुकी खड़उंवा पर भइले ग्रसवा रेनुकी एकियाहोरामा गुदरी उठवले भसम लगावेले रेनुकी एकियाहोरामा मृगा के छलवा काखतर दबवले रेनुकी एकियाहोरामा चौरासी मन के भोरा रहल रेनुकी एकियाहोरामा तूम से कमडल उठावेले रनकी एकियाहोरामा सबरन कमंडल उठावेले रेनुकी एकियाहोरामा सातो त देवांढ़या किला तुड़वा बाड़े रेनुकी एकियाहोरामा तब जोगी हो गइले महल के बहार रेनुकी एकियाहोरामा सोचत बाड़े की सुतल तिरिया छाड़ेल हमे उपरवा रेनकी एकियाहोरामा सातो भार निद्र खीच देले रेनुकी एकियाहोरामा तिरिया तब जाग गइली रेनुकी एकियाहोरामा के कोना में खोजत बाड़ी रेन्कं

एकियाहोरामा पलग तरे खोजन वाड़े रेनुकी एकियाहारामा रोइ रोइ कहत बाड़े रेनुकी एकियाहोरामा गवना कराके बइठा गइलल याड़ी रेनुकी एकियाहोरामा तबले नजरिया पड़ल बाड़े रेनुकी एकियाहोरामा चिल्हिया के रूपवा धरत बाड़े रेनुकी एकियाहोरामा जोगी त भाग चिल जाले रेनुकी एकियाहोरामा जहाँ त रहत बा पकड़ी के पेड़ रेनुकी एकियाहोरामा पकड़ी से बोलेले रेनुकी एकियाहोरामा हमरा के जल्दी से लुकाव रेनुकी एकियाहोरामा कौनो जो अदिमया पुछिह तू रेनुकी एकियाहोरामा तू हमरा के जन बतइह रेनुकी एकियाहोरामा नाहीं त देब सरपवा हो रेनुकी एकियाहोरामा कुॅवर वृजाभार के पकड़ि लुका लिहली रेनुकी एकियाहोरामा पकड़ि तर जोगी प्रब लुकाइल बाड़े रेनुकी एकियाहोरामा तले त पहुँचली जोगी के बिहहिया रेनुकी एकियाहोरामा मधुरे में साजेली जवाब रेनुकी एकियाहोरामा सुन सुन पकड़ी बहिना हमरो बचनिया रेनुकी एकियाहोरामा अरे जाहू त रहववा कौना मुसाफिर गइले रनुकी एकियाहोरामा अतना बचनिया पकड़ि सुनेली रेनुकी एकियाहोरामा बोलेली पकड़ी सुन बहिना बतिया रेनकी एकियाहोरामा घरे हम नाहीं देखेली मुसाफिर रेनुकी एकियाहोरामा दूसर यब रास्ता देख रेनुकी एकियाहोरामा चलल चलल अब दूर कुछ लाइली रेनुकी एकियाहोरामा दूसर रास्ता गइले वृजभार रेनुकी एकियाहोरामा अब जोगी चलि गइले रेनुकी एकियाहोरामा जहाँ रहले जमुना के धार रेनुकी एकिया होरामा अरे बेटवा उहाँ रहले मल्लाह रेनकी एकियाहोरामा जल्दी से भइया खोलब हो रेनुकी एकियाहोरामा ग्रारे पंचा मोहरा गुदरा के टंका रेनुकी एकियाहोरामा केवटा के मागे मोहरा बिगी दिहले रेनुकी एकियाहोरामा बड़ सुख भइले मलाहवा हो रेनुकी एकियाहोरामा पहिले जतरावा बनि गइले रेनुकी एकियाद्वोरामा घाट से नइया खोलत बाड़े रेनुकी

एकिय। होरामा बड़ा सुख भइले मलहवा रे रेनुकी एकियाहोरामा चढ़ते बाड़े कुंवर वृजभार रेनुकी एकियाहोरामा स्राधा दरियात मे नइया पहुंचल बाड़ी रेनुकी एकियाहोरामा तले पहुचल बाडी कन्या हेवन्ती रेनुकी एकियाहोरामा जहाँ मलहिया भउजी रेनुकी एकियाहोरामा भउजी के दुखवा भउजी त बुिकहै रेनुकी एकियाहोरामा ग्ररे सुन सुन मोरा बहिना बचनिया रेनुकी एकियाहोरामा अरे नइया त तनी फेरावाव रेनुकी एकियाहोरामा तोहरा के देवा गहना से गुरियवा रेनुकी एकियाहोरामा भ्ररे लोहरा पटेहवा हो रेनुकी एकियाहोरामा लालच में पडली मलाहिनी रेनुकी एकियाहोरामा हथवा उठावले मलहनिया रेन्की एकियाहोरामा उहाँ देखले केवटा त मलाहवा रेनुकी एकियाहोरामा नइया फेरे लगले ग्रब रेन्की एकियाहोरामा देखले जोगी उपरी के त बोलल रेनकी एकियाहोरामा अरे तिरिया दुसेरे मे तूहं पड़ली बाड़ी रेनकी एकियाहोरामा भूठ मूठ के लालच ग्रब त देखावतारी रेनुकी एकियाहोरामा उनका त अनघन कहाँ से आइ रेनुकी एकियाहोरामा भ्ररे दुइ ठो मुहरो जोगी फिर देले रेनुकी एकियाहोरामा हमरा के पार मोर उपराव रेनुकी एकियाहोरामा पाछे तनहया लेइ जाइहऽ रेनुकी एकियाहोरामा नइया उतर के मलाहवा रेनुकी एकियाहोरामा अरे स्रोकर गइले रेनुकी एकियाहोरामा गइले भुनुकी खडाऊं गइले रेनुकी एकियाहोरामा हेवन्ती सोचतारी भ्ररे सामी सोरठपुर जैहैं एकियाहोरामा हाल बेहाल होत बाड़ी रेनुकी एकियाहोरामा साजेंली जवाब कन्या हेवन्ती रेनुकी एकियाहोरामा अरे पार हेलि गइली नगदरि कइलं रेनुकी एकियाहोरामा भ्ररे हमरो बचनिया सुनि गइले रेनुकी एकियाहोरामा धरे देवों सराप वा सोरठपुर के जतरा मंगहो जाइ रेनुकी एकियाहोरामा श्रतना बचनिया जोगी सुनले रेनुकी एकियाहोरामा श्रागे के ढंव श्रागे बाड़े रेनुकी एकियाहोरामा अरे कन्या त साजेले जवाब रेनुकी

एकियाहोरामा सामी सुन सुन बात हमार तु रेन्की एकियाहोरामा जल्दी से देव जवाब तु रेनुकी एकियाहोरामा एकरा तू भेदवा तू बता देव रेनुकी एकियाहोरामा ग्रंगना में तुलसी में चउतरा बाड़ी रेन्की एकियाहोरामा जब तू देखिह महरल पात रेनुकी एकियाहोरामा जिनह ज कतहूं बानी रेनुकी एकियाहोरामा तब कन्या हेवन्ती बोलत बाड़ी रेनुकी एकियाहोरामा सोरठपुर जतरा बतावत बाड़ी रेनुकी एकियाहोरामा करिह सुन्दरबन पोखरा स्नान रेनुकी एकियाहोरामा दुसरे डुबुकी गंगा राम केकड़ा मिलिहै रेन्को एकियाहोरामा लेके भोरा मै केकड़ा के रखिह रेनुकी एकियाहोरामा उहुंवा से चलिह रेत मैं रेनुकी एकियाहोरामा उहंवा से चलहि ठूंठी पकड़ि रेनुकी एकियाहोरामा ठूं ठि पकड़ि रावल कागवा बाड़े रेनुकी एकियाहोरामा ठगपुर सहरिया चलि जैहैं रेनुकी एकिया हो रामा उहवां बाड़े देव जुम्राड़िया रेनुकी एकिया हो रामा बुढ़िया दनुइया बाड़ी उहवां रेनुकी एकिया हो रामा सुबुकी में ननद भौजी बाड़ी रेनुकी एकिया हो रामा जात के तेलिनिया बाड़ी रेनुकी एकिया हो रामा काठ के ठगवा सिलिया बाड़ी रेनुकी एकिया हो रामा उनहीं से होई, हमार विचार रेन्की एकिया हो रामा यहवां से जैतपुर जइहै रेन्की एकिया हो रामा उहवा रानी जयवन्ती बाड़ी रेनुकी एकिया हो रामा उहवाँ से जइह जमुनी पुरी रेनुकी एकिया हो रामा उ हवा बाड़ी जमुनी रेनुकी एकिया हो रामा उंहवा से जइह केदली रेनुकी एकिया हो रामा उंहवा बाड़ी अपनी सपती रेनुकी एकिया हो रामा चौदह तम्रों कोस में राज करत बाडी रेनुकी एकिया हो रामा उहवाँ से चलिह सोरठपुर में जइह रेनुकी एकिया हो रामा चारो कठ बसिया बारे रेनुकी एकिया हो रामा सहर में तू जइह करिके पकरमा रेनुकी एकिय हो रामा बारे बरिस के उकरल फुलवरिया रेनुकी

एकिया हो रामा तोहरा गइले हिरहर होई जइहैं रेनुकी

× × × ×

इस प्रकार वृजाभार हेवन्ती के बतलाए हुए रास्ते पर चल पड़ा ग्रौर यथा समय सोरठी से मिलन हुग्रा।

रामा बोले त लगले बिसहर पण्डितवा रे दइबा रामा सुन बाबा सवलिया हमार रे ना रामा बाला तोहरा न घटिया सिधरी चढ़ै रे दइबा रामा हमरा घाटे मछरिया बाटे रे ना रामा हमरा त घाटे ठेहुना गंगा जी बाड़ी रे ना रामा हमरा त लगे ग्रावे मार मछरिया रे दइबा रामा पण्डित के कहना में लखन्दर पड़ले रे ना रामा हेले लगले गंगा जी के घरवा रे दइबा रामा ठेहुना पनिया भइल हो रामा रामा बिच घारा गृइले बाला लखन्दर रे दईबा रामा तब बिसह चिनया छोड़ल लागल रेना रामा भर मुँहे गइल बाला के पनिया रेदइबा रामा लपटि के बिसहर धइले बाड़े पहूंचवा रे ना रामा बालू में घंसाई देत बाड़े रे दइबा रामा तब त बिसहर चल दिहले ग्रपना घरवा रे ना रामा श्रापन फटही मिरजइया पेन्हले रे दइबा रामा हथवा के ले लिहले बिसहर छड़िया रे ना रामा रामा चंद्र साह के दुग्ररवा गइले रे दइबा रामा तब म्रोइजा बोलै बिसहर पण्डितवा रे ना रामा ऐसन संतनवा डगवा बाटे तोहार रे दइबा रामा कहां त बाड़े बाला लखन्दर दइबा रे ना रामा जल्दी से बोलाय देव देरी होत रे दइबा रामा तब भ्रोइजा मचल हलचलवा रे ना रामा नाहीं जेकर पतवा लागल रे दइबा रामा बिसहर साजे लगले जवाब रेना रामा बबुग्रा बालू रेत में बाड़े रे दइबा छहो भौजिया बोलाय के गइली रे ना रामा बालू रेतवे देखता लोगरे दइबा रामा तनी तनी संसवे चलत रहे बाला के रे ना

× × × ×

राम तब चीना साह कइले परनाम रे दइबा रामा रजवां त हुईं पन्डित देस के भंवरवा रे ना राम बबग्रा के जाके कतहीं लड़कवा रे दइबा रामा त घीरे धीरे लगले बोले बिसहर रे ना रामा दिहले कौल कररवा रे दइबा रामा तब बिसहर दइवा लड़िकवा रेना रामा हे चीना साह जल्दी से होखु तू तैयार रे दइबा रामा हमरा संगे तुह निल चलऽ दिल्ली सहरिया रेना रामा चन्द्र साह उहां बाहे उन्हीं के लड़िकवा रे दइबा रामा गइले बिसहर चन्द्र के दुशारवा रे ना बाला त खेलेला धनहिया रे दइबा रामा बिसहर त श्रोइजा देखले बाटे रे ना रामा हउवे त लरिकवा हवन हे राम रे दइबा रामा लरिका त परि गइले पसनवा रे ना रामा तब त बारी हजामवा बोलता रे दइबा रामा पंडित के बुलाय आपन दुअरवा रे ना रामा आपन दुअरवा गननवा करी ए रामा रे दइबा रामा तब त भ्रोइजा बोलेले चंदू सहस्रा रे ना रामा हम ना करब बिग्रहवा रे दइबा रामा पहिले हम देव जवबवा रे ना रामा छेकवा फलदनवा म्रोइजा बरियारी दिहाइल रे दइबा रामा चन्द्र साह काटे ना पइले रे ना रामा चन्द्र साह बड़ा खातिर से बिदइया कइले रे दइक रामा तिलकवा के दिनवा पंडित जी लिखीं रे ना रामा बारी हजाम के चिठिया दिहले रे दइबा रामा बारी हजाम गइले चीना के मुलुकवा रे ना रामा ऐसन बडा उनकर श्रक्तिलवा रे ना रामा कहाँ ले बखानवा करीं हे राम रामा बवुश्री के जोगे तोहार लङ्किवा रे दइबा रामा किलावा के जोगे बाड़े किला रे ना रामा तेरसी के तिलकवा रे दइबा रामा जल्दी से तइयरिया करऽ रे ना

× ×

रामा इहाँ के बरता इहाँ छोड़ी रेना रामा आगे हविलया सुनी हे राम रामा बिसहर के साहू पुछले रेना रामा सुनी बिसहर बितया हमार रे दइबा रामा बिना हमरा देखले नाहीं त विश्रहवा रेना रामा कइसन उ तिरिया मिली ए राम रे दइबा रामा अतना बचिनया बिसहर पंडित सुनले रामा उड़न खटोलवा इंदरपुर से मँगवल रे दइबा रामा चन्दू साह के बइठा लिहले रेना रामा लिया आके गइले चीना के मुलुकवा रेना

× × ×

राम तीन सौ साठ बरवा साजेला पलकिया रे ना रामा श्रोहमें बाला त लखंदर बइठले रे दइबा रामा साजि के बरियात गइल चीना के दुशार रे ना रामा चीना साह के दुग्रार लागल बरितया रे दइबा रामा तीन सौ साठि बिसहर साजेले बरवा रे दइबा रामा सभे पर साजेले एक से एक से नौसवा रे ना रामा लिखिके भेजेला चीना के पास पतिया रे दइबा रामा चीना साह त बाला लखन्दर के दुग्रार पुजवा रे ना रामा दुस्ररा पर लागल रहे बरिस्रतिया रे दइबा रामा लड़की जामल हमार त सुघरवा रे ना रामा एक से एक बाड़े दुलहवा रे दइबा राम किलवा भीतर चीना साहग्रा रोये रेना रामा तब बिहुला सतबरता सुनली रे दइबा रामा तब है बाबू जी रखवां काहे रोईले रेना रामा हमहीं बताइब दूलहवा रे दइबा रामा जेकरा पर माछी लागे रेना रामा उहे हवन बाला बरवा रेना

बिषहर ने बाला लखन्दर का विवाह बिहुला से कराया ग्रोर चन्द्रशाह से बदला लेने के लिए बाला को मारने का षडयन्त्र करने लगा। उसने लोहे के अचलघर में कई प्रकार के सॉप भेजे परन्तु कोई काट न सका। अन्त में विषहर नागिन को भेजा।

रामा बिहुला केसिया पर निगनिया चढ़े रेना रामा देखि दूनों के सुरितया रे दइबा रामा देखिके नागिन बेजारवा होवेली रेना रामा भ्रोने त होता देरवा रे दइबा रामा ग्रोतने होता बिसहर बिसमदवा रेना रामा गोड़वा के तरवा भइले गेंद्रवा बालाके रे दइबा रामा बाला के ले बिहुला सुतावे रेना रामा बाला लगले गोडवा चलावे रे दहबा रामा नागिन के घउवा लागल रेना रामा उहाँ नागिन करेले जवविया रे दईबा रामा हे रामा बिसहर के बिल्कुल दोसवा रे ना हे रामा चौथी बेरा नागिन घुसली काटै के रे दइबा रामा कानी त अंगुरिया में होता पिड़वा रे ना रामा बाला अब त जागि भइले रे दइबा बाला लखन्दर बिहुला के जगावत बाड़े रेना रामा सुन तिरिया गजब होखतबा रे दइबा रामा हमरा के डसले बा निगनिया रेना रामा श्रव हमार परनवा जाला रे दइबा रामा तबो नाहीं उठे बिहुला सतबरना रे ना रामा रिसिया चढे लखन्दर के रे दइबा रामा पीयर पीयर भइले भौखिया बाला के रे ना हो रामा गिरि गइले बाला लखन्दर रे दइवा रामा जुड़वा में बिहुला के नागिन छिप गइली रे ना रामा भिनुसरवा लोहिया लागल टुटल निदिया रे दइबा रामा बिहुला जगावत बाड़ी बाला लखन्दर के रे ना रामा जल्दी से उठऽजल्दी से जाह किलवा रे दइबा रामा सभे लोग जगले सभी कुल लउड़िया रे ना

रामा केतना जगानै बिहुला सतबरनों रे दहवा रामा बाला लखन्दर नइखत उठल रेना रामा देखें लोग लागल बाला के मुंहवा रे दइबा रामा बिहुला देखके लगले रोवे रे ना रामा हलचल मचल साह के किलवा रे दइबा रामा ऐसन चन्द्र के पतोहिया ग्रइली राम रे ना रामा बाला के कोहबर मरलस डइनिया रे दइबा रामा हथवा के बिसहर लेहले सद्हिया रे ना रामा फटही मिरजइया पहिन के रे दइबा रामा प्रोइजा बोले साह से कि रेना रामा तोहरा तो पतोहिया हइ डइनिया रे दइबा रामा बाला के परनवा लिहली रे ना रामा बुजरो त हवे डइनिया रे दइबा रामा सात बोभा कटइले कइनिया चन्द रे ना रामा सोचे लागल बिसहर मन में एक दहवा रे दइबा रामा दूसर के ना मार लागी बिहुला के रे ना रामा धीरे धीरे लोग मरिहें बिहुलाके रे दइबा रामा बुजरो के हमही मारब रेना रामा बिहुला के बंधवा के मंगइलस रे दइबा उहाँ बोलेली बिहुला सतबरता रे ना हम ना जो मरब कइनी से रेदइबा रामा हमरा के दीहऽ इनमवा रे ना सामी के देदीहऽ लशवा रे दइबा गमा अरे बिहुला के कइन से पीटे लगले रे ना रामा बिहुला के कुटे लागल चामवा रे दइबा रामा लगली रौवे जार बेजारवा रेना रामा ऐसन चंडलवा बाड्न हो रे दइबा रामा केह नाही बाड़े भलमानुसवा रे ना रामा सातो बोभा कइनिया टुटल रे दइबा रामा तबो नाहीं मरे बिहुला सतबरता रे ना रामा तब बोलतारी बिहुला सतबरना रेदइबा रामा हमरो कौल करार पूर भइले रेना रामा समिया के लशिया देहि रे दइबा

रामा बकस में लिशिया के बन्द कइली बाड़ी रें ना रामा कुकुरा के लिहली साथवा रे दहबा रामा एक तोला दिहया ले लिहली रे ना

× × ×

रामा गगा जी मे बरिया डाल दिहली रेना रामा ग्रपने चढ़ि गइली उपरारे दडबा रामा ले चलली ग्रपने ममहर के नगरिया रेना रामा नाथपूर सहरिया उनकर मामा रहल रे दइबा रामा बिहुलाके देखले मामा उनकर सुरता रे ना रामा मामा ग्रोइजा बोलऽ तारे रे दइबा रामा हे तिरिया काहे लशिया लेके घमत रेना रामा हमरा सगे महलिया मे चल ए रामा रामा चौदह कोस के बा हमार रजवा रे ना रामा अपने भगिनिया मामा नाही विन्हत बाड़े रे दइबा रामा उहवाँ से हाँकि दिहली बरियारेना रामा नाथूपर घटिया पर नेतिया घोबिन रे दइबा रामा मामी के नतवा लगइली उहवे बिहुला रे ना रामा तब बिहुला सभे हाल जरिये से कहली रामा लगली बिहुला घोवै कपड़ा रेना रामा करे गइली घरवा के कमवा रे दइबा रामा कपड़ा के तहवा बिहुला सतबरता लगावेली रेना रामा थोकवा लागे के बिहुला तैयरिया कइली रं दइबा रामा तबले नेतिया धोबिन ग्राइल रे ना उड़न खटोलवा मगवले इन्दर पुरवा रे दइबा रामा इन्दर पुर नेतिया गइली रे दइबा रामा परलोकवा के कपड़ा घरे घर दिहली रे ना रामा कपड़ा के तहवा नाहीं मालुम भइले रे दइवा रामा ऐसन कपड़वा तहवा लगइले रे ना रामा उन्ह कर सुरतिया हम देखब ए राम रामा परी लोग बोलावत बाड़ी ए दइबा रामा उड़न खटोलवा पर चढ़ि दूनो जाला रे ना

रामा पहिले त गउबे लाल परी के दुशारा रे दइबा रामा लाल परी चीन्ही गईली बिहुला के रेना रामा इत हवे हमरे इन्दर के परिया रे दइबा रामा कैसे कैसे तोहार हलवा रेना रामा जरिया से कहै खिलकतिया बिषहर के रे दइबा रामा बिहुला कहले बिया बिहुला सतबरता रे ना हाल सुनि गइल लालपरी इदर के लगवा रे दइबा हमनी के रखलऽइंनरपुरवा एवजवा रे ना रामा बिहुला कं भेजलऽ परलोकवा रे दइबा रामा बिसहर के देखी हाल रे ना रामा तले जुड़वा से निकलल नगनिया रे दइबा रामा जरिया से कहे लागल नागिन बखैडवा रे ना रामा बरम्हा के बुलवले इन्दर रे दइबा रामा सुन हमार सुन बतिया रे ना रामा बिरिया गंगा जी मै रखले बिया रे दइबा रामा बकसए मैं बा लसिया रे ना रामा जहुँवा त बाड़े चनरामिरतवा रे दहबा रामा बसिया त बजाव त्रोही कीरा से ग्रदिमया से होइ जइहै रे ना रामा सजी परी अइली गंगा तीरै रे दहबा रामा दूरगा सातों बहिन ग्रइली रे ना रामा लिसया लेके श्रइली इन्दर के कचहरिया रे दइबा रामा जहुँवा लागल महफिलवा र ना रामा बाकस में से निकलल बा बाला के लिसया रे दइबा रामा देवी के हथवा में खप्पर दिहले रेना रामा चरनामित के घरिया छिटाइल रे दहबा रामा बालालखन्दर उठ गइले रेना रामा सातो भाई लेके चलली गगा के तीर रे दइबा रामा रथवा लगली हाँके बिहुला रे ना रामा छवो दयादिन देखे लगली तमसवा रे दइबा रामा गउवां के पछिमवा रतन फुलवरिया रेना रामा दिहले बाड़ी ग्रपना घर खबरिया रे दइबा रामा तीन तौ साठ पहुँचल पटरनिया रेना रामा बिहुला के डोलिया कहरवा ले जाले रे दइबा

रामा सातों भाई घोडवा गइले रेना रामा हलचल मचल बाटे सहरवा में ना रामा श्रइसन पतोहिया हमार सतवन्ती रहले रेना रामा ग्राज मेटाई दिहले दुखवा रे दइबा रामा त डोलिया घरे पहुंचल बाड़े रेना रामा बाब जी के परनमवा रे दइबा रामा बोले लागल बिहुला सतबरता रेना रामा सुन कहनवा ससुर जी हमार रे दइबा रामा बिसहर के जल्दी बोलाय रेना रामा स्रोकर दुनों पहुंचा कटवाइब रे दइबा रामा पूरा करब बचनिया रेना रामा बिसहर के बोलाइब पुलिसवा रे दइबा रामा बिसहर कड्ले विचार अपनी महलिया रेना रामा कौन इनमवा हमरा कै मिलि रे दइबा रामा लालच में पिंडु गइले उहवा रेना रामा निकया पहुंचवा कटवइले रे दइबा रामा निकारि दिहेल गइले रजवा रेना

# (८) राजा भरथरी

जग में श्रम्मर राजा भरथरी, कर में लिखा बैराग मेरी मेरी करके जग में श्रइलें। मेरी माया की जंजाल, पहिरी गुदड़ी राजा रम के चललें तो रानी गुदड़ी धय ठाढ़

रानी:-सामी सुनो मेरी बात, ब्रोहिंदन सामी ख्याल करीं जेहि दिन रचे मोर बियाह कि जेह दिन गवना ले ब्रइली हमार हथवा सामिया बंधल कांगन मथवा मौरवा चढ़ाई सामी गले में डललीं जयमाल श्रम्मर सेनुरा देई मांग देके से सेनुरवा सामी प्राण के गोंधल दिनवा के लगेहैं पार गवने की धोती सामी धुमिल ना भइले नाइ खुटल पियरी दाग

राजा:-सोरही गैया के राजा गोबर मंगा भ्रांगन दिया लिपाय गजमोती चौके पूरा के कंचन कलसे घराय कासी से पंडित बोला, भेदवा रचाय पहिला तो भेदवा बाबा पंडित बांचे, निकला ईश्वर का नाम दूसरा पन्नवा बाबा फिन तो बांचे निकला राजन का नाम चौथा पन्नवा बाबा फिन तो मिला जोगी भरथरी का नाम एन्ना बोलिया रानी सामदेव सुने कि घरती पटकेले माथ श्रा घोड़ा जोड़ा बाबा तुहें देई. देई पांचों पोसाक जोगिया के नाम बाबा काट देई तो एन्ना बचन बाबा पंडित बोले, रानी सुनो मेरी बात कगदा होते रनिया काट देतों, करमा काटल न जाय इनके करम रनिया लिखल बा जो बरहे बरस राजा राज कइलें तेरहें में बनिहें ये जोगी तो एन्ना बचनिया रानी सामदेव सुने 28

कि जोगिया बने हमरा देव जबने दिन राजा गवना ले ग्रडलें ग्रौर पैर पालन पर घरें राजा कि पलंग गइल ट्ट ये पंलगे टुटले के भेदिया पूछे राजा भरथरी पलंगे के टुटले के भेद हम ना जानी, जाने छोटी बहिनिया पिंगल मोर तो एतना बचन राजा भरथरी बोले कि कवने सहरिया तोर बहिनिया पिंगली है रान तो राजा पाती लिखा तो डिल्ली गढ में भेजा पाती लेके दिल्ली गढ नाऊं गडलें तो रानी पिंगला तो वहाँ से पाती पाते राजा को दरबार ग्राइल तो राजा पूछे लागल कौने कारण पलंग गइले टुट रानी भेदिया दे बताय तो फिन बोलत बा राजा भरथरी कि रानी सुन मेरी बात पलंगे के भेदिया रानी जबले न पइबे पलंग कसम होइ जाय रानी बोलीं कि सामदेव हईं पुरब जनम के माव। राजा सुन उदास हो गइलें। हाय हो सकल राजा भरथरी।

 $\times$   $\times$   $\times$   $\times$ 

पहिरि के पोसाक राजा चल दिहलें खेलें गइले बन में काला मिरगा के सिकार तो फांकि करती है मिरगिन परनाम कहना ग्रइलीं राजा दिल का भेदिया देई बताइ तब तउ उपिट बचिनया बोले राजा भरथरी कि मिरगी सुनो मेरी बात इंहवीं श्रइलीं सिंघल दिपवा खेलन श्रइली सिकार के चले नाम तबतो उपिट बचिनया बोलीं सत्तर सौ मिरगिन कि राजा सुन के चले नाम तबतो उपिट बचिनया बोलीं सत्तर सौ मिरगिन कि राजा सुन ले मोरी बात

जो राजा के खेलने के सौक करे सिकार तो मिरगिन मारि लयी दुइ चारि राजा मिरगा के राजा जनवा छोंड़ देई नाइ त सब मिरिगिन होइ जिहहें राड तब बोलत बा राजा भरथरी, कि मिरिंगिन सुनो मोरी बात तिरिया के ऊपर हथवा नाही छोड़ल कि जेहमन कलम नाई चली नांव तब सत्तरसौ मिरगिन बोले, म्राधा गइलिन राजा के पास श्राधा जोड़् खोजन गइलीं तो बीच जंगल में मिरगा चरत रहले मिरगन रोई रोई करली जवाब कि भ्राज के दिनवा सामी जंगल देई छोड़ तोहरे सर पर नाचत बा काल गिर गइल बाबा भरथरी के भंडा कि खेलिहें तोंहके सिकार तब डपटि बचनिया राजा मिरगा बोलल कि मिरगिन सुनो मोरी बात तिरिया जितया तू डेराकुल भइली तूत गइलू डेराय नाई कौनों राजा के कइलीं कसूरा नाई उनकर कइलीं नुकसान बिना कसुरवा राजा काहे मरिहें तो मिरगिन फिर करती है जवाब म्राज के दिनवा राजा जंगल देई छोड नाई त हम्मन के हो जइबे रांड तो एन्ना बचनिया काला मिरगा सूने तो उड़ता ही चलता है ग्राकाश उहवां नाही लागल ठेकान फिन हुवां से से उड़ गइले नेपाल के राजा उहें नाहीं लागल ठेकान तो फिन मिरगा सोचा कि भगले से न बचिहें जान तो फिन तो आया केदरपुर जंगल में चला राजा से करने परनाम भुक के कड्ले राजा मिरगा परनाम

तब ले त राजा देता है ग्रपने बान के चढ़ाय पहिला तो बान राजा घीच के मारा ईश्वर लिहले बचाय दूसर बान राजा फिर तो मारे लेतिया गंगा जी सम्हार तीसर बनिया राजा फिर त मारे, लेति है बनसप्ती संवार चौथा बनिया फिर तो मारेन लिहले सिघियन पर श्रोढ़ तो छठवा बनिया राजा भिन तौ मारेल गोरखनाथ लिहले बचाय तो सतवा बनिया राजा घींच के मरले कि मिरगा घरती गिर जाय गिरता के बखत राजा से मिरगा कड्ले नयना से जवाब बिना कसुरवा राजा हमके मरली सीधे जइबें सरधाम ग्रंखिया काढ़ि के राजा दीन्हें रानी के कि बैठल करिहें सिगार सिंघिया काढ़ि कौनो राजा के दीह 5 के दरवाजा के शोभा बनि जाय खलवा खिचाय कौनों साधू के दिहल कि बैठे श्रासन लगाय मसुत्रा तलहरि राजा रउरे खाइब कि जोगवा श्रम्मर होइ जाड एतना कहत मिरगा प्रान के छोड़ै तो मिरिगिन करती है उवाब कि जैसे सत्तरसौ मिरगिन कलपे, वैसे कलपे रनिया तब त राजा भरथरी के गोली लगे के समान कि ब्राज जो दिनवा मिरगा के न जियेहैं कि सत्तरसौ मिरगिन दिहली सराप तो ग्रपने त राजा कृद के घोड़ा पर भइलें सवार भ्रीर काला मिरगा के लेता है लाद चलला बाबा गोरखनाथ के पास लगवें से राजा भरथरी भुक कर करता है परनाम डपिट बचनिया गोरखनाथ बोले, बच्चा सुनो मेरी बात भारी बच्चा तुमने पाप किया काला मिरगा के जान लिया मार तब बोले राजा भरथरी बाबा स्नो मोरी बात काला मिरगा के बाबा जिन्दा कर देही नाहीं त धुइयां में जिर जाब तब तो बाबा गोरखनाथ मिरगा के कइलें जियाय तब तो उहाँ से उड़ले गइले जंगल के पास तो सत्तर सौ मिरगिन खुसी भइलिन कि राजा सुनों मोरी बात एकतो पापी रहले राजाभरथरी किसत्तर सौमिरगिन के कइदिहलें रांड़ एक तो घरमी बाबा गोरखनाथ कि सबके कइले एहवात तब तो बोलल राजा भरथरी कि बाबा सुनो मेरी बात जइसे हमहुँ का चेलवा बना लेई बाबा

नाई त घुइयां में भसमें होइ जाब तब त बाबा गोरखनाथ करते है जवाब ए बच्चा सुनो मेरी बात भ्ररे तूत हवे राजा के लड़िका, जोगवा नाई लगी तोहसे पार काँटा कुसा सौव न पइब या नीच दुग्ररिया जो भिच्छा मांगब कौनों गरभी दिहलें बोल, तब त भिच्छा लेइ न जैबे कौनों तिरिया सुन्दर घरवा देखब तो जोगवा तोहरा होइहै खराब तब तो एना बचनिया राजा बोल भरथरी कि सुनो बाबा मोरी बात कौनों नींच दुग्ररिया बाबा जो भिच्छा मंगले, कान के बहरे बहरे बन जाब कौन जो काटा कुस बाबा सोने पइबें उहवां सोउब ग्रासन लगाय कौनों सोरठी सुन्दर घरवा तिरिया देखब तो भ्रांख के होइ जाब सूर तब त बाबा गोरखनाथ लिहलें चेला बनाय बाबा गोरखनाथ कहलें बच्चा इस तरीके जोग नाहीं पूरा होई माता के भिच्छा ले ग्राव मॉग पुत्र जान कर भिच्छा देव तेरा जोगवा होइ जाये श्रम्मर तब तो राजा चलता ग्रपने मकान दुस्रारे पर दिहले सरंगी बजाय भिच्छा दे भोली माँ तबले त महलों से निकरी रानी सामदेव कि पति सुनों मोरी बात ग्राज तो दिनवा गइली सिंघल दीपवा खेले सिकार कौन रुपवा सामी दिन-धइलीं जोगिया हम बने नाई देव तीनी पनवामें एककौ पनवा नाहीं बीतल नाहीं बुढ़ नाहीं जवान नाहीं गोदिया सामी बेटा भइले माई बेटा ले करती राज

तोहरा पछेड़ सामी नाही धरलीं तब एना बचनिया बोले राजा भरथरी कि तनी सन मोरी बात बेटा के ललसा रनिया तोहरे बाटे बाटे गोपीचन्द भयने लगे तोहार जाने बेटा मोर, पाली पोसी तू करब् गाढे दिनवा ग्रइहै तोहरे काम एतना बचन रानी सामदेव सने कि कौन बोलिया सामी ग्राज दिन बोलला मोसे सही न जाय जंगल भितरा सामी खरहा भइले पंछी सुगवा जो होय मानों सामी तन में भयने भइले तीनों नमक हराम इहै तीनों जितया पांस न माने जौने दिनवा सामी खुलि जइहे पिजड़ा जंगल सरहा चिल जाय जाने दिनवा सामी पिजड़ा खुलि जइहें सुगवा बिरछा चढि जाय मानुख तनवा में सामी भयने बचिहें श्रवसर परले पर भयने दगा करिहे. पिछल करिहें गोबरा के हेत तब त रानी रोइ रोइ करती है जवाब जौन सुखवा रानी रउरे सथवा तवन सुखवा नाई होय तव बोलत राजा भरथरी रानी सुन मेरी बात डोलवा फनाव रानी नैहर जइहें करिहS सोरही सिंगार सोरहो सिंगार बतीसो रंग करिहौ बारवारी लिह मोती गहाय चउमुख देना रानी महली बाटे, रहिह्ड माता के गोद हमरा पछेड़ रनिया छोड़ तू देती तो रानी करती है जवाब कौन बोली सामी ग्रा दिन बोलल हमसे सही नहि जाय श्रगिया लगावें सामी नैहर मैनी जरिजा नेहर मोर जानै दिनवा सामी नैहर जइबै करबै सोलहों सिंगार सिमिसि सिंदूर कौर सामी मंगिया देव उग जाब दुइजै के चाँद देखि देखि लोग ताना मरिहैं कि इनके इतना गुमान

प्राधा गुमान सामी नैहर टूटी तब जोहब मै केकर भ्रास तब बोलिया बोले राजा भरथरी कि रानी सुन मोरी बात हमरे करम में रानी जोगी लिखले तो फिर रानी करती है जवाब कि घरवा के जोगी सामी घरही रहीं रहीं नयना हजूर जैसे लोगवा सामी सालिग पूजे तैसे पूजब दिन रात मुखिया लागी सामी भोजन देवें. प्यासे गंगा भरि लेवे आय तोहरे गुरू सामी चेलिन बनबै तोहार भोगवा बिलसवा सामी मतज्जब नाहीं तो राजा भरथरी फिर करता है जवाब कि घरवा के जोगी फिर घर न रहिहैं नाही नयना हज्र, त्रिया जितया है सलोनी हँस के करिहै खराब तो बोलिया बोले रानी सामदेवा कि सामी सनो मोरी बात जैसे समिया रउरे जोगी छलीं जोगिन हमहेँ देल बनाय तो डपटि बचनिया बोले राजा भरयरी कि रानी सुनौ मोरी बात जोगी के संगवा तिरिया ना सोभै गरिया दीहै गुरू गँवार कोई तकिहैं दूनी माता पिता कोई त बहिन भाई बनाय कोई त कहिहैं ह त जोगी ठग हवें कि तो जात हवे बनाय बिड़ल रनिया कोई ज्ञानी होइहैं दूनी जोड़ दिहै बनाय तो तीनी गरिया रानी ठावें पड़िहैं कि गुदड़ी में दाग न लागे जाय दिहै सराप बाबा गोरखनाथ, गुदड़ी सांभी जरि जाय तो एन्ना बचन रानी सामदेव सूने कि रोई रोई करती है जवाब सामी सुनो मोरी बात जोगी बनल सामी भल तु कइलऽ कहना मानऽ हमार

सरंगी मंगा देई सामी नैहर से जिसमें बत्तीसों है तार लाखो गुद्दाड़िया सामी नैहर से बनवाइब सोने के मरत देइब ढरकाय चाँदी के शिवाला देडब बनवाय ग्रा गंगा सामी दरवाजे के लेब बुलाय लंबगा इलाइची के लखरा देई जोरवाय बैठल रहिह5 द्वारे पर तीरथ बरत मैं ही कइ जाय तो एन्ना बचन राजा भरथरी सुनै रानी से करता है जवाब एतना जो समरथ ते रनिया, तोहरे बाटै सवे पहर में गंगा लाव दुशारे पर मँगाय तो एतना बचन रानी सामदेव सुने कि सामी सुनौ मेरी बात छ महीना के सामी गंगा बहल सवा पहर में कैसे ले ग्राइ बुलाय दिन भर के सामी मुहलत मिलते गङ्गा ले अवतीं मॅगाय एतना बचनिया राजा भरथरी बोले रानी सुनो मेरी बात सवे पहर में रिनया गङ्गा न ग्रइहै तो जोगी हम बन जाब तो श्रपने मनवा में रानी करती है विचार भारी हरावन सामी आज दिन डरलें कि दरवाजे पर राजा भरथरी आसन डरले बा गिराय छोड़ के घर रानी सामदेव चललिन गङ्जा जी के पास गङ्गा जी में रिनया डुबकी मारे की हाथ जोड़ के करती है परनाम तोहर कारन सामी जोगी हौलें गंगा सुन मोरी परनाम म्राज के दिनवा गंगा तु चलतु कि चलतऽ गंगा हमरे दुम्रार तो एतना, बचनिया भाई बोले तब तो रहले सतयुग के जमनवा कि गंगा जी जैसे रहलिन सतयग में बोलत वैसे गंगा के माई कुछ होइहै मान केकर केकर पिया जोगी होइहै होइहै हमर पास केकर केकर रनिया मान हम राखब कलम नाई चली नाम हमरो रनिया मंगनी पड़ि जैहै नाम तो एतना बचन रानी सामदेव बोले रोय रोय करती है जवाब

श्राज के दिनवा गंगा चलऽ हमरे दुग्रार ले चलके हम गंगा तोहार नाहर खुदवाय छोड़त रानी सामदेव नाहर खोदवाय बहुत मारे गंगा के धार सवे पहर में भ्रइली राजा के दरबार लौंगा इलाची लखराव दिहली जा जोताय सोने के मूरत रानी देलिन दरवाजे घराय चांदी के सिवाला रानी कइले बा तैयार तब जाके राजा से कहती है कि राजा सुनो मोरी बात जो न सामी कबूल किया कि गंगा ले ग्रइबी दुग्रार पर बुलाय उठ सामी कुछ गंगा जी में कर दरसन ग्राज तब बोलत है राजा भरथरी रानी सुनो मेरी बात द्वार गङ्गा गङ्गा नाहीं बोलिहै बोले गड़ही पोखरी गङ्गा के बनल लूल लंगड़ रहे बिना चारो शामवा कइले रिनया नाई मानब हम भ्राज तब रानी गुदड़ी धैके दुग्ररवा रोवें स्वामी सुनो मेरी बात जानत रहली समिया जोगी बनते काहे कइली राउर बियाह नन्हवे निकर सामी जोगी बनती लगतीं दुसर के डार हाय हो सकल राजा भरथरी फिर राजा करता है जवाब कहना मान मेरी रानी तब फिन रानी गुदड़ी दै ठाढ़ जोगी एतर बने नाई देव राजा सुनो मेरी बात ग्राज तो राजा लेग्राई चौपर तास जेकर जीत होई राजा कहना मान मोर जो राउर पास जीती तबतऽ बन जाई जोगी ग्राज नई तो राजा हम ना जीती तो जोगी न बने न देई तुहे भ्राज तो मार रानी करती है जवाब सामी सुनी हमारी बात कौने गुरू के सामी चेला भइलीं जाई लेई बिलमाय बाकी समीया श्राज दिन जोगी नाई बने देव तो राजा फिर करता है जवाब कि बड़े गुरू की चेली भइलीं तुहईं के लिहे जाहु न बिलमाय

तब एतना बचनिया रानी सामदेव बोले हमार जाइ विश्थे होइ जाय प्रव तो राजा रानी खेले जुशा पास तो पहिला पास जीतें साम देई तब तो मालूम हुआ गोरखनाथ बाबा को मक्खी का भेस धैंके गइल राजा के पास जाके राजा भरथरिन कानें दिहलें फूंक अभी राजा तुमको मालूम नाही रानी जाद से लेतिया तुहें विलमाय तब त राजा भरथरी कहलें हैं कि रानी पास दो मिलाय तब तो फिर राजा रानी खेलन लागे तास तो दूसरा जीत हुआ राजा भरथरी रानी गई मुरभाय राजा गए अपने गुरू के पास बाबा गोरखनाथ लिहले चेलवा बनाय हाय हो सकल राजा भरथरी

# ९--राजा गोपीचन्द

मैनावती माता-फारि के पितम्बर महया गुदरी बनावें बनल गुदरिया मइया अवर अनमोल माता है गुदरिया घइल, दुग्ररिया पर समभाव बड़ बड़ जतनिया से बेटा गोपीचंद पाली. कहली श्रइबंड गाढे दिनवा गोपीचन्द कामें नौ नौ महिनवा बटा कोखिया मैं सेई तोहरे करनवा बेटा प्राग नहइली तोहरे ग्रसकरनवा बेटा तिरथवा नहइली गोपीचन्द- का करबी माई बरह्मा लिखे जोगी। माता-सात सौतियन के दुलरू दुधवा पियवली श्रोही दुधवा गोपीचन्द दिहले जइबऽ दाम तब पछ्वा निकर के दुलरू बनिह5 जोगी गोपी-गैया श्री भइंसिया दुषवा जो माता चहतू तलवा श्रौर पोखरिया देती महया भरवाय बाकी तोहरे दूधवा मैया रहबे मैं लाचार, माता-गैया श्रव भैंसिया दुघवा दुलरू नाहीं लेबें गैया दूधवा भैंसिया के बिके सहरै बाजार, माता जी के दूधवा बबुग्रा बड़ा ग्रनमोल स्रोही हमरे दुधवा गोपीचन्दा देबऽदाम ग्रोपी-कौनो बिधवा माता तू देतू छुरिया श्रीर कटारी काट के कलेजवा माता श्रागे घइ देतीं सिरवा कलफ के माता देतीं दुघवा के दाम तौनो पर नाई होबें माई तोरे दूधवा से उत्तीरिन माता-बावन किलवा गोपी चन्दा छोड़ल बादसाही छप्पन कोसवा ललक छोड़ल तू ग्रापन बाजार त्रिपन कड़ोर छोड़ल तहसील सोरह सौ कूंबरा रोवैं, दलवा के सिंगार बारह सौ कूंवरवा बबुग्रा रोवें दर सिगारी बारह सी नौकरवा ललक रोवे बंगले पर

तेरह सै मुगलवा रोवै, चौदह सौ पठान ग्रीर रोवत बाड़े बबुग्रा रैयत परजा लोग श्रौर पक्की हवेलिवा मैया रोवे तोहार मैना धरम के बजरिया रोवें लिचया बरई पाँच बिगहा पनवा जइहें ललक भुराई हमरे पनवा गोपीचन्द दिहले जा दाम त पछवा निकर के बनिहऽ तू गोपीचन्द फकीर गोपी-भोरिया से निकारत बाटे गोपीचंद मसिहानी पांच गजवां लिखि दिहले बरइन के माफी नाई लगी पोत बरइन नाई लगी मलगुजारी जब ले तू जीहऽ बरइन तबले बइठ के खाही बिक हमरे माता जी के पनवा तू खियाये जियत मोर जिन्दगनिया रहिके जोगी बनके श्राये मुम्रले के मिलनवा बरइन भेट नाई होई एतना कहिके गोपी चन्दा जैसे छोड़े गंगा जी ग्रड़ार वैसे छोडे गोपीचन्दा छप्पन कोस राज तब चलत बा गोपीचन्दा बहिन के मकान पहिला तो मोकाम नावें गउवाँ के बजार सवासे महाजन उनके सूरत देखि के रोव मुन्सी दरोगा थाने जिनकर रोवें तब बोलत बा गोपीचन्दा बिना भ्राज बहिनिया देखे घरवा नाहीं दुग्रार, तब दूसर मुकमवा नावें राज गोपी चन्दा जाते जाते बबुझा के कदेरी जंगल में साँभ हो गइले जौने में केर जंगल बव्या मानुष के नाहीं निबाह दिनवा और रितया बाब बाघ और भाल घमें तौने जंगल में गोपीचन्दा ग्रासन गिरावें देख के सुरतिया रोवें मइया बनसत्ती तब बोलतिया मइया बनसत्ती, इ हमरे जंगल में काहे चिल ग्रइलीं कौने म्रव्वे माघे भलुइया के नजर परिहें ग्रल्ल तोहार जनवा जंगल चिल जैहें घुम जा गोपी चन्दा ग्रपने तु मकान तब उपर बचनिया बोले गोपीचन्दा

छत्री के जितया हुई रन्न के चढ़ाई श्रागे मार कदमिया छोड़ के पीछे न जाई चाहे एक जगल मोर मृतलोक होइ जाहे तब बोलतिया मइया बन के बनसप्ती हमरे त जगलवा में बबुग्रा ग्रन्न नहीं पानी भूख त लगैत बबुग्रा बन पतई चबाई तब बोलत बा गोपीचन्दा तीन दिनवा तीन रतिया बीत गइला अन्न पानी छूट गइल तब फिर बोलत बा गोपीचन्दा कि बहिन कि देसवा देबू हम्मे बतलाई सीघा साधा रहिया बन के जल्दी दऽ बताई नाहीं देवें सरपवा तोहार जंगल जिर जाई तब एतना बचनिया सुनले मइया बनसप्ती त अपने त बनत बाड़िन हंसा चिरैया गोपीचन्दवा के लिहली ग्रब सुगवा बनाई भ्रपने भ्रब डैनवा मइया लेहले बैठाई छवे महिनवा के राह रहल बहिनिया के छवे पहर में दिहली पहुँचाई घुमि घुमि गोपीचंदा फेरिया लगावे नाई पहचानत बाड़े बहिनिया के दुग्रार तब बोलत बा गोपी चंदा, सात दिनवा सात रितया बीतल बे ग्रन्ने पानी तवन श्राज बहिनिया बीरम भाई के नाही चीन्हे एक ठो गोपीचन्दा बहिन के दिहले चन्नन पेड़ निसानी तबन बहिनिया चन्नन पकड़ भेंटे बारह त बरिसिया चन्नन गइली मुरभाई तब चन्नन के भेदिया पूछे राजागोपीचन्दा कौन करनवा ग्राज गइले चन्नन भुराई कि बहिनिया डांड़ ग्रोड़ लिहली कि बहिनियां कौनो नोकर चाकर के मरिलन कौने तऽ करनवा गइले चन्नन मुरभाई

तब चन्नने के भेंदिका पूछे राजा गीपीचन्दा कि सच्चा सच्चा भेदिया रैयत देत बताई तब गरब के बोलिया बोले रैयत परजा लोग मागे क भिखिया बाबा ग्रा पूछी गंवा जमोह तब बोलत वा गोपीचन्दा गरब के बोलिया रैयत तिनका न बोले नाई देबे सरपवा गउवां भसम होइ जाइ तब एतना बचनिया सुने रैयत परजा लोग सुधे सुधे रहिया बहिनी के देले बताय नीचवारे नाहीं बाबा ऊँचवा श्रटारी हीरा श्रीर रतन जड़ल बा बहिन के दुग्ररवा वाबा निसानी तब बहिनी के दुश्ररवा गोपीचन्दा श्रासन गिराये तब सोने के संरगिया दिहले गोपी चन्दा बजाई सरंगी के शबदिथा जब बहिनी बिरमा सुने तब जाके बहिनी मुंगिया लौड़िन के बोलवाव बोलतिया बहिनिया बीरम सुन मुंगिया लौड़ी जाके ना तू सेर भर सोना लेलs बाबा सेर भर चीनी सवा सेर तिल लेल S सवासेर चाउर जाके ना कहिदS लौड़ी लेलS बांबा मोर गरीबे घर के भीख तब छोटरहलिन मुंगिया लौंड़ी बनी श्रक्किलदार लेके भिखिया जोगी देवे जाली तब डपटि बचनिया बोले राजा गोपीचन्दा तोहरे हाथवा के लौंड़ी भिखिया न लेवे जौने मुंगिया लौ ड़ी जुठवन पाली तौने मुंगिया लौंड़ी म्राज भिच्छा देवे मावे तवन मुंगिया लौंड़ी के आज सुबहा हो गइली बिचवा मुंगिया लौड़ी जाके मुहवा निरखे तबतS घावल घुपल मुंगिया महल में जालीं तब बोलतिबया मुंगिया लींड़ी सुन बहिनी बीरम जैसे बीरम गोपी चन्दा छोड़ल तु अपने नइहरबाँ वैसे सुन्दर जोगी दुग्ररवा पर ग्रहली तब फिर रात और भीतर में गोपीचन्द कड्ले चन्नन कचनार बारहे बरिसवा रहले चन्नन मुरभाइ

फिन बोलल बहिनी बीरम बड़ बड़ हम जोगी देखलीं. बड़ बड़ देखीं तपसी ऐसन सुन्दर जोगी दुग्ररिया हम नाहीं देखी तब बोलतिबया बहिनी बीरम सुन मुंगिया लौंडी जल्दी से रसोइयां लौ करके तैयार श्रा जाके न तू लौंड़ी जोगी से पूछ श्राव कित बाबा भितरा खैहै मोर जैवनार कित ग्रपने हथवा बाबा लैके बनइहैं तब फिर बोलत बा गोपीचन्दा नाई म्रपने हथवा बहिनी हम बनाइब रसोंई-तोहरे ग्राज भितरा बहिनी खइबे जेवनार तब बरहों व्यंजनवा बहिनीं कइलिन रसोंई सब के खियावे बहिनी जेतना रहले नौकर चाकर कुतवा श्रौर बिलरिया बहिनी सब के देव खियाई श्रपने कोखी भइया के बहिनी देहलिन बिसराइ बड़ियन ग्रगोरे भइया के पहरन ग्रगोरे तब खोल के मुरलिया गोपीचन्दा देहले बजाई त मुरली के शबदिया तब बहिनी बिरमा सुने तब त मुंगिया लौड़ी के लेहलिन बोलवाइ सोरह सौ तौलवा बहिनी दिहली चढ़वाइ तब बोलत बा गोपीचन्दा, कौन ग्रस सरपवा देई कि बहिनी के न प्रखरे जो बहिनी के लड़िकवा के देई त भयनवा मरि जाइ श्रौर रजवा में देई त बहिनी गरीब होइ जाई तब बोलत बा गोपीचन्दा, तोहरे दीदारिया के खातिर जोगी बन के ग्रइली तब नS चिन्हत बाड़ी कोखियन के भाई पवले बाटू नैहर के घनवा गइल बाटू ग्रंघराई तब फिन बोलतिबया बहिन बीरम कि भाई बहिन के जोगी नाता न लागल नाई त श्रब्बे रानी के राजा सुनवाई त ग्रब्बे तोहरे हाथे हथकड़ी बन्हाई लाली खभियवा जोगी तुहें बन्हाई

तब बोलत बा गोपीचन्दा, चाहे मरवइब बहिनी चाहे कटिवइबू बिना भेटिया कड्ले बहिनी छोड़ब ना दुग्रार तब बोलल बहिनिया बीरम सुन जोगी वाबा मा बहिनी के नाता जो लगवल ऽ केन्ना तू बिग्राहे में दिहले केन्ना तिलक में दिहले केतना तू हाथी दिहले केतना तू घोड़ा दिहले इहे एतना जोगी हम्में नाहीं द बताइ तब जानी हमरे तू हवS कोखियन के भाई तब फिर बोलत बा बहिनी गोपीचन्द मुन बहिन बीरम तीन सौ नवासी गउवा तिलक के चढ़ाई दीहली बारह सै घोड़वा देई बहिनी के दहेज पांच सौ हथिया दिहलीं हंकवाई कहलीं आज बहिनिया के दीहा कुनफे नाहीं भाई तब बोलत वा गोपीचन्दा, ग्रौर कुछ कह बहिनी देई बतलाई तवने पर बहिनिया के नाहीं पड़ल एतवार त फिर बोलत बा गोपीचन्दा, सुन बहिन बीरम जैतना बरतिया तोहरे बिग्रहवा में ग्रइले सबका बदसहिया बहिनी कपड़ा पहिराई भ्रमीर या दुखिया के बहिनी एक्के किसिम कइली तवने पर बहिनिया नाहीं चीन्हत बाटू कोखिया के भाई। सोने के पिनसिया बहिनी हम तोहे बैठाई चानी के डोलिया बहिनी तोहरे लौड़िन के भेजवाई तबने पर बहिनिया नाही चीन्हत बाटू भाई तब फिर बोलत बा गोपीचन्दा सुन बहिनी बीरम कइले बहिनी आके तू भेंटिया मुलाकात जानी मोतिया ईश्वर कहाँ ले के जाई तब बोलत बहिनिया सुन जोगी बाबा हां जो तू बाबा गइल रहलs हमरे विश्रहवा इहे कुल लेत देत बाबा देख तू गइलs तब्बे बाबा हम्में दिहले बतलाई तब बोलल बहिनिया सुन जोगी बाबा भाई के दिहल एक बौड़िह्या हथिया

उहे हम हथिया बाबा जोगी दिहलीं खोलाई जो तू हव इमार को खियन के सग भाई तब त जोगी बाबा हथिया नाहीं कुछ बोली बैंबी जोगी होबऽ तब ग्रपने हथिया फार नाई म्रा जो कोखिया के भाई होबऽ त कुछ नाहीं बोली तब त बहिनिया दिहले सीकड़ खोलवाई गोपीचन्द के हाथी नजरिया एक पड़ि गइले जेतने गोपीचन्द के नैन से गिरे झाँसू श्रोतने उनकर हथियन रोवत ग्रइली अपने त सुंड़वा से उठाके गोपीचन्द के ले ले बैठाई कंचनपुर सहरिया बिरमहिं के दिहले बा घुमाई तवने पर बहिनिया के नाही पडल विस्वास फिर बोलत बा गोपीचन्दा सुन बहिन बीरम जैसे हथियन देखलौलू वैसे सुन्दर मुन्दर पिलौग्रा दिखायी तवने दिन बहिनवा कुवरा के सीकड़ दे खोलवाई रोवत ग्रीर कलपते गोपीचन्दा गइले लगवाँ जैसे देहियां लइ के लोटे श्रीसे सुन्दर मुन्द पिलौग्रा लोटे तवने पर बहिनिया नाहीं पड़ल विश्वास फिर बोलत वा गोपीचन्दा, भ्राज बहिनिया के दुग्ररवा कइलीं उपवास ऐसन मोर बहिनिया पापी भाई नाहीं चीन्हें फिर बोलल बहिनिया बीरम, एक ठौ ही रामा सुगना ले ग्राव निकार लिख के चिठिया बहिनी भेजे अपने नइहरवा कि मैया गोपीचन्द जोग कइले बाटे दूलार तब तले के सुगवागइले बन्कापुर सहर देखकर पतिया मैना गिरे मुरझाई कि बेर बेर दुलरूमिनहा कइलीं नाई मनलस बात कहलीं बेटातीन नगरिया के फेरिया लगइहs बहिनी के नगरिया बेटा गोपीचन्दा न जाये बचन गोपीचन्दा नाहीं मनलऽ गइलऽ बहिनी दुग्रार तव फिर माता चिठिया लिख सुगवा के गले बांधे फिन लैंके बहिन के दुशार कंचनपुर श्रइले

तब जैसे लेवरूमा टूटे गइया पर वैसे बहिनिया बीरम टूटे भइयवा पर तब पकड़ के गोड़वा बहिनी बीरम लगे भेंटे भेंटत भेंटत बहिनी प्राण छोड़ दिहली तब गइल गोपीचन्ना बाबामछिन्द्रा के पास जाके उहाँ गुरुसे हुकुम देला लगाय कि बारह ग्राज बरिसवा बाबा ग्रइली ना बहिनि के दुग्रार तवन ग्राज बाबा बहिनिया प्राण छोड़ दिहली तब बोलल बाटे बाबा मछिन्द्रनाथ कि आके ना बाबा ग्रापन कानी ग्रुँगुरी चीर के कहि जियाय तोहार बहिनिया बच्चा जुरते हो जइहै जिन्दा तब उहां से गोपीचन्दा भ्रइले बहिन के दुश्रार तब कानी ग्रुँगुरिया चीर के बहिनी के दिहले चढ़ाय तब तो बहिनिया उनके जिन्दा होइ गइली तब फिर बहिनिया बिरमा गोड़वा पकड़ के लगल रोवे तब बोलतबा गोपीचन्ना सुन बहिनी बीरम ग्राज इ भेटलका बहिनी नाहीं सुधार श्रन्न बिना छुटत बाटे बोलत परान पनिया बिना सुखल कौली करेजा पनवा बिना भ्रोठवा गइले कुम्हिलाय तब तो बहिनिया जल्दी रसोइया के दिहली बनवाय तब ग्राके ना भइया गोपीचन्दा के देतिया उठाय कि चलS भइया भोजन कइलS रसोइया भइल तैयार तब बोलल गोपीचन्दा कि सुन बहिन बीरम भ्रापन तू सगड़वा (पोखर) बहिनी देतू बताय बिना भ्रसननवा कइले बहिनी भोजन नाहीं होई तब बहिनिया चारि सिपहिया आगवा चारि पिछवा देलिन लगाइ विचवा में न ग्रपने भइया गोपीचन्द के करे सबतले के संगड़े पर गइले करावे असनान एक एक बुड़इया मारे सब कोई देखे दुसर बुड़िकया सब कोई देखें

तीसरे बुड़िकया भइया नापता होइगइले भंवरा के रुपवा धैंके गुरु मिछन्द्रा लगे गइलें रोवे श्रौर कलपे सिपिहिया बहिनी के दुग्ररवा गइले कि एक बेर बुड़िले बहिनी सब कोई देखल दुसर बुड़िया सब कोई देखल तिसरे बुड़िया में नापता गइले तब जब बिहिनिया बिरमा महजलिया के नवावे जेतना रहले सूँस घरियार घोंघी सेवार सब बंधिगइले बिक भइया गोपीचन्द के पता नाहीं लगले तब त बहिनिया रोवत गावत घरे चलगइली गडवाँ रैयत सब्र धरावें

### परिशिष्ट (ख)

# : हिन्दी :

१—भोजपुरी प्रामगीत, भाग १, संवत् २००० वि०। भोजपुरी प्रामगीत, भाग २, सं० २००५ वि०। सम्पादक—कृष्णदेव उपाघ्याय एम० ए० साहित्यरतन प्रकाशक—हिन्दी साहित्य सम्मेलन, प्रयाग

२—मोजपुरी लोकसाहित्य का श्रध्ययन :अप्रकाशित: लेखक—डा० कृष्णदेव उपाध्याय एम० ए० डी० फिल्

३—भोजपुरी लोकगीत में करुणरस, सं० २००१ वि० । सम्पादक—श्री दुर्गाशंकर प्रसाद सिंह प्रकाशक—हिन्दी-साहित्य सम्मेलन प्रयाग

४—कविता कौमुद्गी, भाग ५, ग्रामगीत, सं० १९८६ वि०।
सम्पादक—पं० रामनरेश त्रिपाठी

प्रकाशक—हिन्दी मंदिर, प्रयाग

४—मैथिली लोकगीत, सं० १९६६ वि०।

सम्पादक--रामइकबाल सिंह 'राकेश' प्रकाशक-हिन्दी-साहित्य सम्मेलन, प्रयाग

६—राजस्थानी लोकगीत, सं० १६६६ वि०। सम्पादक—श्री सूर्यकरण पारीक प्रकाशक—हिन्दी-साहित्य सम्मेलन, प्रयाग

७—त्रज लोकसाहित्य का अध्ययन, १६४६ ई०। लेखक—डा० सत्येन्द्र एम० ए० पी० एच० डी० प्रकाशक—साहित्य रत्न भंडार, ग्रागरा

द—व्रजलोक संस्कृति, सं० २००५ वि०। सम्पादक—डा० सत्येन्द्र प्रकाशक—व्रजसाहित्य मंडल, मथुरा

- ९—बेला फूले आधी रात, धरती गाती है, चट्टान से पूछ लो, १९४८ ई० लेखक—श्री देवेन्द्र सत्यार्थी प्रकाशक—राजकमल पब्लिकेशन्स, नई दिल्ली
- १०—जीवन के तत्व ऋौर कान्य के सिद्धान्त, १९४२ ई० लेखक—लक्ष्मीनारायण सुघांशु प्रकाशक—युगांतर साहित्य मंदिर, भागलपुर सिटी

### ११--मत्स्यपुरागा

संपादक--श्री रामप्रताप त्रिपाठी प्रकाशक-हिन्दी साहित्य सम्मेलन, प्रयाग

- १२—हिन्दी साहित्य का श्रालोचनात्मक इतिहास-द्वितीय संस्करण १६४८ लेखक—डा० रामकुमार वर्मा एम० ए० पी० एच० डी० प्रकाशक—रामनारायण लाल, प्रयाग
- १३—कबीर, १६५० ई० लेखक—आचार्य हजारी प्रसाद द्विवेदी प्रकाशक—हिन्दी ग्रन्थ रत्नाकर कार्यालय, वंबई
- १४—नाथ संप्रदाय-१६५० ई० लेखक—ग्राचार्य हजारी प्रसाद द्विवेदी प्रकाशक—हिन्दुस्तानी एकेडेमी, प्रयाग
- १४—हिन्दी भाषा और साहित्य–सं० १६८७ वि० लेखक—डा० श्यामसुन्दरदास प्रकाशक—इंडियन प्रेस, प्रयाग
- १६—हिन्दी साहित्य, १६४४ ई० लेखक—डा० स्यामसुन्दर दास प्रकाशक—इंडियन प्रेस, प्रयाग
- १७—आल्हा, १६४० ई० लेखक—चतुर्वेदी द्वारका प्रसाद शर्मा प्रकाशक—इंडियन प्रेस, प्रयाग

- १८—साहित्य प्रकाश, १९३१ लेखक—डा० रामशंकर शुक्ल 'रसाल' प्रकाशक—इंडियन प्रेस, प्रयाग
- १५—हिन्दी साहित्य का इतिहास : छठा संस्करण: रा० २००७ वि० लेखक—म्राचार्य रामचन्द्र शुक्ल प्रकाशक—नागरी प्रचारणी सभा, काशी
- २०—<mark>भारत में श्रंप्रेजी राज, भाग तीसरा, १६३⊏ ई०</mark> लेखक—पं० सुन्दरलाल प्रकाशक—ग्रोंकार प्रेस, इलाहाबाद
- २१---१८५७ का भारतीय स्वतंत्र समर, सं० २००३ वि० लेखक---बैरिस्टर विनायक दामोदर सावरकर प्रकाशक---निर्मल साहित्य प्रकाशन, पूना
- २२—सिपाही विद्रोह. सं० १९७९ वि० लेखक—ईश्वरी प्रसाद शर्मा प्रकाशक—राष्ट्रीय-ग्रंथ रत्नाकर, कलकत्ता
- २३—श्रमरकोष—स० १८६७ वि० लेखक—पं० श्री मदमरसिंह प्रकाशक—तुकाराम जावजी, बंबई
- २४—विनोबा के विचार, भाग १, पाचर्वी बार १६४० ई० लेखक—श्राचार्य विनोवा भावे प्रकाशक—सस्ता साहित्य मंडल, नई दिल्ली
- २४--भक्त गोपीचन्द,

लेखक—बालकराम योगीश्वर प्रकाशक—जवाहर बुक डिपो, गुदरी बाजार, मेरठ

२६—आल्हा, कुँवरसिंह, लोरिकायन, कुँवरविजयी, सोरठी, बिहुत विसहरी, शोभानायक बनजारा

प्रकाशक-दूषनाथ प्रेस, हवड़ा

#### २७--भरथरी चरित्र

लेखक—विधना क्या करतार प्रकाशक—दूवनाथ प्रेस, हवड़ा

२८--- पृवीराज रासो, १९१० ई०

सम्पादक—मोहनलाल विष्णुलाल पंड्या तथा डा० श्यामसुन्दरदास प्रकाशक—नागरी प्रचारिणी सभा, काशी

२९—हिन्दी साहित्य का आदिकाल १९४२ ई० लेखक—आचार्य हजारी प्रसाद द्विवेदी प्रकाशक—बिहार राष्ट्रभाषा परिषद, पटना

. ३०--हिन्दी के विकास में अपभ्रंश का योग १९५४ ई०

लेखक—नामवर सिंह प्रकाशक—साहित्य भवन लिमिटेड, प्रयाग

३१---हिन्दी नाटक, उद्भाव और विकास १९५४ ई०

लेखक—डा॰ दशरध ग्रोभा प्रकाशक—राज्यपाल एन्ड सन्स, दिल्ली

३२--हिन्दी महाकाव्य का स्वरूप विकास १९५६ ई०

लेखक—डा० शंभूनाघ सिंह प्रकाशक—हिन्दी प्रचारक पुस्तकालय, वाराणसी

३३—भारतीय प्रेमाख्यान की परम्परा १९५६ ई० लेखक—श्री परशुराम चतुर्वेदी प्रकाशक—राजकमल प्रकाशन, नई दिल्ली

## गुजराती

### १--लोकसाहित्य १६४६

लेखक—श्री भवेरचन्द मेघाणी ' प्रकाशक—गुर्जर ग्रन्थरत्न कार्यालय, राणापुर काठियावाङ्

२—लोकसाहित्यनु समालोचन १९४६ लेखक—श्री भवेरचन्द मेघाणी प्रकाशक—बंबई विश्वविद्यालय, बम्बई ३—धरतीनु धावण, सौराष्ट्रनी रसधार, सौरठनूं तीरेतीरे १६२८ ई० लेखक—श्री भवेरचन्द मेघाणी प्रकाशक—गुर्जर ग्रन्थरत्न कार्यालय, सान्धी रोड, ग्रहमदाबाद

#### बंगला

१---मनसा मङ्गल १९४९ ई०

संपादक-शी ज्योतिन्द्र मोहन भट्टाचार्या प्रकाशक-कलकत्ता विश्वविद्यालय प्रकाशन, कलकत्ता

### पत्रिका

१---नागरी प्रचारिग्णी पत्रिका-भोजपुरी का नामकरग्-डा० उद्यनारायण तिवारी

काशी वर्ष ५३, ग्रंक ३-४ सं० २००५ वि० १—जनपद-हिन्दी जनपदीय परिषद का त्रै मासिक मुखपत्र काशी—ग्रक्टूबर, १९५२ ई०

# English Books

	3	
1.	Folk Songs of Chhattisgarh	Rev. Verrier Elwin, D. Sc. Oxford University Press, 1946.
2.	Folk Literature of Bengal	Dr. D. C. Sen, Calcutta University Publication, 1920.
3.	History of Bengal's Lan guage and Literature	Dr. D, C. Sen. Calcutta University Publication, 1911.
4.	English and Scottish Popular Ballads	F. G. Child—Editted by H. C. Sergent and G. L. Kitredge. Published by George G. Harrp & Co., London, 1914,
5.	Camibrige History of Eng lish Literature, Vol. II	F. B. Gummare, Cambridge University Press 1908.
6.	Old Ballads	Frank Sidgwick, Cambridge University Press, 1908.
7.	The Ballad	The same Author, Published by: Martin Secker, London.
8.	Encyclopedia Americana,	Louise Pond, Ph. D., Amricana Corporation, New York, 1946.
9.	Encyclopedia Britanica Vol. 2—Ballad (Collections)	Ency. Brit. Company. London.
10.	The English Ballad—a short critical sarvey	Edited by—Robert Graves. Earnest Bern Ltd., London. 1927
11.	Old English Ballad	Selected and Edited by F. B. Gurmmare, Ginn and Co. New York.
12.	An Introduction to Mytho logy	Lewis Spence—George G. Harrop and Co. Ltd., London, 1921.
13.	Folk Lore as an Historical Science.	G. L. Gomme.

14. Folk Element in Hindu .. B. K. Sircar, Longmans Culture Green and Co. Ltd.,

London, 1917.

15.	A History of Indian Literature, Vol. I	M. Wintermitz, Calcutta University Publication,
16.	History of Bengal	R. C. Majumdar, M. A., Ph. D. Published by: University of Dacca, 1943.
17.	Tribes and Castes of North-Western Provinces and Oudh	W. Crooke, Office of the Supdt. of Govt. Printing, Calcutta, 1886.
18.	The Popular Religion and Folk Lore of Northern India	The same. Republished in 1926 (Oxford)
19.	Castes and Tribes of South India, Vol. II	Edgar Thirston—Govrenment Press, Madras, 1909
20.	Hindu Tribes and Castes as represented in Banaras	Rev. M. A. Sherring— Trubner and Co., Bomby, 1872.
211	The Lay of Alha	W. Waterfield, Oxford University Press, 1913.
22.	Hindu Folk Songs	A. G. Sheriff.
23.	Shakesperean Tragedy	A. C. Bradley (Revised), Macmillan and Co., London, 1950.
24.	The Ocean of Story	(Translation of Katha Saritsagara), J, Sawyer Ltd., Griften House, London, 1924.
25.	The Hand Book of Folk Lore	C. S. Burn—Publication of Folk lore Society, 1913 Sidgwick & Jackson Ltd.,
		1914.
.26.	A History of Indian Mntiny	T. R. Holmes—Macmillan and Co., Fifth Edition, 1904.
27.	The Origin and development of Bhojpuri (Unpublished)	Dr. Udai Narayan Tiwari M. A. D. Lit.

#### **JOURNALS**

- 1 Bulletin of the School of Oriental Studies, Vol. I, Part III (1920), Pp. 87—The Popular Literature of Northern India—by—Dr. Grierson, G. A.
- 2. Indian Antiquary, Vol. XIV (1805), Pp. 209—The Song of Alha's Marriage—by—Dr. Grierson.
- 3. J. A. S. B., Vol. L III (1884), Pp. 94, The Song of Bijay Mal (Edited and Translated by Dr. Grierson).
- 4. J. A. S. B., Vol. LIv (1885), Part I, Pp. 35—Two versions of the song of Gopichand—by—Dr. Grierson.
- 5. Z. D. M. G. Vol. XLIII (1889), Pp. 468—Selected Specimens of the Behari Language, Part II—The Behari Dielect, The Git Naika Banjarwa—by—Dr. Grierson.
- 6. Z. D. M. G., XX1X, Pp. 617—Git Nebarak—by—Dr. Grierson.
- The Eastern Anthropologist, June 1950, Vol. III, No. 4— Bhojpuri Folk Lore and Ballads—by—K. D. Upadhyaya.
- 8. University of Allahabad Studies, Part I, Pp. 21-24. English Section—Introduction to the Folk Literature of Mithila—by—Dr. Jayakant Misra.
- 9. Repots of the Archeological Survey. Part VIII, Page 79—by—J. D, Beglar.